# **SIEMENS**

# **SIMATIC**

S7-400 Sistema di automazione S7-400 Caratteristiche delle unità modulari

Materiale di consultazione

Prefazione	
Dati tecnici generali	1
Telaio di montaggio	2
Unità di alimentazione	3
Unità digitali	4
Unità analogiche	5
Unità di interfaccia	6
Interfaccia S5 IM 463-2	7
Interfaccia master PROFIBUS DP IM 467/ IM 467 FO	8
Canalina per cavi e unità di ventilazione	9
Ripetitore RS 485	10
Parametri delle unità di ingresso/uscita	Α
Dati diagnostici delle unità di ingresso/uscita	В
Accessori e parti di ricambio	С
Direttiva sulla gestione delle unità esposte al rischio di scariche elettrostatiche (ESD)	D
Indice delle abbreviazioni	Ε

# Avvertenze di legge

# Concetto di segnaletica di avvertimento

Questo manuale contiene delle norme di sicurezza che devono essere rispettate per salvaguardare l'incolumità personale e per evitare danni materiali. Le indicazioni da rispettare per garantire la sicurezza personale sono evidenziate da un simbolo a forma di triangolo mentre quelle per evitare danni materiali non sono precedute dal triangolo. Gli avvisi di pericolo sono rappresentati come segue e segnalano in ordine descrescente i diversi livelli di rischio.

# **<b>↑** PERICOLO

questo simbolo indica che la mancata osservanza delle opportune misure di sicurezza **provoca** la morte o gravi lesioni fisiche.

# **AVVERTENZA**

il simbolo indica che la mancata osservanza delle relative misure di sicurezza **può causare** la morte o gravi lesioni fisiche.

# **↑** CAUTELA

con il triangolo di pericolo indica che la mancata osservanza delle relative misure di sicurezza può causare lesioni fisiche non gravi.

#### **CAUTELA**

senza triangolo di pericolo indica che la mancata osservanza delle relative misure di sicurezza può causare danni materiali.

#### **ATTENZIONE**

indica che, se non vengono rispettate le relative misure di sicurezza, possono subentrare condizioni o consequenze indesiderate.

Nel caso in cui ci siano più livelli di rischio l'avviso di pericolo segnala sempre quello più elevato. Se in un avviso di pericolo si richiama l'attenzione con il triangolo sul rischio di lesioni alle persone, può anche essere contemporaneamente segnalato il rischio di possibili danni materiali.

# Personale qualificato

Il prodotto/sistema oggetto di questa documentazione può essere adoperato solo da **personale qualificato** per il rispettivo compito assegnato nel rispetto della documentazione relativa al compito, specialmente delle avvertenze di sicurezza e delle precauzioni in essa contenute. Il personale qualificato, in virtù della sua formazione ed esperienza, è in grado di riconoscere i rischi legati all'impiego di questi prodotti/sistemi e di evitare possibili pericoli.

# Uso conforme alle prescrizioni di prodotti Siemens

Si prega di tener presente quanto segue:

#### **AVVERTENZA**

I prodotti Siemens devono essere utilizzati solo per i casi d'impiego previsti nel catalogo e nella rispettiva documentazione tecnica. Qualora vengano impiegati prodotti o componenti di terzi, questi devono essere consigliati oppure approvati da Siemens. Il funzionamento corretto e sicuro dei prodotti presuppone un trasporto, un magazzinaggio, un'installazione, un montaggio, una messa in servizio, un utilizzo e una manutenzione appropriati e a regola d'arte. Devono essere rispettate le condizioni ambientali consentite. Devono essere osservate le avvertenze contenute nella rispettiva documentazione.

## Marchio di prodotto

Tutti i nomi di prodotto contrassegnati con ® sono marchi registrati della Siemens AG. Gli altri nomi di prodotto citati in questo manuale possono essere dei marchi il cui utilizzo da parte di terzi per i propri scopi può violare i diritti dei proprietari.

# Esclusione di responsabilità

Abbiamo controllato che il contenuto di questa documentazione corrisponda all'hardware e al software descritti. Non potendo comunque escludere eventuali differenze, non possiamo garantire una concordanza perfetta. Il contenuto di questa documentazione viene tuttavia verificato periodicamente e le eventuali correzioni o modifiche vengono inserite nelle successive edizioni.

# **Prefazione**

# Scopo del manuale

Il presente manuale contiene i dati tecnici delle unità di ingresso/uscita, delle unità di alimentazione e delle unità di interfaccia dell'S7-400, nonché la descrizione delle loro funzioni e del loro impiego.

Nei manuali specifici per la configurazione del sistema viene descritta la creazione di un S7-400 con queste unità, p. es. la relativa installazione ed il cablaggio.

### Nozioni di base

La comprensione del manuale presuppone conoscenze generali nel settore della tecnica di automazione.

Si presuppongono inoltre conoscenze sull'impiego di computer o apparecchiature analoghe ai PC (ad esempio dispositivi di programmazione) che funzionano in ambiente Windows 2000 o XP. Poiché l'S7-400 viene progettato con il software di base *STEP 7* è necessario conoscere questo software. Le informazioni sull'uso sono disponibili nel manuale "Programmazione con STEP 7". In particolare se l'S7-400 viene impiegato in aree a rischio è necessario osservare le avvertenze sulla sicurezza dei controllori elettronici riportate nell'appendice del manuale d'installazione.

### Destinatari

Il presente manuale si rivolge ad operatori in possesso della qualifica necessaria per la messa in servizio, il servizio e la manutenzione dei prodotti descritti.

# Validità del manuale

Il manuale è valido per il controllore programmabile S7-400.

### Modifiche rispetto alla versione precedente

Rispetto alla versione precedente del manuale Sistema di automazione S7-400; Dati della CPU, edizione 05/2007 (A5E00850735-04) è stata apportata la seguente modifica:

la revisione della norma ATEX è illustrata nel capitolo Norme e omologazioni (Pagina 23).

# **Approvazioni**

Per ulteriori informazioni sulle omologazioni e sulle norme, consultare il capitolo Dati tecnici generali (Pagina 23)"Dati tecnici generali".

# Classificazione del manuale nel quadro informativo

Il presente manuale è parte del pacchetto di documentazione dell'S7-400.

Sistema	Pacchetti di documentazione
S7-400	Sistema di automazione S7400; Configurazione e installazione
	Sistema di automazione S7400; Caratteristiche delle unità modulari
	Sistema di automazione S7-400; Dati della CPU
	Lista operazioni S7-400

#### Ulteriori informazioni

Per informazioni più approfondite sugli argomenti trattati nel presente documento consultare i seguenti manuali:

Programmazione con STEP 7

(http://support.automation.siemens.com/WW/view/it/18652056)

Configurazione dell'hardware e progettazione di collegamenti con STEP 7 (http://support.automation.siemens.com/WW/view/it/18652631)

Funzioni standard e di sistema

(http://support.automation.siemens.com/WW/view/it/1214574)

Descrizione del sistema PROFINET

(http://support.automation.siemens.com/WW/view/it/19292127)

Sincronismo di clock (http://support.automation.siemens.com/WW/view/it/15218045)

# Smaltimento e riciclaggio

Per il suo scarso contenuto di sostanze nocive l'S7-400 è facilmente riciclabile. Per il riciclaggio e lo smaltimento ecocompatibili delle apparecchiature usate rivolgersi a un'azienda certificata nello smaltimento di materiale elettronico.

# Ulteriore supporto

Per tutte le domande sull'uso dei prodotti descritti nel manuale che non trovano risposta nella documentazione, rivolgersi al rappresentante Siemens locale.

Il partner di riferimento è reperibile all'indirizzo:

Partner di riferimento (http://www.siemens.com/automation/partner)

La Guida alla consultazione della documentazione tecnica per i singoli prodotti e sistemi SIMATIC si trova nel sito:

Documentazione (<a href="http://www.automation.siemens.com/simatic/portal/html\_72/techdoku.htm">http://www.automation.siemens.com/simatic/portal/html\_72/techdoku.htm</a>)

Il catalogo e il sistema per le ordinazioni online si trovano nel sito:

Catalogo (http://mall.automation.siemens.com/)

## Centro di addestramento

Per facilitare l'approccio al sistema di automazione SIMATIC S7 vengono organizzati appositi corsi di formazione. Per informazioni dettagliate rivolgersi al Centro di formazione regionale competente o al Centro di formazione centrale a Norimberga D-90327:

Formazione (http://www.sitrain.com/index\_en.html)

# **Technical Support**

È possibile contattare il Technical Support per tutti i prodotti Industry Automation utilizzando il modulo "Support Request" scaricabile dal sito

Support Request (http://www.siemens.de/automation/support-request)

Per ulteriori informazioni sul nostro servizio di Technical Support consultare in Internet Technical Support (http://support.automation.siemens.com)

# Service & Support in Internet

Oltre alla documentazione, Siemens mette a disposizione della clientela diversi servizi online sul sito sottoindicato.

Service & Support (http://www.siemens.com/automation/service&support)

Su questo sito si possono trovare:

- la Newsletter con informazioni sempre aggiornate sui prodotti;
- la funzione di ricerca in Service & Support per il reperimento di documenti aggiornati;
- Il Forum, punto di scambio di informazioni tra utenti e personale specializzato di tutto il mondo
- I partner di riferimento locali del settore Automation & Drives, riportati nella banca dati
- Informazioni sull'assistenza tecnica sul posto, riparazioni, parti di ricambio. Molte altre informazioni utili sono disponibili nella rubrica "Servizi".
- Applicazioni e tool per un utilizzo ottimale di SIMATIC S7. Qui vengono pubblicati p. es. anche test di profitto per DP e PN.

# Indice del contenuto

	Prefazi	one	3
1	Dati ted	cnici generali	23
	1.1	Norme e omologazioni	23
	1.2	Compatibilità elettromagnetica	30
	1.3	Condizioni di trasporto e magazzinaggio delle unità e delle batterie tampone	33
	1.4	Condizioni ambientali meccaniche e climatiche per il funzionamento dell'S7-400	35
	1.5	Dati relativi a prove di isolamento, classe e grado di protezione	37
2	Telaio d	di montaggio	39
	2.1	Funzione e struttura dei telai di montaggio	39
	2.2	I telai di montaggio UR1 (6ES7400-1TAx1-0AA0) e UR2 (6ES7400-1JAx1-0AA0)	41
	2.3	Il telaio di montaggio UR2-H (6ES7400-2JAx0-0AA0)	43
	2.4	Il telaio di montaggio CR2 (6ES7401-2TA01-0AA0)	46
	2.5	Il telaio di montaggio CR3 (6ES7401-1DA01-0AA0)	48
	2.6	I telai di montaggio ER1 (6ES7403-1TAx1-0AA0) e ER2 (6ES7403-1JAx1-0AA0)	49
3	Unità d	i alimentazione	51
	3.1	Caratteristiche comuni degli alimentatori	51
	3.2	Alimentatori ridondabili	53
	3.3	Batteria tampone (opzionale)	55
	3.4	Elementi di controllo e LED	57
	3.5	Condizioni di errore segnalate dai LED	61
	3.6	Alimentatore PS 407 4A (6ES7407-0DA01-0AA0)	68
	3.7	Unità di alimentazione PS 407 4A (6ES7407-0DA02-0AA0)	71
	3.8	Alimentatori PS 407 10A (6ES7407-0KA01-0AA0) e PS 10A R (6ES7407-0KR00-0AA0)	74
	3.9	Unità di alimentazione PS 407 10A (6ES7407-0KA02-0AA0) e PS 10A R (6ES7407-0KR02-0AA0)	77
	3.10	Alimentatore PS 407 20A (6ES7407-0RA01-0AA0)	80
	3.11	Unità di alimentazione PS 407 20A (6ES7407-0RA02-0AA0)	83
	3.12	Alimentatore PS 405 4A (6ES7405-0DA01-0AA0)	86
	3.13	Unità di alimentazione PS 405 4A (6ES7405-0DA02-0AA0)	88
	3.14	Alimentatori PS 405 10A (6ES7405-0KA01-0AA0) e PS 405 10A R (405-0KR00-0AA0)	90
	3.15	Unità di alimentazione PS 405 10A (6ES7405-0KA02-0AA0) e PS 405 10A R (405-0KR02-0AA0)	92

	3.16	Alimentatore PS 405 20A (6ES7405-0RA01-0AA0)	94
	3.17	Unità di alimentazione PS 405 20A (6ES7405-0RA02-0AA0)	96
4	Unità di	gitali	99
	4.1	Panoramica delle unità	99
	4.2	Sequenze operative dalla scelta alla messa in servizio dell'unità digitale	102
	4.3 4.3.1 4.3.2 4.3.3	Parametrizzazione delle unità digitali	103 104
	4.4 4.4.1 4.4.2 4.4.3	Diagnostica delle unità digitali	107 108
	4.5	Allarmi delle unità digitali	111
	4.6	Curva caratteristica di ingresso nell'ingresso digitale	113
	4.7	Unità di ingresso digitale SM 421; DI 32 x DC 24 V (6ES7421-1BL01-0AA0)	114
	4.8 4.8.1 4.8.2 4.8.3	Unità di ingresso digitale SM 421; DI 16 x DC 24 V (6ES7421-7BH01-0AB0)	118 123
	4.9	Unità di ingresso digitale SM 421; DI 16 x AC 120 V (6ES7421-5EH00-0AA0)	128
	4.10 4.10.1 4.10.2	Unità di ingresso digitale SM 421; DI 16 x UC 24/60 V (6ES7421-7DH00-0AB0)  Caratteristiche  Parametrizzazione dell'SM 421; DI 16 x UC 24/60 V	132
	4.11	Unità di ingresso digitale SM 421; DI 16 x UC 120/230 V (6ES7421-1FH00-0AA0)	
	4.12	Unità di ingresso digitale SM 421; DI 16 x UC 120/230 V (6ES7421-1FH20-0AA0)	
	4.13	Unità di ingresso digitale SM 421; DI 32xUC 120 V (6ES7421-1EL00-0AA0)	
	4.14	Unità di uscita digitale SM 422; DO 16 x DC 24 V/2 A (6ES7422-1BH11-0AA0)	150
	4.15 4.15.1 4.15.2	Unità di uscita digitale SM 422; DO 16 x DC 20-125 V/1,5 A (6ES7422-5EH10-0AB0)  Caratteristiche	154
	4.16	Unità di uscita digitale SM 422; DO 32 x DC 24 V/0,5 A (6ES7422-1BL00-0AA0)	160
	4.17 4.17.1 4.17.2 4.17.3	Unità di uscita digitale SM 422; DO 32 x DC 24 V/0,5 A (6ES7422-7BL00-0AB0)	164 169
	4.18	Unità di uscita digitale SM 422; DO 8 x AC 120/230 V/5 A; (6ES7422-1FF00-0AA0)	171
	4.19	Unità di uscita digitale SM 422; DO 16 x AC 120/230 V/2 A (6ES7422-1FH00-0AA0)	176

	4.20 4.20.1	Unita di uscita digitale SM 422; DO 16 x AC 20-120 V/2 A (6ES/422-5EH00-0AB0)  Caratteristiche	
	4.20.1	Parametri dell'SM 422; DO 16 x AC 20-120 V/2 A	
	4.21	Unità di uscita a relè SM 422; DO 16 x UC 30/230 V/Rel. 5 A (6ES7422-1HH00-0AA0)	186
5	Unità ar	nalogiche	191
	5.1	Informazioni generali	191
	5.2	Panoramica delle unità	192
	5.3	Sequenze operative dalla scelta alla messa in servizio delle unità analogiche	195
	5.4 5.4.1 5.4.2 5.4.3 5.4.4 5.4.5 5.4.6 5.4.7 5.4.8 5.4.9 5.5 5.6 5.6.1 5.6.2 5.6.3	Rappresentazione dei valori analogici	196198201206206214218221222
	5.6.4	Influenza del limite di errore d'uso e di errore di base	
	5.7 5.8 5.8.1 5.8.2 5.8.3	Tempi di conversione, di ciclo, di stabilizzazione e di risposta delle unità analogiche  Parametrizzazione delle unità analogiche  Informazioni generali sulla parametrizzazione  Parametri delle unità di ingresso analogico  Parametri delle unità di uscita analogica	229 229 230
	5.9	Collegamento dei trasduttori di misura agli ingressi analogici	234
	5.10	Collegamento dei trasduttori di tensione	237
	5.11	Collegamento dei trasduttori di corrente	238
	5.12	Collegamento dei termometri resistivi e delle resistenze	242
	5.13	Collegamento delle termocoppie	245
	5.14	Collegamento di carichi/attuatori alle uscite analogiche	252
	5.15	Collegamento di carichi/attuatori alle uscite di tensione	252
	5.16	Collegamento di carichi/attuatori alle uscite di corrente	255
	5.17	Diagnostica delle unità analogiche	256
	5.18	Allarmi delle unità analogiche	260

	5.19 5.19.1 5.19.2	Unità di ingresso analogico SM 431; Al 8 x 13 Bit (6ES7431-1KF00-0AB0)  Caratteristiche  Messa in servizio dell'SM 431; Al 8 x 13 Bit  Tipi e campi di misura dell'SM 431; Al 8 x 13 Bit	263 269
	5.19.3 5.20	Unità di ingresso analogico SM 431; Al 8 x 14 Bit (6ES7431-1KF10-0AB0)	
	5.20.1	Caratteristiche	272
	5.20.2	Messa in servizio dell'SM 431; AI 8 x 14 Bit	
	5.20.3	Tipi e campi di misura dell'SM 431; Al 8 x 14 Bit	
	5.21	Unità di ingresso analogico SM 431; Al 8 x 14 Bit (6ES7431-1KF20-0AB0)	
	5.21.1 5.21.2	Caratteristiche	
	5.21.2	Tipi e campi di misura dell'SM 431; Al 8 x 14 Bit	
	5.22 5.22.1	Unità di ingresso analogico SM 431; Al 16 x 13 Bit; (6ES7431-0HH00-0AB0)	
	5.22.1	Messa in servizio dell'SM 431; AI 16 x 13 Bit	
	5.22.3	Tipi e campi di misura dell'SM 431; Al 16 x 13 Bit	
	5.23	Unità di ingresso analogico SM 431; AI 16 x 16 Bit (6ES7431-7QH00-0AB0)	310
	5.23.1	Caratteristiche	
	5.23.2	Messa in servizio dell'SM 431; AI 16 x 16 Bit	
	5.23.3	Tipi e campi di misura dell'SM 431; Al 16 x 16 Bit	325
	5.24	Unità di ingresso analogico SM 431; Al 8 x RTD x 16 Bit (6ES7431-7KF10-0AB0)	
	5.24.1 5.24.2	Caratteristiche	
	5.24.3	Tipi e campi di misura dell'SM 431; Al 8 x RTD x 16 Bit	
	5.25	Unità di ingresso analogico SM 431; Al 8 x 16 Bit (6ES7431-7KF00-0AB0)	
	5.25.1	Caratteristiche	
	5.25.2 5.25.3	Messa in servizio dell'SM 431; Al 8 x 16 Bit	
	5.26 5.26.1	Unità di uscita analogica SM 432; AO 8 x 13 Bit (6ES7432-1HF00-0AB0)	
	5.26.1	Messa in servizio dell'SM 432; AO 8 x 13 Bit	
	5.26.3	Campi dell'unità di uscita analogica SM 432; AO 8 x 13 bit	
6	Unità di	interfaccia	
•	6.1	Caratteristiche comuni delle unità di interfaccia	
	6.2	Unità di interfaccia IM 460-0 (6ES7460-0AA01-0AB0) e IM 461-0 (6ES7461-0AA01-0AA0)	369
	6.3	Unità di interfaccia IM460-1 (6ES7460-1BA01-0AB0) e IM 461-1 (6ES7 461-1BA01-	070
		0AA0)	3/2
	6.4	Unità di interfaccia IM 460-3 (6ES7460-3AA01-0AB0) e IM 461-3 (6ES7461-3AA01-0AA0)	376
	6.5	Unità di interfaccia IM 460-4 (6ES7460-4AA01-0AB0) e IM 461-4 (6ES7461-4AA01-	
		0AA0)	380

7	Interfa	ccia S5 IM 463-2	385
	7.1	Utilizzo di unità di ampliamento SIMATIC S5 in un'S7-400	385
	7.2	Regole per il collegamento delle unità di ampliamento S5	387
	7.3	Elementi di controllo e LED	388
	7.4	Installazione e collegamento dell'IM 463-2	390
	7.5	Impostazione dei modi di funzionamento dell'IM 314	392
	7.6	Configurazione delle unità S5 per il funzionamento nell'S7-400	394
	7.7	Piedinatura del cavo con connettore 721	395
	7.8	Connettore di terminazione per l'IM 314	397
	7.9	Dati tecnici dell'IM463-2 (6ES7463-2AA00-0AA0)	399
8	Interfa	ccia master PROFIBUS DP IM 467/IM 467 FO	
	8.1 8.1.1 8.1.2	Interfaccia master PROFIBUS DP IM 467/IM 467 FOPanoramicaLED e selettore dei modi di funzionamento	401
	8.2	Progettazione	406
	8.3 8.3.1 8.3.2 8.3.3 8.3.4	Collegamento al PROFIBUS DP  Possibilità di collegamento  Connettore del bus  Collegamento al PROFIBUS DP tramite cavo a fibre ottiche  Collegamento del cavo a fibre ottiche all'IM 467 FO	407 407 409
	8.4 8.4.1 8.4.2	Dati tecnici	413
9	Canali	na per cavi e unità di ventilazione	415
	9.1	Caratteristiche	415
	9.2	Controllo del ventilatore dell'unità di ventilazione	416
	9.3	Canalina per cavi (6ES7408-0TA00-0AA0)	418
	9.4	Unità di ventilazione AC 120/230 V (6ES7408-1TB00-0XA0)	419
	9.5	Unità di ventilazione DC 24 V (6ES7408-1TA01-0XA0)	422
10	Ripetit	ore RS 485	425
	10.1	Introduzione	425
	10.2	Campo di impiego e proprietà (6ES7972-0AA01-0XA0)	426
	10.3	Aspetto del ripetitore RS 485; (6ES7972-0AA01-0XA0)	427
	10.4	Utilizzo del ripetitore RS 485 con e senza messa a terra	
	10.5	Dati tecnici	/31

Α	Parame	tri delle unità di ingresso/uscita	433
	A.1	Metodi di parametrizzazione delle unità di ingresso/uscita nel programma utente	433
	A.2	Parametri delle unità di ingresso digitale	435
	A.3	Parametri delle unità di uscita digitali	438
	A.4	Parametri delle unità di ingresso analogica	441
В	Dati dia	gnostici delle unità di ingresso/uscita	443
	B.1	Analisi dei dati di diagnostica delle unità di ingresso/uscita nel programma utente	443
	B.2	Struttura e contenuto dei dati di diagnostica dal byte 0 al byte 1	444
	B.3	Dati di diagnostica delle unità di ingresso digitale a partire dal byte 2	446
	B.4	Dati di diagnostica delle unità di uscita digitale a partire dal byte 2	451
	B.5	Dati di diagnostica delle unità di ingresso analogico a partire dal byte 2	459
С	Accesso	ori e parti di ricambio	467
	C.1	Accessori e parti di ricambio	467
D	Direttiva	sulla gestione delle unità esposte al rischio di scariche elettrostatiche (ESD)	471
	D.1	EGB: Quali sono i componenti e le unità esposti al rischio di scariche elettrostatiche?	471
	D.2	Accumulo della carica elettrostatica nelle persone	472
	D.3	Misure di protezione di base contro le scariche elettriche	473
E	Indice delle abbreviazioni		
	E.1	Indice delle abbreviazioni	475
	Glossar	io	479
	Indice a	nalitico	495
Tabe	elle		
Tabe	ella 1- 1	Impiego in campo industriale	24
Tabe	ella 1- 2	Prodotti che soddisfano la "Direttiva sulla bassa tensione"	24
	ella 1- 3	Grandezze di disturbo ad impulsi	30
Tabe	ella 1-4	Grandezze di disturbo sinusoidali	
	ella 1- 5	Emissione di disturbi di campi elettromagnetici	
	ella 1- 6	Emissione di disturbi dall'alimentazione di rete a corrente alternata	
	ella 1- 7	Condizioni di trasporto e magazzinaggio delle unità	
	lla 1- 8	Condizioni ambientali meccaniche	
	ella 1- 9	Controllo delle condizioni ambientali meccaniche	
	ella 1- 10	Condizioni ambientali climatiche	
	ella 1- 11	Tensioni di prova	
Tabe	lla 3- 1	Unità di alimentazione impiegabili nel funzionamento ridondato	53

Tabella 3- 2	LED INTF, DC 5V, DC 24 V	58
Tabella 3- 3	LED BAF, BATTF	58
Tabella 3-4	LED BAF, BATT1F, BATT2F	58
Tabella 3- 5	Funzione degli elementi di comando delle unità di alimentazione	59
Tabella 3- 6	Segnalazioni di errore delle unità di alimentazione	61
Tabella 3- 7	LED INTF, DC5V, DC24V	62
Tabella 3-8	LED BAF, BATTF, BATT.INDIC. su BATT	65
Tabella 3- 9	LED BAF, BATT1F, BATT2F, BATT.INDIC. su 1BATT	65
Tabella 3- 10	LED BAF, BATT1F, BATT2F; BATT.INDIC. su 2BATT	66
Tabella 4- 1	Unità di ingresso digitali: Panoramica caratteristiche	99
Tabella 4- 2	Unità di uscita digitali: Panoramica caratteristiche	100
Tabella 4- 3	Unità di uscita a relè: Panoramica caratteristiche	101
Tabella 4- 4	Parametri delle unità di ingresso digitali	104
Tabella 4- 5	Parametri delle unità di uscita digitali	106
Tabella 4- 6	Messaggi di diagnostica delle unità digitali	108
Tabella 4- 7	Messaggi di diagnostica delle unità di uscita digitali, cause e soluzione degli errori	109
Tabella 4-8	Parametrizzazione dell'SM 421; DI 16 x DC 24 V	123
Tabella 4- 9	Incidenza dei valori di ingresso sullo stato di funzionamento della CPU e sulla tensione di	
	alimentazione L+	125
Tabella 4- 10	Incidenza dei valori di ingresso sugli errori e sulla parametrizzazione	126
Tabella 4- 11	Parametrizzazione dell'SM 421; DI 16 x UC 24/60 V	136
Tabella 4- 12	Parametri dell'SM 421; DO 16 x DC 20-125 V/1,5 A	159
Tabella 4- 13	Parametri dell'SM 422; DO 32 x DC 24 V/0,5 A	169
Tabella 4- 14	Incidenza dei valori di uscita sullo stato di funzionamento della CPU e sulla tensione di	
	alimentazione L+	170
Tabella 4- 15	Parametri dell'SM 422; DO 16 x AC 20-120 V/2 A	185
Tabella 5- 1	Unità di ingresso analogiche: Panoramica caratteristiche	192
Tabella 5- 2	Unità di uscita analogiche: Panoramica delle caratteristiche	194
Tabella 5- 3	Ordine da seguire dalla scelta fino alla messa in servizio dell'unità analogica	195
Tabella 5- 4	Esempio: struttura di un valore analogico a 16 bit e di uno a 13 bit	197
Tabella 5- 5	Risoluzioni dei valori analogici	198
Tabella 5- 6	Campi di ingresso bipolari	199
Tabella 5- 7	Campi di ingresso unipolari	199
Tabella 5-8	Campi di ingresso life zero	200
Tabella 5- 9	Rappresentazione del valore analogico nei campi di misura della tensione da ±10 V a ±1	
		004

Tabella 5- 10	Rappresentazione deei valori analogici nei campi di misura della tensione da ± 500 mV a	
	± 25 mV	201
Tabella 5- 11	Rappresentazione del valore analogico nel campo di misura della tensione da 1 a 5 V e	
	da 0 a 10 V	202
Tabella 5- 12	Rappresentazione del valore analogico nei campi di misura della corrente da $\pm$ 20 mA a $\pm$	
	3,2 mA	203
Tabella 5- 13	Rappresentazione del valore analogico nel campo di misura della corrente da 0 a 20 mA	203
Tabella 5- 14	Rappresentazione del valore analogico nel campo di misura della corrente da 4 a 20 mA	204
Tabella 5- 15	Rappresentazione del valore analogico dei trasduttori resistivi da 48 $\Omega$ a 6 k $\Omega$	205
Tabella 5- 16	Rappresentazione del valore analogico delle termoresistenze Pt 100, 200, 500,1000	206
Tabella 5- 17	Rappresentazione del valore analogico delle termoresistenze Pt 100, 200, 500,1000	206
Tabella 5- 18	Rappresentazione del valore analogico delle termoresistenze Ni100, 120, 200, 500,	
	1000,	207
Tabella 5- 19	Rappresentazione del valore analogico delle termoresistenze Ni 100, 120, 200, 500,	
	1000,	207
Tabella 5- 20	Rappresentazione del valore analogico delle termoresistenze Cu 10 standard	208
Tabella 5- 21	Rappresentazione del valore analogico delle termoresistenze Cu 10 ambiente	208
Tabella 5- 22	Rappresentazione del valore analogico delle termocoppie di tipo B	209
Tabella 5- 23	Rappresentazione del valore analogico delle termocoppie di tipo E	209
Tabella 5- 24	Rappresentazione del valore analogico delle termocoppie di tipo J	210
Tabella 5- 25	Rappresentazione del valore analogico delle termocoppie di tipo K	210
Tabella 5- 26	Rappresentazione del valore analogico delle termocoppie di tipo L	211
Tabella 5- 27	Rappresentazione del valore analogico delle termocoppie di tipo N	211
Tabella 5- 28	Rappresentazione del valore analogico delle termocoppie di tipo R, S	212
Tabella 5- 29	Rappresentazione del valore analogico delle termocoppie di tipo T	212
Tabella 5- 30	Rappresentazione del valore analogico delle termocoppie di tipo U	213
Tabella 5- 31	Campi di uscita bipolari	214
Tabella 5- 32	Campi di uscita unipolari	215
Tabella 5- 33	Campi di uscita life zero	215
Tabella 5- 34	Rappresentazione del valore analogico nel campo di uscita ±10 V	216
Tabella 5- 35	Rappresentazione del valore analogico nei campi di uscita da 0 a 10 V e da 1 a 5 V	216
Tabella 5- 36	Rappresentazione del valore analogico nel campo di uscita ± 20 mA	217
Tabella 5- 37	Rappresentazione del valore analogico nei campi di uscita da 0 a 20 mA e da 4 a 20 mA	217
Tabella 5- 38	Rapporto fra i valori di uscita e di ingresso analogici e lo stato di funzionamento della	
	CPU e la tensione di alimentazione L+	222

Tabella 5- 39	Comportamento delle unità d'ingresso analogico in dipendenza dalla posizione del valore	
	analogico nel campo di valori	223
Tabella 5- 40	Comportamento delle unità di uscita analogica in dipendenza dalla posizione del valore	
	analogico nel campo di valori	223
Tabella 5- 41	Parametri delle unità di ingresso analogico	230
Tabella 5- 42	Parametri delle unità di uscita analogica	233
Tabella 5- 43	Messaggi di diagnostica delle unità di ingresso analogico	257
Tabella 5- 44	Messaggi di diagnostica delle unità di ingresso analogico, cause e soluzioni degli errori	258
Tabella 5- 45	Parametri dell'SM 431; Al 8 x 13 bit	269
Tabella 5- 46	Canali dell'SM 431; Al 8 x 13 Bit per la misura della resistenza	270
Tabella 5- 47	Campi di misura dell'SM 431; Al 8 x 13 Bit	271
Tabella 5- 48	Parametri dell'SM 431; Al 8 x 14 bit	282
Tabella 5- 49	Selezione del modo di misura per il canale n e il canale n+1 dell'SM 431; Al 8 x 14 Bit	
	(6ES7431-1KF10-0AB0)	285
Tabella 5- 50	Canali per la misura della resistenza e della temperatura dell'SM 431; Al 8 x 14 Bit	286
Tabella 5- 51	Termocoppia con compensazione del giunto freddo tramite RTD sul canale 0	286
Tabella 5- 52	Campi di misura dell'SM 431; Al 8 x 14 bit (6ES7431-1KF10-0AB0)	287
Tabella 5- 53	Parametri dell'SM 431; Al 8 x 14 Bit (6ES7 431-1KF20-0AB0)	294
Tabella 5- 54	Soppressione delle frequenze di disturbo e periodo transitorio del filtro con livellamento	295
Tabella 5- 55	Selezione del modo di misura per il canale n e il canale n+1 dell'SM 431; Al 8 x 14 Bit	
	(6ES7431-1KF10-0AB0)	297
Tabella 5- 56	Canali per la misura della resistenza dell'SM 431; Al 8 x 14 Bit (6ES7431-1KF10-0AB0)	298
Tabella 5- 57	Campi di misura dell'SM 431; Al 8 x 14 bit (6ES7431-1KF10-0AB0)	298
Tabella 5- 58	Parametri dell'SM 431; Al 16 x 13 bit	306
Tabella 5- 59	Scelta del modo di misura per il canale n e il canale n+1 dell'SM 431; Al 16 x 13 Bit	308
Tabella 5- 60	Campi di misura dell'SM 431; Al 16 x 13 bit	309
Tabella 5- 61	Parametri dell'SM 431; Al 16 x 16 bit	321
Tabella 5- 62	Informazioni di diagnostica dell'SM 431; AI 16 x 16 Bit	324
Tabella 5- 63	Scelta del modo di misura per il canale n e il canale n+1 dell'SM 431; Al 16 x 16 Bit	325
Tabella 5- 64	Canali per la misura della resistenza e della temperatura dell'SM 431; Al 16 x 16 Bit	326
Tabella 5- 65	Compensazione del giunto freddo tramite RTD al canale 0 dell'SM 431; Al 16 x 16 Bit	326
Tabella 5- 66	Campi di misura dell'SM 431; Al 16 x 16 bit	327
Tabella 5- 67	Particolarità relative al controllo di "underflow"	329
Tabella 5- 68	Parametri dell'SM 431; Al 8 x RTD x 16 Bit	336
Tabella 5- 69	Informazioni di diagnostica dell'SM 431; AI 8 x RTD x 16 Bit	339
Tabella 5- 70	Tipi e campi di misura dell'SM 431: Al 8 x RTD x 16 Bit	340

Tabella 5- 71	Parametri dell'SM 431; AI 8 x 16 bit	348
Tabella 5- 72	Tempi di risposta in funzione della soppressione della frequenza di disturbo e del	
	livellamento parametrizzati dell'SM 431; Al 8 x 16 Bit	349
Tabella 5- 73	Informazioni di diagnostica dell'SM 431; Al 8 x 16 Bit	352
Tabella 5- 74	Campi di misura dell'SM 431; Al 8 x 16 bit	354
Tabella 5- 75	Campi dell'SM 432; AO 8 13 bit	362
Tabella 6- 1	Unità di interfaccia dell'S7-400	363
Tabella 6- 2	Caratteristiche dei collegamenti	364
Tabella 6- 3	Lunghezza dei conduttori nei diversi collegamenti	366
Tabella 6- 4	Connettore di chiusura per le IM di ricezione	366
Tabella 6- 5	Cavi di collegamento per le unità di interfaccia	368
Tabella 6- 6	Elementi di comando e LED dell'IM di trasmissione	370
Tabella 6- 7	Elementi di comando e LED dell'IM di ricezione	370
Tabella 6-8	Elementi di comando e LED dell'IM di trasmissione	374
Tabella 6- 9	Elementi di comando e LED dell'IM di ricezione	374
Tabella 6- 10	Elementi di comando e LED dell'IM di trasmissione	377
Tabella 6- 11	Elementi di comando e LED dell'IM di ricezione	377
Tabella 6- 12	Elementi di comando e LED dell'IM di trasmissione	381
Tabella 6- 13	Elementi di comando e LED dell'IM di ricezione	381
Tabella 7- 1	Unità di interfaccia S5	386
Tabella 7- 2	LED dell'IM 463-2	389
Tabella 7- 3	Posizione del selettore: Selettore interfacce dell'IM 463-2	389
Tabella 7- 4	Posizione del selettore: Selettore interfacce dell'IM 463-2	389
Tabella 7- 5	Impostazioni dell'IM 314 con apparecchiature di ampliamento	392
Tabella 7- 6	Impostazione delle aree di indirizzamento nell'IM 314	393
Tabella 7- 7	Piedinatura del cavo con connettore 721	395
Tabella 7- 8	Piedinatura del connettore di chiusura 760-1AA11	397
Tabella 8- 1	Stati di funzionamento dell'IM 467/467 FO	404
Tabella 9- 1	Funzione di controllo dei ventilatori	416
Tabella 10- 1	Lunghezza massima di un segmento	426
Tabella 10- 2	Lunghezza massima del collegamento tra due nodi	426
Tabella A- 1	SFC per la parametrizzazione delle unità di ingresso/uscita	433
Tabella A- 2	Parametri delle unità di ingresso digitale	435
Tabella A- 3	Set di dati 1 per i parametri delle unità di ingresso digitale	436
Tabella A- 4	Set di dati 1 per i parametri delle unità di ingresso digitale	437
Tabella A- 5	Parametri delle unità di uscita digitale	438

Tabella A- 6	Set di dati 1 per i parametri delle unità di uscita digitale	439
Tabella A- 7	Set di dati 1 per i parametri delle unità di uscita digitale	440
Tabella A- 8	Parametri delle unità di ingresso analogica	441
Tabella B- 1	Byte 0 e 1 dei dati di diagnostica	444
Tabella B- 2	Identificazioni delle classi di unità	444
Tabella B- 3	Bytes 2 e 3 dei dati di diagnostica dell'SM 421; DI 16 x DC 24 V	446
Tabella B- 4	Byte da 4 a 8 dei dati di diagnostica dell'SM 421; DI 16 x DC 24 V	447
Tabella B- 5	Byte di diagnostica per un canale dell'SM 421; DI 16 x DC 24 V	448
Tabella B- 6	Byte 2 e 3 dei dati di diagnostica dell'SM 421; DI 16 x UC 24/60 V	449
Tabella B- 7	Byte da 4 a 8 dei dati di diagnostica dell'SM 421; DI 16 x UC 24/60 V	449
Tabella B- 8	Byte di diagnostica per un canale dell'SM 421; DI 16 x DC 24 V	450
Tabella B- 9	Byte 2 e 3 dei dati di diagnostica dell'SM 422; DO 16 x DC 20-125 V/1,5 A	451
Tabella B- 10	Byte da 4 a 8 dei dati di diagnostica dell'SM 422; DO 16 x DC 20-125 V/1,5 A	452
Tabella B- 11	Byte di diagnostica per un canale dell'SM 422; DO 16 x DC 20-125 V/1,5 A	453
Tabella B- 12	Byte 2 e 3 dei dati di diagnostica dell'SM 422; DO 32 x DC 24 V/0,5 A	454
Tabella B- 13	Byte da 4 a 10 dei dati di diagnostica dell'SM 422; DO 32 x DC 24 V/0,5 A	454
Tabella B- 14	Byte di diagnostica per un canale dell'SM 422; DO 32 x DC 24 V/0,5 A	456
Tabella B- 15	Byte 2 e 3 dei dati di diagnostica dell'SM 422; DO 16 x AC 20-120 V/2 A	456
Tabella B- 16	Byte da 4 a 8 dei dati di diagnostica dell'SM 422; DO 16 x AC 20-120 V/2 A	457
Tabella B- 17	Byte di diagnostica per un canale dell'SM 422; DO 16 x AC 20-120 V/2 A	458
Tabella B- 18	Byte 2 e 3 dei dati di diagnostica dell'SM 431; Al 16 x 16 Bit	459
Tabella B- 19	Byte da 4 a 8 dei dati di diagnostica dell'SM 431; Al 16 x 16 Bit	460
Tabella B- 20	Bye di diagnostica per un canale dell'SM 431; Al 16 x 16 Bit	461
Tabella B- 21	Byte 2 e 3 dei dati di diagnostica dell'SM 431; Al 8 x RTD x 16 Bit	462
Tabella B- 22	Byte da 4 a 7 dei dati di diagnostica dell'SM 431; Al 8 x RTD x 16 Bit	462
Tabella B- 23	Bye di diagnostica pari per un canale dell'SM 431; AI 8 x RTD x 16 Bit	463
Tabella B- 24	Bye di diagnostica dispari per un canale dell'SM 431; Al 8 x RTD x 16 Bit	464
Tabella B- 25	Byte 2 e 3 dei dati di diagnostica dell'SM 431; Al 8 x 16 Bit	464
Tabella B- 26	Byte da 4 a 7 dei dati di diagnostica dell'SM 431; Al 8 x 16 Bit	465
Tabella B- 27	Bye di diagnostica pari per un canale dell'SM 431; Al 8 x 16 Bit	466
Tabella B- 28	Bye di diagnostica dispari per un canale dell'SM 431; Al 8 x 16 Bit	466

# Figure

Figura 1-1	Alimentazione della tensione di bufferizzazione	28
Figura 2-1	Struttura di un telaio di montaggio con 18 posti connettore	40
Figura 2-2	Telai di montaggio con 18 (UR1) o 9 (UR2) posti connettore	41
Figura 2-3	Dimensioni del telaio di montaggio	44
Figura 2-4	Telaio di montaggio CR2	46
Figura 2-5	Telaio di montaggio CR3	48
Figura 2-6	Telai di montaggio con 18 (ER1) o 9 (ER2) posti connettore	50
Figura 3-1	Elementi di controllo e LED dell'alimentatore PS 407 20A	57
Figura 3-2	Elementi di controllo e LED del PS 407 4A	68
Figura 3-3	Elementi di controllo e LED del PS 407 4A	71
Figura 3-4	Elementi di controllo e LED del PS 407 10A e del PS 407 10A R	74
Figura 3-5	Elementi di controllo e LED del PS 407 10A e del PS 407 10A R	77
Figura 3-6	Elementi di controllo e LED del PS 407 20 A	80
Figura 3-7	Elementi di comando e LED dell'unità di alimentazione PS 407 20A	83
Figura 3-8	Elementi di controllo e LED del PS 405 4A	86
Figura 3-9	Elementi di controllo e LED del PS 405 4A	88
Figura 3-10	Elementi di comando e LED del PS 405 10A e del PS 405 10A R	90
Figura 3-11	Elementi di comando e LED del PS 405 10A e del PS 405 10A R	92
Figura 3-12	Elementi di controllo e LED del PS 405 20A	94
Figura 3-13	Elementi di controllo e LED del PS 405 20A	96
Figura 4-1	Curva caratteristica di ingresso negli ingressi digitali	113
Figura 4-2	Schema di principio e di collegamento dell'SM 421; DI 32 x DC 24 V	115
Figura 4-3	Schema di principio e di collegamento dell'SM 421; DI 16 x DC 24 V	119
Figura 4-4	Schema di collegamento per l'alimentazione ridondante dei trasduttori dell'SM 421; DI 16	
	x DC 24 V	120
Figura 4-5	Schema di collegamento dell'SM 421; DI 16 x AC 120 V	129
Figura 4-6	Schema di principio e di collegamento dell'SM 421; DI 16 x UC 24/60 V	133
Figura 4-7	Collegamento come ingresso in lettura P o M	137
Figura 4-8	Schema di principio e di collegamento dell'SM 421; DI 16 x UC 120/230 V	139
Figura 4-9	Schema di principio e di collegamento dell'SM 421; DI 16 x UC 120/230 V	143
Figura 4-10	Schema di principio e di collegamento dell'SM 421; DI 32 x UC 120 V	147
Figura 4-11	Schema di principio e di collegamento dell'SM 422; DO 16 x DC 24 V/2 A	151
Figura 4-12	Schema di collegamento dell'SM 422; DO 16 x DC 20-125 V/1,5 A	155
Figura 4-13	Schema di principio e di collegamento dell'SM 422; DO 32 x DC 24 V/0,5 A	161
Figura 4-14	Schema di principio e di collegamento dell'SM 422; DO 32 x DC 24 V/0,5 A	165

Figura 4-15	Schema di principio e di collegamento dell'SM 422; DO 8 x AC 120/230 V/5 A	172
Figura 4-16	Schema di principio e di collegamento dell'SM 422; DO 16 x AC 120/230 V/2 A	177
Figura 4-17	Schema di collegamento dell'SM 422; DO 16 x AC 20-120 V/2 A	182
Figura 4-18	Schema di principio e di collegamento dell'SM 422; DO 16 x UC 30/230 V/Rel. 5 A	187
Figura 5-1	Esempio di errore relativo di una unità di uscita analogica	224
Figura 5-2	Tempo di ciclo di un'unità di ingresso o di uscita analogica	225
Figura 5-3	Esempio di influenza del livellamento sulla risposta a gradino	226
Figura 5-4	Tempo di stabilizzazione e tempo di risposta dei canali di uscita analogica	227
Figura 5-5	Collegamento di trasduttori di misura isolati ad un'Al con separazione di potenziale	235
Figura 5-6	Collegamento di trasduttori di misura non isolati ad un'Al con separazione di potenziale	236
Figura 5-7	Collegamento dei trasduttori di tensione ad un'Al	237
Figura 5-8	Collegamento dei trasduttori di misura a 2 fili ad un'Al con separazione di potenziale	238
Figura 5-9	Collegamento di trasduttori a 2 fili ad una SM 431; 8 x 13 Bit	239
Figura 5-10	Collegamento dei trasduttori di misura a 4 fili ad un'Al	240
Figura 5-11	Collegamento di trasduttori a 4 fili ad una SM 431; 8 x 13 Bit	241
Figura 5-12	Collegamento a 4 fili di termometri resisitivi ad un'Al	242
Figura 5-13	Collegamento a 3 fili di termometri resisitivi ad un'Al	243
Figura 5-14	Collegamento a 2 fili di termometri resisitivi ad un'Al	244
Figura 5-15	Struttura delle termocoppie	245
Figura 5-16	Collegamento delle termocoppie senza compensazione o utilizzando il valore della	
	temperatura di riferimento	248
Figura 5-17	Collegamento di una termocoppia con giunto freddo (n. di ordinazione M72166-xxx00) ad	
	un'Al con separazione di potenziale	250
Figura 5-18	Collegamento di termocoppie dello stesso tipo con compensazione esterna tramite una	
	termoresistenza collegata al canale 0	251
Figura 5-19	Collegamento a 4 fili di carichi ad un'uscita di tensione di un'AO con separazione di	
	potenziale	253
Figura 5-20	Collegamento a 2 fili di carichi ad un'uscita di tensione di un'AO con separazione di	
	potenziale	254
Figura 5-21	Collegamento di carichi a un'uscita di corrente di un'AO con separazione di potenziale	255
Figura 5-22	Informazione di avvio dell'OB 40: evento che ha generato l'interrupt di processo al	
	superamento del valore limite	261
Figura 5-23	Schema di principio dell'SM 431; Al 8 x 13 bit	264
Figura 5-24	Schema di collegamento dell'SM 431; Al 8 x 13 Bit	265
Figura 5-25	Schema di principio dell'SM 431; Al 8 x 14 bit	273
Figura 5-26	Schema di collegamento dell'SM 431; Al 8 x 14 Bit	274

Figura 5-27	Parametri dell'SM 431; Al 8 x 14 Bit	284
Figura 5-28	Schema di principio dell'SM 431; Al 8 x 14 bit	289
Figura 5-29	Schema di collegamento dell'SM 431; Al 8 x 14 Bit	290
Figura 5-30	Risposta al gradino dell'SM 431; Al 8 x 14 Bit (6ES7431-1KF20-0AB0)	296
Figura 5-31	Schema di principio dell'SM 431; Al 16 x 13 Bit	301
Figura 5-32	Schema di collegamento dell'SM 431; Al 16 x 13 Bit	302
Figura 5-33	Schema di principio dell'SM 431; Al 16 x 16 bit	311
Figura 5-34	Schema di collegamento dell'SM 431; Al 16 x 16 Bit	312
Figura 5-35	Risposta al gradino dell'SM 431; Al 16 x 16 Bit (6ES7431-7QH00-0AB0)	323
Figura 5-36	Schema di principio dell'SM 431; Al 8 x RTD x 16 Bit	331
Figura 5-37	Schema di collegamento dell'SM 431; Al 8 x RTD x 16 Bit	332
Figura 5-38	Risposta al gradino dell'SM 431; Al 8 x RTD x 16 Bit	338
Figura 5-39	Schema di principio dell'SM 431; Al 8 x 16 Bit	342
Figura 5-40	Schema di collegamento dell'SM 431; Al 8 x 16 Bit	343
Figura 5-41	Risposta al gradino con soppressione della frequenza di disturbo dell'SM 431;	
	Al 8 x 16 Bit di 10 Hz	350
Figura 5-42	Risposta al gradino con soppressione della frequenza di disturbo dell'SM 431;	
	Al 8 x 16 Bit di 50 Hz	350
Figura 5-43	Risposta al gradino con soppressione della frequenza di disturbo dell'SM 431;	
	Al 8 x 16 Bit di 60 Hz	351
Figura 5-44	Risposta al gradino con soppressione della frequenza di disturbo dell'SM 431;	
	AI 8 x 16 Bit di 400 Hz	351
Figura 5-45	Schema di principio dell'SM 432; AO 8 x 13 Bit	356
Figura 5-46	Schema di collegamento dell'SM 432; AO 8 x 13 Bit	357
Figura 6-1	Esempio: configurazione con IM di trasmissione, IM di ricezione e connettore di chiusura	367
Figura 6-2	Posizione degli elementi di comando e dei LED dell'IM 460-0 e IM 461-0	369
Figura 6-3	Posizione degli elementi di comando e dei LED dell'IM 460-1 e IM 461-1	373
Figura 6-4	Posizione degli elementi di comando e dei LED dell'IM 460-3 e IM 461-3	376
Figura 6-5	Posizione degli elementi di comando e dei LED dell'IM 460-4 e IM 461-4	380
Figura 7-1	Disposizione degli elementi di comando e dei LED dell'IM 463-2	388
Figura 7-2	Variante per il collegamento delle apparecchiature centrali e di ampliamento tramite	
	l'IM 463-2 e l'IM 314	
Figura 8-1	Struttura dell'IM 467/467 FO	402
Figura 8-2	LED dell'IM 467/467 FO	
Figura 8-3	Collegamento del connettore del bus all'IM 467	407
Figura 8-4	Collegamento al PROFIBUS DP tramite cavo a fibre ottiche	409

Figura 8-5	Montaggio del connettore	410
Figura 8-6	Inserimento del conduttore a fibre ottiche nell'IM 467 FO	412
Figura 9-1	Esempio di criterio di segnalazione	417
Figura 9-2	Sezione frontale della canalina per cavi	418
Figura 9-3	Elementi di comando e LED dell'unità di ventilazione AC 120/230 V	
	(6ES7408-1TB00-0XA0)	419
Figura 9-4	Elementi di comando e LED dell'unità di ventilazione DC 24 V (6ES7408-1TA00-0XA0)	422
Figura 10-1	Elemento RC con 10 MOhm per il montaggio con potenziale di riferimento non messo a	
	terra	429
Figura 10-2	Separazione di potenziale tra i segmenti di bus	430
Figura 10-3	Schema di principio del ripetitore RS 485	432
Figura A-1	ad es. il byte1 coon i bit 0 - 7	436
Figura A-2	Set di dati 1 per i parametri delle unità di ingresso analogiche	442
Figura D-1	Tensioni elettrostatiche che un utente può caricare	472

Dati tecnici generali

# 1.1 Norme e omologazioni

# Dati della targhetta di identificazione

# Nota

Le omologazioni valide sono riportate sulla targhetta di identificazione del prodotto.



# Apparecchiature aperte

Pericolo di morte, gravi lesioni personali o ingenti danni materiali.

Le unità di un sistema S7 400 sono apparecchiature aperte e devono pertanto essere installate esclusivamente in custodie o armadi.

L'accesso ai contenitori o agli armadi deve essere consentito unicamente a personale addestrato o autorizzato e solo mediante l'utilizzo di una chiave o di un utensile.

# IEC 61131-2

Il sistema di automazione S7-400 soddisfa i requisiti e i criteri della norma IEC 61131-2 (PLC, parte 2: Specificazioni e prove delle apparecchiature).

# Marchio CE



Il nostri prodotti sono conformi ai requisiti e ai livelli di protezione delle seguenti normative CE e soddisfano le norme europee armonizzate (EN) sui PLC pubblicate nelle Gazzette Ufficiali della Comunità Europea:

- 2006/95/CEE "Materiale elettrico destinato ad essere utilizzato entro taluni limiti di tensione" (Direttiva bassa tensione)
- 2004/108/CE "Compatibilità elettromagnetica" (direttiva EMC)
- 94/9/CE "Apparecchi e sistemi di protezione destinati a essere utilizzati in atmosfera potenzialmente esplosiva" (direttiva ATEX)

# 1.1 Norme e omologazioni

Le dichiarazione di conformità CEE vengono tenute a disposizioni delle autorità competenti presso:

Siemens Aktiengesellschaft Industry Sector I IA AS RD ST Casella postale 1963 D-92209 Amberg

Esse sono inoltre disponibili in Internet alla pagina dedicata al Customer Support alla voce "Dichiarazione di conformità".

# **Direttiva EMC**

I prodotti SIMATIC sono idonei all'impiego in ambiente industriale.

Tabella 1-1 Impiego in campo industriale

Campo di impiego	Requisiti relativi all'emissione dei disturbi	Requisiti relativi all'immunità ai disturbi
Industria	EN 61000-6-4 : 2001	EN 61000-6-2 : 2005

# Direttiva sulla bassa tensione

I prodotti elencati nella seguente tabella soddisfano i requisiti della Direttiva 2006/95/CEE "Direttiva sulla bassa tensione". L'osservanza di questa direttiva CE è stata verificata conformemente a DIN EN 61131-2 (corrisponde a IEC 61131-2).

Tabella 1-2 Prodotti che soddisfano la "Direttiva sulla bassa tensione"

Nome	Numero di ordinazione
Unità di ingresso digitale SM 421;DI 32 x UC 120 V	6ES7 421-1EL00-0AA0
Unità di ingresso digitale SM 421;DI 16 x UC 120/230 V	6ES7 421-1FH00-0AA0
Unità di uscita digitale SM 422;DO 8 x AC 120/230 V/5A	6ES7 422-1FF00-0AA0
Unità di uscita digitale SM 422;DO 16 x AC 120/230 V/2A	6ES7 422-1FH00-0AB0
Unità di uscita a relè SM 422;DO 16 x UC30/230 V/Rel5A	6ES7 422-1HH00-0AA0
Unità di ingresso digitale SM 421;DI 16 x UC 120/230 V	6ES7421-1FH20-0AA0
Unità ventilatore AC 120/230 V	6ES7 408-1TB00-0XA0
PS 407 4A	6ES7 407-0DA01-0AA0 6ES7 407-0DA02-0AA0
PS 407 10A	6ES7 407-0KA01-0AA0 6ES7 407-0KA02-0AA0
PS 407 20A	6ES7 407-0RA01-0AA0 6ES7 407-0RA02-0AA0
PS 407 10A R	6ES7 407-0KR00-0AA0 6ES7 407-0KR02-0AA0

# Nota

Alcune delle unità sopra elencate soddisfano, nelle nuove versioni, i requisiti della direttiva antiesplosione anziché quelli della direttiva sulla bassa tensione. Considerare quanto specificato sulla targhetta.

# Direttiva sulla protezione dalle esplosioni



Secondo EN 60079-15 (Electrical apparatus for potentially explosive atmospheres; Type of protection "n") e EN 60079-0 (Electrical apparatus for explosive gas atmospheres - Part 0: General requirements)

⟨€x⟩II 3 G Ex nA II T4..T6

# Contrassegno per Australia e Nuova Zelanda



I nostri prodotti soddisfano i requisiti della norma AS/NZS CISPR 11 (Class A).

# Nota

I contrassegni riportati sulla targhetta indicano quali omologazioni tra quelle sottindicate, UL/CSA oppure cULus, sono state concesse al proprio prodotto.

# **Omologazione UL**



**UL Recognition Mark** 

Underwriters Laboratories (UL) secondo la norma UL 508:

Report E 248953

# 1.1 Norme e omologazioni

# **Omologazione CSA**



**CSA Certification Mark** 

Canadian Standard Association (CSA) secondo la Norma standard C 22.2 N. 142:

• Certification Record 212191-0-000

# oppure

# Omologazione cULus



Underwriters Laboratories Inc. secondo

- UL 508 (Industrial Control Equipment)
- CSA C22.2 N. 142 (Process Control Equipment)

# Omologazione cULus, Hazardous Location



CULUS Listed 7RA9 INT. CONT. EQ. FOR HAZ. LOC.

Underwriters Laboratories Inc. secondo

- UL 508 (Industrial Control Equipment)
- CSA C22.2 N. 142 (Process Control Equipment)
- UL 1604 (Hazardous Location)
- CSA-213 (Hazardous Location)

APPROVED for Use in

- Cl. 1, Div. 2, GP. A, B, C, D T4A
- Cl. 1, Zona 2, GP. IIC T4

Rispettare le seguenti avvertenze.

# Omologazione cULus, Hazardous Location per unità a relè



CULUS Listed 7RA9 INT. CONT. EQ. FOR HAZ. LOC.

Underwriters Laboratories Inc. secondo

- UL 508 (Industrial Control Equipment)
- CSA C22.2 N. 142 (Process Control Equipment)
- UL 1604 (Hazardous Location)
- CSA-213 (Hazardous Location)

APPROVED for Use in

- Cl. 1, Div. 2, GP. A, B, C, D T4A
- Cl. 1, Zona 2, GP. IIC T4
- Cl. 1, Zone 2, AEx nC IIC T4

Rispettare le seguenti avvertenze

# Nota

La struttura dell'impianto deve essere conforme alle disposizioni della norma NEC (National Electric Code).

In caso di impiego in ambienti che corrispondono alla classe I, divisione 2 (vedere sopra), l'S7-400 deve essere montato in una custodia che corrisponda almeno al tipo di sicurezza IP54 secondo la norma EN 60529.

Informazioni sull'impiego dell'S7-400 nelle aree a pericolo di esplosione Zona 2 sono riportate separatamente in un documento allegato al presente pacchetto.

# /!\AVVERTENZA

# Installation Instructions according cULus

WARNING – Explosion Hazard - Do not disconnect while circuit is live unless area is known to be non-hazardous.

WARNING – Explosion Hazard - Substitution of components may impair suitability for Class I, Division 2 or Class I, Zone 2

This equipment is suitable for use in Class I, Division 2, Groups A, B, C or D; Class I, Zone 2, Group IIC, or non-hazardous locations only.

# 1.1 Norme e omologazioni

# Requisiti della norma cULus, hazardous location relativamente all'alimentatore delle batterie delle CPU

L'alimentazione della tensione di bufferizzazione delle CPU deve avvenire tramite un connettore antideflagrante. La seguente figura illustra il principio di funzionamento dei connettori di questo tipo.



- (1) Batteria oppure alimentatore
- (2) CPU con collegamento "Ext. Batt."

Figura 1-1 Alimentazione della tensione di bufferizzazione

Per i parametri di questo collegamento attenersi alle seguenti condizioni:

Voc (tensione di funzionamento a vuoto) = 15V	Vmax = 15V
Isc (corrente di cortocircuito) = 50 mA	Imax = 50 mA
Ca = Capacità della batteria/ alimentatore	Ci = 25 nF max.
La= induttività della batteria/ alimentatore	Li = 2 mH max.

La batteria o l'alimentatore che alimentano il connettore antideflagrante devono presentare i valori sottoelencati:

Batteria/unità di alimentazione		Ingresso CPU "Batt. esterna" incl.		
Voc	≤	Vmax (15V)		
Isc	≤	Imax (50 mA)		
Ca	2	Ci + Cc (25nF + Cc)		
La	2	Li + Lc (2mH + Lc)		
Cc = capacità del cavo				
Lc = induttività del cavo				

## Nota

Qualora non si fosse a conoscenza della capacità e dell'induttività del cavo, impiegare i valori sottostanti:

Cc = 197 pF/m (60 pF/ft.), Lc = 0.66 mH/m (0.2 mH/ft)

# **Esempio**

La batteria di tipo 4022 della Varta, impiegata con un cavo da 1.5 m ed un connettore di tipo 02-02.1500 della Ditta Leonhardy, soddisfa questi requisiti.

# **Omologazione FM**



Factory Mutual Approval Standard Class Number 3611, Class I, Division 2, Group A, B, C, D.

Classe di temperatura: T4 a 60 °C di temperatura ambiente

# /NAVVERTENZA

Pericolo di lesioni e danni materiali.

Nelle aree a rischio di esplosione possono verificarsi danni a persone e cose se si chiude o apre un circuito elettrico (ad esempio nel caso di connettori, fusibili, interruttori) mentre l'S7-400 è in funzione.

Non collegare o sezionare circuiti elettrici in tensione a meno che non si possa escludere con assoluta sicurezza il rischio di esplosione.

In caso di impiego alle condizioni previste dalla norma FM, l'S7-400 deve essere montato in una custodia che corrisponda almeno al tipo di protezione IP54 secondo la norma EN 60529.

# Omologazione per cantieri navali

Società di classificazione:

- ABS (American Bureau of Shipping)
- BV (Bureau Veritas)
- DNV (Det Norske Veritas)
- GL (Germanischer Lloyd)
- LRS (Lloyds Register of Shipping)
- Class NK (Nippon Kaiji Kyokai)

# Requisiti di sicurezza per il montaggio

Ai sensi della Norma IEC 61131-2 e di conseguenza secondo la direttiva CE 2006/95/CEE Direttiva bassa tensione, il sistema di automazione S7-400 è un'apparecchiatura aperta, conformemente all'omologazione UL/CSA, un "open type".

Per garantire un funzionamento sicuro dal punto di vista della resistenza meccanica, della resistenza alla fiamma, della stabilità e della protezione da contatti, sono previste le seguenti alternative di montaggio:

- montaggio in armadio idoneo
- montaggio in involucro idoneo
- montaggio in un locale chiuso appositamente predisposto.

# 1.2 Compatibilità elettromagnetica

## Introduzione

In questo capitolo sono riportati i dati sull'immunità ai disturbi delle unità S7-400 e i dati sulla soppressione dei radiodisturbi.

Se installato in base a tutte le norme vigenti, il controllore programmabile S7-400 con tutti i componenti soddisfa i requisiti richiesti dalle normative Europee (consultare il *Manuale di installazione software, capitoli 2 e 4*).

### **Definizione "EMC"**

La compatibilità elettromagnetica (EMC) è la capacità di un dispositivo elettrico di funzionare nel proprio ambiente elettromagnetico in modo soddisfacente senza influenzarlo.



Possono sussistere danni a persone e a cose.

L'installazione nell'S7-400 di elementi di apmpliamento non omologati può determinare condizioni non conformi ai requisiti e alle norme di sicurezza, nonché la perdita della compatibilità elettromagnetica.

Utilizzare esclusivamente ampliamenti omologati.

# Grandezze di disturbo ad impulsi

La tabella seguente mostra la compatibilità elettromagnetica delle unità rispetto alle grandezze di disturbo ad impulsi. Si presuppone che il sistema S7-400 sia conforme ai regolamenti e alle direttive previste per il montaggio elettrico.

Tabella 1-3 Grandezze di disturbo ad impulsi

Grandezza di disturbo impulsiva	Tensione di prova		Corrisponde al grado di severità
Scariche elettrostatiche secondo la Norma IEC 61000-4-2	Scarica in aria: Scarica a contatto:	±8 kV ±6 kV	3
Impulso burst (disturbo istantaneo) secondo IEC 61000-4-4	2 kV (conduttore di alimentazione) 2 kV (conduttore di segnale > 30 m) 1 kV (conduttore di segnale < 30 m)		3
Impulso singolo ad alta energia (Surge) secondo IEC 61000-4-5			3
Accoppiamento non simmetrico	2 kV (conduttore di alimentazione) tensione continua con elementi di protezione		
	2 kV (cavo di segnale/cavo di dati solo > 30 m) eventualmente con elementi di protezione		

Grandezza di disturbo impulsiva	Tensione di prova	Corrisponde al grado di severità
Accoppiamento simmetrico	1 kV (conduttore di alimentazione) tensione continua con elementi di protezione	
	1 kV (cavo di segnale solo > 30 m) eventualmente con elementi di protezione	

# Grandezze di disturbo sinusoidali

La tabella seguente mostra il comportamento EMC delle unità S7-400 rispetto a grandezze di disturbo sinusoidali.

Tabella 1-4 Grandezze di disturbo sinusoidali

Grandezza di disturbo sinusoidale	Valori di controllo	Corrisponde al grado di severità
RF irradiata (campi elettromagnetici) secondo IEC 61000-4-3	Da 80 MHz a 1 GHz e da 1,4 GHz a 2 GHz Da 10 V/m con 80 % modulazione	
	d'ampiezza con 1 kHz,	3
	Nei campi da 87 MHz a 108 MHz, da 174 MHz a 230 MHz e da 470 MHz a 790 MHz: 3 V/m	
	Da 2 GHz a 2,7 GHz	
	Da 1 V/m con 80 % modulazione d'ampiezza con 1 kHz,	
Irraggiamento HF su conduttori e schermature dei conduttori secondo IEC 61000-4-6	Tensione di prova 10 V con 80% modulazione di ampiezza (1 kHz) nel campo compreso tra 10 kHz e 80 MHz	3

# 1.2 Compatibilità elettromagnetica

# Emissione di radiodisturbi

Emissione di disturbi di campi elettromagnetici secondo EN 55011: Classe di valore limite A, gruppo 1.

Tabella 1-5 Emissione di disturbi di campi elettromagnetici

Campo di frequenza	Valore limite
da 20 a 230 MHz	< 30 dB (mV/m)Q
da 230 a 1000 MHz	< 37 dB (μV/m)Q
misurati a 30 m di distanza	

Emissione di disturbi dell'alimentazione di rete a corrente alternata secondo EN 55011: Classe di valore limite A, gruppo 1.

Tabella 1-6 Emissione di disturbi dall'alimentazione di rete a corrente alternata

Campo di frequenza	Valore limite
da 0,15 a 0,5 MHz	< 79 dB (μV/m)Q
	66 dB (μV)M
da 0,5 a 5 MHz	73 dB (μV)Q
	60 dB (μV)M
da 5 a 30 MHz	73 dB (μV)Q
	60 dB (μV)M

# Reazioni della rete

Relativamente alle influenze della rete, le unità di alimentazione AC dell'S7-400 soddisfano i requisiti delle seguenti norme:

Armoniche di ordine superiore: EN 61000-3-2 Sbalzi di tensione e flicker: EN 61000-3-3

### Ulteriori misure

Per collegare un sistema S7-400 alla rete elettrica pubblica, si deve assicurare il rispetto dei valori limiti della classe B secondo EN 55022.

Adottare misure opportune per aumentare l'immunità del sistema ai radiodisturbi, qualora ciò si renda necessario a causa dell'alto livello di disturbi esterni.

# 1.3 Condizioni di trasporto e magazzinaggio delle unità e delle batterie tampone

# Trasporto e magazzinaggio delle unità

Per quanto concerne condizioni di trasporto e magazzinaggio, le unità S7-400 superano le richieste secondo IEC 61131-2. I dati seguenti valgono per unità che vengono trasportate o immagazzinate nell'imballaggio originale.

Le condizioni climatiche corrispondono alle norma IEC 60721-3-3, classe 3K7 relativamente al magazzinaggio e alla norma IEC 60721-3-2, classe 2K4 relativamente al trasporto.

Le condizioni meccaniche sono conformi alla norma IEC 60721-3-2, classe 2M2.

Tabella 1-7 Condizioni di trasporto e magazzinaggio delle unità

	Campo consentito	
Caduta libera	≤ 1m (fino a 10 kg)	
Temperatura	Da -40 °C a +70 °C	
Pressione atmosferica	Da 1080 a 660 hPa (corrisponde a un'altitudine compresa tra - 1000 e 3500 m)	
Umidità relativa (a +25 °C)	Da 5 a 95 %, senza condensa	
Oscillazioni sinusoidali secondo	5 - 9 Hz: 3,5 mm	
IEC 60068-2-6	9 -500 Hz: 9,8 m/s <sup>2</sup>	
Urto secondo IEC 60068-2-29	250 m/s <sup>2</sup> , 6 ms, 1000 shock	

# Trasporto delle batterie tampone

Trasportare le batterie possibilmente nell'imballo originale. Per il trasporto delle batterie installate nell'S7-400 non sono richieste misure speciali. La quantità di litio contenuta nella batteria tampone è inferiore a 0,5 g.

1.3 Condizioni di trasporto e magazzinaggio delle unità e delle batterie tampone

# Magazzinaggio delle batterie tampone

Le batterie tampone devono essere immagazzinate in un luogo fresco e aciutto. La loro durata massima ammonta a 10 anni.

# /!\AVVERTENZA

Pericolo di danni a persone e a cose, pericolo di fuoriuscita di sostanze nocive.

In seguito ad un uso errato, una batteria al litio può esplodere, nel caso di errato smaltimento di vecchie batterie al litio si può avere un'emissione di sostanze nocive. È quindi indispensabile attenersi a quanto segue:

Non gettare nel fuoco le batterie nuove o scariche, non saldarle (la temperatura massima è di 100 °C) e non ricaricarle, potrebbero esplodere! Non aprire la batteria, sostituirla solo con una di tipo identico. Al fine di usare un tipo di batteria a prova di cortocircuito, acquistare i pezzi di ricambio soltanto presso la Siemens (per il numero di ordinazione consultare il *manuale di riferimento "Caratteristiche delle unità modulari"*, appendice C (Pagina 467)).

Restituire le vecchie batterie possibilmente al produttore/riciclatore o smaltire come rifiuti speciali.

# 1.4 Condizioni ambientali meccaniche e climatiche per il funzionamento dell'S7-400

# Condizioni d'impiego

L'S7-400 è stato concepito per l'impiego fisso e in ambienti protetti dagli agenti atmosferici. L'S7-400 soddisfa le condizioni di impiego secondo DIN IEC 60721-3-3:

- Classe 3M3 (requisiti meccanici)
- Classe 3K3 (requisiti climatici)

# Impiego con misure supplementari

L'S7-400 non può essere impiegata senza misure supplementari:

- in luoghi con elevata presenza di radiazioni ionizzanti
- in luoghi che presentino condizioni d'esercizio estremamente gravose; per esempio a causa di:
  - sviluppo di polveri
  - vapori o gas corrosivi
  - intensi campi elettrici o magnetici
- in impianti che richiedano particolari controlli, quali ad esempio:
  - impianti di sollevamento
  - impianti elettrici in locali particolarmente pericolosi

Una misura supplementare può essere ad esempio il montaggio dell'S7-400 in un armadio o in una custodia.

# Condizioni ambientali meccaniche

Nella tabella seguente sono riportate le condizioni ambientali meccaniche delle unità S7-400 sotto forma di vibrazioni sinusoidali.

Tabella 1-8 Condizioni ambientali meccaniche

Campo di frequenza in Hz	Valori di controllo
10 ≤ f < 58	0,075 mm di ampiezza
58 ≤ f < 500	accelerazione costante 1 g

# Riduzione delle vibrazioni

Se l'S7-400 è sottoposto a forti urti o vibrazioni è necessario adottare misure opportune per ridurne sia l'ampiezza sia l'accelerazione.

Si consiglia di fissare l'S7-400 su materiali ammortizzanti (ad esempio su metalli oscillanti).

1.4 Condizioni ambientali meccaniche e climatiche per il funzionamento dell'S7-400

# Prove delle condizioni ambientali meccaniche

La seguente tabella fornisce informazioni circa il tipo e l'estensione delle prove delle condizioni ambientali meccaniche.

Tabella 1-9 Controllo delle condizioni ambientali meccaniche

Prova di	Norma	Osservazioni
Vibrazioni	Prova di vibrazione secondo IEC60068	Tipo di oscillazione: frequenza continuativa con una velocità di variazione di 1 ottava/minuto.
	Parte -2-6 (sinusoidale)	10 Hz ≤ f < 58 Hz, ampiezza costante 0,075 mm
		58 Hz ≤ f < 500 Hz, accelerazione costante 1 g
		Durata delle oscillazioni: 10 cicli per asse in ognuno dei tre assi ortogonali.
Urto	Prova d'urto secondo	Tipo di urto: semisinusoidale
	IEC 60068- 2-29	Intensità dell'urto: valore di picco 10 g, durata 6 ms
		Direzione d'urto: 100 colpi nelle due direzioni di ciascuno dei tre assi ortogonali.

# Condizioni ambientali climatiche

L'S7-400 deve essere impiegato nelle seguenti condizioni ambientali climatiche:

Tabella 1- 10 Condizioni ambientali climatiche

Condizioni ambientali	Campo consentito	Osservazioni	
Temperatura	Da 0 a +60 °C		
Variazione di temperatura	Max. 10 °C/h		
Umidità relativa	Max. 95 % a +25 °C	Senza condensa	
Pressione atmosferica	Da 1080 a 795 hPa (corrisponde a un'altitudine compresa tra -1000 e 2.000 m)		
Concentrazione di sostanze nocive	azione di sostanze nocive SO <sub>2</sub> : < 0,5 ppm; RH < 60 %, senza condensa		
	H <sub>2</sub> S: < 0,1 ppm; RH < 60 %, senza condensa	Controllo: 1 ppm; 10 giorni	
	ISA-S71.04 severity level G1, G2, G3	-	

# 1.5 Dati relativi a prove di isolamento, classe e grado di protezione

# Tensioni di prova

La resistenza dell'isolamento viene dimostrata mediante un controllo dei pezzi con le seguenti tensioni di controllo secondo IEC 61131-2 :

Tabella 1- 11 Tensioni di prova

Circuiti di tensione nominale U₀ verso altri circuiti o verso terra.	Tensione di prova
0 V < U <sub>e</sub> ≤ 50 V	350 V
50 V < U <sub>e</sub> ≤ 100 V	700 V
100 V < U <sub>e</sub> ≤ 150 V	1300 V
150 V < U <sub>e</sub> ≤ 300 V	2200 V

# Classe di protezione

Classe di protezione I conforme alla Norma IEC 61140 . È necessario il collegamento del conduttore di protezione all'unità di alimentazione.

# Protezione dai corpi estranei e dall'acqua

Protezione IP 20 secondo IEC 60529, ovvero protezione dai contatti accidentali.

Non è disponibile alcuna protezione dalla penetrazione dell'acqua.

1.5 Dati relativi a prove di isolamento, classe e grado di protezione

Telaio di montaggio

# 2.1 Funzione e struttura dei telai di montaggio

#### Introduzione

I telai di montaggio dell'S7-400 svolgono le seguenti funzioni:

- supporto meccanico delle unità
- alimentazione delle unità con le tensioni di esercizio
- collegamento reciproco delle unità tramite i bus di segnale.

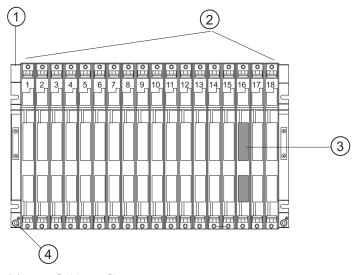
# Struttura dei telai di montaggio

Il telaio di montaggio è composto dai seguenti elementi:

- Guida profilata con viti per il fissaggio delle unità e incavi laterali per il montaggio del telaio.
- Elementi in plastica che fungono da guida per l'orientamento delle unità.
- Bus backplane dell'apparecchio (bus P ed eventualmente bus K) con connettore.
- Collegamento per la messa a terra

## 2.1 Funzione e struttura dei telai di montaggio

La seguente figura illustra la struttura meccanica di un telaio di montaggio (UR1).



- (1) Guida profilata
- (2) Elementi in plastica
- (3) Connettore del bus (alla consegna è coperto)
- (4) Collegamento per la messa a terra

Figura 2-1 Struttura di un telaio di montaggio con 18 posti connettore

## Avvertenza UL/CSA

Le norme UL/CSA richiedono il rispetto di particolari requisiti che vengono soddisfatti p. es. tramite installazione in un armadio.

## 2.2 I telai di montaggio UR1 (6ES7400-1TAx1-0AA0) e UR2 (6ES7400-1JAx1-0AA0)

#### Numero di ordinazione

Nei numeri di ordinazione 6ES7400-1TAx1-0AA0 e 6ES7400-1JAx1 il carattere jolly "x" ha il seguente significato:

- x=0: Guida profilata in lamiera d'acciaio
- x=1: Guida profilata in lamiera d'acciaio

## Introduzione

I telai di montaggio UR1 e UR2 vengono impiegati per l'installazione di unità centrali (CR) e delle unità di ampliamento (ER). Per i telai di montaggio UR1 e UR2 sono disponibili sia il bus P che il bus K.

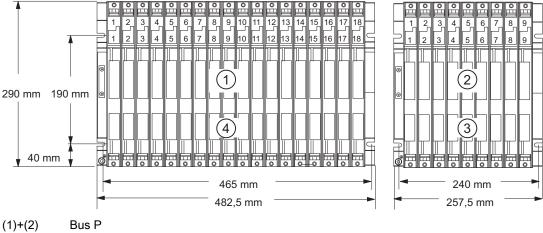
#### Unità installabili nei telai UR1 e UR2

Sui telai di montaggio UR1 e UR2 si possono utilizzare le seguenti unità:

- L'UR1 o l'UR2 viene impiegato come unità centrale:
  - Tutte le unità S7-400 ad eccezione degli IM di ricezione.
- L'UR1 o l'UR2 viene impiegato come unità di ampliamento: tutte le unità S7-400 ad eccezione delle CPU e degli IM di trasmissione.

Eccezione: le unità di alimentazione non devono essere impiegate insieme al modulo di interfaccia di ricezione IM 461-1.

#### Struttura dei telai UR1 e UR2



(3)+(4)Bus di comunicazione

Figura 2-2 Telai di montaggio con 18 (UR1) o 9 (UR2) posti connettore

2.2 I telai di montaggio UR1 (6ES7400-1TAx1-0AA0) e UR2 (6ES7400-1JAx1-0AA0)

# Dati tecnici dei telai di montaggio UR1 e UR2

Telaio di montaggio	UR1 6ES7 400-1TA01- 0AA0	UR1 6ES7 400-1TA11- 0AA0	UR2 6ES7 400-1JA01- 0AA0	UR2 6ES7 400-1JA11- 0AA0
Numero di posti connettore ad altezza normale	18	18	9	9
Dimensioni L x A x P (mm)	482,5x 290 x 27,5	482,5x 290 x 27,5	257,5x 290 x 27,5	257,5x 290 x 27,5
Materiale della guida profilata	Lamiera d'acciaio	alluminio	Lamiera d'acciaio	alluminio
Peso (kg)	4,1	3,0	2,15	1,5
Bus	Bus di periferia e bus di comunicazione			

# 2.3 II telaio di montaggio UR2-H (6ES7400-2JAx0-0AA0)

#### N. di ordinazione

Nel numero di ordinazione 6ES7400-2JAx0-0AA0 il carattere jolly "x" ha il seguente significato:

- x=0: Guida profilata in lamiera d'acciaio
- x=1: Guida profilata in lamiera d'acciaio

#### Introduzione

Il telaio di montaggio UR2-H viene impiegato per il montaggio di due apparecchiature centrali o di ampliamento. Dal punto di vista funzionale, il telaio di montaggio UR2-H corrisponde a due telai di montaggio UR2 separati elettricamente sulla stessa guida profilata. Il campo d'impiego principale dell'UR2-H è la realizzazione di sistemi ridondati S7-400H compatti (due apparecchiature o sistemi su un telaio di montaggio).

#### Unità installabili nei telai UR2-H

Il telaio di montaggio UR2-H può essere utilizzato per le seguenti unità:

• L'UR2-H viene impiegato come unità centrale:

Tutte le unità S7-400 ad eccezione degli IM di ricezione.

• L'UR2-H viene impiegato come unità di ampliamento:

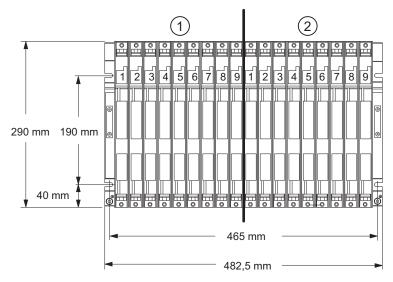
tutte le unità S7-400 escluse le CPU, gli IM di trasmissione, l'IM 463-2 e la capsula di adattamento.

Eccezione: le unità di alimentazione non devono essere impiegate insieme al modulo di interfaccia di ricezione IM 461-1.

2.3 Il telaio di montaggio UR2-H (6ES7400-2JAx0-0AA0)

## Struttura dell'UR2-H

La figura sottostante illustra la struttura del telaio ER2-H con 2x9 posti connettore.



- (1) Apparecchiatura I
- (2) Apparechiatura II

Figura 2-3 Dimensioni del telaio di montaggio

# / CAUTELA

Rischio di danni alle cose.

L'inserimento di un'unità di alimentazione in un posto connettore non consentito può causare danni all'unità. Sono consentiti i posti connettore da 1 a 4; le unità di alimentazione vanno inserite a partire dal posto connettore 1 senza lasciare spazi vuoti.

Accertarsi che le unità di alimentazione vengano inserite soltanto sui posti connettore consentiti. In particolare fare attenzione a non confondere il posto connettore 1 nell'apparecchiatura II e il posto connettore 9 nell'apparecchiatura I.

# Dati tecnici del telaio di montaggio UR2-H

Telaio di montaggio	UR2-H 6ES7 400-2JA00-0AA0	UR2-H 6ES7 400-2JA10-0AA0
Numero di posti connettore ad altezza normale	2 x 9	2 x 9
Dimensioni L x A x P (mm)	482,5 x 290 x 27,5	482,5 x 290 x 27,5
Materiale della guida profilata	Lamiera d'acciaio	alluminio
Peso (kg)	4,1	3,0
Bus	Bus P segmentato, bus di comunicazione segmentato	

# 2.4 II telaio di montaggio CR2 (6ES7401-2TA01-0AA0)

#### Introduzione

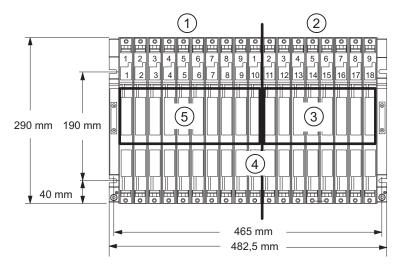
Il telaio CR2 viene utilizzato per l'installazione di unità centrali segmentate. Nel CR2 sono disponibili sia il bus di periferia che il bus di comunicazione. Il bus P è suddiviso in due segmenti di bus locale con 10 o 8 posti connettore.

#### Unità installabili nel CR2

Il telaio di montaggio CR2 può essere utilizzato per le seguenti unità:

• Tutte le unità S7-400 ad eccezione degli IM di ricezione.

#### Struttura del CR2



- (1) Segmento 1
- (2) Segmento 2
- (3) Bus di periferia Segmento 2
- (4) Bus di comunicazione
- (5) Bus di periferia Segmento 1

Figura 2-4 Telaio di montaggio CR2

# Dati tecnici del telaio di montaggio CR2

Telaio di montaggio	CR2	
Numero di posti connettore ad altezza normale	18	
Dimensioni L x A x P (mm)	482,5 x 290 x 27,5	
Materiale della guida profilata	Lamiera d'acciaio	
Peso (kg)	4,1	
Bus	Bus di periferia segmentato, bus di comunicazione continua	
E' necessario una sola unità di alimentazione		

# 2.5 II telaio di montaggio CR3 (6ES7401-1DA01-0AA0)

#### Introduzione

Il telaio di montaggio CR3 viene impiegato per il montaggio di unità centrali nei sistemi standard (non in quelli ad elevata disponibilità). Nel CR3 sono presenti sia il bus di periferia, che il bus di comunicazione.

#### Unità installabili nel CR3

Per il telaio di montaggio CR3 sono disponibili le seguenti unità:

- Tutte le unità S7-400 ad eccezione degli IM di ricezione.
- L'impiego della CPU 41x-4H può avvenire esclusivamente nel funzionamento singolo.

## Struttura del CR3

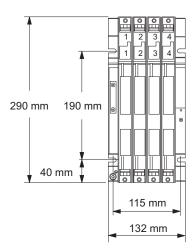


Figura 2-5 Telaio di montaggio CR3

# Dati tecnici del telaio di montaggio CR3

Telaio di montaggio	CR3
Numero di posti connettore ad altezza normale	4
Dimensioni L x A x P (mm)	132 x 290 x 27,5
Materiale della guida profilata	Lamiera d'acciaio
Peso (kg)	0,75
Bus	Bus di periferia e bus di comunicazione

# 2.6 I telai di montaggio ER1 (6ES7403-1TAx1-0AA0) e ER2 (6ES7403-1JAx1-0AA0)

#### N. di ordinazione

Nei numeri di ordinazione 6ES7403-1TAx0-0AA0 e 6ES7403-1JAx01-0AA0 il carattere jolly "x" ha il seguente significato:

- x=0: Guida profilata in lamiera d'acciaio
- x=1: Guida profilata in lamiera d'acciaio

## Introduzione

I telai ER1 e ER2 vengono installati per il montaggio delle unità di ampliamento.

I telai di montaggio ER1 e ER2 sono dotati soltanto di bus di periferia con le seguenti limitazioni:

- Gli allarmi delle unità in ER1 o ER2 non hanno alcun effetto in quanto non sono disponibili conduttori di allarme.
- Le unità montate sui telai ER1 o ER2 non vengono alimentate a 24 V. Pertanto, le unità che richiedono un'alimentazione a 24 V non possono essere montate su questi telai.
- In caso di interruzione della corrente, le unità montate sui telai ER1 o ER2 non vengono alimentate né dalla batteria contenuta nell'unità di alimentazione, né dall'alimentazione esterna che alimenta la CPU o l'IM di ricezione (connettore femmina EXT.-BATT).

L'impiego di batterie tampone nelle unità di alimentazione nell'ER1 e ER2 non porta quindi alcun vantaggio.

Le condizioni di errore della batteria e dell'alimentazione tampone non vengono segnalate alla CPU. Se sul telaio ER1 o ER2 è installata un'unità di alimentazione, il controllo della batteria deve sempre essere disattivato.

#### Unità installabili nei telai ER1 e ER2

Sui telai di montaggio ER1 e ER2 si possono utilizzare le seguenti unità:

- Tutte le unità di alimentazione
- IM di ricezione
- Tutte le unità di ingresso/uscita, tenendo in considerazione le limitazioni sopra esposte.

Eccezione: le unità di alimentazione non devono essere impiegate insieme al modulo di interfaccia di ricezione IM 461-1.

2.6 I telai di montaggio ER1 (6ES7403-1TAx1-0AA0) e ER2 (6ES7403-1JAx1-0AA0)

# Struttura dei telai ER1, ER2

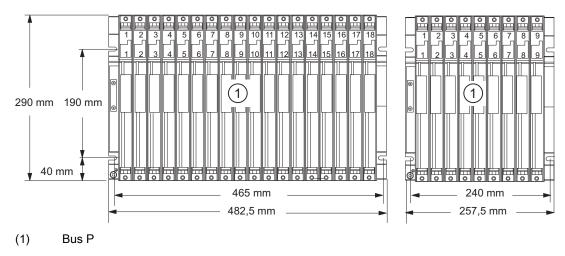


Figura 2-6 Telai di montaggio con 18 (ER1) o 9 (ER2) posti connettore

# Dati tecnici dei telai di montaggio ER1 e ER2

Telaio di montaggio	ER1 6ES7 403- 1TA01-0AA0	ER1 6ES7 403-1TA11- 0AA0	ER2 6ES7 403-1JA01- 0AA0	ER2 6ES7 403-1JA11- 0AA0
Numero di posti connettore ad altezza normale	18	18	9	9
Dimensioni L x A x P (mm)	482,5 x 290 x 27,5	482,5 x 290 x 27,5	257,5 x 290 x 27,5	257,5 x 290 x 27,5
Materiale della guida profilata	Lamiera d'acciaio	alluminio	Lamiera d'acciaio	alluminio
Peso (kg)	3,8	2,5	2,0	1,25
Bus	Bus P ridotto			

Unità di alimentazione 3

# 3.1 Caratteristiche comuni degli alimentatori

#### Funzioni delle unità di alimentazione

Le unità di alimentazione dell'S7-400 forniscono la tensione di funzionamento alle altre unità installate sul telaio tramite il bus backplane del dispositivo. Gli alimentatori non forniscono tuttavia le tensioni di carico per le unità di ingresso/uscita.

#### Caratteristiche comuni a tutte le unità di alimentazione

Oltre ai dati tecnici individuali le unità di alimentazione presentano alcune caratteristiche comuni, come indicato nel seguito.

- Struttura inscatolata per l'installazione nei telai di montaggio del sistema S7-400.
- Raffreddamento a convezione termica propria.
- Collegamento a innesto della tensione di alimentazione con codifica AC DC.
- Classe di protezione I (con conduttore di protezione) secondo IEC 61140 (VDE 0140, parte1)
- Limitazione della corrente di inserzione secondo la raccomandazione NAMUR NE 21
- Uscite a prova di cortocircuito.
- Controllo delle due tensioni di uscita. In caso di mancanza di una di esse, l'unità di alimentazione segnala un errore alla CPU.
- Le due tensioni d'uscita (DC 5 V e DC 24 V) possiedono una massa comune.
- Sincronizzazione primaria.
- La bufferizzazione della batteria è possibile. Tramite il bus backplane vengono befferizzati i parametri ed il contenuto della memoria (RAM) della CPU e delle unità parametrizzabili. La batteria tampone consente così un riavviamento della CPU. La tensione della batteria è controllata sia dalle unità di alimentazione che dalle unità modulari.
- Visualizzazione di errori e dati di funzionamento tramite LED sul frontalino.

#### **ATTENZIONE**

Nell'installazione delle unità di alimentazione AC è necessario prevedere un dispositivo di separazione elettrica dalla rete.

## 3.1 Caratteristiche comuni degli alimentatori

#### Disinserzione/inserzione della tensione di rete

Le unità di alimentazione prevedono una limitazione della corrente d'inserzione secondo NAMUR.

#### Unità di alimentazione su un posto connettore non consentito

L'unità di alimentazione di un telaio di montaggio inserita su un posto connettore non consentito non funziona. Per far funzionare correttamente l'unità di alimentazione procedere come descritto di seguito:

- 1. Disinserire l'unità di alimentazione di rete (non solo l'interruttore di Standby).
- 2. Estrarre l'unità di alimentazione.
- 3. Inserire l'unità di alimentazione nel posto connettore 1.
- 4. Attendere almeno 1 minuto e inserire nuovamente la tensione di rete.

# /!\CAUTELA

Rischio di danni alle cose.

L'inserimento di un'unità di alimentazione in un posto connettore non consentito può causare danni all'unità. Sono consentiti i posti connettore da 1 a 4; le unità di alimentazione vanno inserite a partire dal posto connettore 1 senza lasciare spazi vuoti.

Accertarsi che le unità di alimentazione vengano inserite soltanto sui posti connettore consentiti.

# 3.2 Alimentatori ridondabili

#### Numeri di ordinazione e funzione

Tabella 3-1 Unità di alimentazione impiegabili nel funzionamento ridondato

Tipo	N. di ordinazione	Tensione di ingresso	Tensione di uscita	vedere capitolo
PS 407 10A R	6ES7 407-0KR00-0AA0	AC 85 V 264 V oppure DC 88 V 300 V	DC 5 V/10 A e DC 24 V/1 A	3.8 (Pagina 74)
PS 407 10A R	6ES7 407-0KR02-0AA0	AC 85 V 264 V oppure DC 88 V 300 V	DC 5 V/10 A e DC 24 V/1 A	3.9 (Pagina 77)
PS 405 10A R	6ES7 405-0KR00-0AA0	Da DC 19,2 V a 72 V	DC 5 V/10 A e DC 24 V/1 A	3.14 (Pagina 90)
PS 405 10A R	6ES7 405-0KR02-0AA0	Da DC 19,2 V a 72 V	DC 5 V/10 A e DC 24 V/1 A	3.15 (Pagina 92)

#### Funzionamento ridondato

Con due unità di alimentazione di tipo PS 407 10A R o PS 405 10A R è possibile realizzare un'unità di alimentazione ridondata di un telaio di montaggio. Questa misura è consigliabile se si desidera aumentare la disponibilità del controllore e in particolare se è collegato a una rete poco affidabile.

#### Struttura di un'unità di alimentazione ridondata

Il funzionamento ridondato è possibile per le CPU S7 ed i telai di montaggio descritti in questo pacchetto di documentazione. Un ulteriore presupposto consiste nell'installazione di STEP 7 a partire dalla V4.02.

Per realizzazione un'alimentazione ridondata, inserire un'unità di alimentazione nei posti connettore 1 e 3 del telaio di montaggio. È possibile poi inserire nel telaio di montaggio tante unità quante ne può alimentare un'unica unità di alimentazione per il funzionamento ridondato ovvero, tutte le unità impiegate devono assorbire complessivamente max. 10 A.

#### Caratteristiche

L'unità di alimentazione ridondata dell'S7-400 presenta le seguenti caratteristiche:

- L'unità di alimentazione dispone di una limitazione della corrente d'inserzione secondo NAMIR
- Ciascuna unità di alimentazione è in grado di alimentare da sola l'intero telaio di montaggio qualora l'altra non funzionasse. Il funzionamento delle unità non viene interrotto.
- Ciascuna unità di alimentazione può essere sostituita durante il funzionamento dell'impianto. Durante l'inserimento e il disinserimento non si verificano né cadute né picchi nelle tensioni di utilizzo.
- Ciascuna unità di alimentazione sorveglia il proprio funzionamento e segnala eventuali guasti.

#### 3.2 Alimentatori ridondabili

- Nessuna delle due unità di alimentazione può provocare errori tali da influenzare la tensione di uscita dell'altra.
- Un sistema di batterie ridondato (bufferizzato) si ha soltanto quando in ciascuna delle due unità di alimentazione vengono impiegate due batterie tampone. Se ne viene impiegata solo una le due batterie sono attive contemporaneamente e quindi è possibile soltanto una bufferizzazione non ridondata.
- Il guasto di un'unità di alimentazione viene segnalato tramite l'allarme di estrazione/nserimento (default STOP). In caso di guasto di un'unità di alimentazione, nella CPU nel secondo segmento del CR 2 non si ha alcuna segnalazione.
- Se sono inserite due unità di alimentazione ma soltanto una è attiva, all'accensione della tensione di alimentazione si verifica un ritardo all'avviamento che può durare fino ad un minuto.

#### Nota

È opportuno che nella finestra di dialogo "Proprietà della CPU" sia abilitata la funzione "Avviamento con configurazione prefissata diversa da configurazione attuale".

# 3.3 Batteria tampone (opzionale)

#### Introduzione

Le unità di alimentazione dell'S7-400 dispongono di un vano batterie per una o due batterie tampone. L'utilizzo delle batterie tampone è facoltativo.

## Funzione delle batterie tampone

Se sono state inserite batterie tampone, in caso di spegnimento dell'unità di alimentazione o di interruzione dell'alimentazione nelle CPU e nelle unità parametrizzabili, i parametri e il contenuto della memoria (RAM) vengono mantenuti attraverso il bus backplane finché la tensione della batteria rientra nella tolleranza.

La batteria tampone permette inoltre di riavviare la CPU dopo ALIMENTAZIONE ON.

La tensione della batteria è controllata sia dalle unità di alimentazione che dalle unità modulari alimentate dalla batteria tampone.

## Inserimento della batteria tampone

Dopo aver inserito una o due batterie tampone attivare il controllo della batteria. Accertarsi che quando l'alimentazione è collegata non si accendano né i LED BATT1F o BATT2F, né il LED BAF. Solo a questo punto la batteria tampone funziona garantendo il backup come descritto più sopra.

#### **ATTENZIONE**

Inserire l'unità di alimentazione nel telaio di montaggio e accenderla prima inserire la prima batteria tampone. Ciò consente di prolungare la durata della battera.

# Unità di alimentazione con due batterie tampone

Alcune unità di alimentazione hanno un vano batterie per due batterie. Inserendo due batterie e impostando l'interruttore su 2BATT, una di esse viene destinata dall'unità di alimentazione quale batteria tampone. Quest'assegnazione viene mantenuta finché la batteria non si scarica. Quando la batteria tampone è completamente scarica il sistema passa a quella di riserva che viene utilizzata come batteria tampone per la durata della propria carica. Lo stato "Batteria tampone" viene memorizzato anche in caso di interruzione della corrente.

#### 3.3 Batteria tampone (opzionale)

## Tipo di batteria

Impiegare esclusivamente batterie ammesse dalla Siemens (vedere l'appendice C: Pezzi di ricambio (Pagina 467)).

Le batterie possono produrre uno strato di passivazione. La depassivazione avviene dopo l'inserimento nell'unità di alimentazione.

## Dati tecnici della batteria tampone

Batteria tampone	
N. di ordinazione	6ES7971-0BA00
Tipo	1 x litio AA
Tensione nominale	3,6 V
Capacità nominale	2,3 Ah

#### Tempi di bufferizzazione

Il tempo massimo di bufferizzazione dipende dalla capacità delle batterie tampone impiegate e dalla corrente di bufferizzazione nel telaio di montaggio. Quest'ultima è costituita dalla somma delle singole correnti delle unità bufferizzate inserite e dal fabbisogno proprio dell'alimentatore a rete off.

# Esempio per il calcolo dei tempi di bufferizzazione

La capacità delle batterie è indicata nei dati tecnici dell'alimentatore in questione, la corrente di bufferizzazione tipica e massima dell'unità bufferizzata si trova nei dati tecnici di quest'ultima.

La tipica corrente di bufferizzazione di una CPU è un valore determinato empiricamente, la corrente di bufferizzazione massima è un valore worst-case che viene sommato dai dati del produttore corrispondenti per i chip di memoria.

Per un'apparecchiatura centrale con un PS 407 4A (6ES7407-0DA02-0AA0) e una CPU 417-4 (6ES7417-4XT05-0AB0) come unica unità bufferizzata, i tempi di bufferizzazione vengono dedotti dai seguenti dati tecnici:

- Capacità della batteria tampone: 2,3 Ah
- Corrente di bufferizzazione massima (fabbisogno con rete off) dell'alimentazione: 100 µA
- Corrente di bufferizzazione tipica della CPU 417-4: 225 μA ... 40 °C.

Poiché la batteria tampone viene caricata anche in caso di RETE ON con una depassivazione a intervalli regolari, nel calcolo del tempo di bufferizzazione non si può partire dal presupposto che la capacità sia pari al 100 % di quella nominale.

Con una capacità di batteria del 63% della capacità nominale si ottiene:

Tempo di bufferizzazione = 2,3 Ah \* 0,63 /  $(100 + 225)\mu$ A = (1,449 / 325) \* 1 000 000 = 4458 h

Ciò corrisponde ad un tempo di bufferizzazione massimo di 185 giorni.

# 3.4 Elementi di controllo e LED

#### Introduzione

Gli elementi di controllo e i LED sono sostanzialmente uguali in tutti gli alimentatori dell'S7-400. Le differenze principali sono:

- Gli alimentatori dotati di batteria tampone presentano un LED (BATTF) che segnala quando la batteria è scarica, difettosa o assente.
- Gli alimentatori con due batterie tampone ridondate dispongono di due LED (BATT1F e BATT2F) per la visualizzazione di batterie tampone scariche, guaste o mancanti.

## Elementi di controllo e LED

La figura mostra l'esempio di un alimentatore (PS 407 20A) con due batterie tampone (ridondate). I LED si trovano in alto a sinistra sul frontalino delle unità.

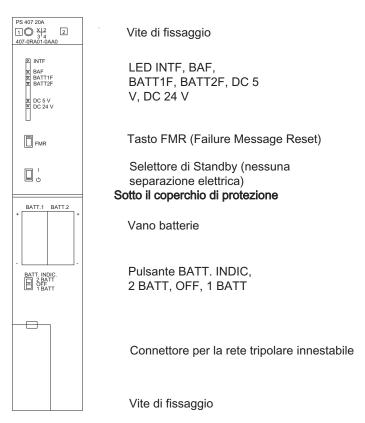


Figura 3-1 Elementi di controllo e LED dell'alimentatore PS 407 20A

## 3.4 Elementi di controllo e LED

# Significato dei LED

Le tabelle seguenti spiegano il significato dei LED degli alimentatori. Gli errori segnalati da questi LED o le avvertenze di conferma degli stessi vengono riportati nel prossimo capitolo.

## LED INTF, DC 5V, DC 24V

Tabella 3-2 LED INTF, DC 5V, DC 24 V

LED	Colore	Significato
INTF	rosso	Si accende in caso di errore interno
DC 5V	verde	Rimane acceso finché la tensione a 5 V si mantiene nei limiti di tolleranza
DC 24V	verde	Rimane acceso finché la tensione a 24 V si mantiene nei limiti di tolleranza

# LED BAF, BATTF

Gli alimentatori dotati di batteria tampone dispongono dei seguenti LED:

Tabella 3-3 LED BAF, BATTF

LED	Colore	Significato
BAF	rosso	Si accende quando la tensione della batteria sul bus backplane del dispositivo è troppo bassa e l'interruttore BATT.INDIC. è posizionato su BATT
BATTF	giallo	Si accende se l'interruttore BATT.INDIC. è su BATT e la batteria manca, è scarica, è passivata o sono stati invertiti i poli.

# LED BAF, BATT1F, BATT2F

Gli alimentatori dotati di due batterie tampone dispongono dei seguenti LED:

Tabella 3-4 LED BAF, BATT1F, BATT2F

LED	Colore	Significato
BAF	rosso	Si accende quando la tensione della batteria sul bus backplane del dispositivo è troppo bassa e l'interruttore BATT.INDIC. è posizionato su 1 BATT o 2 BATT
BATT1F	giallo	Si accende se l'interruttore BATT.INDIC. è su 1 BATT o 2 BATT e la batteria 1 manca, è scarica, è passivata o sono stati invertiti i poli.
BATT2F	giallo	Si accende se l'interruttore BATT.INDIC. è su 2 BATT e la batteria 2 manca, è scarica, è passivata o sono stati invertiti i poli.

#### Tensione della batteria tampone sul bus backplane

La tensione viene fornita dalla batteria tampone o erogata dall'esterno nella CPU o nell'IM di ricezione. In condizioni normali il livello della tensione della batteria tampone è compreso tra 2,7 V e 3,6 V.

Il limite inferiore della tensione della batteria tampone viene controllato. e l'eventuale superamento è evidenziato dal LED BAF e segnalato alla CPU.

Il LED BAF si accende quando la tensione della batteria tampone sul bus backplane è troppo bassa. Alcune possibili cause di tale condizione sono:

- batteria scarica o inversione di polarità
- alimentazione esterna tramite CPU o IM di ricezione difettoso o assente oppure unità di alimentazione difettosa o mancante.
- cortocircuito o sovraccarico della tensione della batteria.

#### Nota

Se viene estratta la batteria o disattivata l'alimentazione esterna, in determinate circostanze le capacità interne possono far sì che trascorra del tempo prima dell'accensione del LED BAF, BATT1 F oppure BATT2F.

# Funzione degli elementi di comando delle unità di alimentazione

Tabella 3-5 Funzione degli elementi di comando delle unità di alimentazione

Elemento	Funzione		
Tasto FMR	Conferma e annullamento della segnalazione di errore dopo l'eliminazione del medesimo		
Interruttore di Standby	Commuta le tensioni d'uscita (DC 5V/DC 24 V) su 0 V (nessuna separazione elettrica) intervenendo nel circuito di regolazione		
	Tensione di uscita su valore nominale		
	Tensione di uscita a 0 V		
Interruttore	Imposta i LED ed il controllo della batteria		
BATT.INDIC	Alimentatori con una batteria (PS 407 4A, PS 405 4A):		
	OFF : LED e segnali di controllo inattivi		
	BATT: LED BAF/BATTF e segnali di controllo attivi		
	Alimentatori con due batterie (PS 407 10A, PS 407 20A, PS 405 10A, PS 405 20A):		
	OFF : LED e segnali di controllo inattivi		
	1 BATT: attivi solo LED BAF/BATT1F (per batteria 1 )		
	2 BATT: attivi LED BAF/BATT1F/BATT2F (per batteria 1 e 2)		
Vano batterie	Alloggiamento delle batterie tampone		
Connessione di rete	Connettore a 3 poli per il collegamento della tensione di rete (non inserire o estrarre sotto tensione)		

## 3.4 Elementi di controllo e LED

# Copertura di protezione

Il vano batterie, il selettore della batteria e la spina per il collegamento alla rete si trovano sotto la copertura di protezione. Per proteggere questi elementi ed evitare influenze elettrostatiche sui contatti della batteria, durante il funzionamento la copertura deve rimanere chiusa.

Se si effettuano misurazioni in una unità è necessario scaricare dal proprio corpo la tensione elettrostatica prima di effettuare le operazioni. A questo scopo toccare oggetti metallici messi a terra. Usare solo strumenti di misura messi a terra.

# 3.5 Condizioni di errore segnalate dai LED

## Introduzione

Gli alimentatori dell'S7-400 segnalano le condizioni di errore delle unità e delle batterie tampone tramite i LED sul frontalino.

# Panoramica delle segnalazioni di errore

Tabella 3-6 Segnalazioni di errore delle unità di alimentazione

Tipo di errore	LED
Errore dell'unità	INTF DC5V DC24V
Errori della batteria tampone	Alimentatori con 1 batteria tampone: BAF BATTF
	Alimentatori con 2 batterie tampone: BAF BATT1F BATT2F

# LED INTF, DC5V, DC24V

La tabella seguente riporta gli errori segnalati dai LED INTF, DC5V e DC24V e fornisce suggerimenti per la relativa eliminazione. Lo stato dei LED BAF, BATTF, BATT1 F e BATT2F non è significativo.

Tabella 3-7 LED INTF, DC5V, DC24V

LED INTF	LED DC5V	LED DC24V	Causa dell'errore	Rimedio
D	D	D	Interruttore di Standby in posizione	Posizionare l'interruttore di Standby su
			Mancanza di tensione di rete	Controllare la tensione di rete
			Errore interno, l'alimentatore è difettoso	Sostituire l'alimentatore
			Disinserzione dopo sovratensione a 5 V o alimentazione esterna non ammessa	Procedere alla separazione elettrica e riavviare dopo circa 3 minuti; eventualmente togliere l'alimentazione esterna.
			Impiego dell'alimentatore su un posto connettore non corretto	Inserire l'alimentatore nel posto connettore corretto (posto connettore 1).
			Cortocircuito o sovraccarico a 5 V	Disinserire l'alimentatore, eliminare la causa del cortocircuito, dopo circa 3 s è possibile reinserire l'alimentatore con l'interruttore di Standby o ricollegandolo alla rete *
D	Н	D	Sovraccarico a 24 V	Verificare la disponibilità dell'alimentazione esterna; se è assente sostituire l'alimentatore.
Н	D*	D	Cortocircuito o sovraccarico a 5 V e 24 V e sovratemperatura	Controllare il carico dell'unità di alimentazione. Eventualmente rimuovere l'unità. Attendere 5 minuti prima della nuova accensione dell'unità di alimentazione.
Н	Н	D	Se l'interruttore di Standby si trova in posizione	Togliere tutte le unità, stabilire quali siano quelle difettose
			() , alimentazione esterna a 5V non ammessa	
			Se l'interruttore di standby è posizionato su  , cortocircuito o sovraccarico a 24 V	Controllare il carico dell'unità di alimentazione. Eventualmente rimuovere l'unità.
D	В	Н	Ritorno della tensione dopo cortocircuito o sovraccarico a 5 V se l'errore si verifica durante il funzionamento	Premere il tasto FMR: il LED lampeggiante diventa fisso
			Sovraccarico dinamico a 5 V	Controllare il carico dell'unità di alimentazione, eventualmente togliere alcune unità.

LED INTF	LED DC5V	LED DC24V	Causa dell'errore	Rimedio
D	В	В	Ritorno della tensione dopo cortocircuito o sovraccarico a 5 V e 24 V se l'errore si verifica durante il funzionamento	Premere il tasto FMR: il LED lampeggiante diventa fisso
D	В	В	Sovraccarico dinamico a 5 V e 24 V	Controllare il carico dell'unità di alimentazione, eventualmente togliere alcune unità.
D = LED spento: H = LED acceso: B = LED lampeggiante				

<sup>\*</sup> Se l'unità di alimentazione non si riavvia entro alcuni secondi dopo l'eliminazione del sovraccarico, separarla dalla rete e reinserirla dopo 5 minuti. Se anche dopo quest'operazione l'unità non si riavviasse, è necessario procedere alla sostituzione. Ciò ha validità per le seguenti unità di alimentazione:

- 6ES7407-0KA01-0AA0, versione 3
- 6ES7407-0KR00-0AA0, versione ≤ 5
- 6ES7407-0KA01-0AA0, versione ≥ 10
- 6ES7405-0DA02-0AA0, 6ES7407-0DA02-0AA0
- 6ES7405-0KA02-0AA0, 6ES7407-0KA02-0AA0
- 6ES7405-0KR02-0AA0, 6ES7407-0KR02-0AA0
- 6ES7405-0RA02-0AA0, 6ES7407-0RA02-0AA0

Lo stesso comportamento si verifica in caso di intervento della protezione contro le sovratemperature integrata.

Se dopo l'inserzione uno dei LED DC5V o DC24V rimane spento, il sistema non si avvia.

Se i LED DC5V o DC24V del PS 407 10AR rimangono spenti più di 1 o 2 secondi dopo l'inserzione, l'alimentatore non si avvia.

In caso di cortocircuito o sovraccarico, dopo un intervallo che va da 1 s a 3 s gli alimentatori elencati nel seguito si spengono. Al massimo dopo 3 s l'unità tenta un riavviamento. Se in quel momento l'anomalia è stata eliminata, l'unità si avvia. Questo vale per le seguenti unità:

Unità	
PS 405 4A (6ES7405-0DA01-0AA0)	PS 407 4A (6ES7407-0DA01-0AA0)
PS 405 4A (6ES7405-0DA02-0AA0)	PS 407 4A (6ES7407-0DA02-0AA0)
PS 405 10A (6ES7405-0KA01-0AA0)	PS 407 10A (6ES7407-0KA01-0AA0), Versione ≥5
PS 405 10A (6ES7405-0KA02-0AA0)	PS 407 10A (6ES7407-0KA02-0AA0)
PS 405 10A R (6ES7405-0KR00-0AA0)	PS 407 10A R (6ES7407-0KR00-0AA0), versione ≥7
PS 405 10A R (6ES7405-0KR02-0AA0)	PS 407 10A R (6ES7407-0KR02-0AA0)
PS 405 20A (6ES7405-0RA01-0AA0)	PS 407 20A (6ES7407-0RA01-0AA0)
PS 405 20A (6ES7405-0RA02-0AA0)	PS 407 20A (6ES7407-0RA02-0AA0)

3.5 Condizioni di errore segnalate dai LED

#### Sovraccarico a 24 V

In caso di sovraccarico a 24 V, la corrente di uscita viene limitata elettronicamente ad un valore compreso tra 100 e 150 % del valore nominale. Se per tale motivo la tensione si abbassa al di sotto della soglia di sottotensione di 19,2V (-0/+ 5% corrisponde a 19,2 fino a 20,16V), le unità si comportano nel modo seguente:

- Nelle unità di alimentazione, la tensione a 24 V viene disinserita e, fino alla creazione di una tensione di uscita superiore alla soglia di sottotensione, reinserita con una frequenza compresa tra 0,5 e 1 s circa.
- Nelle unità di alimentazione 6ES7407-0KA01-0AA0, 6ES740x-0KR00-0AA0 e 6ES740x-0KR01-0AA0 la tensione si imposta secondo la resistenza di carico, l'unità opera nel funzionamento della linea caratteristica.

Dopo aver eliminato il sovraccarico la tensione ritorna al campo nominale e il LED verde 24 V lampeggia. La CPU imposta il LED EXTF (errore esterno) e salva l'errore nel buffer di diagnostica. Ulteriori reazioni, quali l'arresto della CPU o una segnalazione alla sala controllo, possono essere attivate nell'OB 81 "Errore di alimentazione". Se non è stato parametrizzato l'OB 81, la CPU continua a funzionare normalmente.

#### Sovraccarico a 5 V

In caso di sovraccarico a 5 V le unità di alimentazione con una corrente di uscita compresa tra 10 A e 20 A sono in grado di mantenere, per 300 ms, una corrente di uscita compresa tra 16 A e 26 A. Le unità di alimentazione con una corrente di uscita di 4 A sono in grado di mantenere, per 300 ms, una corrente di uscita di 6 A. Dopodichè la CPU si porta sullo stato di funzionamento GUASTO. Se il LED DC 5 V del'alimentatore lampeggia ed è resettabile tramite il tasto FMR, è possibile effettuare il riavvio. La CPU rimane successivamente in STOP e richiede la cancellazione totale.

# BAF, BATTF

La tabella seguente si riferisce agli alimentatori con una batteria, quando l'interruttore BATT.INDIC. è posizionato su BATT. Essa fornisce informazioni sull'errore segnalato e suggerimenti per l'eliminazione.

Tabella 3-8 LED BAF, BATTF, BATT.INDIC. su BATT

LED BAF	LED BATF	Causa dell'errore	Soluzione
Н	Н	Batteria scarica o assente tensione di bufferizzazione esterna non disponibile.	Installare una batteria nuova Premere il tasto FMR
D	Н	Batteria scarica o mancante. La batteria è rimasta in magazzino troppo a lungo. Bufferizzazione esterna disponibile.	Installare una batteria nuova Premere il tasto FMR Procedere alla depassivazione della batteria (vedere il <i>Manuale di installazione software</i> ).
Н	D	Batteria ok Tensione di bufferizzazione non disponibile (cortocircuito)	<ul> <li>Errore dopo il collegamento di un'unità: unità collegata difettosa</li> <li>Errore dopo l'inserzione: rimuovere tutte le unità e ricollegarle una per una</li> </ul>
D	D	Batteria OK. Tensione di bufferizzazione esterna disponibile.	-
D = LED spento; H = LED acceso;			

# BAF, BATT1F, BATT2F

La tabella seguente ha validità per le unità di alimentazione dotate di due batterie, quando l'interruttore BATT.INDIC è posizionato su 1BATT. Essa fornisce informazioni sull'errore segnalato e suggerimenti per l'eliminazione.

Non vengono fornite indicazioni su una seconda batteria eventualmente installata.

Tabella 3-9 LED BAF, BATT1F, BATT2F, BATT.INDIC. su 1BATT

LED BAF	LED BATT1F	LED BATT2F	Causa dell'errore	Soluzione
Н	Н	D	Batteria 1 scarica o mancante. Tensione di bufferizzazione esterna non disponibile.	Installare una batterie nuova nel vano 1 Premere il tasto FMR
D	Н	D	Batteria 1 scarica o mancante. Tensione di bufferizzazione esterna disponibile.	Installare batterie nuove nel vano 1 Premere il tasto FMR
			La batteria 1 è rimasta troppo a lungo in magazzino. Tensione di bufferizzazione esterna disponibile.	Procedere alla depassivazione della batteria (vedere il <i>Manuale di installazione software</i> ).

## 3.5 Condizioni di errore segnalate dai LED

LED BAF	LED BATT1F	LED BATT2F	Causa dell'errore	Soluzione
Н	D	D	Batteria 1 OK. Tensione di bufferizzazione esterna non disponibile (cortocircuito).	<ul> <li>Errore dopo il collegamento di un'unità: unità collegata difettosa</li> <li>Errore dopo l'inserzione: rimuovere tutte le unità e ricollegarle una per una</li> </ul>
D	D	D	Batteria 1 OK. Tensione di bufferizzazione esterna disponibile.	-
D = LED spento; H = LED acceso;				

# BAF, BATT1F, BATT2F

La tabella seguente ha validità per le unità di alimentazione dotate di due batterie, quando l'interruttore BATT.INDIC è posizionato su 2BATT. Essa fornisce informazioni sull'errore segnalato e suggerimenti per l'eliminazione.

Tabella 3- 10 LED BAF, BATT1F, BATT2F; BATT.INDIC. su 2BATT

LED BAF	LED BATT1F	LED BATT2F	Causa dell'errore	Soluzione
Н	Н	Ħ	Entrambe le batterie sono scariche o assenti tensione di bufferizzazione esterna non disponibile.	Installare batterie nuove nei vani 1 e 2 Premere il tasto FMR
D	Н	I	Entrambe le batterie sono scariche o assenti Tensione di bufferizzazione esterna disponibile.	Installare batterie nuove nei vani 1 e 2 Premere il tasto FMR
Н	Н	D	Batteria 1 scarica o assente Tensione di bufferizzazione esterna non disponibile (cortocircuito o sovraccarico)	Installare batterie nuove nel vano 1 Premere il tasto FMR  • Errore dopo il collegamento di un'unità: unità collegata difettosa  • Errore dopo l'inserzione:
				rimuovere tutte le unità e ricollegarle una per una
D	Н	D	Batteria 1 scarica o assente	Installare batterie nuove nei vani 1 e 2 Premere il tasto FMR
			La batteria è stata troppo tempo in magazzino Tensione di bufferizzazione esterna disponibile.	Procedere alla depassivazione della batteria (vedere il <i>Manuale di installazione software</i> ).

# 3.5 Condizioni di errore segnalate dai LED

LED BAF	LED BATT1F	LED BATT2F	Causa dell'errore	Soluzione	
Н	D	н	Batteria 2 scarica o assente Tensione di bufferizzazione esterna non disponibile (cortocircuito o sovraccarico)	Installare batterie nuove nel vano 2 Premere il tasto FMR  • Errore dopo il collegamento di un'unità: unità collegata difettosa  • Errore dopo l'inserzione: rimuovere tutte le unità e ricollegarle una per una	
D	D	Н	Batteria 2 scarica o assente	Installare batterie nuove nei vani 1 e 2 Premere il tasto FMR	
			La batteria è stata troppo tempo in magazzino Tensione di bufferizzazione esterna disponibile.	Procedere alla depassivazione della batteria (vedere il <i>Manuale di installazione software</i> ).	
Н	D	D	Batterie ok Tensione di bufferizzazione esterna non disponibile (cortocircuito).	<ul> <li>Errore dopo il collegamento di un'unità: unità collegata difettosa</li> <li>Errore dopo l'inserzione: rimuovere tutte le unità e ricollegarle una per una</li> </ul>	
D	D	D	Batterie ok Tensione di bufferizzazione esterna disponibile.	-	
D = LEI	D = LED spento; H = LED acceso;				

# 3.6 Alimentatore PS 407 4A (6ES7407-0DA01-0AA0)

#### **Funzione**

L'alimentatore PS 407 4A è progettato per il collegamento a una rete in tensione alternata AC 85 - 264 V oppure a una rete in tensione continua DC 88 - 300 V ed eroga sul secondario DC 5 V/4 A e DC 24 V/0,5 A.

#### Elementi di controllo e LED del PS 407 4A



Figura 3-2 Elementi di controllo e LED del PS 407 4A

#### Connessione di rete

Per il PS 407 4A viene impiegata una spina di rete AC sia per il collegamento ad una rete AC che per quello ad una rete DC.

## Inversione di polarità di L+ e L-

Un'inversione di polarità di L+ ed L- con alimentazione DC 88 V fino a DC 300 V non influenza le funzioni dell'alimentatore. È opportuno effettuare il collegamento secondo le indicazioni del manuale di installazione software.

# Dati tecnici dell'alimentatore PS 407 4A

Dimer	nsioni, peso e sezioni dei conduttori
Dimensioni LxAxP (mm)	25x290x217
Peso	0,76 kg
Sezione del conduttore	3x1,5 mm² (trefolo con capocorda e collare di isolamento; utilizzare solo conduttori con guaina)
Diametro del cavo	Da 3 a 9 mm
	Grandezze di ingresso
Tensione di ingresso	
Valore nominale	DC 120/240 V AC 120/240 V
Campo ammesso	DC 88 300 V AC 85 264 V (tensione di alimentazione a larga gamma)
Frequenza di rete	
valore nominale	50/60 Hz
Campo consentito	47 63 Hz
Tensione nominale di ingresso	,
• con AC 120 V	0,38 A
• con DC 120 V	0,37 A
• AC 240 V	0,22 A
• DC 240 V	0,19 A
Corrente di dispersione	< 3,5 mA
	Grandezze di uscita
Tensione di uscita	
Valori nominali	DC 5,1 V/DC 24 V
Correnti di uscita	
Valori nominali	DC 5 V: 4 A
	DC 24 V: 0,5 A
	Grandezze caratteristiche
Classe di protezione secondo IEC 60536	I, con conduttore di protezione
Categoria di sovratensione	II
Grado d'inquinamento	2
Tensione di misura U <sub>e</sub>	Tensione di prova
$0 < U_e \le 50 \text{ V}$	700 V DC (secondario <-> PE)
150 V < U <sub>e</sub> ≤ 300 V	2300 V DC (PE primario <-> secondario)
Copertura di cadute di rete	> 20 ms con una frequenza di ripetizione di 1 s, soddisfa la raccomandazione NAMUR NE 21
Assorbimento di potenza AC 240 V	52 W
Potenza dissipata	20 W

# 3.6 Alimentatore PS 407 4A (6ES7407-0DA01-0AA0)

Corrente di alimentazione a batteria	Max. 100  iA a rete off
Batteria tampone (opzionale)	1 x litio AA, 3,6 V/2,3 Ah
Separazione sicura IEC 61131-2	Sì

# 3.7 Unità di alimentazione PS 407 4A (6ES7407-0DA02-0AA0)

#### **Funzione**

L'alimentatore PS 407 4A è progettato per il collegamento a una rete in tensione alternata AC 85 - 264 V oppure a una rete in tensione continua DC 88 - 300 V ed eroga sul secondario DC 5 V/4 A e DC 24 V/0,5 A.

#### Elementi di controllo e LED del PS 407 4A



Figura 3-3 Elementi di controllo e LED del PS 407 4A

#### Connessione di rete

Per il PS 407 4A viene impiegata una spina di rete AC sia per il collegamento ad una rete AC che per quello ad una rete DC.

## Inversione di polarità di L+ e L-

Un'inversione di polarità di L+ ed L- con alimentazione DC 88 V fino a DC 300 V non influenza le funzioni dell'alimentatore. È opportuno effettuare il collegamento secondo le indicazioni del manuale di installazione software.

# Dati tecnici dell'alimentatore PS 407 4A

Dimensioni, peso e sezioni dei conduttori			
Dimensioni LxAxP (mm)	25x290x217		
Peso	0,76 kg		
Sezione del conduttore	3x1,5 mm² (trefolo con capocorda e collare di isolamento; utilizzare solo conduttori con guaina)		
Diametro del cavo	Da 3 a 9 mm		
	Grandezze di ingresso		
Tensione di ingresso			
valore nominale	DC 120/230 V AC 120/230 V		
Campo consentito	DC 88 300 V AC 85 264 V (tensione di alimentazione a larga gamma)		
Frequenza di rete			
valore nominale	50/60 Hz		
Campo consentito	47 63 Hz		
Tensione nominale di ingresso			
• con AC 120 V	0,42 A		
• con DC 120 V	0,35 A		
• con AC 230 V	0,31 A		
• con DC 230 V	0,19 A		
Impulso di corrente di accensione			
• con AC 230 V	Valore di picco 8,5 A Valore medio 5 ms		
• con DC 300 V	Valore di picco 8,5 A Valore medio 5 ms		
Corrente di dispersione	< 3,5 mA		
	Grandezze di uscita		
Tensione di uscita			
Valori nominali	DC 5,1 V/DC 24 V		
Correnti di uscita			
Valori nominali	DC 5 V: 4 A DC 24 V: 0,5 A		

# 3.7 Unità di alimentazione PS 407 4A (6ES7407-0DA02-0AA0)

Grandezze caratteristiche	
Classe di protezione secondo IEC 61140	I, con conduttore di protezione
Categoria di sovratensione	II
Grado d'inquinamento	2
Tensione di misura U <sub>e</sub>	Tensione di prova
0 < U <sub>e</sub> ≤ 50 V	700 V DC (secondario <-> PE)
150 V < U <sub>e</sub> ≤ 300 V	2300 V DC (PE primario <-> secondario)
Copertura di cadute di rete	> 20 ms con una frequenza di ripetizione di 1 s, soddisfa la raccomandazione NAMUR NE 21
Assorbimento di potenza AC 240 V	52 W
Potenza dissipata	20 W
Corrente di alimentazione a batteria	Max. 100  iA a rete off
Batteria tampone (opzionale)	1 x litio AA, 3,6 V/2,3 Ah
Separazione sicura IEC 61131-2	sì

# 3.8 Alimentatori PS 407 10A (6ES7407-0KA01-0AA0) e PS 10A R (6ES7407-0KR00-0AA0)

#### **Funzione**

Le unità di alimentazione PS 407 10A (standard) e PS 407 10A R (impiegabile nel funzionamento ridondato, consultare il capitoloAlimentatori ridondabili (Pagina 53)) sono progettati per il collegamento ad una rete in tensione alternata AC 85-264 V o ad una rete in tensione continua DC 88-300 V ed erogano sul secondario DC 5 V/10 A e DC 24 V/1 A.

#### Elementi di controllo e LED del PS 407 10A e del PS 407 10A R

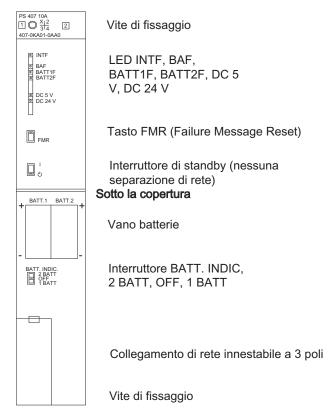


Figura 3-4 Elementi di controllo e LED del PS 407 10A e del PS 407 10A R

#### Connessione di rete

Per il PS 407 10A e il PS 407 10A R viene impiegata una spina di rete AC sia per il collegamento ad una rete AC che per quello ad una rete DC.

# Inversione di polarità di L+ e L-

Un'inversione di polarità di L+ ed L- con alimentazione DC 88 V fino a DC 300 V non influenza le funzioni dell'alimentatore. È opportuno effettuare il collegamento secondo le indicazioni del manuale di installazione software.

## Dati tecnici del PS 407 10A e del PS 407 10A R

Dimensioni, peso e s	sezioni dei conduttori
Dimensioni LxAxP (mm)	50x290x217
Peso	1,36 kg
Sezione del conduttore	3x1,5 mm² (trefolo con capocorda e collare di isolamento; utilizzare solo conduttori con guaina)
Diametro del cavo	Da 3 a 9 mm
Grandezze	di ingresso
Tensione di ingresso	
valore nominale	DC 110/230 V AC 120/230 V
Campo consentito	DC 88 300 V AC 85 264 V (tensione di alimentazione a larga gamma)
Frequenza di rete	
valore nominale	50/60 Hz
Campo consentito	47 63 Hz
Tensione nominale di ingresso	
• con AC 120 V	0,9 A
• DC 110 V	1,0 A
• con AC 230 V	0,5 A
• con DC 230 V	0,5 A
Impulso di corrente di accensione	
• con AC 230 V	Valore di picco 230 A, Valore medio 200 µs Valore di picco 63 A*, Valore medio 1 ms*
• con DC 300 V	Valore di picco 230 A, Valore medio 200 µs Valore di picco 58 A*, Valore medio 1 ms*
Corrente di dispersione	< 3,5 mA
Grandezz	e di uscita
Tensione di uscita	
Valori nominali	DC 5,1 V/DC 24 V
Correnti di uscita	
Valori nominali	DC 5 V: 10 A DC 24 V: 1,0 A

# 3.8 Alimentatori PS 407 10A (6ES7407-0KA01-0AA0) e PS 10A R (6ES7407-0KR00-0AA0)

Grandezze caratteristiche	
Classe di protezione secondo IEC 60536	I, con conduttore di protezione
Categoria di sovratensione	II
Grado d'inquinamento	2
Tensione di misura U <sub>e</sub>	Tensione di prova
0 < U <sub>e</sub> ≤ 50 V	700 V DC (secondario <-> PE)
150 V < U <sub>e</sub> ≤ 300 V	2300 V DC (PE primario <-> secondario)
Copertura di cadute di rete	> 20 ms
	con una frequenza di ripetizione di 1 s, soddisfa la raccomandazione NAMUR NE 21
Potenza assorbita	105 W, PS 407 10A dalla versione 5 105 W, PS 407 10A R dalla versione 7 95 W, PS 407 10A dalla versione 10
Potenza dissipata	29,7 W 20 W, PS 407 10A dalla versione 10
Corrente di alimentazione a batteria	Max. 100  iA a rete off
Batteria tampone (opzionale)	2 x litio AA
	3,6 V/2,3 Ah
Separazione sicura secondo IEC 61131-2	sì
*PS 407 10A: Dalla versione 5	
* PS 407 10A R: Dalla versione 7	

# 3.9 Unità di alimentazione PS 407 10A (6ES7407-0KA02-0AA0) e PS 10A R (6ES7407-0KR02-0AA0)

#### **Funzione**

Le unità di alimentazione PS 407 10A (standard) e PS 407 10A R (impiegabile nel funzionamento ridondato, consultare il capitoloAlimentatori ridondabili (Pagina 53)) sono progettati per il collegamento ad una rete in tensione alternata AC 85-264 V o ad una rete in tensione continua DC 88-300 V ed erogano sul secondario DC 5 V/10 A e DC 24 V/1 A.

#### Elementi di comando e LED del PS 407 10A e del PS 407 10A R

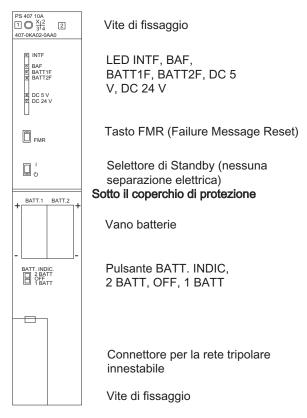


Figura 3-5 Elementi di controllo e LED del PS 407 10A e del PS 407 10A R

#### Connessione di rete

Per il PS 407 10A e il PS 407 10A R viene impiegata una spina di rete AC sia per il collegamento ad una rete AC che per quello ad una rete DC.

3.9 Unità di alimentazione PS 407 10A (6ES7407-0KA02-0AA0) e PS 10A R (6ES7407-0KR02-0AA0)

# Inversione di polarità di L+ e L-

Un'inversione di polarità di L+ ed L- con alimentazione DC 88 V fino a DC 300 V non influenza le funzioni dell'alimentatore. È opportuno effettuare il collegamento secondo le indicazioni del manuale di installazione software.

## Dati tecnici del PS 407 10A e del PS 407 10A R

Dimensioni, peso e	sezioni dei conduttori
Dimensioni LxAxP (mm)	50x290x217
Peso	1,2 kg
Sezione del conduttore	3x1,5 mm² (trefolo con capocorda e collare di isolamento; utilizzare solo conduttori con guaina)
Grandezze	e di ingresso
Tensione di ingresso	
valore nominale	DC 120/230 V AC 120/230 V
Campo consentito	DC 88 300 V AC 85 264 V (tensione di alimentazione a larga gamma)
Frequenza di rete	
valore nominale	50/60 Hz
Campo consentito	47 63 Hz
Tensione nominale di ingresso	
• con AC 120 V	0,9 A
• con DC 120 V	1,0 A
• con AC 230 V	0,5 A
• con DC 230 V	0,5 A
Impulso di corrente di accensione	
• con AC 230 V	Valore di picco 63 A, Valore medio 1 ms*
• con DC 300 V	Valore di picco 58 A, Valore medio 1 ms*
Corrente di dispersione	< 3,5 mA
Grandezz	ze di uscita
Tensione di uscita	
Valori nominali	DC 5,1 V/DC 24 V
Correnti di uscita	
Valori nominali	DC 5 V: 10 A DC 24 V: 1,0 A

# 3.9 Unità di alimentazione PS 407 10A (6ES7407-0KA02-0AA0) e PS 10A R (6ES7407-0KR02-0AA0)

Grandezze caratteristiche	
Classe di protezione secondo IEC 60536	I, con conduttore di protezione
Categoria di sovratensione	II
Grado d'inquinamento	2
Tensione di misura U <sub>e</sub>	Tensione di prova
0 < U <sub>e</sub> ≤ 50 V	700 V DC (secondario <-> PE)
150 V < U <sub>e</sub> ≤ 300 V	2300 V DC (PE primario <-> secondario)
Copertura di cadute di rete	> 20 ms
	con una frequenza di ripetizione di 1 s, soddisfa la raccomandazione NAMUR NE 21
Potenza assorbita	95 W
Potenza dissipata	20 W
Corrente di alimentazione a batteria	Max. 100  iA a rete off
Batteria tampone (opzionale)	2 x litio AA, 3,6 V/2,3 Ah
Separazione sicura IEC 61131-2	sì

# 3.10 Alimentatore PS 407 20A (6ES7407-0RA01-0AA0)

#### **Funzione**

L'alimentatore PS 407 20A è progettato per il collegamento a una rete in tensione alternata AC 85-264 V o a una rete in tensione continua DC 88-300 V ed eroga sul secondario DC 5 V/20 A e DC 24 V/1 A.

#### Elementi di controllo e LED del PS 407 20A



Figura 3-6 Elementi di controllo e LED del PS 407 20 A

#### Connessione di rete

Per il PS 407 20A viene impiegata una spina di rete AC sia per il collegamento ad una rete AC che per quello ad una rete DC.

#### Inversione di polarità di L+ e L-

Un'inversione di polarità di L+ ed L- con alimentazione DC 88 V fino a DC 300 V non influenza le funzioni dell'alimentatore. È opportuno effettuare il collegamento secondo le indicazioni del manuale di installazione software.

# Dati tecnici dell'alimentatore PS 407 20A

Dimensioni, peso e sezioni dei conduttori			
Dimensioni LxAxP (mm)	75x290x217		
Peso	2,2 kg		
Sezione del conduttore	3x1,5 mm² (trefolo con capocorda e collare di isolamento; utilizzare solo conduttori con guaina)		
Diametro del cavo	Da 3 a 9 mm		
Grandezze	Grandezze di ingresso		
Tensione di ingresso			
valore nominale	DC 110/230 V AC 120/230 V		
Campo consentito	DC 88 300 V AC 85 264 V (tensione di alimentazione a larga gamma)		
Frequenza di rete			
valore nominale	50/60 Hz		
Campo consentito	47 63 Hz		
Tensione nominale di ingresso			
• AC 120 V/DC 110V	1,5 A		
AC 230 V/DC 230V	0,8 A		
Impulso corrente d'inserzione	Valore di picco 88 A Valore medio 1,1 ms		
Corrente di dispersione	< 3,5 mA		
Grandezz	e di uscita		
Tensione di uscita			
Valori nominali	DC 5,1 V/DC 24 V		
Correnti di uscita			
Valori nominali	DC 5 V: 20 A DC 24 V: 1,0 A		

# 3.10 Alimentatore PS 407 20A (6ES7407-0RA01-0AA0)

Grandezze caratteristiche	
Classe di protezione secondo IEC 60536	I, con conduttore di protezione
Categoria di sovratensione	II
Grado d'inquinamento	2
Tensione di misura U <sub>e</sub>	Tensione di prova
0 < U <sub>e</sub> ≤ 50 V	700 V DC (secondario <-> PE)
150 V < U <sub>e</sub> ≤ 300 V	2300 V DC (PE primario <-> secondario)
Copertura di cadute di rete	> 20 ms con una frequenza di ripetizione di 1 s, soddisfa la raccomandazione NAMUR NE 21
Potenza assorbita	168 W
Potenza dissipata	44 W
Corrente di alimentazione a batteria	Max. 100  iA a rete off
Batteria tampone (opzionale)	2 x litio AA, 3,6 V/2,3 Ah
Separazione sicura IEC 61131-2	sì

# 3.11 Unità di alimentazione PS 407 20A (6ES7407-0RA02-0AA0)

#### **Funzione**

L'alimentatore PS 407 20A è progettato per il collegamento a una rete in tensione alternata AC 85-264 V o a una rete in tensione continua DC 88-300 V ed eroga sul secondario DC 5 V/20 A e DC 24 V/1 A.

#### Elementi di controllo e LED del PS 407 20A

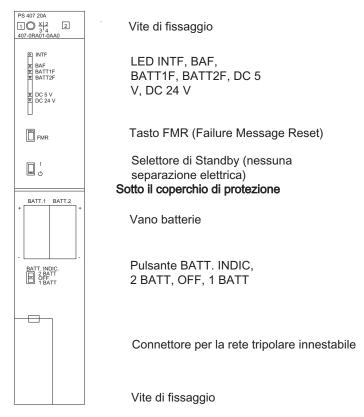


Figura 3-7 Elementi di comando e LED dell'unità di alimentazione PS 407 20A

#### Connessione di rete

Per il PS 407 20A viene impiegata una spina di rete AC sia per il collegamento ad una rete AC che per quello ad una rete DC.

#### Inversione di polarità di L+ e L-

Un'inversione di polarità di L+ ed L- con alimentazione DC 88 V fino a DC 300 V non influenza le funzioni dell'alimentatore. È opportuno effettuare il collegamento secondo le indicazioni del *manuale di installazione software*.

# Dati tecnici dell'alimentatore PS 407 20A

Dimensioni, peso e s	sezioni dei conduttori	
Dimensioni LxAxP (mm)	25x290x217	
Peso	1,3 kg	
Sezione del conduttore	3x1,5 mm² (trefolo con capocorda e collare di isolamento; utilizzare solo conduttori con guaina)	
Diametro del cavo	Da 3 a 9 mm	
Grandezze	di ingresso	
Tensione di ingresso		
valore nominale	DC 120/230 V AC 120/230 V	
Campo consentito	DC 88 300 V AC 85 264 V (tensione di alimentazione a larga gamma)	
Frequenza di rete		
valore nominale	50/60 Hz	
Campo consentito	47 63 Hz	
Tensione nominale di ingresso		
• AC 120 V/DC 120V	1,4 A	
AC 230 V/DC 230V	0,7 A	
Impulso corrente d'inserzione	Valore di picco 88 A Valore medio 1,1 ms	
Corrente di dispersione	< 3,5 mA	
Grandezz	e di uscita	
Tensione di uscita		
Valori nominali	DC 5,1 V/DC 24 V	
Correnti di uscita		
Valori nominali	DC 5 V: 20 A DC 24 V: 1,0 A	
Grandezze caratteristiche		
Classe di protezione secondo IEC 60536	I, con conduttore di protezione	
Categoria di sovratensione	II	
Grado d'inquinamento	2	
Tensione di misura U <sub>e</sub>	Tensione di prova	
0 < U <sub>e</sub> ≤ 50 V	700 V DC (secondario <-> PE)	
150 V < U <sub>e</sub> ≤ 300 V	2300 V DC (PE primario <-> secondario)	
Copertura di cadute di rete	> 20 ms con una frequenza di ripetizione di 1 s, soddisfa la raccomandazione NAMUR NE 21	
Potenza assorbita	158 W	
Potenza dissipata	35 W	
Corrente di alimentazione a batteria	Max. 100  iA a rete off	

# 3.11 Unità di alimentazione PS 407 20A (6ES7407-0RA02-0AA0)

Batteria tampone (opzionale)	2 x litio AA, 3,6 V/2,3 Ah
Separazione sicura IEC 61131-2	sì

3.12 Alimentatore PS 405 4A (6ES7405-0DA01-0AA0)

# 3.12 Alimentatore PS 405 4A (6ES7405-0DA01-0AA0)

#### **Funzione**

L'alimentatore PS 405 4A è progettato per il collegamento a una rete in tensione continua DC 19,2 - 72 V ed eroga sul secondario DC 5 V/4 A e DC 24 V/0,5 A.

### Elementi di controllo e LED del PS 405 4A



Figura 3-8 Elementi di controllo e LED del PS 405 4A

# Dati tecnici dell'alimentatore PS 405 4A

Dimensioni, peso e sezioni dei conduttori		
Dimensioni LxAxP (mm)	25x290x217	
Peso	0,76 kg	
Sezione del conduttore	3x1,5 mm² (trefolo con capocorda; utilizzare conduttori singoli oppure con guaina)	
Diametro del cavo	Da 3 a 9 mm	
Grandezze di ingresso		
Tensione di ingresso		
valore nominale	DC 24 V/48 V/60 V	
Campo consentito	Statico: DC 19,2 72 V Dinamico: DC 18,5 75,5 V	
Tensione nominale di ingresso	2 A/1 A/0,8 A	
Resistenza alla sovratensione	Secondo DIN VDE 0160, Curva W2	
Grandezz	e di uscita	
Tensione di uscita		
Valori nominali	DC 5,1 V/DC 24 V	
Correnti di uscita		
Valori nominali	DC 5 V: 4 A DC 24 V: 0,5 A	
Grandezze c	aratteristiche	
Classe di protezione secondo IEC 60536	I, con conduttore di protezione	
Categoria di sovratensione	II	
Grado d'inquinamento	2	
Tensione di misura U <sub>e</sub>	Tensione di prova	
0 < U <sub>e</sub> ≤ 50 V	700 V DC (secondario <-> PE)	
150 V < U <sub>e</sub> ≤ 300 V	2200 V DC (PE primario <-> secondario)	
Copertura di cadute di rete	> 20 ms con una frequenza di ripetizione di 1 s, soddisfa la raccomandazione NAMUR NE 21	
Assorbimento di potenza (DC 24 V)	48 W	
Potenza dissipata	16 W	
Corrente di alimentazione a batteria	Max. 100  iA a rete off	
Batteria tampone (opzionale)	1 x litio AA, 3,6 V/2,3 Ah	
Separazione sicura IEC 61131-2	sì	

3.13 Unità di alimentazione PS 405 4A (6ES7405-0DA02-0AA0)

# 3.13 Unità di alimentazione PS 405 4A (6ES7405-0DA02-0AA0)

#### **Funzione**

L'alimentatore PS 405 4A è progettato per il collegamento a una rete in tensione continua DC 19,2 - 72 V ed eroga sul secondario DC 5 V/4 A e DC 24 V/0,5 A.

### Elementi di controllo e LED del PS 405 4A



Figura 3-9 Elementi di controllo e LED del PS 405 4A

# Dati tecnici dell'alimentatore PS 405 4A

Dimensioni, peso e sezioni dei conduttori		
Dimensioni LxAxP (mm)	25x290x217	
Peso		
	0,76 kg	
Sezione del conduttore	3x1,5 mm² (trefolo con capocorda; utilizzare conduttori singoli oppure con guaina)	
Diametro del cavo	Da 3 a 9 mm	
Grandezze di ingresso		
Tensione di ingresso		
valore nominale	DC 24 V/48 V/60 V	
Campo consentito	Statico: DC 19,2 72 V	
·	Dinamico: DC 18,5 75,5 V	
Tensione nominale di ingresso	2 A/1 A/0,8 A	
Impulso corrente d'inserzione	Valore di picco 18 A	
	Valore medio 20 ms	
Grandezz	e di uscita	
Tensione di uscita		
Valori nominali	DC 5,1 V/DC 24 V	
Correnti di uscita		
Valori nominali	DC 5 V: 4 A	
	DC 24 V: 0,5 A	
Grandezze d	eratteristiche	
Classe di protezione secondo IEC 60536	I, con conduttore di protezione	
Categoria di sovratensione	II	
Grado d'inquinamento	2	
Tensione di misura U <sub>e</sub>	Tensione di prova	
0 < U <sub>e</sub> ≤ 50 V	700 V DC (secondario <-> PE)	
150 V < U <sub>e</sub> ≤ 300 V	2300 V DC (PE primario <-> secondario)	
Copertura di cadute di rete	> 20 ms con una frequenza di ripetizione di 1 s, soddisfa la raccomandazione NAMUR NE 21	
Assorbimento di potenza (DC 24 V)	48 W	
Potenza dissipata	16 W	
Corrente di alimentazione a batteria	Max. 100  iA a rete off	
Batteria tampone (opzionale)	1 x litio AA, 3,6 V/2,3 Ah	
Separazione sicura IEC 61131-2	sì	

3.14 Alimentatori PS 405 10A (6ES7405-0KA01-0AA0) e PS 405 10A R (405-0KR00-0AA0)

# 3.14 Alimentatori PS 405 10A (6ES7405-0KA01-0AA0) e PS 405 10A R (405-0KR00-0AA0)

#### **Funzione**

Gli alimentatori PS PS 405 10A (standard) e PS 405 10A R (impiegabile nel funzionamento ridondato) sono progettati per il collegamento ad una rete in tensione alternata AC 19,2-72 V ed erogano sul secondario DC 5 V/10 A e DC 24 V/1 A.

#### Elementi di comando e LED del PS 405 10A e del PS 405 10A R

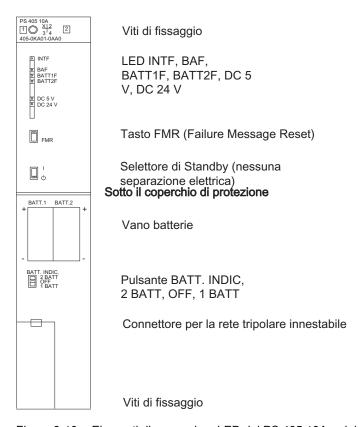


Figura 3-10 Elementi di comando e LED del PS 405 10A e del PS 405 10A R

## Dati tecnici del PS 405 10A e del PS 405 10A R

condutive tro del cavo  Da 3 a  Grandezze di ingresone di ingressone di ingresson	nm² (trefolo con capocorda; utilizzare tori singoli oppure con guaina) 9 mm
ne del conduttore  ax1,5 n condutt etro del cavo  Da 3 a  Grandezze di ingresone di	nm² (trefolo con capocorda; utilizzare tori singoli oppure con guaina)  9 mm  sso  V/48 V/60 V  :DC 19,2 72 V co:DC 18,5 75,5 V ,1 A/1,7 A
ne del conduttore  ax1,5 m condutt etro del cavo  Da 3 a  Grandezze di ingreso alore nominale  ampo consentito  DC 24  ampo consentito  one nominale di ingresso so corrente d'inserzione  Grandezze di usci one di uscita alori nominali  DC 5,1  nti di uscita alori nominali  DC 5 V DC 24  Grandezze caratteris	tori singoli oppure con guaina) 9 mm sso  V/48 V/60 V :DC 19,2 72 V co:DC 18,5 75,5 V ,1 A/1,7 A
condutive tro del cavo  Da 3 a  Grandezze di ingresone di ingressone di ingresson	tori singoli oppure con guaina) 9 mm sso  V/48 V/60 V :DC 19,2 72 V co:DC 18,5 75,5 V ,1 A/1,7 A
Grandezze di ingresone di ingre	V/48 V/60 V :DC 19,2 72 V co:DC 18,5 75,5 V ,1 A/1,7 A
one di ingresso  alore nominale  ampo consentito  Statico Dinami one nominale di ingresso so corrente d'inserzione  Grandezze di usci one di uscita alori nominali  DC 5 V DC 24  Grandezze caratteris	V/48 V/60 V :DC 19,2 72 V co:DC 18,5 75,5 V ,1 A/1,7 A
allore nominale  ampo consentito  Statico Dinami one nominale di ingresso so corrente d'inserzione  Grandezze di usci one di uscita alori nominali  DC 5 V DC 24  Grandezze caratteris	:DC 19,2 72 V co:DC 18,5 75,5 V ,1 A/1,7 A
ampo consentito  Statico Dinami one nominale di ingresso 4,3 A/2 so corrente d'inserzione  Grandezze di usci one di uscita alori nominali  DC 5,1 nti di uscita alori nominali  DC 5 V DC 24  Grandezze caratteris	:DC 19,2 72 V co:DC 18,5 75,5 V ,1 A/1,7 A
Dinami one nominale di ingresso so corrente d'inserzione Valore Valore Valore Grandezze di usci one di uscita alori nominali DC 5,1 nti di uscita alori nominali DC 5 V DC 24  Grandezze caratteris	co:DC 18,5 75,5 V ,1 A/1,7 A
one nominale di ingresso so corrente d'inserzione  Valore Valore  Grandezze di usci one di uscita alori nominali DC 5,1 nti di uscita alori nominali DC 5 V DC 24  Grandezze caratteris	,1 A/1,7 A
So corrente d'inserzione  Valore Valore  Grandezze di usci one di uscita alori nominali  DC 5,1 nti di uscita alori nominali  DC 5 V DC 24  Grandezze caratteris	
Valore  Grandezze di usci one di uscita alori nominali DC 5,1 nti di uscita alori nominali DC 5 V DC 24  Grandezze caratteris	di nicco 18 A
Grandezze di usci one di uscita alori nominali DC 5,1 nti di uscita alori nominali DC 5 V DC 24  Grandezze caratteris	•
one di uscita alori nominali DC 5,1 nti di uscita alori nominali DC 5 V DC 24  Grandezze caratteris	medio 20 ms
alori nominali  nti di uscita alori nominali  DC 5,1  DC 5 V  DC 24  Grandezze caratteris	ta
nti di uscita alori nominali  DC 5 V DC 24  Grandezze caratteris	
alori nominali DC 5 V DC 24  Grandezze caratteris	V/DC 24 V
DC 24  Grandezze caratteris	
Grandezze caratteris	
	•
e di protezione secondo IEC 60536 L. con c	
	conduttore di protezione
goria di sovratensione II	
o d'inquinamento 2	
one di misura U <sub>e</sub> Tension	ne di prova
<sub>e</sub> ≤ 50 V 700 V I	DC (secondario <-> PE)
U <sub>e</sub> ≤ 300 V 2300 V	DC (PE primario <-> secondario)
	s con una frequenza di ripetizione di 1 s, a la raccomandazione NAMUR NE 21
za assorbita 104 W	
za dissipata 29 W	
nte di alimentazione a batteria Max. 10	00  iA a rete off
ria tampone (opzionale) 2 x litio 3,6 V/2	,
razione sicura IEC 61131-2 sì	

3.15 Unità di alimentazione PS 405 10A (6ES7405-0KA02-0AA0) e PS 405 10A R (405-0KR02-0AA0)

# 3.15 Unità di alimentazione PS 405 10A (6ES7405-0KA02-0AA0) e PS 405 10A R (405-0KR02-0AA0)

#### **Funzione**

Gli alimentatori PS PS 405 10A (standard) e PS 405 10A R (impiegabile nel funzionamento ridondato) sono progettati per il collegamento ad una rete in tensione alternata AC 19,2-72 V ed erogano sul secondario DC 5 V/10 A e DC 24 V/1 A.

#### Elementi di comando e LED del PS 405 10A e del PS 405 10A R

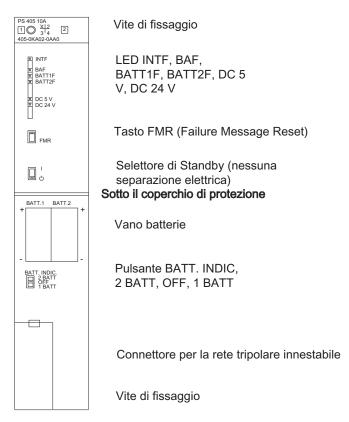


Figura 3-11 Elementi di comando e LED del PS 405 10A e del PS 405 10A R

## Dati tecnici del PS 405 10A e del PS 405 10A R

Dimensioni, peso e sezioni dei conduttori						
Dimensioni LxAxP (mm)	50x290x217					
Peso	1,2 kg					
Sezione del conduttore	3x1,5 mm² (trefolo con capocorda; utilizzare conduttori singoli oppure con guaina)					
Diametro del cavo	Da 3 a 9 mm					
Grandezze	di ingresso					
Tensione di ingresso						
valore nominale	DC 24 V/48 V/60 V					
Campo consentito	Statico:DC 19,2 72 V Dinamico:DC 18,5 75,5 V					
Tensione nominale di ingresso	4,0 A/2,0 A/1,6 A					
Impulso corrente d'inserzione	Valore di picco 18 A Valore medio 20 ms					
Grandezze di uscita						
Tensione di uscita						
Valori nominali	DC 5,1 V/DC 24 V					
Correnti di uscita						
Valori nominali	DC 5 V: 10 A DC 24 V: 1,0 A					
Grandezze d	aratteristiche					
Classe di protezione secondo IEC 60536	I, con conduttore di protezione					
Categoria di sovratensione	II					
Grado d'inquinamento	2					
Tensione di misura U <sub>e</sub>	Tensione di prova					
0 < U <sub>e</sub> ≤ 50 V	700 V DC (secondario <-> PE)					
150 < U <sub>e</sub> ≤ 300 V	2300 V DC (PE primario <-> secondario)					
Copertura di cadute di rete	> 20 ms con una frequenza di ripetizione di 1 s, soddisfa la raccomandazione NAMUR NE 21					
Potenza assorbita	95 W					
Potenza dissipata	20 W					
Corrente di alimentazione a batteria	Max. 100  iA a rete off					
Batteria tampone (opzionale)	2 x litio AA, 3,6 V/2,3 Ah					
Separazione sicura IEC 61131-2	sì					

3.16 Alimentatore PS 405 20A (6ES7405-0RA01-0AA0)

# 3.16 Alimentatore PS 405 20A (6ES7405-0RA01-0AA0)

#### **Funzione**

L'alimentatore PS 405 20A è progettato per il collegamento a una rete in tensione continua DC 19,2 - 72 V ed eroga sul secondario DC 5 V/20 A e DC 24 V/1 A.

#### Elementi di controllo e LED del PS 405 20A

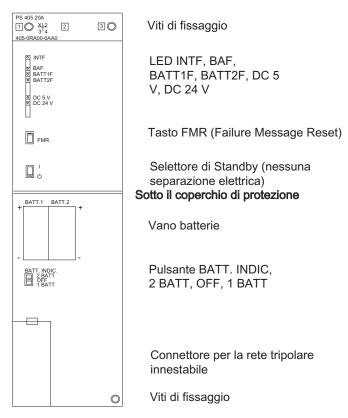


Figura 3-12 Elementi di controllo e LED del PS 405 20A

# Dati tecnici dell'alimentatore PS 405 20A

Dimensioni, peso e sezioni dei conduttori					
Dimensioni LxAxP (mm)	75x290x217				
Peso	2,2 kg				
Sezione del conduttore	3x1,5 mm² (trefolo con capocorda; utilizzare conduttori singoli oppure con guaina)				
Diametro del cavo	Da 3 a 9 mm				
	di ingresso				
Tensione di ingresso	ui iigiesso				
valore nominale	DC 24 V/48 V/60 V				
Campo consentito	Statico: DC 19,2 72 V Dinamico: DC 18,5 75,5 V				
Tensione nominale di ingresso	7,3 A/3,45 A/2,75 A				
Impulso corrente d'inserzione	Valore di picco 56 A Valore medio 1,5 ms				
Grandezz	e di uscita				
Tensione di uscita					
Valori nominali	DC 5,1 V/DC 24 V				
Correnti di uscita					
Valori nominali	DC 5 V: 20 A DC 24 V: 1,0 A				
Grandezze d	aratteristiche				
Classe di protezione secondo IEC 60536	I, con conduttore di protezione				
Categoria di sovratensione	II				
Grado d'inquinamento	2				
Tensione di misura U <sub>e</sub>	Tensione di prova				
0 < U <sub>e</sub> ≤ 50 V	700 V DC (secondario <-> PE)				
150 V < U <sub>e</sub> ≤ 300 V	2300 V DC (PE primario <-> secondario)				
Copertura di cadute di rete	> 20 ms con una frequenza di ripetizione di 1 s, soddisfa la raccomandazione NAMUR NE 21				
Potenza assorbita	175 W				
Potenza dissipata	51 W				
Corrente di alimentazione a batteria	Max. 100  iA a rete off				
Batteria tampone (opzionale)	2 x litio AA, 3,6 V/2,3 Ah				
Separazione sicura IEC 61131-2	sì				

# 3.17 Unità di alimentazione PS 405 20A (6ES7405-0RA02-0AA0)

#### **Funzione**

L'alimentatore PS 405 20A è progettato per il collegamento a una rete in tensione continua DC 19,2 - 72 V ed eroga sul secondario DC 5 V/20 A e DC 24 V/1 A.

#### Elementi di controllo e LED del PS 405 20A

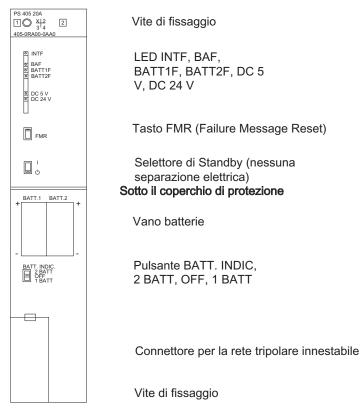


Figura 3-13 Elementi di controllo e LED del PS 405 20A

# Dati tecnici dell'alimentatore PS 405 20A

Dimensioni, peso e sezioni dei conduttori					
Dimensioni LxAxP (mm)	50x290x217				
Peso	1,3 kg				
Sezione del conduttore	3x1,5 mm² (trefolo con capocorda; utilizzare				
	conduttori singoli oppure con guaina)				
Diametro del cavo	Da 3 a 9 mm				
Grandezze	di ingresso				
Tensione di ingresso					
valore nominale	DC 24 V/48 V/60 V				
Campo consentito	Statico: DC 19,2 72 V Dinamico: DC 18,5 75,5 V				
Tensione nominale di ingresso	7,0 A/3,2 A/2,5 A				
Impulso corrente d'inserzione	Valore di picco 56 A Valore medio 1,5 ms				
· ·	e di uscita				
Tensione di uscita					
Valori nominali	DC 5,1 V/DC 24 V				
Correnti di uscita					
Valori nominali	DC 5 V: 20 A				
	DC 24 V: 1,0 A				
	aratteristiche				
Classe di protezione secondo IEC 60536	I, con conduttore di protezione				
Categoria di sovratensione	II				
Grado d'inquinamento	2				
Tensione di misura U <sub>e</sub>	Tensione di prova				
0 < U <sub>e</sub> ≤ 50 V	700 V DC (secondario <-> PE)				
150 V < U <sub>e</sub> ≤ 300 V	2300 V DC (PE primario <-> secondario)				
Copertura di cadute di rete	> 20 ms con una frequenza di ripetizione di 1 s, soddisfa la raccomandazione NAMUR NE 21				
Potenza assorbita	168 W				
Potenza dissipata	44 W				
Corrente di alimentazione a batteria	Max. 100  iA a rete off				
Batteria tampone (opzionale)	2 x litio AA, 3,6 V/2,3 Ah				
Separazione sicura IEC 61131-2	sì				

3.17 Unità di alimentazione PS 405 20A (6ES7405-0RA02-0AA0)

Unità digitali 4

# 4.1 Panoramica delle unità

# Caratteristiche delle unità digitali

Nella tabella seguente sono riassunte le caratteristiche più importanti delle unità digitali. Questa panoramica facilita la scelta rapida dell'unità idonea ad un determinato compito.

Tabella 4- 1 Unità di ingresso digitali: Panoramica caratteristiche

Proprietà	SM 421; DI 32xDC 24 V (-1BL0x-)	SM 421; DI 16xDC 24 V (-7BH0x-)	SM 421; DI 16xAC 120 V (-5EH00-)	SM 421; DI 16xUC 24/60 V (-7DH00-)	SM 421; DI 16xUC 120/230 V (-1FH00-)	SM 421; DI 16xUC 120/230 V (-1FH20-)	SM 421; DI 32xUC 120 V (-1EL00-)
Numero di ingressi	32 DI; a potenziale separato in gruppi da 32	16 DI; a potenziale separato in gruppi da 8	16 DI; a potenziale separato in gruppi da 1	16 DI; a potenziale separato in gruppi da 1	16 DI; a potenziale separato in gruppi da 4	16 DI; a potenziale separato in gruppi da 4	32 DI; a potenziale separato in gruppi da 8
Tensione nominale di ingresso	DC 24 V	DC 24 V	AC 120 V	UC 24 V - UC 60 V	AC 120/DC 230 V	UC 120/ 230 V	AC/DC 120 V
Adatta a	Finecorsa di pro	ossimità a 2/2/4	fili (BERO)				
Diagnostica parametriz-zabile	No	sì	No	Sì	No	No	No
Allarme di diagnostica	No	Sì	No	Sì	No	No	No
Interrupt di processo con commutazio ne del fronte:	No	Sì	No	Sì	No	No	No
Ritardi all'inser- zione parametriz- zabili	No	Sì	No	Sì	No	No	No

# 4.1 Panoramica delle unità

Proprietà	SM 421; DI 32xDC 24 V (-1BL0x-)	SM 421; DI 16xDC 24 V (-7BH0x-)	SM 421; DI 16xAC 120 V (-5EH00-)	SM 421; DI 16xUC 24/60 V (-7DH00-)	SM 421; DI 16xUC 120/230 V (-1FH00-)	SM 421; DI 16xUC 120/230 V (-1FH20-)	SM 421; DI 32xUC 120 V (-1EL00-)
Emissione valore sostitutivo	-	Sì	-	-	-	-	-
Particolarità	Elevata densità di impacchettam ento	Veloce e capace di generare allarmi	Separazione di potenziale con risoluzione a canale	Capace di generare allarme per tensioni basse variabili	Per tensioni elevate variabili	Per tensioni elevate variabili Curva caratteristica di ingresso secondo IEC 61131-2	Elevata densità di impacchetta mento

Tabella 4-2 Unità di uscita digitali: Panoramica caratteristiche

Caratteris- tiche	SM 422; DO 16xDC 24 V/2 A (-1BH1x)	SM 422; DO 16xDC 20-125 V/ 1,5 A (-5EH10)	SM 422; DO 32xDC 24 V/0,5 A (-1BL00)	SM 422; DO 32xDC 24 V/0,5 A (-7BL00)	SM 422; DO 8xAC 120/230 V/ 5 A (-1FF00)	SM 422; DO 16xAC 120/230 V/ 2 A (-1FH00)	SM 422; DO 16xAC 20-120 V/ 2 A (-5EH00)
Numero di uscite	16 ingressi, con separazione di potenziale a gruppi di 8	16 DO; a separazione di potenziale con protezione dall'inversione di polarità in gruppi da 8	32 DO; a potenziale separato in gruppi da 32	32 DO; a potenziale separato in gruppi da 8	8 ingressi, con separazione di potenziale a gruppi di 1	16 DO; a potenziale separato in gruppi da 4	16 DO; a potenziale separato in gruppi da 1
Corrente di uscita	2 A	1,5 A	0,5 A	0,5 A	5 A	2 A	2 A
Tensione nominale di carico	DC 24 V	DC 20 125 V	DC 24 V	DC 24 V	AC 120/230 V	AC 120/230 V	AC 20 120 V
Diagnostica parametriz-zabile	No	sì	No	sì	No	No	sì
Allarme di diagnostica	No	sì	No	sì	No	No	sì
Emissione del valore sostitutivo	No	sì	No	sì	No	No	sì

Caratteris- tiche	SM 422; DO 16xDC 24 V/2 A (-1BH1x)	SM 422; DO 16xDC 20-125 V/ 1,5 A (-5EH10)	SM 422; DO 32xDC 24 V/0,5 A (-1BL00)	SM 422; DO 32xDC 24 V/0,5 A (-7BL00)	SM 422; DO 8xAC 120/230 V/ 5 A (-1FF00)	SM 422; DO 16xAC 120/230 V/ 2 A (-1FH00)	SM 422; DO 16xAC 20-120 V/ 2 A (-5EH00)
Particolarità	Per correnti elevate	Per tensioni variabili	Elevata densità di impacchetta- mento	Particolar- mente veloce e capace di generare allarme	Per correnti elevate con separazione di potenziale per singolo canale	-	Per tensioni variabili con separazione di potenziale per singolo canale

Tabella 4-3 Unità di uscita a relè: Panoramica caratteristiche

Caratteristiche	SM 422; DO 16 x UC 30/230 V/Rel. 5 A				
	(-1HH00)				
Numero di uscite	16 uscite, con separazione di potenziale in gruppi di 8				
Tensione di carico	DC 125 V,				
	AC 230 V				
Particolarità	-				

4.2 Sequenze operative dalla scelta alla messa in servizio dell'unità digitale

# 4.2 Sequenze operative dalla scelta alla messa in servizio dell'unità digitale

#### Introduzione

La tabella seguente riepiloga le operazioni necessarie per mettere in servizio le unità digitali.

L'ordine indicato è una proposta, l'utente può anticipare o posticipare singole operazioni (ad esempio la parametrizzazione dell'unità) o può nel frattempo mettere in servizio o montare altre unità, ecc.

## Sequenze operative dalla scelta alla messa in servizio dell'unità digitale

Passo	Procedimento	
1	Selezione dell'unità	Capitolo 4.1 (Pagina 99) e Capitolo 4.7 (Pagina 114)e seguenti specifici per le unità
2	Montaggio dell'unità nel telaio di montaggio	Capitolo "Montaggio" nel manuale <i>Sistemi di</i> automazione <i>S7-400 Configurazione e</i> installazione
3	Parametrizzazione dell'unità	Capitolo 4.3 (Pagina 103) ed eventualmente Capitolo 4.7 e seguenti specifico per le unità
4	Messa in servizio della configurazione	Capitolo "Montaggio" nel manuale <i>Sistemi di</i> automazione <i>S7-400 Configurazione</i> e installazione
5	Nel caso in cui la messa in servizio non sia riuscita, eseguire la diagnostica della configurazione	Capitolo 4.4 (Pagina 107)

# 4.3 Parametrizzazione delle unità digitali

#### 4.3.1 Parametri

#### Introduzione

Le unità digitali possono presentare diverse caratteristiche. L'utente può stabilire le caratteristiche di alcune unità tramite parametrizzazione.

#### Strumenti per la parametrizzazione

Le unità digitali possono essere parametrizzate con STEP 7.

Una volta stabiliti, i parametri devono essere trasferiti dal PG alla CPU. La CPU li trasmetterà i parametri alle singole unità digitali quando lo stato operativo cambia da STOP a RUN.

#### Parametri statici e dinamici

I parametri possono essere statici o dinamici.

Come già detto, i parametri statici vengono trasmessi alle unità digitali in seguito al cambiamento dello stato operativo da STOP a RUN.

I parametri dinamici possono essere inoltre modificati mediante SFC nel programma utente in esecuzione nel controllore S7. Si noti tuttavia che, dopo che la CPU è passata da RUN a STOP e da STOP a RUN, vengono ripristinati i parametri impostati con *STEP 7*. La parametrizzazione delle unità nel programma utente è descritta nell'appendice.

#### Modifica all'impianto durante il funzionamento (CiR)

CiR (Configuration in RUN) è un procedimento con il quale si effettuano modifiche ad un impianto o alla parametrizzazione di singole unità. Le modifiche vengono apportate durante il funzionamento dell'impianto, ovvero la CPU rimane nello stato operativo RUN per 2,5 secondi al massimo.

Informazioni dettagliate su questo argomento si trovano nel manuale "Modifiche all'impianto in funzionamento mediante CiR", che viene fornito ad es. in forma elettronica come file PDF sul CD di STEP 7.

4.3 Parametrizzazione delle unità digitali

# 4.3.2 Parametri delle unità di ingresso digitali

#### **Panoramica**

A seconda della funzionalità, le unità di uscita digitali utilizzano un sottoinsieme dei parametri e campi di valori elencati nella tabella seguente. Il sottoinsieme utilizzato da una particolare unità digitale è specificato nel relativo capitolo. Si noti che, a seconda della parametrizzazione, alcune unità digitali hanno diversi tempi di ritardo sugli ingressi.

Le preimpostazioni vengono applicate solo se non è stata effettuata una parametrizzazione con *STEP 7*.

Tabella 4-4 Parametri delle unità di ingresso digitali

Parametri	Campo di valori	Preimposta- zione²	Tipo di parametro	Applicazione
Abilitazione				
Allarme di diagnostica <sup>1</sup>	Sì/no	No	Dinamico	unità
Interrupt di processo <sup>1</sup>	Sì/no	No		
CPU di destinazione per l'allarme	da 1 a 4	-	Statico	unità
Diagnostica	•			
Rottura cavo	Sì/no	No	Statico	Canale
Tensione di carico     L+/alimentazione del     trasduttore mancante	Sì/no	No		
Interrupt di processo attivato da	a			
fronte di salita	Sì/no	No	Dinamico	Canale
Fronte di discesa	Sì/no	No		
Ritardo all'inserzione	0,1 ms (DC) 0,5 ms (DC) 3 ms (DC) 20 ms (DC/AC)	3 (DC)	Statico	Canale
Comportamento in caso di errore	impostazione di un valore sostitutivo (EWS) Conservazione dell'ultimo valore valido (LWH)	EWS	Dinamico	unità

Parametri	Campo di valori	Preimposta- zione²	Tipo di parametro	Applicazione
Impostazione del valore sostitutivo "1"	Sì/no	No	Dinamico	canale 3

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Se si impiega l'unità nell'ER-1/ ER-2, è necessario impostare tale parametro su "no" poiché le linee di allarme nell'ER-1/ER-2 non sono disponibili.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Le unità digitali possono essere avviate con le impostazioni di default e senza utilizzare la Configurazione hardware solo nel CR (apparecchiatura centrale).

Nei <sup>3</sup> canali non selezionati per il valore sostitutivo "1" viene impostato il valore sostitutivo "0".

4.3 Parametrizzazione delle unità digitali

# 4.3.3 Parametri delle unità di uscita digitali

#### **Panoramica**

A seconda della funzionalità, le unità di uscita digitali utilizzano un sottoinsieme dei parametri e campi di valori elencati nella tabella seguente. Il sottoinsieme utilizzato da una particolare unità digitale viene indicato nel relativo capitolo a partire da 4.7.

Le preimpostazioni vengono applicate solo se non è stata effettuata una parametrizzazione con *STEP 7*.

Tabella 4-5 Parametri delle unità di uscita digitali

Parametri	Campo di valori	Preimposta- zione²	Tipo di parametro	Applicazione
Abilitazione				
Allarme di diagnostica <sup>1</sup>	Sì/no	No	Dinamico	unità
CPU di destinazione per l'allarme	da 1 a 4	-	Statico	unità
Comportamento in caso di STOP della CPU	Impostazione valore sostitutivo (EWS)	EWS	Dinamico	unità
	Conservazione dell'ultimo valore valido (LWH)			
Diagnostica				
Rottura cavo	Sì/no	No	Statico	Canale
Tensione di carico L+ mancante	Sì/no	No		
Cortocircuito verso M	Sì/no	No		
Cortocircuito verso L+	Sì/no	No	1	
Guasto al fusibile	Sì/no	No	1	
Impostazione del valore sostitutivo "1"	Sì/no	No	Dinamico	canale 3

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Se si utilizza l'unità nell'ER-1/ ER-2 è necessario impostare tale parametro su "no" poiché nell'ER-1/ER-2 non sono presenti linee di allarme.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>Le unità digitali possono essere avviate con le impostazioni di default e senza utilizzare la Configurazione hardware solo nel CR (apparecchiatura centrale).

Nei <sup>3</sup> canali non selezionati per il valore sostitutivo "1" viene inserito il valore sostitutivo "0".

# 4.4 Diagnostica delle unità digitali

## 4.4.1 Informazioni generali sui messaggi di diagnostica

#### Messaggi di diagnostica parametrizzabili e non parametrizzabili

I messaggi di diagnostica possono essere parametrizzabili e non parametrizzabili.

Quelli parametrizzabili compaiono solo se la diagnostica è stata attivata tramite parametrizzazione. La parametrizzazione può essere effettuata nel blocco di parametri "Diagnostica" di *STEP 7*, consultare il capitolo 6.7.

I messaggi di diagnostica non parametrizzabili vengono sempre resi disponibili dall'unità digitale indipendentemente dall'abilitazione della diagnostica.

### Operazioni dopo il messaggio di diagnostica in STEP 7

Ogni messaggio di diagnostica è seguito dalle seguenti operazioni:

- Il messaggio di diagnostica viene registrato nella diagnostica dell'unità digitale e inoltrato alla CPU e può essere letto dal programma utente.
- II LED SF dell'unità digitale si accende.
- Se in STEP 7 è stata parametrizzata la funzione "Abilitazione allarme di diagnostica", viene generato un allarme di diagnostica e richiamato l'OB 82, consultare il capitolo 5.5.

#### Lettura dei messaggi di diagnostica

I messaggi di diagnostica dettagliati possono essere letti tramite gli SFC del programma utente (vedere l'appendice "Dati di diagnostica delle unità di ingresso/uscita").

La causa dell'errore può essere visualizzata nella diagnostica dell'unità di *STEP 7* (vedere la *Guida in linea di STEP 7*).

#### Messaggi di diagnostica segnalati dai LED INTF e EXTF

Alcune unità digitali segnalano gli errori tramite i due LED INTF (errore interno) e EXTF (errore esterno). Quando tutti gli errori interni o esterni sono stati eliminati, i LED si spengono.

Le unità digitali che dispongono di questi LED di errore sono elencate nei relativi dati tecnici a partire dal capitolo 5.7.

#### Vedere anche

Informazioni generali sulla parametrizzazione (Pagina 229)

Allarmi delle unità digitali (Pagina 111)

# 4.4.2 Messaggi di diagnostica delle unità digitali

#### **Panoramica**

La seguente tabella riporta i messaggi di diagnostica delle unità di uscita digitali diagnosticabili.

Per sapere quali messaggi di diagnostica vengono utilizzati da una particolare unità consultare l'appendice "Dati di diagnostica delle unità di ingresso/uscita".

Tabella 4-6 Messaggi di diagnostica delle unità digitali

Messaggio di diagnostica	LED	Applicazione della diagnostica	Parametrizzabile
Anomalia dell'unità	INTF/EXTF	Unità	No
Errore interno	INTF	Unità	No
Errore esterno	EXTF	Unità	No
Errore del canale	INTF/EXTF	Unità	No
Manca la tensione ausiliaria esterna	EXTF	Unità	No
Manca il connettore frontale	EXTF	Unità	No
Unità non parametrizzata	INTF	Unità	No
Parametri errati	INTF	Unità	No
Esistono informazioni sul canale	INTF/EXTF	Unità	No
Stato di funzionamento STOP	-	Unità	No
Manca la tensione di alimentazione interna	INTF	Unità	No
Errore Eprom	INTF	Unità	No
L'interrupt di processo è andato perso	INTF	Unità	No
Errore di parametrizzazione	INTF	Canale	No
Cortocircuito verso M	EXTF	Canale	Sì
Cortocircuito verso L+	EXTF	Canale	sì
Rottura cavo	EXTF	Canale	sì
Guasto al fusibile	INTF	Canale	sì
Alimentazione del trasduttore mancante	EXTF	Canale/gruppo di canali	sì
Tensione di carico L+ mancante	EXTF	Canale/gruppo di canali	sì

#### Nota

Perché l'unità digitale sia in grado di riconoscere gli errori segnalati dai messaggi di diagnostica parametrizzabili, è necessario impostare gli appositi parametri in STEP 7.

# 4.4.3 Cause degli errori e soluzioni per le unità di uscita digitali

## **Panoramica**

Tabella 4-7 Messaggi di diagnostica delle unità di uscita digitali, cause e soluzione degli errori

Messaggio di diagnostica		
Anomalia dell'unità	Si è verificato un errore qualsiasi riconosciuto dall'unità.	-
Errore interno	L'unità ha rilevato un errore all'interno del sistema di automazione.	-
Errore esterno	L'unità ha rilevato un errore all'esterno del sistema di automazione.	-
Errore del canale	Indica che le anomalie si sono verificate solo in particolari canali.	-
Manca la tensione ausiliaria esterna	Manca la tensione necessaria per il funzionamento dell'unità (tensione di carico, alimentazione del trasduttore).	Fornire la tensione mancante.
Manca il connettore frontale	Manca il ponte tra le connessioni 1 e 2 nel connettore frontale.	Montare il ponte
Unità non parametrizzata	L'unità richiede l'informazione che indica se deve funzionare con i parametri preimpostati dal sistema o con i propri parametri.	La segnalazione è presente dopo RETE ON fino al termine del trasferimento dei parametri dalla CPU; eventualmente parametrizzare l'unità.
Parametri errati	Un parametro o la combinazione di parametri non sono plausibili.	Parametrizzare nuovamente l'unità.
Esistono informazioni sul canale	Errore nel canale; l'unità può fornire ulteriori informazioni sul canale.	-
Stato di funzionamento STOP	L'unità non è stata parametrizzata e il primo ciclo dell'unità non è ancora concluso.	Questo messaggio viene resettato se, dopo un nuovo avviamento della CPU, i valori di ingresso si trovano nella memoria di trasferimento.
Manca la tensione di alimentazione interna	L'unità è guasta.	Sostituire l'unità.
Errore Eprom	L'unità è guasta.	Sostituire l'unità.
L'interrupt di processo è andato perso	L'unità non può emettere alcun interrupt poiché quello precedente non è stato confermato; possibile errore di progettazione.	Modificare l'elaborazione degli allarmi nella CPU (modificare la priorità dell'OB di allarme; accorciare il programma di allarme).
Errore di parametrizzazione	Sono stati trasferiti all'unità dei parametri errati, ad es. ritardo all'inserzione impossibile; il corrispondente canale viene disattivato.	Parametrizzare nuovamente l'unità.

## 4.4 Diagnostica delle unità digitali

Messaggio di diagnostica	Possibile causa dell'errore	Soluzione
Cortocircuito verso M	Sovraccarico dell'uscita.	Eliminare il sovraccarico.
	Cortocircuito dell'uscita verso M.	Controllare il cablaggio delle uscite.
Cortocircuito verso L+	Cortocircuito dell'uscita verso L+.	Controllare il cablaggio delle uscite.
Rottura cavo	Interruzione di conduttori.	Effettuare il collegamento
	Manca l'alimentazione esterna del trasduttore	Collegare il trasduttore con 10 k $\Omega$ - 18 k $\Omega$ .
	Canale non collegato (aperto).	In STEP 7 disattivare il parametro "Diagnostica rottura cavo" per il canale.
		Collegare il canale.
Guasto al fusibile	Uno o più fusibili dell'unità sono guasti e hanno causato un'anomalia.	Eliminare il sovraccarico e sostituire il fusibile.
Alimentazione del trasduttore mancante	Sovraccarico dell'alimentazione del trasduttore.	Eliminare il sovraccarico.
	Cortocircuito verso M dell'alimentazione del trasduttore.	Eliminare il cortocircuito.
Tensione di carico L+ mancante	Tensione di alimentazione L + dell'unità mancante.	Fornire la tensione di alimentazione L+.
	Fusibile interno dell'unità difettoso.	Sostituire l'unità.

## 4.5 Allarmi delle unità digitali

#### Introduzione

Il presente capitolo descrive il comportamento delle unità digitali in caso di allarme. Sono disponibili i seguenti tipi di allarme:

- Allarme di diagnostica
- Interrupt di processo

Non tutte le unità digitali supportano gli allarmi, ovvero gli allarmi descritti nel presente capitolo sono supportati da un gruppo ristretto di unità. Per sapere se una particolare unità digitale supporta gli allarmi consultare i relativi dati tecnici.

Gli OB e SFC descritti qui di seguito sono illustrati in modo più dettagliato nella *Guida in linea di STEP 7*.

## Abilitazione degli allarmi

Gli allarmi non sono preimpostati ovvero sono bloccati a meno che l'utente non li parametrizzi. I parametri per l'abilitazione degli allarmi possono essere impostati in STEP 7.

#### Particolarità: l'unità è innestata nell'ER-1/ER-2

#### Nota

Se si impiega l'unità nell'ER-1/ ER-2 è necessario impostare su "no" i parametri di abilitazione di tutti gli allarmi, poiché nell'ER-1/ER-2 non sono disponibili le linee di allarme.

#### Allarme di diagnostica

Se sono stati abilitati gli allarmi di diagnostica, gli eventi di diagnostica in entrata (la prima volta che si verifica l'errore) e in uscita (messaggio dopo l'eliminazione dell'errore) vengono segnalati tramite l'allarme.

La CPU interrompe l'elaborazione del programma utente ed elabora il blocco di allarme di diagnostica OB 82.

Per ottenere informazioni di diagnostica dettagliate dall'unità, l'utente può richiamare l'SFC 51 o 59 nell'OB 82 del proprio programma.

Le informazioni di diagnostica sono consistenti finché non si esce dall'OB 82. Quando si esce dall'OB 82 l'allarme di diagnostica viene acquisito nell'unità.

### 4.5 Allarmi delle unità digitali

### Interrupt di processo

Un'unità di ingresso digitale può generare un interrupt di processo per ogni canale in caso di fronte di salita, fronte di discesa o entrambi i fronti della transizione dello stato di segnale.

La parametrizzazione deve essere effettuata a gruppi di canali ed è modificabile in qualsiasi momento (nello stato operativo RUN tramite il programma utente).

La presenza di interrupt di processo determina l'elaborazione degli interrupt di processo (OB 40 ... 47) nella CPU, la quale interrompe l'elaborazione del programma utente e delle classi di priorità inferiore.

Nel programma utente dell'OB di interrupt di processo (OB 40 ... 47) è possibile stabilire come il sistema di automazione deve reagire in caso di cambio del fronte. Quando si esce dall'OB di interrupt di processo, quest'ultimo viene acquisito nell'unità.

L'unità può bufferizzare un allarme non attivato per ciascun canale. Se non esistono classi di priorità superiore da elaborare, gli interrupt memorizzati (di tutte le unità) vengono elaborati dalla CPU uno dopo l'altro nell'ordine in cui si sono verificati.

#### L'interrupt di processo è andato perso

Se si verifica un nuovo interrupt in un canale in cui ne è già stato memorizzato uno, prima che il nuovo interrupt venga elaborato dalla CPU, viene generato un interrupt di diagnostica "L'interrupt di processo è andato perso".

Ulteriori interrupt in questo canale non vengono più rilevati fino a quando non viene elaborato l'allarme memorizzato nel canale.

#### Canali che generano l'allarme

Nei dati locali dell'OB di interrupt di processo vengono memorizzati i canali che generano l'allarme (nell'informazione di avvio dell'OB corrispondente). L'informazione di avvio è di due parole (dal bit 0 al bit 31). Il numero di bit = numero di canale. I bit da 16 a 31 non vengono utilizzati.

#### Vedere anche

Informazioni generali sulla parametrizzazione (Pagina 229)

# 4.6 Curva caratteristica di ingresso nell'ingresso digitale

### IEC 61131, tipo 1 e tipo 2

La norma IEC 61131 richiede la seguente corrente di ingresso:

- nel tipo 2, la corrente di ingresso di ≥ 2 mA già a + 5 V
- nel tipo 1, la corrente di ingresso di ≥ 0,5 mA già a + 5 V

#### EN 60947-5-2, BERO a 2 fili

La Norma EN 60947-5-2 stabilisce che nei BERO con stato del segnale "0" è consentita una corrente di < 1,5 mA.

Per il funzionamento dei BERO a 2 fili è decisiva la corrente di ingresso dell'unità nello stato del segnale "0". Questa deve essere progettata rispettando i requisiti dei BERO.

### Curva caratteristica di ingresso negli ingressi digitali

Finché la corrente presente nell'unità è < a 1,5 mA, l'unità rileva un segnale "0".

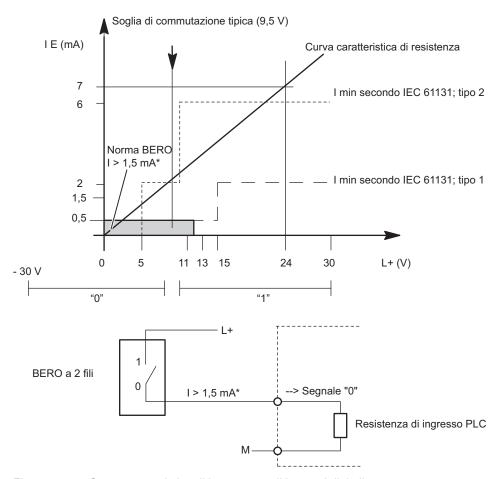


Figura 4-1 Curva caratteristica di ingresso negli ingressi digitali

4.7 Unità di ingresso digitale SM 421; DI 32 x DC 24 V (6ES7421-1BL01-0AA0)

# 4.7 Unità di ingresso digitale SM 421; DI 32 x DC 24 V (6ES7421-1BL01-0AA0)

#### Caratteristiche

La SM 421; DI 32 x DC 24 V presenta le seguenti caratteristiche:

- 32 ingressi isolati in un gruppo da 32
- Tensione nominale di ingresso DC 24 V
- Adatto per interruttori e interruttori di prossimità a 2/3/4 fili (BERO, IEC 61131; tipo 1).

I LED di stato visualizzano lo stato del processo.

## Schema di principio e di collegamento dell'SM 421; DI 32 x DC 24 V

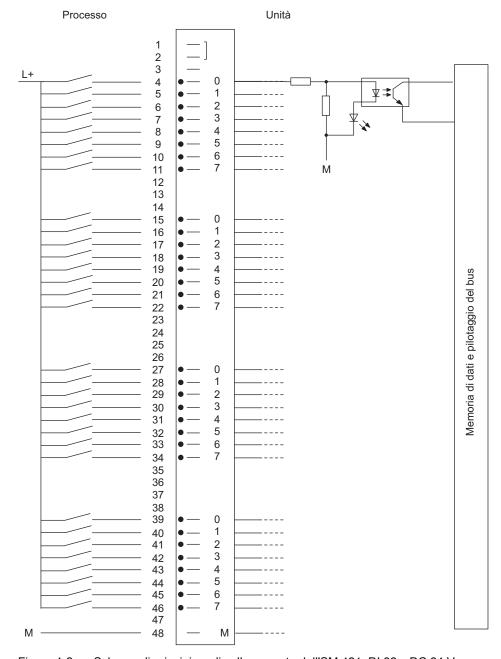


Figura 4-2 Schema di principio e di collegamento dell'SM 421; DI 32 x DC 24 V

4.7 Unità di ingresso digitale SM 421; DI 32 x DC 24 V (6ES7421-1BL01-0AA0)

# Dati tecnici dell'SM 421; DI 32 x DC 24 V

Dimensioni e peso			
Dimensioni L x A x P (mm)	25 x 290 x 210		
Peso	Ca. 500 g		
Dati specifici dell'unità			
Numero di ingressi	32		
Lunghezza dei conduttori			
Non schermato	Max. 600 m		
Schermato	Max. 1.000 m		
Tensioni, correnti	e potenziali		
Tensione di alimentazione nominale dell'elettronica L +	Non necessaria		
Numero di ingressi comandabili contemporaneamente	32		
Separazione di potenziale			
Tra i canali e il bus backplane	sì		
Tra i canali	No		
Differenza di potenziale consentita			
Tra circuiti di corrente diversi	DC 75 V / AC 60 V		
Isolamento controllato con			
Canali rispetto al bus backplane e tensione di carico L +	DC 500 V		
Corrente assorbita			
dal bus backplane (5 V)	Max 20 mA		
Potenza dissipata dall'unità	Tipica 6 W		
Stato, allarmi, diagnostica			
Indicatore di stato	LED verde per canale		
Allarmi	Nessuno		
Funzioni di diagnostica	Nessuna		
Valori sostitutivi utilizzabili	No		

# 4.7 Unità di ingresso digitale SM 421; DI 32 x DC 24 V (6ES7421-1BL01-0AA0)

Dati per la scelta di un trasduttore		
Tensione di ingresso		
Valore nominale	DC 24 V	
Per il segnale "1"	Da 13 a 30 V	
Per il segnale "0"	Da -30 a 5 V	
Corrente di ingresso		
Per il segnale "1"	7 mA	
Ritardo all'inserzione		
• Da "0" a "1"	Da 1,2 a 4,8 ms	
• Da "1" a "0"	Da 1,2 a 4,8 ms	
Caratteristica di ingresso	Secondo IEC 61131-2; tipo 1	
Collegamento di interruttori BERO a 2 fili	Possibile	
Corrente di riposo ammessa	Max. 1,5 mA	

# 4.8 Unità di ingresso digitale SM 421; DI 16 x DC 24 V (6ES7421-7BH01-0AB0)

#### 4.8.1 Caratteristiche

#### **Panoramica**

L'unità di ingresso digitale SM 421; DI 16 x DC 24 V presenta le seguenti caratteristiche:

- 16 ingressi isolati in 2 gruppi di 8
- Elaborazione rapida dei segnali: filtro di ingresso da 50 μs
- Tensione nominale di ingresso DC 24V
- Adatto per interruttori e interruttori di prossimità a 2, 3, 4 fili (BERO, IEC 61131-2; tipo 2)
- 2 alimentazioni per trasduttori a prova di cortocircuito, ognuno per 8 canali
- Possibile alimentazione esterna ridondata del trasduttore
- Visualizzazione dello stato "Tensione datori (Vs) O.K."
- LED di errore cumulativo per errori interni (INTF) e errori esterni (EXTF)
- Diagnostica parametrizzabile
- Allarmi di diagnostica parametrizzabili
- Interrupt di processo parametrizzabili
- Ritardi di inserzione parametrizzabili.
- Valori sostitutivi parametrizzabili nell'area di ingresso.

I LED di stato visualizzano lo stato del processo.

#### Nota

I pezzi di ricambio per l'unità sono compatibili con quelli dell'SM 421; DI 16 x DC 24 V (6ES7421-7BH00-0AB0).

Per usufruire della nuova funzione "Ritardo di ingresso 50  $\mu$ s" è necessario disporre di STEP7 a partire dalla V 5.2.

## Schema di principio e di collegamento dell'SM 421; DI 16 x DC 24 V

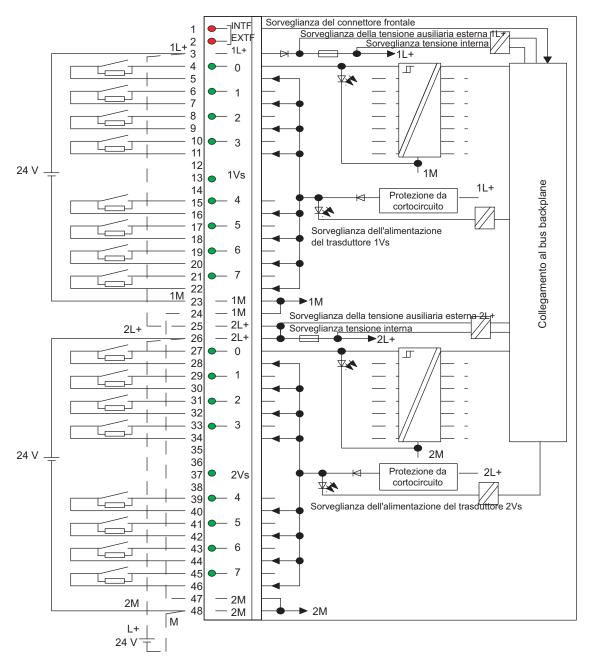


Figura 4-3 Schema di principio e di collegamento dell'SM 421; DI 16 x DC 24 V

4.8 Unità di ingresso digitale SM 421; DI 16 x DC 24 V (6ES7421-7BH01-0AB0)

## Schema di collegamento per l'alimentazione ridondata dei trasduttori

La seguente figura mostra le modalità di alimentazione dei trasduttori tramite una sorgente di tensione ridondata (p. es. attraverso un'altra unità).

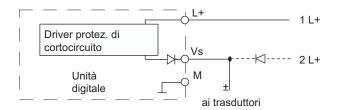


Figura 4-4 Schema di collegamento per l'alimentazione ridondante dei trasduttori dell'SM 421; DI 16 x DC 24 V

## Dati tecnici dell'SM 421; DI 16 x DC 24 V

Dimensioni e peso			
Dimensioni L x A x P (mm)	25 x 290 x 210		
Peso	Ca. 600 g		
Dati specifici dell'	unità		
Numero di ingressi	16		
Lunghezza dei conduttori			
Non schermati, ritardo all'inserzione     0,1 ms     0,5 ms     3ms	max. 20 m max. 50 m max. 600 m		
Schermato, ritardo all'inserzione     0,1 ms     0,5 ms     3ms	max. 30 m max. 70 m max. 1000 m		
Tensioni, correnti, po	ptenziali		
Tensione di alimentazione nominale di elettronica e trasduttori L +	DC 24 V		
Protezione dall'inversione di polarità	sì		
Numero di ingressi comandabili contemporaneamente	16		
Separazione di potenziale			
Tra i canali e il bus backplane	sì		
Tra i canali e la tensione di alimentazione dell'elettronica	No		
tra i canali     in gruppi da	sì 8		
Differenza di potenziale consentita			
Tra circuiti di corrente diversi	DC 75 V, AC 60 V		

leelamente controllate con	
Isolamento controllato con	DO 500 V
Canali rispetto al bus backplane e tensione di carico     L +	DC 500 V
Gruppi di canali tra di loro	DC 500 V
Corrente assorbita	
dal bus backplane (5 V)	Max. 130 mA
Dalla tensione di alimentazione L+	Max. 120 mA
Potenza dissipata dall'unità	Tipica 5 W
Stato, allarmi, diag	nostica
Indicatore di stato	LED verde per canale
Allarmi	
Interrupt di processo	Parametrizzabili
Allarme di diagnostica	Parametrizzabile
Funzioni di diagnostica	
Controllo della tensione di alimentazione dell'elettronica	sì
Controllo della tensione di carico	LED verde per gruppo
LED di errore cumulativo per guasto interno per guasto esterno	LED rosso (INTF) LED rosso (EXTF)
LED di errore del canale	Nessuno
Informazioni di diagnostica leggibili	sì
Controllo di	
rottura cavo	I < 1 mA
Valori sostitutivi utilizzabili	sì
Uscite di alimentazione	trasduttori
Numero di uscite	2
Tensione di uscita	
Con carico	Min. L+(-2,5 V)
Corrente di uscita	
valore nominale	120 mA
Campo ammesso	Da 0 a 150 mA
Alimentazione addizionale (ridondata)	possibile
Protezione dai cortocircuiti	Sì, elettronica

# 4.8 Unità di ingresso digitale SM 421; DI 16 x DC 24 V (6ES7421-7BH01-0AB0)

Dati per la scelta di un trasduttore			
Tensione di ingresso			
valore nominale	DC 24 V		
Per il segnale "1"	Da 11 a 30 V		
Per il segnale "0"	Da -30 a 5 V		
Corrente di ingresso			
Per il segnale "1"	Da 6 a 12 mA		
Per il segnale "0"	< 6 mA		
Caratteristica di ingresso	Secondo IEC 61131, tipo 2		
Collegamento di interruttori BERO a 2 fili	possibile		
Corrente di riposo ammessa	Max. 3 mA		
Tempo, frequer	nza		
Tempo di elaborazione interno <sup>1</sup> per			
Soltanto riconoscimento stato     Ritardo all'inserzione dei gruppi di canali     OF ma 10 05 ma	max. 50 µs		
0,05 ms/0,05 ms Ritardo di ingresso dei gruppi di canali 0,05 ms/0,1	max. 70 μs		
ms oppure 0,1 ms/0,1 ms Ritardo di ingresso dei gruppi di canali ≥ 0,5 ms	max. 180 μs		
Riconoscimento stato e abilitazione interupt di processo	max. 60 µs		
Ritardo all'inserzione dei gruppi di canali 0,05 ms/0,05 ms 2)	max. 80 µs		
Ritardo di ingresso dei gruppi di canali 0,05 ms/0,1 ms oppure 0,1 ms/0,1 ms	max. 190 μs		
Ritardo di ingresso dei gruppi di canali ≥ 0,5 ms			
Tempo di preparazione interno per la diagnostica/l'allarme di diagnostica	Max. 5 ms		
Ritardo all'inserzione (EV)			
Parametrizzabile	sì		
valore nominale	0,05 / 0,1 /0,5 / 3 ms		
Frequenza di ingresso (con ritardo di 0,1 ms)	< 2kHz		
Entrambi i valori si inseriscono nei tempi di ciclo e di reazione.			
Collegamento del trasduttore			
Collegamento di resistenze del trasduttore per controllo rottura cavo da 10 a 18 k $\Omega$			
<sup>1</sup> Al tempo di esecuzione complessivo vengono sommati i tempi di filtraggio del ritardo all'ingresso selezionato.			
<sup>2</sup> Funzione di valore sostitutivo; diagnostica e allarme di diagnostica non devono essere selezionati.			

## 4.8.2 Parametrizzazione dell'SM 421; DI 16 x DC 24 V

#### **Parametrizzazione**

Per informazioni generali sulla paramentrizzazione delle unità digitali, consultare il capitolo 5.3.

## Parametrizzazione dell'SM 421; DI 16 x DC 24 V

Una panoramica dei parametri impostabili e delle relative preimpostazioni per l'SM 421; DI 16 x DC 24 V si trova nella tabella seguente.

Tabella 4-8 Parametrizzazione dell'SM 421; DI 16 x DC 24 V

Parametri	Campo di valori	Preimpostazione <sup>2</sup>	Tipo di parametro	Applicazione
Abilitazione				
Allarme di diagnostica <sup>1</sup>	Sì/no	No	No Dinamico	
Interrupt di processo <sup>1</sup>	Sì/no	No		
CPU di destinazione per l'allarme	da 1 a 4	-	Statico	Unità
Diagnostica	-1			•
Rottura cavo	Sì/no	No	Statico	Canale
Tensione di carico L+/alimentazione del trasduttore mancante	Sì/no	No		Gruppo di canali
Interrupt di processo attivato da				
Fronte di salita	Sì/no	-	Dinamico	Canale
Fronte di discesa	Sì/no			
Ritardo all'inserzione	0,05 ms 0,1 ms 0,5 ms 3 ms	3 ms	Statico	Gruppo di canali
Comportamento in caso di errore	impostazione di un valore sostitutivo (EWS)	EWS	Dinamico	Unità
	Conservazione dell'ultimo valore valido (LWH)			
Impostazione del valore sostitutivo "1"	Sì/no	No	Dinamico	Canale

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Se si impiega l'unità nell'ER-1/ ER-2, è necessario impostare tale parametro su "no" poiché le linee di allarme nell'ER-1/ER-2 non sono disponibili.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Le unità digitali possono essere avviate con le impostazioni di default solo nel CR (apparecchiatura centrale).

4.8 Unità di ingresso digitale SM 421; DI 16 x DC 24 V (6ES7421-7BH01-0AB0)

#### Assegnazione delle alimentazioni dei trasduttori ai gruppi di canali

L'alimentazione dei trasduttori dell'unità alimenta 2 gruppi di canali: gli ingressi da 0 a 7 e gli ingressi da 8 a 15. In questi gruppi viene parametrizzata anche la diagnostica per l'alimentazione del trasduttore.

#### Esecuzione del controllo di rottura cavo

Per il controllo di rottura cavo è necessario realizzare un circuito esterno del trasduttore tramite una resistenza da 10 k $\Omega$  a 18 k $\Omega$ . La resistenza deve essere collegata in parallelo al contatto e va montata più vicino possibile al trasduttore.

Questa resistenza aggiuntiva non è necessaria nei seguenti casi:

- Se si utilizzano BERO a 2 fili.
- Se non si parametrizza la diagnostica "Rottura cavo".

#### Assegnazione del ritardo all'inserzione ai gruppi di canali

Il ritardo all'inserzione può essere impostato solo per i gruppi di canali, ovvero l'impostazione per il canale 0 vale per gli ingressi da 0 a 7 e l'impostazione per il canale 8 per gli ingressi da 8 a 15.

#### Nota

I parametri specificati per i rimanenti canali (da 1 a 7 e da 9 a 15) devono essere uguali al valore 0 e 8, altrimenti vengono segnalati come "parametrizzati in modo errato".

Gli interrupt di processo che si verificano dopo la conferma vengono segnalati nuovamente.

#### Tempi ottimali di transito del segnale

Per ottenere un tempo di transito del segnale molto veloce effettuare le seguenti impostazioni:

- parametrizzare entrambi i gruppi di canali con un ritardo all'inserzione di 50 μs
- disattivare tutte le funzioni di diagnostica (errore di tensione di carico, rottura cavo)
- non abilitare l'allarme di diagnostica.

#### Vedere anche

Parametri (Pagina 103)

## 4.8.3 Comportamento dell'SM 421; DI 16 x DC 24 V

#### Influenza dello stato di funzionamento e della tensione di alimentazione sui valori di ingresso

I valori di ingresso dell'SM 421; DI 16 x DC 24 dipendono dallo stato di funzionamento della CPU e dalla tensione di alimentazione dell'unità.

Tabella 4-9 Incidenza dei valori di ingresso sullo stato di funzionamento della CPU e sulla tensione di alimentazione L+

Stato di funzionamento della CPU		Tensione di alimentazione L + dell'unità digitale	Valore di ingresso dell'unità digitale
RETE ON	RUN	L+ presente	Valore di processo
		L+ mancante	Segnale 0*
	STOP	L+ presente	Valore di processo
		L+ mancante	Segnale 0*
RETE OFF	-	L+ presente	-
		L+ mancante	-
* Dipende dalla parametrizzazione			

## Comportamento in caso di interruzione della tensione di alimentazione

L'interruzione della tensione di alimentazione dell'SM 421; DI 16 x DC 24 viene segnalata sempre dal LED EXTF dell'unità. Questa informazione viene inoltre resa disponibile nell'unità (registrazione nel buffer di diagnostica).

L'attivazione di un allarme di diagnostica dipende dalla parametrizzazione.

#### Cortocircuito dell'alimentazione del trasduttore Vs

Indipendentemente dalla parametrizzazione, in caso di un cortocircuito dell'alimentazione del trasduttore il corrispondente LED Vs si spegne.

4.8 Unità di ingresso digitale SM 421; DI 16 x DC 24 V (6ES7421-7BH01-0AB0)

## Influenza degli errori e della parametrizzazione sui valori di ingresso

I valori di ingresso dell'SM 421; DI 16 x DC 24 dipendono da alcuni errori e dalla parametrizzazione dell'unità. La seguente tabella illustra questa relazione.

Ulteriori messaggi di diagnostica utilizzati dalle unità sono riportati nell'appendice "Dati di diagnostica delle unità di ingresso/uscita".

Tabella 4- 10 Incidenza dei valori di ingresso sugli errori e sulla parametrizzazione

Messaggio di diagnostica	Parametro "Diagnostica"	Parametro "Comportamento in caso di errore"	Valore di ingresso dell'unità digitale
Unità non parametrizzata	Non disattivabile	Irrilevante	Segnale 0 (tutti i canali)
Manca il connettore frontale		Emettere un valore sostitutivo	Valore sostitutivo parametrizzato
		Mantenere l'ultimo valore valido	Ultimo valore valido letto
Parametri errati (unità/canale)	Non disattivabile	Irrilevante	Segnale 0 (unità/tutti i canali parametrizzati in modo errato)
Manca la tensione di alimentazione interna	Non disattivabile	Emettere un valore sostitutivo	Valore sostitutivo parametrizzato
		Mantenere l'ultimo valore valido	Ultimo valore valido letto
L'interrupt di processo è andato perso	Non disattivabile	Irrilevante	Valore di processo attuale
Rottura cavo (per	Disattivato	-	Segnale 0
canale)	Attivo	Emettere un valore sostitutivo	Valore sostitutivo parametrizzato
		Mantenere l'ultimo valore valido	Ultimo valore valido letto
Alimentazione del	disattivato	-	Segnale 0
trasduttore mancante (viene attivato insieme a "tensione di	Attivo	Emettere un valore sostitutivo	Valore sostitutivo parametrizzato
carico mancante L+")		Mantenere l'ultimo valore valido	Ultimo valore valido letto
Tensione di carico L+ mancante (per gruppi di canali)	disattivato	-	Segnale 0 se il contatto è collegato tramite l'alimentazione del trasduttore; valore di processo in caso di alimentazione del trasduttore esterna
	Attivo	Emettere un valore sostitutivo	Valore sostitutivo parametrizzato
		Mantenere l'ultimo valore valido	Ultimo valore valido letto

## Comportamento in caso di ritardo all'inserzione di 0,1 ms o 0,05 ms e presenza di un errore

Se sono stati impostati i seguenti parametri:

- Ritardo all'inserzione: 0,1 ms o 0,05 ms
- Comportamento in caso di errore: "Conservazione dell'ultimo valore" (LWH) o "Imposta valore sostitutivo" (EWS)
- Imposta valore sostitutivo "1"

al presentarsi di un errore in un canale che ha segnale 1 può verificarsi quanto segue:

- viene emesso brevemente un segnale 0
- viene generato un interrupt di processo (se è stato parametrizzato).

Ciò si verifica prima che venga emesso l'ultimo valore valido o il valore sostitutivo "1".

4.9 Unità di ingresso digitale SM 421; DI 16 x AC 120 V (6ES7421-5EH00-0AA0)

# 4.9 Unità di ingresso digitale SM 421; DI 16 x AC 120 V (6ES7421-5EH00-0AA0)

#### Caratteristiche

L'SM 421; DI 16 x AC 120 V presenta le seguenti caratteristiche:

- 16 ingressi con separazione di potenziale
- Tensione nominale di ingresso AC 120V
- Adatto per interruttori e interruttori di prossimità a 2 fili (BERO, IEC 61131; tipo 2).

# Schema di collegamento dell'SM 421; DI 16 x AC 120 V

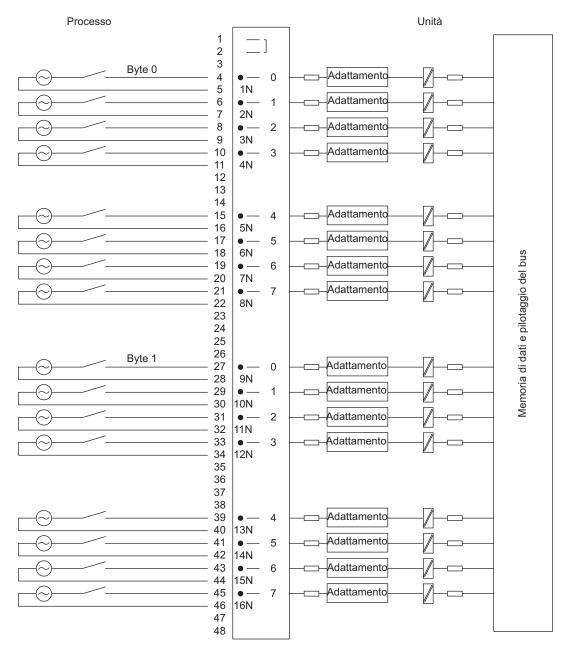


Figura 4-5 Schema di collegamento dell'SM 421; DI 16 x AC 120 V

# Dati tecnici dell'SM 421; DI 16 x AC 120 V

Dimensioni e peso			
Dimensioni L x A x P (mm)	25 x 290 x 210		
Peso	Ca. 650 g		
Dati specifici dell'unità			
Numero di ingressi	16		
Lunghezza dei conduttori			
Non schermati	600 m		
Schermati	1000 m		
Tensioni, correnti,	ootenziali		
Numero di ingressi comandabili contemporaneamente	16		
Separazione di potenziale			
Tra i canali e il bus backplane	sì		
tra i canali	sì		
in gruppi da	1		
Differenza di potenziale consentita			
Tra Minterna e gli ingressi	AC 120 V		
Tra gli ingressi di gruppi diversi	AC 250 V		
Isolamento controllato con	AC 1500 V		
Corrente assorbita			
dal bus backplane (5 V)	Max. 100 mA		
Potenza dissipata dall'unità	Tipica 3,0 W		
Stato, allarme, dia			
Indicatore di stato	LED verde per canale		
Allarmi	Nessuno		
Funzioni di diagnostica	Nessuna		
Dati per la scelta di ur	n trasduttore		
Tensione di ingresso	Lizzi		
valore nominale	120 V		
Per il segnale "1"	AC 72 132 V		
Per il segnale "0"	0 20 V		
Campo di frequenza	47 63 Hz		
Corrente di ingresso			
Per il segnale "1"	Da 6 a 20 mA		
Per il segnale "0"	0 a 4 mA		
Tempo di ritardo sugli ingressi			
• Da "0" a "1"	Da 2 a 15 ms		
• Da "1" a "0"	Da 5 a 25 ms		

# 4.9 Unità di ingresso digitale SM 421; DI 16 x AC 120 V (6ES7421-5EH00-0AA0)

Caratteristica di ingresso	Secondo IEC 61131, tipo 2
Collegamento di interruttori BERO a 2 fili	possibile
Corrente di riposo ammessa	Max. 4 mA

4.10 Unità di ingresso digitale SM 421; DI 16 x UC 24/60 V (6ES7421-7DH00-0AB0)

# 4.10 Unità di ingresso digitale SM 421; DI 16 x UC 24/60 V (6ES7421-7DH00-0AB0)

#### 4.10.1 Caratteristiche

#### **Panoramica**

L'SM 421; DI 16 x UC 24/60 V presenta le seguenti caratteristiche:

- 16 ingressi con separazione di potenziale
- Tensione nominale di ingresso da UC 24 V a UC 60 V
- Adatto per interruttori e interruttori di prossimità a 2 fili (BERO)
- Utilizzabile come ingresso in lettura P e M
- LED di errore cumulativo per errori interni (INTF) e errori esterni (EXTF)
- Diagnostica parametrizzabile
- Allarmi di diagnostica parametrizzabili
- Interrupt di processo parametrizzabili
- Ritardi di inserzione parametrizzabili.

I LED di stato visualizzano lo stato del processo.

#### Processo Unità -INTF Ponte del connettore frontale EXTF 3 Ingresso 4 0 Adattamento Ν Diagnostica 5 1 N 6 Ingresso 1 Adattamento Ν Diagnostica 2 N Ingresso 8 9 2 N L Adattamento Diagnostica 3 N Ingresso 10 3 Adattamento Diagnostica 11 4 N 12 13 14 15 Ingresso 4 Adattamento Diagnostica 16 5 N Ingresso 17 5 Adattamento Diagnostica 18 6 N Ingresso 19 6 N Diagnostica 20 7 N Memoria di dati e pilotaggio del bus Ingresso 21 7 Adattamento Diagnostica 22 23 8 N 24 25 26 27 Ingresso 0 Adattamento Diagnostica 28 29 9 N Ingresso Adattamento Diagnostica 30 10 N Ingresso 31 2 Adattamento Diagnostica 32 33 11 N Ingresso 3 Adattamento 34 35 Diagnostica 12 N 36 37 38 39 Ingresso 4 Adattamento Diagnostica 40 13 N Ingresso 41 5 Adattamento Diagnostica 42 14 N 43 Ingresso 6 Diagnostica 44 15 N 45 Ingresso 7

## Schema di principio e di collegamento dell'SM 421; DI 16 x UC 24/60 V

Figura 4-6 Schema di principio e di collegamento dell'SM 421; DI 16 x UC 24/60 V

16 N

46

47 48 Adattamento

Diagnostica

4.10 Unità di ingresso digitale SM 421; DI 16 x UC 24/60 V (6ES7421-7DH00-0AB0)

# Dati tecnici dell'SM 421; DI 16 x UC 24/60 V

Dimensioni e peso			
Dimensioni L x A x P (mm)	25 x 290 x 210		
Peso	ca. 600 g		
Dati specifici dell'unità			
Numero di ingressi	16		
Lunghezza dei conduttori			
Ritardo all'inserzione con conduttori non schermati 0,5 ms 3 ms 10 / 20 ms	max. 100 m max. 600 m max. 600 m		
Lunghezza connettore schermato	1000 m		
Tensioni, correnti,	potenziali		
Numero di ingressi comandabili contemporaneamente	16		
Separazione di potenziale			
Tra i canali e il bus backplane	sì		
tra i canali     in gruppi da	sì 1		
Differenza di potenziale consentita			
Tra circuiti di corrente diversi	DC 75 V, AC 60 V		
Isolamento controllato con			
Canali rispetto al bus backplane e tensione di carico L +	AC 1500 V		
Canali tra di loro	AC 1500 V		
Corrente assorbita			
dal bus backplane (5 V)	Max. 150 mA		
Potenza dissipata dall'unità	Tipica 8 W		
Stato, allarme, dia	agnostica		
Indicatore di stato	LED verde per canale		
Allarmi	2		
Interrupt di processo	Parametrizzabile		
Allarme di diagnostica	Parametrizzabile		
Funzioni di diagnostica	Parametrizzabile		
LED di errore cumulativo     per guasto interno     per guasto esterno	LED rosso (INTF) LED rosso (EXTF)		
LED di errore del canale	Nessuna		
Informazioni di diagnostica leggibili	possibile		

Controllo di	Controllo di			
Rottura cavo	I < 0,7 mA			
Valori sostitutivi utilizzabili	No			
Dati per la scelta di un trasduttore				
Tensione di ingresso				
valore nominale	Da UC 24 a 60 V			
Per il segnale "1"	DC 15 72 V DC - 1572 V AC 15 60 V			
Per il segnale "0"	DC - 6 +6 V AC 0 5 V			
Campo di frequenza	DC/AC da 47 a 63 Hz			
Corrente di ingresso				
Per il segnale "1"	Tipico da 4 a 10 mA			
Caratteristica di ingresso	Analogo a IEC 61131-2 1)			
Collegamento di interruttori BERO a 2 fili	possibile			
Corrente di riposo ammessa	Max. da 0,5 a 2 mA <sup>2)</sup>			
Tempo, freq	uenza			
Tempo di elaborazione interno per				
Solo abilitazione interrupt di processo	Max. 450 μs			
Abilitazione interrupt di processo e allarme di diagnostica	Max. 2 ms			
Ritardo all'inserzione (EV)				
Parametrizzabile	sì			
valore nominale	0,5 / 3 / 10 / 20 ms			
Entrambi i valori si inseriscono nei tempi di ciclo e di re	eazione.			
Collegamento del	trasduttore			
Collegamento di resistenze del trasduttore per controllo rottura cavo				
Tensione nominale 24 V (da 15 a 35 V)	18 kΩ			
Tensione nominale 48 V (da 30 a 60 V)	39 kΩ			
Tensione nominale 60 V (da 50 a 72 V)	56 kΩ			
<ul> <li><sup>1</sup> IEC 61131-2 non specifica i dati delle unità UC. I valori sono stati tuttavia adattati il più possibile all'IEC 61131-2.</li> <li><sup>2</sup> Il controllo rottura cavo richiede una corrente minima a riposo.</li> </ul>				

4.10 Unità di ingresso digitale SM 421; DI 16 x UC 24/60 V (6ES7421-7DH00-0AB0)

## 4.10.2 Parametrizzazione dell'SM 421; DI 16 x UC 24/60 V

#### **Parametrizzazione**

Per informazioni generali sulla parametrizzazione delle unità digitali, consultare il capitolo 5.3.

#### Parametrizzazione dell'SM 421; DI 16 x UC 24/60 V

La seguente tabella illustra i parametri impostabili e le relative preimpostazioni per l'SM 421; DI 16 x UC 24/60 V.

Tabella 4- 11 Parametrizzazione dell'SM 421; DI 16 x UC 24/60 V

Parametri	Campo di valori	Preimpostazione <sup>2</sup>	Tipo di parametro	Applicazione
Abilitazione				
Allarme di diagnostica <sup>1</sup>	Sì/no	No	Dinamico	Unità
Interrupt di processo <sup>1</sup>	Sì/no	No		
CPU di destinazione per l'allarme	da 1 a 4	-	Statico	Unità
Diagnostica				
Rottura cavo	Sì/no	No	Statico	Canale
Interrupt di processo attivato da				
fronte di salita     Fronte di discesa	sì/no sì/no	-	Dinamico	Canale
Ritardo all'inserzione <sup>3</sup>	0,5 ms (DC) 3 ms (DC) 20 ms (DC/AC)	3 ms (DC)	Statico	Gruppo di canali

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Se si impiega l'unità nell'ER-1/ ER-2, è necessario impostare tale parametro su "no" poiché le linee di allarme nell'ER-1/ER-2 non sono disponibili.

#### Esecuzione del controllo di rottura cavo

Per il controllo di rottura cavo è necessario realizzare un circuito esterno del trasduttore tramite una resistenza da 18 k $\Omega$  a 56 k $\Omega$ . La resistenza deve essere collegata in parallelo al contatto e va montata più vicino possibile al trasduttore.

La resistenza aggiuntiva è superflua:

- se si utilizzano interruttori BERO a 2 fili
- se non si parametrizza la diagnostica "Rottura cavo".

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Le unità digitali possono essere avviate con le impostazioni di default solo nel CR (apparecchiatura centrale).

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Se si imposta un valore di 0,5 ms, non è necessario parametrizzare una diagnostica poiché il tempo di elaborazione interno per le funzioni di diagnostica può essere solo > 0,5 ms.

## Assegnazione del ritardo all'inserzione ai gruppi di canali

Il ritardo all'inserzione può essere impostato solo per i gruppi di canali, ovvero l'impostazione per il canale 0 vale per gli ingressi da 0 a 7 e l'impostazione per il canale 8 per gli ingressi da 8 a 15.

#### Nota

I parametri specificati per i canali rimanenti (da 1 a 7 e da 9 a 15) devono essere uguali al valore 0 e 8, altrimenti vengono segnalati come "parametrizzati in modo errato".

Gli interrupt di processo che si verificano dopo la conferma vengono segnalati nuovamente.

#### Tempi ottimali di transito del segnale

Per ottenere un tempo di transito del segnale molto veloce effettuare le seguenti impostazioni:

- parametrizzare entrambi i gruppi di canali con un ritardo all'inserzione di 0,5 ms
- disattivare il parametro Diagnostica
- non abilitare l'allarme di diagnostica.

#### Collegamento come ingresso in lettura P o M

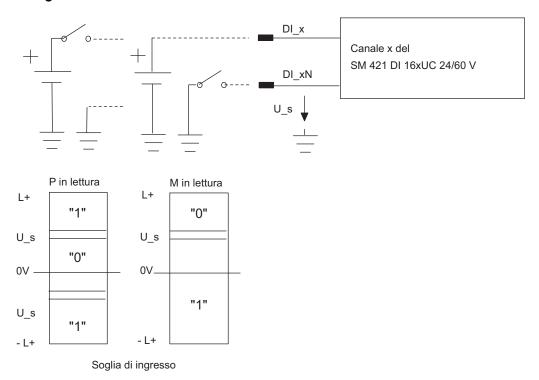


Figura 4-7 Collegamento come ingresso in lettura P o M

#### Vedere anche

Parametri (Pagina 103)

4.11 Unità di ingresso digitale SM 421; DI 16 x UC 120/230 V (6ES7421-1FH00-0AA0)

# 4.11 Unità di ingresso digitale SM 421; DI 16 x UC 120/230 V (6ES7421-1FH00-0AA0)

#### Caratteristiche

L'SM 421; DI 16 x UC 120/230 V presenta le seguenti caratteristiche:

- 16 ingressi con separazione di potenziale
- Tensione nominale di ingresso UC 120/230 V
- Utilizzabile per interruttori e finecorsa di prossimità a 2 fili.

# Schema di principio e di collegamento dell'SM 421; DI 16 x UC 120/230 V

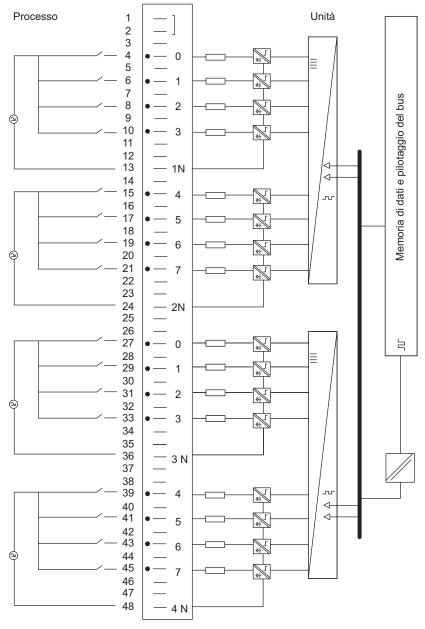


Figura 4-8 Schema di principio e di collegamento dell'SM 421; DI 16 x UC 120/230 V

4.11 Unità di ingresso digitale SM 421; DI 16 x UC 120/230 V (6ES7421-1FH00-0AA0)

# Dati tecnici dell'SM 421; DI 16 x UC 120/230 V

Dimensioni e peso				
Dimensioni L x A x P (mm)	25 x 290 x 210			
Peso	ca. 650 g			
Dati specifici de	ell'unità			
Numero di ingressi	16			
Lunghezza dei conduttori				
Non schermati	600 m			
Schermati	1000 m			
Tensioni, correnti,	potenziali			
Numero di ingressi comandabili contemporaneamente	16 con 120 V 8 con 240 V 16 V con unità di ventilazione			
Separazione di potenziale				
Tra i canali e il bus backplane	sì			
tra i canali     in gruppi da	sì 4			
Differenza di potenziale consentita				
tra M <sub>interna</sub> e gli ingressi	AC 230 V			
Tra gli ingressi di gruppi diversi	AC 500 V			
Resistenza all'isolamento	AC 4000 V			
Corrente assorbita				
dal bus backplane (5 V)	Max. 100 mA			
Potenza dissipata dall'unità	Tipica 3,5 W			
Stato, allarme, dia	agnostica			
Indicatore di stato	LED verde per canale			
Allarmi	Nessuno			
Funzioni di diagnostica	Nessuna			
Dati per la scelta di un trasduttore				
Tensione di ingresso				
valore nominale	UC 120/230 V			
Per il segnale "1"	AC 79 264 V DC 80 264 V			
Per il segnale "0"	Da UC 0 a 40 V			
Campo di frequenza	47 63 Hz			
Corrente di ingresso				
Per il segnale "1"	2 5 mA			
Per il segnale "0"	0 1 mA			

# 4.11 Unità di ingresso digitale SM 421; DI 16 x UC 120/230 V (6ES7421-1FH00-0AA0)

Tempo di ritardo sugli ingressi		
• Da "0" a "1"	Da 5 a 25 ms	
• Da "1" a "0"	Da 5 a 25 ms	
Caratteristica di ingresso	Secondo IEC 61131-2; tipo 1	
Collegamento di interruttori BERO a 2 fili	possibile	
Corrente di riposo ammessa	Max. 1 mA	

4.12 Unità di ingresso digitale SM 421; DI 16 x UC 120/230 V (6ES7421-1FH20-0AA0)

# 4.12 Unità di ingresso digitale SM 421; DI 16 x UC 120/230 V (6ES7421-1FH20-0AA0)

#### Caratteristiche

L'SM 421; DI 16 x UC 120/230 V presenta le seguenti caratteristiche:

- 16 ingressi con separazione di potenziale in gruppi di 4
- Tensione nominale di ingresso UC 120/230 V
- Caratteristica di ingresso secondo IEC 61131-2, tipo 2
- Adatto per interruttori e interruttori di prossimità a 2 fili (BERO)

I LED di stato visualizzano lo stato del processo.

# Schema di principio e di collegamento dell'SM 421; DI 16 x UC 120/230 V

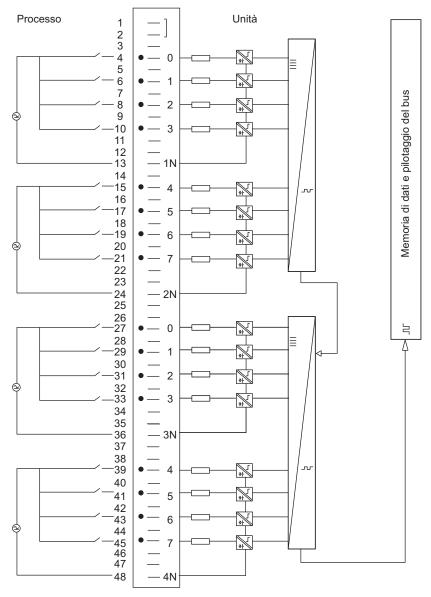


Figura 4-9 Schema di principio e di collegamento dell'SM 421; DI 16 x UC 120/230 V

4.12 Unità di ingresso digitale SM 421; DI 16 x UC 120/230 V (6ES7421-1FH20-0AA0)

# Dati tecnici dell'SM 421; DI 16 x UC 120/230 V

Dimensioni e peso				
Dimensioni L x A x P (mm)	25 x 290 x 210			
Peso	ca. 650 g			
Dati specifici dell'unità				
Numero di ingressi	16			
Lunghezza dei conduttori				
Non schermati	600 m			
Schermati	1000 m			
Tensioni, correnti, p	potenziali			
Tensione di alimentazione nominale dell'elettronica L +	Nessuna			
Numero di ingressi comandabili contemporaneamente	16			
Separazione di potenziale				
Tra i canali e il bus backplane	sì			
tra i canali	sì			
in gruppi da	4			
Differenza di potenziale consentita				
tra M <sub>interna</sub> e gli ingressi	AC 250 V			
Tra gli ingressi di gruppi diversi	AC 500 V			
Resistenza all'isolamento	AC 4000 V			
Corrente assorbita				
dal bus backplane (5 V)	Max. 80 mA			
Potenza dissipata dall'unità	Tipica 12 W			
Stato, allarme, dia	gnostica			
Indicatore di stato	LED verde per canale			
Allarmi	Nessuno			
Funzioni di diagnostica	Nessuna			
Valori sostitutivi utilizzabili	No			
Dati per la scelta di un	trasduttore			
Tensione di ingresso	110 400/ 000 1/			
valore nominale	UC 120/ 230 V			
Per il segnale "1"	AC 74 264 V			
	DC 80 264 V DC -80264 V			
Per il segnale "0"	AC 0 40 V			
-	DC -40 +40 V			
Campo di frequenza	47 63 Hz			

# 4.12 Unità di ingresso digitale SM 421; DI 16 x UC 120/230 V (6ES7421-1FH20-0AA0)

Corrente di ingresso		
Per il segnale "1" (120 V)	Tipico AC 10 mA Tipico DC 1,8 mA	
Per il segnale "1" (230 V)	Tipico AC 14 mA Tipico DC 2 mA	
Per il segnale "0"	AC da 0 a 6 mA DC da 0 a 2 mA	
Ritardo all'inserzione		
• Da "0" a "1"	max. AC 20 ms max. DC 15 ms	
• Da "1" a "0"	max. AC 30 ms max. DC 25 ms	
Caratteristica di ingresso	Secondo IEC 61131-2; tipo 2	
Collegamento di interruttori BERO a 2 fili	possibile	
Corrente di riposo ammessa	Max. AC 5 mA	

4.13 Unità di ingresso digitale SM 421; DI 32xUC 120 V (6ES7421-1EL00-0AA0)

# 4.13 Unità di ingresso digitale SM 421; DI 32xUC 120 V (6ES7421-1EL00-0AA0)

## Proprietà

L'SM 421; DI 32 x UC 120 V presenta le seguenti caratteristiche:

- 32 ingressi con separazione di potenziale
- Tensione nominale di ingresso UC 120 V
- Utilizzabile per interruttori e finecorsa di prossimità a 2 fili.

## Schema di principio e di collegamento dell'SM 421; DI 32 x UC 120 V

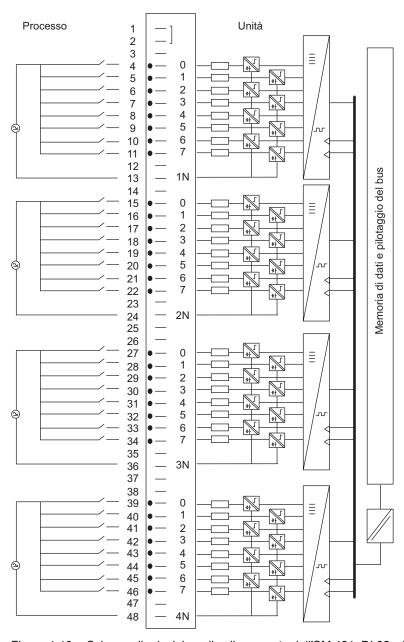


Figura 4-10  $\,$  Schema di principio e di collegamento dell'SM 421; DI 32 x UC 120 V

4.13 Unità di ingresso digitale SM 421; DI 32xUC 120 V (6ES7421-1EL00-0AA0)

# Dati tecnici dell'SM 421; DI 32 x UC 120 V

Dimensioni e peso		
Dimensioni L x A x P (mm)	25 x 290 x 210	
Peso	ca. 600 g	
Dati specifici de	ell'unità	
Numero di ingressi	32	
Lunghezza dei conduttori		
Non schermati	600 m	
Schermati	1000 m	
Tensioni, correnti,	potenziali	
Protezione dall'inversione di polarità	sì	
Numero di ingressi comandabili contemporaneamente	32	
Separazione di potenziale		
Tra i canali e il bus backplane	sì	
tra i canali	sì	
in gruppi da	8	
Differenza di potenziale consentita		
tra M <sub>interna</sub> e gli ingressi	AC 120 V	
Tra gli ingressi di gruppi diversi	AC 250 V	
Isolamento controllato con	AC 1500 V	
Corrente assorbita		
dal bus backplane (5 V)	Max. 200 mA	
Potenza dissipata dall'unità	Tipica 6,5 W	
Stato, allarme, di	agnostica	
Indicatore di stato	LED verde per canale	
Allarmi	Nessuna	
Funzioni di diagnostica	Nessuna	
Dati per la scelta di u	ın trasduttore	
Tensione di ingresso	110 400 14	
valore nominale	UC 120 V	
Per il segnale "1"	AC da 79 a 132 V	
	DC da 80 a 132 V	
Per il segnale "0"	0 20 V	
Campo di frequenza	47 63 Hz	
Corrente di ingresso		
Per il segnale "1"	2 5 mA	
Per il segnale "0"	0 1 mA	

# 4.13 Unità di ingresso digitale SM 421; DI 32xUC 120 V (6ES7421-1EL00-0AA0)

Ritardo all'inserzione		
• Da "0" a "1"	Da 5 a 25 ms	
• Da "1" a "0"	Da 5 a 25 ms	
Caratteristica di ingresso	Secondo IEC 61131, tipo 1	
Collegamento di interruttori BERO a 2 fili	possibile	
Corrente di riposo ammessa	Max. 1 mA	

4.14 Unità di uscita digitale SM 422; DO 16 x DC 24 V/2 A (6ES7422-1BH11-0AA0)

# 4.14 Unità di uscita digitale SM 422; DO 16 x DC 24 V/2 A (6ES7422-1BH11-0AA0)

## **Proprietà**

L'SM 422; DO 16 x DC 24 V/2 A presenta le seguenti caratteristiche:

- 16 uscite con separazione di potenziale in due gruppi di 8
- · Corrente di uscita di 2 A
- Tensione nominale di carico DC 24V

I LED di stato visualizzano lo stato di sistema anche se il connettore frontale non è inserito.

#### Particolarità durante la messa in servizio

Rispetto all'unità di uscita digitale SM 422; DO 16 x DC 24 V/2 A con numero di ordinazione 6ES7422-1BH**10**-0AA0, l'unità di uscita digitale SM 422; DO 16 x DC 24 V/2 A con numero di ordinazione 6ES7422-1BH**11**-0AA0 presenta la seguente caratteristica tecnica:

per la messa in servizio dell'unità **non** è più necessario alimentare ogni gruppo di 8 uscite con la tensione di carico (ad es. il collegamento di 1L+ e 3L+). L'unità è pienamente funzionante anche se viene alimentato con L+ solo un gruppo.

#### Nota

Non è più possibile una disinserzione di tutte le uscite che si era eventualmente realizzata con l'unità precedente 6ES7422-1BH10-0AA0 tramite disinserzione di una singola alimentazione L+.

## Schema di principio e di collegamento dell'SM 422; DO 16 x DC 24 V/2 A

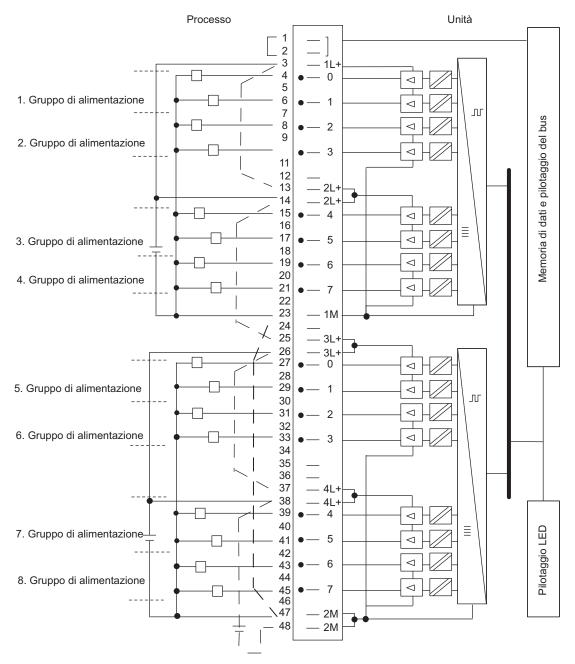


Figura 4-11 Schema di principio e di collegamento dell'SM 422; DO 16 x DC 24 V/2 A

4.14 Unità di uscita digitale SM 422; DO 16 x DC 24 V/2 A (6ES7422-1BH11-0AA0)

## Dati tecnici dell'SM 422, DO 16 x DC 24 V/2 A

Dimensioni e peso		
Dimensioni L x A x P (mm)	25 x 290 x 210	
Peso	ca. 600 g	
Dati specifici de	ell'unità	
Numero di uscite	16	
Lunghezza dei conduttori		
Non schermati	600 m	
Schermati	1000 m	
Tensioni, correnti,	potenziali	
Tensione di alimentazione nominale dell'elettronica L +	DC 24 V	
Tensione nominale di carico L +	DC 24 V	
Corrente complessiva delle uscite (per ogni alimentator	re <sup>1</sup> da 2 uscite)	
Fino a 40 °C	Max. 3 A	
Fino a 60 °C	Max. 2 A	
Separazione di potenziale		
Tra i canali e il bus backplane	sì	
tra i canali     in gruppi da	sì 8	
Differenza di potenziale consentita		
Tra circuiti di corrente diversi	DC 75 V / AC 60 V	
Isolamento controllato con		
Canali rispetto al bus backplane e tensione di carico L +	DC 500 V	
Tra le uscite di gruppi diversi	DC 500 V	
Corrente assorbita		
dal bus backplane (5 V)	Max. 160 mA	
Tensione di alimentazione e di carico L+ (senza carico)	Max. 30 mA	
Potenza dissipata dall'unità	Tipica 5 W	
Stato, allarmi, diagnostica		
Indicatore di stato	LED verde per canale	
Allarmi	Nessuno	
Funzioni di diagnostica	Nessuna	

Dati per la selezione di un attuatore		
Tensione di uscita		
Per il segnale "1"	Min. L+(-0,5 V)	
Corrente d'uscita		
con il segnale "1"     valore nominale     campo ammesso	2A 5 mA 2,4 A	
Per il segnale "0" (corrente residua)	Max. 0,5 mA	
Ritardo all'inserzione (con carico ohmico)		
• Da "0" a "1"	Max. 1 ms	
• Da "1" a "0"	Max. 1 ms	
Campo della resistenza di carico	Da 24 Ω a 4 kΩ	
Carico delle lampade	Max. 10 W	
Collegamento in parallelo di due uscite		
Per il controllo ridondato del carico	Possibile (solo per uscite dello stesso gruppo)	
Per aumentare la potenza	Non possibile	
Comando di un ingresso digitale	possibile	
Frequenza massima di inserzione		
Con carico ohmico	100 Hz	
Con carico induttivo secondo IEC 947-51, DC 13	0,2 Hz 1 A 0,1 Hz 2 A	
Con carico lampade	Max. 10 Hz	
Limitazione (interna) della tensione di disinserzione induttiva	Max30 V	
Protezione dell'uscita dal cortocircuito	a clock elettronico <sup>2</sup>	
Soglia di intervento	Da 2,8 a 6A	

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Un gruppo di alimentazione è sempre costituito da 2 canali vicini, a partire dal canale 0. I canali 0, 1, 2 e 3, ... 14 e 15 formano ciascuno un'unità di alimentazione.

- · cambiare il segnale dell'uscita oppure
- disinserire la tensione di carico dell'unità.
- · Separare temporaneamente il carico dall'uscita.

 $<sup>^2\,\</sup>mbox{Non}$  si garantisce una riaccensione a pieno carico in seguito a un cortocircuito. Per risolvere il problema:

4.15 Unità di uscita digitale SM 422; DO 16 x DC 20-125 V/1,5 A (6ES7422-5EH10-0AB0)

# 4.15 Unità di uscita digitale SM 422; DO 16 x DC 20-125 V/1,5 A (6ES7422-5EH10-0AB0)

## 4.15.1 Caratteristiche

#### **Panoramica**

L'SM 422; DO 16 x DC 20-125 V/1,5 A presenta le seguenti caratteristiche:

- 16 uscite, un fusibile per ogni canale; protezione dall'inversione di polarità e potenziale separato in gruppi da 8
- Corrente di uscita 1,5 A
- Tensione nominale di carico DC da 20 a 125 V
- LED di errore cumulativo per errori interni (INTF) e errori esterni (EXTF)
- Diagnostica parametrizzabile
- Allarmi di diagnostica parametrizzabili
- Emissione di valore sostitutivo parametrizzabile

# Schema di collegamento dell'SM 422; DO 16 x DC 20-125 V/1,5 A

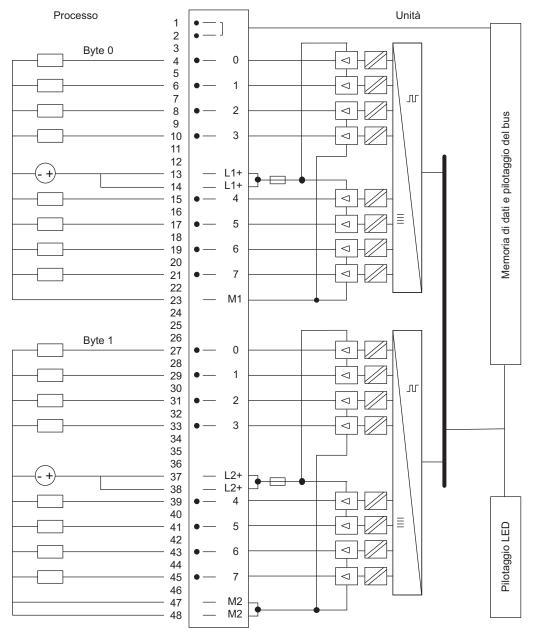


Figura 4-12 Schema di collegamento dell'SM 422; DO 16 x DC 20-125 V/1,5 A

4.15 Unità di uscita digitale SM 422; DO 16 x DC 20-125 V/1,5 A (6ES7422-5EH10-0AB0)

# Dati tecnici dell'SM 422; DO 16 x DC 20-125 V/1,5 A

Dimensioni e peso				
Dimensioni L x A x P (mm)	25 x 290 x 210			
Peso	Ca. 800 g			
Dati specifici d	Dati specifici dell'unità			
Numero di uscite	16			
Lunghezza dei conduttori				
Non schermati	Max. 600 m			
Schermati	Max. 1.000 m			
Tensioni, correnti	potenziali			
Tensione nominale di carico L1	DC da 20 V a 138 V			
Protezione dall'inversione di polarità	Sì, con fusibile			
Corrente complessiva delle uscite 1)				
		Con unità di ventilazione		
• Fino a 40 °C	Max. 16 A	21 A		
Fino a 60 °C	Max. 8 A	14 A		
Separazione di potenziale				
Tra i canali e il bus backplane	sì			
Tra i canali	sì			
In gruppi di	8			
Differenza di potenziale consentita	T			
Tra le uscite di gruppi diversi	AC 250 V			
Isolamento controllato con	AC 1500 V			
Corrente assorbita	1			
dal bus backplane (5 V)	Max. 700 mA			
Dalla tensione di carico L + (senza carico)	Max. 2 mA			
Potenza dissipata dall'unità	Tipica 10 W			
	Stato, allarme, diagnostica			
Indicatore di stato	LED verde per canale			
Allarmi	Parametrizzabile			
Allarme di diagnostica	Parametrizzabile			
Funzioni di diagnostica	1=			
LED di errore cumulativo	Parametrizzabile LED rosso (INTF)			
per guasto interno per guasto esterno	LED rosso (EXTF)			
Informazioni di diagnostica leggibili	sì			
Valori sostitutivi utilizzabili	Sì, parametrizzabili			
Taion Southart admizzabili	C., parametrizzabili			

Dati per la selezione di un attuatore		
Tensione di uscita		
Per il segnale "1"	Min. L+(-1,0 V)	
Corrente d'uscita		
con il segnale "1"     valore nominale     campo ammesso     corrente di impulso consentita	1,5 A 10 mA 1,5 A max. 3 A (per 10 ms)	
Per il segnale "0"(corrente residua)	Max. 0,5 mA	
Ritardo all'inserzione (con carico ohmico)		
• Da "0" a "1"	Max. 2 ms	
• Da "1" a "0"	Max. 13 ms	
Collegamento in parallelo di due uscite		
Per il controllo ridondato del carico	Possibile (solo per uscite dello stesso gruppo)	
Per aumentare la potenza	Possibile (solo per uscite dello stesso gruppo)	
Comando di un ingresso digitale	possibile	
Frequenza d'inserzione		
Con carico ohmico	max. 10 Hz	
Con carico induttivo secondo IEC 947-5-1, DC 13	Max. 0,5 Hz	
Protezione dell'uscita dal cortocircuito	Con protezione elettronica <sup>2</sup>	
Soglia di intervento	tipico 04 5 A	
Fusibili di ricambio	Sì, fusibile rapido 8 A/250 V	

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Per le massime prestazioni distribuire i carichi con correnti elevate tra i due gruppi.

Se un segnale di uscita 1 viene scritto in un'uscita disinserita e continua ad esserci un cortocircuito, vengono generati altri allarmi (a condizione che sia stato settato il parametro allarme di diagnostica).

#### Nota

Se l'alimentazione viene attivata tramite un contatto meccanico si può avere un impulso di tensione sulle uscite. La durata dell'impulso transitorio è pari a max. 0,5 ms.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Per resettare un'uscita disinserita impostare il segnale di uscita prima a 0, poi a 1.

4.15 Unità di uscita digitale SM 422; DO 16 x DC 20-125 V/1,5 A (6ES7422-5EH10-0AB0)

## Sostituzione del fusibile



Pericolo di lesioni alle persone.

Se si sostituisce un fusibile senza aver estratto il connettore frontale dall'unità si rischia di subire delle lesioni a causa delle scosse elettriche.

Prima di sostituire un fusibile è pertanto indispensabile estrarre il connettore frontale.

## 4.15.2 Parametrizzazione dell'SM 422; DO 16 x DC 20-125 V/1,5 A

#### **Parametrizzazione**

Per informazioni generali sulla parametrizzazione delle unità digitali consultare i relativi capitoli.

#### Parametri dell'SM 421; DO 16 x DC 20-125 V/1,5 A

La seguente tabella illustra i parametri dell'SM 422; DO 16 x DC 20-125 V/1,5 A e le relative preimpostazioni.

Tabella 4- 12 Parametri dell'SM 421; DO 16 x DC 20-125 V/1,5 A

Parametri	Campo di valori	Preimpostazio ne²	Tipo di parametro	Applicazione
Abilitazione				
Allarme di diagnostica <sup>1</sup>	Sì/no	No	Dinamico	Unità
CPU di destinazione per l'allarme	da 1 a 4	-	Statico	Unità
Comportamento in caso di STOP della CPU	Impostazione di un valore sostitutivo (EWS)	EWS	Dinamico	Unità
	Conserva ultimo valore valido (LWH)			
Diagnostica				
Tensione di carico L+ mancante	Sì/no	No	Statico	Gruppo di canali
Cortocircuito verso M	Sì/no	No	Statico	Canale
Imposta valore sostitutivo "1"	Sì/no	No	Dinamico	Canale

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Se si utilizza l'unità nell'ER-1/ ER-2 è necessario impostare tale parametro su "no" poiché nell'ER-1/ER-2 non sono presenti linee di allarme.

## Assegnazione della diagnostica "Tensione di carico L+ mancante" ai gruppi di canali

La diagnostica "Tensione di carico L+ mancante" può essere impostata soltanto per ogni singolo gruppo di canali, ovvero l'impostazione per il canale 0 vale per gli ingressi da 0 a 7 e l'impostazione per il canale 8 per gli ingressi da 8 a 15.

#### Vedere anche

Parametri (Pagina 103)

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Le unità digitali possono essere avviate con le impostazioni di default solo nel CR (apparecchiatura centrale).

4.16 Unità di uscita digitale SM 422; DO 32 x DC 24 V/0,5 A (6ES7422-1BL00-0AA0)

# 4.16 Unità di uscita digitale SM 422; DO 32 x DC 24 V/0,5 A (6ES7422-1BL00-0AA0)

#### Caratteristiche

L'SM 422; DO 32 x DC 24 V/0.5 A presenta le seguenti caratteristiche:

- 32 uscite isolate in gruppi di 32
- L'alimentazione è strutturata in gruppi di 8 canali.
- Un gruppo di alimentazione è sempre costituito da 8 canali vicini, a partire dal canale 0. I
  canali da 0 a 7, da 8 a 15, da 16 a 23 e da 24 a 31 formano ciascuno un'unità di
  alimentazione.
- Ogni singola unità di alimentazione può essere disattivata indipendentemente dalle altre separando L+, tenendo presente che le unità di alimentazione hanno un collegamento comune alla massa.
- Corrente di uscita 0,5 A
- Tensione nominale di carico DC 24V

I LED di stato visualizzano lo stato di sistema anche se il connettore frontale non è inserito.

## Schema di principio e di collegamento dell'SM 422\; DO 32 x DC 24 V/0,5 A

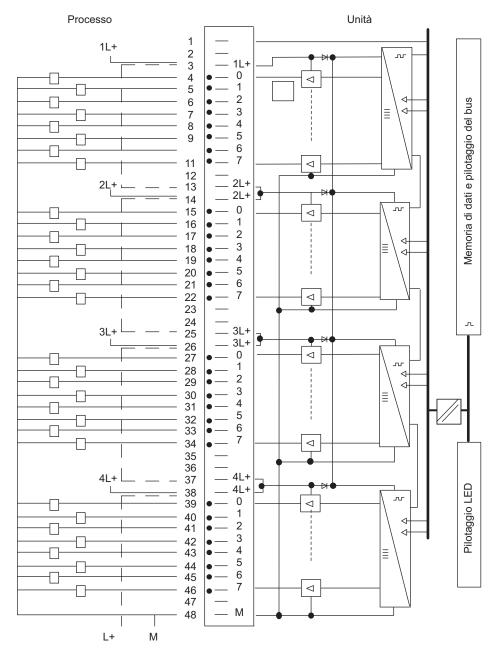


Figura 4-13 Schema di principio e di collegamento dell'SM 422; DO 32 x DC 24 V/0,5 A

4.16 Unità di uscita digitale SM 422; DO 32 x DC 24 V/0,5 A (6ES7422-1BL00-0AA0)

# Dati tecnici dell'SM 422; DO 32 x DC 24 V/0,5 A

Dimensioni e peso		
Dimensioni L x A x P (mm)	25 x 290 x 210	
Peso	Ca. 600 g	
Dati specifici de	ell'unità	
Numero di uscite	32	
Lunghezza dei conduttori		
Non schermato	600 m	
Schermato	1000 m	
Tensioni, correnti e	potenziali	
Tensione di alimentazione nominale dell'elettronica L +	DC 24 V	
Tensione nominale di carico L +	DC 24 V	
Corrente complessiva delle uscite (per ogni alimentator	re <sup>1</sup> da 8 uscite)	
Fino a 40 °C	Max. 4 A	
Fino a 60 °C	Max. 2 A	
Separazione di potenziale		
Tra i canali e il bus backplane	Sì	
Tra i canali	No	
Differenza di potenziale consentita		
Tra circuiti di corrente diversi	DC 75 V / AC 60 V	
Isolamento controllato con		
Canali rispetto al bus backplane e tensione di carico L +	DC 500 V	
Tensione di carico L+ rispetto al bus backplane	DC 500 V	
Corrente assorbita		
dal bus backplane (5 V)	Max. 200 mA	
Tensione di alimentazione e di carico L+ (senza carico)	Max. 30 mA	
Potenza dissipata dall'unità	Tipica 4 W	
Stato, allarmi, diagnostica		
Indicatore di stato	LED verde per canale	
Allarmi	Nessuna	
Funzioni di diagnostica	Nessuna	

Dati per la selezione di un attuatore		
tensione di uscita		
Per il segnale "1"	Min. L+(-0,3 V)	
Corrente di uscita		
con il segnale "1"     valore nominale     campo ammesso	500 mA 5 mA 600 mA	
Per il segnale "0" (corrente residua)	Max. 0,3 mA	
Ritardo all'inserzione (con carico ohmico)		
• Da "0" a "1"	Max. 1 ms	
• Da "1" a "0"	Max. 1 ms	
Campo della resistenza di carico	48 Ω 4 kΩ	
Carico delle lampade	Max. 5 W	
Collegamento in parallelo di due uscite		
Per il controllo ridondato del carico	Possibile (solo per uscite dello stesso gruppo)	
Per aumentare la potenza	Possibile (solo per uscite dello stesso gruppo)	
Comando di un ingresso digitale	Possibile	
Frequenza d'inserzione		
Con carico ohmico	Max. 100 Hz	
Con carico induttivo secondo IEC 947-5-1, DC 13	max. 2 Hz con 0,3 A max. 0,5 Hz con 0,5 A	
Con carico lampade	Max. 10 Hz	
Limitazione (interna) della tensione di disinserzione induttiva	Tip 27 V	
Protezione dell'uscita dal cortocircuito	A clock elettronico	
Soglia di intervento	Tip. da 0,7 a 1,5 A	
1 Un gruppo di glimontazione è compre costituite de 8 canali vicini, a partire dal canale 0. I canali de 0		

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Un gruppo di alimentazione è sempre costituito da 8 canali vicini, a partire dal canale 0. I canali da 0 a 7, da 8 a 15, da 16 a 23 e da 24 a 32 formano ciascuno un'unità di alimentazione.

4.17 Unità di uscita digitale SM 422; DO 32 x DC 24 V/0,5 A (6ES7422-7BL00-0AB0)

# 4.17 Unità di uscita digitale SM 422; DO 32 x DC 24 V/0,5 A (6ES7422-7BL00-0AB0)

## 4.17.1 Caratteristiche

#### **Panoramica**

L'SM 422; DO 32 x DC 24 V/0,5 A presenta le seguenti caratteristiche:

- 32 uscite protette e con separazione di potenziale in gruppi di 8
- corrente di uscita 0,5 A
- Tensione nominale di carico DC 24 V
- LED per errori interni (INTF) e errori esterni (EXTF)
- Diagnostica parametrizzabile
- Allarmi di diagnostica parametrizzabili
- Emissione del valore sostitutivo parametrizzabile

I LED di stato visualizzano lo stato di sistema anche se il connettore frontale non è inserito.

## Schema di principio e di collegamento dell'SM 422; DO 32 x DC 24 V/0,5 A

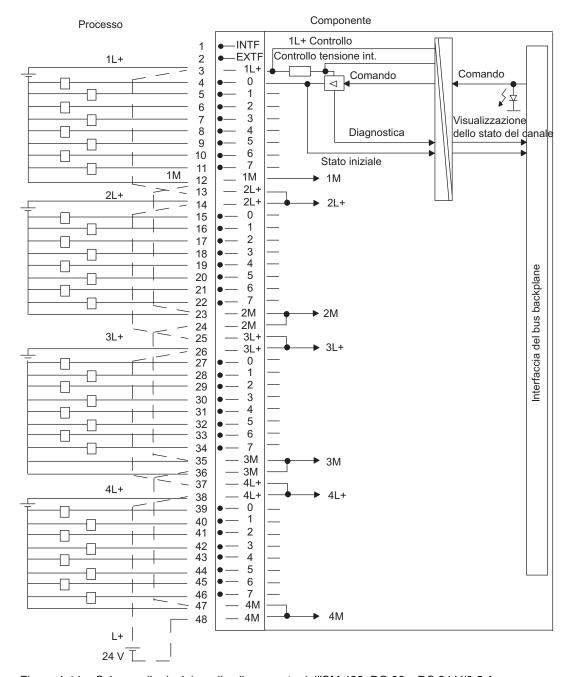


Figura 4-14 Schema di principio e di collegamento dell'SM 422; DO 32 x DC 24 V/0,5 A

4.17 Unità di uscita digitale SM 422; DO 32 x DC 24 V/0,5 A (6ES7422-7BL00-0AB0)

# Dati tecnici dell'SM 422; DO 32 x DC 24 V/0,5 A

Dimensioni e peso		
Dimensioni L x A x P (mm)	25 x 290 x 210	
Peso	ca. 600 g	
Dati specifici dell'ur	nità	
Numero di uscite 32		
Lunghezza dei conduttori		
Non schermati	600 m	
Schermati	1000 m	
Tensioni, correnti, pote	enziali	
Tensione di alimentazione nominale dell'elettronica L +	DC 24 V	
Tensione nominale di carico L +	DC 24 V	
Corrente totale delle uscite (per gruppo)		
• Fino a 40 °C	Max. 4 A	
Fino a 60 °C	Max. 2 A	
Separazione di potenziale		
Tra i canali e il bus backplane	sì	
Tra i canali	sì	
In gruppi di	8	
Differenza di potenziale consentita		
Tra circuiti di corrente diversi	DC 75 V, AC 60 V	
Isolamento controllato con		
Canali rispetto al bus backplane e tensione di carico L +	DC 500 V	
Tra le uscite di gruppi diversi	DC 500 V	
Corrente assorbita		
dal bus backplane (5 V)	Max. 200 mA	
Tensione di alimentazione e di carico L+ (senza carico)	Max. 120 mA	
Potenza dissipata dall'unità	Tipica 8 W	

Stato, allarme, diagnostica		
Indicatore di stato	LED verde per canale	
Allarmi		
Allarme di diagnostica	Parametrizzabili	
Interrupt di processo	Parametrizzabile	
Funzioni di diagnostica		
Controllo della tensione di carico	sì	
LED di errore cumulativo		
Per anomalia interna	LED rosso (INTF)	
Per anomalia esterna	LED rosso (EXTF)	
Informazioni di diagnostica leggibili	sì	
Controllo di		
Cortocircuito	> 1 A (tip.)	
Rottura cavo	< 0,15 mA	
Valori sostitutivi utilizzabili	sì	
Dati per la selezione di un	attuatore	
Tensione di uscita		
Per il segnale "1"	Min. L+(-0,8 V)	
Corrente di uscita		
con il segnale "1"     valore nominale     campo ammesso	0,5 A 5 mA 600 mA	
Per il segnale "0" (corrente residua)	Max. 0,5 mA	
Campo della resistenza di carico	48 Ω 4 kΩ	
Collegamento in parallelo di due uscite		
Per il controllo ridondato del carico	Possibile (solo per uscite dello stesso gruppo)	
Per aumentare la potenza	Possibile (solo per uscite dello stesso gruppo)	
Comando di un ingresso digitale	possibile	
Frequenza d'inserzione		
Con carico ohmico	max. 100 Hz	
Con carico induttivo secondo IEC 947-5-1, DC 13	Max. 2 Hz	
Con carico lampade	max. 2 Hz	
Limitazione (interna) della tensione di disinserzione induttiva	Tip. L+ (-45 V)	
Protezione dell'uscita dal cortocircuito	A clock elettronico	
Soglia di intervento	Tip. da 0,75 a 1,5 A	

# 4.17 Unità di uscita digitale SM 422; DO 32 x DC 24 V/0,5 A (6ES7422-7BL00-0AB0)

Tempo, frequenza		
Tempo interno di preparazione tra il bus backplane e l'ing	resso del driver di uscita 1)	
Fino alla versione 03		
Indipendentemente da abilitazione, diagnostica/allarme di diagnostica/ valore sostitutivo	Max. 100 μs	
Fino alla versione 04		
Senza abilitazione, diagnostica/allarme di diagnostica/valore sostitutivo	Max. 60 μs	
Con abilitazione, diagnostica/allarme di diagnostica/valore sostitutivo	Max. 100 μs	
<sup>1</sup> Al tempo di esecuzione complessivo tramite l'unità va so uscita (< 100 µs con carico ohmico)	mmato il tempo di inserzione del driver di	

## 4.17.2 Parametrizzazione dell'SM 422; DO 32 x DC 24 V/0,5 A

## **Parametrizzazione**

Per informazioni generali sulla parametrizzazione delle unità digitali consultare i relativi capitoli.

## Parametri dell'SM 422; DO 32 x DC 24 V/0,5 A

La seguente tabella illustra i parametri dell'SM 422; DO 32 x DC 24 V/0,5 A e le relative preimpostazioni.

Tabella 4- 13 Parametri dell'SM 422; DO 32 x DC 24 V/0,5 A

Parametri	Campo di valori	Preimpostazione <sup>2</sup>	Tipo di parametro	Applicazione
Abilitazione	Abilitazione			
Allarme di diagnostica <sup>1</sup>	Sì/no	No	Dinamico	Unità
CPU di destinazione per l'allarme	da 1 a 4	-	Statico	Unità
Comportamento in caso di STOP della CPU	impostazione di un valore sostitutivo (EWS)	EWS	Dinamico	Unità
	Conserva ultimo valore valido (LWH)			
Diagnostica				
Rottura cavo	Sì/no	No	Statico	Canale
Tensione di carico L+/alimentazione del trasduttore mancante	Sì/no	No		Gruppo di canali
Cortocircuito verso M	Sì/no	No		Canale
Cortocircuito verso L+	Sì/no	No		Canale
Imposta valore sostitutivo "1"	Sì/no	No	Dinamico	Canale

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Se si utilizza l'unità nell'ER-1/ ER-2 è necessario impostare tale parametro su "no" poiché nell'ER-1/ER-2 non sono presenti linee di allarme.

## Vedere anche

Parametri (Pagina 103)

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Le unità digitali possono essere avviate con le impostazioni di default solo nel CR (apparecchiatura centrale).

4.17 Unità di uscita digitale SM 422; DO 32 x DC 24 V/0,5 A (6ES7422-7BL00-0AB0)

## 4.17.3 Comportamento dell'SM 422; DO 32 x DC 24 V/0,5 A

## Influenza dello stato di funzionamento e tensione di alimentazione sui valori di uscita

I valori di uscita dell'SM 422; DO 32 x DC 24 V/0,5 A dipendono dallo stato di funzionamento della CPU e dalla tensione di alimentazione dell'unità.

Tabella 4- 14 Incidenza dei valori di uscita sullo stato di funzionamento della CPU e sulla tensione di alimentazione L+

		Tensione di alimentazione L + dell'unità digitale	Valore di uscita dell'unità digitale
RETE ON	RUN	L+ presente	Valore della CPU
		L+ mancante	Segnale 0
	STOP	L+ presente	Valore sostitutivo/ultimo valore (è preimpostato il segnale 0)
		L+ mancante	Segnale 0
RETE OFF	-	L+ presente	Segnale 0
		L+ mancante	Segnale 0

## Comportamento in caso di interruzione della tensione di alimentazione

L'interruzione della tensione di alimentazione dell'SM 422; DO 32 x DC 24/0,5 A viene segnalata sempre dal LED EXTF dell'unità. Inoltre questa informazione viene messa a disposizione nell'unità (registrazione nel buffer di diagnostica).

L'attivazione di un allarme di diagnostica è in funzione della parametrizzazione.

## Vedere anche

Parametrizzazione dell'SM 422; DO 32 x DC 24 V/0,5 A (Pagina 169)

# 4.18 Unità di uscita digitale SM 422; DO 8 x AC 120/230 V/5 A; (6ES7422-1FF00-0AA0)

#### Caratteristiche

L'SM 422; DO 8 x AC 120/230 V/5 A presenta le seguenti caratteristiche:

- 8 uscite, a separazione di potenziale in gruppi di 1
- Corrente di uscita 5 A
- Tensione nominale di carico AC120/230V

I LED di stato visualizzano lo stato di sistema anche se il connettore frontale non è inserito.

4.18 Unità di uscita digitale SM 422; DO 8 x AC 120/230 V/5 A; (6ES7422-1FF00-0AA0)

# Schema di principio e di collegamento dell'SM 422; DO 8 x AC 120/230 V/5 A

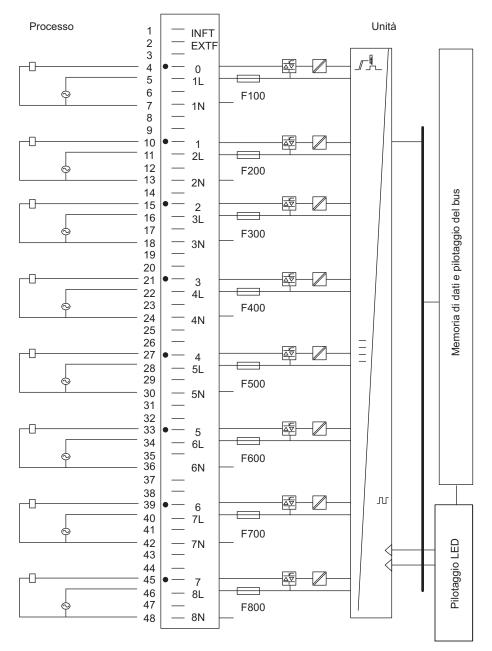


Figura 4-15 Schema di principio e di collegamento dell'SM 422; DO 8 x AC 120/230 V/5 A

# Dati tecnici dell'SM 422; DO 8 x AC 120/230 V/5 A

Dimensioni e peso				
Dimensioni L x A x P (mm)	25 x 290 x 210			
Peso	Ca. 800 g			
Dati specifici de	Dati specifici dell'unità			
Numero di uscite 8				
Lunghezza dei conduttori				
Non schermati	600 m			
Schermati	1000 m			
Tensioni, correnti,	potenziali			
Tensione nominale di carico L1	AC 79 264 V			
Campo di frequenza ammesso	47 63 Hz			
Corrente complessiva delle uscite	1	1		
		Con unità di ventilazione		
Fino a 40 °C	Max. 16 A	24 A		
Fino a 60 °C	24 A	20 A		
Separazione di potenziale	1			
Tra i canali e il bus backplane	sì			
Tra i canali	sì			
In gruppi di	1			
Differenza di potenziale consentita				
Tra le uscite di gruppi diversi	AC 500 V			
Resistenza all'isolamento	AC 4000 V			
Corrente assorbita				
dal bus backplane (5 V)	Max. 250 mA			
Dalla tensione di carico L + (senza carico)	Max. 1,5 mA			
Potenza dissipata dall'unità	Tipica 16 W			
Stato, allarmi, diagnostica				
Indicatore di stato LED verde per canale		canale		
Allarmi	Nessuna			
Funzioni di diagnostica	ostica Non parametrizzabili			
LED di errore cumulativo     per guasto interno     per guasto esterno	LED rosso (INTF) guasto al fusibile LED rosso (EXTF) tensione di carico mancante			

# 4.18 Unità di uscita digitale SM 422; DO 8 x AC 120/230 V/5 A; (6ES7422-1FF00-0AA0)

Dati per la selezione di un attuatore		
Tensione di uscita		
Per il segnale "1"	Con corrente massima min. L1 (-1,5 Vrms) Con corrente massima min. L1 (-10,7 Vrms)	
Corrente di uscita		
con il segnale "1"     valore nominale     campo ammesso     corrente di impulso consentita	5 A 10 mA 5 A max. 50 A per ciclo	
Per il segnale "0" (corrente residua)	Max. 3,5 mA	
Ritardo all'inserzione (con carico ohmico)		
• Da "0" a "1"	Max. 1 ciclo AC	
• Da "1" a "0"	Max. 1 ciclo AC	
Corrente minima di carico	10 mA	
Passaggio per lo zero	Max. 55 V	
Dimensioni dell'avviatore motore	Dimensione max. 5 secondo NEMA	
Carico delle lampade	Max. 100 W	
Collegamento in parallelo di due uscite		
Per il controllo ridondato del carico	Possibile (solo uscite collegate allo stesso carico)	
Comando di un ingresso digitale	possibile	
Frequenza d'inserzione		
Con carico ohmico	max. 10 Hz	
Con carico induttivo secondo IEC 947-5-1, DC 13	Max. 0,5 Hz	
Con carico lampade	1 Hz	
Protezione dell'uscita dal cortocircuito	Fusibile rapido 8 A/250 V (per ogni uscita)	
Corrente necessaria per l'intervento del fusibile	minimo 100 A	
Tempo di intervento	Max. 100 ms	
Fusibili di ricambio	Fusibile rapido 8 A	
Wickmann	194-1800-0	
Schurter	SP001.1013	
Littelfuse	217.008	

## Sostituzione del fusibile

# /!\AVVERTENZA

Pericolo di lesioni alle persone.

Se si sostituisce un fusibile senza aver estratto il connettore frontale dall'unità si rischia di subire delle lesioni a causa delle scosse elettriche.

Prima di sostituire un fusibile è pertanto indispensabile estrarre il connettore frontale.

4.19 Unità di uscita digitale SM 422; DO 16 x AC 120/230 V/2 A (6ES7422-1FH00-0AA0)

# 4.19 Unità di uscita digitale SM 422; DO 16 x AC 120/230 V/2 A (6ES7422-1FH00-0AA0)

#### Caratteristiche

L'SM 422; DO 16 x AC 120/230 V/2 A presenta le seguenti caratteristiche:

- 16 uscite con separazione di potenziale in gruppi di 4
- Corrente di uscita 2 A
- Tensione nominale di carico AC 120/230V

I LED di stato visualizzano lo stato di sistema anche se il connettore frontale non è inserito.

## Schema di principio e di collegamento dell'SM 422; DO 16 x AC 120/230 V/2 A

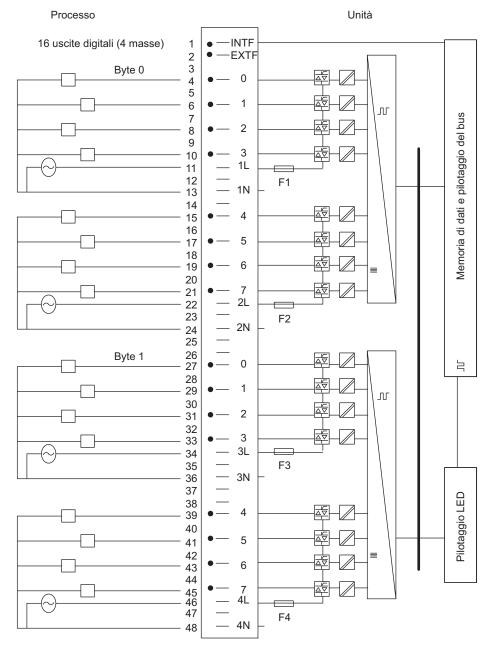


Figura 4-16 Schema di principio e di collegamento dell'SM 422; DO 16 x AC 120/230 V/2 A

4.19 Unità di uscita digitale SM 422; DO 16 x AC 120/230 V/2 A (6ES7422-1FH00-0AA0)

## Dati tecnici dell'SM 422; DO 16 x AC 120/230 V/2 A

Dimensioni e peso			
Dimensioni L x A x P (mm)	25 x 290 x 210		
Peso	ca. 800 g		
Dati specifici de	ell'unità		
Numero di uscite 16			
Lunghezza dei conduttori	T		
Non schermati	600 m		
Schermati	1000 m		
Tensioni, correnti,	potenziali		
Tensione nominale di carico L1	AC 79 264 V		
Campo di frequenza ammesso	47 63 Hz		
Corrente complessiva delle uscite (per gruppo)	T	T	
		Con unità di ventilazione	
Fino a 40 °C	Max. 4 A	6 A	
Fino a 60 °C	Max. 2 A	5 A	
Separazione di potenziale			
Tra i canali e il bus backplane	sì		
tra i canali     in gruppi da	sì 4		
Differenza di potenziale consentita			
Tra le uscite di gruppi diversi	T		
Resistenza all'isolamento	AC 4000 V		
Corrente assorbita			
dal bus backplane (5 V)	Max. 400 mA		
Dalla tensione di carico L + (senza carico)	1,5 mA		
Potenza dissipata dall'unità	Tipica 16 W		
Stato, allarme, diagnostica			
Indicatore di stato	LED verde per canale		
Allarmi	Nessuna		
Funzioni di diagnostica	Non parametrizzabili		
LED di errore cumulativo     per guasto interno     per guasto esterno	LED rosso (INTF) guasto al fusibile LED rosso (EXTF) tensione di carico mancante		

Dati per la selezione d	li un attuatore			
Tensione di uscita				
Per il segnale "1"	Con corrente massima di min. L1 (-1,3 Vrms)			
	Con corrente massima min. L1 (-18,1 Vrms)			
Corrente di uscita				
con il segnale "1"     valore nominale     campo ammesso     corrente di impulso consentita	2 A 10 mA 2 A max. 50 A per ciclo			
Per il segnale "0" (corrente residua)	Max. 2,6 mA			
Ritardo all'inserzione (con carico ohmico)				
• Da "0" a "1"	Max. 1 ms			
• Da "1" a "0"	Max. 1 ciclo AC			
Corrente minima di carico	10 mA			
Passaggio per lo zero	Nessun interruttore di passaggio per lo zero			
Dimensioni dell'avviatore motore	Dimensione max. 5 secondo NEMA			
Carico delle lampade	Max. 50 W			
Collegamento in parallelo di due uscite				
Per il controllo ridondato del carico	Possibile (solo uscite collegate allo stesso carico)			
Comando di un ingresso digitale	possibile			
Frequenza d'inserzione				
Con carico ohmico	max. 10 Hz			
Con carico induttivo secondo IEC 947-5-1, AC 15	max. 0,5 Hz			
Con carico lampade	1 Hz			
Protezione dell'uscita dal cortocircuito	Fusibile rapido 8 A/250 V (per ogni gruppo)			
Corrente necessaria per l'intervento del fusibile	minimo 100 A			
Tempo d'intervento	Max. 100 ms			
Fusibili di ricambio	Fusibile rapido 8 A			
Wickmann	194-1800-0			
Schurter	SP001.1013			
Littelfuse	217.008			

4.19 Unità di uscita digitale SM 422; DO 16 x AC 120/230 V/2 A (6ES7422-1FH00-0AA0)

## Sostituzione del fusibile

# /!\AVVERTENZA

Pericolo di lesioni alle persone.

Se si sostituisce un fusibile senza aver estratto il connettore frontale dall'unità si rischia di subire delle lesioni a causa delle scosse elettriche.

Prima di sostituire un fusibile è pertanto indispensabile estrarre il connettore frontale.

# 4.20 Unità di uscita digitale SM 422; DO 16 x AC 20-120 V/2 A (6ES7422-5EH00-0AB0)

#### 4.20.1 Caratteristiche

#### **Panoramica**

L'SM 422; DO 16 x AC 20-120 V/2 A presenta le seguenti caratteristiche:

- 16 uscite con separazione di potenziale in gruppi di 1
- corrente di uscita 2 A
- Tensione nominale di carico AC da 20 a 120 V
- LED di errore cumulativo per errori interni (INTF) ed esterni (EXTF)
- Diagnostica parametrizzabile
- Allarme di diagnostica parametrizzabile
- Emissione del valore sostitutivo parametrizzabile

# Schema di collegamento dell'SM 422; DO 16 x AC 20-120 V/2 A

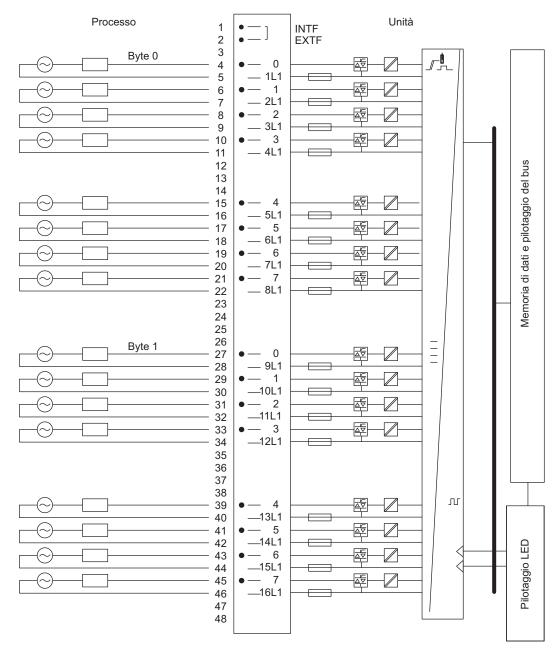


Figura 4-17 Schema di collegamento dell'SM 422; DO 16 x AC 20-120 V/2 A

# Dati tecnici dell'SM 422; DO 16 x AC 20-120 V/2 A

Dimensioni e	peso					
Dimensioni L x A x P (mm)	25 x 290 x 210					
Peso	ca. 800 g					
Dati specifici de	ell'unità					
Numero di uscite	16					
Lunghezza dei conduttori	T					
Non schermati	Max. 600 m					
Schermati	Max. 1.000 m					
Tensioni, correnti,	•					
Tensione nominale di carico L +	AC 20 V 132 V					
Campo di frequenza ammesso	Da 47 Hz a 63 Hz					
Corrente complessiva delle uscite	1	1				
		Con unità di ventilazione				
Fino a 40 °C	max. 16 A	24 A				
Fino a 60 °C	Max. 7 A	16 A				
Separazione di potenziale						
Tra i canali e il bus backplane	sì					
tra i canali     in gruppi da	sì 1					
Differenza di potenziale consentita	l					
Tra Minterna e le uscite	AC 120 V					
Tra le uscite di gruppi diversi	AC 250 V					
Isolamento controllato con	DC 1500 V					
Corrente assorbita						
dal bus backplane (5 V)	Max. 600 mA					
Dalla tensione di carico L + (senza carico)	Max. 0 mA					
Potenza dissipata dall'unità	Tipica 20 W					
Stato, allarme, dia	agnostica					
Indicatore di stato	LED verde per canale					
Allarmi	T					
Allarme di diagnostica	Parametrizzabile					
Funzioni di diagnostica	Parametrizzabile					
LED di errore cumulativo     per guasto interno     per guasto esterno	LED rosso (INTF) LED rosso (EXTF)					
Informazioni di diagnostica leggibili	possibile					
Valori sostitutivi utilizzabili	Sì, parametrizzabili					

4.20 Unità di uscita digitale SM 422; DO 16 x AC 20-120 V/2 A (6ES7422-5EH00-0AB0)

Dati per la selezione di un attuatore								
Tensione di uscita								
Per il segnale "1"	L1 (-1,5 Vrms)							
Corrente di uscita								
Per il segnale "1" Valore nominale Campo ammesso Impulso di corrente ammesso (per gruppo)  Per il segnale "0" (corrente residua)	2 A 100 mA 2 A max. 20 A / 2 cicli max. 2,5 mA a 30 V							
	max. 4,5 mA a 132 V							
Ritardo all'inserzione (con carico ohmico)	1 ms							
• Da "0" a "1"								
• Da "1" a "0"	1 ciclo AC							
Passaggio per lo zero	Nessun interruttore di passaggio per lo zero							
Dimensioni dell'avviatore motore	Dimensione max. 5 secondo NEMA							
Carico delle lampade	Max. 50 W							
Collegamento in parallelo di due uscite								
Per il controllo ridondato del carico	Possibile (solo per uscite dello stesso gruppo)							
Per aumentare la potenza	Non possibile							
Comando di un ingresso digitale	possibile							
Frequenza d'inserzione								
Con carico ohmico	max. 10 Hz							
Con carico induttivo secondo IEC 947-5-1, DC 13	max. 0,5 Hz							
Con carico lampade	Max. 1 Hz							
Protezione dell'uscita dal cortocircuito	Fusibile 8A/125 V 2AG (per ogni uscita)							
Corrente necessaria per l'intervento del fusibile	40 A min.							
Tempo d'intervento	Tip. 33 ms							
Fusibili di ricambio	Fusibile rapido 8 A							
Littelfuse	225.008							

#### Sostituzione del fusibile

# /!\AVVERTENZA

Pericolo di lesioni alle persone.

Se si sostituisce un fusibile senza aver estratto il connettore frontale dall'unità si rischia di subire delle lesioni a causa delle scosse elettriche.

Prima di sostituire un fusibile è pertanto indispensabile estrarre il connettore frontale.

#### 4.20.2 Parametri dell'SM 422; DO 16 x AC 20-120 V/2 A

#### **Parametrizzazione**

Per informazioni generali sulla parametrizzazione delle unità digitali consultare i relativi capitoli.

#### Parametri dell'SM 422; DO 16 x AC 20-120 V/2 A

La seguente tabella illustra i parametri dell'SM 422; DO 16 x AC 20-120 V/2 A e le relative preimpostazioni.

Tabella 4- 15 Parametri dell'SM 422; DO 16 x AC 20-120 V/2 A

Parametri	Campo di valori	Preimpostazione <sup>2</sup>	Tipo di parametro	Applicazione
Abilitazione				
Allarme di diagnostica <sup>1</sup>	Sì/no	No	Dinamico	Unità
CPU di destinazione per l'allarme	da 1 a 4	-	Statico	Unità
Comportamento in caso di STOP della CPU	Impostazione valore sostitutivo (EWS)	EWS	Dinamico	Unità
	Conserva ultimo valore valido (LWH)			
Diagnostica				
Guasto al fusibile	Sì/no	No	Statico	Canale
Imposta valore sostitutivo "1"	Sì/no	No	Dinamico	Canale

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Se si utilizza l'unità nell'ER-1/ ER-2 è necessario impostare tale parametro su "no" poiché nell'ER-1/ER-2 non sono presenti linee di allarme.

#### Vedere anche

Parametri (Pagina 103)

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Le unità digitali possono essere avviate con le impostazioni di default solo nel CR (apparecchiatura centrale).

4.21 Unità di uscita a relè SM 422; DO 16 x UC 30/230 V/Rel. 5 A (6ES7422-1HH00-0AA0)

# 4.21 Unità di uscita a relè SM 422; DO 16 x UC 30/230 V/Rel. 5 A (6ES7422-1HH00-0AA0)

#### Proprietà

L'SM 422; DO 16 x UC 30/230 V/Rel. 5 A presenta le seguenti caratteristiche:

- 16 uscite con separazione di potenziale in 8 gruppi di 2
- corrente di uscita 5 A
- Tensione nominale di carico AC 230 V/DC 125 V

I LED di stato visualizzano lo stato di sistema anche se il connettore frontale non è inserito.

# Schema di principio e di collegamento dell'SM 422; DO 16 x UC 30/230 V/Rel. 5 A

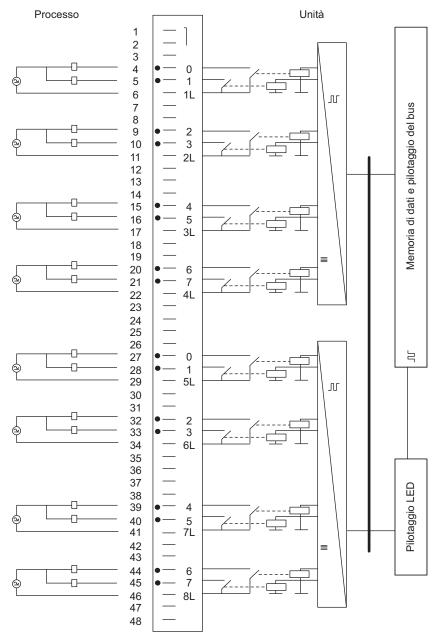


Figura 4-18 Schema di principio e di collegamento dell'SM 422; DO 16 x UC 30/230 V/Rel. 5 A

4.21 Unità di uscita a relè SM 422; DO 16 x UC 30/230 V/Rel. 5 A (6ES7422-1HH00-0AA0)

# Dati tecnici dell'SM 422; DO 16 x UC 30/230 V/Rel. 5 A

Dimensioni e	peso								
Dimensioni L x A x P (mm)	25 x 290 x 210								
Peso	Ca. 700 g								
Dati specifici dell'unità									
Numero di uscite	16								
Lunghezza dei conduttori	T								
Non schermati	Max. 600 m								
Schermati	Max. 1.000 m								
Tensioni, correnti,	potenziali								
Corrente complessiva delle uscite (per gruppo)									
		Con unità di ventilazione							
Fino a 40 °C	Max. 10 A	10 A							
Fino a 60 °C	Max. 5 A	10 A							
Separazione di potenziale									
Tra i canali e il bus backplane	sì								
tra i canali	sì								
in gruppi da	2								
Differenza di potenziale consentita:									
Tra le uscite di gruppi diversi	AC 500 V								
Resistenza all'isolamento	AC 4000 V								
Corrente assorbita	1								
dal bus backplane (5 V)	Max. 1 A								
Potenza dissipata dall'unità	Tipica 4,5 W								
Stato, allarme, dia	agnostica								
Indicatore di stato	LED verde per can	ale							
Allarme	Nessuna								
Funzioni di diagnostica	Nessuna								
Caratteristiche	del relé								
Tempi di reazione del relè	1								
Attivazione	Max. 10 ms Tip. 5,5 ms								
Disattivazione	Max. 5 ms Tip. 3 ms								
Intervallo fino alla stabilizzazione dei rimbalzi	Tip. 0,5 ms								
Intervalio lino alia stabilizzazione dei filitibalzi	110. 0,0 1113								

Dati per la selezione	di un attuatore						
Corrente termica permanente	Max. 5 A						
Corrente minima di carico	10 mA						
Fusibile esterno per le uscite relè	Fusibile rapido 6 A						
Potere di rottura e durata dei contatti							
Per carichi resistivi							
	Tensione	Corrente	Numero di commutazioni (tip.)				
	DC 30 V	5,0 A	0,18 milioni				
	DC 60 V	1,2 A	0,1 milioni				
	DC 125 V	0,2 A	0,1 milioni				
	AC 230 V	5,0 A	0,18 milioni				
Per carico induttivo secondo IEC 947-5-1DC 13 / /	AC 15						
	Tensione	Corrente	Numero di commutazioni (tip.)				
	DC 30 V	5,0 A	0,1 milioni				
	(т=7 ms max.)						
	AC 230 V	5,0 A	0,1 milioni				
	(pf=0,4)						
Dimensioni dell'avviatore motore	Dimensione max	x. 5 secondo	NEMA				
Carico delle lampade	Max. 60 W	Max. 60 W					
Inserzione del contatto (interna)	Nessuna						
Collegamento in parallelo di due uscite							
Per comando ridondato del carico	Possibile (solo u carico)	ıscite con uç	guale tensione di				
Per aumentare la potenza	Non possibile						
Comando di un ingresso digitale	possibile						
Frequenza d'inserzione							
meccanica	Max. 20 Hz						
Con carico ohmico	max. 10 Hz						
Con carico induttivo secondo IEC 947-5-1, DC 13/AC 15	DC max. 1 Hz						
Con carico lampade	max. 1 Hz						

4.21 Unità di uscita a relè SM 422; DO 16 x UC 30/230 V/Rel. 5 A (6ES7422-1HH00-0AA0)

#### Nota

Negli ambienti con umidità dell'aria elevata e nei luoghi a rischio di emissione di scintille nei relè, utilizzare un circuito di protezione. In questo modo i relè dureranno più a lungo.

Collegare a tal fine un elemento RC o un varistore in parallelo ai contatti del relè o al carico. Il dimensionamento dipende dal carico.

Unità analogiche 5

# 5.1 Informazioni generali

#### Struttura del capitolo

Il presente capitolo è strutturato nel seguente modo:

- 1. Panoramica sulle unità disponibili.
- 2. Informazioni generali che riguardano tutte le unità analogiche (ad esempio la parametrizzazione e la diagnostica).
- 3. Informazioni specifiche sulle singole unità (ad esempio proprietà, schema di collegamento/di principio, dati tecnici e particolarità dell'unità):
  - a) per le unità di ingresso analogiche
  - b) per le unità di uscita analogiche.

#### Blocchi STEP 7 per le funzioni analogiche

Per la lettura e l'emissione dei valori analogici in *STEP 7* si possono utilizzare i blocchi FC 105 e FC 106. Le FC si trovano nella biblioteca standard di *STEP 7*, nella sottocartella "TI-S7-Converting Blocks", (per la descrizione vedere la *Guida in linea di STEP 7* relativa alle FC).

#### Ulteriori informazioni

Nell'appendice è descritta la struttura dei set di parametri (record di dati 0 e 1) nei dati del sistema. Conoscere questa struttura è importante per poter modificare i parametri delle unità nel programma utente *STEP 7*.

L'allegato "Dati di diagnostica delle unità di ingresso/uscita" descrive la struttura dei dati di diagnostica (record di dati 0 e 1) nei dati di sistema. Conoscere questa struttura è importante per poter analizzare i dati di diagnostica delle unità con il programma utente *STEP 7*.

# 5.2 Panoramica delle unità

## Caratteristiche delle unità analogiche

La seguente tabella riepiloga le caratteristiche più importanti delle unità analogiche. Questa panoramica facilita la scelta rapida dell'unità idonea ad un determinato compito.

Tabella 5-1 Unità di ingresso analogiche: Panoramica caratteristiche

Proprietà	SM 431;	SM 431;	SM 431;	SM 431;	SM 431;	SM 431;	SM 431;		
	Al 8 x 13 Bit	Al 8 x 14 Bit	Al 8 x 14 Bit	Al 16 x 13	AI 16 x 16	Al 8 x RTD	Al 8 x 16 Bit		
	(-1KF00-)	(-1KF10-)	(-1KF20-)	Bit	Bit	16 Bit	(-7KF00-)		
				(-0HH0-)	(-7QH00-)	(-7KF10-)			
Numero di ingressi	8 AI nella misura V/I	8 AI nella misura V/I	8 AI nella misura V/I	16 ingressi	16 Al nella misura	8 ingressi	8 ingressi		
	4 Al nella misura di resistenza	4 Al nella misura di resist./temp.	4 Al nella misura di resistenza		V/I/temp. 8 AI nella misura di resistenza				
Risoluzione	13 bit	14 bit	14 bit	13 bit	16 bit	16 bit	16 bit		
Tipo di misura	Tensione	Tensione	Tensione	Tensione	Tensione	Resistenza	Tensione		
	Corrente	Corrente	Corrente	Corrente	Corrente		Corrente		
	Resistenza	Resistenza	Resistenza		Resistenza		Tempera-		
		Tempera- tura			Tempera- tura		tura		
Principio di misura	A integrazione	A integrazione	Codifica del valore istantaneo	A integrazione	A integrazione	A integrazione	A integrazione		
Diagnostica parametrizzabile	No	No	No	No	sì	sì	sì		
Allarme di diagnostica	No	No	No	No	Impostabile	sì	sì		
Controllo del valore limite	No	No	No	No	Impostabile	Impostabile	Impostabile		
Interrupt di processo in caso di superamento del valore limite	No	No	No	No	Impostabile	Impostabile	Impostabile		
Interrupt di processo a fine ciclo	No	No	No	No	Impostabile	No	No		
Rapporti di potenziale	Parte analogi rispetto alla C	ca a potenziale CPU	e libero	Separazione di potenziale	Parte analogica a potenziale libero rispetto alla CPU				

Proprietà	SM 431;	SM 431;	SM 431;	SM 431;	SM 431;	SM 431;	SM 431;
	AI 8 x 13 Bit (-1KF00-)	AI 8 x 14 Bit (-1KF10-)	AI 8 x 14 Bit (-1KF20-)	Al 16 x 13 Bit	Al 16 x 16 Bit	AI 8 x RTD 16 Bit	AI 8 x 16 Bit (-7KF00-)
Max. tensione di modo comune ammessa	Tra i canali o i potenziali di riferi- mento dei trasduttori collegati e M <sub>ANA:</sub> AC 30 V	tra i canali o tra canale e punto centrale di messa a terra: AC 120 V	Tra i canali o i potenziali di riferi- mento dei trasduttori collegati e M <sub>ANA:</sub> AC 8 V	(-0HH0-) Tra i canali o i potenziali di riferi- mento dei trasduttori collegati e il punto centrale di messa a	tra i canali o tra canale e punto centrale di messa a terra: AC 120 V	(-7KF10-) Tra canale e punto centrale di messa a terra: AC 120 V	tra i canali o tra canale e punto centrale di messa a terra: AC 120 V
				terra: DC/AC 2 V			
Alimentazione esterna richiesta	No	DC 24 V (solo con corrente, 2- DMU) <sup>1</sup>	DC 24 V (solo con corrente, 2- DMU) <sup>1</sup>	DC 24 V (solo con corrente, 2- DMU) <sup>1</sup>	DC 24 V (solo con corrente, 2- DMU) <sup>1</sup>	No	No
Particolarità	-	Adatta al rilevamento della temperatura Tipi di trasduttori di temperatura parametrizzabili Linearizzazi one delle caratteristiche Livellamento dei valori di misura impostabile	Conversione A/D veloce, adatta a processi altamente dinamici Livellamento dei valori di misura impostabile	-	Adatta al rilevamento della temperatura Tipi di trasduttori di temperatura parametrizzabili Linearizzazione delle curve caratteristiche dei trasduttori Livellamento dei valori di misura impostabile	Termometro a resistenza parametrizz abile Linearizza- zione delle caratteris- tiche Livellamento dei valori di misura impostabile	Misura resistenza interna Collega- mento campo con temperatura di riferimento interna (in dotazione con la fornitura dell'unità) Livellamento dei valori di misura impostabile
<sup>1</sup> 2-DMU Trasduttori a	2 fili						

#### 5.2 Panoramica delle unità

Tabella 5-2 Unità di uscita analogiche: Panoramica delle caratteristiche

Proprietà	Unità SM 432; AO 8 x 13 Bit (-1HF00-)
Numero di uscite	8 uscite
Risoluzione	13 bit
Tipo di uscita	Per canale:
	Tensione
	Corrente
Diagnostica parametrizzabile	No
Allarme di diagnostica	No
Emissione del valore sostitutivo	No
Rapporti di potenziale	Parte analogica a potenziale libero rispetto:
	alla CPU
	alla tensione di carico
Max. tensione di modo comune ammessa	Tra i canali o i canali verso M <sub>ANA</sub> DC 3 V
Particolarità	-

# 5.3 Sequenze operative dalla scelta alla messa in servizio delle unità analogiche

#### Introduzione

La seguente tabella riepiloga le operazioni necessarie per mettere in servizio le unità analogiche.

L'ordine indicato è una proposta, l'utente può anticipare o posticipare singole operazioni (ad esempio la parametrizzazione dell'unità) o può nel frattempo mettere in servizio o montare altre unità, ecc.

#### Sequenze operative

Tabella 5-3 Ordine da seguire dalla scelta fino alla messa in servizio dell'unità analogica

Passo	Procedura
1	Selezionare l'unità
2	Con alcune unità di ingresso analogiche: Impostare il campo e il tipo di misura mediante l'apposito modulo del campo di misura
3	Montare l'unità nel telaio di montaggio
4	Parametrizzare le unità analogiche
5	Collegare i trasduttori o i carichi all'unità
6	Mettere in servizio la configurazione
7	Se la messa in servizio non riesce ad eseguire la diagnostica della configurazione

5.4 Rappresentazione dei valori analogici

# 5.4 Rappresentazione dei valori analogici

#### 5.4.1 Informazioni generali

#### Introduzione

Il presente capitolo riporta i valori analogici dei campi di misura o di uscita utilizzabili con le unità analogiche.

#### Conversione dei valori analogici

Le unità di ingresso analogiche convertono in digitale il segnale analogico di processo.

Le unità analogiche di uscita trasformano il valore digitale di uscita in segnale analogico.

#### Rappresentazione del valore analogico con risoluzione a 16 bit

Il valore analogico digitalizzato è, per i valori di ingresso e di uscita, a parità di campo nominale, lo stesso. I valori analogici vengono rappresentati come numeri a virgola fissa in complemento a 2. In questo caso si ha la seguente correlazione:

bit	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	0
Valore dei bit	2 <sup>15</sup>	214	213	212	211	210	<b>2</b> <sup>9</sup>	28	27	<b>2</b> <sup>6</sup>	<b>2</b> <sup>5</sup>	24	<b>2</b> <sup>3</sup>	<b>2</b> <sup>2</sup>	21	20

#### Il bit 15 può essere interpretato come segno

Il segno del valore analogico si trova sempre nel bit 15:

- "0" → +
- "1" → -

#### Risoluzione inferiore a 16 bit

Se la risoluzione di un'unità analogica è inferiore a 16 bit, il valore analogico viene memorizzato nell'unità allineato a sinistra. I bit inferiori non occupati vengono riempiti con degli "0".

# Esempio

L'esempio seguente dimostra come, in presenza di una risoluzione ridotta, i posti non usati vengano completati con il valore "0".

Tabella 5-4 Esempio: struttura di un valore analogico a 16 bit e di uno a 13 bit

Risoluzione		Valore analogico														
bit	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	0
Valore analogico a 16 bit	0	1	0	0	0	1	1	0	0	1	1	1	0	0	1	1
Valore analogico a 13 bit	0	1	0	0	0	1	1	0	0	1	1	1	0	0	0	0

5.4 Rappresentazione dei valori analogici

#### 5.4.2 Rappresentazione del valore analogico dei canali di ingresso analogico

#### **Premessa**

Le tabelle del presente capitolo riportano le rappresentazioni dei valori per i campi di misura delle unità d'ingresso analogico. I valori delle tabelle valgono per tutte le unità con i corrispondenti campi di misura.

#### Avvertenze per la lettura delle tabelle

Le tabelle "Campi di ingresso bipolari", "Campi di ingresso unipolari" e "Campi di ingresso life zero" illustrano la rappresentazione binaria dei valori di misura.

Poiché la rappresentazione binaria dei valori di misura è sempre uguale, le tabelle riepilogano solo i campi di misura e le unità.

#### Risoluzione dei valori di misura

La risoluzione dei valori analogici può variare in funzione dell'unità analogica e della relativa parametrizzazione. Per le risoluzioni < 16 bit, i bit identificati con "x" vengono impostati a "0".

#### Nota

Questa risoluzione non viene applicata ai valori di temperatura. I valori di temperatura convertiti sono il risultato di una conversione effettuata nell'unità analogica (vedere le tabelle relative alla rappresentazione dei valori di misura e alle termocoppie).

Tabella 5-5 Risoluzioni dei valori analogici

Risoluzione in bit	Unità decimale	Unità esadeci- male	Valore analogico byte "high"	Valore analogico byte "low"
9	128	80н	0000000	1 x x x x x x x
10	64	40н	0000000	0 1 x x x x x x
11	32	20н	0000000	0 0 1 x x x x x
12	16	10н	0000000	0 0 0 1 x x x x
13	8	8н	0000000	00001xxx
14	4	4н	0000000	000001xx
15	2	2н	0000000	0000001x
16	1	1 <sub>H</sub>	0000000	00000001

# 5.4.3 Rappresentazione binaria dei campi di ingresso

#### Campi di ingresso

La rappresentazione con complemento a 2 definisce i campi di ingresso rappresentati nelle tabelle "Campi di ingresso bipolari", "Campi di ingresso unipolari" e "Campi di ingresso life zero".

Tabella 5- 6 Campi di ingresso bipolari

Unità	Valore di misura		Parola di dati												Campo			
	in %		1	1	1	1	1	1	1	1	ı		1	1		1	1	
		215	214	213	212	211	210	<b>2</b> <sup>9</sup>	28	27	<b>2</b> <sup>6</sup>	<b>2</b> <sup>5</sup>	24	<b>2</b> <sup>3</sup>	22	21	20	
32767	>118,515	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	Overflow
32511	117,589	0	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	Campo di
27649	>100,004	0	1	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	sovracomando
27648	100,000	0	1	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
1	0,003617	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	
0	0,000	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Campo nominale
- 1	- 0,003617	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
- 27648	- 100,000	1	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
- 27649	≤- 100,004	1	0	0	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	Campo di
- 32512	- 117,593	1	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	sottocomando
- 32768	≤- 117,596	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Underflow

Tabella 5-7 Campi di ingresso unipolari

Unità	Valore di misura in %		Parola di dati												Campo				
		215	214	213	212	211	210	<b>2</b> <sup>9</sup>	28	27	<b>2</b> <sup>6</sup>	<b>2</b> <sup>5</sup>	24	<b>2</b> <sup>3</sup>	22	21	20		
32767	≧118,515	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	Overflow	
32511	117,589	0	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	Campo di	
27649	≧100,004	0	1	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	sovracomando	
27648	100,000	0	1	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
1	0,003617	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	Campo nominale	
0	0,000	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
- 1	- 0,003617	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	Campo di	
- 4864	- 17,593	1	1	1	0	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	sottocomando	
-32768	≤- 17,596	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Underflow	

# 5.4 Rappresentazione dei valori analogici

Tabella 5-8 Campi di ingresso life zero

Unità	Valore di misura in %		Parola di dati													Campo		
		2 <sup>15</sup>	214	213	212	211	210	<b>2</b> <sup>9</sup>	28	27	<b>2</b> <sup>6</sup>	<b>2</b> <sup>5</sup>	24	<b>2</b> <sup>3</sup>	<b>2</b> <sup>2</sup>	21	20	
32511	117,589	0	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	Campo di
27649	≧100,004	0	1	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	sovracomando
27648	100,000	0	1	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Campo nominale
1	0,003617	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	
0	0,000	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
- 1	- 0,003617	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	Campo di sottocomando
- 4864   - 17,593   1   1   1   0   1   1   0   1   0   0												0						
In caso di rot	n caso di rottura cavo l'unità segnala 7FFF <sub>H</sub>											•						

# 5.4.4 Rappresentazione del valore analogico nei campi di misura della tensione

Tabella 5-9 Rappresentazione del valore analogico nei campi di misura della tensione da ±10 V a ±1 V

Si	istema			Campo di misura della tensione							
	Dec.	Esa.	± 10 V	± 5 V	± 2,5 V	±1V					
118,515 %	32767	7FFF	11,851 V	5,926 V	2,963 V	1,185 V	Overflow				
117,593 %	32512	7F00									
117,589 %	32511	7EFF	11,759 V	5,879 V	2,940 V	1,176 V	Campo di sovracomando				
	27649	6C01									
100,000 %	27648	6C00	10 V	5 V	2,5 V	1 V					
75,000 %	20736	5100	7,5 V	3,75 V	1,875 V	0,75 V					
0,003617 %	1	1	361,7 µV	180,8 μV	90,4 µV	36,17 μV					
0 %	0	0	0 V	0 V	0 V	0 V	Campo nominale				
	- 1	FFFF									
- 75,00 %	- 20736	AF00	- 7,5 V	- 3,75 V	- 1,875 V	- 0,75 V					
- 100,000 %	- 27648	9400	- 10 V	- 5 V	- 2,5 V	- 1 V					
	- 27649	93FF					Campo di sottocomando				
- 117,593 %	- 32512	8100	- 11,759 V	- 5,879 V	- 2,940 V	- 1,176 V					
- 117,596 %	- 32513	80FF					Underflow				
- 118,519 %	- 32768	8000	- 11,851 V	- 5,926 V	- 2,963 V	- 1,185 V					

Tabella 5- 10 Rappresentazione deei valori analogici nei campi di misura della tensione da ± 500 mV a ± 25 mV

S	Sistema				Campo di mis	ura della tensi	one	
	Dec.	Esa.	± 500 mV	± 250 mV	± 80 mV	± 50 mV	± 25 mV	
118,515 %	32767	7FFF	592,6 mV	296,3 mV	94,8 mV	59,3 mV	29,6 mV	Overflow
117,593 %	32512	7F00						
117,589 %	32511	7EFF	587,9 mV	294,0 mV	94,1 mV	58,8 mV	29,4 mV	Campo di
	27649	6C01						sovracomando
100,000 %	27648	6C00	500 mV	250 mV	80 mV	50 mV	25 mV	
75 %	20736	5100	375 mV	187,54 mV	60 mV	37,5 mV	18,75 mV	
0,003617%	1	1	18,08 μV	9,04 μV	2,89 μV	1,81 µV	904,2 nV	
0 %	0	0	0 mV	0 mV	0 mV	0 mV	0 mV	
	- 1	FFFF						Campo
- 75,00 %	- 20736	AF00	- 375 mV	-187,54 mV	- 60 mV	- 37,5 mV	- 18,75 mV	nominale
- 100,000%	- 27648	9400	- 500 mV	- 250 mV	- 80 mV	- 50 mV	- 25 mV	
	- 27649	93FF						Campo di
- 117,593%	- 32512	8100	- 587,9 mV	- 294,0 mV	- 94,1 mV	- 58,8 mV	- 29,4 mV	sottocomando
- 117,596%	- 32513	80FF						Underflow
- 118,519%	- 32768	8000	- 592,6 mV	- 296,3 mV	- 94,8 mV	- 59,3 mV	- 29,6 mV	

## 5.4 Rappresentazione dei valori analogici

Tabella 5- 11 Rappresentazione del valore analogico nel campo di misura della tensione da 1 a 5 V e da 0 a 10 V

S	Sistema			Campo di misura della ten	sione
	Dec.	Esa.	1 5 V	Da 0 a 10 V	
118,515 %	32767	7FFF	5,741 V	11,852 V	Overflow
117,593 %	32512	7F00			
117,589 %	32511	7EFF	5,704 V	11,759 V	Campo di sovracomando
	27649	6C01			
100,000 %	27648	6C00	5 V	10 V	
75 %	20736	5100	3,75 V	7,5 V	Campo nominale
0,003617 %	1	1	1 V + 144,7 µV	0 V +361,7 μV	
0 %	0	0	1 V	0 V	
	- 1	FFFF			Campo di sottocomando
- 17,593 %	- 4864	ED00	0,296 V	Valori negativi non	
				possibili	Rottura cavo
≤-17,596 %	32767	7FFF			

# 5.4.5 Rappresentazione del valore analogico nei campi di misura della corrente

Tabella 5- 12 Rappresentazione del valore analogico nei campi di misura della corrente da ± 20 mA a ± 3,2 mA

Si	stema			C	ampo di misura c	orrente	
	Dec.	Esa.	± 20 mA	± 10 mA	± 5 mA	± 3,2 mA	
118,515 %	32767	7FFF	23,70 mA	11,85 mA	5,93 mA	3,79 mA	Overflow
117,593 %	32512	7F00					
117,589 %	32511	7EFF	23,52 mA	11,76 mA	5,88 mA	3,76 mA	Campo di
	27649	6C01					sovracomando
100,000 %	27648	6C00	20 mA	10 mA	5 mA	3,2 mA	
75 %	20736	5100	15 mA	7,5 mA	3,75 mA	2,4 mA	
0,003617 %	1	1	723,4 nA	361,7 nA	180,8 nA	115,7 nA	Campo
0 %	0	0	0 mA	0 mA	0 mA	0 mA	nominale
	- 1	FFFF					
- 75 %	- 20736	AF00	- 15 mA	- 7,5 mA	- 3,75 mA	- 2,4 mA	
- 100,000 %	- 27648	9400	- 20 mA	- 10 mA	- 5 mA	- 3,2 mA	
	- 27649	93FF					Campo di
- 117,593 %	- 32512	8100	- 23,52 mA	- 11,76 mA	- 5,88 mA	- 3,76 mA	misura della corrente
- 117,596 %	- 32513	80FF					Underflow
- 118,519 %	- 32768	8000	- 23,70 mA	- 11,85 mA	- 5,93 mA	- 3,79 mA	

Tabella 5- 13 Rappresentazione del valore analogico nel campo di misura della corrente da 0 a 20 mA

Sist	ema			Campo di misura corrente				
	Dec.	Esa.	da 0 a 20 mA					
118,515 %	32767	7FFF	23,70 mA	Overflow				
117,593 %	32512	7F00						
117,589 %	32511	7EFF	23,52 mA	Campo di sovracomando				
	27649	6C01						
100,000 %	27648	6C00	20 mA					
75 %	20736	5100	15 mA	Campo nominale				
0,003617 %	1	1	723,4 nA					
0 %	0	0	0 mA					
	- 1	FFFF		Campo di misura della corrente				
- 17,593 %	- 4864	ED00	- 3,52 mA					
	- 4865	ECFF		Underflow				
≤ - 17,596 %	- 32768	8000						

# 5.4 Rappresentazione dei valori analogici

Tabella 5- 14 Rappresentazione del valore analogico nel campo di misura della corrente da 4 a 20 mA

Sist	ema			Campo di misura corrente			
	Dec.	Esa.	4 20 mA				
118,515 %	32767	7FFF	22,96 mA	Overflow			
117,593 %	32512	7F00					
117,589 %	32511	7EFF	22,81 mA	Campo di sovracomando			
	27649	6C01					
100,000 %	27648	6C00	20 mA				
75 %	20736	5100	16 mA	Campo nominale			
0,003617 %	1	1	4 mA + 578,7 nA				
0 %	0	0	4 mA				
	- 1	FFFF		Campo di misura della corrente			
- 17,593 %	- 4864	ED00	1,185 mA				
				Rottura cavo			
≤ - 17,596 %	32767	7FFF					

# 5.4.6 Rappresentazione del valore analogico dei trasduttori resistivi

Tabella 5- 15 Rappresentazione del valore analogico dei trasduttori resistivi da 48  $\Omega$  a 6 k $\Omega$ 

(	Sistema				Campo del tras	sduttore resist	ivo	
	Dec.	Esa.	48 Ω	150 Ω	300 Ω	600 Ω	6 kΩ	
118,515 %	32767	7FFF	56,89 Ω	177,77 Ω	355,54 Ω	711,09 Ω	7,11 kΩ	Overflow
117,593 %	32512	7F00						
117,589 %	32511	7EFF	56,44 Ω	176,38 Ω	352,77 Ω	705,53 Ω	7,06 kΩ	Campo di
	27649	6C01						sovraco- mando
100,000 %	27648	6C00	48 Ω	150 Ω	300 Ω	600 Ω	6 kΩ	Campo
75 %	20736	5100	36 Ω	112,5 Ω	225 Ω	450 Ω	4,5 kΩ	nominale
0,003617 %	1	1	1,74 mΩ	5,43 m $\Omega$	10,85 mΩ	21,70 mΩ	217,0 mΩ	
0 %	0	0	0 Ω	0 Ω	0 Ω	0 Ω	0 Ω	
			(valori nega	ativi fisicamente	impossibili)			Campo di misura della corrente

# 5.4.7 Rappresentazione del valore analogico delle termoresistenze

#### Rappresentazione del valore analogico delle termoresistenze Pt x00 standard

Tabella 5- 16 Rappresentazione del valore analogico delle termoresistenze Pt 100, 200, 500,1000

Pt x00 standard in °C (1 digit = 0,1°C)	Unità deci- male	Unità esadeci- male	Pt x00 standard in °F (1 digit = 0,1 °F)	Unità deci- male	Unità esadeci- male	Pt x00 standard in K (1 digit = 0,1 K)	Unità deci- male	Unità esadeci- male	Campo
> 1000,0	32767	7FFF <sub>H</sub>	> 1832,0	32767	7FFF <sub>H</sub>	> 1273,2	32767	7FFF <sub>H</sub>	Overflow
1000,0 : 850,1	10000 : 8501	2710 <sub>н</sub> : 2135 <sub>н</sub>	1832,0 : 1562,1	18320 : 15621	4790 <sub>н</sub> : 3D05 <sub>н</sub>	1273,2 : 1123,3	12732 : 11233	31BC <sub>H</sub> : 2BE1 <sub>H</sub>	Campo di sovracomando
850,0 : -200,0	8500 : -2000	2134 <sub>н</sub> : F830 <sub>н</sub>	1562,0 : -328,0	15620 : -3280	3D04 <sub>H</sub> : F330 <sub>H</sub>	1123,2 : 73,2	11232 : 732	2BE0 <sub>H</sub> : 2DC <sub>H</sub>	Campo nominale
-200,1 : -243,0	-2001 : -2430	F82F <sub>H</sub> : F682 <sub>H</sub>	-328,1 : -405,4	-3281 : -4054	F32F <sub>H</sub> : F02A <sub>H</sub>	73,1 : 30,2	731 : 302	2DB <sub>H</sub> : 12E <sub>H</sub>	Campo di sottocomando
< -243,0	-32768	8000н	< -405,4	-32768	8000н	< 30,2	32768	8000н	Underflow

#### Rappresentazione del valore analogico delle termoresistenze Pt x00 ambiente

Tabella 5- 17 Rappresentazione del valore analogico delle termoresistenze Pt 100, 200, 500,1000

Pt x00 ambiente in °C (1 digit = 0,01°C)	Unità deci- male	Unità esadeci- male	Pt x00 ambiente in °F (1 digit = 0,01 °F)	Unità deci- male	Unità esadeci- male	Сатро
> 155,00	32767	7FFF <sub>H</sub>	> 311,00	32767	7FFF <sub>H</sub>	Overflow
155,00	15500	3С8Сн	311,00	31100	797Сн	Campo di sovracomando
:	:	:	:	:	:	
130,01	13001	32С9н	266,01	26601	67Е9н	
130,00	13000	32С8н	266,00	26600	67Е8н	Campo nominale
:	:	:	:	:	:	
-120,00	-12000	D120 <sub>H</sub>	-184,00	-18400	В820н	
-120,01	-12001	D11F <sub>H</sub>	-184,01	-18401	B81F <sub>H</sub>	Campo di sottocomando
:	:	:	:	:	:	
-145,00	-14500	С75Сн	-229,00	-22900	A68C <sub>H</sub>	
< - 145,00	-32768	8000н	< -229,00	-32768	8000н	Underflow

## Rappresentazione del valore analogico delle termoresistenze Ni x00 standard

Tabella 5- 18 Rappresentazione del valore analogico delle termoresistenze Ni100, 120, 200, 500, 1000,

Ni x00 standard in °C (1 digit = 0,1°C)	Unità deci- male	Unità esadeci- male	Ni x00 standard in °F (1 digit = 0,1 °F)	Unità deci- male	Unità esadeci- male	Ni x00 standard in K (1 digit = 0,1 K)	Unità deci- male	Unità esadeci- male	Campo
> 295,0	32767	7FFF <sub>H</sub>	> 563,0	32767	7FFF <sub>H</sub>	> 568,2	32767	7FFF <sub>H</sub>	Overflow
295,0	2950	В86н	563,0	5630	15FE <sub>H</sub>	568,2	5682	1632 <sub>H</sub>	Campo di
:	:	:	:	:	:	:	:	:	sovracomando
250,1	2501	9C5 <sub>H</sub>	482,1	4821	12D5 <sub>H</sub>	523,3	5233	1471 <sub>H</sub>	
250,0	2500	9С4н	482,0	4820	12D4н	523,2	5232	1470н	Campo
:	:	•	:	:	:	:	:	:	nominale
-60,0	-600	FDA8 <sub>H</sub>	-76,0	-760	FD08 <sub>H</sub>	213,2	2132	854 <sub>H</sub>	
-60,1	-601	FDA7 <sub>H</sub>	-76,1	-761	FD07 <sub>H</sub>	213,1	2131	853н	Campo di
:	:	:	:	:	:	:	:	:	sottocomando
-105,0	-1050	FBE6 <sub>H</sub>	-157,0	-1570	F9DEн	168,2	1682	692н	
< -105,0	-32768	8000н	< -157,0	-32768	8000н	< 168,2	32768	8000н	Underflow

#### Rappresentazione del valore analogico delle termoresistenze Ni x00 ambiente

Tabella 5- 19 Rappresentazione del valore analogico delle termoresistenze Ni 100, 120, 200, 500, 1000,

Ni x00 ambiente in °C (1 digit = 0,01°C)	Unità deci- male	Unità esadeci- male	Ni x00 ambiente in °F (1 digit = 0,01 °F)	Unità deci- male	Unità esadeci- male	Сатро
> 295,00	32767	7FFF <sub>H</sub>	> 325,11	32767	7FFF <sub>H</sub>	Overflow
295,00	29500	733Сн	327,66	32766	7FFE <sub>H</sub>	Campo di sovracomando
:	:	:	:	:	:	
250,01	25001	61А9н	280,01	28001	6D61н	
250,00	25000	61А8н	280,00	28000	6D60н	Campo nominale
:	:	:	:	:	:	
-60,00	-6000	Е890н	-76,00	-7600	Е250н	
-60,01	-6001	E88F <sub>H</sub>	-76,01	-7601	E24F <sub>H</sub>	Campo di sottocomando
:	:	:	:	:	:	
-105,00	-10500	D6FC <sub>H</sub>	-157,00	-15700	C2AC <sub>H</sub>	
< -105,00	-32768	8000н	< -157,00	-32768	8000н	Underflow

5.4 Rappresentazione dei valori analogici

#### Rappresentazione del valore analogico delle termoresistenze Cu 10 standard

Tabella 5-20 Rappresentazione del valore analogico delle termoresistenze Cu 10 standard

Cu 10 Standard in °C (1 digit = 0,01°C)	Unità deci- male	Unità esadeci- male	Cu 10 Standard in °F (1 digit = 0,01 °F)	Unità deci- male	Unità esadeci- male	Cu 10 Standard in K (1 digit = 0,01 K)	Unità deci- male	Unità esadeci- male	Campo
> 312,0	32767	7FFF <sub>H</sub>	> 593,6	32767	7FFF <sub>H</sub>	> 585,2	32767	7FFF <sub>H</sub>	Overflow
312,0	3120	С30н	593,6	5936	1730 <sub>H</sub>	585,2	5852	16DC <sub>H</sub>	Campo di
:	:	:	:	:	:	:	:	:	sovracomando
260,1	2601	А29н	500,1	5001	12D5н	533,3	5333	14D5н	
260,0	2600	A28 <sub>H</sub>	500,0	5000	1389 <sub>H</sub>	533,2	5332	14D4 <sub>H</sub>	Campo
:	:	:	:	:	:	:	:	:	nominale
-200,0	-2000	F830 <sub>H</sub>	-328,0	-3280	F330 <sub>H</sub>	73,2	732	2DC <sub>H</sub>	
-200,1	-2001	F82F <sub>H</sub>	-328,1	-3281	F32F <sub>H</sub>	73,1	731	2DB <sub>H</sub>	Campo di
:	:	:	:	:	:	:	:	:	sottocomando
-240,0	-2400	F6A0н	-400,0	-4000	F060н	33,2	332	14C <sub>H</sub>	
< -240,0	-32768	8000н	< -400,0	-32768	8000н	< 33,2	32768	8000н	Underflow

#### Rappresentazione del valore analogico delle termoresistenze Cu 10 ambiente

Tabella 5-21 Rappresentazione del valore analogico delle termoresistenze Cu 10 ambiente

Cu 10 ambiente in °C (1 digit = 0,01°C)	Unità deci- male	Unità esadeci- male	Cu 10 ambiente in °F (1 digit = 0,01 °F)	Unità decimale	Unità esadeci- male	Campo
> 180,00	32767	7FFF <sub>H</sub>	>325,11	32767	7FFF <sub>H</sub>	Overflow
180,00	18000	4650 <sub>H</sub>	327,66	32766	7FFE <sub>H</sub>	Campo di
:	:	:	:	:	:	sovracomando
150,01	15001	3А99н	280,01	28001	6D61н	
150,00	15000	3А98н	280,00	28000	6D60н	Campo nominale
:	:	:	:	:	:	
-50,00	-5000	ЕС78н	-58,00	-5800	Е958н	
-50,01	-5001	ЕС77н	-58,01	-5801	Е957н	Campo di
:	:	:	:	:	:	sottocomando
-60,00	-6000	E890 <sub>H</sub>	-76,00	-7600	E250 <sub>H</sub>	
< -60,00	-32768	8000н	< -76,00	-32768	8000н	Underflow

# 5.4.8 Rappresentazione del valore analogico delle termocoppie

#### Rappresentazione dei valori analogici delle termocoppie di tipo B

Tabella 5-22 Rappresentazione del valore analogico delle termocoppie di tipo B

Tipo B in °C	Unità deci- male	Unità deci- male	Tipo B in °F	Unità deci- male	Unità esadeci- male	Tipo B in K	Unità deci- male	Unità esadeci- male	Campo
> 2070,0	32767	7FFF <sub>H</sub>	>3276,6	3276,6	7FFF <sub>H</sub>	> 2343,2	32767	7FFF <sub>H</sub>	Overflow
2070,0	20700	50DC <sub>н</sub>	3276,6	32766	7FFE <sub>H</sub>	2343,2	23432	5B88 <sub>H</sub>	Campo di
:	:	:	:	:	:	:	:	:	sovracomando
1821,0	18210	4722н	2786,6	27866	6CDA <sub>H</sub>	2094,2	20942	51СЕн	
1820,0	18200	4718 <sub>H</sub>	2786,5	27865	6CD9 <sub>H</sub>	2093,2	20932	51C4 <sub>H</sub>	Campo
:	:	:	:	:	:	:	:	:	nominale
0,0	0	0000н	-32,0	-320	FEC0 <sub>H</sub>	273,2	2732	0ААСн	
:	: -1200	: FB50н	: -184,0	: -1840	: F8D0н	: 153,2	: 1532	: 05FСн	Campo di sottocomando
< -120,0	-32768	8000н	< -184,0	-32768	8000н	< 153,2	32768	8000н	Underflow

#### Rappresentazione del valore analogico delle termocoppie di tipo E

Tabella 5-23 Rappresentazione del valore analogico delle termocoppie di tipo E

Tipo E in °C	Unità decimale	Unità esadeci- male	Tipo E in °F	Unità deci- male	Unità esadeci- male	Tipo E in K	Unità deci- male	Unità esadeci- male	Campo
> 1200,0	32767	7FFF <sub>H</sub>	> 2192,0	32767	7FFF <sub>H</sub>	> 1473,2	32767	7FFF <sub>H</sub>	Overflow
1200,0	12000	2EE0 <sub>H</sub>	2192,0 :	21920 :	55A0 <sub>Н</sub> :	1473,2 :	14732 :	398С <sub>н</sub> :	Campo di sovracomando
1000,1	10001	2711н	1833,8	18338	47A2 <sub>H</sub>	1274,2	12742	31С6н	
1000,0 : -270,0	10000 : -2700	2710н : F574н	1832,0 : -454,0	18320 : -4540	4790н : EE44н	1273,2 : 0	12732 : 0	31BC <sub>н</sub> : 0000 <sub>н</sub>	Campo nominale
< -270,0	< -2700	<f574н< td=""><td>&lt; -454,0</td><td>&lt; -4540</td><td><ee44<sub>H</ee44<sub></td><td>&lt; 0</td><td>&lt;0</td><td>&lt;0000н</td><td>Underflow</td></f574н<>	< -454,0	< -4540	<ee44<sub>H</ee44<sub>	< 0	<0	<0000н	Underflow
In caso di cablaggio errato (ad es. inversione di polarità, ingressi aperti) o di errore del trasduttore nel campo negativo (ad es. tipo di termocoppia errato), l'unità di ingresso analogica segnala in caso di superamento verso il basso									
di F0C4н Underflow ed emette 8000н.							ed emette		

#### Rappresentazione del valore analogico delle termocoppie di tipo J

Tabella 5-24 Rappresentazione del valore analogico delle termocoppie di tipo J

Tipo J in °C	Unità decimale	Unità esadeci- male	Tipo J in °F	Unità deci- male	Unità esadeci- male	Tipo J in K	Unità deci- male	Unità esadeci- male	Campo
> 1450,0	32767	7FFF <sub>H</sub>	> 2642,0	32767	7FFF <sub>H</sub>	> 1723,2	32767	7FFF <sub>H</sub>	Overflow
1450,0	14500	38A4 <sub>H</sub>	2642,0	26420	6734 <sub>H</sub>	1723,2	17232	4350н	Campo di
:	:	:	:	:	:	:	:	:	sovracomando
1201,0	12010	2EEA <sub>H</sub>	2193,8	21938	55В2н	1474,2	14742	3996н	
1200,0	12000	2EE0 <sub>H</sub>	2192,0	21920	55A0 <sub>H</sub>	1473,2	14732	398Сн	Campo
:	:	:	:	:	:	:	:	:	nominale
-210,0	-2100	F7CC <sub>H</sub>	-346,0	-3460	F27C <sub>H</sub>	63,2	632	0278н	
< -210,0	< -2100	<f7cc<sub>H</f7cc<sub>	< -346,0	< -3460	<f27сн< td=""><td>&lt; 63,2</td><td>&lt; 632</td><td>&lt; 0278<sub>H</sub></td><td>Underflow</td></f27сн<>	< 63,2	< 632	< 0278 <sub>H</sub>	Underflow
In caso di cablaggio errato (ad es. inversione di polarità, ingressi aperti) o di errore del trasduttore nel campo negativo (ad es. tipo di termocoppia errato), l'unità di ingresso analogica segnala in caso di superamento verso il basso									
di F31C <sub>H</sub> Underflow ed emette 8000 <sub>H</sub> di EA0C <sub>H</sub> Underflow ed emette 8000 <sub>H</sub> di FDC8 <sub>H</sub> Underflow ed emette 8000 <sub>H</sub> .							ed emette		

#### Rappresentazione del valore analogico delle termocoppie di tipo K

Tabella 5- 25 Rappresentazione del valore analogico delle termocoppie di tipo K

Tipo K in °C	Unità decimale	Unità esadeci- male	Tipo K in °F	Unità deci- male	Unità esadeci- male	Tipo K in K	Unità deci- male	Unità esadeci- male	Campo
> 1622,0	32767	7FFF <sub>H</sub>	> 2951,6	32767	7FFF <sub>H</sub>	> 1895,2	32767	7FFF <sub>H</sub>	Overflow
1622,0	16220	3F5C <sub>H</sub>	2951,6	29516	734C <sub>H</sub>	1895,2	18952	4A08 <sub>H</sub>	Campo di
:	:	:	:	:	:	:	:	:	sovracomando
1373,0	13730	35А2н	2503,4	25034	61САн	1646,2	16462	404Ен	
1372,0	13720	3598 <sub>H</sub>	2501,6	25016	61B8 <sub>H</sub>	1645,2	16452	4044 <sub>H</sub>	Campo
:	:	:	:	:	:	:	:	:	nominale
-270,0	-2700	F574 <sub>H</sub>	-454,0	-4540	EE44 <sub>H</sub>	0	0	0000н	
< -270,0	< -2700	<f574<sub>H</f574<sub>	< -454,0	< -4540	<ee44<sub>H</ee44<sub>	< 0	< 0	< 0000H	Underflow
In caso di cablaggio errato (ad es. inversione di polarità, ingressi aperti) o di errore del trasduttore nel campo negativo (ad es. tipo di termocoppia errato), l'unità di ingresso analogica segnala in caso di superamento verso il basso									
di F0C4 <sub>H</sub> U 8000 <sub>H</sub> .	di F0C4 <sub>H</sub> Underflow ed emette 8000 <sub>H</sub> .								

# Rappresentazione del valore analogico delle termocoppie di tipo L

Tabella 5- 26 Rappresentazione del valore analogico delle termocoppie di tipo L

Tipo L in °C	Unità decimale	Unità esadeci- male	Tipo L in °F	Unità deci- male	Unità esadeci- male	Tipo L in K	Unità decimale	Unità esadeci- male	Campo
> 1150,0	32767	7FFF <sub>H</sub>	> 2102,0	32767	7FFF <sub>H</sub>	> 1423,2	32767	7FFF <sub>H</sub>	Overflow
1150,0	11500	2CEC <sub>H</sub>	2102,0	21020	521C <sub>H</sub>	1423,2	14232	3798 <sub>H</sub>	Campo di sovracomand o
901,0	9010	2332н	1653,8	16538	409A <sub>H</sub>	1174,2	11742	2DDE <sub>H</sub>	
900,0	9000	2328 <sub>н</sub> : F830 <sub>н</sub>	1652,0 : -328,0	16520 : -3280	4088 <sub>н</sub> : F330 <sub>н</sub>	1173,2 : 73,2	11732 : 732	2DD4 <sub>H</sub> : 02DC <sub>H</sub>	Campo nominale
< -200,0	< -2000	<f830н< td=""><td>&lt; -328,0</td><td>&lt; -3280</td><td><f330н< td=""><td>&lt; 73,2</td><td>&lt; 732</td><td>&lt;02DCн</td><td>Underflow</td></f330н<></td></f830н<>	< -328,0	< -3280	<f330н< td=""><td>&lt; 73,2</td><td>&lt; 732</td><td>&lt;02DCн</td><td>Underflow</td></f330н<>	< 73,2	< 732	<02DCн	Underflow
In caso di cablaggio errato (ad es. inversione di polarità, ingressi aperti) o di errore del trasduttore nel campo negativo (ad es. tipo di termocoppia errato), l'unità di ingresso analogica segnala in caso di superamento verso il basso									
di F380 <sub>н</sub> U 8000 <sub>н</sub> .	Inderflow ed	l emette	di EAC0 <sub>H</sub> l 8000 <sub>H</sub> .	Jnderflow 6	ed emette	di FE2С <sub>н</sub> l 8000 <sub>н</sub> .			

#### Rappresentazione del valore analogico delle termocoppie di tipo N

Tabella 5-27 Rappresentazione del valore analogico delle termocoppie di tipo N

Tipo N in °C	Unità decimale	Unità esadeci- male	Tipo N in °F	Unità deci- male	Unità esadeci- male	Tipo N in K	Unità deci- male	Unità esadeci- male	Campo
> 1550,0	32767	7FFF <sub>H</sub>	> 2822,0	32767	7FFF <sub>H</sub>	> 1823,2	32767	7FFF <sub>H</sub>	Overflow
1550,0	15500	3C8C <sub>H</sub>	2822,0	28220	6Е3Сн	1823,2	18232	4738 <sub>H</sub>	Campo di
:	:	:	:	:	:	:	:	:	sovracomando
1300,1	13001	32С9н	2373,8	23738	5СВАн	1574,2	15742	3D7E <sub>H</sub>	
1300,0	13000	32C8 <sub>H</sub>	2372,0	23720	5CA8 <sub>H</sub>	1573,2	15732	3D74 <sub>H</sub>	Campo
:	:	:	:	:	:	:	:	:	nominale
-270,0	-2700	F574 <sub>H</sub>	-454,0	-4540	EE44 <sub>H</sub>	0	0	0000н	
< -270,0	< -2700	< F574 <sub>H</sub>	< -454,0	< -4540	< EE44 <sub>H</sub>	< 0	< 0	< 0000H	Underflow
In caso di cablaggio errato (ad es. inversione di polarità, ingressi aperti) o di errore del trasduttore nel campo negativo (ad es. tipo di termocoppia errato), l'unità di ingresso analogica segnala in caso di superamento verso il basso									
di F0C4 <sub>H</sub> Underflow ed emette   di E5D4 <sub>H</sub> Underflow ed emette   di FB70 <sub>H</sub> Underflow ed emette							d emette		
8000н.			8000н.			8000н.			

### Rappresentazione del valore analogico delle termocoppie di tipo R, S

Tabella 5-28 Rappresentazione del valore analogico delle termocoppie di tipo R, S

Tipo R, S in °C	Unità deci- male	Unità esadeci- male	Tipo R, S in °F	Unità deci- male	Unità esadeci- male	Tipo R, S in K	Unità deci- male	Unità esadeci- male	Campo
> 2019,0	32767	7FFF <sub>H</sub>	> 3276,6	32767	7FFF <sub>H</sub>	> 2292,2	32767	7FFF <sub>H</sub>	Overflow
2019,0	20190	4EDE <sub>H</sub>	3276,6	32766	7FFE <sub>H</sub>	2292,2	22922	598A <sub>H</sub>	Campo di
:	:	:	:	:	:	:	:	:	sovracomando
1770,0	17770	4524н	3218,0	32180	7DB4н	2043,2	20432	4FD0н	
1769,0	17690	451A <sub>H</sub>	3216,2	32162	7DA2 <sub>H</sub>	2042,2	20422	4FC6 <sub>H</sub>	Campo
:	:	:	:	:	:	:	:	:	nominale
-50,0	-500	FE0C <sub>H</sub>	-58,0	-580	FDBC <sub>H</sub>	223,2	2232	08В8н	
-51,0	-510	FE02 <sub>H</sub>	-59,8	-598	FDAA <sub>H</sub>	222,2	2222	08АЕн	Campo di
:	:	:	:	:	:	:	:	:	sottocomando
-170,0	-1700	F95Cн	-274,0	-2740	F54Сн	103,2	1032	0408н	
< -170,0	-32768	8000н	< -274,0	-32768	8000н	< 103-2	< 1032	8000н	Underflow

#### Rappresentazione del valore analogico delle termocoppie di tipo T

Tabella 5-29 Rappresentazione del valore analogico delle termocoppie di tipo T

Tipo T in °C	Unità deci- male	Unità esadeci- male	Tipo T in °F	Unità deci- male	Unità esadeci- male	Tipo T in K	Unità deci- male	Unità esadeci- male	Campo
> 540,0	32767	7FFF <sub>H</sub>	> 1004,0	32767	7FFF <sub>H</sub>	> 813,2	32767	7FFF <sub>H</sub>	Overflow
540,0 : 401,0	5400 : 4010	1518 <sub>Н</sub> : 0FAA <sub>Н</sub>	1004,0	10040	2738н	813,2	8132	1FC4 <sub>H</sub>	Campo di sovracomando
400,0 : -270,0	4000 : -2700	0FA0 <sub>H</sub> : F574 <sub>H</sub>	752,0 : -454,0	7520 : -4540	1D60 <sub>H</sub> : EE44 <sub>H</sub>	673,2 : 3,2	6732 : 32	1AAC <sub>H</sub> : 0020 <sub>H</sub>	Campo nominale
< -270,0	< -2700	<f574н< td=""><td>&lt; -454,0</td><td>&lt; -4540</td><td><ee44<sub>H</ee44<sub></td><td>&lt; 3,2</td><td>&lt; 32</td><td>&lt; 0020<sub>H</sub></td><td>Underflow</td></f574н<>	< -454,0	< -4540	<ee44<sub>H</ee44<sub>	< 3,2	< 32	< 0020 <sub>H</sub>	Underflow
In caso di cablaggio errato (ad es. inversione di polarità, ingressi aperti) o di errore del trasduttore nel campo negativo (ad es. tipo di termocoppia errato), l'unità di ingresso analogica segnala in caso di superamento verso il basso									
di F0C4н Underflow ed emette 8000н.									

# Rappresentazione del valore analogico delle termocoppie di tipo U

Tabella 5-30 Rappresentazione del valore analogico delle termocoppie di tipo U

Tipo U in °C	Unità deci- male	Unità esadeci- male	Tipo U in °F	Unità deci- male	Unità esadeci- male	Tipo U in K	Unità decimale	Unità esadeci- male	Campo
> 850,0	32767	7FFF <sub>H</sub>	> 1562,0	32767	7FFF <sub>H</sub>	> 1123,2	32767	7FFF <sub>H</sub>	Overflow
850,0	8500	2134 <sub>H</sub>	1562,0	15620	2738,0н	1123,2	11232	2BE0 <sub>H</sub>	Campo di
:	:	:	:	:	:	:	:	:	sovracomando
601,0	6010	177Ан	1113,8	11138	2В82н	874,2	8742	2226н	
600,0	6000	1770 <sub>H</sub>	1112,0	11120	2B70 <sub>H</sub>	873,2	8732	221C <sub>H</sub>	Campo
:	:	:	:	:	:	:	:	:	nominale
-200,0	-2000	F830 <sub>H</sub>	-328,0	-3280	F330 <sub>H</sub>	73,2	732	02DCн	
< -200,0	< -2000	<f830<sub>H</f830<sub>	< -328,0	< -3280	<f330<sub>H</f330<sub>	< 73,2	< 732	<02DC <sub>H</sub>	Underflow
In caso di cablaggio errato (ad es. inversione di polarità, ingressi aperti) o di errore del trasduttore nel campo negativo (ad es. tipo di termocoppia errato), l'unità di ingresso analogica segnala in caso di superamento verso il basso									
di F380 <sub>н</sub> U 8000 <sub>н</sub> .	ed emette								

#### 5.4.9 Rappresentazione del valore analogico dei canali di uscita analogica

#### Introduzione

Le tabelle del presente capitolo riportano le rappresentazioni del valore analogico dei canali di uscita delle unità di uscita analogica. I valori delle tabelle valgono per tutte le unità con i corrispondenti campi di uscita.

#### Avvertenze per la lettura delle tabelle

Le tabelle "Campi di uscita bipolari", "Campi di uscita unipolari" e "Campi di uscita life zero" illustrano la rappresentazione binaria dei valori di uscita.

Poiché la rappresentazione binaria dei valori di uscita è sempre uguale, le tabelle a partire dalla "Rappresentazione del valore di uscita analogica nel campo di tensione di uscita ± 10 V" riepilogano solo i campi di uscita e le unità.

#### Rappresentazione binaria dei campi di uscita

La rappresentazione con complemento a 2 definisce i campi di uscita rappresentati nelle tabelle "Campi di uscita bipolari", "Campi di uscita unipolari" e "Campi di uscita life zero".

Tabella 5- 31 Campi di uscita bipolari

Unità	Valore di uscita in %		Parola di dati										Campo					
		2 <sup>15</sup>	214	2 <sup>13</sup>	212	211	2 <sup>10</sup>	<b>2</b> <sup>9</sup>	28	27	<b>2</b> <sup>6</sup>	<b>2</b> <sup>5</sup>	24	<b>2</b> <sup>3</sup>	<b>2</b> <sup>2</sup>	21	20	
≧32512	0 %	0	1	1	1	1	1	1	1	Х	х	х	х	х	х	х	х	Overflow
32511	117,589	0	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	Campo di
27649	≧100,004	0	1	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	sovra- comando
27648	100,000	0	1	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Campo
1	0,003617	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	nominale
0	0,000	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
- 1	-0,003617	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
- 27648	-100,000	1	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
- 27649	≤100,004	1	0	0	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
- 32512	-117,593	1	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	Campo di sotto- comando
≤ 32513	0 %	1	0	0	0	0	0	0	0	х	х	х	х	х	х	х	х	Underflow

Tabella 5- 32 Campi di uscita unipolari

Unità	Valore di uscita in %		Parola di dati												Campo			
		2 <sup>15</sup>	214	2 <sup>13</sup>	212	211	2 <sup>10</sup>	<b>2</b> <sup>9</sup>	28	27	2 <sup>6</sup>	<b>2</b> <sup>5</sup>	24	<b>2</b> <sup>3</sup>	<b>2</b> <sup>2</sup>	2 <sup>1</sup>	20	
≧32512	0 %	0	1	1	1	1	1	1	1	х	х	х	х	х	х	х	х	Overflow
32511	117,589	0	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	Campo di sovra-
27649	≧100,004	0	1	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	comando
27648	100,000	0	1	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Campo nominale
1	0,003617	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	
0	0,000	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
- 1	0,000	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	Limitato al limite
- 32512		1	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	nominale inferiore 0 V o 0 mA
≤ 32513	0 %	1	0	0	0	0	0	0	0	х	х	х	х	х	х	х	х	Underflow

Tabella 5-33 Campi di uscita life zero

Unità	Valore di uscita in %		Parola di dati											Campo				
		2 <sup>15</sup>	214	2 <sup>13</sup>	<b>2</b> <sup>12</sup>	211	<b>2</b> <sup>10</sup>	<b>2</b> <sup>9</sup>	28	27	<b>2</b> <sup>6</sup>	<b>2</b> <sup>5</sup>	24	<b>2</b> <sup>3</sup>	<b>2</b> <sup>2</sup>	21	20	
≧32512	0 %	0	1	1	1	1	1	1	1	х	х	х	х	х	х	х	х	Overflow
32511	117,589	0	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	Campo di
27649	≧100,004	0	1	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	sovracomando
27648	100,000	0	1	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Campo
1	0,003617	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	nominale
0	0,000	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
- 1	-0,003617	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	Campo di
- 6912	-25,000	1	1	1	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	sottocomando
- 6913	-25,000	1	1	1	0	0	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	Limitato al limite inferiore della zona di sovracomando 0 V o 0 mA
- 32512	20,000																	0 V O O IIIA
32012		1	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	
≤-32513	- 25 %	1	0	0	0	0	0	0	0	х	х	х	х	х	х	х	х	Underflow

# Rappresentazione del valore analogico nei campi di tensione di uscita

Tabella 5- 34 Rappresentazione del valore analogico nel campo di uscita ±10 V

	Sistema			Campo di tensione di uscita
	Dec.	Esa.	±10 V	
118,5149 %	32767	7FFF	0,00 V	Overflow, senza tensione e senza corrente
	32512	7F00		
117,589 %	32511	7EFF	11,76 V	Campo di sovracomando
	27649	6C01		
100 %	27648	6C00	10 V	
75 %	20736	5100	7,5 V	Campo nominale
0,003617 %	1	1	361,7 µV	
0 %	0	0	0 V	
	- 1	FFFF	- 361,7 µV	
- 75 %	- 20736	AF00	- 7,5 V	
- 100 %	- 27648	9400	- 10 V	
	- 27649	93FF		Campo di sottocomando
- 117,593 %	- 32512	8100	- 11,76 V	
	- 32513	80FF		Underflow, senza tensione e senza corrente
- 118,519 %	- 32768	8000	0,00 V	

Tabella 5- 35 Rappresentazione del valore analogico nei campi di uscita da 0 a 10 V e da 1 a 5 V

5	Sistema			Campo di te	nsione di uscita				
	Dec.	Esa.	Da 0 a 10 V	Da 1 a 5 V					
118,5149 %	32767	7FFF	0,00 V	0,00 V	Overflow, senza tensione e senza				
	32512	7F00			corrente				
117,589 %	32511	7EFF	11,76 V	5,70 V	Campo di sovracomando				
	27649	6C01							
100 %	27648	6C00	10 V	5 V					
75 %	20736	5100	7,5 V	3,75 V	Campo nominale				
0,003617 %	1	1	361,7µV	1V+144,7μV					
0 %	0	0	0 V	1 V					
	- 1	FFFF			Campo di sottocomando				
- 25 %	- 6912	E500		0 V					
	- 6913	E4FF			Non possibile. Il valore di uscita viene				
- 117,593 %	- 32512	8100			limitato a 0 V.				
	- 32513	80FF			Underflow, senza tensione e senza				
- 118,519 %	- 32768	8000	0,00 V	0,00 V	corrente				

# Rappresentazione del valore analogico nei campi di corrente in uscita

Tabella 5- 36 Rappresentazione del valore analogico nel campo di uscita ± 20 mA

S	istema			Campo di corrente in uscita
	Dec.	Esa.	± 20 mA	
118,5149 %	32767	7FFF	0,00 mA	Overflow, senza tensione e senza corrente
	32512	7F00		
117,589 %	32511	7EFF	23,52 mA	Campo di sovracomando
	27649	6C01		
100 %	27648	6C00	20 mA	
75 %	20736	5100	15 mA	Campo nominale
0,003617 %	1	1	723,4 mA	
0 %	0	0	0 mA	
	- 1	FFFF	- 723,4 mA	
- 75 %	- 20736	AF00	- 15 mA	
- 100 %	- 27648	9400	- 20 mA	
	- 27649	93FF		Campo di sottocomando
- 117,593 %	- 32512	8100	- 23,52 mA	
	- 32513	80FF		Underflow, senza tensione e senza corrente
- 118,519 %	- 32768	8000	0,00 mA	

Tabella 5-37 Rappresentazione del valore analogico nei campi di uscita da 0 a 20 mA e da 4 a 20 mA

S	Sistema		Campo di corrente di uscita		
	Dec.	Esa.	da 0 a 20 mA	4 20 mA	
118,5149 %	32767	7FFF	0,00 mA	0,00 mA	Overflow, senza tensione e
	32512	7F00			senza corrente
117,589 %	32511	7EFF	23,52 mA	22,81 mA	Campo di sovracomando
	27649	6C01			
100 %	27648	6C00	20 mA	20 mA	Campo nominale
75 %	20736	5100	15 mA	15 mA	
0,003617 %	1	1	723,4 mA	4mA+578,7 nA	
0 %	0	0	0 mA	4 mA	
	- 1	FFFF			Campo di sottocomando
- 25 %	- 6912	E500		0 mA	
	- 6913	E4FF			Non possibile. Il valore di
- 117,593 %	- 32512	8100			uscita viene limitato a 0 mA.
	- 32513	80FF			Underflow, senza tensione e
- 118,519 %	- 32768	8000	0,00 mA	0,00 mA	senza corrente

5.5 Impostazione del tipo e dei campi di misura dei canali di ingresso analogico

# 5.5 Impostazione del tipo e dei campi di misura dei canali di ingresso analogico

# Le due procedure di impostazione

L'impostazione dei campi e del tipo di misura dei canali di ingresso analogico delle unità analogiche può essere egffettuata in due modi:

- tramite il modulo di misura e STEP 7
- tramite cablaggio del canale di ingresso analogico e STEP 7.

Per sapere quale procedura utilizzare per una data unità consultare il relativo capitolo.

L'impostazione del tipo e del campo di misura dell'unità con STEP 7 è descritta nell'apposito capitolo.

I capitoli che seguono spiegano come impostare il modo e i campi di misura tramite gli appositi moduli.

#### Impostazione del tipo e dei campi di misura tramite i moduli per il campo di misura

Le unità analogiche che dispongono di moduli per i campi di misura vengono fornite con i moduli già innestati.

Per cambiare il tipo e il campo di misura può essere necessario estrarre e reinnestare i moduli.

## **ATTENZIONE**

I moduli si trovano sul lato dell'unità di ingresso analogica.

Si dovrà quindi verificare se i moduli devono essere impostati su un diverso tipo o campo di misura **prima** di effettuare il montaggio dell'unità analogica.

# Impostazioni dei moduli per il campo di misura

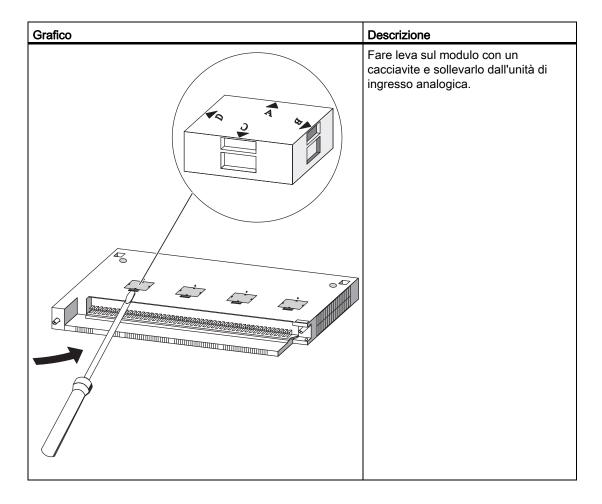
Sono disponibili le seguenti impostazioni dei moduli per il campo di misura: "A", "B", "C" e "D"

Per sapere quali impostazioni sono adatte a un determinato tipo e campo di misura consultare i capitoli specifici delle unità.

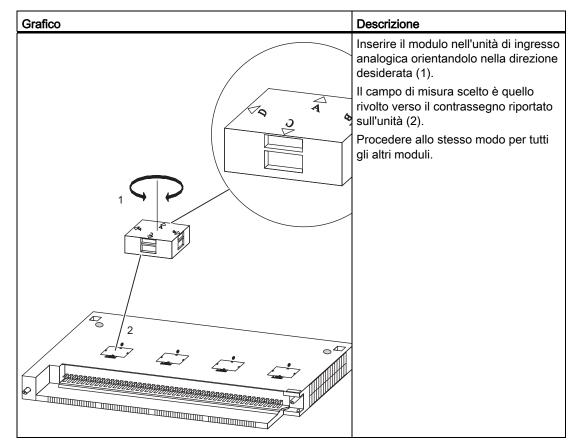
Le impostazioni per i diversi modi e campi di misura sono inoltre stampate sull'unità analogica.

# Modifica dell'impostazione dei moduli per il campo di misura

Per estrarre e reinserire un modulo di misura procedere nel seguente modo:



5.5 Impostazione del tipo e dei campi di misura dei canali di ingresso analogico



Quindi montare le unità.

# / CAUTELA

Rischio di danni alle cose.

Se i moduli per il campo di misura non sono impostati in modo corretto l'unità può andare distrutta.

Prima di collegare un trasduttore all'unità assicurarsi che il modulo per il campo di misura si trovi nella posizione corretta.

# 5.6 Comportamento delle unità analogiche

# 5.6.1 Introduzione

#### **Panoramica**

Il presente capitolo descrive:

- come variano i valori di ingresso e uscita in funzione degli stati operativi della CPU e della tensione di alimentazione dell'unità analogica
- il comportamento delle unità analogiche in dipendenza dalla posizione dei valori analogici nel singolo campo di valori
- come gli errori influiscono sulle unità analogiche con funzioni di diagnostica
- sulla base di un esempio, come il limite di errore d'uso dell'unità analogica influisce sul valore di ingresso o di uscita analogico.

5.6 Comportamento delle unità analogiche

# 5.6.2 Variazione in funzione della tensione di alimentazione e dello stato di funzionamento

#### **Panoramica**

I valori di ingresso ed uscita delle unità analogiche dipendono dallo stato di funzionamento della CPU e dalla tensione di alimentazione dell'unità.

Tabella 5- 38 Rapporto fra i valori di uscita e di ingresso analogici e lo stato di funzionamento della CPU e la tensione di alimentazione L+

funzionam	to di nento della PU	Tensione di alimentazione L+ dell'unità analogica	Valore di uscita dell'unità di uscita analogica	Valore di ingresso dell'unità di ingresso analogico*
RETE ON	RUN	L+ presente	Valori della CPU	Valore di misura
			Finché non è terminata la prima conversione  dopo l'accensione viene emesso un segnale di 0 mA o 0 V.  dopo la parametrizzazione viene emesso il valore precedente.	7FFF <sub>H</sub> finché non è terminata la prima conversione dopo l'accensione o la parametrizzazione dell'unità
		L+ assente	0 mA/0 V	
RETE ON	STOP	L+ presente	Valore sostitutivo/ultimo valore	Valore di misura
			(preimpostazione: 0 mA/0 V)	7FFF <sub>H</sub> finché non è terminata la
		L+ assente	0 mA/0 V	prima conversione dopo l'accensione o la parametrizzazione dell'unità
RETE	-	L+ presente	0 mA/0 V	-
OFF		L+ assente	0 mA/0 V	-
L+ necessa	ria solo con	i trasduttori a 2 fili		

# Comportamento in caso di interruzione della tensione di carico

L'interruzione della tensione di carico L+ dell'unità analogica diagnosticabile, in caso di trasduttori a 2 fili parametrizzati viene segnalata dal LED (EXTF) dell'unità. Inoltre, questa informazione viene mesa a disposizione nell'unità (registrazione nel buffer di diagnostica).

L'attivazione di un allarme di diagnostica dipende dalla parametrizzazione.

#### Vedere anche

Informazioni generali sulla parametrizzazione (Pagina 229)

# 5.6.3 Influenza del campo dei valori analogici

# Influenza degli errori sulle unità analogiche diagnosticabili

Nelle unità analogiche che supportano la diagnostica e sono opportunamente parametrizzate, gli errori possono causare una registrazione e un allarme di diagnostica. Gli errori sono descritti nel capitolo "Diagnostica delle unità analogiche".

# Influenza del campi di valori sull'unità di ingresso analogico

Il comportamento delle unità analogiche dipende dalla zona del campo in cui si trovano i valori di ingresso.

Tabella 5- 39 Comportamento delle unità d'ingresso analogico in dipendenza dalla posizione del valore analogico nel campo di valori

ore di misura ore di misura	-	-	-
ore di misura	-		
		-	-
FH	Lampeggia <sup>1</sup>	Registrazione <sup>1</sup>	Allarme di diagnostica <sup>1</sup>
00H	Lampeggia <sup>1</sup>	Registrazione <sup>1</sup>	Allarme di diagnostica1
ore di misura	-	-	Interrupt di processo <sup>1</sup>
0	DH ore di misura	DH Lampeggia¹  ore di misura -	DH Lampeggia¹ Registrazione¹

# Influenza del campodi valori sull'unità di uscita analogica

Il comportamento delle unità analogiche varia in funzione della posizione occupata dai valori di uscita all'interno del campo di valori.

Tabella 5- 40 Comportamento delle unità di uscita analogica in dipendenza dalla posizione del valore analogico nel campo di valori

Posizione del valore di uscita	Valore di uscita	LED (EXTF)	Diagnostica	Allarme
Campo nominale	Valore della CPU	-	-	-
Campo di sovracomando/sottocomando	Valore della CPU	-	-	-
Overflow	Segnale 0	-	-	-
Underflow	Segnale 0	-	-	-

#### 5.6.4 Influenza del limite di errore d'uso e di errore di base

#### Limite di errore d'uso

Il limite di errore d'uso è il valore dell'errore di misura o dell'errore di uscita dell'unità analogica nell'intero campo di temperatura ammesso per l'unità, riferito al campo nominale dell'unità.

#### Limite di errore di base

Il limite di errore di base è il limite di errore d'uso a 25 °C, riferito al campo nominale dell'unità.

#### Nota

I dati percentuali di limite di errore d'uso e di errore di base riportati nei dati tecnici dell'unità si riferiscono sempre al valore di ingresso o di uscita più grande possibile nel campo nominale dell'unità. Ad esempio, nel caso del campo di misura ± 10 V, sarà 10 V.

#### Esempio per la determinazione dell'errore di uscita di un'unità

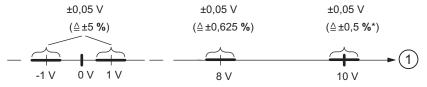
L'unità di uscita analogica SM 432; AO 8 x 13 bit viene impiegata per l'uscita di tensione. Viene usato il campo di uscita "±10 V". L'unità opera con una temperatura ambiente di 30 °C. Vale quindi il limite di errore d'uso. I dati tecnici dell'unità indicano:

• Limite di errore d'uso per l'uscita di tensione: ±0,5 %

L'errore di uscita sarà di ±0,05 V (±0,5 % von 10 V) nell'intero campo nominale dell'unità.

Ciò sta ad indicare che in caso di una tensione effettiva di, ad esempio, 1 V, l'unità fornisce in uscita un valore compreso tra 0.95 V e 1.05 V. In questo caso l'errore relativo è di  $\pm$  al 5 %.

A titolo di esempio la seguente figura illustra come l'errore relativo si riduce man mano che il valore di uscita si avvicina alla fine del campo nominale di 10 V.



- \* Limite di errore d'uso
- (1) Valore di uscita

Figura 5-1 Esempio di errore relativo di una unità di uscita analogica

# Tempo di conversione dei canali di ingresso analogico

Il tempo di conversione è composto dal tempo di base di conversione e dal tempo aggiuntivo di elaborazione richiesto dall'unità per:

- Misura della resistenza
- Controllo rottura cavo

Il tempo base di conversione dipende direttamente dal metodo di conversione del canale di ingresso analogico (metodo integrante, conersione del valore istantaneo).

Nel procedimento a integrazione il tempo di integrazione va a incrementare direttamente il tempo di conversione. Il tempo di integrazione dipende dalla soppressione della frequenza di disturbo impostata in STEP 7.

Nei dati tecnici della corrispondente unità sono riportati i tempi base di conversione e i tempi di elaborazione aggiuntivi delle singole unità analogiche.

# Tempo di ciclo dei canali di ingresso analogico

La conversione analogico-digitale e il trasferimento dei valori di misura digitalizzati nella memoria o nel bus backplane è sequenziale, vale a dire che i canali di ingresso analogico vengono convertiti uno dopo l'altro. Il tempo di ciclo, quello cioè necessario perché un valore di ingresso venga nuovamente convertito, è la somma dei tempi di conversione di tutti i canali di ingresso attivi di un'unità analogica.

La seguente figura illustra la composizione del tempo di ciclo di un'unità analogica con n canali.

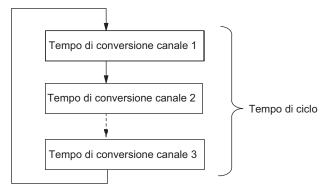


Figura 5-2 Tempo di ciclo di un'unità di ingresso o di uscita analogica

# Tempo base di esecuzione dei canali di ingresso analogico

Il tempo base di esecuzione è costituito dal tempo di ciclo di tutti i canali abilitati.

# Impostazione del livellamento dei valori analogici

Per alcune unità di ingresso analogico è possibile impostare il livellamento dei valori analogici in STEP 7.

## Impiego del livellamento

Il livellamento dei valori analogici mette a disposizione un segnale analogico stabile utilizzabile per un'ulteriore elaborazione.

Il livellamento dei valori analogici è utile nel caso in cui i valori di misura variano lentamente, ad esempio per le misure di temperatura.

# Principio di livellamento

I valori misurati vengono livellati tramite un filtro digitale. Il livellamento viene raggiunto in seguito alla costituzione da parte dell'unità di valori medi da un numero stabilito di valori analogici convertiti (digitalizzati).

L'utente parametrizza il livellamento in massimo 4 gradi (nessuno, debole, medio, forte). Il grado stabilisce il numero dei segnali analogici che vengono presi in considerazione per il calcolo del valore medio.

Maggiore è il grado di livellamento, più il valore analogico livellato è stabile e più tempo trascorrerà fino a quando il segnale analogico livellato sarà presente dopo una risposta a gradino (vedere esempio seguente).

#### Esempio

La seguente figura indica dopo quanti cicli dell'unità, in seguito ad una risposta a gradino, il valore analogico livellato si avvicina al 100 % in funzione del livellamento impostato. La figura vale per ogni cambio di segnale all'ingresso analogico.

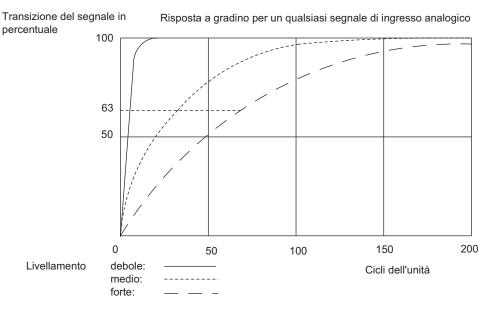


Figura 5-3 Esempio di influenza del livellamento sulla risposta a gradino

#### Ulteriori informazioni sul livellamento

I capitolo delle singole unità di ingresso analogico indicano se è possibile impostare il livellamento per una data unità e quali avvertenze si devono rispettare.

# Tempo di conversione dei canali di uscita analogica

Il tempo di conversione dei canali di uscita analogica comprende sia il tempo necessario per il trasferimento dei valori digitalizzati dalla memoria interna che quello necessario per la conversione da digitale in analogico.

# Tempo di ciclo dei canali di uscita analogica

La conversione dei canali di uscita analogica avviene in modo sequenziale, ovvero i canali vengono convertiti uno dopo l'altro.

Il tempo di ciclo, cioè l'intervallo di tempo fino alla successiva riconversione di un valore di uscita, risulta dalla somma del tempo di conversione di tutti i canali di uscita attivati (vedere la figura "Tempo di ciclo di un'unità di ingresso o uscita analogica").

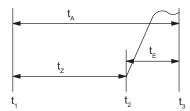
## Tempo base di esecuzione dei canali di ingresso analogico

Il tempo base di esecuzione è costituito dal tempo di ciclo di tutti i canali abilitati.

#### Nota

Per ridurre la durata del ciclo è consigliabile disattivare i canali analogici non utilizzati tramite parametrizzazione in STEP 7.

# Tempo di stabilizzazione e di risposta delle unità di uscita analogica



t<sub>A</sub> = tempo di risposta

t<sub>E</sub> = tempo di stabilizzazione

t<sub>3</sub> = il valore di uscita specificato è stato raggiunto

t<sub>2</sub> = il valore di uscita è stato acquisito e convertito

tz = il tempo di ciclo è pari a n x tempo di conversione (n = canali attivati)

t₁ = è presente un nuovo valore di uscita

Figura 5-4 Tempo di stabilizzazione e tempo di risposta dei canali di uscita analogica

# Tempo di stabilizzazione

Il tempo di stabilizzazione (da t<sub>2</sub> a t<sub>3</sub>), ovvero il tempo che trascorre da quando è disponibile il valore convertito a quando viene raggiunto il valore specificato nell'uscita analogica, dipende dal carico. A tale proposito è necessario fare una distinzione tra carico resistivo e carico induttivo.

I dati tecnici delle unità di uscita analogica specificano i tempi di stabilizzazione delle unità in funzione del carico.

# Tempo di risposta

Il tempo di risposta (da  $t_1$  a  $t_3$ ), ovvero il tempo che trascorre da quando i valori di uscita digitali sono disponibili nella memoria interna a quando viene raggiunto il valore specificato nell'uscita analogica, nel caso meno favorevole è pari alla somma del tempo di ciclo e del tempo di stabilizzazione.

Il caso più sfavorevole si ha quando, immediatamente prima della trasmissione di un nuovo valore di uscita, il canale analogico è stato convertito e viene riconvertito dopo la conversione degli altri canali (tempo di ciclo).

#### Vedere anche

Messa in servizio dell'SM 431; Al 8 x 13 Bit (Pagina 269)

# 5.8 Parametrizzazione delle unità analogiche

# 5.8.1 Informazioni generali sulla parametrizzazione

#### Introduzione

Le unità analogiche possono avere diverse caratteristiche. L'utente può stabilire le proprietà delle unità tramite parametrizzazione.

# Strumenti per la parametrizzazione

Le unità analogiche possono essere parametrizzate con STEP 7.

Una volta stabiliti i parametri li si deve trasferire dal PG alla CPU che li trasmetterà alle singole unità analogiche in seguito a un cambiamento dello stato di funzionamento STOP > RUN.

### Parametri statici e dinamici

I parametri possono essere statici o dinamici.

Come già detto, i parametri statici vengono trasmessi alle unità digitali in seguito al cambiamento dello stato di funzionamento da STOP a RUN.

I parametri dinamici possono essere inoltre modificati mediante SFC nel programma utente in esecuzione nel controllore S7. Si noti tuttavia che, dopo che la CPU è passata da RUN a STOP e da STOP a RUN, vengono ripristinati i parametri impostati con *STEP 7*. La parametrizzazione delle unità nel programma utente è descritta nell'appendice.

#### Modifica all'impianto durante il funzionamento (CiR)

CiR (Configuration in RUN) è un procedimento con il quale si effettuano modifiche ad un impianto o alla parametrizzazione di singole unità. Le modifiche vengono apportate durante il funzionamento dell'impianto, ovvero la CPU rimane nello stato operativo RUN per 2,5 secondi al massimo.

Informazioni dettagliate su questo argomento si trovano nel manuale "Modifiche all'impianto durante il funzionamento tramite CiR", che viene fornito ad es. in forma elettronica come file PDF sul CD di STEP 7.

# 5.8.2 Parametri delle unità di ingresso analogico

# **Panoramica**

A seconda della funzionalità, le unità d'ingresso analogico utilizzano un sottoinsieme dei parametri e dei campi di valori elencati nella tabella seguente. Il sottoinsieme utilizzato da una particolare unità analogica è specificato nel relativo capitolo.

Le preimpostazioni vengono applicate solo se non è stata effettuata una parametrizzazione con *STEP 7*.

Tabella 5-41 Parametri delle unità di ingresso analogico

Parametri	Campo di valori	Preimposta zione²	Tipo di parametro	Applicazione
Abilitazione				
Allarme di diagnostica <sup>1</sup>	Sì/no	No	Dinamico	Unità
Interrupt di processo <sup>1</sup>	Sì/no	No		
CPU di destinazione per l'allarme	da 1 a 4	-	Statico	Unità
Interrupt di processo attivato da				
Fine ciclo raggiunta nell'ingresso	Sì/no	No	Statico	Canale
	Limitazione tramite il campo di misura possibile			
Valore limite superiore	Da 32511 a -32512	-	Dinamico	Canale
Valore limite inferiore	Da - 32512 a 32511			
Diagnostica				
Rottura cavo	Sì/no	No		
Errore nel canale di riferimento	Sì/no	No		
Underflow	Sì/no	No	1	
Overflow	Sì/no	No	Statico	Canale
Cortocircuito verso M	Sì/no	No		

	Parametri		Campo di valori	Preimposta zione²	Tipo di parametro	Applicazione
Mi	sura					
•	Tipo di misura	Disattivato		U		
		U	Tensione	_		
		4DMU	Corrente (trasduttore di misura a 4 fili)			
		2DMU	Corrente (trasduttore di misura a 2 fili)		Statico	Canale
		R-4L	Resistenza (collegamento a 4 fili)		Statist	Garraio
		R-3L	Resistenza (collegamento a 3 fili)			
		RTD-4L	Termoresistenza (lineare, collegamento a 4 fili)			
		RTD-3L	Termoresistenza (lineare, collegamento a 3 fili)			
		TC-L	Termocoppia (lineare)	-		
•	Campo di misura		anali di ingresso impostabili ati nella descrizione delle	± 10 V		
•	Temperatura di riferimento	Da - 273,15 a	a 327,67°C	0°C	Dinamico	Unità
•	Unità di misura della temperatura	Gradi Celsius	s, gradi Fahrenheit, Kelvin	Gradi Celsius	Statico	Unità
•	Coefficiente di temperatura per la misura della temperatura con termoresistenza (RTD)	Platino (Pt) 0,00385 $\Omega/\Omega/$ °C 0,003916 $\Omega/\Omega/$ °C 0,003902 $\Omega/\Omega/$ °C 0,003920 $\Omega/\Omega/$ °C 0,003920 $\Omega/\Omega/$ °C nickel (Ni) 0,00618 $\Omega/\Omega/$ °C 0,00672 $\Omega/\Omega/$ °C		0,00385	Statico	Canale
•	Soppressione frequenza di disturbo	400 Hz; 60 Hz; 50 Hz; 10 Hz; nessuna		50 o 60 Hz		
•	Livellamento	nessuno debole medio forte		Nessuna		

# 5.8 Parametrizzazione delle unità analogiche

Parametri	Campo di valori	Preimposta zione²	Tipo di parametro	Applicazione
Giunto freddo	Nessun RTD interno sul canale 0 Valore dinamico della temperatura di riferimento	Nessuno		

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Se si utilizza l'unità nell'ER-1/ ER-2 è necessario impostare tale parametro su "no" poiché nell'ER-1/ER-2 non sono presenti linee di allarme.

# Vedere anche

Messa in servizio dell'SM 431; Al 8 x 14 Bit (Pagina 282)

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Le unità digitali possono essere avviate con le impostazioni di default solo nel CR (apparecchiatura centrale).

#### Parametri delle unità di uscita analogica 5.8.3

# **Panoramica**

A seconda della funzionalità, le unità di uscita analogica utilizzano un sottoinsieme dei parametri e campi di valori elencati nella seguente tabella. Il sottoinsieme utilizzato da una particolare unità analogica è specificato nel relativo capitolo.

Le preimpostazioni vengono applicate se solo se non è stata effettuata una parametrizzazione con STEP 7.

Tabella 5- 42 Parametri delle unità di uscita analogica

Parametri	Campo di valori	Preimposta zione¹	Tipo di parametro	Applicazione
Uscita				
Tipo di uscita	Disattivata Tensione Corrente	U	Statico	Canale
Campo di uscita	Il campi di uscita impostabili dei canali di uscita sono indicati nelle descrizioni delle relative unità.	± 10 V		
<sup>1</sup> Le unità digitali possono	essere avviate con le impostazioni di default solo n	el CR (appare	cchiatura central	e).

# Vedere anche

Messa in servizio dell'SM 431; Al 8 x 14 Bit (Pagina 282)

# 5.9 Collegamento dei trasduttori di misura agli ingressi analogici

#### Introduzione

A seconda del tipo di misura è possibile collegare alle unità d'ingresso analogico diversi trasduttori di misura: trasduttori di tensione, trasduttori di corrente e resistenze.

Il presente capitolo contiene informazioni generali sulle possibilità di collegamento dei trasduttori di misura descritte nei capitoli seguenti.

#### Conduttori per segnali analogici

Per i segnali analogici si consiglia l'uso di doppini schermati intrecciati. In tal modo si ha una limitazione delle influenze da parte dei disturbi. La schermatura dei cavi analogici va posta a terra ad ambedue i capi.

Se sono presenti differenze di potenziale tra le estremità del cavo, lo schermo potrebbe essere attraversato da una corrente che disturberebbe i segnali analogici. In questo caso la schermatura va messa a terra solo da un lato.

#### Unità di ingresso analogico a potenziale collegato

Nelle unità di ingresso analogico a potenziale collegato è presente un collegamento galvanico tra il punto di riferimento del circuito di misura Mana e la terra locale.

Le unità analogiche a potenziale collegato vengono utilizzate quando non sono presenti differenze di potenziale fra i trasduttori e la terra locale o tali differenze sono minime.

#### Unità d'ingresso analogico con separazione di potenziale

Nelle unità di ingresso analogico con separazione di potenziale non è presente un collegamento galvanico tra il punto di riferimento del circuito di misura Mana e la terra locale.

Le unità d'ingresso analogico con separazione di potenziale vengono utilizzate quando può formarsi una differenza di potenziale U<sub>ISO</sub>tra il punto di riferimento del circuito di misura M<sub>ANA</sub>e la terra locale. Per fare in modo che U<sub>ISO</sub> non superi il valore ammesso si dovrà utilizzare un cavo di compensazione del potenziale tra il morsetto M<sub>ANA</sub> e la terra locale.

### Differenza di potenziale limitata U<sub>CM</sub>

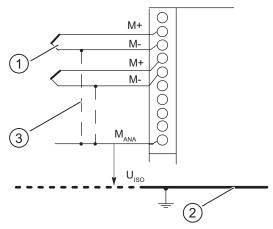
Tra il cavo di misura M- dei canali di ingresso e il punto di riferimento del circuito di misura  $M_{\text{ANA}}$  può esserci solo una differenza limitata di potenziale  $U_{\text{CM}}$  (tensione di modo comune/common mode voltage). Affinché il valore consentito non venga superato, a seconda del tipo di collegamento di potenziale dei trasduttori è necessario adottare le seguenti misure.

# Collegamento di trasduttori di misura isolati

I trasduttori di misura isolati non sono collegati al potenziale di terra (terra locale) e possono essere impiegati a potenziale libero.

Nel caso dei trasduttori di misura isolati possono formarsi differenze di potenziale tra i singoli trasduttori di misura. Tali differenze di potenziale possono essere determinate da anomalie o dalla distribuzione dei trasduttori di misura.

In caso di utilizzo in ambienti con molte interferenze secondo EMC, per evitare che venga superato il valore di  $U_{CM}$  consentito, nelle unità con morsetto  $M_{ANA}$  si deve collegare M- con MANA.



- (1) Trasduttori di misura isolati
- (2) Terra locale
- (3) Collegamento necessario nelle unità con MANA
- M +: Conduttore di misura (positivo)M -: Conduttore di misura (negativo)
- Mana: Potenziale di riferimento del circuito di misura analogico
- U<sub>ISO</sub>: Differenza di potenziale tra M<sub>ANA</sub> e la terra locale

Figura 5-5 Collegamento di trasduttori di misura isolati ad un'Al con separazione di potenziale

#### **ATTENZIONE**

Quando si collegano i trasduttori di misura a 2 fili per la misura della corrente e i trasduttori resistivi non si devono collegare tra loro M- e MANA. Questo vale anche per i relativi ingressi parametrizzati, ma non utilizzati.

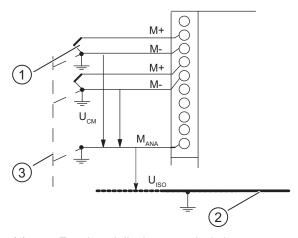
5.9 Collegamento dei trasduttori di misura agli ingressi analogici

#### Trasduttori di misura non isolati

I trasduttori di misura non isolati sono collegati al potenziale di terra (terra locale). Se si utilizzano trasduttori di misura non isolati si deve collegare M<sub>ANA</sub> con la terra locale.

# Collegamento dei trasduttori di misura non isolati

A causa delle condizioni o dei disturbi locali, si possono verificare differenze di potenziale  $U_{\text{CM}}$  (statiche o dinamiche) tra i punti di misura distribuiti. In caso di superamento del valore consentito per  $U_{\text{CM}}$  si devono prevedere appositi cavi di compensazione del potenziale tra i punti di misura.



- (1) Trasduttori di misura non isolati
- (2) Terra locale
- (3) Cavo di compensazione del potenziale
- M +: Conduttore di misura (positivo)M -: Conduttore di misura (negativo)
- Mana: Potenziale di riferimento del circuito di misura analogico
- UISO: Differenza di potenziale tra MANA e la terra locale

Figura 5-6 Collegamento di trasduttori di misura non isolati ad un'Al con separazione di potenziale

# ATTENZIONE

Non è possibile utilizzare trasduttori a 2 fili e trasduttori resistivi non isolati.

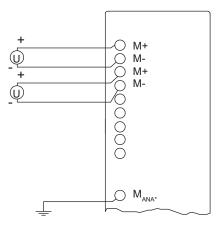
# 5.10 Collegamento dei trasduttori di tensione

# Collegamento di trasduttori di tensione

#### Nota

Nelle seguenti figure non sono stati tracciati i necessari cavi di collegamento derivanti dal collegamento di potenziale dell'unità di ingresso analogico e dei trasduttori.

Attenersi quindi a quanto specificato nel capitolo "Collegamento dei trasduttori di misura agli ingressi analogici".



M +: Conduttore di misura (positivo)

M -: Conduttore di misura (negativo)

MANA: Potenziale di riferimento del circuito di misura analogico

(1) Collegamento necessario nelle unità con Mana

Figura 5-7 Collegamento dei trasduttori di tensione ad un'Al

# 5.11 Collegamento dei trasduttori di corrente

#### Tensione di alimentazione dei trasduttori

#### Nota

Nelle seguenti figure non sono tracciati i necessari cavi di collegamento derivanti dal collegamento di potenziale dell'unità di ingresso analogico e dei sensori.

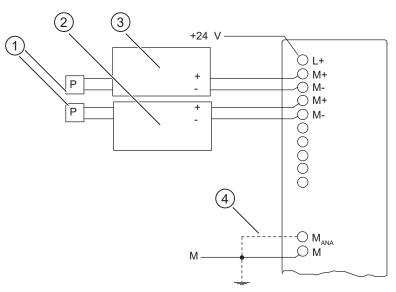
Attenersi quindi a quanto specificato nel capitolo "Collegamento dei trasduttori di misura agli ingressi analogici".

Il trasduttore di misura a 2 fili riceve tensione dai morsetti dell'unità di ingresso analogico a prova di cortocircuito. Quindi trasforma il valore misurato in un valore di corrente.

Poiché i trasduttori a 2 fili vengono alimentati dall'unità, i conduttori M **non** devono essere messi a terra.

I trasduttori a 4 fili richiedono un'alimentazione a parte U<sub>H</sub> (tensione ausiliaria).

# Collegamento dei trasduttori di misura a 2 fili



M +: Conduttore di misura (positivo)M -: Conduttore di misura (negativo)

L +: Collegamento alla tensione di alimentazione DC 24 V M<sub>ANA</sub>: Potenziale di riferimento del circuito di misura analogico

(1) Sensore, ad. es. misuratore di pressione

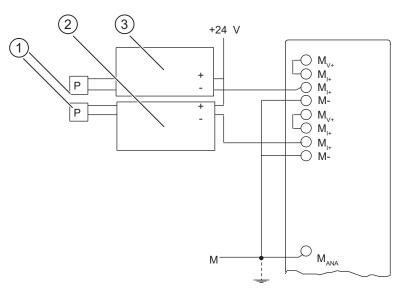
(2) + (3) Tradusttore di misura a 2 fili

(4) Collegamento necessario nelle unità con Mana

Figura 5-8 Collegamento dei trasduttori di misura a 2 fili ad un'Al con separazione di potenziale

# SM 431; 8 x 13 Bit: Collegamento dei trasduttori di misura a 2 fili

Poiché non ricevono la tensione di alimentazione dall'SM 431; 8x13 Bit, i trasduttori a 2 fili devono essere alimentati separatemente a 24 V.



M<sub>I+</sub>: Conduttore di misura della corrente (positivo)
M<sub>V+</sub>: Conduttore di misura della tensione (positivo)

M +: Conduttore di misura (positivo)

M<sub>ANA</sub>: Potenziale di riferimento del circuito di misura analogico

M -: Conduttore di misura (negativo)

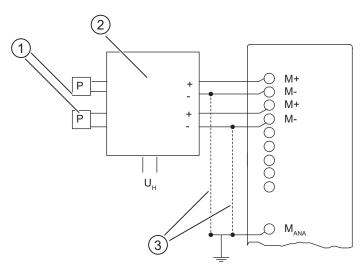
(1) Sensore, ad. es. misuratore di pressione

(2)+(3) Tradusttore di misura a 2 fili

Figura 5-9 Collegamento di trasduttori a 2 fili ad una SM 431; 8 x 13 Bit

# 5.11 Collegamento dei trasduttori di corrente

# Collegamento dei trasduttori di misura a 4 fili



M +: Conduttore di misura (positivo)M -: Conduttore di misura (negativo)

Mana: Potenziale di riferimento del circuito di misura analogico

U<sub>H</sub>: Tensione ausiliaria

(1) Sensore, ad. es. misuratore di pressione

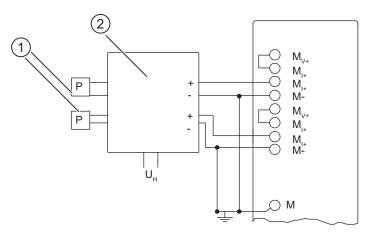
(2) Tradusttore di misura a 4 fili

(3) Collegamento necessario nelle unità con Mana

Figura 5-10 Collegamento dei trasduttori di misura a 4 fili ad un'Al

# SM 431; 8 x 13 Bit: Collegamento dei trasduttori di misura a 4 fili

Per evitare che venga superato il valore di  $U_{\text{CM}}$  consentito si devono collegare i conduttori M- con  $M_{\text{ANA}}$ .



M<sub>I+</sub>: Conduttore di misura della corrente (positivo)

M<sub>V+</sub>: Conduttore di misura della tensione (positivo)

M +: Conduttore di misura (positivo)

 $\begin{array}{ll} M -: & Conduttore \ di \ misura \ (negativo) \\ U_H: & Tensione \ ausiliaria \end{array}$ 

(1) Sensore, ad. es. misuratore di pressione

(2) Tradusttore di misura a 4 fili

Figura 5-11 Collegamento di trasduttori a 4 fili ad una SM 431; 8 x 13 Bit

# 5.12 Collegamento dei termometri resistivi e delle resistenze

# Collegamento dei termometri resistivi e delle resistenze

#### Nota

Nelle seguenti figure non sono stati tracciati i necessari cavi di collegamento derivanti dal collegamento di potenziale dell'unità di ingresso analogico e dei trasduttori.

Attenersi quindi a quanto specificato nel capitolo "Collegamento dei trasduttori di misura agli ingressi analogici".

Le termoresistenze e le resistenze vengono collegate con un conduttore a 4, 3 o 2 fili.

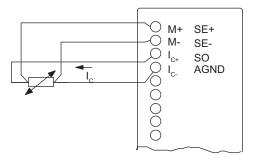
Nel collegamento a 4 e a 3 fili l'unità fornisce una corrente costante tramite i morsetti  $I_{C+}$  e  $I_{C-}$ , in modo da compensare la caduta di tensione sui conduttori di misura. È importante collegare i conduttori di corrente costante direttamente al termometro a resistenza o alla resistenza.

Per effetto della compensazione, le misure effettuate con i conduttori a 4 o 3 fili danno un risultato più preciso di quello ottenuto con i conduttori a 2 fili.

# Collegamento a 4 fili di un termometro a resistenza

La tensione che si forma nella termoresistenza viene misurata tramite i collegamenti M<sub>+</sub> e M<sub>-</sub>. Quando si realizza il collegamento prestare attenzione alla polarità del conduttore (collegare I<sub>C+</sub> e M+ come pure I<sub>C-</sub> e M- al termometro resisitivo).

Collegare inoltre i conduttori I<sub>C</sub> + e M+ o SO e SE+ e i conduttori I<sub>C</sub> - e M- o AGND e SE-direttamente alla termoresistenza.



- I<sub>C+</sub> Conduttore di corrente costante (positivo)
- I<sub>C</sub>- Conduttore di corrente costante (negativo)
- M+ Conduttore di misura (positivo)
- M. Conduttore di misura (negativo)

Figura 5-12 Collegamento a 4 fili di termometri resisitivi ad un'Al

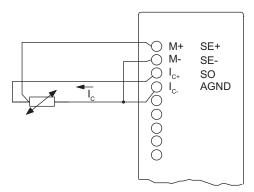
# Collegamento a 3 fili di un termometro a resistenza

Nel collegamento a 3 fili alle unità con 4 morsetti per termoresistenza è necessario installare un **ponticello tra M-e I**c- o **SE- e AGND**(vedere la figura).

In questo collegamento l'unità compensa l'influenza delle resistenze dei conduttori tra l'unità e la termoresistenza o la resistenza.

Collegare i conduttori I<sub>C</sub>+ e M+o SO e SE+ direttamente alla termoresistenza.

Per avere una misura precisa accertarsi che i conduttori M+, Ic+ e Ic- o SE+, SO e AGND abbiano la stessa lunghezza e sezione.



I<sub>C+</sub> Conduttore di corrente costante (positivo)

I<sub>C</sub>- Conduttore di corrente costante (negativo)

M+ Conduttore di misura (positivo)M. Conduttore di misura (negativo)

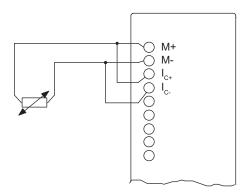
Figura 5-13 Collegamento a 3 fili di termometri resisitivi ad un'Al

5.12 Collegamento dei termometri resistivi e delle resistenze

# Collegamento a 2 fili di un termometro a resistenza

Nel collegamento a 2 fili è necessario montare dei ponticelli nell'unità tra M+ e Ic+ e tra M- e Ic-

Avvertenza: vengono misurate anche le resitenze dei conduttori.



I<sub>C+</sub> Conduttore di corrente costante (positivo)

I<sub>C</sub>- Conduttore di corrente costante (negativo)

M<sub>+</sub> Conduttore di misura (positivo)

M- Conduttore di misura (negativo)

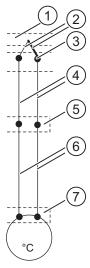
Figura 5-14 Collegamento a 2 fili di termometri resisitivi ad un'Al

# 5.13 Collegamento delle termocoppie

# Struttura delle termocoppie

Un termoelemento è costituito dalla termocoppia (sensore di misura) e dagli elementi necessari per il montaggio e il collegamento. La termocoppia è composta da due fili di materiale o leghe diverse, le cui parti terminali sono saldate insieme.

A causa delle diverse strutture dei materiali si hanno diversi tipi di termocoppie, come p. es. K, J, N. Il principio di misura, indipendentemente dal tipo di termocoppie, è uguale per tutti i tipi.



- (1) Punto di misura
- (2) Termocoppia con zone termiche positive e negative
- (3) Punto di collegamento
- (4) Cavo compensato
- (5) Giunto freddo
- (6) Cavo di collegamento
- (7) Ingresso di misura

Figura 5-15 Struttura delle termocoppie

#### 5.13 Collegamento delle termocoppie

# Modo di funzionamento delle termocoppie

Se il punto di misura viene esposto ad una temperatura diversa da quella dei terminali liberi della termocoppia (punto di collegamento), tra i terminali liberi si forma una tensione detta tensione termica. Il valore della tensione termica dipende dalla differenza di temperatura tra il punto di misura e i terminali liberi e dal tipo di materiali della termocoppia.

Poiché le termocoppie registrano sempre una differenza di temperatura, per rilevare la temperatura del punto di misura è necessario mantenere il giunto freddo dei terminali liberi ad una temperatura nota.

Le termocoppie possono essere prolungate dal punto di collegamento utilizzando cavi compensati fino al giunto freddo. I cavi compensati sono di materiale identico a quello dei fili della termocoppia. Il cavi di collegamento sono di rame.

#### Nota

Assicurarsi che la polarità del collegamento sia corretta o le misure risulteranno errate.

#### Compensazione della temperatura del giunto freddo

Ci sono diversi modi per rilevare la temperatura del giunto freddo in modo da ottenere un valore di temperatura assoluto dalla differenza di temperatura tra il giunto freddo e il punto di misura.

A seconda di dove si debba collocare il giunto freddo è possibile utilizzare una compensazione interna o esterna.

Nell'ultima colonna della seguente tabella sono riportate le proprietà da impostare in STEP 7 per il parametro "giunto freddo". Il valore della temperatura di riferimento è un parametro a sé stante in STEP 7.

Metodi per la compensazione della temperatura del giunto freddo

Metodi	Commento	Giunto freddo
Nessuna compensazione	Se si desidera solo rilevare la differenza di temperatura tra punto di misura e giunto freddo	Nessuna
Compensazione interna	In caso di compensazione interna la temperatura interna dell'unità viene utilizzata come temperatura di confronto.	Interno
Compensazione esterna con un giunto di compensazione nei cavi di una singola termocoppia	L'utente ha già rilevato e compensato la temperatura del giunto freddo con un giunto di compensazione inserito nei conduttori che vanno ad una singola termocoppia.	Nessuna
	L'unità non deve effettuare alcuna ulteriore elaborazione.	
Compensazione esterna con termoresistenza per la rilevazione della temperatura del giunto freddo (metodo consigliato)	La temperatura del giunto freddo può essere rilevata con una termoresistenza (Pt 100) e fatta calcolare dall'unità per una qualsiasi termocoppia.	RTD nel canale 0

Metodi	Commento	Giunto freddo
Compensazione esterna con termoresistenza in caso di distribuzione delle termocoppie con giunto freddo uguale in più unità diverse	Utilizzare in un'unità una termoresistenza che misura la temperatura del giunto freddo. Leggere il valore della temperatura ambiente nella CPU e trasmetterlo alle altre unità con l'SFC55.	RTD nel canale 0
Temperatura del giunto freddo costante (termostato, ghiaccio fondente)	Se la temperatura del giunto freddo è nota e costante, questo valore può essere indicato nella parametrizzazione in STEP 7.	Temperatura di riferimento

### Modo di funzionamento della compensazione interna

Con la compensazione interna è possibile formare il giunto freddo sui morsetti dell'unità di ingresso analogico. In questo caso si possono portare i cavi compensati fino all'unità analogica. La termocoppia interna rileva la temperatura dell'unità e fornisce una tensione di compensazione.

Si osservi che la compensazione interna non raggiunge la precisione di quella esterna.

# Modo di funzionamento della compensazione esterna con giunto di compensazione

In caso di compensazione esterna viene considerata la temperatura del giunto freddo delle termocoppie tramite, ad esempio, un giunto di compensazione.

Il giunto di compensazione contiene un circuito a ponte tarato su una determinata temperatura del giunto freddo (temperatura di taratura). I punti di collegamento per le estremità del cavo compensato della termocoppia costituiscono il giunto freddo.

La resistenza del ponticello varia se la temperatura di taratura effettiva è diversa da quella del giunto freddo. Si ottiene così una tensione di compensazione positiva o negativa che si aggiunge alla tensione termica.

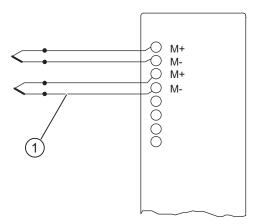
#### Nota

Nelle seguenti figure non sono stati tracciati i necessari cavi di collegamento derivanti dal collegamento di potenziale dell'unità di ingresso analogico e dei trasduttori. Ci si deve pertanto attenere alle informazioni generali sul collegamento di trasduttori di misura.

#### 5.13 Collegamento delle termocoppie

# Collegamento delle termocoppie senza compensazione o utilizzando il valore della temperatura di riferimento

Collegare le termocoppie agli ingressi dell'unità direttamente o tramite cavi compensati. Ogni canale può utilizzare qualsiasi tipo di termocoppia supportato dall'unità analogica, indipendentemente dagli altri canali.



- M +: Conduttore di misura (positivo)
- M .: Conduttore di misura (negativo)
- (1) Cavo compensato (materiale uguale a quello della termocoppia)

Figura 5-16 Collegamento delle termocoppie senza compensazione o utilizzando il valore della temperatura di riferimento

# Collegamento del giunto di compensazione

Il giunto di compensazione viene inserito nei cavi di una singola termocoppia. I il giunto di compensazione deve essere alimentato con potenziale libero. L'alimentatore deve disporre di un sufficiente filtraggio antidisturbo, ad esempio una bobina schermatrice con messa a terra.

Ogni canale può utilizzare qualsiasi tipo di termocoppia supportato dall'unità analogica, indipendentemente dagli altri canali. Ogni canale deve avere un proprio giunto di compensazione.

#### Nota

Per la compensazione delle unità di ingresso analogico è necessario utilizzare giunti di compensazione con una temperatura di taratura di 0°C.

# Giunto di compensazione consigliato

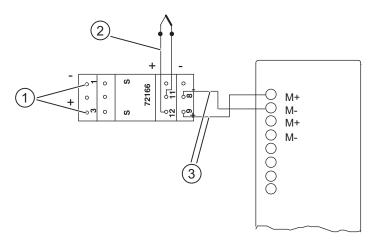
Si consiglia di utilizzare come giunto di compensazione un giunto freddo (con alimentatore integrato) di Siemens. La seguente tabella riepiloga i dati necessari dati per l'ordinazione.

Dati per l'ordinazione del giunto freddo

Giu	nto di comp	Numero di ordinazione		
Giunto freddo con alimentatore integrato per montaggio su rotaia				M72166-V V V V V
Energia ausiliaria	B1	AC 230 V		<b>↑ ↑ ↑ ↑</b>
	B2	AC 110 V		
	В3	AC 24 V		B1
	B4	DC 24 V		B2
Collegamento alla	1	Fe-CuNi	Tipo L	В3
termocoppia	2	Fe/Cu Ni	Tipo J	B3
	3	Ni Cr/Ni	Tipo K	B4
	4	Pt 10% Rh/Pt	Tipo S	1
	5	Pt 13% Rh/Pt	Tipo R	2
	6	Cu-CuNi	Tipo U	3
	7	Cu/Cu Ni	Tipo T	4     5
Temperatura di	00	0 °C		6
riferimento				7
				00

# 5.13 Collegamento delle termocoppie

# Collegamento del giunto freddo (n. di ordinazione M72166-xxx00)



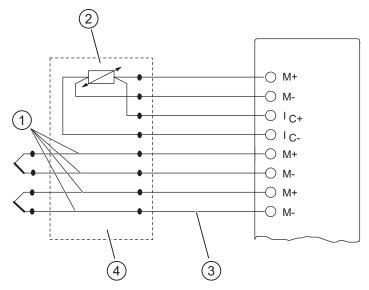
- M +: Conduttore di misura (positivo)
- M -: Conduttore di misura (negativo)
- (1) Energia ausiliaria
- (2) Cavo compensato (materiale uguale a quello della termocoppia)
- (3) Uscita (conduttore Cu)

Figura 5-17 Collegamento di una termocoppia con giunto freddo (n. di ordinazione M72166-xxx00) ad un'Al con separazione di potenziale

# Collegamento di termocoppie con termoresistenza

Collegare la termoresistenza al canale 0 dell'unità. È necessario parametrizzato in STEP 7 il giunto freddo "RTD al canale 0" per ogni canale a cui si collega una termocoppia.

Se tutte le termocoppie collegate agli ingressi dell'unità hanno lo stesso giunto freddo effettuare la compensazione nel seguente modo:



- M +: Conduttore di misura (positivo)
- M -: Conduttore di misura (negativo)
- I<sub>C+</sub>: Conduttore di corrente costante (negativo)
- I<sub>C+</sub>: Conduttore di corrente costante (negativo)
- (1) Cavo compensato (materiale uguale a quello della termocoppia)
- (2) RTD nel canale 0
- (3) Cavo (di Cu)
- (4) Giunto freddo

Figura 5-18 Collegamento di termocoppie dello stesso tipo con compensazione esterna tramite una termoresistenza collegata al canale 0

# 5.14 Collegamento di carichi/attuatori alle uscite analogiche

#### Introduzione

Le unità di uscita analogica consentono di alimentare carichi e attuatori con corrente o tensione.

Il presente capitolo contiene informazioni generali sui diversi tipi di collegamento dei carichi e degli attuatori descritti nei capitoli seguenti.

#### Conduttori per segnali analogici

Per i segnali analogici si consiglia l'uso di doppini schermati intrecciati. Intrecciare tra loro i cavi Q<sub>V</sub> e S+ e i cavi M e S. In tal modo si ha una limitazione delle influenze da parte dei disturbi. La schermatura dei cavi analogici va posta a terra ad ambedue i capi.

Se sono presenti differenze di potenziale tra le estremità del cavo, lo schermo potrebbe essere attraversato da una corrente che disturberebbe i segnali analogici. In questo caso la schermatura va messa a terra solo da un lato.

#### Unità di ingresso analogico con separazione di potenziale

Nelle unità di uscita analogica con separazione di potenziale non è presente un collegamento galvanico tra il punto di riferimento del circuito di misura Mana e la terra locale.

Le unità di uscita analogica con separazione di potenziale vengono utilizzate quando può formarsi una differenza di potenziale U<sub>ISO</sub> tra il punto di riferimento del circuito di misura M<sub>ANA</sub>e la terra locale. Per fare in modo che U<sub>ISO</sub> non superi il valore ammesso si dovrà utilizzare un cavo di compensazione del potenziale tra il morsetto M<sub>ANA</sub> e la terra locale.

# 5.15 Collegamento di carichi/attuatori alle uscite di tensione

#### Collegamento di carichi a un'uscita di tensione

In linea generale il collegamento di carichi a un'uscita può essere effettuato con conduttori a 4 e a 2 fili.

#### Nota

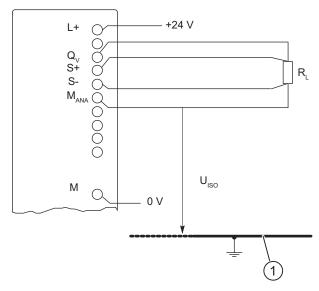
Nelle seguenti figure non sono stati tracciati i necessari cavi di collegamento derivanti dal collegamento di potenziale dell'unità di uscita analogica.

Ci si deve pertanto attenere alle informazioni fornite dal capitolo "Collegamento di carichi e attuatori alle uscite analogiche".

#### Collegamento a 4 fili di carichi a un'uscita di tensione

Il collegamento a 4 fili consente di raggiungere un'alta precisione nel carico. A questo scopo i cavi del sensore (S+ e S-) vanno collegati direttamente al carico. In tal modo la tensione viene misurata e regolata direttamente al carico.

A causa di disturbi o cadute di tensione, è possibile avere una differenza di potenziale tra il cavo S- e il punto di riferimento del circuito analogico M<sub>ANA</sub>. La differenza di potenziale (U<sub>CM</sub>) non deve però superare il valore consentito o comprometterebbe la precisione del segnale analogico.



L +: Collegamento della tensione di alimentazione DC 24 V

Q<sub>V</sub>: Uscita analogica in tensione (Output Voltage)

S +: Cavo del sensore (positivo)S -: Cavo del sensore (negativo)

Mana: Potenziale di riferimento del circuito analogico

M: Collegamento alla massa

 $U_{\text{ISO}}$ : Differenza di potenziale tra  $M_{\text{ANA}}$  e la terra locale

(1) Terra locale

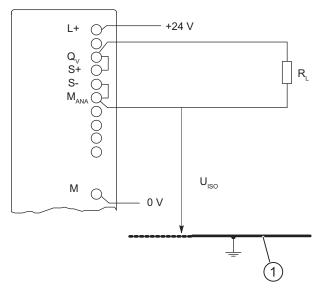
Figura 5-19 Collegamento a 4 fili di carichi ad un'uscita di tensione di un'AO con separazione di potenziale

5.15 Collegamento di carichi/attuatori alle uscite di tensione

#### Collegamento a 2 fili di carichi a un'uscita in tensione

In caso di collegamento a 2 fili ponticellare nel connettore frontale  $_{\text{V}}$  con S+ e  $M_{\text{ANA}}$  con S-. Tuttavia ciò non consente di raggiungere la precisione di un collegamento a 4 fili.

Il carico va collegato a Q<sub>V</sub> e al punto di riferimento del circuito di misura M<sub>ANA</sub> dell'unità.



L +: Collegamento della tensione di alimentazione DC 24 V

Qv: Uscita analogica in tensione (Output Voltage)

S +: Cavo del sensore (positivo)

S -: Cavo del sensore (negativo)

Mana: Potenziale di riferimento del circuito analogico

M: Collegamento alla massa

U<sub>ISO</sub>: Differenza di potenziale tra M<sub>ANA</sub> e la terra locale

(1) Terra locale

Figura 5-20 Collegamento a 2 fili di carichi ad un'uscita di tensione di un'AO con separazione di potenziale

#### Vedere anche

Collegamento di carichi/attuatori alle uscite analogiche (Pagina 252)

## 5.16 Collegamento di carichi/attuatori alle uscite di corrente

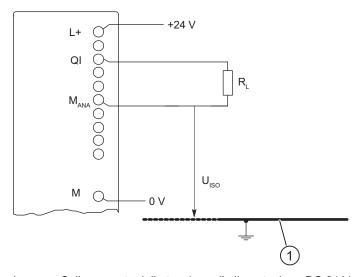
#### Collegamento di carichi a un'uscita di corrente

I carichi devono essere collegati a  $Q_I$  e al punto di riferimento del circuito analogico  $M_{\text{ANA}}$  di un'uscita di corrente.

#### Nota

Nella seguente figura non sono stati tracciati i necessari cavi di collegamento derivanti dal collegamento di potenziale dell'unità di uscita analogica.

Ci si deve pertanto attenere alle informazioni fornite dal capitolo "Collegamento di carichi e attuatori alle uscite analogiche".



L +: Collegamento della tensione di alimentazione DC 24 V

Q<sub>I</sub>: Uscita analogica in corrente (Output Current)

Mana: Potenziale di riferimento del circuito analogico

M: Collegamento alla massa

 $U_{\text{ISO}}$ : Differenza di potenziale tra  $M_{\text{ANA}}$  e la terra locale

(1) Terra locale

Figura 5-21 Collegamento di carichi a un'uscita di corrente di un'AO con separazione di potenziale

#### Vedere anche

Collegamento di carichi/attuatori alle uscite analogiche (Pagina 252)

## 5.17 Diagnostica delle unità analogiche

#### Messaggi di diagnostica parametrizzabili e non parametrizzabili

Nella diagnosticasi si distingue tra messaggi di diagnostica parametrizzabili e non parametrizzabili.

I messaggi parametrizzabili vengono visualizzati solo se è stata abilitata la diagnostica tramite parametrizzazione. La parametrizzazione può essere effettuata nel blocco di parametri "Diagnostica" di *STEP 7.* 

I messaggi non parametrizzabili vengono forniti sempre dall'unità analogica indipendentemente dall'abilitazione della diagnostica.

#### Operazioni dopo il messaggio di diagnostica in STEP 7

Tutti i messaggi di diagnostica determinano quanto segue:

- Il messaggio di diagnostica viene registrato nella diagnostica dell'unità analogica e inoltrato alla CPU e può essere letto dal programma utente.
- Il LED di errore dell'unità analogica si accende.
- Se è stato parametrizzato "Abilitazione allarme di diagnostica" con STEP 7 viene attivato un allarme di diagnostica e richiamato l'OB 82.

### Lettura dei messaggi di diagnostica

I messaggi di diagnostica dettagliati possono essere letti tramite gli SFC del programma utente (vedere l'appendice "Dati di diagnostica delle unità di ingresso/uscita").

La causa dell'errore può essere visualizzata nella diagnostica dell'unità di STEP 7 (vedere la Guida in linea di STEP 7).

#### Messaggi di diagnostica nel valore di misura delle unità di ingresso analogico

Quando viene rilevato un errore, ogni unità di ingresso analogico fornisce il valore di misura 7FFF<sub>H</sub> indipendentemente dalla parametrizzazione. Tale valore di misura indica che si è verificato o un overflow o un'anomalia oppure che un canale è disattivato.

#### Messaggi di diagnostica segnalati dai LED INTF e EXTF

Alcune unità analogiche segnalano gli errori tramite i due LED INTF (errore interno) e EXTF (errore esterno). Quando tutti gli errori interni o esterni sono stati eliminati, i LED si spengono.

Per sapere quali unità analogiche hanno questi LED di errore consultare i relativi dati tecnici.

## Messaggi di diagnostica delle unità di ingresso analogico

La seguente tabella riporta i messaggi di diagnostica delle unità di uscita analogica diagnosticabili.

Per sapere quali messaggi di diagnostica vengono utilizzati da una particolare unità consultare l'appendice "Dati di diagnostica delle unità di ingresso/uscita".

Tabella 5-43 Messaggi di diagnostica delle unità di ingresso analogico

Messaggio di diagnostica	LED	Applicazione della diagnostica	Parametrizzabile
Anomalia dell'unità	INTF/EXTF	Unità	No
Errore interno	INTF	Unità	No
Errore esterno	EXTF	Unità	No
Errore del canale	INTF/EXTF	Unità	No
Manca la tensione ausiliaria esterna	EXTF	Unità	No
Manca il connettore frontale	EXTF	Unità	No
Unità non parametrizzata	INTF	Unità	No
Parametri errati	INTF	Unità	No
Esistono informazioni sul canale	INTF/EXTF	Unità	No
Manca il modulo per il campo di misura oppure è errato	INTF	Unità	No
Errore di collegamento della termocoppia	EXTF	Unità	No
Stato di funzionamento STOP	-	Unità	No
Errore Eprom	INTF	Unità	No
Errore RAM	INTF	Unità	No
Errore convertitore A/D e D/A	INTF	Unità	No
L'interrupt di processo è andato perso	INTF	Unità	No
Errore di progettazione/parametrizzazione	INTF	Canale	No
Cortocircuito verso M	EXTF	Canale	Sì
Rottura cavo	EXTF	Canale	sì
Errore del canale di riferimento	EXTF	Canale	sì
Underflow	EXTF	Canale	sì
Overflow	EXTF	Canale	sì
Collegamento utente non cablato	EXTF	Canale	No
Conduttore aperto in direzione +	EXTF	Canale	No
Conduttore aperto in direzione -	EXTF	Canale	No
Errore di calibrazione nel runtime	EXTF	Canale	No
Superamento del campo per eccesso o per difetto	EXTF	Canale	No
Conduttore della sorgente di corrente aperto	EXTF	Canale	No
La calibrazione utente non corrisponde alla parametrizzazione	EXTF	Canale	No

#### 5.17 Diagnostica delle unità analogiche

#### Nota

Perché l'unità analogica sia in grado di rilevare gli errori segnalati dai messaggi di diagnostica parametrizzabili, è necessario impostare gli appositi parametri in STEP 7.

## Cause degli errori e soluzioni per le unità di ingresso analogico

Tabella 5- 44 Messaggi di diagnostica delle unità di ingresso analogico, cause e soluzioni degli errori

Messaggio di diagnostica	Possibile causa dell'errore	Soluzione
Anomalia dell'unità	Si è verificato un errore qualsiasi riconosciuto dall'unità.	-
Errore interno	L'unità ha rilevato un errore all'interno del sistema di automazione.	-
Errore esterno	L'unità ha rilevato un errore all'esterno del sistema di automazione.	-
Errore del canale	Indica che le anomalie si sono verificate solo in particolari canali.	-
Manca la tensione ausiliaria esterna	Manca la tensione di carico per l'alimentazione del trasduttore di misura a 2 fili nei morsetti L+ e M.	Fornire l'alimentazione L+
Manca il connettore frontale	Manca il ponticello tra le connessioni 1 e 2 nel connettore frontale.	Montare il ponticello
Unità non parametrizzata	L'unità richiede l'informazione che indica se deve funzionare con i parametri preimpostati dal sistema o con i propri parametri.	Il messaggio si presenta dopo rete on e permane fino alla conclusione del trasferimento dei parametri dalla CPU; eventualmente parametrizzare l'unità.
Parametri errati	Un parametro o la combinazione di parametri non sono plausibili, ad es. perché è stato parametrizzato un campo di misura non ammesso.	Parametrizzare nuovamente l'unità.
Esistono informazioni sul canale	Errore nel canale; l'unità può fornire ulteriori informazioni sul canale.	-
Manca il modulo per il campo di misura oppure è errato	Uno o alcuni moduli per il campo di misura mancano o sono stati inseriti in modo errato.	Inserire nell'unità i moduli per il campo di misura in base alla loro parametrizzazione.
Stato di funzionamento STOP	L'unità non è stata parametrizzata e il primo ciclo dell'unità non è ancora concluso.	Questo messaggio viene resettato se, dopo un nuovo avviamento della CPU, i valori analogici digitalizzati si trovano nella memoria di trasferimento.
Errore Eprom	L'unità è guasta.	Sostituire l'unità.
Errore RAM		
Errore convertitore A/D e D/A		

Messaggio di diagnostica	Possibile causa dell'errore	Soluzione
L'interrupt di processo è andato perso	L'unità non può emettere alcun interrupt poiché quello precedente non è stato confermato; possibile errore di progettazione.	Modificare l'elaborazione degli allarmi nella CPU (modificare la priorità dell'OB di allarme; accorciare il programma di allarme).
Errore di	Trasferimento di un parametro errato	Controllare il modulo per il campo di misura.
progettazione/parametrizz azione	all'unità.	Parametrizzare nuovamente l'unità.
Cortocircuito verso M	Si è verificato un cortocircuito verso il potenziale M nell'alimentazione dei trasduttori di misura a 2 fili.	Eliminare il cortocircuito.
Rottura cavo	Impedenza troppo elevata della circuitazione del trasduttore.	Impiegare un altro tipo di trasduttore o di cablaggio, per es. conduttori con sezione maggiore.
	Interruzione del cavo tra l'unità e il sensore	Effettuare il collegamento
	Canale non collegato (aperto).	Disattivare il gruppo di canali (parametro "tipo di misura").
		Collegare il canale.
Errore del canale di riferimento	Il giunto freddo collegato al canale 0 è disturbato, ad esempio a causa della rottura cavo.	Verificare i collegamenti
	Il valore della temperatura di riferimento fornito non è compreso nel campo consentito.	Rparametrizzare la temperatura di riferimento
Underflow	Il valore di ingresso è inferiore al campo di sottocomando; errore causato probabilmente dalla selezione di un campo di misura errato.	Parametrizzare un altro campo di misura
	Nei campi di misura da 4 a 20 mA e da 1 a 5 V quando è stato collegato il sensore è stata invertita la polarità.	Verificare i collegamenti
Overflow	Il valore di ingresso è superiore al campo di sovracomando.	Parametrizzare un altro campo di misura
Errore di calibrazione nel runtime	Durante il ciclo di calibrazione si è verificato un errore di cablaggio in un canale.	Eliminare l'errore di cablaggio (l'errore rimane fino alla calibrazione successiva, cioè al massimo 6 minuti o fino ad una transizione STOP-RUN della CPU).

## 5.18 Allarmi delle unità analogiche

#### Introduzione

Il presente capitolo descrive il comportamento delle unità analogihche in caso di allarme. Sono disponibili i seguenti tipi di allarme:

- Allarme di diagnostica
- Interrupt di processo

Non tutte le unità analogiche supportano gli allarmi, ovvero gli allarmi descritti nel presente capitolo sono supportati da un gruppo ristretto di unità. Per sapere se una particolare unità analogica supporta gli allarmi consultare i relativi dati tecnici.

Gli OB e SFC descritti qui di seguito sono illustrati in modo più dettagliato nella *Guida in linea di STEP 7.* 

### Abilitazione degli allarmi

Gli allarmi non sono preimpostati ovvero sono bloccati a meno che l'utente non li parametrizzi. I parametri per l'abilitazione degli allarmi possono essere impostati in STEP 7.

#### Particolarità: l'unità è innestata nell'ER-1/ER-2

#### Nota

Se si impiega l'unità analogica nell'ER-1/ER-2 è necessario impostare su "no" i parametri di abilitazione di tutti gli allarmi, poiché nell'ER-1/ER-2 non sono disponibili le linee di allarme.

#### Allarme di diagnostica

Se sono stati abilitati gli allarmi di diagnostica, gli eventi di diagnostica in entrata (la prima volta che si verifica l'errore) e in uscita (messaggio dopo l'eliminazione dell'errore) vengono segnalati tramite l'allarme.

La CPU interrompe l'elaborazione del programma utente ed elabora il blocco di allarme di diagnostica OB 82.

Per ottenere informazioni di diagnostica dettagliate dall'unità, l'utente può richiamare l'SFC 51 o 59 nell'OB 82 del proprio programma.

Le informazioni di diagnostica sono consistenti fino all'abbandono dell'OB 82. Quando si esce dall'OB 82 l'allarme di diagnostica viene acquisito nell'unità.

#### Interrupt di processo in caso di attivazione con "superamento del valore limite superiore o inferiore"

Definire un'area di lavoro parametrizzando un valore limite superiore ed uno inferiore. Se un segnale di processo (ad esempio la temperatura) di un'unità analogica di ingresso non è compreso nell'area di lavoro e l'interrupt di processo è abilitato, l'unità genera un interrupt.

La CPU interrompe l'elaborazione del programma utente ed elabora il blocco dell'interrupt di processo OB 40.

Nel programma utente dell'OB 40 si può stabilire come il sistema di automazione dovrà reagire in caso di superamento per eccesso o per difetto del valore limite.

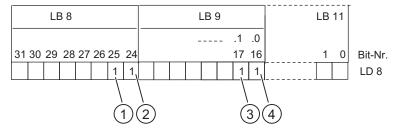
Quando si esce dall'OB 40 l'interrupt di processo viene acquisito nell'unità.

#### Nota

Se è stato impostato un limite superiore maggiore del campo di sovrapilotaggio o inferiore al campo di sottopilotaggio non viene generato alcun interrupt di processo.

#### Struttura dell'informazione di avvio Variable OB40\_POINT\_ADDR des OB 40

Il canale che ha superato un determinato valore limite viene registrato nella variabile OB40\_POINT\_ADDR dell'informazione di avvio dell'OB 40. La figura seguente illustra l'assegnazione ai bit della doppia parola di dati locali 8.



- (1) Superamento del valore limite superiore canale 1
- (2) Superamento del valore limite superiore canale 0
- (3) Superamento verso il basso del valore limite inferiore canale 1
- (4) Superamento verso il basso del valore limite inferiore canale 0
- (5) Bit n.

Figura 5-22 Informazione di avvio dell'OB 40: evento che ha generato l'interrupt di processo al superamento del valore limite

## 5.18 Allarmi delle unità analogiche

#### Interrupt di processo in caso di attivazione con "Fine ciclo raggiunta"

Parametrizzando un interrupt di processo a fine ciclo si ha la possibilità di sincronizzare il processo con il ciclo dell'unità di ingresso analogico.

Un ciclo comprende la conversione dei valori di misura di tutti i canali attivati dell'unità di ingresso analogico. L'unità elabora i canali uno dopo l'altro. Una volta convertiti tutti i valori di misura, mediante un allarme l'unità segnala alla CPU che in tutti i canali sono presenti nuovi valori utilizzando.

L'utente può utilizzare l'allarme per caricare i valori analogici convertiti più aggiornati.

#### Vedere anche

Caratteristiche (Pagina 263)

Informazioni generali sulla parametrizzazione (Pagina 229)

#### 5.19.1 Caratteristiche

#### **Panoramica**

L'unità di ingresso analogico SM 431; Al 8 x 13 Bit presenta le seguenti caratteristiche:

- 8 ingressi per misura di tensione/corrente
- 4 ingressi per la misura di resistenze
- Diversi campi di misura impostabili parallelamente
- Risoluzione di 13 bit
- Parte analogica a potenziale libero rispetto alla CPU
- Massima tensione di modo comune ammessa tra i canali o tra i potenziali di riferimento dei trasduttori collegati e M<sub>ANA</sub> AC 30 V

## Schema di principio dell'SM 431; Al 8 x 13 bit

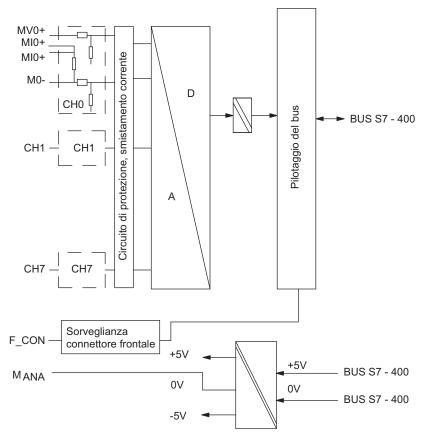


Figura 5-23 Schema di principio dell'SM 431; Al 8 x 13 bit

## /!\AVVERTENZA

L'unità può subire dei danni.

Se si collega inavvertitamente un sensore di tensione ai morsetti M-/MI+ di un canale la resistenza shunt di un canale d'ingresso può andare distrutta.

Assicurarsi che il cablaggio del connettore frontale sia stato effettuato correttamente secondo lo schema illustrato qui di seguito.

#### 00 Misura tensione Misurai corrente Misura resistenze 1 2 3 4 5 6 MV0+ MV0+ M0+ 7 MI0+ CH0 Parola 0 CH0 8 MI0+ 9 M0-M0-M0-10 CH0 Parola 0 IC0+ 11 MV1+ MV1+ MI1+ 12 CH1 CH1 Parola 2 13 MI1+ A IC0-14 M1-M1-15 16 MV2+ MV2+ M1+ 17 MI2+ MI2+ CH2 CH2 Parola 4 18 19 M2-M2-M1-20 CH2 Parola 4 21 MV3+ MV3+ IC1+ 22 MI3+ MI3+ CH3 CH3 Parola 6 23 24 M3-M3-IC1-25 MANA 26 MANA 27 28 MV4+ MV4+ M2+ 29 MI4+ MI4+ CH4 CH4 Parola 8 30 31 M4-M2-M4-32 CH4 Parola 8 IC2+ 33 MV5+ MV5+ 34 MI5+ CH5 Parola 10 CH5 35 MI5+ **(A)** M5-36 IC2-M5-37 38 MV6+ MV6+ M3+ 39 MI6+ CH6 Parola 12 40 MI6+ 41 M6-M6-IC3+ CH6 Parola 12 42 43 MV7+ MV7+ 44 MI7+ MI7+ CH7 CH7 Parola 14 45 46 IC3-M7-M7-47

## Schema di collegamento dell'SM 431; Al 8 x 13 Bit

Figura 5-24 Schema di collegamento dell'SM 431; Al 8 x 13 Bit

48

## Dati tecnici dell'SM 431; Al 8 x 13 bit

Dimensioni e peso			
Dimensioni L x A x P (mm)	25 x 290 x 210		
Peso	Ca. 500 g		
Dati specifici d	el <u>l</u> 'unità		
Numero di ingressi	8		
Per trasduttori resistivi	4		
Lunghezza dei conduttori	_		
Schermato	Max. 200 m		
Tensioni, correnti	e potenziali		
Tensione nominale di carico L +	Non necessaria		
Corrente di misura costante per trasduttore resistivo	Tipico1,67 mA		
Separazione di potenziale			
Tra i canali e il bus backplane	sì		
Tra i canali	No		
Differenza di potenziale ammessa			
Tra gli ingressi e MANA (UCM)	AC 30 V		
Tra gli ingressi (UCM)	AC 30 V		
Tra MANA e Minterna (UISO)	DC 75 V / AC 60 V		
Isolamento controllato con			
Tra il bus e la parte analogica	DC 2120 V		
Tra il bus e la terra locale	DC 500 V		
Tra la parte analogica e la terra locale	DC 2120 V		
Corrente assorbita			
dal bus backplane (5 V)	Max. 350 mA		
Potenza dissipata dall'unità	Tipica 1,8 W		
Formazione del valo	pre analogico		
Principio di misura	A integrazione		
Tempo di integrazione/conversione/risoluzione (per canale)	(non si somma al tempo di reazione)		
Parametrizzabile	sì		
Soppressione della tensione di disturbo f1 in Hz	60 / 50		
Tempo di integraz. in ms	16,7 / 20		
Tempo di base di conversione in ms	23 / 25		
risoluzione (incl. campo di sovracomando)	13 / 13 bit		

Livellamento dei valori di misura	Non possibile				
Tempo base di esecuzione dell'unità in ms (tutti i canali abilitati)	184 / 200				
Soppressione dei distur	Soppressione dei disturbi, limiti di errore				
Soppressione della tensione di disturbo per f = nx (f1 ±	±1%),				
(f1 = frequenza di disturbo, n = 1, 2,)					
Disturbo di fase (UCM < 30 V)	> 100 dB				
Disturbo di controfase (valore di picco del disturbo < valore nominale del campo di ingresso)	> 40 dB				
Interferenza tra gli ingressi	> 50 dB				
Limite di errore d'uso (in tutto il campo di temperatura	riferito al campo d'ingresso)				
<ul> <li>Ingresso di tensione</li> <li>± 1 V</li> <li>± 10 V</li> <li>1 5 V</li> </ul>	± 1,0 % ± 0,6 % ± 0,7 %				
	2 0,1 /0				
Ingresso di corrente     ± 20 mA     4 a 20 mA	± 1,0 % ± 1,0 %				
• Misura di resistenze da 0 a 500 $\Omega$ ; Misura a 4 fili (nel campo di 600 $\Omega$ )	± 1,25 %				
Limite di errore di base (limite di errore d'uso a 25 °C 0	C riferito al campo d'ingresso)				
ingresso di tensione					
- ±1V	± 0,7 %				
- ± 10 V	± 0,4 %				
– 15 V	± 0,5 %				
<ul><li>Ingresso di corrente</li><li>± 20 mA</li><li>4 20 mA</li></ul>	± 0,7 % ± 0,7 %				
• Misura di resistenze da 0 a 500 $\Omega$ ; misura a 4 fili (nel campo di 600 $\Omega$ )	± 0,8 %				
Errore di temperatura riferito al campo d'ingresso					
Nel campo di misura della resistenza	± 0,02 % K				
In tutti gli altri campi di misura	± 0,007 % K				
Errore di linearità (riferito al campo d'ingresso)	± 0,05 % K				
Precisione di ripetizione (nello stato stabilizzato a 25 °C, riferito al campo d'ingresso)	± 0,1 %				
Stato, allarmi, diagnostica					
Allarmi	Nessuna				
Funzioni di diagnostica	Nessuna				
Valori sostitutivi utilizzabili	No				

Dati per la selezione di un trasduttore		
Campo di ingresso (valori nominali) / resistenza di ingresso		
Tensione	± 1 V / 200 kΩ	
	± 10 V / 200 kΩ	
	Da 1 a 5 V / 200 kΩ	
Corrente	± 20 mA / 80 Ω	
	Da 4 a 20 mA / 80 Ω	
Resistenza	Da 0 a 600 $\Omega$ ; utilizzabile fino a 500 $\Omega$	
Corrente di ingresso consentita per l'ingresso di corrente (limite di distruzione)	40 mA continuii	
Collegamento dei trasduttori di segnale		
Per misure di tensione	Possibile	
Per misura di corrente		
come convertitore di misura a 2 fili	Possibile, con alimentazione esterna del trasduttore di misura	
Come trasduttore di misura a 4 fili	possibile	
Per la misura della resistenza		
<ul> <li>Con collegamento a 2 fili</li> </ul>	Possibile, vengono misurate anche le	
<ul> <li>Con collegamento a 3 fili</li> </ul>	resitenze dei conduttori	
Con collegamento a 4 fili	possibile	

## 5.19.2 Messa in servizio dell'SM 431; Al 8 x 13 Bit

#### Impostazione del modo di funzionamento

Il modo di funzionamento dell'SM 431; Al 8 x 13 Bit può essere impostato con STEP 7.

#### **Parametri**

Per informazioni generali sulla paramentrizzazione consultare i capitoli relativi alle diverse unità analogiche.

Una panoramica dei parametri impostabili e delle relative preimpostazioni si trova nella tabella seguente.

Tabella 5-45 Parametri dell'SM 431; Al 8 x 13 bit

Parametri	Campo di valori		Pre- imposta- zione <sup>1</sup>	Tipo di parametro	Applica- zione
Misura					
Tipo di misura	disattivat	0	U		
	U 4DMU 2DMU R-4L	Tensione Corrente (trasduttore di misura a 4 fili) Corrente (trasduttore di misura a 2 fili) Resistenza (collegamento a 4 fili)		Statico	Canale
Campo di misura	I campi impostabili dei canali di ingresso sono descritti nel capitolo corrispondente.		± 10 V		
Soppressione frequenza di disturbo	60 Hz; 50 Hz		50 Hz		

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Le unità digitali possono essere avviate con le impostazioni di default solo nel CR (apparecchiatura centrale).

#### Vedere anche

Informazioni generali sulla parametrizzazione (Pagina 229)

## 5.19.3 Tipi e campi di misura dell'SM 431; Al 8 x 13 Bit

#### Tipi di misura impostabili

Per i canali di ingresso è possibile impostare i seguenti tipi di misura:

- Misura della tensione
- Misura della corrente
- Misura della resistenza

L'impostazione può essere effettuata in STEP 7 tramite il parametro "tipo di misura".

### Collegamento per la misura della resistenza

Per la misura della resistenza con l'SM 431; Al 8 x 13 Bit valgono le seguenti condizioni:

Tabella 5- 46 Canali dell'SM 431; Al 8 x 13 Bit per la misura della resistenza

Parametro del tipo di misura	Ammesso nel canale n	Condizioni
Resistenza	0, 2, 4 o 6	Disattivare il parametro "tipo di misura" dei canali n+1 (1, 3, 5, 7).
(collegamento a 4 fili)		Motivo: i collegamenti del canale n+1 vengono utilizzati per inviare corrente alla resistenza collegata al canale n.

#### Canali non collegati

I canali non collegati possono essere lasciati aperti. Negli ambienti con molte interferenze è possibile proteggere meglio l'unità dai disturbi cortocircuitando i canali e collegandoli con M<sub>ANA</sub>. Per i canali non collegati impostare il parametro "Tipo di misura" su "disattivato". In tal modo si accorcia il tempo di ciclo dell'unità.

## Campi di misura

L'impostazione dei campi di misura può essere effettuata in  $STEP\ 7$  con il parametro "Campo di misura".

Tabella 5-47 Campi di misura dell'SM 431; Al 8 x 13 Bit

Tipo di misura selezionato	Campo di misura	Spiegazione
U: Tensione	± 1 V da 1 a 5 V ± 10 V	I valori analogici digitalizzati sono specificati nella rappresentazione del valore analogico per i canali di uscita nel campo di misura della tensione.
2DMU: Corrente (trasduttore di misura a 2 fili)	4 20 mA	I valori analogici digitalizzati sono specificati nella reppresentazione del valore analogico per i canali di uscita nel campo di misura della corrente.
4DMU: Corrente (trasduttore di misura a 4 fili)	4 20 mA ± 20 mA	I valori analogici digitalizzati sono specificati nella reppresentazione del valore analogico per i canali di uscita nel campo di misura della corrente.
R-4L: Resistenza (collegamento a 4 fili)	600 Ω	I valori analogici digitalizzati sono specificati nella reppresentazione del valore analogico per i canali di uscita nel campo di misura della corrente.

## Preimpostazione

L'unità ha come preimpostazione il tipo di misura "tensione" e il campo di misura "± 10 V". Questo tipo di misura con questo campo di misura può essere utilizzato senza parametrizzare la SM 431; Al 8 x 13 Bit con *STEP 7*.

#### 5.20.1 Caratteristiche

#### **Panoramica**

L'unità di ingresso analogico SM 431; Al 8 x 14 presenta le seguenti caratteristiche:

- 8 ingressi per la misura della tensione e della corrente
- 4 ingressi per la misura della resistenza e della temperatura
- Diversi campi di misura impostabili parallelamente
- Risoluzione di 14 bit
- Particolarmente adatta al rilevamento della temperatura
- Tipi di trasduttori di temperatura parametrizzabili
- Linearizzazione delle curve caratteristiche dei trasduttori
- Tensione di alimentazione: DC 24 V necessaria solo per il collegamento di trasduttori a 2 fili
- Parte analogica a potenziale libero rispetto alla CPU
- Massima tensione di modo comune ammessa tra i canali o tra il canale e il punto centrale di messa a terra AC 120 V

#### Nota

#### Diagnostica "Rottura conduttore"

In questa unità è possibile parametrizzare la diagnostica "Rottura conduttore" per il tipo di misura "tensione" nonostante l'unità non effettui questo controllo in questo tipo di misura.

## Schema di principio dell'SM 431; Al 8 x 14 bit

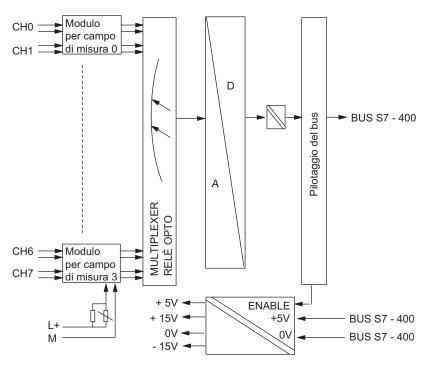


Figura 5-25 Schema di principio dell'SM 431; Al 8 x 14 bit

## Schema di collegamento dell'SM 431; Al 8 x 14 Bit

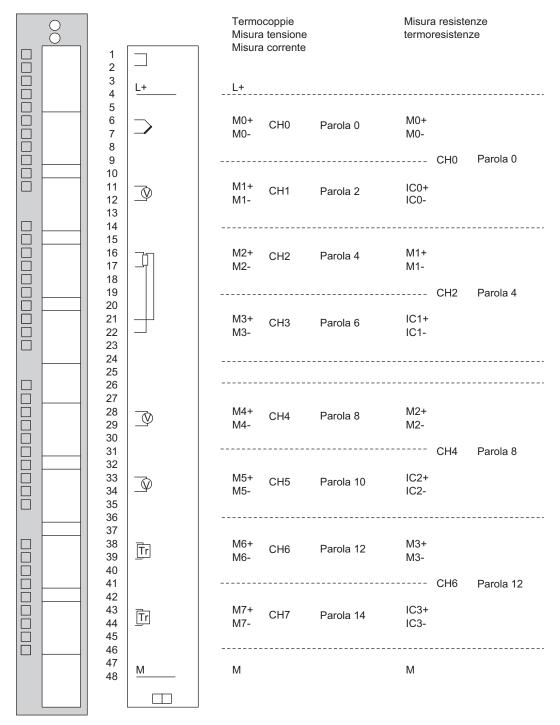


Figura 5-26 Schema di collegamento dell'SM 431; Al 8 x 14 Bit

## Dati tecnici dell'SM 431; Al 8 x 14 Bit

Dimensioni e peso			
Dimensioni L x A x P (mm)	25 x 290 x 210		
Peso	Ca. 500 g		
Dati tipici dell	'unità		
Numero di ingressi	8		
Per trasduttori resistivi	4		
Lunghezza del cavo			
Schermato	Max. 200 m		
Nel campo di ingresso 80 mV e nelle termocoppie	Max. 50 m		
Tensioni, correnti e	potenziali		
Tensione nominale di carico L +	DC 24 V (necessaria solo per il collegamento di trasduttori a 2 fili)		
Protezione dall'inversione di polarità	Sì		
Alimentazione di tensione dei trasduttori di misura			
Corrente di alimentazione	Max. 50 mA		
a proova di cortocircuito	Sì		
Corrente di misura costante per trasduttore resistivo	Tipico1,67 mA		
Con separazione di potenziale			
Tra i canali e il bus backplane	Sì		
Tra i canali	No		
Tra i canali e la tensione di carico L+	Sì		
Differenza di potenziale ammessa			
Tra gli ingressi e MANA (UCM)	AC 120 V		
Tra gli ingressi (UCM)	AC 120 V		
Tra MANA e Minterna (UISO)	DC 75 V / AC 60 V		
Isolamento controllato con			
Tra il bus e L+/M	DC 2120 V		
Tra il bus e la parte analogica	DC 2120 V		
Tra il bus e la terra locale	DC 500 V		
Tra la parte analogica e L+/M	DC 707 V		
Tra la parte analogica e la terra locale	DC 2120 V		
Tra L+/M e la terra locale	DC 2120 V		

Assorbimento di corrente			
Dal bus backplane (5 V)	Max. 600 mA		
Dalla tensione di carico L+	200 mA max. (con 8 trasduttori di misura a 2 fili, completamente modulati)		
Potenza dissipata dall'unità	Tipica 3,5 W		
Formazione del valo	re analogico		
Principio di misura	A integrazione		
Tempo di integrazione/conversione/risoluzione (per canale)	(non si somma al tempo di reazione)		
Parametrizzabile	Sì		
Soppressione della tensione di disturbo f1 in Hz	60 / 50		
Tempo di integraz. in ms	16,7 / 20		
Tempo di base di conversione in ms	20,1 / 23,5		
Tempo di conversione aggiuntivo per misura di resistenze in ms	40,2 / 47		
Tempo di conversione aggiuntivo per controllo rottura cavo in ms	4,3 / 4,3		
Tempo di conversione aggiuntivo per misura di resistenze in ms	5,5 / 5,5		
Risoluzione (incl. campo di sovrapilotaggio)	14 / 14 bit		
Con livellamento attivo	16 / 16 bit		
Livellamento dei valori di misura	Parametrizzabile in 4 gradi		
Tempo base di esecuzione dell'unità in ms (tutti i canali abilitati)	161 / 188		
Soppressione dei disturbi, limiti di errore			
Soppressione della tensione di disturbo per f = nx (f1 ±1%),			
(f1 = frequenza di disturbo, n = 1, 2,)			
Disturbo di fase (UCM < 120 VSS)	> 100 dB		
Disturbo di controfase (valore di picco del disturbo < valore nominale del campo di ingresso)	> 40 dB		
Interferenza tra gli ingressi	> 70 dB		
Limite di errore d'uso (in tutto il campo di temperatura riferito al campo d'ingresso)			
Ingresso di tensione			
- ± 80 mV	± 0,38 %		
- ± 250 mV	± 0,35 %		
- ± 500 mV	± 0,35 %		
- ±1V	± 0,35 %		
- ± 2,5 V	± 0,35 %		
- ±5V	± 0,35 %		
- Da 1 a 5 V	± 0,35 %		
- ± 10 V	± 0,35 %		

•	Ingresso di corrente	
	- 0 a 20 mA	± 0,35 %
	- ± 20 mA	± 0,35 %
	- 4 a 20 mA	± 0,35 %
•	Misura della resistenza	
	– Da 0 a 48 $\Omega$ ; misura a 4 fili	± 0,35 %
	– Da 0 a 150 $\Omega$ ; misura a 4 fili	± 0,35 %
	– Da 0 a 300 $\Omega$ ; misura a 4 fili	± 0,35 %
	– Da 0 a 600 $\Omega$ ; misura a 4 fili	± 0,35 %
	– Da 0 a 5000 $\Omega$ ; misura a 4 fili (nel campo di 6000 $\Omega$ )	± 0,35 %
	– Da 0 a 300 $\Omega$ ; misura a 3 fili	± 0,5 %
	– Da 0 a 600 $\Omega$ ; misura a 3 fili	± 0,5 %
	– Da 0 a 5000 $\Omega;$ misura a 3 fili (nel campo di 6000 $\Omega)$	± 0,5 %
•	Termocoppie	
	- TC tipo B	± 14,8 K
	- TC tipo R	± 9,4 K
	- TC tipo S	± 10,6 K
	- TC tipo T	± 2,2 K
	- TC tipo E	± 4,0 K
	- TC tipo J	± 5,2 K
	- TC tipo K	± 7,6 K
	- TC tipo U	± 3,5 K
	- TC tipo L	± 5,1 K
	- TC tipo N	± 5,5 K
•	Termocoppie resistive a 4 fili campo di misura	
	standard	
	- Pt 100	± 4,6 K
	- Pt 200	± 5,7 K
	- Pt 500	± 4,6 K
	- Pt 1000	± 3,7 K
	– Ni 100	± 0,9 K
	– Ni 1000	± 0,9 K
	Campo di misura ambientale	1051
	- Pt 100	± 0,5 K
	- Pt 200	± 0,5 K
	- Pt 500	± 0,5 K
	- Pt 1000	± 0,5 K
	– Ni 100	± 0,9 K
	– Ni 1000	± 0,9 K
		1

	T
Termocoppie resistive a 3 fili campo di misura standard	
– Pt 100	± 5,2 K
– Pt 200	± 8,2 K
- Pt 500	± 6,5 K
- Pt 1000	± 5,2 K
- Ni 100	± 1,3 K
- Ni 1000	± 1,3 K
Campo di misura ambientale	± 0,7 K
- Pt 100	± 0,7 K
- Pt 200	± 0,7 K
- Pt 500	± 0,7 K
- Pt 1000	± 1,3 K
- Ni 100	± 1,3 K
– Ni 1000	
Limite di errore di base (limite di errore d'uso a 25 °C	riferito al campo d'ingresso)
Ingresso di tensione	
- ± 80 mV	± 0,17 %
- ± 250 mV	± 0,15 %
- ± 500 mV	± 0,15 %
- ±1 V	± 0,15 %
- ±2,5 V	± 0,15 %
- ±5 V	± 0,15 %
- Da1a5V	± 0,15 %
- ±10 V	± 0,15 %
Ingresso di corrente	
- 0 a 20 mA	± 0,15 %
- ± 20 mA	± 0,15 %
- 4 a 20 mA	± 0,15 %
Misura della resistenza	
<ul> <li>Da 0 a 48 Ω; misura a 4 fili</li> </ul>	± 0,15 %
<ul> <li>Da 0 a 150 Ω; misura a 4 fili</li> </ul>	± 0,15 %
<ul> <li>Da 0 a 300 Ω; misura a 4 fili</li> </ul>	± 0,15 %
<ul> <li>Da 0 a 600 Ω; misura a 4 fili</li> </ul>	± 0,15 %
- Da 0 a 5000 $\Omega$ (nel campo di 6000 $\Omega$ )	± 0,15 %
<ul> <li>Da 0 a 300 Ω; misura a 3 fili</li> </ul>	± 0,3 %
<ul> <li>Da 0 a 600 Ω; misura a 3 fili</li> </ul>	± 0,3 %
- Da 0 a 5000 $\Omega$ ; misura a 3 fili (nel campo di 6000 $\Omega$ )	± 0,3 %
3000 12/	

Termocoppie					
- TC tipo B	± 8,2 K				
- TC tipo R	± 5,2 K				
- TC tipo S	± 5,9 K				
- TC tipo T	± 1,2 K				
- TC tipo E	± 1,8 K				
- TC tipo J	± 2,3 K				
- TC tipo K	± 3,4 K				
- TC tipo U	± 1,8 K				
- TC tipo L	± 2,3 K				
- TC tipo N	± 2,9 K				
Termocoppie resistive a 4 fili campo di misura standard					
- Pt 100	± 2,0 K				
- Pt 200	± 2,5 K				
- Pt 500	± 2,0 K				
- Pt 1000	± 1,6 K				
- Ni 100	± 0,4 K				
- Ni 100 - Ni 1000	± 0,4 K				
	,				
Campo di misura ambientale	± 0,2 K				
– Pt 100	± 0,2 K				
– Pt 200	± 0,2 K				
– Pt 500	± 0,2 K				
– Pt 1000	± 0,4 K				
– Ni 100	± 0,4 K				
– Ni 1000	20,110				
Termocoppie resistive a 3 fili campo di misura					
standard					
– Pt 100	± 3,1 K				
– Pt 200	± 4,9 K				
– Pt 500	± 3,9 K				
– Pt 1000	± 3,1 K				
– Ni 100	± 0,8 K				
– Ni 1000	± 0,8 K				
Campo di misura ambientale					
- Pt 100	± 0,4 K				
- Pt 200	± 0,4 K				
- Pt 500	± 0,4 K				
	± 0,4 K				
- Pt 1000	± 0,8 K				
- Ni 100	± 0,8 K				
- Ni 1000					
Errore di temperatura (riferito al campo d'ingresso)	± 0,004 % K				
Errore di linearità (riferito al campo d'ingresso)	± 0,01 % K				

Precisione di ripetizione (nello stato stabilizzato a 25 °C, riferito al campo d'ingresso)	± 0,1 %				
Stato, allarme, diagnostica					
Allarmi Nessuno					
Funzioni di diagnostica	Nessuna				
Valori sostitutivi utilizzabili	No				
Dati per la selezione di un trasduttore					
Campi di ingresso (valori nominali)/resistenza di ingres	so				
Tensione	± 80 mV / 1 MΩ				
	± 250 mV / 1 MΩ				
	± 500 mV / 1 MΩ				
	±1 V / 1 MΩ				
	± 2,5 V / 1 MΩ				
	±5 V / 1 MΩ				
	Da 1 a 5 V / 1 MΩ				
	± 10 V / 1 MΩ				
Corrente	0 20 mA/50 $\Omega$				
	± 20 mA / 50 Ω				
	$4 \dots 20$ mA/50 $\Omega$				
Resistenza	Da 0 a 48 $\Omega$ / 1 M $\Omega$				
	Da 0 a 150 $\Omega$ / 1 M $\Omega$				
	Da 0 a 300 $\Omega$ / 1 M $\Omega$				
	Da 0 a 600 $\Omega$ / 1 M $\Omega$				
	Da 0 a 6000 $\Omega$ / 1 M $\Omega$ (utilizzabile fino a 5000 $\Omega$ )				
Termocoppie	TC tipo B / 1 MΩ				
2 3 3 4 F F	TC tipo R / 1 MΩ				
	TC tipo S / 1 MΩ				
	TC tipo T / 1 MΩ				
	TC tipo E / 1 MΩ				
	TC tipo J / 1 MΩ				
	TC tipo K / 1 MΩ				
	TC tipo U / 1 MΩ				
	TC tipo L / 1 MΩ				
	TC tipo N / 1 MΩ				
Termoresistenze	Pt 100 / 1 MΩ				
	Pt 200 / 1 MΩ				
	Pt 500 / 1 MΩ				
	Pt 1000 / 1 MΩ				
	Νί 100 / 1 ΜΩ				
	Ni 1000 / 1 MΩ				
Tensione di ingresso consentita per l'ingresso di	18 V max. continui				
tensione (limite di distruzione)	75 V per 1 ms (rapporto 1 : 20)				
Corrente di ingresso consentita per l'ingresso di corrente (limite di distruzione)	40 mA continui				

Collegamento dei trasduttori di segnale						
Per la misura della tensione	Possibile					
Per la misura della corrente     Come trasduttore di misura a 2 fili     Come trasduttore di misura a 4 fili	Possibile Possibile					
Per la misura della resistenza Con collegamento a 2 fili Con collegamento a 3 fili Con collegamento a 4 fili	Possibile, vengono misurate anche le resitenze dei conduttori Possibile Possibile					
Carico del trasduttore di misura a 2 fili	750 Ω max.					
Linearizzazione delle curve caratteristiche  • Per termocoppie	Parametrizzabile Tipo B, R, S, T, E, J, K, U, L, N					
Per termometri resistivi	Pt 100, Pt 200, Pt 500, Pt 1000, Ni 100, Ni 1000					
Compensazione della temperatura	Sì, parametrizzabile					
Compensazione di temperatura interna	No					
Compensazione della temperatura esterna con giunto di compensazione	Possibile					
Compensazione della temperatura esterna con PT 100	Possibile					
Compensazione della temperatura del giunto freddo definibile	Possibile					
Unità di misura della temperatura	Gradi Celsius					

#### 5.20.2 Messa in servizio dell'SM 431; Al 8 x 14 Bit

#### Impostazione del modo di funzionamento

Il modo di funzionamento dell'SM 431; Al 8 x 14 bit può essere impostato nell'unità con i moduli per il campo di misura e con *STEP 7*.

#### Moduli per il campo di misura

Un modulo per il campo di misura dell'unità adatta due canali o un canale di resistenza ad un tipo di trasduttore. Nel caso in cui si intenda cambiare il tipo e il campo di misura, può essere necessario reinserire i moduli. La procedura è descritta in modo dettagliato nel capitolo corrispondente.

Per sapere quale impostazione selezionare per un determinato metodo e campo di misura consultare la tabella nel capitolo "Tipi e campi di misura dell' SM 431; Al 8 x 14 Bit". Le impostazioni necessarie sono inoltre stampate sull'unità.

#### **Parametri**

Per informazioni generali sulla paramentrizzazione consultare i capitoli relativi alle diverse unità analogiche.

Una panoramica dei parametri impostabili e delle relative preimpostazioni si trova nella tabella seguente.

Tabella 5- 48 Parametri dell'SM 431; Al 8 x 14 bit

Parametri	Campo di va	Campo di valori		Tipo di para- metro	Applica- zione
Diagnostica					
Rottura cavo	Sì/no		No	Statico	Canale
Misura	•		•	•	•
Tipo di misura	Disattivato U	Tensione	U	Statico	Canale
	4DMU	Corrente (trasduttore di misura a 4 fili)			
	2DMU	Corrente (trasduttore di misura a 2 fili)			
	R-4L	Resistenza (collegamento a 4 fili)			
	R-3L	Resistenza (collegamento a 3 fili)			

Parametri	Campo di valori		Preimposta- zione <sup>1</sup>	Tipo di para- metro	Applica- zione
	RTD-4L	Termoresistenza			
		(lineare, collegamento a 4 fili)			
	RTD-3L	Termoresistenza			
		(lineare, collegamento a 3 fili)			
	TC-L	Termocoppia (lineare)			
Campo di misura	I campi impostabili dei canali di ingresso sono descritti nel capitolo "Tipi e campi di misura dell'SM 431; AI 8 x 14 Bit".		± 10 V		
Temperatura di riferimento	Da - 273,15 a 327,67 °C		0,00 °C	dinamico	Unità
Soppressione della frequenza di disturbo	60 Hz; 50 H	<del>l</del> z	50 Hz	Statico	Canale
Livellamento	Nessuno		Nessuno	Statico	Canale
	Debole				
	Medio				
	Forte				
Giunto freddo	Nessuno		Nessuno		
	RTD nel ca	nale 0			
	Valore di riferimento della temperatura dinamico				

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Le unità digitali possono essere avviate con le impostazioni di default solo nel CR (apparecchiatura centrale).

#### Livellamento dei valori di misura

Per avere informazioni generali sul livellamento dei valori analogici consultare il capitolo corrispondente.

La seguente figura indica dopo quanti cicli dell'unità, in seguito ad una risposta al gradino, il valore analogico livellato si avvicina al 100 % in funzione del livellamento impostato. La figura vale per ogni cambio di segnale all'ingresso analogico.

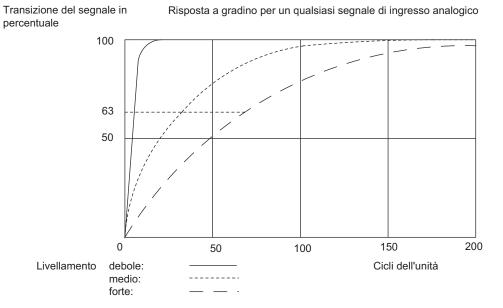


Figura 5-27 Parametri dell'SM 431; Al 8 x 14 Bit

#### Vedere anche

Informazioni generali sulla parametrizzazione (Pagina 229)

Tempi di conversione, di ciclo, di stabilizzazione e di risposta delle unità analogiche (Pagina 225)

## 5.20.3 Tipi e campi di misura dell'SM 431; Al 8 x 14 Bit

#### Tipi di misura impostabili

Per i canali di ingresso è possibile impostare i seguenti tipi di misura:

- Misura della tensione
- Misura della corrente
- Misura della resistenza
- Misura della temperatura

L'impostazione può essere effettuata nell'unità con i moduli per il campo di misura e in STEP 7 con il parametro "Tipo di misura".

#### Varianti di collegamento dei canali

Ogni modulo per il campo di misura consente di impostare due canali. Per i canali adiacenti 0/1, 2/3, 4/5 e 6/7 sono quindi previste delle limitazioni come indicato nella seguente tabella:

Tabella 5- 49 Selezione del modo di misura per il canale n e il canale n+1 dell'SM 431; Al 8 x 14 Bit (6ES7431-1KF10-0AB0)

Tipo di misura canale n	Tipo di misura canale n+ 1								
	Dis- attivato	Ten- sione	Corrente 4-DMU	Corrente 2-DMU	R-4L	R-3L	RTD-4L	RTD-3L	TC-L
disattivato	х	х	х	х					х
Tensione	х	х							х
Corrente trasduttore di misura a 4 fili	х		х						
Corrente trasduttore di misura a 2 fili	х			х					
Resistenza 4 fili	х								
Resistenza 3 fili	х								
Termoresistenza a 4 fili	х								
Termoresistenza a 3 fili	х								
Termocoppie	х	х							х

#### Esempio

Se è stato selezionato "Corrente (trasduttore a 2 fili)" per il canale 6, per il canale 7 è possibile disattivare il modo di misura o impostare "Corrente (trasduttore a 2 fili)".

#### Collegamento per la misura della resistenza

Per la misura della resistenza e della temperatura con l'SM 431; Al 8 x 14 Bit valgono le seguenti condizioni:

Tabella 5- 50 Canali per la misura della resistenza e della temperatura dell'SM 431; Al 8 x 14 Bit

Parametro del tipo di misura	Ammesso nel canale n	Condizioni
Resistenza (collegamento a 4 fili)	0, 2, 4 o 6	Disattivare il parametro "tipo di misura" dei canali n+1 (1, 3, 5, 7).  Motivo: i collegamenti del canale n+1 vengono utilizzati per inviare
Resistenza (collegamento a 3 fili)	0, 2, 4 o 6	corrente alla resistenza collegata al canale n.
Termoresistenza (lineare, collegamento a 4 fili)	0, 2, 4 o 6	
Termoresistenza (lineare, collegamento a 3 fili)	0, 2, 4 o 6	

#### Collegamento con compensazione del giunto freddo per le termocoppie

Se si seleziona il giunto freddo "RTD al canale 0" per la compensazione del giunto freddo per le termocoppie si sceglie, considerare quanto segue:

Tabella 5-51 Termocoppia con compensazione del giunto freddo tramite RTD sul canale 0

Parametro del tipo di misura	Ammesso nel canale n	Condizioni
RTD nel canale 0	2 7	Collegare e parametrizzare nel canale 0 una termoresistenza con linearizzazione e un collegamento a 3 o 4 fili nel campo ambientale (in questo modo vengono occupati i canali 0 e 1).
		Motivo: se si usa come giunto freddo il canale 0, vi si deve collegare un traduttore resistivo che registri le temperature assolute nel campo ambientale.

#### Canali non collegati

I canali non collegati possono essere lasciati aperti. Impostare il moduli per il campo di misura in posizione "A". In un ambiente di misura fortemente disturbato, la resistenza ai disturbi dell'unità può essere incrementata cortocircuitando i canali.

Per i canali non collegati impostare il parametro "Tipo di misura" su "disattivato". In tal modo si accorcia il tempo di ciclo dell'unità.

## Campi di misura

I campi di misura possono essere impostati nell'unità con i moduli per il campo di misura e in *STEP 7* con il parametro "Campo di misura".

Tabella 5- 52 Campi di misura dell'SM 431; Al 8 x 14 bit (6ES7431-1KF10-0AB0)

Tipo di misura selezionato	Campo di misura (Tipo di sensore)	Impostazione del modulo per i campi di misura	Spiegazione
U: Tensione	± 80 mV ± 250 mV ± 500 mV ± 1 V ± 2,5 V ± 5 V 1 5 V ± 10 V	A	I valori analogici digitalizzati sono specificati nel capitolo "Rappresentazione dei valori analogici per i canali di ingresso analogico" nel campo di misura della tensione.
2DMU: Corrente (trasduttore di misura a 2 fili)	4 20 mA	D	Per fornire corrente a questi trasduttori si deve collegare l'alimentazione a 24 V ai morsetti L+ e M del connettore frontale.
			I valori analogici digitalizzati sono specificati nel capitolo "Rappresentazione dei valori analogici per i canali di ingresso analogico" nel campo di misura della tensione.
4DMU: Corrente (trasduttore di misura a 4 fili)	0 20 mA 4 20 mA ± 20 mA	С	I valori analogici digitalizzati sono specificati nel capitolo "Rappresentazione dei valori analogici per i canali di ingresso analogico" nel campo di misura della tensione.

Tipo di misura selezionato	Campo di misura (Tipo di sensore)	Impostazione del modulo per i campi di misura	Spiegazione
R-4L: Resistenza (collegamento a 4 fili)	48 Ω 150 Ω 300 Ω 600 Ω 6000 Ω	A	I valori analogici digitalizzati sono specificati nel capitolo "Rappresentazione dei valori analogici per i canali di ingresso analogico" nel campo di misura
R-3L: Resistenza (collegamento a 3 fili)	300 Ω 600 Ω 6000 Ω		della tensione.
TCL: Termocoppia (lineare)(misura della temperatura)	Tipo B Tipo N Tipo E Tipo R Tipo S Tipo J Tipo L Tipo T Tipo K Tipo U	A	I valori analogici digitalizzati sono specificati nel capitolo "Rappresentazione dei valori analogici per i canali di ingresso analogico" nel campo di misura della temperatura.
RTD-4L: Termoresistenza (lineare, collegamento a 4 fili) (misura della temperatura) RTD-3L: Termoresistenza (lineare, collegamento a 3 fili) (misura della temperatura)	Pt 100 ambiente Pt 200 ambiente Pt 500 ambiente Pt 1000 ambiente Ni 100 ambiente Ni 1000 ambiente Pt 100 standard Pt 200 standard Pt 500 standard Pt 1000 standard	A	
(misura della temperatura)	Pt 100 standard Pt 200 standard Pt 500 standard		

## Preimpostazioni

L'unità ha le seguenti preimpostazione in STEP 7:

• canali da 0 a 7: tipo di misura "tensione"; campo di misura "±10 V"

Questo tipo di misura con questo campo di misura può essere utilizzato senza parametrizzare l'SM 431; Al 8 x 14 Bit con STEP 7.

# 5.21 Unità di ingresso analogico SM 431; Al 8 x 14 Bit (6ES7431-1KF20-0AB0)

#### 5.21.1 Caratteristiche

#### **Panoramica**

L'SM 431; Al 8 x 14 Bit presenta le seguenti caratteristiche:

- Conversione A/D veloce adatta a processi altamente dinamici
- 8 ingressi per misura di tensione/corrente
- 4 ingressi per la misura di resistenze
- Diversi campi di misura impostabili parallelamente
- Risoluzione di 14 bit
- Tensione di alimentazione: DC 24 V necessaria solo per il collegamento di trasduttori a 2 fili
- Parte analogica a potenziale libero rispetto alla CPU
- Massima tensione di modo comune ammessa tra i canali o tra i potenziali di riferimento dei trasduttori collegati e MANA AC 8 V

## Schema di principio dell'SM 431; Al 8 x 14 bit

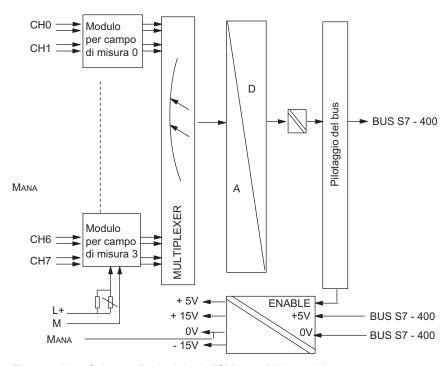


Figura 5-28 Schema di principio dell'SM 431; Al 8 x 14 bit

## Schema di collegamento dell'SM 431; Al 8 x 14 Bit

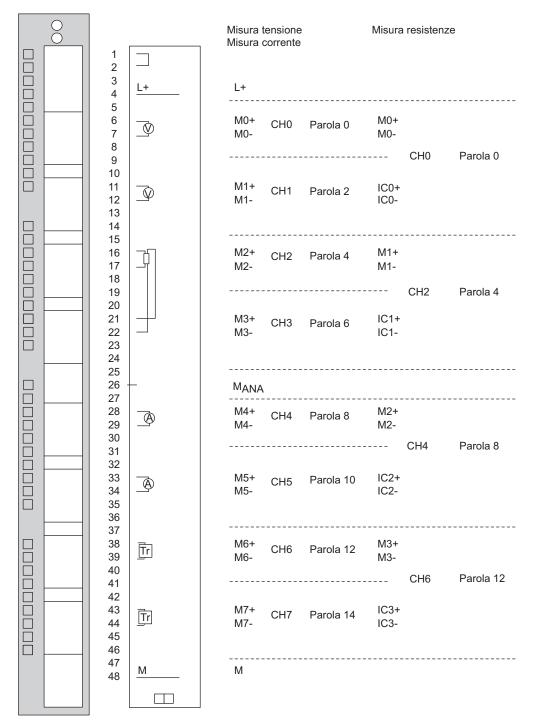


Figura 5-29 Schema di collegamento dell'SM 431; Al 8 x 14 Bit

# Dati tecnici dell'SM 431; Al 8 x 14 Bit

Dimensioni e peso						
Dimensioni L x A x P (mm)	25 x 290 x 210					
Peso	Ca. 500 g					
Dati tipici dell'unità						
Numero di ingressi	8					
Per trasduttori resistivi	4					
Lunghezza del cavo						
Schermato	Max. 200 m					
Tensioni, correnti e	potenziali					
Tensione nominale di carico L +	DC 24 V (necessaria solo per il collegamento di trasduttori a 2 fili)					
Protezione dall'inversione di polarità	Sì					
Alimentazione di tensione dei convertitori di misura						
Corrente di alimentazione	Max. 50 mA					
A prova di cortocircuito	Sì					
Corrente di misura costante per trasduttore resistivo	Tipico1,67 mA					
Con separazione di potenziale						
Tra i canali e il bus backplane	Sì					
Tra i canali	No					
Tra i canali e la tensione di carico L+	Sì					
Differenza di potenziale ammessa						
Tra gli ingressi e MANA (UCM)	AC 8 V					
Tra gli ingressi (UCM)	AC 8 V					
Tra MANA e Minterna (UISO)	DC 75 V / AC 60 V					
Isolamento, valore di prova						
Tra il bus e la parte analogica	DC 2120 V					
Tra il bus e la terra locale	DC 500 V					
Tra la parte analogica e L+/M	DC 707 V					
Tra la parte analogica e la terra locale	DC 2120 V					
Tra L+/M e la terra locale	DC 2120 V					
Assorbimento di corrente						
Dal bus backplane (5 V)	Max. 1000 mA					
Dalla tensione di carico L+	200 mA max. (con 8 trasduttori di misura a 2 fili, completamente modulati)					
Potenza dissipata dall'unità	Tipica 4,9 W					

# 5.21 Unità di ingresso analogico SM 431; Al 8 x 14 Bit (6ES7431-1KF20-0AB0)

Formazione del valore analogico					
Principio di misura	Conversione del valore istantaneo				
Tempo di integrazione/conversione/risoluzione (per canale)	(non si somma al tempo di reazione)				
Parametrizzabile	Sì				
Soppressione della tensione di disturbo f1 in Hz	Nessuna / 400 / 60 / 50				
Tempo di conversione di base	52 µs				
Risoluzione (incl. campo di sovrapilotaggio)	14 / 14 / 14				
Livellamento dei valori di misura	Parametrizzabile "nessuno forte"				
Costante di tempo del filtro di ingresso	15 µs				
Tempo base di esecuzione dell'unità in ms (tutti i canali abilitati)	0,420				
Soppressione dei disturb	oi, limiti di errore				
Soppressione della tensione di disturbo per f = nx (f1 $\pm$ Filtro 400 / 60 / 50 Hz parametrizzato	1%), (f1 = frequenza di disturbo) n = 1, 2 ,				
Disturbo di fase (UCM < 11 VSS)	> 80 dB				
Disturbo di controfase (valore di picco del disturbo < valore nominale del campo di ingresso)	> 40 dB				
Interferenza tra gli ingressi	> 70 dB				
Limite di errore d'uso (in tutto il campo di temperatura ri	iferito al campo d'ingresso)				
Ingresso di tensione					
- ±1V	± 0,7 %				
- ± 10 V	± 0,9 %				
– Da 1 a 5 V	± 0,9 %				
Ingresso di corrente					
- ± 20 mA	± 0,8 %				
– 4 a 20 mA	± 0,8 %				
Misura della resistenza					
– Da 0 a 600 Ω;	± 1,0 %				
Limite di errore di base (limite di errore d'uso a 25 °C C	riferito al campo d'ingresso)				
Ingresso di tensione					
- ±1 V	± 0,6 %				
- ±10 V	± 0,75 %				
– Da 1 a 5 V	± 0,75 %				
Ingresso di corrente					
- ± 20 mA	± 0,7 %				
- 4 a 20 mA	± 0,7 %				
Misura della resistenza					
– Da 0 a 600 Ω;	± 0,7 %				
Errore di temperatura (riferito al campo d'ingresso)	± 0,03 % K				
Errore di linearità (riferito al campo d'ingresso)	± 0,05 % K				

Precisione di ripetizione (nello stato stabilizzato a 25 °C, riferito al campo d'ingresso)	± 0,2 %				
Stato, allarmi, diagnostica					
Allarmi	Nessuno				
Funzioni di diagnostica	Nessuna				
Valori sostitutivi utilizzabili	No				
Dati per la selezione di	un trasduttore				
Campi di ingresso (valori nominali)/resistenza di ingres	so				
Tensione	± 1 V / 10 MΩ				
	± 10 V / 10 MΩ				
	Da 1 a 5 V / 1 MΩ				
Corrente	$\pm$ 20 mA / 50 $\Omega$				
	Da 4 a 20 mA/50 Ω				
Resistenza	Da 0 a 600 Ω / 10 MΩ				
Tensione di ingresso consentita per l'ingresso in	Max. 18 V continui;				
tensione (limite di distruzione)	75 V per 1 ms (rapporto 1 : 20)				
Corrente di ingresso consentita per l'ingresso di corrente (limite di distruzione)	40 mA continui				
Collegamento dei trasduttori di segnale					
Per la misura della tensione	Possibile				
Per la misura della corrente					
<ul> <li>Come trasduttore di misura a 2 fili</li> </ul>	Possibile				
<ul> <li>Come trasduttore di misura a 4 fili</li> </ul>	Possibile				
Per la misura della resistenza					
Con collegamento a 2 fili	Possibile, vengono misurate anche le				
Con collegamento a 3 fili	resitenze dei conduttori				
Con collegamento a 4 fili	Possibile				
Carico del trasduttore di misura a 2 fili	$750~\Omega$ max.				

## 5.21.2 Messa in servizio dell'SM 431; Al 8 x 14 Bit

#### Introduzione

Il modo di funzionamento dell'SM 431; Al 8 x 14 bit può essere impostato con i moduli per il campo di misura dell'unità e con *STEP 7*.

#### Moduli per il campo di misura

Un modulo per il campo di misura dell'unità adatta due canali o un canale di resistenza ad un tipo di trasduttore. Nel caso in cui si intenda cambiare il tipo e il campo di misura, può essere necessario reinserire i moduli. La procedura è descritta in modo dettagliato nel capitolo corrispondente.

Per sapere quale impostazione selezionare per un determinato metodo e campo di misura consultare la tabella nel capitolo "Tipi e campi di misura dell' SM 431; Al 8 x 14 Bit". Le impostazioni necessarie sono inoltre stampate sull'unità.

#### **Parametri**

Per informazioni generali sulla paramentrizzazione consultare i capitoli relativi alle diverse unità analogiche.

Una panoramica dei parametri impostabili e delle relative preimpostazioni si trova nella tabella seguente.

Tabella 5- 53 Parametri dell'SM 431; Al 8 x 14 Bit (6ES7 431-1KF20-0AB0)

Parametri	Campo di valori		Preimpostazio ne <sup>1</sup>	Tipo di parametro	Valido per
Misura					
Tipo di misura	disattivato U	Tensione		Statico	Canale
	4DMU	Corrente (trasduttore di misura a 4 fili)	U		
	2DMU	Corrente (trasduttore di misura a 2 fili)			
	R-4L	Resistenza (collegamento a 4 fili)			
Campo di misura	I campi impostabili dei canali di ingresso sono descritti nel capitolo corrispondente.		± 10 V		
Soppressione delle frequenze di disturbo	Nessuna; 400 Hz; 60 Hz; 50 Hz		50 Hz		

Parametri	Campo di valori	Preimpostazio ne¹	Tipo di parametro	Valido per
Livellamento	Nessuno	Nessuno		
	Forte			

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>Le unità digitali possono essere avviate con le impostazioni di default solo nel CR (apparecchiatura centrale).

#### Livellamento dei valori di misura

Per avere informazioni generali sul livellamento dei valori analogici consultare il capitolo corrispondente. Per l'SM 431; Al 8 x 14 Bit è possibile impostare solo il livellamento forte.

Il tempo di ciclo dell'unità è una costante indipendente dal numero dei canali abilitati. Essa non incide quindi sul periodo transitorio del filtro, che viene stabilito dal'impostazione dei parametri di soppressione della frequenza di disturbo e livellamento.

#### Periodo transitorio del filtro in caso di livellamento forte

Tabella 5- 54 Soppressione delle frequenze di disturbo e periodo transitorio del filtro con livellamento

Soppressione delle frequenze di disturbo	Livellament o	Periodo transitorio del filtro in ms
Nessuno	Forte	-
50 Hz	Forte	100
60 Hz	Forte	83,333
400 Hz	Forte	12,5

## Risposta al gradino in caso di livellamento forte

La seguente figura illustra i contenuti della tabella precedente e indica dopo quanti cicli dell'unità, in seguito ad una risposta al gradino, il valore analogico livellato si avvicina al 100 % in funzione della soppressione dei disturbi impostata. La figura vale per ogni cambio di segnale all'ingresso analogico.

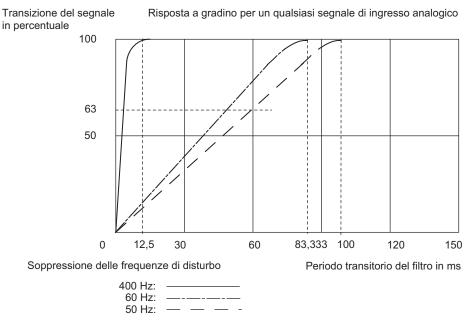


Figura 5-30 Risposta al gradino dell'SM 431; Al 8 x 14 Bit (6ES7431-1KF20-0AB0)

## Vedere anche

Informazioni generali sulla parametrizzazione (Pagina 229)

Tipi e campi di misura dell'SM 431; Al 8 x 14 Bit (Pagina 297)

## 5.21.3 Tipi e campi di misura dell'SM 431; Al 8 x 14 Bit

## Tipi di misura impostabili

Per i canali di ingresso è possibile impostare i seguenti tipi di misura:

- Misura della tensione
- Misura della corrente
- Misura della resistenza
- Misura della temperatura

L'impostazione può essere effettuata nell'unità con i moduli per il campo di misura e in STEP 7 con il parametro "Tipo di misura".

## Varianti di collegamento dei canali

Ogni modulo per il campo di misura consente di impostare due canali. Per i canali adiacenti 0/1, 2/3, 4/5 e 6/7 sono quindi previste delle limitazioni come indicato nella seguente tabella:

Tabella 5- 55 Selezione del modo di misura per il canale n e il canale n+1 dell'SM 431; Al 8 x 14 Bit (6ES7431-1KF10-0AB0)

Tipo di misura canale n	Modo di	misura ca	nale n + 1						
	Dis- attivato	Ten- sione	Corrente 4-DMU	Corrente 2-DMU	R-4L	R-3L	RTD-4L	RTD-3L	TC-L
Disattivato	х	х	х	х					х
Tensione	х	х							х
Corrente trasduttore di misura a 4 fili	x		x						
Corrente trasduttore di misura a 2 fili	х			x					
Resistenza 4 fili	х								
Resistenza 3 fili	х								
Termoresistenza a 4 fili	x								
Termoresistenza a 3 fili	х								
Termocoppie	х	х							х

#### Esempio

Se è stato selezionato "Corrente (trasduttore a 2 fili)" per il canale 6, per il canale 7 è possibile disattivare il modo di misura o impostare "Corrente (trasduttore a 2 fili)".

5.21 Unità di ingresso analogico SM 431; Al 8 x 14 Bit (6ES7431-1KF20-0AB0)

## Collegamento per la misura della resistenza

Per la misura della resistenza e della temperatura con l'SM 431; Al 8 x 14 Bit valgono le seguenti condizioni:

Tabella 5- 56 Canali per la misura della resistenza dell'SM 431; Al 8 x 14 Bit (6ES7431-1KF10-0AB0)

Parametro del tipo di misura	Ammesso nel canale n	Condizioni
Resistenza	0, 2, 4 o 6	Disattivare il parametro "tipo di misura" dei canali n+1 (1, 3, 5, 7).
(collegamento a 4 fili)		Motivo: i collegamenti del canale n+1 vengono utilizzati per inviare corrente alla resistenza collegata al canale n.

#### Canali non collegati

I canali non collegati possono essere lasciati aperti. Impostare i relativi moduli per il campo di misura in posizione "B". Negli ambienti con molte interferenze è possibile proteggere meglio l'unità dai disturbi cortocircuitando i canali e collegandoli con M- e M<sub>ANA</sub>.

#### Campi di misura

I campi di misura possono essere impostati nell'unità con i moduli per il campo di misura e in *STEP 7* con il parametro "Campo di misura".

Tabella 5- 57 Campi di misura dell'SM 431; Al 8 x 14 bit (6ES7431-1KF10-0AB0)

Tipo di misura selezionato	Campo di misura (Tipo di sensore)	Impostazione del modulo per i campi di misura	Spiegazione
U: Tensione	± 1 V	A	I valori analogici digitalizzati sono
	1 5 V ± 10 V	В	specificati nel capitolo "Rappresentazione dei valori analogici per i canali di ingresso analogico" nel campo di misura della tensione.
2DMU: Corrente (trasduttore di misura a 2 fili)	4 20 mA	D	Per fornire corrente a questi trasduttori si deve collegare l'alimentazione a 24 V ai morsetti L+ e M del connettore frontale.
			I valori analogici digitalizzati sono specificati nel capitolo "Rappresentazione dei valori analogici per i canali di ingresso analogico" nel campo di misura della tensione.

Tipo di misura selezionato	Campo di misura (Tipo di sensore)	Impostazione del modulo per i campi di misura	Spiegazione
4DMU: Corrente (trasduttore di misura a 4 fili)	4 20 mA ± 20 mA	С	I valori analogici digitalizzati sono specificati nel capitolo "Rappresentazione dei valori analogici per i canali di ingresso analogico" nel campo di misura della tensione.
R-4L: Resistenza (collegamento a 4 fili)	600 Ω	A	I valori analogici digitalizzati sono specificati nel capitolo "Rappresentazione dei valori analogici per i canali di ingresso analogico" nel campo di misura della tensione.

# Preimpostazioni

L'unità ha le seguenti preimpostazione in STEP 7:

• canali da 0 a 7: tipo di misura "tensione"; campo di misura "±10 V"

Questo tipo di misura con questo campo di misura può essere utilizzato senza parametrizzare I'SM 431; Al 8 x 14 Bit con STEP 7.

#### 5.22.1 Caratteristiche

#### **Panoramica**

L'unità di ingresso analogico SM 431; Al 16 x 13 presenta le seguenti caratteristiche:

- 16 ingressi per la misura della corrente e della tensione
- · Diversi campi di misura impostabili parallelamente
- Risoluzione di 13 bit
- Con potenziale collegato tra la parte analogica e il bus
- Massima tensione di modo comune ammessa tra i canali o tra i potenziali di riferimento dei trasduttori collegati e il punto centrale di messa a terra DC/AC 2 V.

## Schema di principio dell'SM 431; Al 16 x 13 Bit

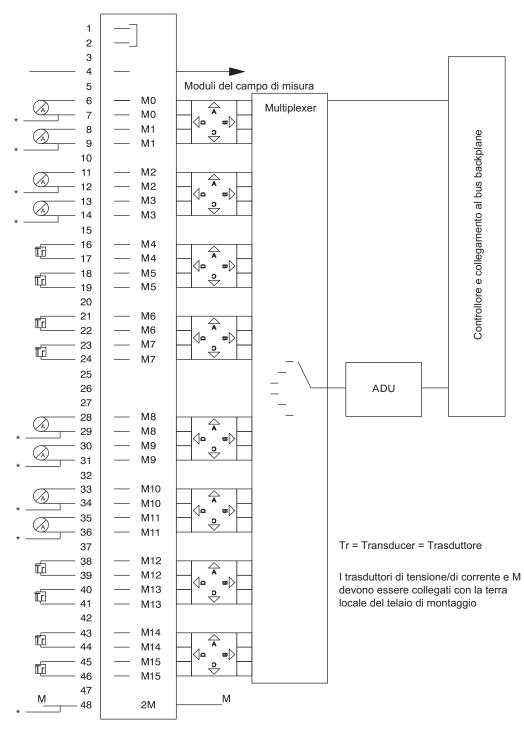


Figura 5-31 Schema di principio dell'SM 431; Al 16 x 13 Bit

## Schema di collegamento dell'SM 431; Al 16 x 13 Bit

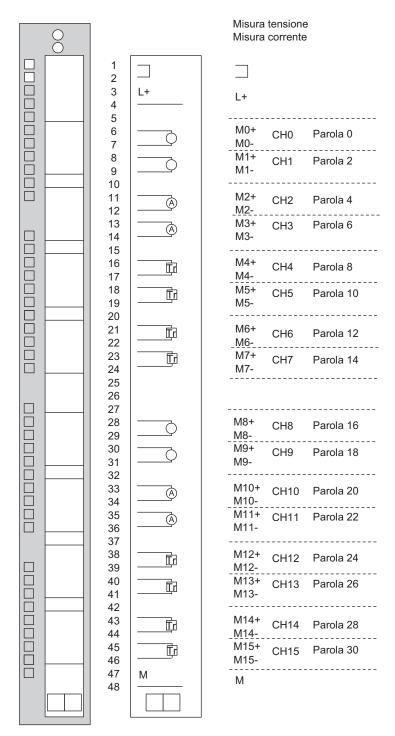


Figura 5-32 Schema di collegamento dell'SM 431; Al 16 x 13 Bit

# Dati tecnici dell'SM 431; AI 16 x 13 Bit

Dimensioni e peso					
Dimensioni L x A x P (mm)	25 x 290 x 210				
Peso	Ca. 500 g				
Dati tipici dell'unità					
Numero di ingressi	16				
Schermato	Max. 200 m				
Tensioni, correnti e	1				
Tensione nominale di carico L +	DC 24 V (necessaria solo per l'alimentazione dei trasduttori di misura a 2 fili)				
Protezione dall'inversione di polarità	Sì				
Alimentazione di tensione dei convertitori di misura					
Corrente di alimentazione	Max. 50 mA				
A prova di cortocircuito	Sì				
Corrente di misura costante per trasduttore resistivo	Tipico1,67 mA				
Con separazione di potenziale					
Tra i canali e il bus backplane	No				
Tra i canali	No				
Tra i canali e la tensione di carico L+	No				
Differenza di potenziale ammessa					
Tra gli ingressi e MANA (UCM)	DC 2 V / AC 2 Vss				
Tra gli ingressi (UCM)	DC 2V/AC2Vss				
Isolamento, valore di prova					
Tra il bus e la terra locale	DC 500 V				
Assorbimento di corrente					
Dal bus backplane (5 V)	Max. 100 mA				
Dalla corrente di carico L+ (con 16 trasduttori di misura a 2 fili, completamente modulati)	Max. 400 mA				
Potenza dissipata dall'unità	Tipica 2 W				

Formazione del valore analogico					
Principio di misura	A integrazione				
Tempo di integrazione/conversione/risoluzione (per canale)	(non si somma al tempo di reazione)				
Parametrizzabile	Sì				
Soppressione della tensione di disturbo f1 in Hz	60 / 50				
Tempo di integraz. in ms	50 / 60				
Tempo base di conversione in ms	55 / 65				
risoluzione (incl. campo di sovrapilotaggio)	13 bit				
Livellamento dei valori di misura	Non possibile				
Tempo base di esecuzione dell'unità in ms (tutti i canali abilitati)	880 / 1040				
Soppressione dei disturb	oi, limiti di errore				
Soppressione della tensione di disturbo per f = nx (f1 ±	1%), (f1 = frequenza di disturbo) n = 1, 2 ,				
Disturbo di fase (UCM < 2 V)	> 86 dB				
Disturbo di controfase (valore di picco del disturbo < valore nominale del campo di ingresso)	> 60 dB				
Interferenza tra gli ingressi	> 50 dB				
Limite di errore d'uso (in tutto il campo di temperatura r	iferito al campo d'ingresso)				
Ingresso di tensione					
- ±1V	± 0,65 %				
- ± 10 V	± 0,65 %				
- Da1a5V	± 1 %				
Ingresso di corrente					
- ± 20 mA	± 0,65 %				
– 4 a 20 mA	± 0,65 %				
Limite di errore di base (limite di errore d'uso a 25 °C C	riferito al campo d'ingresso)				
Ingresso di tensione					
- ±1 V	± 0,25 %				
- ±10 V	± 0,25 %				
- Da 1 a 5 V	± 0,5 %				
Ingresso di corrente					
– ± 20 mA	± 0,25 %				
- 4 a 20 mA	± 0,25 %				
Errore di temperatura (riferito al campo d'ingresso)	± 0,01 %				
Errore di linearità (riferito al campo d'ingresso)	± 0,05 %				
Precisione di ripetizione (nello stato stabilizzato a 25 °C, riferito al campo d'ingresso)	± 0,01 %				

Stato, allarmi, diagnostica			
Allarmi	Nessuno		
Funzioni di diagnostica	Nessuna		
Valori sostitutivi utilizzabili	No		
Dati per la selezione di	un trasduttore		
Campi di ingresso (valori nominali)/resistenza di ingres	so		
Tensione	± 1 V / 10 MΩ		
	± 10 V / 100 MΩ		
	Da 1 a 5 V / 1 MΩ		
Corrente	$\pm$ 20 mA / 50 $\Omega$		
	Da 4 a 20 mA/50 Ω		
Tensione di ingresso consentita per l'ingresso in	20 V continui;		
tensione (limite di distruzione)	75 V per 1 ms (rapporto 1 : 20)		
Corrente di ingresso consentita per l'ingresso di corrente (limite di distruzione)	40 mA		
Collegamento dei trasduttori di segnale			
Per la misura della tensione	Possibile		
Per la misura della corrente			
<ul> <li>Come trasduttore di misura a 2 fili</li> </ul>	Possibile		
Come trasduttore di misura a 4 fili	Possibile		
Carico del trasduttore di misura a 2 fili	750 Ω max.		

## 5.22.2 Messa in servizio dell'SM 431; Al 16 x 13 Bit

#### Introduzione

Il modo di funzionamento dell'SM 431; Al 16 x 13 bit può essere impostato con i moduli per il campo di misura dell'unità e con STEP 7.

#### Moduli per il campo di misura

Un modulo per il campo di misura dell'unità adatta due canali successivi a un tipo di trasduttore. Nel caso in cui si intenda cambiare il tipo e il campo di misura, può essere necessario reinserire i moduli. La procedura è descritta in modo dettagliato nel capitolo corrispondente.

Per sapere quale impostazione selezionare per un determinato metodo e campo di misura consultare la tabella nel capitolo "Tipi e campi di misura dell' SM 431; Al 16 x 13 Bit". Le impostazioni necessarie sono inoltre stampate sull'unità.

#### **Parametri**

Per informazioni sulla paramentrizzazione consultare i capitoli relativi alle diverse unità analogiche.

Una panoramica dei parametri impostabili e delle relative preimpostazioni si trova nella tabella seguente.

Tabella 5-58 Parametri dell'SM 431; Al 16 x 13 bit

Parametri	Can	npo di valori	Preimposta- zione <sup>1</sup>	Tipo di parametro	Applicazio ne
Misurazione					
Tipo di misura	Disattivato		U	Statico	Canale
	U	Tensione			
	4DMU	Corrente (trasduttore di misura a 4 fili)			
	2DMU	Corrente (trasduttore di misura a 2 fili)			
Campo di misura	ingresso son capitolo "Tipi	stabili dei canali di o descritti nel e campi di misura Al 16 x 13 Bit".	±10 V		
Soppressione delle frequenze di disturbo	60 Hz; 50 Hz		50 Hz		

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>Le unità digitali possono essere avviate con le impostazioni di default solo nel CR (apparecchiatura centrale).

## Vedere anche

Informazioni generali sulla parametrizzazione (Pagina 229) Tipi e campi di misura dell'SM 431; AI 16 x 16 Bit (Pagina 325) Informazioni generali sui messaggi di diagnostica (Pagina 107)

#### 5.22.3 Tipi e campi di misura dell'SM 431; Al 16 x 13 Bit

#### Tipi di misura impostabili

Per i canali di ingresso è possibile impostare i seguenti tipi di misura:

- Misura della tensione
- Misura della corrente

L'impostazione può essere effettuata nell'unità con i moduli per il campo di misura e in STEP 7 con il parametro "Tipo di misura".

## Varianti di collegamento dei canali

Ogni modulo per il campo di misura consente di impostare due canali. Per i canali adiacenti 0/1, 2/3, 4/5, 6/7, 8/9, 10/11, 12/13 e 14/15 sono quindi previste delle limitazioni come indicato nella seguente tabella:

Tabella 5- 59 Scelta del modo di misura per il canale n e il canale n+1 dell'SM 431; Al 16 x 13 Bit

Tipo di misura canale n	Modo di misura canale n + 1					
	disattivato	Tensione ±1 V	Tensione da 1 a 5 V	Tensione ±10 V	Corrente 4- DMU	Corrente 2- DMU
disattivato	х	х	х	x	х	x
Tensione ±1 V	х	х				
Tensione da 1 a 5 V	x		x	х		
Tensione ±10 V	х		х	x		
Corrente trasduttore di misura a 4 fili	x				x	
Corrente trasduttore di misura a 2 fili	x					x

#### **Esempio**

Se è stato selezionato "Corrente (trasduttore a 2 fili)" per il canale 6, per il canale 7 è possibile disattivare il modo di misura o impostare "Corrente (trasduttore a 2 fili)".

## Canali non collegati

I canali non collegati possono essere lasciati aperti. Impostare i relativi moduli per il campo di misura in posizione "B". Negli ambienti con molte interferenze è possibile proteggere meglio l'unità dai disturbi collegando M- e Mana.

Per i canali non collegati impostare il parametro "Tipo di misura" su "disattivato". In tal modo si accorcia il tempo di ciclo dell'unità.

## Campi di misura

I campi di misura possono essere impostati nell'unità con i moduli per il campo di misura e in STEP 7 con il parametro "Campo di misura".

Tabella 5- 60 Campi di misura dell'SM 431; Al 16 x 13 bit

Tipo di misura selezionato	Campo di misura (Tipo di sensore)	Impostazione del modulo per i campi di misura	Spiegazione
U: Tensione	± 1 V	Α	I valori analogici digitalizzati sono
	1 5 V ± 10 V	В	specificati nel capitolo "Rappresentazione dei valori analogici per i canali di ingresso analogico" nel campo di misura della tensione.
2DMU: Corrente (trasduttore di misura a 2 fili)	4 20 mA	D	Per fornire corrente a questi trasduttori si deve collegare l'alimentazione a 24 V ai morsetti L+ e M del connettore frontale.
			I valori analogici digitalizzati sono specificati nel capitolo "Rappresentazione dei valori analogici per i canali di ingresso analogico" nel campo di misura della tensione.
4DMU: Corrente (trasduttore di misura a 4 fili)	4 20 mA ± 20 mA	С	I valori analogici digitalizzati sono specificati nel capitolo "Rappresentazione dei valori analogici per i canali di ingresso analogico" nel campo di misura della tensione.

## Preimpostazione

L'unità ha la seguente preimpostazione in STEP 7:

- Tipo di misura "tensione".
- Campo di misura "± 10 V".

Questo tipo di misura con questo campo di misura può essere utilizzato senza parametrizzare la SM 431; Al 16 x 13 Bit con *STEP 7*.

#### Vedere anche

Rappresentazione del valore analogico dei canali di ingresso analogico (Pagina 198)

#### 5.23.1 Caratteristiche

#### **Panoramica**

L'unità di ingresso analogico SM 431; Al 16 x 16 presenta le seguenti caratteristiche:

- 16 ingressi per la misura della tensione, della corrente e della temperatura mediante termocoppie (TC)
- 8i ngressi per la misura della resistenza e della temperatura mediante termometri resistivi (RTD)
- Diversi campi di misura impostabili parallelamente
- Risoluzione di 16 bit
- Diagnostica parametrizzabile
- Allarme di diagnostica parametrizzabile
- Allarme di valore limite parametrizzabile
- Allarme di fine ciclo parametrizzabile
- Parte analogica a potenziale libero rispetto alla CPU
- Massima tensione di modo comune ammessa tra i canali o tra il canale e il punto centrale di messa a terra AC 120 V

# Schema di principio dell'SM 431; Al 16 x 16 bit

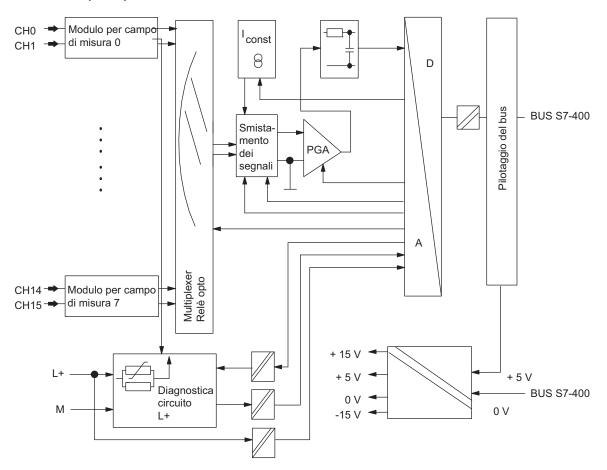


Figura 5-33 Schema di principio dell'SM 431; Al 16 x 16 bit

## Schema di collegamento dell'SM 431; Al 16 x 16 Bit

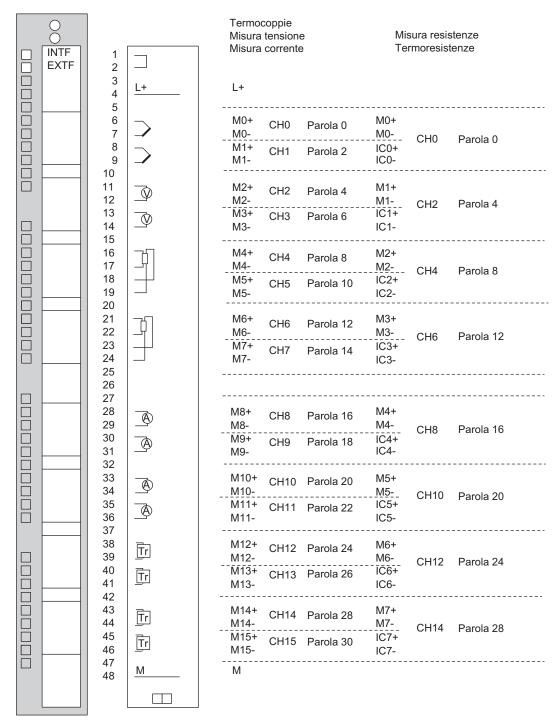


Figura 5-34 Schema di collegamento dell'SM 431; Al 16 x 16 Bit

# Dati tecnici dell'SM 431; AI 16 x 16 Bit

Dimensioni e peso			
Dimensioni L x A x P (mm)	25 x 290 x 210		
Peso	Ca. 500 g		
Dati tipici dell'	unità		
Numero di ingressi	16		
Per trasduttori resistivi	8		
Lunghezza del cavo			
Schermato con campi d'ingresso ≦ 80 mV e con termocoppie	Max. 200 m Max. 50 m		
Tensioni, correnti e	potenziali		
Tensione nominale di carico L +	DC 24 V (necessaria solo per l'alimentazione dei trasduttori di misura a 2 fili)		
Protezione dall'inversione di polarità	Sì		
Alimentazione di tensione dei convertitori di misura			
Corrente di alimentazione	Max. 50 mA		
A prova di cortocircuito	Sì		
Corrente di misura costante per trasduttore resistivo	Tipico1,67 mA		
Con separazione di potenziale			
Tra i canali e il bus backplane	Sì		
Tra i canali	No		
Tra i canali e la tensione di carico L+	Sì		
Differenza di potenziale ammessa			
Tra gli ingressi e MANA (UCM)	AC 120 V		
Tra gli ingressi (UCM)	AC 120 V		
Tra MANA e Minterna (UISO)	DC 75 V / AC 60 V		
Isolamento controllato con			
Tra il bus e L+/M	DC 2120 V		
Tra il bus e la parte analogica	DC 2120 V		
Tra il bus e la terra locale	DC 500 V		
Tra la parte analogica e L+/M	DC 707 V		
Tra la parte analogica e la terra locale	DC 2120 V		
Tra L+/M e la terra locale	DC 2120 V		
Assorbimento di corrente			
Dal bus backplane (5 V)	Max. 700 mA		
Dalla corrente di carico L+ (con 16 trasduttori di misura a 2 fili, completamente modulati)	Max. 400 mA		
Potenza dissipata dall'unità	Tipica 4,5 W		

Formazione del valore analogico				
Principio di misura	A integrazione			
Tempo di integrazione/conversione/risoluzione (pe canale)	er (non si somma al tempo di reazione)			
Parametrizzabile	Sì			
Soppressione della tensione di disturbo f1 in F	400 / 60 / 50			
Tempo di integraz. in ms	2,5 / 16,7 / 20			
Tempo di base di conversione in ms	6 / 20,1 / 23,5			
Tempo di conversione aggiuntivo in ms per la misura della resistenza con collegamento a 3 i	12 / 40,2 / 47 fili			
Tempo di conversione aggiuntivo per controllo rottura cavo in ms	4,3 / 4,3 / 4,3			
Tempo di conversione aggiuntivo per misura di resistenze in ms	5,5 / 5,5 / 5,5			
Risoluzione (incl. campo di sovrapilotaggio)	16 / 16 / 16 bit			
Livellamento dei valori di misura	Parametrizzabile in 4 gradi			
Tempo base di esecuzione dell'unità in ms (tutti i canali abilitati)	96 / 322 / 376			
Soppressione dei d	listurbi, limiti di errore			
Soppressione della tensione di disturbo per f = nx	(f1 $\pm$ 1%), (f1 = frequenza di disturbo) n = 1, 2,			
Disturbo di fase (UCM < 120 VSS)	> 100 dB			
Disturbo di controfase (valore di picco del distresso)     valore nominale del campo di ingresso)	urbo > 40 dB			
Interferenza tra gli ingressi	> 70 dB			
Limite di errore d'uso (in tutto il campo di tempera	tura riferito al campo d'ingresso)			
Ingresso di tensione				
- ± 25 mV	± 0,35 %			
- ± 50 mV	± 0,32 %			
- ± 80 mV	± 0,31 %			
- ± 250 mV	± 0,3 %			
- ± 500 mV	± 0,3 %			
- ±1V	± 0,3 %			
- ± 2,5 V	± 0,3 %			
- ±5V	± 0,3 %			
- Da 1 a 5 V	± 0,3 %			
- ± 10 V	± 0,3 %			

Ingresso di corrente		
<ul><li>0 a 20 mA</li></ul>		± 0,3 %
– ± 5 mA		± 0,3 %
– ± 10 mA		± 0,3 %
- ± 20 mA		± 0,3 %
<ul> <li>Da 4 a 20 mA</li> </ul>		± 0,3 %
Misura della resistenza		
<ul> <li>Da 0 a 48 Ω; misura</li> </ul>	a 4 fili	± 0,3 %
<ul> <li>Da 0 a 150 Ω; misur</li> </ul>	a a 4 fili	± 0,3 %
<ul> <li>Da 0 a 300 Ω; misur</li> </ul>	a a 4 fili	± 0,3 %
<ul> <li>Da 0 a 600 Ω; misur</li> </ul>	a a 4 fili	± 0,3 %
<ul> <li>Da 0 a 5000 Ω; miss</li> <li>6000 Ω)</li> </ul>	ura a 4 fili (nel campo di	± 0,3 %
<ul> <li>Da 0 a 300 Ω; misur</li> </ul>	a a 3 fili	± 0,4 %
<ul> <li>Da 0 a 600 Ω; misur</li> </ul>		± 0,4 %
<ul> <li>Da 0 a 5000 Ω; misi</li> </ul>	ura a 3 fili (nel campo di	± 0,4 %
6000 Ω)	, pro-	
Termocoppie		
<ul><li>TC tipo B</li></ul>		± 11,5 K
<ul><li>TC tipo R</li></ul>		± 7,3 K
- TC tipo S		± 8,3 K
<ul><li>TC tipo T</li></ul>		± 1,7 K
<ul><li>TC tipo E</li></ul>		± 3,2 K
<ul><li>TC tipo J</li></ul>		± 4,3 K
<ul><li>TC tipo K</li></ul>		± 6,2 K
<ul><li>TC tipo U</li></ul>		± 2,8 K
<ul><li>TC tipo L</li></ul>		± 4,2 K
<ul><li>TC tipo N</li></ul>		± 4,4 K
Termocoppie resistive a standard	a 4 fili campo di misura	
- Pt 100		± 3,1 K
- Pt 200		± 4,9 K
- Pt 500		± 3,9 K
- Pt 1000		± 3,1 K
– Ni 100		± 0,8 K
– Ni 1000		± 0,8 K
Campo di misura an	nhientale	
- Pt 100	IDICITALE	± 0,4 K
- Pt 100		± 0,4 K
- Pt 500		± 0,4 K
		± 0,4 K
- Pt 1000		± 0,8 K
- Ni 100		± 0,8 K
– Ni 1000		

	<b>T</b> =	rmanannia rasiativa a 2 fili samas di misura	
•		rmocoppie resistive a 3 fili campo di misura andard	
		Pt 100	± 4,2 K
	_	Pt 200	± 6,5 K
	_	Pt 500	± 5,2 K
	_	Pt 1000	± 4,2 K
	_	Ni 100	± 1,0 K
	_	Ni 1000	± 1,0 K
	_		_ ,,
		Campo di misura ambientale	± 0,5 K
	-	Pt 100	± 0,5 K
	-	Pt 200	± 0,5 K
	-	Pt 500	± 0,5 K
	-	Pt 1000	± 1,0 K
	-	Ni 100	± 1,0 K
	-	Ni 1000	,
Lir	nite	di errore di base (limite di errore d'uso a 25 °C C	riferito al campo d'ingresso)
•	Ing	gresso di tensione	
	_	± 25 mV	± 0,23 %
	_	± 50 mV	± 0,19 %
	_	± 80 mV	± 0,17 %
	_	± 250 mV	± 0,15 %
	_	± 500 mV	± 0,15 %
	_	±1 V	± 0,15 %
	_	± 2,5 V	± 0,15 %
	_	±5 V	± 0,15 %
	_	Da 1 a 5 V	± 0,15 %
	_	± 10 V	± 0,15 %
•	Inc	gresso di corrente	
	_ `	0 a 20 mA	± 0,15 %
	_	±5 mA	± 0,15 %
	_	± 10 mA	± 0,15 %
	_	± 20 mA	± 0,15 %
	_	Da 4 a 20 mA	± 0,15 %
•	Mi	sura della resistenza	
		Da 0 a 48 Ω; misura a 4 fili	± 0,15 %
	_	Da 0 a 150 Ω; misura a 4 fili	± 0,15 %
	_	Da 0 a 300 Ω; misura a 4 fili	± 0,15 %
	_	Da 0 a 600 Ω; misura a 4 fili	± 0,15 %
	_	Da 0 a 5000 Ω; misura a 4 fili (nel campo di	± 0,15 %
	_	$6000 \Omega$ )	, /*
	_	Da 0 a 300 $\Omega$ ; misura a 3 fili	± 0,3 %
	_	Da 0 a 600 $\Omega$ ; misura a 3 fili	± 0,3 %
	_	Da 0 a 5000 Ω; misura a 3 fili (nel campo di	± 0,3 %
		6000 $\Omega$ )	
—			

Termocoppie	
- TC tipo B	± 7,6 K
- TC tipo R	± 4,8 K
- TC tipo S	± 5,4 K
- TC tipo T	± 1,1 K
- TC tipo E	± 1,8 K
- TC tipo J	± 2,3 K
- TC tipo K	± 3,4 K
- TC tipo U	± 1,7 K
- TC tipo L	± 2,3 K
- TC tipo N	± 2,6 K
Termocoppie resistive a 4 fili campo di misura	
standard	
- Pt 100	± 1,6 K
- Pt 200	± 2,5 K
– Pt 500	± 2,0 K
– Pt 1000	± 1,6 K
– Ni 100	± 0,4 K
– Ni 1000	± 0,4 K
Campo di misura ambientale	
– Pt 100	± 0,2 K
- Pt 200	± 0,2 K
- Pt 500	± 0,2 K
- Pt 1000	± 0,2 K
- Ni 100	± 0,4 K
- Ni 1000	± 0,4 K
Termocoppie resistive a 3 fili campo di misura	
standard	
– Pt 100	± 3,1 K
– Pt 200	± 4,9 K
– Pt 500	± 3,9 K
– Pt 1000	± 3,1 K
- Ni 100	± 0,8 K
- Ni 1000′	± 0,8 K
Campo di misura ambientale	
– Pt 100	± 0,4 K
- Pt 200	± 0,4 K
- Pt 500	± 0,4 K
- Pt 1000	± 0,4 K
- Ni 100	± 0,8 K
- Ni 1000	± 0,8 K
Errore di temperatura (riferito al campo d'ingresso)	± 0,004 % K
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
Errore di linearità (riferito al campo d'ingresso)	± 0,01 % K

Precisione di ripetizione (nello stato stabilizzato a 25 °C, riferito al campo d'ingresso)	± 0,1 %			
Stato, allarmi, diagnostica				
Allarmi				
Interrupt di processo	Parametrizzabile			
Allarme valore limite	Parametrizzabile			
Allarme di diagnostica	Parametrizzabile			
Funzioni di diagnostica				
LED di errore cumulativo				
Per anomalia interna	LED rosso (INTF)			
<ul> <li>Per anomalia esterna</li> </ul>	LED rosso (EXTF)			
Informazioni di diagnostica leggibili	Sì			
Valori sostitutivi utilizzabili	No			
Dati per la selezione di	un trasduttore			
Campi di ingresso (valori nominali)/resistenza di ingres	so			
Tensione	$\pm$ 25 mV / 1 M $\Omega$			
	$\pm$ 50 mV / 1 M $\Omega$			
	$\pm$ 80 mV / 1 M $\Omega$			
	$\pm$ 250 mV / 1 M $\Omega$			
	$\pm$ 500 mV / 1 M $\Omega$			
	± 1 V / 1 MΩ			
	± 2,5 V / 1 MΩ			
	± 5 V / 1 MΩ			
	Da 1 a 5 V / 1 MΩ			
	± 10 V / 1 MΩ			
Corrente	Da 0 a 20 mA/50 Ω			
	$\pm$ 5 mA / 50 $\Omega$			
	± 10 mA / 50 Ω			
	$\pm$ 20 mA / 50 $\Omega$			
	Da 4 a 20 mA/50 Ω			
Resistenza	Da 0 a 48 Ω / 1 MΩ			
	Da 0 a 150 $\Omega$ / 1 M $\Omega$			
	Da 0 a 300 $\Omega$ / 1 M $\Omega$			
	Da 0 a 600 $\Omega$ / 1 M $\Omega$			
	Da 0 a 6000 $\Omega$ / 1 $M\Omega(\text{utilizzabile fino a} 5000 ~\Omega)$			

Termocoppie	TC tipo B / 1 MΩ
	TC tipo R / 1 M $\Omega$
	TC tipo S / 1 M $\Omega$
	TC tipo T / 1 MΩ
	TC tipo E / 1 M $\Omega$
	TC tipo J / 1 MΩ
	TC tipo K / 1 MΩ
	TC tipo U / 1 MΩ
	TC tipo L / 1 MΩ
	TC tipo N / 1 MΩ
Termoresistenze	Pt 100 / 1 MΩ
	Pt 200 / 1 MΩ
	Pt 500 / 1 MΩ
	Pt 1000 / 1 MΩ
	Ni 100 / 1 MΩ
	Ni 1000 / 1 MΩ
Tensione di ingresso consentita per l'ingresso in	Max. 18 V continui;
tensione (limite di distruzione)	75 V per 1 ms (rapporto 1 : 20)
Corrente di ingresso consentita per l'ingresso di corrente (limite di distruzione)	40 mA
Collegamento dei trasduttori di segnale	
Per la misura della tensione	Possibile
Per la misura della corrente	
Come trasduttore di misura a 2 fili	Possibile
Come trasduttore di misura a 4 fili	Possibile
Per la misura della resistenza	
Con collegamento a 2 fili	Possibile:
John Collegamento a 2 IIII	vengono misurate anche le resitenze dei
Con collegamento a 3 fili	conduttori.
_	Possibile
Con collegamento a 4 fili	Possibile
Carico del trasduttore di misura a 2 fili	750 $Ω$ max.
Linearizzazione delle curve caratteristiche	Parametrizzabile
Per termocoppie	Tipo B, R, S, T, E, J, K, U, L, N
Per termoresistenze	Pt 100, Pt 200, Pt 500, Pt 1000, Ni 100, Ni 1000

Compensazione della temperatura	Sì, parametrizzabile
compensazione di temperatura interna	No
Compensazione della temperatura esterna con giunto di compensazione	Possibile
Compensazione della temperatura esterna con PT 100	Possibile
Compensazione della temperatura del giunto freddo definibile	Possibile
Unità di misura della temperatura	Gradi Celsius

## 5.23.2 Messa in servizio dell'SM 431; Al 16 x 16 Bit

#### Impostazione del modo di funzionamento

Il modo di funzionamento dell'SM 431; Al 16 x 16 bit può essere impostato con i moduli per il campo di misura dell'unità e con STEP 7.

#### Moduli per il campo di misura

Un modulo per il campo di misura dell'unità adatta due canali o un canale di resistenza ad un tipo di trasduttore. Nel caso in cui si intenda cambiare il tipo e il campo di misura, può essere necessario reinserire i moduli. La procedura è descritta in modo dettagliato nel capitolo corrispondente.

Per sapere quale impostazione selezionare per un determinato metodo e campo di misura consultare la tabella nel capitolo "Tipi e campi di misura dell' SM 431; Al 16 x 16 Bit". Le impostazioni necessarie sono inoltre stampate sull'unità.

#### Parametri

Per informazioni sulla paramentrizzazione consultare i capitoli relativi alle diverse unità analogiche.

Una panoramica dei parametri impostabili e delle relative preimpostazioni si trova nella tabella seguente.

Tabella 5- 61 Parametri dell'SM 431; Al 16 x 16 bit

Parametri	Campo di valori	Preimpo- stazione²	Tipo di parametro	Applicazione		
Abilitazione						
Allarme di diagnostica <sup>1</sup>	Sì/no	No	Dinamico	Unità		
Interrupt di processo <sup>1</sup>	Sì/no	No				
CPU di destinazione per l'allarme	da 1 a 4	-	Statico	Unità		
Interrupt di processo attivato da						
Fine ciclo raggiunta nell'ingresso	Sì/no	No	Statico	Canale		
Valore limite superiore	Da 32511 a -32512	-	Dinamico	Canale		
Valore limite inferiore	Da - 32512 a 32511					
Diagnostica						
Rottura cavo	Sì/no	No	Statico	Canale		
Errore del canale di riferimento	Sì/no	No				
Underflow	Sì/no	No				
Overflow	Sì/no	No				
Cortocircuito verso M	Sì/no	No				

Parametri	Campo di valori		Preimpo- stazione²	Tipo di parametro	Applicazione
Misura					
Tipo di misura	disattivato		U	Statico	Canale
	U	Tensione			
	4DMU	Corrente (trasduttore di misura a 4 fili)			
	2DMU	Corrente (trasduttore di misura a 2 fili)			
	R-4L	Resistenza (collegamento a 4 fili)			
	R-3L	Resistenza (collegamento a 3 fili)			
	RTD-4L	Termoresistenza (lineare, collegamento a 4 fili)			
	RTD-3L	Termoresistenza (lineare.			
		collegamento a 3 fili)			
	TC-L	Termocoppia (lineare)		_	
Campo di misura	I campi impostabili dei canali di ingresso sono descritti nel capitolo "Tipi e campi di misura dell'SM 431; Al 16x16 Bit".		± 10 V		
Temperatura di riferimento	Da - 273,15	Da - 273,15 a 327,67 °C		Dinamico	Unità
Soppressione delle frequenze di disturbo	400 Hz; 60 Hz; 50 Hz		50 Hz		
Livellamento	Nessuno		Nessuno	1	
	Debole				
	Medio				
	Forte				
Giunto freddo	Nessuno	Nessuno			
	RTD nel canale 0				
	Valore della	Valore della temperatura di riferimento			

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Se si utilizza l'unità nell'ER-1/ ER-2 è necessario impostare tale parametro su "no" poiché nell'ER-1/ER-2 non sono presenti linee di allarme.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Le unità digitali possono essere avviate con le impostazioni di default solo nel CR (apparecchiatura centrale).

## Paricolarità dei canali relative agli interrupt di processo attivati al raggiungimento della fine del ciclo

Gli interrupt di processo a fine ciclo possono essere parametrizzati **per uno** dei 16 canali perché l'unità può generarli solo in un canale.

#### Livellamento dei valori di misura

Per avere informazioni generali sul livellamento dei valori analogici consultare il capitolo corrispondente.

La seguente figura indica dopo quanti cicli dell'unità, in seguito ad una risposta al gradino, il valore analogico livellato si avvicina al 100 % in funzione del livellamento impostato. La figura vale per ogni cambio di segnale all'ingresso analogico.

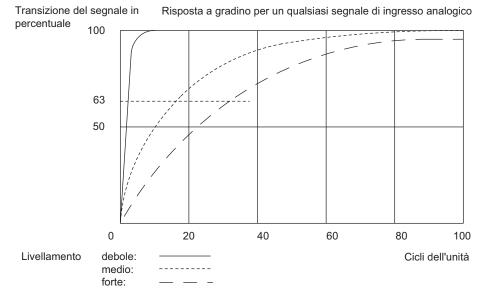


Figura 5-35 Risposta al gradino dell'SM 431; Al 16 x 16 Bit (6ES7431-7QH00-0AB0)

## Visualizzazione degli errori di parametrizzazione

L'SM 431; Al 16 x 16 Bit è diagnosticabile. Qui di seguito sono descritte le indicazioni visualizzabili nell'unità in caso di errori di parametrizzazione.

Tabella 5-62 Informazioni di diagnostica dell'SM 431; Al 16 x 16 Bit

Parametrizzazione errata	Indicazione	Per una spiegazione vedere	
dell'unità	Anomalia dell'unità	Per avere una spiegazione delle	
	Errore interno	informazioni di diagnostica vedere le rispettive tabelle.	
	Parametri errati	To Hopotavo tabolio.	
può essere abbinata a	Anomalia dell'unità		
particolari canali	Errore interno		
	Errore del canale		
	Parametri errati		
	Esistono informazioni sul canale		
	Vettore di errore di canale		
	Errore di parametrizzazione del canale		

#### Vedere anche

Parametri delle unità di ingresso analogico (Pagina 230)

Informazioni generali sui messaggi di diagnostica (Pagina 107)

## 5.23.3 Tipi e campi di misura dell'SM 431; Al 16 x 16 Bit

## Tipi di misura impostabili

Per i canali di ingresso è possibile impostare i seguenti tipi di misura:

- Misura della tensione
- Misura della corrente
- Misura della resistenza
- Misura della temperatura

L'impostazione può essere effettuata nell'unità con i moduli per il campo di misura e in STEP 7 con il parametro "Tipo di misura".

## Varianti di collegamento dei canali

Ogni modulo per il campo di misura consente di impostare due canali. Per i canali adiacenti 0/1, 2/3, 4/5, 6/7, 8/9, 10/11, 12/13 e 14/15 sono quindi previste delle limitazioni come indicato nella seguente tabella:

Tabella 5- 63 Scelta del modo di misura per il canale n e il canale n+1 dell'SM 431; Al 16 x 16 Bit

Tipo di misura canale n	Tipo di m	Tipo di misura canale n+1							
	Dis- attivata	Ten- sione	Corrente 4-DMU	Corrente 2-DMU	R-4L	R-3L	RTD-4L	RTD-3L	TC-L
disattivato	Х	х	х	х					х
Tensione	х	х							х
Corrente trasduttore di misura a 4 fili	х		х						
Corrente trasduttore di misura a 2 fili	х			х					
Resistenza 4 fili	х								
Resistenza 3 fili	Х								
Termoresistenza a 4 fili	х								
Termoresistenza a 3 fili	х								
Termocoppie	Х	х							х

## Esempio

Se è stato selezionato "Corrente (trasduttore a 2 fili)" per il canale 6, per il canale 7 è possibile disattivare il modo di misura o impostare "Corrente (trasduttore a 2 fili)".

5.23 Unità di ingresso analogico SM 431; Al 16 x 16 Bit (6ES7431-7QH00-0AB0)

### Collegamento per la misura della resistenza e della temperatura

Per la misura della resistenza e della temperatura con l'SM 431; Al 16 x 16 Bitvalgono le seguenti condizioni:

Tabella 5- 64 Canali per la misura della resistenza e della temperatura dell'SM 431; Al 16 x 16 Bit

Parametro del tipo di misura	Ammesso nel canale n	Condizioni
Resistenza (collegamento a 4 fili)	0, 2, 4, 6, 8, 10, 12 o 14	Disattivare il parametro "tipo di misura" dei canali n+1 (1, 3, 5, 7, 9, 11, 13, 15).
Resistenza (collegamento a 3 fili)	0, 2, 4, 6, 8, 10, 12 o 14	Motivo: i collegamenti del canale n+1 vengono utilizzati per inviare corrente alla resistenza collegata al canale n.
Termoresistenza (lineare, collegamento a 4 fili)	0, 2, 4, 6, 8, 10, 12 o 14	
Termoresistenza (lineare, collegamento a 3 fili)	0, 2, 4, 6, 8, 10, 12 o 14	
Termocoppia (lineare)	Da 0 a 15	Il giunto freddo può essere selezionato. L'indicazione di un giunto freddo è opportuna solo per le termocoppie.

### Collegamento con compensazione del giunto freddo per le termocoppie

Se si seleziona il giunto freddo "RTD al canale 0" per la compensazione del giunto freddo per le termocoppie si sceglie, considerare quanto segue:

Tabella 5-65 Compensazione del giunto freddo tramite RTD al canale 0 dell'SM 431; Al 16 x 16 Bit

Parametro del giunto freddo	Ammesso nel canale n	Condizioni
RTD nel canale 0	Da 2 a 15	Collegare e parametrizzare nel canale 0 una termoresistenza con linearizzazione, collegamento a 3 o 4 fili nel <b>campo ambientale</b> (in questo modo si occupano i canali 0 e 1).  Motivo: Impiegando il canale 0 come giunto freddo, è necessario collegare un traduttore di resistenza che registri le temperature assolute
		nel campo ambientale.

### Canali non collegati

I canali non collegati possono essere lasciati aperti. Impostare i relativi moduli per il campo di misura in posizione "A". Negli ambienti con molte interferenze è possibile proteggere meglio l'unità dai disturbi cortocircuitando i canali.

Per i canali non collegati impostare il parametro "Tipo di misura" su "disattivato". In tal modo si accorcia il tempo di ciclo dell'unità.

# Campi di misura

I campi di misura possono essere impostati nell'unità con i moduli per il campo di misura e in STEP 7 con il parametro "Campo di misura".

Tabella 5- 66 Campi di misura dell'SM 431; Al 16 x 16 bit

Tipo di misura selezionato	Campo di misura (Tipo di sensore)	Impostazione del modulo per i campi di misura	Spiegazione
U: Tensione	± 25 mV ± 50 mV ± 80 mV ± 250 mV ± 500 mV ± 1 V ± 2,5 V ± 5 V 1 5 V ± 10 V	А	I valori analogici digitalizzati sono specificati nel capitolo "Rappresentazione dei valori analogici per i canali di ingresso analogico" nel campo di misura della tensione.
2DMU: Corrente (trasduttore di misura a 2 fili)	4 20 mA	D	Per fornire corrente a questi trasduttori si deve collegare l'alimentazione a 24 V ai morsetti L+ e M del connettore frontale.
			I valori analogici digitalizzati sono specificati nel capitolo "Rappresentazione dei valori analogici per i canali di ingresso analogico" nel campo di misura della tensione.
4DMU: Corrente (trasduttore di misura a 4 fili)	± 5 mA ± 10 mA 0 20 mA 4 20 mA ± 20 mA	С	I valori analogici digitalizzati sono specificati nel capitolo "Rappresentazione dei valori analogici per i canali di ingresso analogico" nel campo di misura della tensione.
R-3L: Resistenza (collegamento a 3 fili)	000		I valori analogici digitalizzati sono specificati nel capitolo "Rappresentazione dei valori analogici per i canali di
R-4L: Resistenza (collegamento a 4 fili)	$48 \Omega$ $150 \Omega$ $300 \Omega$ $600 \Omega$ $6000 \Omega$ $(max. 5000 \Omega)$		ingresso analogico" nel campo di misura della tensione.

5.23 Unità di ingresso analogico SM 431; Al 16 x 16 Bit (6ES7431-7QH00-0AB0)

Tipo di misura selezionato	Campo di misura (Tipo di sensore)	Impostazione del modulo per i campi di misura	Spiegazione
TC-L: Termocoppia (lineare) (misura della temperatura)	Tipo B Tipo N Tipo E Tipo R Tipo S Tipo J Tipo L Tipo T Tipo K Tipo U	A	I valori analogici digitalizzati sono specificati nel capitolo "Rappresentazione dei valori analogici per i canali di ingresso analogico" nel campo di misura della temperatura.
RTD-3L: Termoresistenza (lineare, collegamento a 3 fili) (misura delle temperatura)  RTD-4L: Termoresistenza (lineare, collegamento a 4 fili) (misura delle temperatura)	Pt 100 ambiente Pt 200 ambiente Pt 500 ambiente Pt 1000 ambiente Ni 100 ambiente Ni 1000 ambiente Pt 100 standard Pt 200 standard Pt 500 standard Pt 1000 standard Ni 1000 standard Ni 1000 standard	A	I valori analogici digitalizzati sono specificati nel capitolo "Rappresentazione dei valori analogici per i canali di ingresso analogico" nel campo di misura della temperatura.

### Valore preimpostato

L'unità ha come preimpostazione STEP 7 il tipo di misura "tensione" e il campo di misura "± 10 V". Questo tipo di misura con questo campo di misura può essere utilizzato senza parametrizzare l'SM 431; Al 16 x 16 Bit con STEP 7.

#### Controllo di rottura cavo

In linea di principio, il controllo di rottura cavo è prevista solo per misurazioni della temperatura (TC e RTD). In questi casi parametrizzare sempre il controllo di rottura cavo, perché in caso di rottura il valore di misura fornito dall'unità assume il valore per l'overflow 7FFFH.

### Particolarità del controllo di rottura cavo per il tipo di misura "tensione"

Se è stato attivato il controllo di rottura cavo in alcuni trasduttori le misure possono risultare errate. In questo caso disattivare il controllo di rottura cavo.

Motivo: alcuni trasduttori cercano di compensare la corrente di misura e falsano in tal modo il setpoint che hanno emesso.

### Particolarità del controllo di rottura cavo in caso di collegamento di trasduttori di corrente

Nell'SM 431; AI 16 x 16 Bit non è possibile effettuare il controllo di rottura cavo, ad eccezione dei campi life zero dei trasduttori di corrente. Per questo motivo il controllo di rottura cavo può essere parametrizzato solo per il tipo di misura "corrente (trasduttore a 4 fili)" e per il campo di misura "4 - 20 mA".

### Verifica degli errori nel canale di riferimento in caso di collegamento di termocoppie

Se è stata collegata una termocoppia, in caso di giunto freddo parametrizzato "RTD al canale 0" o "Valore della temperatura di riferimento", è possibile attivare la diagnostica "Errore del canale di riferimento".

### Particolarità relative al controllo di "underflow" per alcuni tipi e campi di misura

Nei campi life zero non è prevista la possibilità di un underflow. I valori troppo bassi o negativi vengono interpretati come rottura cavo Per questo motivo nell'SM 431; Al 16 x 16 Bit il controllo di "underflow" **non** può essere parametrizzato per i seguenti tipi e campi di misura:

Tabella 5-67 Particolarità relative al controllo di "underflow"

Tipo di misura	Campo di misura
Tensione	1 5 V
Corrente (trasduttore di misura a 4 fili)	4 20 mA
Corrente (trasduttore di misura a 2 fili)	4 20 mA

### Particolarità della diagnostica "cortocircuito verso M"

Nell'SM 431; Al 16 x 16 Bit il controllo di "cortocircuito verso M" può essere parametrizzato solo per il tipo di misura "Corrente (trasduttore a 2 fili)".

### 5.24.1 Caratteristiche

#### **Panoramica**

L'unità di ingresso analogico SM 431; Al 8 x RTD x 16 Bit preenta le seguenti caratteristiche:

- 8 ingressi differenziali per termoresistenze
- Termoresistenza parametrizzabile
- Linearizzazione delle curve caratteristiche della termoresistenza
- Risoluzione di 16 bit
- Frequenza di aggiornamento di 25 ms per 8 canali
- Diagnostica parametrizzabile
- Allarmi di diagnostica parametrizzabili
- Allarme di valore limite parametrizzabile
- Parte analogica a potenziale libero rispetto alla CPU
- La massima tensione di modo comune ammessa tra il canale e il punto centrale di messa a terra è di AC 120 V.

#### Software di calibratura

Il software di calibrazione è disponibile esclusivamente in Internet. Per accedere alla versione più aggiornata specificare l'ID di contributo 12443337.

Dopo aver installato il software è possibile definire valori di calibrazione utente per ogni canale e area di ingresso dell'unità. Per richiamare maggiori informazioni utilizzare l'ID 12436891 sulla pagina delle FAQ del Customer Support.

# Schema di principio dell'SM 431; Al 8 x RTD x 16 Bit

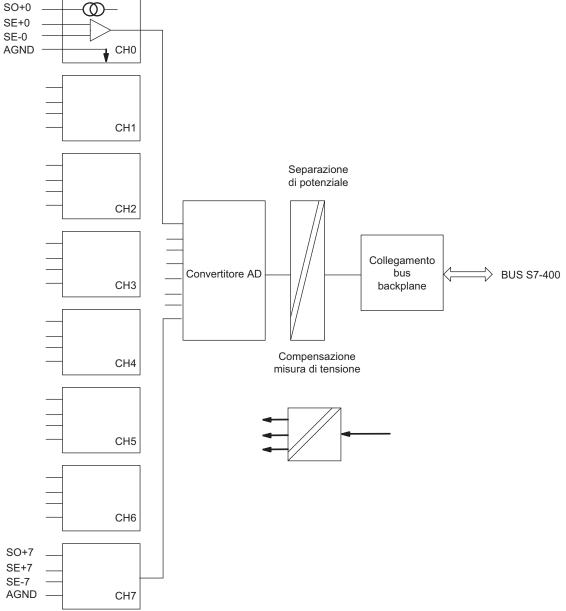


Figura 5-36 Schema di principio dell'SM 431; Al 8 x RTD x 16 Bit

### Nota

È necessaria una rete di protezione esterna per i cavi di segnale secondo IEC 61000-4-5 (12 V Blitzductor, modello CT919-506, collegato in serie con tutti gli ingressi come raccomandato dal produttore).

## Schema di collegamento dell'SM 431; Al 8 x RTD x 16 Bit

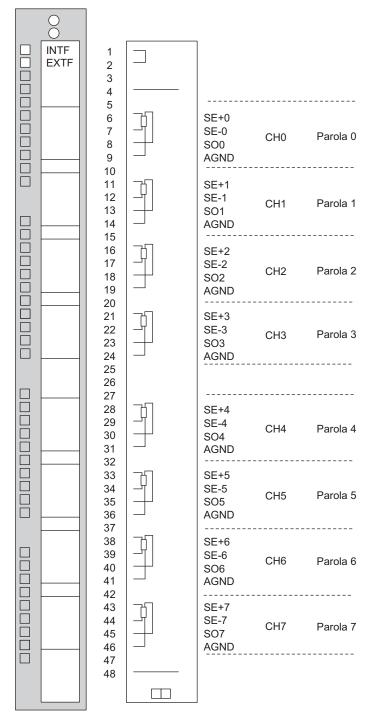


Figura 5-37 Schema di collegamento dell'SM 431; Al 8 x RTD x 16 Bit

# Dati tecnici dell'SM 431; Al 8 x RTD x 16 Bit

Dimensioni e peso				
Dimensioni L x A x P (mm)	25 x 290 x 210			
Peso	Ca. 650 g			
Dati specifici dell'unità				
Numero di ingressi	8			
Lunghezza del cavo				
Schermato	Max. 200 m			
Tensioni, correnti e	potenziali			
Corrente costante per trasduttori resistivi	Tipico1 mA			
Separazione di potenziale				
Tra i canali e il bus backplane	Sì			
Differenza di potenziale ammessa				
Tra Mana e Minterna (UISO)	120 V AC			
Isolamento controllato con	1500 V DC			
Corrente assorbita				
dal bus backplane (5 V)	Max. 650 mA			
Potenza dissipata dall'unità	Tipica 3,3 W			
Formazione del valore	e analogico			
Principio di misura	A integrazione			
Tempo di integrazione/conversione/risoluzione				
Parametrizzabile	sì			
Tempo base di conversione (tutti i canali abilitati)	8 ms/23 ms/25 ms			
Tempo di conversione / frequenza di ripetizione aggiunti	iva			
Controllo rottura cavo	110 ms/4 s			
Compensazion a 3 fili	110 ms/390 s			
Autocalibrazione interna				
Nessuna soppressione della frequenza di disturbo 50/60 Hz	50 ms/110 s			
Risoluzione incluso segno	210 ms/390 s			
	16 bit			
Soppressione della tensione di disturbo per frequenze f1 di disturbo in Hz	Nessuna/50/60			
Livellamento dei valori di misura	I parametri possono essere di 4 gradi diversi			
Tempo base di attivazione dell'unità (tutti i canali abilitati)	8 ms/23 ms/25 ms			

Soppressione dei disturbi, limiti di errore				
Soppressione dei disturbi per $f = n$ (fl $\pm$ 1%), (f1 = freq. dist.) $n = 1, 2,$				
Disturbo di fase (Ucm < 120 V)	> 100 dB			
Disturbo di controfase (valore di picco dell'anomalia < valore nominale del campo di ingresso)	> 50 dB			
Interferenza tra gli ingressi	> 70 dB			
Limite di errore d'uso (in tutto il campo di temperatura rif	erito al campo di ingresso)			
Ingresso RTD	RTD-4L RTD-3L			
– Pt 100	±1,8 °C ± 3,4 °C			
– Pt 200	± 0,8 °C ± 1,7 °C			
– Pt 500	± 0,4 °C ± 0,7 °C			
– Pt 1000	± 0,3 °C ± 0,4 °C			
– Ni 100	± 1,5 °C ± 2,1 °C			
– Ni 1000	± 0,2 °C ± 0,3 °C			
Limite di errore di base (limite di errore d'uso a 25 °C rife	erito al campo di ingresso)			
Ingresso RTD	RTD-4L RTD-3L			
– Pt 100	± 0,5 °C ± 1,0 °C			
– Pt 200	± 0,3 °C ± 0,5 °C			
– Pt 500	± 0,3 °C ± 0,4 °C			
– Pt 1000	± 0,2 °C ± 0,2 °C			
– Ni 100	± 0,3 °C ± 0,6 °C			
– Ni 1000	± 0,2 °C ± 0,2 °C			
Errore di linearità (riferito al campo di ingresso)				
	Errore supplementare			
Ingresso RTD	RTD-4L RTD-3L			
– Pt 100	± 0,2 °C ± 0,3 °C			
– Pt 200	± 0,2 °C ± 0,2 °C			
– Pt 500	± 0,1 °C ± 0,1 °C			
– Pt 1000	± 0,1 °C ± 0,1 °C			
– Ni 100	± 0,1 °C ± 0,2 °C			
– Ni 1000	± 0,1 °C ± 0,1 °C			
Precisione di ripetizione (nello stato stabilizzato a				
25 °C, riferito al campo di ingresso)	Errore supplementare			
Ingresso RTD	RTD-4L RTD-3L			
- Pt 100	± 0,2 °C ± 0,3 °C			
- Pt 200	± 0,2 °C ± 0,2 °C			
- Pt 500	± 0,1 °C ± 0,1 °C			
- Pt 1000	± 0,1 °C ± 0,1 °C			
- Ni 100	± 0,1 °C ± 0,2 °C			
- Ni 1000	± 0,1 °C ± 0,1 °C			
.11 1000	·			

Stato, allarme, diagnostica					
Allarmi					
Interrupt di processo	Parametrizzabile				
Interrupt di processo al superamento del valore limite	Parametrizzabile				
Allarme di diagnostica	Parametrizzabile				
Funzioni di diagnostica	Parametrizzabile				
<ul> <li>LED di errore cumulativo</li> <li>In caso di errore interno</li> <li>In caso di errore esterno</li> <li>Informazioni di diagnostica leggibili</li> </ul>	LED rosso (INTF) LED rosso (EXTF) Possibile				
Dati per la selezione di u	un trasduttore				
Campo di ingresso (valori nominali) / resistenza di ingres	sso				
Termoresistenze	Pt 100/> 10M Pt 200/> 10M Pt 500/> 10M Pt 1000/> 10M Ni 100/> 10M Ni 1000/> 10M				
Tensione di ingresso consentita per l'ingresso di tensione (limite di distruzione)	35 V continui; 75 V DC per max. 1 s (rapporto impulso/pausa 1:20)				
Collegamento del trasduttore					
Per la misura della resistenza con collegamento a 3 fili	possibile				
Con collegamento a 4 fili	possibile				
Linearizzazione delle curve caratteristiche	Parametrizzabile				
Per identificazione temperatura resistenza RTD	Pt1001000, 0,00385 alfa DIN IEC 751 Ni 1001000, 0,00618 alfa DIN 43760				
<sup>1</sup> Campo di misura					
• PT100, PT200	Da -200 °C a +850 °C				
• PT 500	Da -200 °C a +800 °C				
• PT 1000	Da -200 °C a +240 °C				
• Ni 100	Da -60 °C a +250 °C				
• Ni 1000	Da -60 °C a +130 °C				
Dati utente in unità	Gradi C/ Gradi F				
<sup>1</sup> il 7KF10 non supporta tutti i campi di misura indicati pe	er l'S7.				

## 5.24.2 Messa in servizio dell'SM 431; Al 8 x RTD x 16 Bit

## Impostazione del modo di funzionamento

Il modo di funzionamento dell'SM 431; Al 8 x RTD x 16 Bit può essere impostato con STEP 7.

### **Parametri**

Per informazioni generali sulla paramentrizzazione consultare i capitoli relativi alle diverse unità analogiche.

Una panoramica dei parametri impostabili e delle relative preimpostazioni si trova nella tabella seguente.

Tabella 5- 68 Parametri dell'SM 431; Al 8 x RTD x 16 Bit

Parametri	Campo di valori		Preimposta- zione²	Tipo di parametro	Applicazione
Abilitazione					
Allarme di diagnostica <sup>1</sup>	Sì/no		No	Dinamico	Unità
Interrupt di processo <sup>1</sup>	Sì/no		No		
CPU di destinazione per l'allarme	da 1 a 4		-	Statico	Unità
Interrupt di processo attivato da <sup>3</sup>			-	Dinamico	Canale
Valore limite superiore	Da 32767 a	- 32768			
Valore limite inferiore	Da - 32768 a	a 32767			
Diagnostica	•		•	•	•
Rottura cavo	Sì/no		No	Statico	Canale
Underflow	Sì/no		No		
Overflow	Sì/no		No		
Misura	•		•		
Tipo di misura	disattivato		RTD-3L		
	RTD-4L	Termoresistenza			
		(lineare, collegamento a 4 fili)			
	RTD-3L	Termoresistenza			
		(lineare, collegamento a 3 fili)			
Campo di misura	I campi impostabili dei canali di ingresso sono descritti nel capitolo 1.23.2.		Pt 100 standard		
Unità di misura della temperatura	Gradi Celsiu	s; gradi Fahrenheit	Gradi Celsius	Statico	Unità

Parametri	Campo di valori	Preimposta- zione²	Tipo di parametro	Applicazione
Coefficiente di temperatura per la misura della temperatura con termoresistenza (RTD)	Per Platino (Pt) 0,00385 $\Omega/\Omega/$ °C 0,003916 $\Omega/\Omega/$ °C 0,003902 $\Omega/\Omega/$ °C 0,003920 $\Omega/\Omega/$ °C Per Nichel (Ni) 0,00618 $\Omega/\Omega/$ °C 0,00672 $\Omega/\Omega/$ °C	0,00385	Statico	Canale
Soppressione delle frequenze di disturbo	60 Hz; 50 Hz; nessuna	60 Hz		
Livellamento	Nessuno Debole Medio Forte	Nessuno	Statico	Canale

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Se si utilizza l'unità nell'ER-1/ ER-2 è necessario impostare questo parametro su "no" in quanto nell'ER-1/ER-2 non sono presenti linee di allarme.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Le unità digitali possono essere avviate con le impostazioni di default solo nel CR (apparecchiatura centrale).

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> I valori limite devono essere compresi all'interno del campo di temperatura del trasduttore collegato.

### Livellamento dei valori di misura

Per avere informazioni generali sul livellamento dei valori analogici consultare il capitolo corrispondente.

La seguente figura indica dopo quanti cicli dell'unità, in seguito ad una risposta al gradino, il valore analogico livellato si avvicina al 100 % in funzione del livellamento impostato. La figura vale per ogni cambio di segnale all'ingresso analogico.

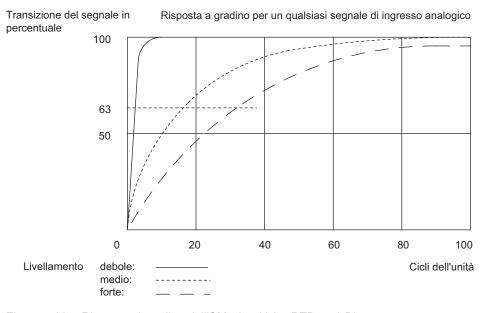


Figura 5-38 Risposta al gradino dell'SM 431; Al 8 x RTD x 16 Bit

## Visualizzazione degli errori di parametrizzazione

L'SM 431; Al 8 x RTD x 16 Bit è diagnosticabile. Qui di seguito sono descritte le indicazioni visualizzabili nell'unità in caso di errori di parametrizzazione.

Tabella 5-69 Informazioni di diagnostica dell'SM 431; Al 8 x RTD x 16 Bit

Parametrizzazione errata	Indicazione	Per una spiegazione vedere
dell'unità	<ul><li>Anomalia dell'unità</li><li>Errore interno</li><li>Parametri errati</li><li>Unità non parametrizzata</li></ul>	Per avere una spiegazione delle informazioni di diagnostica vedere le rispettive tabelle.
può essere abbinata a particolari canali	<ul> <li>Anomalia dell'unità</li> <li>Errore interno</li> <li>Errore del canale</li> <li>Parametri errati</li> <li>Esistono informazioni sul canale</li> <li>Vettore di errore di canale</li> <li>Errore di parametrizzazione del canale</li> <li>La calibrazione utente non corrisponde alla parametrizzazione</li> </ul>	

## Vedere anche

Parametri delle unità di ingresso analogico (Pagina 230)

Tempi di conversione, di ciclo, di stabilizzazione e di risposta delle unità analogiche (Pagina 225)

Informazioni generali sui messaggi di diagnostica (Pagina 107)

## 5.24.3 Tipi e campi di misura dell'SM 431; Al 8 x RTD x 16 Bit

## Tipi di misura impostabili

È possibile impostare la misura della temperatura come tipo di misura per i canali di ingresso.

### Canali non collegati

Per i canali non collegati impostare il parametro "Tipo di misura" su "disattivato". In tal modo si accorcia il tempo di ciclo dell'unità.

## Campi di misura

L'impostazione dei campi di misura può essere effettuata in STEP 7 con il parametro "Campo di misura".

Tabella 5-70 Tipi e campi di misura dell'SM 431; Al 8 x RTD x 16 Bit

Tipo di misura selezionato	Campo di misura	Spiegazione
RTD-3L: Termoresistenza (lineare, collegamento a 3 fili) (misura della temperatura)	Pt 100 standard Pt 200 standard Pt 500 standard	I valori analogici digitalizzati sono specificati nel capitolo "Rappresentazione dei valori analogici per i canali di ingresso analogico"
RTD-4L: Termoresistenza (lineare, collegamento a 4 fili) (misura della temperatura)	Pt 1000 standard Ni 100 standard Ni 1000 standard	nel campo di misura della temperatura.

### Valore preimpostato

L'unità ha come preimpostazione in STEP 7 il tipo di misura "termoresistenza (lineare, collegamento a 3 fili)" e il campo di misura "Pt 100 standard". Questo tipo di misura con questo campo di misura può essere utilizzato senza parametrizzare l'SM 431; Al 8 x RTD x 16 Bit con STEP 7.

### Vedere anche

Rappresentazione del valore analogico dei canali di ingresso analogico (Pagina 198)

### 5.25.1 Caratteristiche

#### **Panoramica**

L'unità di ingresso analogico SM 431; Al 8 x 16 presenta le seguenti caratteristiche:

- 8 ingressi differenziali a potenziale separato per la misura di tensione/corrente/temperatura
- 26 impostazioni del campo di misura
- Linearizzazione delle curve caratteristiche della termocoppia
- Risoluzione di 16 bit
- Diagnostica parametrizzabile
- Allarmi di diagnostica parametrizzabili
- Allarme di valore limite parametrizzabile
- Parte analogica a potenziale libero rispetto alla CPU
- Massima tensione di modo comune ammessa tra i canali o tra il canale e il punto centrale di messa a terra AC 120 V
- Collegamento di campo (6ES7431-7K00-6AA0) con temperatura di riferimento interna (in dotazione all'unità).

### Software di calibratura

Il software di calibrazione è disponibile esclusivamente in Internet. Per accedere alla versione più aggiornata specificare l'ID di contributo 12443337.

Dopo aver installato il software è possibile definire valori di calibrazione utente per ogni canale e area di ingresso dell'unità. Per richiamare maggiori informazioni utilizzare l'ID 12436891 sulla pagina delle FAQ del Customer Support.

## Schema di principio dell'SM 431; Al 8 x 16 Bit

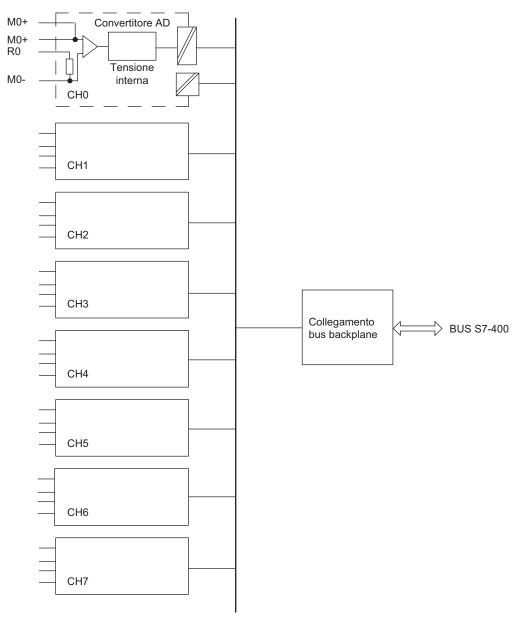


Figura 5-39 Schema di principio dell'SM 431; Al 8 x 16 Bit

### Nota

È necessaria una rete di protezione esterna per i cavi di segnale secondo IEC 61000-4-5 (12 V Blitzductor, modello CT919-506, collegato in serie con tutti gli ingressi come suggerito dal produttore).

## Schema di collegamento dell'SM 431; Al 8 x 16 Bit

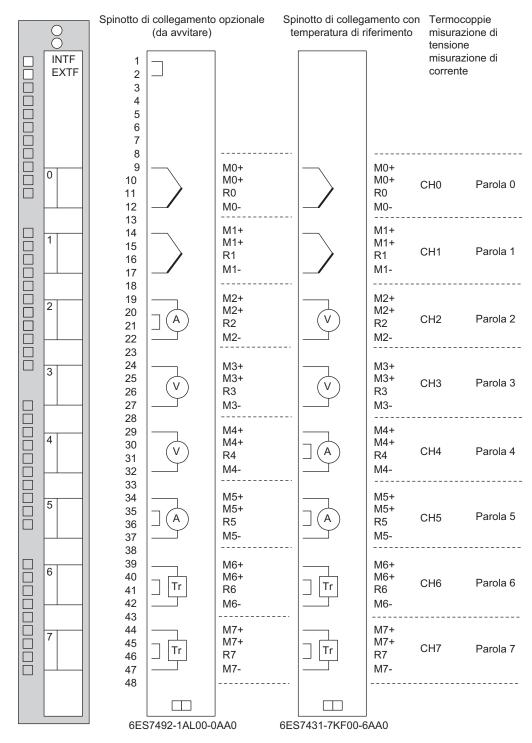


Figura 5-40 Schema di collegamento dell'SM 431; Al 8 x 16 Bit

# Dati tecnici dell'SM 431; Al 8 x 16 Bit

Dimensioni e peso				
Dimensioni L x A x P (mm)	25 x 290 x 210			
Peso	Ca. 650 g			
Dati tipici dell'unità				
Numero di ingressi	8			
Lunghezza del cavo				
Schermato	200 m			
Tensioni, correnti e	potenziali			
Con separazione di potenziale				
Tra i canali e il bus backplane	Sì			
Tra i canali	Sì			
In gruppi di	1			
Differenza di potenziale ammessa				
Tra gli ingressi (Ucм)	120 V AC			
Tra Mana e Minterna (UISO)	120 V AC			
Isolamento controllato con	1500 V DC			
Assorbimento di corrente	Max. 1200 mA			
Dal bus backplane (5 V)				
Potenza dissipata dall'unità	Tipica 4,6 W			
Formazione del valore analogico				
Principio di misura	A integrazione			
Tempo di integrazione/conversione/risoluzione (per canale)				
Parametrizzabile	Sì			
Tempo di integraz. in ms	2,5 16,7 20 100			
Tempo base di conversione in ms	10 16,7 20 100			
Risoluzione compreso il segno	16 bit			
Soppressione della tensione di disturbo	400 60 50 10			
Per la frequenza di disturbo f1 in Hz				
Livellamento dei valori di misura	I parametri possono essere di 4 gradi diversi			
Tempo base di reazione dell'unità (tutti i canali abilitati)	40 67 80 400			

Soppressione dei disturbi, limiti di errore			
Soppressione dei disturbi per f = $nx$ (fl ± 1%), (f1 = freq. dist.) $n = 1, 2,$			
Disturbo di modo comune (U <sub>cm</sub> <120 V)			
Corrente, termocoppia e campi di tensione < 2,5 V	> 120 dB		
Campi di tensione ≥2,5 V	> 95 dB		
Tra gli ingressi (U <sub>CM</sub> )			
Corrente, termocoppia e campi di tensione ≥ 2,5 V	> 120 dB		
Campo di tensione ≥ 2,5 V	> 95 dB		
Disturbo di controfase (valore di picco dell'anomalia < valore nominale del campo di ingresso)	> 80 dB		
Limite di errore d'uso (in tutto il campo di temperatura	riferito al campo d'ingresso)		
Ingresso di tensione	± 0,30 %		
Ingresso di corrente	± 0,50 %		
Errore di temperatura (riferito al campo d'ingresso)	2		
Oltre il campo di temperatura di:			
Tipo U da -100 °C a 600 °C	± 3,6 °C		
Tipo L da 0 °C a 900 °C	± 2,9 °C		
Tipo T da -100 °C a 400 °C	± 2,1 °C		
Tipo J da -100 °C a 1200 °C	± 5,0 °C		
Tipo E da -100 °C a 1000 °C	± 4,6 °C		
Tipo K da 0 °C a 1372 °C	± 3,8 °C		
Tipo N da 0 °C a 1300 °C	± 5,7 °C		
Tipo S da 200 °C a 1769 °C	± 5,3 °C		
Tipo R da 200 °C a 1769 °C	± 6,7 °C		
Tipo B da 400 °C a 1820 °C	± 7,3 °C		

Soppressione dei disturbi, limiti di errore (continua)				
Limite di errore di base (limite di errore d'uso a 25°C C riferito al campo d'ingresso)				
Tensione di ingresso	± 0,10 %			
Corrente di ingresso	± 0,17 %			
Errore di temperatura (riferito al campo d'ingresso) <sup>2</sup>	Oltre il campo di temperatura di:			
Tipo U da -100 °C a 600 °C	± 1,2 °C			
Tipo L da 0 °C a 900 °C	± 1,0 °C			
Tipo T da -100 °C a 400 °C	± 0,7 °C			
Tipo J da -100 °C a 1200 °C	± 1,7 °C			
Tipo E da -100 °C a 1000 °C	± 1,5 °C			
Tipo K da 0 °C a 1372 °C	± 1,3 °C			
Tipo N da 0 °C a 1300 °C	± 1,9 °C			
Tipo S da 200 °C a 1769 °C	± 1,8 °C			
Tipo R da 200 °C a 1769 °C	± 2,2 °C			
Tipo B da 400 °C a 1820 °C	± 2,2 °C			
Errore di linearità (riferito al campo d'ingresso)	Errore supplementare ± 0,05 %			
Precisione di ripetizione (nello stato stabilizzato a 25 °C, riferito al campo di ingresso)	Errore supplementare ± 0,05 %			
Collegamento per la compensazione del giunto freddo	6ES7431-7KF00-6AA0			
Limite di errore d'uso				
Errore di compensazione della temperatura interna	Errore supplementare ± 2,0 °C			
Stato, allarme, dia	agnostica			
Allarmi				
Interrupt di processo	Parametrizzabile			
Interrupt di processo al superamento del valore limite	Parametrizzabile			
Allarme di diagnostica	Parametrizzabile			
Funzioni di diagnostica	Parametrizzabile			
LED di errore cumulativo	Parametrizzabile			
In caso di errore interno	LED rosso (INTF)			
In caso di errore esterno	LED rosso (EXTF)			
Informazioni di diagnostica leggibili	Possibile			

Controllo di	
Rottura conduttore	
Dati per la selezione di	un trasduttore
Campo di ingresso (valori nominali) / resistenza di ingresso	
• Tensione	$\pm 25 \text{ mV} > 2 \text{ M}\Omega$ $\pm 50 \text{ mV} > 2 \text{ M}\Omega$ $\pm 80 \text{ mV} > 2 \text{ M}\Omega$ $\pm 100 \text{ mV} > 2 \text{ M}\Omega$ $\pm 250 \text{ mV} > 2 \text{ M}\Omega$ $\pm 500 \text{ mV} > 2 \text{ M}\Omega$ $\pm 1 \text{ V} > 2 \text{ M}\Omega$ $\pm 1 \text{ V} > 2 \text{ M}\Omega$ $\pm 2,5 \text{ V} > 2 \text{ M}\Omega$ $\pm 5 \text{ V} > 2 \text{ M}\Omega$ $\pm 1 \text{ U} > 2 \text{ M}\Omega$
• Corrente	$\pm$ 20 mA 50 $\Omega$ + 4 bis 20 mA 50 $\Omega$ $\pm$ 10 mA 50 $\Omega$ $\pm$ 5 mA 50 $\Omega$ $\pm$ 3,2 mA 50 $\Omega$
Termocoppia	Tipi B, N, > 2 M $\Omega$ E, R, S, J, L, T, K, U
Tensione di ingresso consentita per l'ingresso di tensione (limite di distruzione)	35 V continui; 75 V DC per max. 1 s (rapporto impulso/pausa 1:20)
Corrente di ingresso massima per l'ingresso di corrente (limite di distruzione)	32 mA
Collegamento del trasduttore	
con tensione di misura	Possibile
Per la misura della corrente come trasduttore a 4 fili	Possibile
Linearizzazione delle curve caratteristiche	
Per termocoppie	Tipi B, N, E, R, S, J, L, T, K, U
Compensazione della temperatura	Sì, parametrizzabile
Compensazione della temperatura interna	Possibile
Dati utente in unità	Gradi C/Gradi F

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> La 6ES7431-7KFOO-0AB0 non supporta i valori definiti per l'S7 per i sovracampi e i sottocampi delle termocoppie. Se l'unità raggiunge il limite del campo operativo definito per l'S7 per le termocoppie, a seconda della situazione viene visualizzato un underflow (32768) o un overflow (32767).

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Il funzionamento delle termocoppie al di sopra delle temperature indicate è possibile. La precisione indicata è migliore sul limite inferiore del campo e a temperature più elevate. La precisione della termocoppia e dell'unità a temperature diverse da quelle indicate può essere calcolata tramite i valori limite per la precisione della tensione di ingresso e l'emf/°C della termocoppia alla temperatura desiderata.

## 5.25.2 Messa in servizio dell'SM 431; Al 8 x 16 Bit

## Impostazione del modo di funzionamento

Il modo di funzionamento dell'SM 431; Al 8 x 16 Bit può essere impostato con STEP 7.

### **Parametri**

Per informazioni sulla paramentrizzazione consultare i capitoli relativi alle diverse unità analogiche.

Una panoramica dei parametri impostabili e delle relative preimpostazioni si trova nella tabella seguente.

Tabella 5-71 Parametri dell'SM 431; Al 8 x 16 bit

Parametri	Campo di valori		Preimpostazione <sup>2</sup>	Tipo di parametro	Applicazione
Abilitazione					
Allarme di diagnostica <sup>1</sup>	Sì/no		No	Dinamico	Unità
Interrupt di processo <sup>1</sup>	Sì/no		No	Dinamico	
CPU di destinazione per l'allarme	da 1 a 4		-	Statico	
Interrupt di processo attivato da <sup>3</sup>	•		•	•	_
Valore limite superiore	Da 32767 a -	32768	-	Dinamico	Canale
Valore limite inferiore	Da - 32768 a	32767	-		
Diagnostica			-	•	
Rottura cavo	Sì/no		No	Statico	Canale
Errore del canale di riferimento	Sì/no		No		
Underflow	Sì/no		No	-	
Overflow	Sì/no		No	-	
Misura	<b>-</b>		-		
Tipo di misura	disattivato		TC-L	Statico	Canale
	U	Tensione			
	4DMU	Corrente (trasduttore di misura a 4 fili)			
	TC-L	Termocoppia (lineare)			
Campo di misura	I campi impostabili dei canali di ingresso sono descritti nel capitolo "Tipi e campi di misura dell'SM 431; Al 8 x 16 Bit".		Tipo J		

	Parametri	Campo di valori	Preimpostazione <sup>2</sup>	Tipo di parametro	Applicazione
•	Temperatura di riferimento	Da - 273,15 a 327,67 °C Da -327,68 a 327,67 °F	100 °C	Dinamico	Unità
•	Unità di misura della temperatura <sup>4</sup>	Gradi Celsius; gradi Fahrenheit	Gradi Celsius	Statico	Unità
•	Soppressione delle frequenze di disturbo	400 Hz; 60 Hz; 50 Hz; 10 Hz	60 Hz		
•	Livellamento	nessuno; debole; medio; forte	Nessuno		
•	Giunto freddo (riferimento giunto freddo)	Nessuno Interno Valore di riferimento della temperatura dinamico	interno	Statico	Unità

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Se si utilizza l'unità nell'ER-1/ ER-2 è necessario impostare questo parametro su "no" in quanto nell'ER-1/ER-2 non sono presenti linee di allarme.

### Livellamento dei valori di misura

Per avere Informazioni generali sul livellamento dei valori analogici consultare il capitolo "Tempi di conversione, di ciclo, di stabilizzazione e di risposta delle unità analogiche".

Nell'SM 431; Al 8 16 Bit il tempo di ciclo dell'unità è una costante indipendente dal numero dei canali abilitati. Essa non incide quindi sulla risposta al gradino, che viene stabilitq dal'impostazione dei parametri di soppressione della frequenza di disturbo e di livellamento.

### Risposta al gradino

Tabella 5- 72 Tempi di risposta in funzione della soppressione della frequenza di disturbo e del livellamento parametrizzati dell'SM 431; Al 8 x 16 Bit

Soppressione della frequenza di disturbo in Hz	Tempo di risposta in ms con livellamento parametrizzato:			
	Nessuno	Debole	Medio	Forte
10	100	200	1600	3200
50	20	40	320	640
60	16,7	33,3	267	533
400	10	20	160	320

Le seguenti figure illustrano il contenuto della tabella precedente e indicano dopo quale tempo di risposta, in seguito ad una risposta al gradino, il valore analogico livellato si avvicina al 100 %. Le figure valgono per ogni variazione del segnale in un ingresso analogico.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Le unità digitali possono essere avviate con le impostazioni di default solo nel CR (apparecchiatura centrale).

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> I valori limite devono essere compresi all'interno del campo di temperatura del trasduttore collegato.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Valido per il formato della temperatura di emissione e della temperatura dinamica di riferimento.

## Risposta al gradino con una soppressione della frequenza di disturbo di 10 Hz

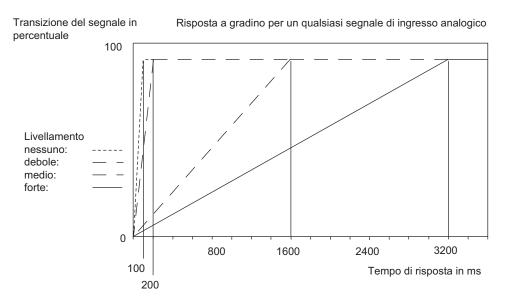


Figura 5-41 Risposta al gradino con soppressione della frequenza di disturbo dell'SM 431; Al 8 x 16 Bit di 10 Hz

### Risposta al gradino con una soppressione della frequenza di disturbo di 50 Hz

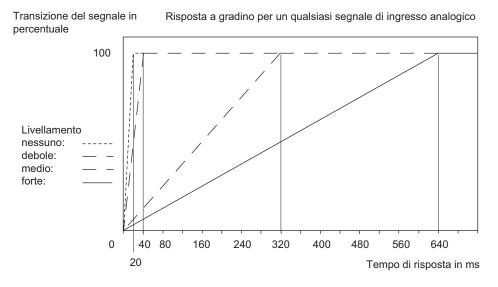


Figura 5-42 Risposta al gradino con soppressione della frequenza di disturbo dell'SM 431; Al 8 x 16 Bit di 50 Hz

## Risposta al gradino con una soppressione della frequenza di disturbo di 60 Hz

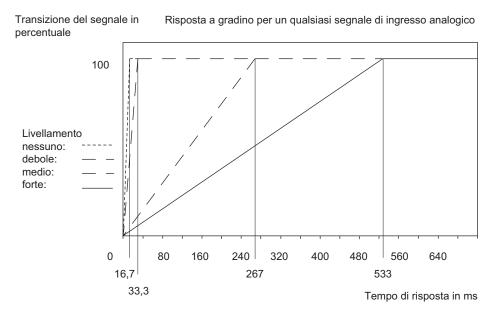


Figura 5-43 Risposta al gradino con soppressione della frequenza di disturbo dell'SM 431; Al 8 x 16 Bit di 60 Hz

## Risposta al gradino con una soppressione della frequenza di disturbo di 400 Hz

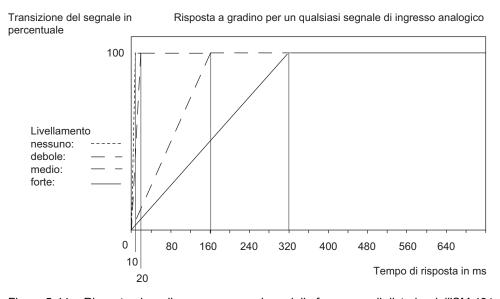


Figura 5-44 Risposta al gradino con soppressione della frequenza di disturbo dell'SM 431; Al 8 x 16 Bit di 400 Hz

## Visualizzazione degli errori di parametrizzazione

L'SM 431; Al 8 x 16 Bit è diagnosticabile. Qui di seguito sono descritte le indicazioni visualizzabili nell'unità in caso di errori di parametrizzazione.

Tabella 5-73 Informazioni di diagnostica dell'SM 431; Al 8 x 16 Bit

Parametrizzazione errata	Indicazione	Per una spiegazione vedere
dell'unità	<ul><li>Anomalia dell'unità</li><li>Errore interno</li><li>Parametri errati</li><li>Unità non parametrizzata</li></ul>	Per avere una spiegazione delle informazioni di diagnostica vedere le rispettive tabelle.
può essere abbinata a particolari canali	<ul> <li>Anomalia dell'unità</li> <li>Errore interno</li> <li>Errore del canale</li> <li>Parametri errati</li> <li>Esistono informazioni sul canale</li> <li>Vettore di errore di canale</li> <li>Errore di parametrizzazione del canale</li> <li>La calibrazione utente non corrisponde alla parametrizzazione</li> </ul>	

## Vedere anche

Informazioni generali sulla parametrizzazione (Pagina 229)

Tempi di conversione, di ciclo, di stabilizzazione e di risposta delle unità analogiche (Pagina 225)

Informazioni generali sui messaggi di diagnostica (Pagina 107)

## 5.25.3 Tipi e campi di misura dell'SM 431; Al 8 x 16 Bit

## Tipi di misura impostabili

Per i canali di ingresso è possibile impostare i seguenti tipi di misura:

- Misura della tensione
- Misura della corrente
- Misura della temperatura

L'impostazione può essere effettuata in STEP 7 tramite il parametro "tipo di misura".

## Canali non collegati

Per i canali non collegati impostare il parametro "Tipo di misura" su "disattivato". In tal modo si accorcia il tempo di ciclo dell'unità.

## Campi di misura

L'impostazione dei campi di misura può essere effettuata in STEP 7 con il parametro "Campo di misura".

Tabella 5-74 Campi di misura dell'SM 431; Al 8 x 16 bit

Tipo di misura selezionato	Campo di misura	Spiegazione
U: Tensione	±25 mV ±50 mV ±80 mV ±100 mV ±250 mV ±500 mV ±1 V ±2,5 V ±5 V ±10 V da 1 5 V	I valori analogici digitalizzati sono specificati nel capitolo "Rappresentazione dei valori analogici per i canali di ingresso analogico" nel campo di misura della tensione.
4DMU: Corrente (trasduttore di misura a 4 fili)	±3,2 mA ±5 mA ±10 mA ±20 mA von 0 bis 20 mA da 4 20 mA	I valori analogici digitalizzati sono specificati nel capitolo "Rappresentazione dei valori analogici per i canali di ingresso analogico" nel campo di misura della tensione.
TC-L: Termocoppia (lineare) (misura della temperatura)	Tipo B Tipo N Tipo E Tipo R Tipo S Tipo J Tipo L Tipo T Tipo K Tipo U	I valori analogici digitalizzati sono specificati nel capitolo "Rappresentazione dei valori analogici per i canali di ingresso analogico" nel campo di misura della temperatura.

## Valore preimpostato

L'unità ha come preimpostazione in STEP 7 il tipo di misura "termocoppia (lineare)" e il campo di misura "tipo J". Questo tipo di misura con questo campo di misura può essere utilizzato senza parametrizzare l'SM 431; Al 8 x 16 Bit con STEP 7.

# 5.26 Unità di uscita analogica SM 432; AO 8 x 13 Bit (6ES7432-1HF00-0AB0)

### 5.26.1 Caratteristiche

### **Panoramica**

L'SM 432; AO 8 x 13 Bit presenta le seguenti caratteristiche:

- 8 uscite
- le uscite sono selezionabili per ciascun canale come
  - Uscita di tensione
  - Uscita di corrente
- Risoluzione di 13 bit
- Parte analogica a potenziale libero rispetto alla CPU e alla tensione di carico
- La massima tensione di modo comune ammessa tra i canali o tra il canale e MANA è di DC 3 V.

5.26 Unità di uscita analogica SM 432; AO 8 x 13 Bit (6ES7432-1HF00-0AB0)

# Schema di principio dell'SM 432; AO 8 x 13 Bit

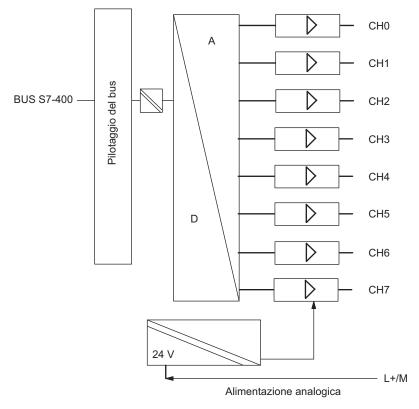


Figura 5-45 Schema di principio dell'SM 432; AO 8 x 13 Bit

## Schema di collegamento dell'SM 432; AO 8 x 13 Bit

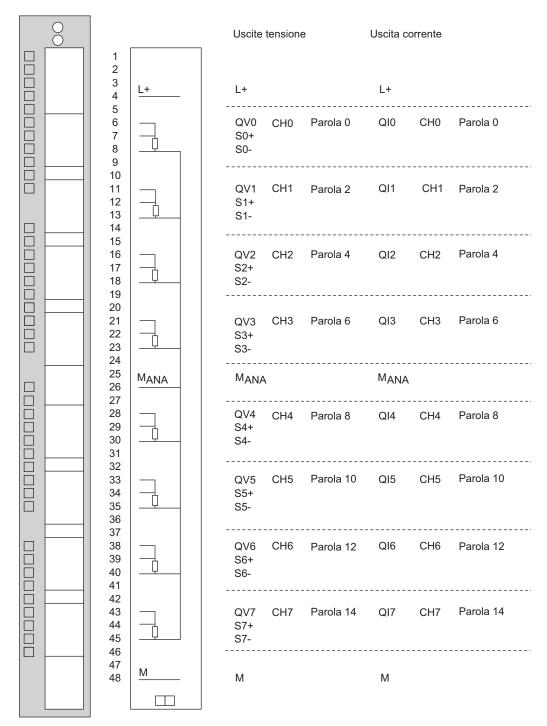


Figura 5-46 Schema di collegamento dell'SM 432; AO 8 x 13 Bit

# Dati tecnici dell'SM 432; AO 8 x 13 Bit

Dimensioni e peso			
Dimensioni L x A x P (mm)	25 x 290 x 210		
Peso	Ca. 650 g		
Dati tipici dell	'unità		
Numero di uscite	8		
Lunghezza del cavo			
Schermato	Max. 200 m		
Tensioni, correnti e	T		
Tensione di alimentazione dell'elettronica L +	DC 24 V		
Tensione nominale di carico L +	DC 24 V		
Protezione dall'inversione di polarità	Sì		
Con separazione di potenziale	T.,		
Tra i canali e il bus backplane	Sì		
Tra i canali	No		
Tra i canali e la tensione di carico L+	Sì		
Differenza di potenziale ammessa			
Tra le uscite (UCM)	DC 3 V		
Tra S- e MANA (UCM)	DC 3 V		
Tra MANA e Minterna (UISO)	DC 75 V / AC 60 V		
Isolamento, valore di prova			
Tra il bus e L+/M	DC 2120 V		
Tra il bus e la parte analogica	DC 2120 V		
Tra il bus e la terra locale	DC 500 V		
Tra la parte analogica e L+/M	DC 707 V		
Tra la parte analogica e la terra locale	DC 2120 V		
Tra L+/M e la terra locale	DC 2120 V		
Assorbimento di corrente			
Dal bus backplane (5 V)	Max. 150 mA		
Tensione di alimentazione e di carico L+ (senza carico)	Max. 400 mA		
Tensione di alimentazione e di carico L+ (senza carico)	Max. 200 mA		
Potenza dissipata dall'unità	Tipica 9 W		

Formazione del valore analogico			
Risoluzione (incl. campo di sovrapilotaggio)			
Tempo di conversione (per canale)			
Nei campi da 1 a 5 V e da 4 a 20 mA	420 μs		
In tutti i campi	300 µs		
Tempo base di esecuzione dell'unità (tutti i canali abilita	ati)		
Nei campi da 1 a 5 V e da 4 a 20 mA	3,36 ms		
In tutti gli altri campi	2,4 ms		
Tempo di stabilizzazione			
Per carico ohmico	0,1 ms		
Per carichi capacitivi	3,5 ms		
Per carichi induttivi	0,5 ms		
Soppressione dei disturb	oi, limiti di errore		
Soppressione della tensione di disturbo per f = n x (f1 "	1 %), (f1 = frequenza di disturbo) n=1,2		
Disturbo di modo comune (UCM < AC 3 Vss / 50 Hz)	> 60 dB		
Interferenza tra le uscite	> 40 dB		
Limite di errore d'uso (per tutto il campo di temperatura	, riferito al campo di uscita)		
Uscita di tensione			
- ± 10 V	± 0,5 %		
– Da 0 a 10 V	± 0,5 %		
- Da1a5V	± 0,5 %		
Uscita di corrente			
- ± 20 mA	± 1 %		
– Da 4 a 20 mV	± 1 %		
Limite di errore di base (limite di errore d'uso a 25 °C rif	ferito al campo di uscita)		
Uscita di tensione			
- ± 10 V	± 0,5 %		
– Da 0 a 10 V	± 0,5 %		
- Da1a5V	± 0,5 %		
Uscita di corrente			
- ± 20 mA	± 0,5 %		
– 0 a 20 mA	± 0,5 %		
Errore di temperatura (riferito al campo di uscita)	± 0,02 % K		
Errore di linearità (riferito al campo di uscita)	± 0,05 %		
Precisione di ripetizione (nello stato stabilizzato a 25 °C, riferito al campo di uscita)	± 0,05 %		
Ondulazione di uscita; larghezza di banda da 0 a 50 KHz (riferita al campo di uscita)	± 0,05 %		

# 5.26 Unità di uscita analogica SM 432; AO 8 x 13 Bit (6ES7432-1HF00-0AB0)

Stato, allarmi, diagnostica	
Allarmi	Nessuno
Funzioni di diagnostica	Nessuna
Valori sostitutivi utilizzabili	No
Dati per la selezione di un attuatore	
Campi di uscita (valori nominali)	,
Tensione	Da ± 10 V0 a 10 V, da 1 a 5 V
Corrente	± 20 mA
	0 a 20 mA
	Da 4 a 20 mA
Resistenza di carico (nel campo nominale dell'uscita)	
Per le uscite di tensione	1 kΩ min.
<ul> <li>Carico capacitivo</li> </ul>	1 μF max.
Per le uscite di corrente	500 Ω max.
<ul> <li>Carico induttivo</li> </ul>	$600 \Omega$ con U <sub>CM</sub> ridotta a < 1 V
	1 mH max.
Uscita di tensione	
Protezione dai cortocircuiti	Sì
Corrente di cortocircuito	Max. 30 mA
Uscita di corrente	
Tensione a vuoto	Max. 19 V
Limite di distruzione rispetto a tensioni/correnti applicate dall'esterno	
Tensione sulle uscite rispetto a MANA	20 V max. continui
,	75 V per 1 ms (rapporto 1:20)
Corrente	Max. 40 mA continui
Collegamento degli attuatori	
Per l'uscita di tensione	
<ul> <li>Collegamento a 2 fili</li> </ul>	Possibile, senza compensazione delle
<ul> <li>Collegamento a 4 fili (conduttore d misura)</li> </ul>	resistenze dei conduttori
	Possibile
Per l'uscita di corrente	Popolibile
Collegamento a 2 fili	Possibile

# 5.26.2 Messa in servizio dell'SM 432; AO 8 x 13 Bit

### Parametri

Per informazioni generali sulla paramentrizzazione consultare i capitoli relativi alle diverse unità analogiche.

La tabella "Parametri delle unità di uscita analogica" illustra i parametri e le relative preimpostazioni.

# Assegnazione dei parametri ai canali

Ogni canale di uscita dell'SM 432; AO 8 x 13 Bit può essere parametrizzare separatamente. L'utente può assegnare ad ogni canale di uscita parametri propri.

#### Vedere anche

Informazioni generali sulla parametrizzazione (Pagina 229)

5.26 Unità di uscita analogica SM 432; AO 8 x 13 Bit (6ES7432-1HF00-0AB0)

# 5.26.3 Campi dell'unità di uscita analogica SM 432; AO 8 x 13 bit

## Collegamento delle uscite analogiche

Le uscite possono essere collegate come uscite di tensione o di corrente oppure possono essere disattivate. Il collegamento delle uscite può essere effettuato con il parametro "tipo di uscita" in *STEP 7*.

## Canali non collegati

Per fare in modo che i canali di uscita non collegati dell'SM 432; AO 8 x 13 bit siano senza tensione, si deve impostare il parametro "tipo di uscita" come "disattivato" e lasciare la connessione aperta.

## Campi di uscita

I campi di uscita di corrente o di tensione possono essere parametrizzati con STEP 7.

Tabella 5-75 Campi dell'SM 432; AO 8 13 bit

Tipo di uscita selezionato	Campo di uscita	Spiegazione
Tensione	Da 1 a 5 V Da 0 a 10 V ± 10 V	I valori analogici digitalizzati sono riportati nel capitolo "Rappresentazione del valore analogico dei canali di uscita
Corrente	Da 0 a 20 mA Da 4 a 20 mA ± 20 mA-	analogica" nel campo di uscita di tensione o di corrente.

## Valore preimpostato

L'unità ha come impostazioni di default il tipo di uscita "tensione" e il campo di uscita "± 10 V". Questo tipo e campo di uscita possono essere utilizzati senza dover parametrizzare l'SM 432; AO 8 x 13 bit con *STEP 7*.

Unità di interfaccia

# 6.1 Caratteristiche comuni delle unità di interfaccia

### **Funzione**

Le unità di interfaccia IM di trasmissione e IM di ricezione consentono di collegare a un'apparecchiatura centrale una o più apparecchiature di ampliamento. Questa configurazione viene descritta nel *manuale di installazione software*.

## Configurazione

Le unità di interfaccia devono essere sempre utilizzate insieme. Le unità (IM) di trasmissione vengono inserite nell'apparecchiatura centrale, mentre le corrispondenti unità (IM) di ricezione vengono inserite nell'apparecchiatura di ampliamento collegata.

Tabella 6- 1 Unità di interfaccia dell'S7-400

Partner	Campi di impiego
IM 460-0 IM 461-0	IM di trasmissione per collegamento locale senza alimentazione; con bus di comunicazione
	IM di ricezione per collegamento locale senza alimentazione; con bus di comunicazione
IM 460-1 IM 461-1	IM di trasmissione per collegamento locale con alimentazione; senza bus di comunicazione
	IM di ricezione per collegamento locale con alimentazione; senza bus di comunicazione
IM 460-3 IM 461-3	IM di trasmissione per collegamento remoto fino a 102,25 m; con bus di comunicazione
	IM di ricezione per collegamento remoto fino a 102,25 m; con bus di comunicazione
IM 460-4 IM 461-4	IM di trasmissione per collegamento remoto fino a 605 m; senza bus di comunicazione
	IM di ricezione per collegamento remoto fino a 605 m; senza bus di comunicazione

# 6.1 Caratteristiche comuni delle unità di interfaccia

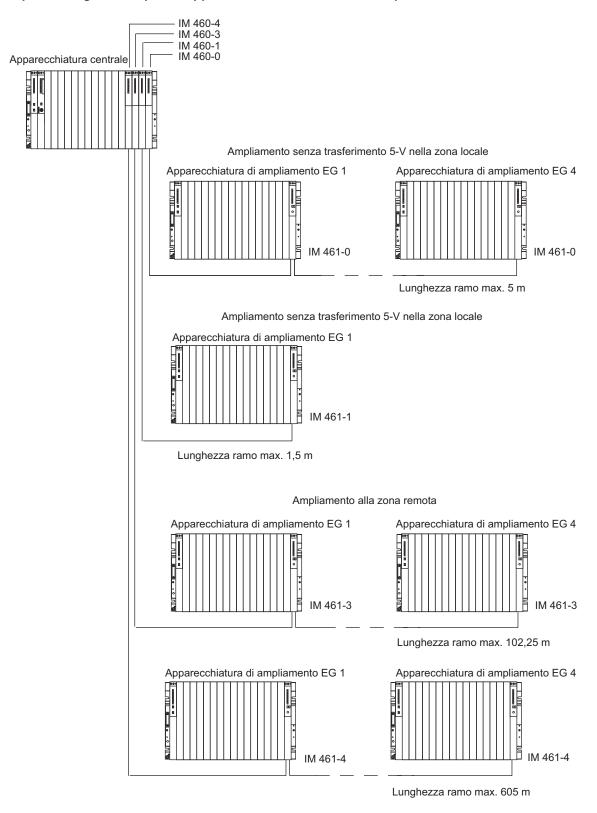
# Caratteristiche dei collegamenti

È indispensabile atteneersi alle regole per il collegamento descritte nel prossimo capitolo.

Tabella 6-2 Caratteristiche dei collegamenti

	Collega	Collegamento locale Collegamento remot		ento remoto
IM di trasmissione	460-0	460-1	460-3	460-4
IM di ricezione	461-0	461-1	461-3	461-4
Numero max. di EG collegabili per ramo	4	1	4	4
Distanza massima	5 m	1,5 m	102,25 m	605 m
Alimentazione V	No	sì	No	No
Corrente massima fornita per interfaccia	-	5 A	-	-
Alimentazione tramite bus K	sì	No	sì	No

# Tipi di collegamento per le apparecchiature centrali e di ampliamento



### Regole per il collegamento

Quando si collega un'apparecchiatura centrale a un'apparecchiatura di ampliamento è necessario rispettare le seguenti regole:

- È possibile collegare ad un'apparecchiatura centrale al massimo 21 apparecchiature di ampliamento del sistema S7-400.
- Per distinguerle è necessario contrassegnarle con un numero che va applicato al selettore di codifica dell'IM di ricezione. L'assegnazione dei numeri ai telaio di montaggio (da 1 a 21) è a discrezione dell'utente. Non è consentito assegnare più volte lo stesso numero.
- Nell'apparecchiatura centrale è possibile inserire al massimo 6 IM di trasmissione, di cui solo due possono essere unità di trasmissione con alimentazione a 5V.
- Ogni ramo collegato all'interfaccia di un'unità IM di trasmissione può supportare fino a 4 apparecchiature di ampliamento (senza alimentazione a 5 V) o 1 apparecchiatura di ampliamento (con alimentazione a 5 V).
- Lo scambio dei dati tramite il bus K è limitato a 7 telai di montaggio, avvero all'apparecchiatura centrale e alle apparecchiature di ampliamento da 1 a 6.
- Non deve mai essere superata la lunghezza massima (totale) del conduttore specificata per ogni tipo di collegamento.

Tabella 6-3 Lunghezza dei conduttori nei diversi collegamenti

Tipo di collegamento	Lunghezza massima (complessiva) del conduttore	
Collegamento locale con alimentazione a 5 V tramite IM 460-1 e IM 461-1	1,5 m	
Collegamento locale con alimentazione a 5 V tramite IM 460-0 e IM 461-0	5 m	
Collegamento remoto tramite IM 460-3 e IM 461-3	102,25 m	
Collegamento remoto tramite IM 460-4 e IM 461-4	605 m	

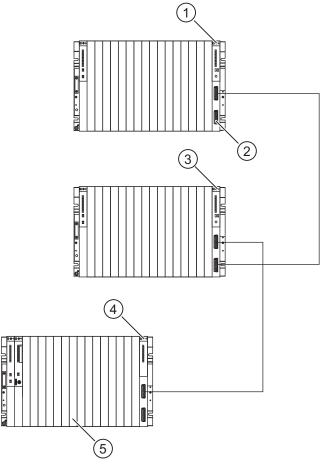
#### Connettore di chiusura

Nell'ultima apparecchiatura di ampliamento di un ramo, è necessario terminare il bus. Inserire l'apposito connettore di chiusura nel connettore frontale dell'IM di ricezione, nell'ultima apparecchiatura di ampliamento del ramo. Non è necessario terminare i connettori frontali dell'IM di trasmissione che restano inutilizzati. L'IM 461-1 non richiede il connettore di chiusura.

Tabella 6-4 Connettore di chiusura per le IM di ricezione

IM di ricezione	Connettore di chiusura
IM 461-0	6ES7461-0AA00-7AA0
IM 461-3	6ES7461-3AA00-7AA0
IM 461-4	6ES7461-4AA00-7AA0

La seguente figura illustra una configurazione tipica costituita da un'IM di trasmissione, un'IM di ricezione e connettori terminali.



- (1) IM di ricezione
- (2) Connettore di chiusura
- (3) IM di ricezione
- (4) IM di trasmissione
- (5) Apparecchiatura centrale

Figura 6-1 Esempio: configurazione con IM di trasmissione, IM di ricezione e connettore di chiusura

#### 6.1 Caratteristiche comuni delle unità di interfaccia

# Cavo di collegamento

Per collegare le unità di interfaccia si utilizzano cavi preconfezionati in diverse lunghezze fisse (vedere l'appendice "Accessori e parti di ricambio").

Tabella 6-5 Cavi di collegamento per le unità di interfaccia

Unità di interfaccia	Cavo di collegamento
IM 460-0 e IM 461-0	6ES7468-1 (il bus P e il bus di comunicazione vengono
IM 460-3 e IM 461-3	trasferiti)
IM 460-1 e IM 461-1	6ES7468-3 (il bus P viene trasferito; il telaio di montaggio viene alimentato tramite l'IM)
IM 460-4 e IM 461-4	6ES7468-1

## Montaggio e smontaggio delle unità durante il funzionamento

Quando si montano e si smontano le unità di interfaccia e i relativi cavi di collegamento è importante tener conto della seguente avvertenza.



Pericolo di perdita o danneggiamento dei dati.

L'inserimento e il disinserimento delle unità di interfaccia e/o i relativi cavi di collegamento in presenza di tensione può causare la perdita o il danneggiamento dei dati.

Prima di effettuare tali operazioni, disinserire gli alimentatori dell'apparecchiatura centrale e di quelle di ampliamento in cui si sta lavorando.

# 6.2 Unità di interfaccia IM 460-0 (6ES7460-0AA01-0AB0) e IM 461-0 (6ES7461-0AA01-0AA0)

#### **Funzione**

Le unità di interfaccia IM 460-0 (trasmissione) e IM 461-0 (ricezione) vengono impiegate per il collegamento locale.

## Posizione degli elementi di comando e dei LED dell'IM 460-0 e IM 461-0

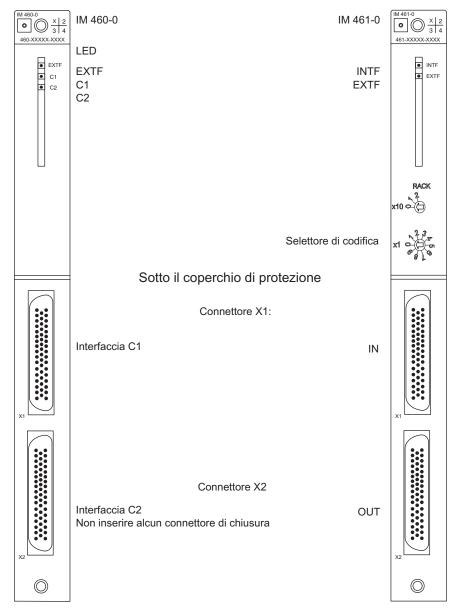


Figura 6-2 Posizione degli elementi di comando e dei LED dell'IM 460-0 e IM 461-0

6.2 Unità di interfaccia IM 460-0 (6ES7460-0AA01-0AB0) e IM 461-0 (6ES7461-0AA01-0AA0)

### Elementi di comando e LED dell'IM di trasmissione

Tabella 6-6 Elementi di comando e LED dell'IM di trasmissione

LED	Significato
LED EXTF (rosso)	Si accende in caso di errore esterno. Si è verificato un guasto nel ramo 1 o 2 (mancanza del connettore di chiusura o rottura cavo)
LED C1 (verde)	Ramo 1 (tramite connettore frontale X1, Connection 1) è ok.
LED C1 (verde lampeggiante)	Un'apparecchiatura di ampliamento del ramo non è operativa per uno dei seguenti motivi:
	I'alimentatore non è acceso
	un'unità non ha ancora concluso il ciclo di inizializzazione
LED C2 (verde)	Ramo 2 (tramite connettore frontale X2, Connection 2) è ok.
LED C2 (verde lampeggiante)	Un'apparecchiatura di ampliamento del ramo non è operativa per uno dei seguenti motivi:
	I'alimentatore non è acceso
	un'unità non ha ancora concluso il ciclo di inizializzazione
Connettore	Connettore maschio (uscita) per il ramo 1 e il ramo 2.
frontale X1 e X2	X1 = connettore frontale superiore; X2 = connettore frontale inferiore.

I LED EXTF, C1 e C2 non si accendono se, con Rete On, il connettore di chiusura non è inserito o il ramo è interrotto. In questo caso l'IM 460 individua un'interfaccia non assegnata.

#### Elementi di comando e LED dell'IM di ricezione

Tabella 6-7 Elementi di comando e LED dell'IM di ricezione

LED	Significato
LED INTF (rosso)	Si accende se è stato impostato un numero del telaio di montaggio > 21 o = 0.
	Si accende se il numero del telaio di montaggio è stato cambiato in presenza di tensione.
LED EXTF (rosso)	Si accende in presenza di un errore esterno (guasto nel ramo, ad esempio il connettore di chiusura non è inserito o un'unità non ha ancora concluso il ciclo di inizializzazione).
Selettore di codifica	Selettore per l'impostazione del numero del telaio di montaggio.
Connettore frontale X1	Connettore maschio superiore (ingresso) per il cavo di collegamento della precedente unità di interfaccia.
Connettore frontale X2	Connettore maschio inferiore (uscita) per il cavo di collegamento verso la prossima unità di interfaccia o per il connettore di chiusura.

## Parametrizzazione, numero del telaio di montaggio

Il selettore di codifica posto sul lato anteriore dell'unità consente di impostare il numero del telaio di montaggio in cui è inserita l'IM di ricezione. Sono impostabili i valori da 1 a 21.

# Impostazione e modifica del numero

Procedere nel seguente modo:

- 1. Nell'apparecchiatura centrale impostare l'interruttore dell'alimentatore su 🖰 (tensione di uscita 0 V).
- 2. Immettere il numero con il selettore di codifica.
- 3. Riaccendere l'alimentatore.

## Dati tecnici dell'IM 460-0 und IM 461-0

Lunghezza massima del ramo (complessiva)	5 m
Dimensioni L x A x P (mm)	25 x 290 x 280
Peso	
• IM 460-0	600 g
• IM 461-0	610 g
Assorbimento di corrente dal bus S7-400 DC 5 V	
• IM 460-0	Tip. 130 mA Max. 140 mA
• IM 461-0	Tip. 260 mA Max. 290 mA
Potenza dissipata	
• IM 460-0	Tip. 650 mW Max. 700 mW
• IM 461-0	Tip. 1300 mW Max. 1450 mW
Connettore di chiusura	6ES7461-0AA00-7AA0 Impiegare esclusivamente con IM 461-0 e IM 461-3.
Corrente di alimentazione a batteria	Nessuna

6.3 Unità di interfaccia IM460-1 (6ES7460-1BA01-0AB0) e IM 461-1 (6ES7 461-1BA01-0AA0)

# 6.3 Unità di interfaccia IM460-1 (6ES7460-1BA01-0AB0) e IM 461-1 (6ES7 461-1BA01-0AA0)

#### **Funzione**

Le unità di interfaccia IM 460-1 (trasmissione) e IM 461-1 (ricezione) vengono impiegate per il collegamento locale (al massimo fino a 1,5 m complessivi). Queste unità di interfaccia ricevono inoltre un'alimentazione a 5 V. In particolare considerare quanto segue:

- Il fabbisogno di corrente delle unità inserite nell'apparecchiatura di ampliamento non deve superare i 5 V/5 A.
- È possibile inserire solo un'apparecchiatura di ampliamento per ogni ramo.
- Le unità del telaio di montaggio non vengono alimentate a 24 V e non sono bufferizzate.
- Con la coppia di unità di interfaccia IM 460-1 e IM 461-1, il bus di comunicazione non viene trasferito.
- Non è possibile utilizzare un alimentatore nell'apparecchiatura di ampliamento.

#### Nota

Se si collega in locale un'apparecchiatura di ampliamento e si fornisce un'alimentazione di 5 V, non è previsto l'utilizzo della messa a terra (vedere il manuale di installazione).

# Posizione degli elementi di comando e dei LED dell'IM 460-1 e IM 461-1

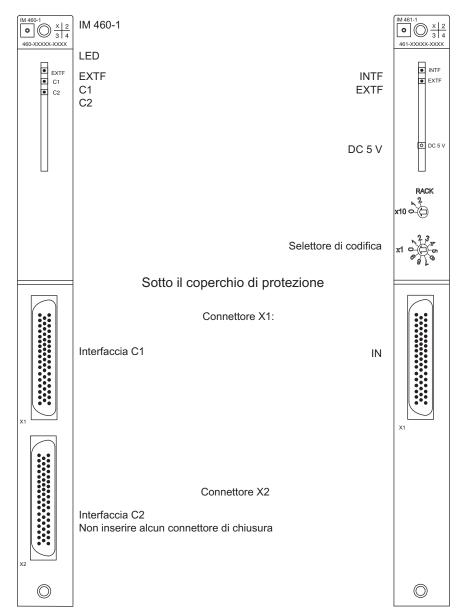


Figura 6-3 Posizione degli elementi di comando e dei LED dell'IM 460-1 e IM 461-1

6.3 Unità di interfaccia IM460-1 (6ES7460-1BA01-0AB0) e IM 461-1 (6ES7 461-1BA01-0AA0)

#### Elementi di comando e LED dell'IM di trasmissione

Tabella 6-8 Elementi di comando e LED dell'IM di trasmissione

LED	Significato
LED EXTF (rosso)	Si accende in caso di errore esterno. Si è verificato un guasto nel ramo 1 o 2 (rottura del cavo)
LED C1 (verde)	Ramo 1 (tramite connettore frontale X1, Connection 1) è ok.
LED C1 (verde lampeggiante)	Un'unità non ha ancora concluso il ciclo di inizializzazione.
LED C2 (verde)	Ramo 2 (tramite connettore frontale X2, Connection 2) è ok.
LED C2 (verde lampeggiante)	Un'unità non ha ancora concluso il ciclo di inizializzazione.
Connettore frontale X1 e X2	Connettore maschio (uscita) per il ramo 1 e il ramo 2. X1 = connettore frontale superiore; X2 = connettore frontale inferiore

I LED EXTF, C1 e C2 non si accendono se, con Rete On, il ramo è interrotto. In questo caso l'IM 460 individua un'interfaccia non assegnata.

#### Elementi di comando e LED dell'IM di ricezione

Tabella 6-9 Elementi di comando e LED dell'IM di ricezione

LED	Significato
LED INTF (rosso)	Si accende se è stato impostato un numero del telaio di montaggio > 21 o = 0.
	Si accende se il numero del telaio di montaggio è stato cambiato in presenza di tensione.
LED EXTF (rosso)	Si accende in presenza di un errore esterno (guasto nel ramo, ad es. se un'unità non ha ancora concluso il ciclo di inizializzazione, non si accende tuttavia se viene disconnessa l'apparecchiatura centrale).
DC 5 V (verde)	Alimentazione dell'apparecchiatura di ampliamento ok.
Selettore di codifica	Selettore per l'impostazione del numero del telaio di montaggio.
Connettore frontale X1	Connettore maschio superiore (ingresso) per il cavo di collegamento della precedente unità di interfaccia.

# /!\CAUTELA

Pericolo di danneggiamento delle unità.

Se si vuole collegare un'apparecchiatura di ampliamento con l'unità di interfaccia IM 461-1 e nell'apparecchiatura si utilizza un alimentatore, le unità possono subire dei danni.

Non utilizzare un alimentatore nell'apparecchiatura di ampliamento che si vuole collegare con quella centrale tramite l'unità di interfaccia IM 461-1.

## Parametrizzazione, numero del telaio di montaggio

Il selettore di codifica posto sul lato anteriore dell'unità consente di impostare il numero del telaio di montaggio in cui è inserita l'IM di ricezione. Sono impostabili i valori da 1 a 21.

## Impostazione e modifica del numero

Procedere nel seguente modo:

- 1. Nell'apparecchiatura centrale impostare l'interruttore dell'alimentazione su 🖰 (tensione di uscita 0 V).
- 2. Immettere il numero con il selettore di codifica.
- 3. Riaccendere l'alimentatore.

### Dati tecnici dell'IM 460-1 und IM 461-1

Lunghezza massima del ramo (complessiva)	1,5 m
Dimensioni L x A x P (mm)	25 x 290 x 280
Peso	
• IM 460-1	600 g
• IM 461-1	610 g
Assorbimento di corrente dal bus S7-400 DC 5 V	
• IM 460-1	Tip. 50 mA, max. 85 mA
• IM 461-1	Tip. 100 mA, max. 120 mA
Potenza dissipata	
• IM 460-1	Tip. 250 mW, max. 425 mW
• IM 461-1	Tip. 500 mW, max. 600 mW
Alimentazione delle unità di ampliamento	V/5 A per ramo
Corrente di alimentazione a batteria	Nessuna

# 6.4 Unità di interfaccia IM 460-3 (6ES7460-3AA01-0AB0) e IM 461-3 (6ES7461-3AA01-0AA0)

#### **Funzione**

Le unità di interfaccia IM 460-3 (trasmissione) e IM 461-3 (ricezione) vengono impiegate per il collegamento remoto fino a una distanza massima di 102,25 m (precisamente:. 100 m più tre connessioni di 0,75 m nel ramo).

## Posizione degli elementi di comando e dei LED

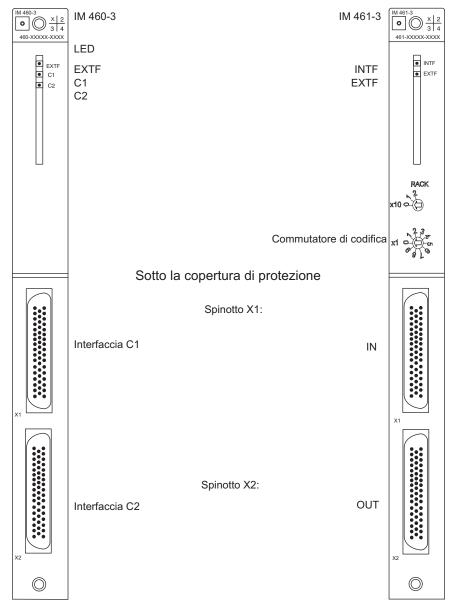


Figura 6-4 Posizione degli elementi di comando e dei LED dell'IM 460-3 e IM 461-3

### Elementi di comando e LED dell'IM di trasmissione

Tabella 6- 10 Elementi di comando e LED dell'IM di trasmissione

LED	Significato			
LED EXTF (rosso)	Si accende in caso di errore esterno. Si è verificato un guasto nel ramo 1 o 2 (mancanza del connettore di chiusura o rottura del cavo)			
LED C1 (verde)	Ramo 1 (tramite connettore frontale X1, Connection 1) è ok.			
LED C1 (verde lampeggiante)	Un'apparecchiatura di ampliamento del ramo non è operativa per uno dei seguenti motivi:			
	I'alimentatore non è acceso			
	un'unità non ha ancora concluso il ciclo di inizializzazione			
LED C2 (verde)	Ramo 2 (tramite connettore frontale X2, Connection 2) è ok.			
LED C2 (verde lampeggiante)	Un'apparecchiatura di ampliamento del ramo non è operativa per uno dei seguenti motivi:			
	I'alimentatore non è acceso			
	un'unità non ha ancora concluso il ciclo di inizializzazione			

I LED EXTF, C1 e C2 non si accendono se, con Rete On, il connettore di chiusura non è inserito o il ramo è interrotto. In questo caso l'IM 460 individua un'interfaccia non assegnata.

### Elementi di comando e LED dell'IM di ricezione

Tabella 6- 11 Elementi di comando e LED dell'IM di ricezione

LED	Significato
LED INTF (rosso)	Si accende se è stato impostato un numero del telaio di montaggio > 21 o = 0.
	Si accende se il numero del telaio di montaggio è stato cambiato in presenza di tensione.
LED EXTF (rosso)	Si accende in presenza di un errore esterno (guasto nel ramo, ad esempio il connettore di chiusura non è inserito o un'unità non ha ancora concluso il ciclo di inizializzazione).
Selettore di codifica	Selettore per l'impostazione del numero del telaio di montaggio.
Connettore frontale X1	Connettore maschio superiore (ingresso) per il cavo di collegamento della precedente unità di interfaccia.
Connettore frontale X2	Connettore maschio inferiore (uscita) per il cavo di collegamento verso la prossima unità di interfaccia o per il connettore di chiusura.

6.4 Unità di interfaccia IM 460-3 (6ES7460-3AA01-0AB0) e IM 461-3 (6ES7461-3AA01-0AA0)

#### **Parametrizzazione**

Il selettore di codifica posto sul lato anteriore dell'unità consente di impostare il numero del telaio di montaggio in cui è inserita l'IM di ricezione. Sono impostabili i valori da 1 a 21.

La lunghezza del ramo può essere eventualmente modificata con STEP 7 nel dispositivo di programmazione.

Per default è impostata una lunghezza di 100 m.

Specificare un valore che si avvicini il più possibile alla lunghezza effettiva (risultante dalla somma di tutti i cavi di collegamento del ramo) in modo da rendere più rapida la trasmissione dei dati.

#### Nota

Il valore impostato deve essere sempre maggiore della lunghezza effettiva del cavo del ramo.

# Impostazione e modifica del numero

Procedere nel seguente modo:

- 1. Nell'apparecchiatura centrale impostare l'interruttore di alimentatore su 🖰 (tensione di uscita 0 V).
- 2. Immettere il numero con il selettore di codifica.
- 3. Riaccendere l'alimentatore.

### Dati tecnici dell'IM 460-3 und IM 461-3

Lunghezza massima del ramo (complessiva)	102,25 m
Dimensioni L x A x P (mm)	25 x 290 x 280
Peso	
• IM 460-3	630 g
• IM 461-3	620 g
Assorbimento di corrente dal bus S7-400 DC 5 V	
• IM 460-3	Tip. 1350 mA
	Max. 1550 mA
• IM 461-3	Tip. 590 mA
	Max. 620 mA

# 6.4 Unità di interfaccia IM 460-3 (6ES7460-3AA01-0AB0) e IM 461-3 (6ES7461-3AA01-0AA0)

Potenza dissipata	
• IM 460-3	Tip. 6750 mW
	Max. 7750 mW
• IM 461-3	Tip. 2950 mW
	Max. 3100 mW
Connettore di chiusura	6ES7461-3AA00-7AA0 Impiegare esclusivamente con IM 461-0 e IM 461-3.
Corrente di alimentazione a batteria	Nessuna

# 6.5 Unità di interfaccia IM 460-4 (6ES7460-4AA01-0AB0) e IM 461-4 (6ES7461-4AA01-0AA0)

#### **Funzione**

Le unità di interfaccia IM 460-4 (trasmissione) e IM 461-4 (ricezione) vengono impiegate per il collegamento remoto fino a una distanza massima di 605 m (precisamente:. 600 m più tre connessioni di 1,5 m nel ramo).

## Posizione degli elementi di comando e dei LED dell'IM 460-4 e IM 461-4

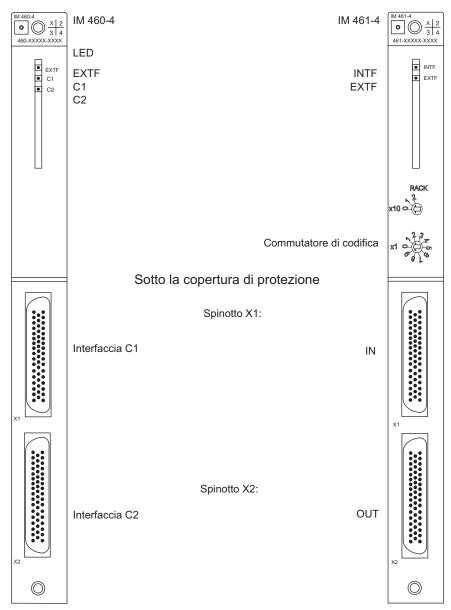


Figura 6-5 Posizione degli elementi di comando e dei LED dell'IM 460-4 e IM 461-4

### Elementi di comando e LED dell'IM di trasmissione

Tabella 6- 12 Elementi di comando e LED dell'IM di trasmissione

LED	Significato		
LED EXTF (rosso)	Si accende in caso di errore esterno. Si è verificato un guasto nel ramo 1 o 2 (mancanza del connettore di chiusura o rottura del cavo)		
LED C1 (verde)	Ramo 1 (tramite connettore frontale X1, Connection 1) è ok.		
LED C1 (verde lampeggiante)	Un'apparecchiatura di ampliamento del ramo non è operativa per uno dei seguenti motivi:		
	I'alimentatore non è acceso		
	un'unità non ha ancora concluso il ciclo di inizializzazione		
LED C2 (verde)	Ramo 2 (tramite connettore frontale X2, Connection 2) è ok.		
LED C2 (verde lampeggiante)	Un'apparecchiatura di ampliamento del ramo non è operativa per uno dei seguenti motivi:		
	I'alimentatore non è acceso		
	un'unità non ha ancora concluso il ciclo di inizializzazione		

I LED EXTF, C1 e C2 non si accendono se, con Rete On, il connettore di chiusura non è inserito o il ramo è interrotto. In questo caso l'IM 460 individua un'interfaccia non assegnata.

### Elementi di comando e LED dell'IM di ricezione

Tabella 6- 13 Elementi di comando e LED dell'IM di ricezione

LED	Significato
LED INTF (rosso)	Si accende se è stato impostato un numero del telaio di montaggio > 21 o = 0.
	Si accende se il numero del telaio di montaggio è stato cambiato in presenza di tensione.
LED EXTF (rosso)	Si accende in presenza di un errore esterno (guasto nel ramo, ad esempio il connettore di chiusura non è inserito o un'unità non ha ancora concluso il ciclo di inizializzazione).
Selettore di codifica	Selettore per l'impostazione del numero del telaio di montaggio.
Connettore frontale X1	Connettore maschio superiore (ingresso) per il cavo di collegamento della precedente unità di interfaccia.
Connettore frontale X2	Connettore maschio inferiore (uscita) per il cavo di collegamento verso la prossima unità di interfaccia o per il connettore di chiusura.

6.5 Unità di interfaccia IM 460-4 (6ES7460-4AA01-0AB0) e IM 461-4 (6ES7461-4AA01-0AA0)

#### **Parametrizzazione**

Il selettore di codifica posto sul lato anteriore dell'unità consente di impostare il numero del telaio di montaggio in cui è inserita l'IM di ricezione. Sono impostabili i valori da 1 a 21.

La lunghezza del ramo può essere eventualmente modificata con STEP 7 nel dispositivo di programmazione.

Per default è impostata una lunghezza di 600 m.

Specificare un valore che si avvicini il più possibile alla lunghezza effettiva (risultante dalla somma di tutti i cavi di collegamento del ramo) in modo da rendere più rapida la trasmissione dei dati.

#### Nota

Il valore impostato deve essere sempre maggiore della lunghezza effettiva del cavo del ramo.

## Impostazione e modifica del numero

Procedere nel seguente modo:

- 1. Nell'apparecchiatura centrale impostare l'interruttore di alimentatore su 🖰 (tensione di uscita 0 V).
- 2. Immettere il numero con il selettore di codifica.
- 3. Riaccendere l'alimentatore.

#### Dati tecnici dell'IM 460-4 und IM 461-4

Lunghezza massima del ramo (complessiva)	605 m	
Dimensioni L x A x P (mm)	25 x 290 x 280	
Peso		
• IM 460-4	630 g	
• IM 461-4	620 g	
Assorbimento di corrente dal bus S7-400 DC 5 V		
• IM 460-4	Tip. 1350 mA	
	Max. 1550 mA	
• IM 461-4	Tip. 590 mA	
	Max. 620 mA	
Potenza dissipata		
• IM 460-4	Tip. 6750 mW	
	Max. 7750 mW	
• IM 461-4	Tip. 2950 mW	
	Max. 3100 mW	
Connettore di chiusura	6ES7461-4AA00-7AA0	
Corrente di alimentazione a batteria	Nessuna	

# Compatibilità

Le unità di interfaccia IM 460-4 e IM 461-4 non possono essere utilizzate con le CPU con i seguenti numeri di ordinazione:

- 6ES7412-1XF00-0AB0
- 6ES7413-1XG00-0AB0
- 6ES7413-2XG00-0AB0
- 6ES7414-1XG00-0AB0
- 6ES7414-2XG00-0AB0
- 6ES7416-1XJ00-0AB0

6.5 Unità di interfaccia IM 460-4 (6ES7460-4AA01-0AB0) e IM 461-4 (6ES7461-4AA01-0AA0)

Interfaccia S5 IM 463-2

# 7.1 Utilizzo di unità di ampliamento SIMATIC S5 in un'S7-400

#### Numero di ordinazione

6ES7463-2AA00-0AA0

### Campo di impiego

L'unità di interfaccia IM 463-2 viene utilizzata per il collegamento decentrato delle unità di ampliamento S5 nell'S7-400. Le IM 463-2 possono essere utilizzate nell'unità centrale dell'S7-400. Nell'unità di ampliamento S5 viene utilizzata un'IM 314.

È possibile collegare all'S7-400 le seguenti unità di ampliamento S5:

- EG 183U con IM 314 nel posto connettore 3
- EG 185U con IM 314 nel posto connettore 3
- EG 186U con IM 314 nel posto connettore 3
- ER 701-2 con IM 314 nel posto connettore 7
- ER 701-3 con IM 314 nel posto connettore 7

Sono quindi collegabili tutte le unità di periferia digitali e analogiche adatte a questi EG ed ER.

# Condizioni generali

Se si collega un'unità di ampliamento S5 a un'unità centrale dell'S7-400 tramite l'IM 463-2, riguardo alla resistenza elettromagnetica, alle condizioni ambientali, ecc., vengono applicate all'intero sistema le stesse condizioni generali valide per SIMATIC-S5.

#### Nota

Negli ambienti inquinati da radiazioni spurie è necessario predisporre la schermatura del cavo tipo 721 (vedere il *Manuale di installazione software*).

7.1 Utilizzo di unità di ampliamento SIMATIC S5 in un'S7-400

#### Installazione e disinstallazione dell'IM 463-2 durante il funzionamento

In fase di installazione e disinstallazione dell'IM 463-2 e dei relativi cavi di collegamento, osservare la seguente avvertenza.



Pericolo di perdita o danneggiamento dei dati.

L'inserimento e il disinserimento dell'IM 463-2 e/o dei relativi cavi di collegamento in presenza di tensione può causare la perdita o il danneggiamento dei dati.

Prima di effettuare operazioni, disinserire gli alimentatori dell'apparecchiatura centrale sulla quale si intende intervenire.

### Ampliamento del collegamento decentrato

Le unità di ampliamento collegate in modo decentrato tramite un'IM 463-2 possono essere ulteriormente ampliate centralmente. La seguente tabella elenca le unità di interfaccia S5 che possono essere utilizzate a questo scopo.

Tabella 7-1 Unità di interfaccia S5

Unità	N. di ordinazione
IM 300	6ES5 300-5CA11
	6ES5 300-3AB11
	6ES5 300-5LB11
IM 306	6ES5 306-7LA11

# 7.2 Regole per il collegamento delle unità di ampliamento S5

#### Introduzione

Quando si collegano le unità di ampliamento S5 a un'S7-400 tramite un'IM 463-2 è necessario rispettare alcune regole riguardo alla lunghezza del cavo, la configurazione massima, l'utilizzo di un connettore di chiusura e le differenze di potenziale ammesse.

### Lunghezza dei conduttori

La lunghezza massima del cavo per ogni IM 463-2 dall'unità centrale dell'S7-400 all'ultima unità di ampliamento dell'S5 deve essere di 600 m. La lunghezza effettiva deve essere impostata sull'IM 463-2.

## Configurazione massima

È possibile collegare al massimo 4 IM 463-2 a un'unità centrale dell'S7-400.

A ciascuna interfaccia (C1 e C2) dell'IM 463-2 è possibile collegare in modo decentrato un massimo di 4 unità di ampliamento S5.

All'unità di ampliamento collegata in modo decentrato è possibile collegare altre unità di ampliamento in modo centralizzato.

#### Indirizzamento delle unità S5

Sono disponibili tutte le aree di indirizzamento S5 (P, Q, IM3, IM4).

#### Nota

Ogni indirizzo S5 può essere usato una sola volta anche in più rami.

## Connettore di chiusura

L'IM 314 dell'ultima unità di ampliamento di ogni ramo deve essere dotata di connettore di chiusura 6ES5 760-1AA11.

#### Differenza di potenziale ammessa

Per garantire un funzionamento sicuro del collegamento decentrato, è necessario che la differenza di potenziale tra le due unità non sia superiore a 7 V. Utilizzare un cavo compensato.

#### Vedere anche

Elementi di controllo e LED (Pagina 388)

# 7.3 Elementi di controllo e LED

### Introduzione

Tutti gli elementi di comando e i LED dell'IM 463-2 sono collocati sul lato anteriore dell'unità. La seguente figura illustra la disposizione degli elementi di comando e dei LED.

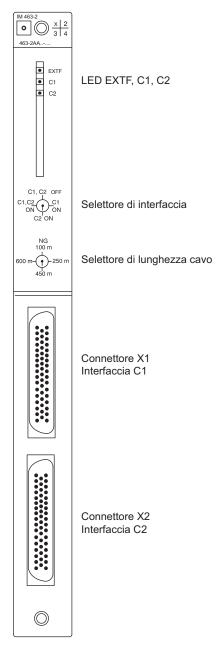


Figura 7-1 Disposizione degli elementi di comando e dei LED dell'IM 463-2

### LED

Tabella 7-2 LED dell'IM 463-2

LED	Significato	
LED EXTF (rosso)	Si accende in caso di errore esterno. Si è verificato un guasto nel ramo 1 o 2 (interruzione dell'alimentazione dell'apparecchiatura di ampliamento, rottura del cavo o selettore interfacce impostato in modo errato).	
LED C1 (verde)	Ramo 1 (tramite connettore frontale X1, Connection 1) è ok.	
LED C2 (verde)	Ramo 2 (tramite connettore frontale X2, Connection 2) è ok.	
Connettore frontale X1 e X2	Connettore maschio (uscita) per il ramo 1 e il ramo 2. X1 = connettore frontale superiore; X2 = connettore frontale inferiore	

#### Selettore interfacce

Tabella 7-3 Posizione del selettore: Selettore interfacce dell'IM 463-2

Posizione del selettore	Significato		
C1 ON	Viene utilizzata solo l'interfaccia C1.		
C2 ON	Viene utilizzata solo l'interfaccia C2.		
C1, C2 ON	Vengono utilizzate entrambe le interfacce.		
C1, C2 OFF	Non viene utilizzata nessuna delle due interfacce. Per il momento non si intende utilizzare nessuna unità di ampliamento S5.		

# Selettore di lunghezza cavo

Tabella 7-4 Posizione del selettore: Selettore interfacce dell'IM 463-2

Posizione del selettore	Significato	
100	Lunghezza del cavo da 1 a 100 m	
250	Lunghezza del cavo da 1 a 250 m	
450	Lunghezza del cavo da 1 a 450 m	
600	Lunghezza del cavo da 1 a 600 m	

# /!\AVVERTENZA

Pericolo di perdita dei dati.

Se si modifica la posizione del selettore interfacce e del selettore di lunghezza cavo durante il modo di funzionamento RUN può verificarsi una perdita di dati.

Modificare la posizione dei selettori solo quando la CPU è in STOP.

# 7.4 Installazione e collegamento dell'IM 463-2

#### **Panoramica**

La procedura di installazione di un'IM 463-2 in un'unità centrale dell'S7-400 è identica a quella delle altre unità dell'S7-400 (vedere il *Manuale di installazione*).

Per collegare un'IM 463-2 procedere nel seguente modo:

- 1. Preparare il cavo con connettore.
- 2. Inserire il cavo.
- 3. Selezionare l'interfaccia.
- 4. Selezionare la lunghezza del cavo.

## Preparare il cavo con connettore.

Si può utilizzare il cavo con connettore 721, ma si deve sostituire il connettore dal lato di collegamento dell'IM 463-2.

Ogni IM 463-2 viene fornita con due tipi di connettore. Utilizzando uno dei connettori in dotazione e il cavo 721 (vedere il *Catalogo ST 54.1*) si può confezionare un cavo per l'IM 463-2. Procedere nel seguente modo:

- 1. Staccare il connettore dal cavo 721.
- 2. Aprire uno dei connettori in dotazione all'IM 463-2.
- 3. Montare il connettore nel cavo 721.
- 4. Chiudere il connettore.

#### Inserire il cavo.

Per inserire il cavo con connettore procedere nel seguente modo:

- 1. Aprire la copertura di protezione dell'IM 463-2.
- 2. Innestare il nuovo connettore in uno dei connettori dell'IM 463-2.

L'interfaccia C1 corrisponde al connettore superiore;

l'interfaccia C2 al connettore inferiore.

- 3. Avvitare il connettore del cavo al connettore dell'IM 463-2.
- 4. Chiudere la copertura di protezione.

#### Selezionare l'interfaccia.

Per selezionare l'interfaccia si utilizza l'apposito selettore posto sul lato anteriore. Scegliere l'interfaccia che si intende utilizzare. Effettuare l'impostazione sull'IM 463-2 solo quando la CPU è in STOP.

7.4 Installazione e collegamento dell'IM 463-2

# Selezionare la lunghezza del cavo.

La lunghezza del cavo può essere selezionata con l'apposito selettore posto sul lato anteriore. Impostare il campo di valori corrispondente alla lunghezza del ramo. Effettuare l'impostazione sull'IM 463-2 solo quando la CPU è in STOP.

# 7.5 Impostazione dei modi di funzionamento dell'IM 314

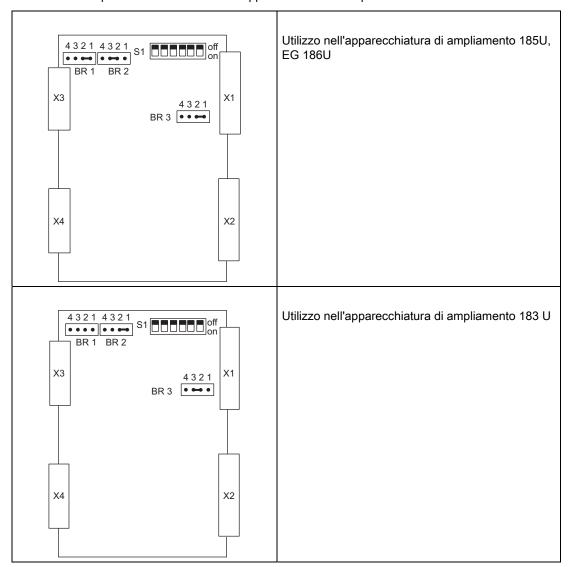
#### Introduzione

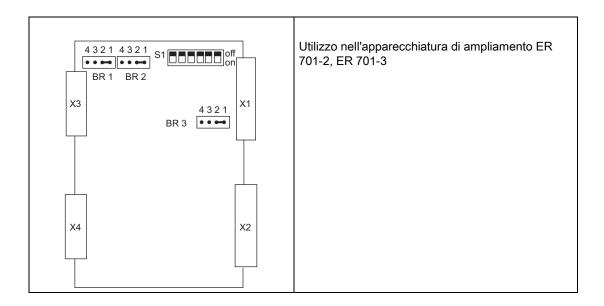
Per il funzionamento con l'IM 463-2 è necessario impostare sull'IM 314 l'unità di ampliamento S5 utilizzata e l'area di indirizzamento delle unità di ingresso/uscita S5.

## Impostazione dell'apparecchiatura di ampliamento S5

Utilizzando i ponticelli BR1, BR2 e BR3 impostare sull'IM 314 l'unità di ampliamento S5 nella quale si vuole utilizzare l'IM 314. La seguente figura indica in quale punto dell'IM 314 sono collocati i ponticelli e quali impostazioni corrispondenti alle diverse apparecchiature di ampliamento.

Tabella 7-5 Impostazioni dell'IM 314 con apparecchiature di ampliamento





## Impostazione dell'area di indirizzamento

L'area di indirizzamento delle unità di ingresso/uscita S5 viene impostata sull'IM 314. Questa impostazione è valida solo per le unità di ingresso/uscita digitali e analogiche.

Sono disponibili le aree di indirizzamento P, Q, IM3 e IM4. Per impostare gli indirizzi delle unità di ingresso/uscita digitali e analogiche posizionare l'apposito selettore.

Tabella 7-6 Impostazione delle aree di indirizzamento nell'IM 314

Indirizzo dell'area di periferia	Impostazione del selettore			
	O = OFF, 1 = ON		I primi due selettori non sono	
Area P: F000 - F0FF	S1:	0000 *	rilevanti.	
Area Q: F100 - F1FF		0001		
Area IM3: FC00 - FCFF		1100	OFF	
Area IM4: FD00 - FDFF		1101	ON	
* Stato alla consegna				

# 7.6 Configurazione delle unità S5 per il funzionamento nell'S7-400

#### Esempio

Le unità S5 possono essere configurate con *STEP 7*. La procedura è illustrata nell'apposita descrizione di *STEP 7* o nella *Guida in linea*.

La seguente figura mostra una possibile variante per il collegamento delle apparecchiature centrali e di ampliamento tramite l'IM 463-2 e l'IM 314.

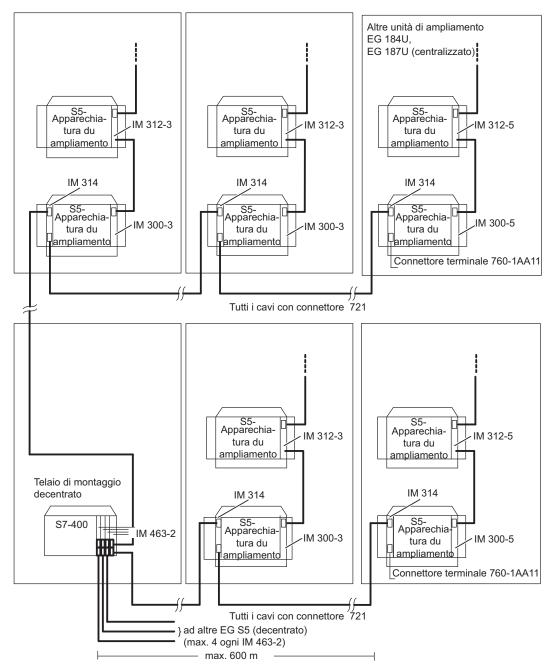


Figura 7-2 Variante per il collegamento delle apparecchiature centrali e di ampliamento tramite l'IM 463-2 e l'IM 314

# 7.7 Piedinatura del cavo con connettore 721

## Piedinatura del cavo con connettore 721

Tabella 7-7 Piedinatura del cavo con connettore 721

		<u> </u>				
• 34	50 •		• 17	1 •		
<u>● 1 17 ● 1                             </u>						
Connettore	Fascio di	Rivestimento di	Colore del filo	Connettore		
a 50 pin contatto	identificazione	identificazione		a 50 pin contatto		
20			bianco	20		
21			marrone	21		
4			verde	4		
5	1		giallo	5		
18	N. progressivo 16	rosso	grigio	18		
19			rosa	19		
2			blu	2		
3			rosso	3		
24			bianco	24		
25			marrone	25		
8			verde	8		
9	2		giallo	9		
22	N. progressivo 17	verde	grigio	22		
23			rosa	23		
6			blu	6		
7			rosso	7		
26			bianco	26		
27			marrone	27		
10			verde	10		
11	3		giallo	11		
42	N. progressivo 18	giallo	grigio	42		
43			rosa	43		
44			blu	44		
45			rosso	45		
28			bianco	28		
29			marrone	29		
12			verde	12		
13	4		giallo	13		
46	N. progressivo 19	marrone	grigio	46		
47			rosa	47		
30			blu	30		
31			rosso	31		

# 7.7 Piedinatura del cavo con connettore 721

• 34 • 1	50 • 17 •		• 17 • 50	1 • 34 •
Connettore	Fascio di	Rivestimento di	Colore del filo	Connettore
a 50 pin contatto	identificazione	identificazione		a 50 pin contatto
34			bianco	34
35			marrone	35
36	5		verde	36
37	N. progressivo 20	nero	giallo	37
38			grigio	38
39			rosa	39
40			blu	40
41			rosso	41
48			bianco	48
49			marrone	49
14	6		verde	14
15	N. progressivo 21	blu	giallo	15
32			grigio	32
33			rosa	33
-	Schermo			-

# 7.8 Connettore di terminazione per l'IM 314

#### Introduzione

L'IM 314 dell'ultima unità di ampliamento di ogni ramo deve essere dotata di connettore di chiusura 6ES5 760-1AA11.

Tabella 7-8 Piedinatura del connettore di chiusura 760-1AA11

	Piedinatura del connettore di chiusura 760-1AA11					
17 50						
collegamento tramite connettore	Resistenza da 180	0 Ohm o ponticello	collegamento tramite connettore			
28			8			
29			9			
26			6			
27		Ţ	7			
46			4			
47		Ţ	5			
44			2			
45		Ţ	3			
42			24			
43			25			
38	1		22			
39		Ţ	23			
34	1		20			
35			21			
36	1		18			
37			19			

## 7.8 Connettore di terminazione per l'IM 314

	Piedinatura del connetto	re di chiusura 760-1AA11	
	34	17)50	
collegamento tramite connettore	Resistenza da 18	0 Ohm o ponticello	collegamento tramite connettore
40	1		12
41			13
48	2		10
49			11
15			30
16		Ţ	31
14			
50			
1 100 Ω		<u>'</u>	•
$^2$ 200 $\Omega$			

# 7.9 Dati tecnici dell'IM463-2 (6ES7463-2AA00-0AA0)

## Dati tecnici

Pacchetto di programmazione					
Pacchetto di programmazione corrispondente	Da STEP7 V 2.1				
Dimensioni e peso					
Dimensioni LxAxP (mm)	25x290x280				
Peso	360 g				
Dati tipici de					
Numero e tipo di interfacce	2 parallele, 2 simmetriche				
Lunghezza del cavo:	Max. 600 m				
Dall'IM 463-2 all'ultima IM 314 (per interfaccia)					
Velocità di trasmissione	2 Mbyte100 kbyte/s				
Livello di segnale nell'interfaccia	Segnale differenziale secondo RS 485				
Connettore frontale	2 a 50 pin				
Tensioni, corrent	e potenziali				
Alimentazione dal bus dell'S7-400	+5 V				
Assorbimento di corrente	Tip. 1,2 A				
	Max. 1,32 A				
Dissipazione di potenza	Tipica 6 W				
	Max. 6,6 W				
Corrente di alimentazione a batteria	No				

7.9 Dati tecnici dell'IM463-2 (6ES7463-2AA00-0AA0)

Interfaccia master PROFIBUS DP IM 467/IM 467 FO

8

## 8.1 Interfaccia master PROFIBUS DP IM 467/IM 467 FO

#### 8.1.1 Panoramica

#### Numeri di ordinazione

IM 467	6ES7467-5GJ02-0AB0 (RS 485)
IM 467 FO	6ES7467-5FJ00-0AB0 (F0)

### **Applicazione**

Il PROFIBUS DP, a norma EN 61784-1:2002 Ed1 CP 3/1, consente una comunicazione rapida tra controllori programmabili, PC e apparecchiature di campo. Le apparecchiature di campo possono essere: unità di periferia decentrata ET 200, azionamenti, isole di valvole, apparecchiature di commutazione ecc.

L'unità di interfaccia IM 467/IM 467 FO è stata progettata per l'utilizzo nei controllori programmabili S7-400 e consente di collegare l'S7-400 al PROFIBUS DP.

#### Nota

L'interfaccia master IM 467 o IM 467 FO di PROFIBUS-DP non è un master DP secondo DPV 1.

#### Struttura

- Tecnica di montaggio secondo S7-400
- Utilizzabile senza ventola
- È possibile utilizzare al massimo 4 IM 467/IM 467 FO nell'apparecchiatura centrale. Non ci sono regole per i posti connettore.
- L'IM 467/IM 467 FO e il CP 443-5 Extended non sono utilizzabili insieme
- Velocità di trasmissione dati da 9,6 kbit/s a 12 Mbit/s impostabile per gradi tramite software
- È possibile effettuare la progettazione e la programmazione tramite PROFIBUS DP. In questo caso i parametri PROFIBUS DP **non** possono essere modificati!

#### 8.1 Interfaccia master PROFIBUS DP IM 467/IM 467 FO

- IM 467 con connettore femmina sub D a 9 pin per il collegamento al PROFIBUS DP (6ES7467-5GJ02-0AB0)
- IM 467 FO con conduttore a fibre ottiche per il collegamento al PROFIBUS DP (6ES7467-5FJ00-0AB0)

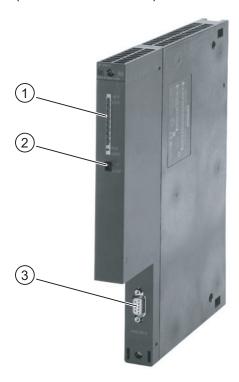


Figura 8-1 Struttura dell'IM 467/467 FO

- (1) LED
- (2) Selettore dei modi di funzionamento
- (3) Interfaccia PROFIBUS DP sub D a 9 pin

#### Servizi di comunicazione

L'IM 467/IM 467 FO offre due servizi di comunicazione:

#### PROFIBUS DP

L'IM 467/IM 467 FO è un master PROFIBUS DP secondo EN 50 170. La progettazione viene effettuata completamente con STEP 7. Il comportamento è in linea di principio identico a quello delle interfacce PROFIBUS DP integrate nelle unità delle CPU (per le differenze consultare i dati tecnici dell'IM 467/IM 467 FO).

Per la comunicazione DP non è necessario richiamare delle funzione nel programma utente STEP 7.

#### • Funzioni S7

Le funzioni S7 assicurano una comunicazione ottimale e semplice in una soluzione di automazione SIMATIC S7/C7. Per l'IM 467/IM 467 FO sono abilitate le seguenti funzioni S7:

- Funzioni del PG tramite PROFIBUS DP
- Funzioni di servizio e supervisione tramite PROFIBUS DP

La comunicazione avviene senza ulteriore progettazione nell'IM 467/ IM 467 FO.

Le funzioni S7 possono essere usate singolarmente o parallelamente al protocollo PROFIBUS DP. L'utilizzo parallelo alla comunicazione DP influisce sul tempo di ciclo del bus PROFIBUS DP.

#### 8.1.2 LED e selettore dei modi di funzionamento

#### **LED**

L'IM 467/ IM 467 FO presenta 4 LED sul lato anteriore:



Figura 8-2 LED dell'IM 467/467 FO

#### Stato di funzionamento dell'IM

I LED forniscono informazioni sullo stato di funzionamento dell'IM secondo il seguente schema:

Tabella 8- 1 Stati di funzionamento dell'IM 467/467 FO

LED di STOP (giallo)	LED RUN (verde)	LED EXTF (rosso)	LED INTF (rosso)	Stato di funzionamento CP
acceso	lampeggiante	spento	spento	avvio
spento	acceso	spento	spento	RUN
lampeggiante	acceso	spento	spento	STOPPING
acceso	spento	spento	spento	STOP
acceso	spento	spento	acceso	STOP con errore interno (ad esempio IM non progettata)
lampeggiante	spento	spento	spento	Attesa dell'aggiornamento FW (durata 10 secondi dopo RETE ON)
lampeggiante	spento	acceso	acceso	Attesa dell'aggiornamento FW(l'IM contiene attualmente uno stato di FW incompleto)
spento	acceso	acceso	spento	RUN e errore di bus PROFIBUS DP
spento	acceso	lampeggiante	spento	RUN; tuttavia disturbi sul ramo DP (ad esempio slave DP non in trasferimento dati o unità nello slave DP disturbata)
lampeggiante	lampeggiante	lampeggiante	lampeggiante	Errore dell'unità/errore di sistema

#### Comando dello stato di funzionamento

Lo stato di funzionamento dell'IM 467/IM 467 FO può essere controllato nei due seguenti modi:

- Selettore dei modi di funzionamento
- tramite PG/PC

#### Selettore dei modi di funzionamento

Il selettore dei modi di funzionamento consente di attivare i seguenti stati:

Commutazione da STOP a RUN

Nello stato RUN sono disponibili tutti i servizi di comunicazione progettati e i servizi di comunicazione S7.

Lo stato di funzionamento dell'IM può essere comandato dal PG/PC solo se il selettore è su RUN.

Commutazione da RUN a STOP

L'IM passa in STOP. I collegamenti S7 stabiliti vengono disattivati e gli slave DP non vengono più alimentati.

#### Firmware caricabile

L'IM 467/IM 467 FO supporta l'aggiornamento del firmware (FW) tramite il lader FW. Il lader FW è parte del software di progettazione NCM S7 per PROFIBUS DP e non richiede alcuna autorizzazione. Al termine dell'aggiornamento dell'FW, prima della ripresa del funzionamento normale, è necessario spegnere e riaccendere l'apparecchiatura centrale.

#### Nota

Per maggiori informazioni sul caricamento del firmware consultare il manuale *NCM S7 per PROFIBUS DP* ed eventualmente il file leggimi del software di progettazione *NCM S7 per PROFIBUS DP*.

Per caricare il firmware nell'IM 467 FOsi deve utilizzare un terminale di bus ottico (OBT).

## 8.2 Progettazione

#### Introduzione

La progettazione dell'IM 467/IM 467 FO viene effettuata con STEP 7. I dati di progettazione rimangono anche in caso di caduta della tensione, non è necessario utilizzare un modulo di memoria. Utilizzando le funzioni S7 si può effettuare la programmazione e la progettazione remota di tutte le IM 467/IM 467 FO collegate alla rete e di tutte le CPU collegate tramite il bus di backplane SIMATIC S7-400.

Per poter procedere è necessario disporre di SIMATIC STEP 7 versione 5.00 o successiva.

#### Sostituzione dell'unità senza PG

I dati di progettazione vengono memorizzati nella memoria di caricamento della CPU. La batteria o le schede EPROM della CPU garantiscono il salvataggio dei dati anche in caso di caduta della tensione.

L'IM 467/IM 467 FO può essere sostituita senza che i dati di progettazione debbano essere ricaricati esplicitamente.

L'estrazione e l'inserimento dell'IM 467/IM 467 FO possono essere effettuati solo in assenza di tensione.

### Funzionamento multiprocessore

Gli slave DP collegati possono essere assegnati ad una sola CPU e da questa elaborati.

#### Progettazione e diagnostica non simultanee

Quando si progetta l'IM 467/IM 467 FO non è possibile effettuare contemporaneamente la diagnostica tramite MPI.

#### Nota

Le velocità di trasmissione di 3 Mbit/s e 6 Mbit/s non sono abilitate per l'IM467-FO.

# 8.3 Collegamento al PROFIBUS DP

## 8.3.1 Possibilità di collegamento

#### **Panoramica**

Sono previste due possibilità per il collegamento al PROFIBUS DP:

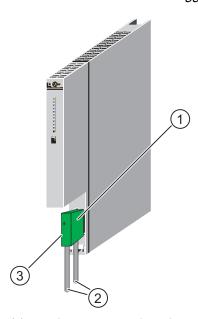
- Collegamento elettrico tramite connettore del bus
- Collegamento ottico con conduttore a fibre ottiche.

#### 8.3.2 Connettore del bus

## Collegamento

Solo nella 6ES7467-5GJ02-0AB0.

Il cavo di bus viene qui portato all'IM 467 (per una descrizione dettagliata vedere il *manuale di installazione S7-400 montaggio*).



- (1) Interruttore per la resistenza di terminazione del bus
- (2) Cavo di bus PROFIBUS DP
- (3) Connettore del bus

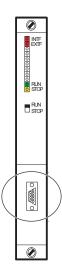
Figura 8-3 Collegamento del connettore del bus all'IM 467

## Lunghezza massima dei cavi di PROFIBUS DP

Velocità di trasmissione in kbit/s	9,6	19,2	93,75	187,5	500	1500	3000	6000	12000
Lunghezza max. di un segmento di bus in m	1.000	1.000	1.000	1.000	400	200	100	100	100
Numero max. di segmenti di bus 1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
Lunghezza max. in m	10.000	10.000	10.000	10.000	4.000	2.000	1.000	1.000	1.000
<sup>1</sup> I segmenti del bus vengono collegati tramite ripetitori RS 485									

# Piedinatura del connettore

La seguente tabella illustra l'interfaccia elettrica per il collegamento al PROFIBUS DP (connettore femmina sub D a 9 pin).



N. pin	Nome del segnale	Denominazione Profibus	Occupato da RS 485
1	PE	Terra di protezione	Sì
2		-	-
3	RxD/TxD-P	Cavo di dati B	Sì
4	RTS (AG)	Control-A	-
5	M5V2	Potenz. di rif. dei dati	Sì
6	P5V2	Positivo alimentazione	Sì
7	BATT	-	-
8	RxDT/TxD-N	Cavo di dati A	Sì
9	-	-	-

## 8.3.3 Collegamento al PROFIBUS DP tramite cavo a fibre ottiche

## Collegamento

Solo nella 6ES7467-5FJ00-0AB0.

Per il collegamento alla variante ottica del PROFIBUS DP si utilizza l'IM 467 F0 con interfaccia integrata provvista di cavo a fibre ottiche.



(1) Cavo di bus PROFIBUS DP

Figura 8-4 Collegamento al PROFIBUS DP tramite cavo a fibre ottiche

### 8.3.4 Collegamento del cavo a fibre ottiche all'IM 467 FO

#### Accessori necessari

- Confezione con connettori simplex e set di lucidatura (6GK1901-0FB00-0AA0)
- Confezione con adattatori per connettore (6ES7195-1BE00-0XA0)

#### Montaggio del connettore

- 1. Togliere la guaina dal cavo a fibre ottiche duplex per circa 30 cm.
- Montare il cavo in fibre ottiche duplex con i corrispondenti connettori Simplex. Per maggiori istruzioni sul montaggio dei connettori Simplex consultare il manuale "SIMATIC NET reti PROFIBUS".

Suggerimento: Non chiudere i due connettori 2 Simplex separatamente ma insieme in modo da ottenere uno "spinotto Duplex". In questo modo si ottiene una tenuta migliore nell'adattatore di connessione.

IMPORTANTE: La superficie smerigliata e lucidata delle fibre di materiale plastico deve essere assolutamente liscia e piana. La guaina di plastica non deve sporgere né essere tagliata in modo irregolare. Il mancato rispetto di queste regole determina un notevole smorzamento del segnale che attraversa le fibre ottiche!

3. Inserire i connettori Simplex nell'adattatore per l'IM467 FO e il cavo a fibre ottiche nelle guide previste. Chiudere le due parti fino all'aggancio.

Nell'inserire il connettore nell'adattatore rispettare la posizione indicata: il trasmettitore deve essere sempre in alto e il ricevitore in basso.

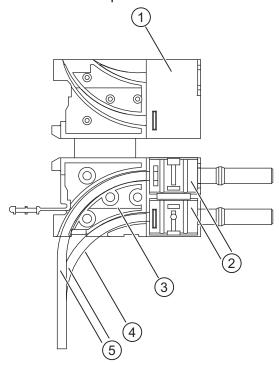


Figura 8-5 Montaggio del connettore

- (1) Adattatore per l'IM 467 FO
- (2) Agganciare i due connettori simplex insieme in modo da ottenere un "connettore duplex".
- (3) **Suggerimento**: Tagliare il conduttore inferiore circa 10 mm più corto rispetto a quello superiore in modo da migliorare la conduzione del cavo nel canale dell'IM 467 FO.
- (4) Raggio di curvatura di max. 30 mm
- (5) Cavo a fibre ottiche duplex

#### Riutilizzo del cavo a fibre ottiche

#### Nota

Se si inserisce nell'adattatore di connessione un cavo LWL usato, è necessario accorciare entrambi i fili del cavo di una lunghezza pari alla curvatura e montare nuovamente i connettori simplex.

In questo modo si evita di ripiegare il cavo nello stesso punto sottoponendolo a una forte sollecitazione che determinerebbe uno smorzamento del segnale.

#### 8.3 Collegamento al PROFIBUS DP

## Cavo in fibre ottiche nell'IM 467 FO

Il cavo a fibre ottiche va inserito nell'IM 467 FO assieme agli adattatori già montati. Aprire il gencio sporgente dell'adattatore.

Rispettare la giusta posizione: il cavo LWL di trasmissione viene inserito nella presa di ricezione, mentre il cavo LWL di ricezione viene inserito nella presa di trasmissione dell'interfaccia LWL dell'IM 467 FO.

Se l'IM 467 FO è l'ultimo nodo della rete a fibre ottiche, è necessario chiudere l'interfaccia LWL con appositi tappi (già applicati alla fornitura dell'IM 467 FO).

# CAUTELA

Non guardare direttamente nell'apertura dei diodi ottici trasmittenti.

Il raggio di luce può danneggiare la vista.

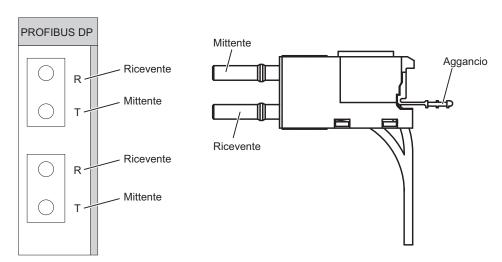


Figura 8-6 Inserimento del conduttore a fibre ottiche nell'IM 467 FO

#### Raggio di curvatura del cavo LWL

Nell'inserire il cavo LWL duplex nell'adattatore e nel posarlo, assicurarsi che il raggio di curvatura non sia inferiore ai 30 mm ammessi. Leggere anche le istruzioni per il montaggio dei cavi a fibre ottiche nel manuale Reti PROFIBUS SIMATIC NET.

# 8.4 Dati tecnici

# 8.4.1 Dati tecnici dell'IM 467 (6ES7467-5GJ02-0AB0)

Dimensioni e pes	80						
Dimensioni L x A x P (mm)	25 x 290 x 210						
Peso	700 g						
PROFIBUS DP							
Norma	PROFIBUS-DP, EN 50 170						
Velocità di trasmissione	9,6 kbit/s bis 12 Mbit/s parametrizzabile a gradi						
Tecnica di trasmissione	RS 485 tramite presa sub D a 9 pin						
Assorbimento di con	rente						
Assorbimento di corrente dal bus S7-400 (DC 24 V) L'IM non assorbe corrente a 24 V, semplicemente la fornisce all'interfaccia MPI/DP.	Somma degli assorbimenti di corrente delle componenti collegate alle interfacce DP, 150 mA al massimo.						
PROFIBUS DP							
Condizioni d'impie	ego						
Utilizzabile in	SIMATIC S7-400, max. 4 IM 467 nell'apparecchiatura centrale						
IM 467 non utilizzabile assieme al CP 443-5							
Tensione di alimentazione	DC 5 V tramite il bus di backplane						
Assorbimento di corrente							
• Da DC 5 V	1,3 A						
Volume di indirizzamento	Massimo 4 kByte per gli ingressi e 4 kByte per le uscite						
Master DP	Sì						
• DPV 1	No						
Attivazione/disattivazione	No						
Numero di apparecchiature di periferia collegabili (slave)	96						
Numero di collegamenti per le funzioni S7 per PG e S&S	32 + 1 collegamento di diagnostica						
Volume di dati per slave	Max. 244 byte						
Coerenza	Max. 128 byte						
Software di progettazione	STEP 7						
Slave DP	No						
Differenze dall'interfac integrata nella CF							
ID SZL diverso per la diagnostica di sistema							
Eventualmente tempi di esecuzione SFC superiori							
Poturn code cumplementari per l'SEC 14 a l'SEC 15							

Return code supplementari per l'SFC 14 e l'SFC15

# 8.4.2 Dati tecnici dell'IM 467 FO (6ES7467-5FJ00-0AB0)

Dimensioni e peso		
Dimensioni L x A x P (mm)	25 x 290 x 210	
Peso	700 g	
PROFIBUS DP		
Norma	PROFIBUS-DP, EN 50 170	
Velocità di trasmissione	9,6 kbit/s bis 12 Mbit/s parametrizzabile a gradi (3 e 6 Mbit/s non consentiti)	
Tecnica di trasmissione	Fibre ottiche;	
	Lunghezza d'onda I = 660 nm 2 x prese Duplex	
Assorbimento di corrent	е	
Assorbimento di corrente dal bus S7-400 (DC 24 V) L'IM non assorbe corrente a 24 V, semplicemente la fornisce all'interfaccia MPI/DP.	Somma degli assorbimenti di corrente delle componenti collegate alle interfacce DP, 150 mA al massimo.	
PROFIBUS DP		
Condizioni d'impiego		
Utilizzabile in	SIMATIC S7-400, max. 4 IM 467 nell'apparecchiatura centrale	
IM 467 non utilizzabile assieme al CP 443-5		
Tensione di alimentazione	DC 5 V tramite il bus di backplane	
Assorbimento di corrente	1,3 A	
Da DC 5 V		
Volume di indirizzamento	Massimo 4 kByte per gli ingressi e 4 kByte per le uscite	
Master DP	Sì	
• DPV 1	No	
Attivazione/disattivazione	No	
Numero di apparecchiature di periferia collegabili (slave)	96	
Numero di collegamenti per le funzioni S7 per PG e S&S	32 + 1 collegamento di diagnostica	
Volume di dati per slave	Max. 244 byte	
Coerenza	Max. 128 byte	
Software di progettazione	STEP 7	
Slave DP	No	
Differenze dall'interfaccia DP integra	ata nella CPU	
ID SZL diverso per la diagnostica di sistema		
Eventualmente tempi di esecuzione SFC superiori		
Return code supplementari per l'SFC 14 e l'SFC15		

Canalina per cavi e unità di ventilazione

## 9.1 Caratteristiche

#### **Panoramica**

La canalina per cavi e l'unità di ventilazione presentano le seguenti caratteristiche:

- zona di afflusso dell'aria variabile
- possibilità di allacciamento dello schermo e bloccaggio dei cavi.

L'unità di ventilazione presenta inoltre le seguenti caratteristiche:

- il ventilatore e il telaio di filtro sono sostituibili dal lato frontale durante il funzionamento
- il ventilatore è controllato tramite il numero di giri
- il funzionamento con il telaio del filtro è facoltativo.

## 9.2 Controllo del ventilatore dell'unità di ventilazione

#### **LED**

I tre LED rossi sono associati ai tre diversi ventilatori. Da sinistra a destra:

F1 - per il ventilatore 1

F2 - per il ventilatore 2

F3 - per il ventilatore 3

#### Ventilatore

I ventilatori sono stati progettati in modo ridondante. La funzionalità dell'unità di ventilazione viene mantenuta anche in caso di guasto di un ventilatore.

#### Controllo dei ventilatori

I ventilatori sono controllati tramite il numero di giri. Se un ventilatore scende sotto la soglia di 1750 U/min si accende il LED ad esso associato e si apre il relè K1.

Se un secondo ventilatore scende sotto tale soglia, si accende il LED corrispondente e si apre il relè K2.

La seguente tabella illustra il sistema di controllo dei ventilatori.

Tabella 9-1 Funzione di controllo dei ventilatori

Ventilatore	Ventilatore 2	Ventilatore 3	LED F1	LED F2	LED F3	Relè K1	Relè K2
-	-	-	Н	Н	Н	-	-
-	-	+	Н	Н	D	-	-
-	+	-	Н	D	Н	-	-
+	-	-	D	Н	Н	-	-
-	+	+	Н	D	D	-	+
+	-	+	D	Н	D	-	+
+	+	-	D	D	Н	-	+
+	+	+	D	D	D	+	+
_*	_*	_*	D*	D*	D*	_*	_*
+	ventilatore in	n funzione o ı	elè chiuso				
-	ventilatore guasto o relè aperto						
D	LED spenti						
Н	LED accesi						
*	con RETE OFF						

## Esempio di criterio di segnalazione

Il corretto funzionamento dell'unità di ventilazione può essere controllato mediante gli ingressi digitali.

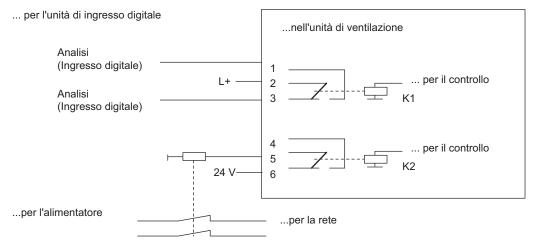
La disinserzione dell'alimentatore in caso di guasti di almeno due ventilatori viene ottenuta con il relè K2. Per esempio, è possibile interrompere la rete con un relè d'inserzione.

I contatti dei relè sono contraddistinti nel seguente modo:

Relè K1: N. 1...3

Relè K2 N. 4..0,6

La seguente figura illustra gli schemi circuitali all'interno dell'unità di ventilazione quando funzionano tutti i ventilatori.



Stato: tutti i ventilatori funzionano

Figura 9-1 Esempio di criterio di segnalazione

# 9.3 Canalina per cavi (6ES7408-0TA00-0AA0)

#### **Funzione**

Nel caso in cui il montaggio non avvenga in un armadio, la canalina per cavi consente

- il fissaggio e la
- schermatura dei cavi nonché
- la conduzione dell'aria in assenza di supporto ventilatore

## Sezione frontale della canalina per cavi

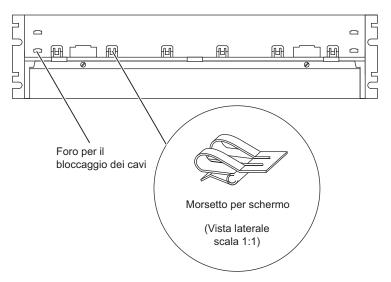


Figura 9-2 Sezione frontale della canalina per cavi

## Morsetti per lo schermo

Se i morsetti per la schermo forniti non sono necessari, non installarli nella canalina.

#### Dati tecnici

Dimensioni LxAxP (mm)	482,5 x 109,5 x 235
peso	circa 1200 g

## 9.4 Unità di ventilazione AC 120/230 V (6ES7408-1TB00-0XA0)

#### Elementi di comando e LED dell'unità di ventilazione AC 120/230 V

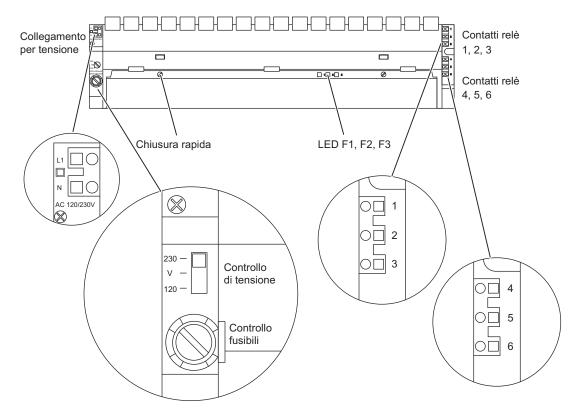


Figura 9-3 Elementi di comando e LED dell'unità di ventilazione AC 120/230 V (6ES7408-1TB00-0XA0)

### **Fusibile**

Per questa unità di ventilazione è possibile utilizzare i comuni fusibili G da 5x20 mm secondo DIN.

- 250 mAT per 120 V
- 160 mAT per 230 V.

Il fusibile per 230 V è installato in fabbrica.

### Nota

Se si deve modificare il campo di tensione è necessario installare nell'unità di ventilazione un fusibile adatto al nuovo campo. La procedura di sostituzione dei fusibili è descritta nel *Manuale di installazione software*.

9.4 Unità di ventilazione AC 120/230 V (6ES7408-1TB00-0XA0)

## Morsetti per lo schermo

Se i morsetti per la schermo forniti non sono necessari, non installarli nella canalina.

#### Installazione

Durante l'installazione dell'unità di ventilazione DC 24 V osservare le direttive generali di montaggio, consultare il *Manuale di installazione software*.

#### Dati tecnici

Dimensioni e peso					
Dimensioni LxAxP (mm) 482,5x109,5x235					
Peso	Ca. 2000 g				
Sezione del conduttore 0,5 2,5 mm² (trefolo con capocorda)					
Grandezze ca	aratteristiche				
Durata dei ventilatori a 40°C	Tip. 70.000 h				
Carico max. dei contatti dei relè da 1 a 6					
Tensione di commutazione	DC 24 V				
Campo ammesso	Statico: DC 20,4 28,8 V Dinamico: Da 18,5 a 30,2 V				
Corrente di commutazione	200 mA				
Tensioni, corre	nti e potenziali				
Con tensione nominale	AC 230 V	AC 120 V			
Campo di tensione	AC 170 AC 264 V	AC 85 132 V			
Frequenza	da 47 a 63 Hz	da 47 a 63 Hz			
Potenza assorbita					
Con ventilatore	17 W	18 W			
Senza ventilatore	Senza ventilatore 5 W 4 W				
Corrente nominale	90 mA	175 mA			
Corrente di spunta	0,6 A 1,15 A				
Fusibili Wickmann della serie 195	250 V / 160 mA	250 V / 250 mA			

# /!\AVVERTENZA

La corrente elettrica può causare lesioni alle persone.

Se, montando o smontando l'unità ventilatore, si asportata la copertura sinistra gli allacciamenti elettrici dei trasformatori diventano accessibili per breve tempo.

Spegnere l'unità di ventilazione prima del montaggio e dello smontaggio. Disinserire il cavo di alimentazione prima dello smontaggio dell'unità.

# CAUTELA

Rischio di danni alle cose.

Se per errore si scambiano il circuito di alimentazione e il circuito di controllo dell'unità di ventilazione, questa può subire dei danni.

In caso di manutenzione prestare pertanto attenzione che i circuiti stampati vengano collocati correttamente.

#### Funzione di controllo

In caso di errore (ventilatore difettoso) i ventilatori non vengono disinseriti. Dopo che il ventilatore o i ventilatori difettosi sono stati sostituiti, l'errore viene riconosciuto automaticamente non appena i ventilatori hanno raggiunto il necessario numero di giri. Gli errori non vengono memorizzati. Dopo l'accensione dell'unità di ventilazione i ventilatori entrano in funzione. Dopo circa 10 s viene segnalato lo stato attuale dei ventilatori tramite LED e relè.

# 9.5 Unità di ventilazione DC 24 V (6ES7408-1TA01-0XA0)

#### Elementi di comando e LED dell'unità di ventilazione DC 24 V

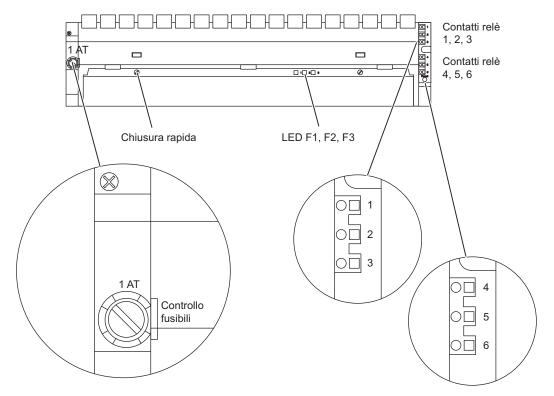


Figura 9-4 Elementi di comando e LED dell'unità di ventilazione DC 24 V (6ES7408-1TA00-0XA0)

### Caratteristiche

L'unità di ventilazione DC 24 V presenta le stesse caratteristiche costruttive e funzionali dell'unità AC 120/230V.

## Cablaggio

Il collegamento dell'unità di ventilazione DC 24 V alla rete a DC 24 V è analogo al collegamento dell'unità AC 120/230V. Prestare tuttavia attenzione alla polarità dei morsetti a molla L+ e L-.

## Segnalazioni

La struttura delle segnalazioni dell'unità di ventilazione DC 24 V è identica a quella dell'unità AC 120/230V.

## **Fusibile**

Per questa unità di ventilazione è possibile utilizzare i comuni fusibili G da 5x20 mm secondo DIN.

• 1,0 AT per 24 V

Al momento della consegna il fusibile è già montato.

## Morsetti per lo schermo

Se i morsetti per la schermo forniti non sono necessari, non installarli nella canalina.

#### Installazione

Durante l'installazione dell'unità di ventilazione DC 24 V osservare le direttive generali di montaggio, consultare il *Manuale di installazione software*.

#### Dati tecnici

Dimensioni e peso				
Dimensioni L x A x P (mm)	482,5x 109,5 x 235			
Peso	Ca. 1600 g			
Sezione del conduttore	0,5 2,5 mm² (trefolo con capocorda)			
Grandezze caratteristiche				
Durata dei ventilatori a 40°C	Tip. 70 000 h			
Carico max. dei contatti dei relè da 1 a 6				
Tensione di commutazione	DC 24 V			
Campo ammesso	Statico DC 20,4 28,8 V Dinamico: DC 18,5 30,2 V			
Corrente di commutazione	200 mA			
Tensioni, correnti, potenziali				
Tensione di ingresso				
Valore nominale	DC 24 V			
Campo ammesso	Statico: da 19,2 a 28 V			
Corrente nominale	450 mA			
Corrente di spunta	0,9 A a 24 V			
Fusibile Wickmann della serie 195	250 V / 1,0 AT			
Potenza assorbita				
Con ventilatore	12 W			
Senza ventilatore	1,4 W			

# CAUTELA

Rischio di danni alle cose.

Se il circuito stampato di controllo dell'unità di ventilazione viene inserito nel posto sbagliato l'unità può subire dei danni.

In caso di manutenzione assicurarsi che il circuito di controllo venga inserito nella posizione corretta.

#### Funzione di controllo

In caso di errore (ventilatore difettoso) i ventilatori non vengono disinseriti. Dopo che il ventilatore o i ventilatori difettosi sono stati sostituiti, l'errore viene riconosciuto automaticamente non appena i ventilatori hanno raggiunto il necessario numero di giri. Gli errori non vengono memorizzati.

Dopo l'accensione dell'unità di ventilazione i ventilatori entrano in funzione. Dopo circa 10 s viene segnalato lo stato attuale dei ventilatori tramite LED e relè.

Ripetitore RS 485

## 10.1 Introduzione

#### **Panoramica**

In questo capitolo si trova una descrizione dettagliata del ripetitore RS 485. In particolare vi vengono descritte:

- la funzione del ripetitore RS 485
- le lunghezze massime dei cavi di collegamento tra due ripetitori RS 485
- le funzioni dei singoli elementi di servizio e connessioni
- le informazioni sul funzionamento con collegamento a terra e isolato
- i dati tecnici e schema di principio

## Ulteriori informazioni

Ulteriori informazioni relative al ripetitore RS 485 si trovano nel capitolo "Realizzazione di una rete MPI o di una rete PROFIBUS-DP" del *manuale di installazione*.

# 10.2 Campo di impiego e proprietà (6ES7972-0AA01-0XA0)

## Utilizzo del ripetitore RS 485

I ripetitori RS 485 amplificano i segnali dei dati nei collegamenti di bus e collegano i segmenti del bus. È necessario utilizzare un ripetitore RS 485 quando:

- sono state collegate al bus più di 32 stazioni
- i segmenti di bus devono funzionare in modo isolato, oppure
- si supera la lunghezza massima di un segmento (vedi la tabella più avanti).

Tabella 10-1 Lunghezza massima di un segmento

Velocità di trasmissione	Lunghezza max. di un segmento (in m)
Da 9,6 a 187,5 kBaud	1000
500 kBaud	400
1,5 MBaud	200
Da 3 a 12 MBaud	100

### Regole

Quando si configura un bus con il ripetitore RS 485, valgono le seguenti regole:

- si possono collegare al massimo 9 ripetitori RS 485 in serie
- la lunghezza massima del collegamento tra due utenti con ripetitore RS 485 non può superare i valori indicati nella seguente tabella:

Tabella 10-2 Lunghezza massima del collegamento tra due nodi

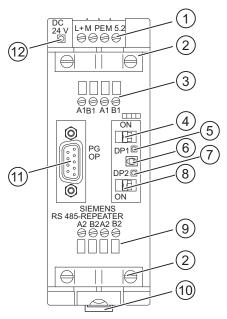
Velocità di trasmissione	Lunghezza massima di un segmento (in m) Con il ripetitore RS 485 (6ES7 972-0AA01-0XA0)
Da 9,6 a 187,5 kBaud	10000
500 kBaud	4000
1,5 MBaud	2000
Da 3 a 12 MBaud	1000

## 10.3 Aspetto del ripetitore RS 485; (6ES7972-0AA01-0XA0)

#### **Aspetto**

La seguente tabella illustra il ripetitore RS 485 e ne elenca le funzioni.

Descrizione e funzioni del ripetitore RS 485



- (1) Connessioni per l'alimentazione del ripetitore RS 485 (Pin"M5.2" è la massa di riferimento, se si vuole misurare l'andamento della tensione tra i punti di connessione"A2" e"B2").
- (2) Pressacavo per l'ancoraggio e la messa a terra del cavo di bus tra il segmento 1 e il segmento 2
- (3) Connessioni per il cavo di bus del segmento 1
- (4) Resistenza di terminazione per il segmento di bus 1
- (5) LED per segmento di bus 1
- (6) Selettore del modo operativo OFF

  (= separare i segmenti di bus tra di loro, ad esempio per la messa in servizio)
- (7) LED per segmento di bus 2
- (8) Resistenza di terminazione per il segmento di bus 2
- (9) Connessioni per il cavo di bus del segmento 2
- (10) Molletta scorrevole per l'aggancio e lo sgancio del ripetitore RS 485 alla guida profilata
- (11) Interfaccia per PG/OP sul segmento di bus 1
- (12) LED dell'alimentazione a 24V

10.4 Utilizzo del ripetitore RS 485 con e senza messa a terra

## 10.4 Utilizzo del ripetitore RS 485 con e senza messa a terra

#### Ripetitore collegato a terra o isolato

Per il ripetitore RS 485 vale quanto segue:

- viene messo a terra se tutti gli utenti del segmento funzionano con collegamento a terra
- è isolato se gli utenti del segmento non sono messi a terra.

#### Nota

Il segmento di bus 1 è collegato a terra se l'utente collega un PG con interfaccia MPI al connettore PG/OP del ripetitore RS 485. Il collegamento a terra viene effettuato perché l'MPI del PG è collegata a terra e il connettore femmina PG/OP del ripetitore RS 485 è collegato internamente con il segmento di bus 1. Ciò non vale se il PG dispone di una interfaccia combinata MPI/DP.

#### Funzionamento del ripetitore RS 485 con messa a terra

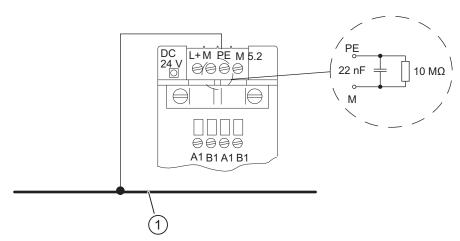
Per il funzionamento con messa a terra si devono ponticellare le connessioni "M" e "PE" sul lato superiore del ripetitore RS 485.

#### Funzionamento del ripetitore RS 485 senza messa a terra

Per il funzionamento senza messa a terra, le connessioni "M" e"PE" sul lato superiore del ripetitore non devono essere collegate. L'alimentazione del ripetitore RS 485, inoltre, deve essere senza messa a terra.

## Schema di collegamento

Durante il montaggio del ripetitore con potenziale di riferimento non messo a terra (funzionamento senza messa a terra) le correnti di disturbo e le cariche statiche vengono scaricate sul conduttore di protezione tramite un elemento RC integrato nel ripetitore (vedere figura in basso).



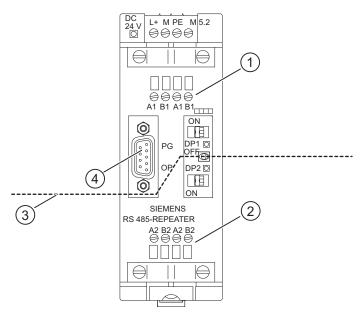
(1) Collettore di terra

Figura 10-1 Elemento RC con 10 MOhm per il montaggio con potenziale di riferimento non messo a terra

10.4 Utilizzo del ripetitore RS 485 con e senza messa a terra

## Separazione di potenziale tra i segmenti del bus

I segmenti 1 e 2 del bus sono separati galvanicamente. L'interfaccia PG/OP è collegata internamente con la connessione per il segmento di bus 1. La seguente figura illustra il pannello anteriore del ripetitore RS 485.



- (1) Connessione per il segmento di bus 1
- (2) Connessione per il segmento di bus 2
- (3) Separazione di potenziale
- (4) Interfaccia PG/OP

Figura 10-2 Separazione di potenziale tra i segmenti di bus

## Amplificazione dei segnali di bus

L'amplificazione dei segnali di bus viene effettuata tra la connessione del segmento di bus 1 o dell'interfaccia PG/OP e la connessione del segmento di bus 2.

# 10.5 Dati tecnici

## Dati tecnici del ripetitore RS 485

Dati tecnici		
Dimensioni L x A x P (mm)	45 x 128 x 67	
Alimentazione		
Tensione nominale	DC 24 V	
Ondulazione	Da DC 20,4 V a DC 28,8 V	
Assorbimento di corrente per tensione nominale		
Senza carico sull'interfaccia PG/OP	200 mA	
Con carico sull'interfaccia PG/OP (5 V/90 mA)	230 mA	
Con carico sull'interfaccia PG/OP (24 V/100 mA)	200 mA	
Separazione di potenziale	Sì, AC 500 V	
Collegamento di cavi a fibre ottiche	Sì, mediante adattatore per ripetitore	
Funzionamento ridondato	No	
Velocità di trasmissione (viene rilevata automaticamente dal ripetitore)	9,6 kBaud, 19,2 kBaud, 45,45 kBaud, 93,75 kBaud, 187,5 kBaud, 500 kBaud, 1,5 MBaud, 3 MBaud, 6 MBaud, 12 MBaud	
Tipo di protezione	IP 20	
Peso (incluso l'imballaggio)	350 g	

# Piedinatura del connettore maschio sub D (femmina PG/OP)

Vista	N. pin	Nome del segnale	Definizione
	1	-	-
	2	M24V	Massa 24 V
• 5	3	RxD/TxD-P	Cavo di dati B
9	4	RTS	Request To Send
•8	5	M5V2	Potenziale di riferimento dati (della stazione)
3 • 7	6	P5V2	Positivo dell'alimentazione (della stazione)
• 2 • <sub>6</sub>	7	P24V	24 V
6	8	RxD/TxD-N	Cavo di dati A
	9	-	-

## Schema di principio del ripetitore RS 485.

- I segmenti 1 e 2 del bus sono separati galvanicamente.
- Il segmento di bus 2 e l'interfaccia PG/OP sono separati galvanicamente.
- I segnali vengono amplificati.
  - tra il segmento di bus 1 e il segmento di bus 2
  - tra l'interfaccia PG/OP e il segmento di bus 2

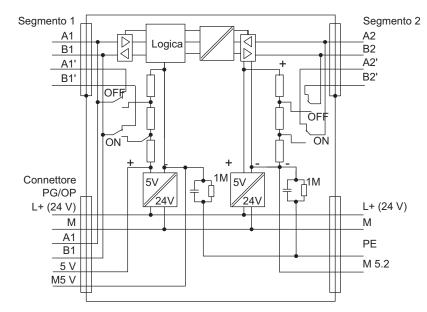


Figura 10-3 Schema di principio del ripetitore RS 485.

## Parametri delle unità di ingresso/uscita



# A.1 Metodi di parametrizzazione delle unità di ingresso/uscita nel programma utente

## Parametrizzazione nel programma utente

L'utente ha già parametrizzato le unità con STEP 7.

Nel programma utente è possibile utilizzare un'SFC per:

- modificare la parametrizzazione dell'unità
- trasferire i parametri dalla CPU all'unità di segnale indirizzata

#### I parametri sono contenuti in set di dati

I parametri delle unità di ingresso/uscita si trovano nei set di dati 0 e 1.

#### Parametri modificabili

I parametri del set di dati 1 possono essere modificati e trasferiti nelle unità di ingresso/uscita tramite l'SFC 55. In questo modo i parametri impostati nella CPU non vengono modificati!

Nel programma utente i parametri del set di dati 0 non possono essere modificati.

#### SFC per la parametrizzazione

Per la parametrizzazione delle unità di ingresso/uscita nel programma utente sono disponibili le seguenti SFC:

Tabella A-1 SFC per la parametrizzazione delle unità di ingresso/uscita

N. SFC	Denominazione	Applicazione
55	WR_PARM	Trasferimento dei parametri modificabili (set di dati 1) all'unità di segnale indirizzata.
56	WR_DPARM	Trasferimento dei parametri (set di dati 0 o 1) dalla CPU all'unità di ingresso/uscita indirizzata.
57	PARM_MOD	Trasferimento di tutti i parametri (record di dati 0 e 1) dalla CPU all'unità di ingresso/uscita indirizzata.

A.1 Metodi di parametrizzazione delle unità di ingresso/uscita nel programma utente

## Descrizione dei parametri

Nei seguenti capitoli sono contenuti tutti i parametri modificabili per le diverse categorie di unità. I parametri delle unità di segnale sono descritti:

- nelle Guide in linea dello STEP 7.
- in questo manuale di riferimento

I capitoli delle singole unità di ingresso/uscita riportano i parametri impostabili per l'unità di ingresso/uscita in oggetto.

#### Ulteriore documentazione

La parametrizzazione delle unità di ingresso/uscita nel programma utente e gli SFC utilizzabili a tale scopo sono descritti nei manuali di STEP 7.

## A.2 Parametri delle unità di ingresso digitale

#### **Parametri**

La seguente tabella riporta i parametri impostabili per le unità di ingresso digitale.

Viene specificato quali parametri possano essere modificati:

- con STEP 7
- con SFC 55 "WR\_PARM"

I parametri impostati con STEP 7 possono essere trasferiti all'unità anche con gli SFC 56 e 57 (vedi i manuali di STEP 7).

Tabella A-2 Parametri delle unità di ingresso digitale

Parametri	N. set di dati	Parametrizzabile con SFC 55	Parametrizzabile con STEP 7
CPU di destinazione per gli allarmi		No	Sì
Ritardo all'inserzione	0	No	Sì
Diagnostica		No	Sì
Abilitazione interrupt di processo		Sì	Sì
Abilitazione allarmi di diagnostica	1	Sì	Sì
Comportamento in caso di errore*		Sì	Sì
Interrupt di processo in caso di fronte di salita		Sì	Sì
Interrupt di processo in caso di fronte di discesa		Sì	Sì
Emissione del valore sostitutivo "1"*		Sì	Sì
* solo per 6ES7 421-7BH0x-0AB0			

#### Nota

Prima di abilitare l'allarme di diagnostica nel programma utente nel set di dati 1 è necessario attivare con STEP 7 la diagnostica nel set di dati 0!

A.2 Parametri delle unità di ingresso digitale

#### Struttura del set di dati 1

I set di dati sono costituiti da più byte i cui bit possono essere attivi o disattivati:



Figura A-1 ad es. il byte1 coon i bit 0 - 7

La seguente tabella illustra la struttura del set di dati 1 (byte 0, 1, 2 e 3) dei parametri delle unità di ingresso digitale.

Per attivare un parametro impostare a "1" il bit corrispondente.

Tabella A-3 Set di dati 1 per i parametri delle unità di ingresso digitale

Byte	Bit	Significato			
Byte 0	7	Abilitazione interrupt di processo			
	6	Abilitazione allarmi di diagnostica			
	0	Comportamento in caso di errore <sup>1</sup>			
Byte 1	7	Con fronte di salita nel canale 7			
Interrupt di	6	Con fronte di salita nel canale 6			
processo	5	Con fronte di salita nel canale 5			
	4	Con fronte di salita nel canale 4			
	3	Con fronte di salita nel canale 3			
	2	Con fronte di salita nel canale 2			
	1	Con fronte di salita nel canale 1			
	0	Con fronte di salita nel canale 0			
Byte 2	7	Con fronte di salita nel canale 15			
Interrupt di	6	Con fronte di salita nel canale 14			
processo	5	Con fronte di salita nel canale 13			
	4	Con fronte di salita nel canale 12			
	3	Con fronte di salita nel canale 11			
	2	Con fronte di salita nel canale 10			
	1	Con fronte di salita nel canale 9			
	0	Con fronte di salita nel canale 8			

Byte	Bit	Significato
Byte 3	7	Con fronte di discesa nel canale 7
Interrupt di	6	Con fronte di discesa nel canale 6
processo	5	Con fronte di discesa nel canale 5
	4	Con fronte di discesa nel canale 4
	3	Con fronte di discesa nel canale 3
	2	Con fronte di discesa nel canale 2
	1	Con fronte di discesa nel canale 1
	0	Con fronte di discesa nel canale 0
¹solo per 6ES7 42	21-7BH0x-0AB0	

La seguente tabella illustra la struttura del set di dati 1 (byte 4, 5 e 6) dei parametri delle unità di ingresso digitale.

Per attivare un parametro impostare a "1" il bit corrispondente.

Tabella A-4 Set di dati 1 per i parametri delle unità di ingresso digitale

Byte	Bit	Significato
Byte 4	7	Con fronte di discesa nel canale 15
	6	Con fronte di discesa nel canale 14
	5	Con fronte di discesa nel canale 13
	4	Con fronte di discesa nel canale 12
	3	Con fronte di discesa nel canale 11
	2	Con fronte di discesa nel canale 10
	1	Con fronte di discesa nel canale 9
	0	Con fronte di discesa nel canale 8
Byte 5	7	Imposta il valore sostitutivo 1 sul canale 7
Valore sostitutivo1	6	Imposta il valore sostitutivo 1 sul canale 6
	5	Imposta il valore sostitutivo 1 sul canale 5
	4	Imposta il valore sostitutivo 1 sul canale 4
	3	Imposta il valore sostitutivo 1 sul canale 3
	2	Imposta il valore sostitutivo 1 sul canale 2
	1	Imposta il valore sostitutivo 1 sul canale 1
	0	Imposta il valore sostitutivo 1 sul canale 0
Byte 6	7	Imposta il valore sostitutivo 1 sul canale 15
Valore sostitutivo1	6	Imposta il valore sostitutivo 1 sul canale 14
	5	Imposta il valore sostitutivo 1 sul canale 13
	4	Imposta il valore sostitutivo 1 sul canale 12
	3	Imposta il valore sostitutivo 1 sul canale 11
	2	Imposta il valore sostitutivo 1 sul canale 10
	1	Imposta il valore sostitutivo 1 sul canale 9
	0	Imposta il valore sostitutivo 1 sul canale 8
¹solo per 6ES7 421	-7BH0x-0AB0	

## A.3 Parametri delle unità di uscita digitali

#### **Parametri**

La tabella seguente contiene tutti i parametri che possono essere impostati per le unità di uscita digitale. Viene specificato

- quali parametri si possono modificare con lo STEP 7 e
- quali parametri si possono modificare con la SFC 55 "WRPARM"

I parametri impostati con STEP 7 possono essere trasferiti all'unità anche con gli SFC 56 e 57 (vedi i manuali di STEP 7).

Tabella A-5 Parametri delle unità di uscita digitale

Parametri	N. set di dati	Parametrizzabile con SFC 55	Parametrizzabile con STEP 7
CPU di destinazione per gli 0 allarmi		No	Sì
Diagnostica		No	Sì
Abilitazione allarmi di diagnostica	1	Sì	Sì
Comportamento in caso di STOP della CPU		Sì	Sì
Emissione del valore sostitutivo		Sì	Sì

#### Nota

Prima di abilitare l'allarme di diagnostica nel programma utente nel set di dati 1 è necessario attivare con STEP 7 la diagnostica nel set di dati 0!

#### Struttura del set di dati 1

La seguente figura illustra la struttura del set di dati 1 (byte 0, 1 e 2) dei parametri delle unità di uscita digitale.

Per attivare un parametro impostare a "1" il bit corrispondente.

Tabella A-6 Set di dati 1 per i parametri delle unità di uscita digitale

Byte	Bit	Significato
Byte 0	7	
	6	Abilitazione allarmi di diagnostica
	5	
	4	
	3	
	2	
	1	
	0	Comportamento in caso di STOP della CPU
Byte 1	7	Imposta il valore sostitutivo 1 sul canale 7
Valore	6	Imposta il valore sostitutivo 1 sul canale 6
sostitutivo	5	Imposta il valore sostitutivo 1 sul canale 5
	4	Imposta il valore sostitutivo 1 sul canale 4
	3	Imposta il valore sostitutivo 1 sul canale 3
	2	Imposta il valore sostitutivo 1 sul canale 2
	1	Imposta il valore sostitutivo 1 sul canale 1
	0	Imposta il valore sostitutivo 1 sul canale 0
Byte 2	7	Imposta il valore sostitutivo 1 sul canale 15
Valore	6	Imposta il valore sostitutivo 1 sul canale 14
sostitutivo	5	Imposta il valore sostitutivo 1 sul canale 13
	4	Imposta il valore sostitutivo 1 sul canale 12
	3	Imposta il valore sostitutivo 1 sul canale 11
	2	Imposta il valore sostitutivo 1 sul canale 10
	1	Imposta il valore sostitutivo 1 sul canale 9
	0	Imposta il valore sostitutivo 1 sul canale 8

## A.3 Parametri delle unità di uscita digitali

La seguente tabella illustra la struttura del set di dati 1 (byte 3 e 4) dei parametri delle unità di uscita digitale.

Per attivare un parametro impostare a "1" il bit corrispondente.

Tabella A-7 Set di dati 1 per i parametri delle unità di uscita digitale

Byte	Bit	Significato
Byte 3*	7	Imposta il valore sostitutivo 1 sul canale 23
Valore	6	Imposta il valore sostitutivo 1 sul canale 22
sostitutivo	5	Imposta il valore sostitutivo 1 sul canale 21
	4	Imposta il valore sostitutivo 1 sul canale 20
	3	Imposta il valore sostitutivo 1 sul canale 19
	2	Imposta il valore sostitutivo 1 sul canale 18
	1	Imposta il valore sostitutivo 1 sul canale 17
	0	Imposta il valore sostitutivo 1 sul canale 16
Byte 4*	7	Imposta il valore sostitutivo 1 sul canale 31
Valore	6	Imposta il valore sostitutivo 1 sul canale 30
sostitutivo	5	Imposta il valore sostitutivo 1 sul canale 29
	4	Imposta il valore sostitutivo 1 sul canale 28
	3	Imposta il valore sostitutivo 1 sul canale 27
	2	Imposta il valore sostitutivo 1 sul canale 26
	1	Imposta il valore sostitutivo 1 sul canale 25
	0	Imposta il valore sostitutivo 1 sul canale 26
* I byte 3 e 4	non sono rile	vanti per l'SM 421;DO 16 x DC 20-125 V/1,5A

## A.4 Parametri delle unità di ingresso analogica

#### **Parametri**

La tabella seguente riporta i parametri impostabili per le unità di ingresso analogico.

Viene specificato quali parametri possano essere modificati:

- con STEP 7
- con SFC 55 "WR\_PARM"

I parametri impostati con STEP 7 possono essere trasferiti all'unità anche con gli SFC 56 e 57 (vedi i manuali di STEP 7).

Tabella A-8 Parametri delle unità di ingresso analogica

Parametri	N. set di dati	Parametrizzabile con SFC 55	Parametrizzabile con STEP 7
CPU di destinazione per gli allarmi		No	Sì
Tipo di misura		No	Sì
Campo di misura		No	Sì
Diagnostica	0	No	Sì
Unità di misura della temperatura		No	Sì
Coefficiente di temperatura		No	Sì
Soppressione delle frequenze di disturbo		No	Sì
Livellamento		No	Sì
Giunto freddo		No	Sì
Allarme di fine ciclo		No	Sì
Abilitazione allarmi di diagnostica	1	Sì	Sì
Abilitazione interrupt di processo		Sì	Sì
Temperatura di riferimento	1	Sì	Sì
Valore limite superiore	1	Sì	Sì
Valore limite inferiore	1	Sì	Sì

### Nota

Prima di abilitare l'allarme di diagnostica nel programma utente nel set di dati 1 è necessario attivare con STEP 7 la diagnostica nel set di dati 0!

#### Struttura del set di dati 1

La seguente figura descrive la struttura del set di dati 1 dei parametri delle unità di ingresso analogiche.

Per attivare un parametro impostare a "1" il bit corrispondente.

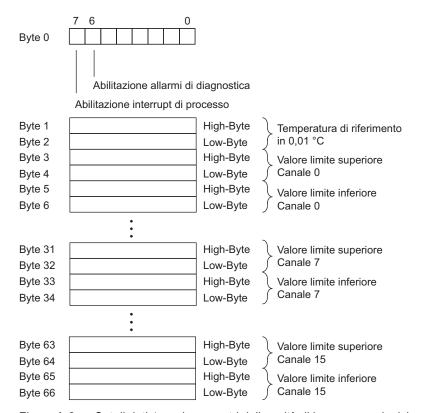


Figura A-2 Set di dati 1 per i parametri delle unità di ingresso analogiche

#### Nota

La rappresentazione dei valori limite e della temperatura di riferimento corrisponde alla rappresentazione del valore analogico. Nell'impostazione dei valori limite si devono considerare i limiti dei campi corrispondenti.

Dati diagnostici delle unità di ingresso/uscita

# B.1 Analisi dei dati di diagnostica delle unità di ingresso/uscita nel programma utente

## In questo capitolo

Il presente capitolo descrive la struttura dei dati di diagnostica nei dati del sistema. E' importante conoscere tale struttura per poter analizzare i dati di diagnostica delle unità di ingresso/uscita con il programma utente STEP 7.

#### I dati di diagnostica sono contenuti in set di dati

I dati di diagnostica di un'unità possono avere una lunghezza massima di 43 byte e sono contenuti nei set di dati 0 e 1:

- Il set di dati 0 contiene 4 byte di dati di diagnostica che descrivono lo stato attuale di un sistema di automazione.
- Il set di dati 1 contiene i 4 byte di dati di diagnostica che si trovano anche nel set di dati 0 e fino a 39 byte di dati di diagnostica specifici dell'unità.

#### Ulteriore documentazione

La valutazione dei dati di diagnostica delle unità di ingresso/uscita nel programma utente e gli SFC utilizzabili a tale scopo sono descritti nei manuali di STEP 7.

## B.2 Struttura e contenuto dei dati di diagnostica dal byte 0 al byte 1

#### **Panoramica**

Qui di seguito vengono descritti la struttura e il contenuto dei byte dei dati di diagnostica. In generale vale: ogni volta che si presenta un errore, il corrispondente bit viene posto a "1".

## Byte 0 e 1

Tabella B- 1 Byte 0 e 1 dei dati di diagnostica

Byte	Bit	Significato
Byte 0	7	Parametri errati nell'unità
	6	Unità non parametrizzate
	5	Manca il connettore frontale
	4	Manca la tensione ausiliaria esterna
	3	Errore del canale
	2	Errore esterno
	1	Errore interno
	0	Anomalia dell'unità
Byte 1	7	0
	6	0
	5	0
	4	Esistono informazioni sul canale
	3	
	2	Classi delle unità (vedere la tabella "Identificazioni delle classi delle unità")
	1	
	0	

### Classi delle unità

La seguente tabella riporta le identificazioni delle classi delle unità (bit da 0 a 3 del byte 1).

Tabella B-2 Identificazioni delle classi di unità

Identificazione	Classe dell'unità
0101	Unità analogica
0110	CPU
1000	Unità funzionale
1100	СР
1111	Unità digitale

B.2 Struttura e contenuto dei dati di diagnostica dal byte 0 al byte 1

## B.3 Dati di diagnostica delle unità di ingresso digitale a partire dal byte 2

#### **Panoramica**

Qui di seguito vengono descritti la struttura e il contenuto dei byte dei dati di diagnostica di unità di ingresso digitale speciali. In generale vale: ogni volta che si presenta un errore, il corrispondente bit viene posto a "1".

Per una descrizione delle possibili cause di errore e delle relative soluzioni consultare il capitolo "Diagnostica delle unità".

## Byte 2 e 3 dell'SM 421; DI 16 x DC 24 V

Tabella B-3 Bytes 2 e 3 dei dati di diagnostica dell'SM 421; DI 16 x DC 24 V

Byte	Bit	Significato
Byte 2	7	0
	6	0
	5	0
	4	Manca la tensione di alimentazione interna all'unità
	3	0
	2	Stato di funzionamento 0: RUN; 1: STOP
	1	0
	0	0
Byte 3	7	0
	6	L'interrupt di processo è andato perso
	5	0
	4	0
	3	0
	2	Errore Eprom
	1	0
	0	0

## Byte da 4 a 8 dell'SM 421; DI 16 x DC 24 V

Tabella B- 4 Byte da 4 a 8 dei dati di diagnostica dell'SM 421; DI 16 x DC 24 V

Byte	Bit	Significato
Byte 4	7	0
	6	Tipo di canale B#16#70: ingresso digitale
	5	
	4	
	3	
	2	
	1	
	0	
Byte 5	7	Numero di bit di diagnostica emessi dall'unità per ciascun canale: lunghezza 8
		bit
	0	
Byte 6	7	Numero di canali dello stesso tipo di un'unità: 16 canali
	0	
Byte 7	5	Errore del canale 7
	6	Errore del canale 6
	5	
	4	
	3	
	2	m.
	1	Errore del canale 1
	0	Errore del canale 0

B.3 Dati di diagnostica delle unità di ingresso digitale a partire dal byte 2

Byte	Bit	Significato
Byte 8	7	Errore del canale 15
	6	Errore del canale 14
	5	
	4	
	3	
	2	
	1	Errore del canale 9
	0	Errore del canale 8

## Bytes da 9 a 24 dell'SM 421; DI 16 x DC 24 V

Dal byte 9 al byte 24, il set di dati 1 contiene i dati di diagnostica specifici del canale. La seguente figura illustra la configurazione del byte di diagnostica per un canale della dell'unità.

Tabella B- 5 Byte di diagnostica per un canale dell'SM 421; DI 16 x DC 24 V

Byte	Bit	Significato
Byte 9 - 24	7	0
	6	0
	5	Alimentazione del trasduttore mancante
	4	Rottura conduttore
	3	0
	2	0
	1	0
	0	Errore di progettazione/parametrizzazione

## Bytes 2 e 3 dell'SM 421; DI 16 x UC 24/60 V

Tabella B- 6 Byte 2 e 3 dei dati di diagnostica dell'SM 421; DI 16 x UC 24/60 V

Byte	Bit	Significato
Byte 2	7	0
	6	0
	5	0
	4	0
	3	0
	2	Stato di funzionamento 0: RUN; 1: STOP
	1	0
	0	0
Byte 3	7	0
	6	L'interrupt di processo è andato perso
	5	0
	4	0
	3	0
	2	Errore Eprom
	1	0
	0	0

## Byte da 4 a 8 dell'SM 421; DI 16 x UC 24/60 V

Tabella B-7 Byte da 4 a 8 dei dati di diagnostica dell'SM 421; DI 16 x UC 24/60 V

Byte	Bit	Significato
Byte 4	7	0
	6	Tipo di canale B#16#70: ingresso digitale
	5	
	4	
	3	
	2	
	1	
	0	
Byte 5	7	Numero di bit di diagnostica emessi dall'unità per ciascun canale: lunghezza 8
		bit
	0	

B.3 Dati di diagnostica delle unità di ingresso digitale a partire dal byte 2

Byte	Bit	Significato
Byte 6	7	Numero di canali dello stesso tipo di un'unità: 16 canali
	0	
Byte 7	7	Errore del canale 7
	6	Errore del canale 6
	5	
	4	
	3	
	2	
	1	Errore del canale 1
	0	Errore del canale 0
Byte 8	7	Errore del canale 15
	6	Errore del canale 14
	5	
	4	
	3	
	2	
	1	Errore del canale 9
	0	Errore del canale 8

## Byte da 9 a 24 dell'SM 421; DI 16 x UC 24/60 V

Dal byte 9 al byte 24, il set di dati 1 contiene i dati di diagnostica specifici del canale. La seguente figura illustra la configurazione del byte di diagnostica per un canale della dell'unità.

Tabella B- 8 Byte di diagnostica per un canale dell'SM 421; DI 16 x DC 24 V

Byte	Bit	Significato
Byte 9 -24	7	0
	6	0
	5	0
	4	Rottura conduttore
	3	0
	2	0
	1	0
	0	Errore di progettazione/parametrizzazione

## B.4 Dati di diagnostica delle unità di uscita digitale a partire dal byte 2

#### **Panoramica**

Qui di seguito vengono descritti la struttura e il contenuto dei byte dei dati di diagnostica di unità di uscita digitale speciali. In generale vale: ogni volta che si presenta un errore, il corrispondente bit viene posto a "1".

Per una descrizione delle possibili cause di errore e delle relative soluzioni consultare il capitolo relativo all'unità in oggetto.

### Byte 2 e 3 dell'SM 422; DO 16 x DC 20-125 V/1,5 A

Tabella B- 9 Byte 2 e 3 dei dati di diagnostica dell'SM 422; DO 16 x DC 20-125 V/1,5 A

Byte	Bit	Significato
Byte 2	7	0
	6	0
	5	0
	4	0
	3	0
	2	Stato di funzionamento 0: RUN; 1: STOP
	1	0
	0	0
Byte 3	7	0
	6	0
	5	0
	4	0
	3	0
	2	Errore Eprom
	1	0
	0	0

B.4 Dati di diagnostica delle unità di uscita digitale a partire dal byte 2

## Byte da 4 a 8 dell'SM 422; DO 16 x DC 20-125 V/1,5 A

Tabella B- 10 Byte da 4 a 8 dei dati di diagnostica dell'SM 422; DO 16 x DC 20-125 V/1,5 A

Byte	Bit	Significato
Byte 4	7	0
	6	Tipo di canale B#16#72: uscita digitale
	5	
	4	
	3	
	2	
	1	
	0	
Byte 5	7	Numero di bit di diagnostica emessi dall'unità per ciascun canale: lunghezza 8
		bit
	0	
Byte 6	7	Numero di canali dello stesso tipo di un'unità: 16 canali
	0	
Byte 7	7	Errore del canale 7
	6	Errore del canale 6
	5	
	4	
	3	
	2	
	1	Errore del canale 1
	0	Errore del canale 0

Byte	Bit	Significato
Byte 8	7	Errore del canale 15
	6	Errore del canale 14
	5	
	4	
	3	
	2	
	1	Errore del canale 9
	0	Errore del canale 8

## Byte da 9 a 24 dell'SM 421; DO 16 x DC 20-125 V/1,5 A

Dal byte 9 al byte 24, il set di dati 1 contiene i dati di diagnostica specifici del canale. La seguente figura illustra la configurazione del byte di diagnostica per un canale della dell'unità.

Tabella B- 11 Byte di diagnostica per un canale dell'SM 422; DO 16 x DC 20-125 V/1,5 A

Byte	Bit	Significato
Byte 9 - 24	7	0
	6	Manca la tensione di carico esterna
	5	0
	4	0
	3	Cortocircuito verso M
	2	0
	1	0
	0	Errore di progettazione/parametrizzazione

## Byte 2 e 3 dell'SM 422; DO 32 x DC 24 V/0,5 A

Tabella B- 12 Byte 2 e 3 dei dati di diagnostica dell'SM 422; DO 32 x DC 24 V/0,5 A

Byte	Bit	Significato
Byte 2	7	0
	6	0
	5	0
	4	Manca la tensione di alimentazione interna all'unità
	3	0
	2	Stato di funzionamento 0: RUN; 1: STOP
	1	0
	0	0
Byte 3	7	0
	6	0
	5	0
	4	0
	3	0
	2	Errore Eprom
	1	0
	0	0

## Byte da 4 a 10 dell'SM 422; DO 32 x DC 24 V/0,5 A

Tabella B- 13 Byte da 4 a 10 dei dati di diagnostica dell'SM 422; DO 32 x DC 24 V/0,5 A

Byte	Bit	Significato
Byte 4	7	0
	6	Tipo di canale B#16#72: uscita digitale
	5	
	4	
	3	
	2	
	1	
	0	
Byte 5	7	Numero di bit di diagnostica emessi dall'unità per ciascun canale: lunghezza 8
		bit
	0	

Byte	Bit	Significato
Byte 6	7	Numero di canali dello stesso tipo di un'unità: 32 canali
	0	
Byte 7	7	Errore del canale 7
•	6	Errore del canale 6
	5	
	4	
	3	
	2	
	1	Errore del canale 1
	0	Errore del canale 0
Byte 8	7	Errore del canale 15
•	6	Errore del canale 14
	5	
	4	
	3	
	2	
	1	Errore del canale 9
	0	Errore del canale 8
Byte 9	7	Errore del canale 23
	6	Errore del canale 22
	5	
	4	
	3	
	2	
	1	Errore del canale 17
	0	Errore del canale 16
Byte 10	7	Errore del canale 31
	6	Errore del canale 30
	5	
	4	
	3	
	2	
	1	Errore del canale 25
	0	Errore del canale 24

B.4 Dati di diagnostica delle unità di uscita digitale a partire dal byte 2

## Byte da 11 a 42 dell'SM 422; DO 32 x DC 24 V/0,5 A

Dal byte 11 al byte 42, il set di dati 1 contiene i dati di diagnostica specifici del canale. La seguente figura illustra la configurazione del byte di diagnostica per un canale della dell'unità.

Tabella B- 14 Byte di diagnostica per un canale dell'SM 422; DO 32 x DC 24 V/0,5 A

Byte	Bit	Significato
Byte 11 -42	7	0
	6	Manca la tensione di carico esterna
	5	0
	4	Rottura conduttore
	3	Cortocircuito verso M
	2	Cortocircuito verso L+
	1	0
	0	Errore di progettazione/parametrizzazione

## Byte 2 e 3 dell'SM 422; DO 16 x AC 20-120 V/2 A

Tabella B- 15 Byte 2 e 3 dei dati di diagnostica dell'SM 422; DO 16 x AC 20-120 V/2 A

Byte	Bit	Significato
Byte 2	7	0
	6	0
	5	0
	4	0
	3	0
	2	Stato di funzionamento 0: RUN; 1: STOP
	1	0
	0	0
Byte 3	7	0
	6	0
	5	0
	4	0
	3	0
	2	Errore Eprom
	1	0
	0	0

## Byte da 4 a 8 dell'SM 422; DO 16 x AC 20-120 V/2 A

Tabella B- 16 Byte da 4 a 8 dei dati di diagnostica dell'SM 422; DO 16 x AC 20-120 V/2 A

Byte	Bit	Significato
Byte 4	7	0
	6	Tipo di canale B#16#72: uscita digitale
	5	
	4	
	3	
	2	
	1	
	0	
Byte 5	7	Numero di bit di diagnostica emessi dall'unità per ciascun canale: lunghezza 8 bit
	0	
Byte 6	7	Numero di canali dello stesso tipo di un'unità: 16 canali
	0	
Byte 7	7	Errore del canale 7
	6	Errore del canale 6
	5	
	4	
	3	
	2	
	1	Errore del canale 1
	0	Errore del canale 0

B.4 Dati di diagnostica delle unità di uscita digitale a partire dal byte 2

Byte	Bit	Significato
Byte 8	7	Errore del canale 15
	6	Errore del canale 14
	5	
	4	
	3	
	2	
	1	Errore del canale 9
	0	Errore del canale 8

## Byte da 9 a 24 dell'SM 422; DO 16 x AC 20-120 V/2 A

Dal byte 9 al byte 24, il set di dati 1 contiene i dati di diagnostica specifici del canale. La seguente figura illustra la configurazione del byte di diagnostica per un canale della dell'unità.

Tabella B- 17 Byte di diagnostica per un canale dell'SM 422; DO 16 x AC 20-120 V/2 A

Byte	Bit	Significato
Byte 9 - 24	7	0
	6	0
	5	Intervento fusibile
	4	0
	3	0
	2	0
	1	0
	0	Errore di progettazione/parametrizzazione

# B.5 Dati di diagnostica delle unità di ingresso analogico a partire dal byte 2

#### **Panoramica**

Qui di seguito vengono descritti la struttura e il contenuto dei byte dei dati di diagnostica di unità di ingresso analogico speciali. In generale vale: ogni volta che si presenta un errore, il corrispondente bit viene posto a "1".

Per una descrizione delle possibili cause di errore e delle relative soluzioni consultare il capitolo relativo all'unità in oggetto.

## Byte 2 e 3 dell'SM 431; Al 16 x 16 Bit

Tabella B- 18 Byte 2 e 3 dei dati di diagnostica dell'SM 431; Al 16 x 16 Bit

Byte	Bit	Significato
Byte 2	7	0
	6	0
	5	0
	4	0
	3	0
	2	Stato di funzionamento 0: RUN; 1: STOP
	1	0
	0	Manca il modulo per il campo di misura oppure è errato
Byte 3	7	0
	6	L'interrupt di processo è andato perso
	5	0
	4	Errore convertitore A/D e D/A
	3	Errore RAM
	2	Errore Eprom
	1	0
	0	0

B.5 Dati di diagnostica delle unità di ingresso analogico a partire dal byte 2

## Byte da 4 a 8 dell'SM 431; Al 16 x 16 Bit

Tabella B- 19 Byte da 4 a 8 dei dati di diagnostica dell'SM 431; Al 16 x 16 Bit

Byte	Bit	Significato
Byte 4	7	0
	6	Tipo di canale B#16#71: ingresso analogico
	5	
	4	
	3	
	2	
	1	
	0	
Byte 5	7	Numero di bit di diagnostica emessi dall'unità per ciascun canale: lunghezza 8 bit
		DIL
	0	
Byte 6	7	Numero di canali dello stesso tipo di un'unità: 16 canali
	0	
Byte 7	7	Errore del canale 7
	6	Errore del canale 6
	5	
	4	
	3	
	2	
	1	Errore del canale 1
	0	Errore del canale 0

Byte	Bit	Significato
Byte 8	7	Errore del canale 15
	6	Errore del canale 14
	5	
	4	
	3	
	2	
	1	Errore del canale 9
	0	Errore del canale 8

## Byte da 9 a 24 dell'SM 431; AI 16 x 16 Bit

Dal byte 9 al byte 24, il set di dati 1 contiene i dati di diagnostica specifici del canale. La seguente figura illustra la configurazione del byte di diagnostica per un canale della dell'unità.

Tabella B- 20 Bye di diagnostica per un canale dell'SM 431; Al 16 x 16 Bit

Byte	Bit	Significato
Byte 9 -24	7	Overflow
	6	Underflow
	5	Errore del canale di riferimento
	4	Rottura conduttore
	3	Cortocircuito verso M
	2	0
	1	0
	0	Errore di progettazione/parametrizzazione

## Byte 2 e 3 dell'SM 431; Al 8 x RTD x 16 Bit

Tabella B- 21 Byte 2 e 3 dei dati di diagnostica dell'SM 431; Al 8 x RTD x 16 Bit

Byte	Bit	Significato
Byte 2	7	0
	6	0
	5	0
	4	0
	3	0
	2	Stato di funzionamento 0: RUN; 1: STOP
	1	0
	0	0
Byte 3	7	0
	6	L'interrupt di processo è andato perso
	5	0
	4	Errore convertitore A/D e D/A
	3	0
	2	Errore Eprom
	1	0
	0	0

## Byte da 8 a 7 dell'SM 431; Al 8 x RTD x 16 Bit

Tabella B- 22 Byte da 4 a 7 dei dati di diagnostica dell'SM 431; Al 8 x RTD x 16 Bit

Byte	Bit	Significato
Byte 4	7	0
	6	Tipo di canale B#16#71: ingresso analogico
	5	
	4	
	3	
	2	
	1	
	0	
Byte 5	7	Numero di bit di diagnostica emessi dall'unità per ciascun canale: lunghezza 16
		bit
	0	

Byte	Bit	Significato
Byte 6	7	Numero di canali dello stesso tipo di un'unità: 8 canali
	0	
Byte 7	7	Errore del canale 7
	6	Errore del canale 6
	5	
	4	
	3	
	2	
	1	Errore del canale 1
	0	Errore del canale 0

## Byte da 8 a 23 dell'SM 431; Al 8 x RTD x 16 Bit

Dal byte 8 al byte 23, il set di dati 1 contiene i dati di diagnostica specifici del canale. La seguente figura illustra la configurazione dei byte di diagnostica di **numero pari** (byte 8, 10, ..., 22) per un canale dell'unità.

Tabella B- 23 Bye di diagnostica pari per un canale dell'SM 431; Al 8 x RTD x 16 Bit

Byte	Bit	Significato
Byte 8 -23	7	Overflow
Pari	6	Underflow
	5	0
	4	Rottura conduttore
	3	0
	2	0
	1	0
	0	Errore di progettazione/parametrizzazione

B.5 Dati di diagnostica delle unità di ingresso analogico a partire dal byte 2

La seguente figura illustra la configurazione dei byte di diagnostica di **dispari** (byte 9, 11, ..., 23) per un canale dell'unità.

Tabella B- 24 Bye di diagnostica dispari per un canale dell'SM 431; Al 8 x RTD x 16 Bit

Byte	Bit	Significato	
Byte 8 -23	7	La calibrazione utente non corrisponde alla parametrizzazione	
Dispari	6	Conduttore della sorgente di corrente aperto	
	5	0	
	4	Superamento del campo per eccesso o per difetto	
	3	Errore di calibrazione nel runtime	
	2	Conduttore aperto in direzione -	
	1	Conduttore aperto in direzione +	
	0	Collegamento utente non cablato	

## Byte 2 e 3 dell'SM 431; Al 8 x 16 Bit

Tabella B- 25 Byte 2 e 3 dei dati di diagnostica dell'SM 431; Al 8 x 16 Bit

Byte	Bit	Significato
Byte 2	7	0
	6	0
	5	0
	4	0
	3	0
	2	Stato di funzionamento 0: RUN; 1: STOP
	1	0
	0	Errore di collegamento della termocoppia
Byte 3	7	0
	6	L'interrupt di processo è andato perso
	5	0
	4	Errore convertitore A/D e D/A
	3	Errore RAM
	2	Errore Eprom
	1	0
	0	0

## Byte da 4 a 7 dell'SM 431; Al 8 x 16 Bit

Tabella B- 26 Byte da 4 a 7 dei dati di diagnostica dell'SM 431; Al 8 x 16 Bit

Byte	Bit	Significato
Byte 4	7	0
	6	Tipo di canale B#16#71: ingresso analogico
	5	
	4	
	3	
	2	
	1	
	0	
Byte 5	7	Numero di bit di diagnostica emessi dall'unità per ciascun canale: lunghezza 16
		bit
	0	
Byte 6	7	Numero di canali dello stesso tipo di un'unità: 8 canali
	0	
Byte 7	7	Errore del canale 7
	6	Errore del canale 6
	5	
	4	
	3	
	2	
	1	Errore del canale 1
	0	Errore del canale 0

B.5 Dati di diagnostica delle unità di ingresso analogico a partire dal byte 2

## Byte da 8 a 23 dell'SM 431; Al 8 x 16 Bit

Dal byte 8 al byte 23, il set di dati 1 contiene i dati di diagnostica specifici del canale. La seguente figura illustra la configurazione dei byte di diagnostica di **numero pari** (byte 8, 10, ..., 22) per un canale dell'unità.

Tabella B- 27 Bye di diagnostica pari per un canale dell'SM 431; Al 8 x 16 Bit

Byte	Bit	Significato
Byte 8 -23	7	Overflow
pari	6	Underflow
	5	Errore del canale di riferimento
	4	Rottura conduttore
	3	0
	2	0
	1	0
	0	Errore di progettazione/parametrizzazione

La seguente figura illustra la configurazione dei byte di diagnostica di **dispari** (byte 9, 11, ..., 23) per un canale dell'unità.

Tabella B- 28 Bye di diagnostica dispari per un canale dell'SM 431; Al 8 x 16 Bit

Byte	Bit	Significato	
Byte 8 -23	7	La calibrazione utente non corrisponde alla parametrizzazione	
Dispari	6	0	
	5	0	
	4	0	
	3	Errore di calibrazione nel runtime	
	2	0	
	1	0	
	0	0	

# Accessori e parti di ricambio



## C.1 Accessori e parti di ricambio

## Accessori e parti di ricambio

Accessori - parti di ricambio	Numero di ordinazione			
Per i telai di montaggio				
Ruota numerata per siglatura posti connettori	C79165-Z1523-A22			
Coperture posti connettore (10 pezzi)	6ES7490-1AA00-0AA0			
Per gli alimentatori				
Connettore di ricambio per PS 405 (DC)	6ES7490-0A00-0AA0			
Connettore di ricambio per PS 407 (AC)	6ES7490-0AB00-0AA0			
Batteria tampone	6ES7971-0BA00			
Per le unità digitali/analogiche				
Foglio di protezione (10 pezzi) per etichette di siglatura di SM	6ES7492-2XX00-0AA0			
Copertura per portafusibili delle unità AC	6ES7422-0XX00-7AA0			
Modulo del campo di misura per le unità analogiche	6ES7974-0AA00-0AA0			
Connettore frontale a vite	6ES7492-1AL00-0AA0			
Connettore frontale a molla	6ES7492-1BL00-0AA0			
Connettore frontale tipo crimp	6ES7492-1CL00-0AA0			
Sportello per connettore frontale, 5 pezzi	6ES7492-2XL00-0AA0			
Pinza per capicorda tipo crimp	6XX3 071			
Capicorda tipo crimp (confezione da 250 pezzi)	6XX3 070			
Utensile per sbloccaggio capicorda crimp	6ES5 497-8MA11			
Fusibile rapido 8 A				
Wickmann	194-1800-0			
Schurter	SP001.1013			
Littelfuse	217.008			
Fogli di siglatura per connettori frontale, colore verde petrolio	6ES7492-2AX00-0AA0			
Fogli di siglatura per connettori frontale, colore beige chiaro	6ES7492-2BX00-0AA0			
Fogli di siglatura per connettori frontale, colore giallo	6ES7492-2CX00-0AA0			
Fogli di siglatura per connettori frontale, colore rosso	6ES7492-2DX00-0AA0			

## C.1 Accessori e parti di ricambio

Accessori - parti di ricambio	Numero di ordinazione
Per le unità di interfaccia	
Connettore di terminazione per IM 461-	6ES7461-0AA00-7AA0
Connettore di terminazione per IM 461-	6ES7461-1AA0-7AA0
Connettore di terminazione per IM 461-	6ES7461-3AA00-7AA0
IM 463-,, IM di trasmissione, 600 m a IM 314 dell'S5	6ES7463-2AA00-0AA0
Cavo di interfaccia con bus K, 0,75 m	6ES7468-1AH50-0AA0
Cavo di interfaccia con bus K, 1,5 m	6ES7468-1BB50-0AA0
Cavo di interfaccia con bus K, 5 m	6ES7468-1BF00-0AA0
Cavo di interfaccia con bus K, 10 m	6ES7468-1CB00-0AA0
Cavo di interfaccia con bus K, 25 m	6ES7468-1CC50-0AA0
Cavo di interfaccia con bus K, 50 m	6ES7468-1CF00-0AA0
Cavo di interfaccia con bus K, 100 m	6ES7468-1DB00-0AA0
Cavo di interfaccia con alimentazione di corrente, 0,75 m	6ES7468-3AH50-0AA0
Cavo di interfaccia con alimentazione di corrente, 1,5 m	6ES7468-3BB50-0AA0
Confezione con adattatori per l'IM 467 FO	6ES7195-1BE00-0XA0
Confezione con connettori simplex e set di lucidatura per IM 467 FO	6GK1901-0FB00-0AA0
Per il collegamento e il collegamento in rete	
Guida profilata a norma da 35 mm	6ES5710-8MA
PROFIBUS	6XV1830-0BH10 6XV1830-3BH10
PROFIBUS	6XV1830-0BH10
PROFIBUS	6XV1830-3BH10
PROFIBUS senza presa PG	6ES7972-0BA00-0XA0
PROFIBUS con presa PG	6ES7972-0BB10-0XA0
PROFIBUS senza presa per il PG, uscita cavo inclinata	6ES7972-0BA40-0X40
PROFIBUS con presa per il PG, uscita cavo inclinata	6ES7972-0BB40-0X40
PROFIBUS RS 485	6GK1500-0AA00 6GK1500-0AB00 6GK1500-0DA00
PC/MPI (5 m)	6ES7901-2BF00-0AA0
Per le unità di ventilazione	
Ventilatore di ricambio per unità di ventilazione	6ES7408-1TA00-6AA0
Filtri (10 pezzi) per unità di ventilazione	6ES7408-1TA00-7AA0
LP di controllo per unità di ventilazione	6ES7408-1TX00-6XA0
Alimentatore LP per unità di ventilazione	6ES7408-1XX00-6XA0
Armadi	
Armadio 2200 x 800 x 400 con gruppo di ampliamento per SIMATIC S7	8MC 2281-7FC11-8DA1
Gruppo di ampliamento per SIMATIC S7	8MC 1605-BS70-AA0

Accessori - parti di ricambio	Numero di ordinazione
Cavi e e conduttori	
Cavi di collegamento per le unità di interfaccia	
• 1 m	6ES7368-3BB00-0AA0
• 2,5 m	6ES7368-3BC00-0AA0
• 5 m	6ES7368-3BF00-0AA0
• 10 m	6ES7368-3CB00-0AA0
Connettore grigio	
• a 9 pin	V42254-A6000-G109
• a 15 pin	V42254-A6000-G115
• a 25 pin	V42254-A6000-G125
Connettore nero	
• a 9 pin	V42254-A6001-G309
• a 15 pin	V42254-A6001-G315
• a 25 pin	V42254-A6001-G325

C.1 Accessori e parti di ricambio

# Direttiva sulla gestione delle unità esposte al rischio di scariche elettrostatiche (ESD)



## D.1 EGB: Quali sono i componenti e le unità esposti al rischio di scariche elettrostatiche?

#### **Definizione**

Tutte le unità elettroniche sono dotate di componenti o unità altamente integrate. Queste parti elettroniche sono, per motivi tecnologici, molto sensibili di fronte a tensioni eccessive e quindi anche di fronte alla scarica di elettricità statica.

Per designare i Componenti Sensibili alle Cariche Elettrostatiche, in tedesco si ricorre al noto acronimo EGB. Viene inoltre utilizzata la definizione internazionale ESD vale a dire electrostatic sensitive device.

I componenti esposti al rischio di scariche elettrostatiche sono contrassegnati con il seguente simbolo:



## /!\CAUTELA

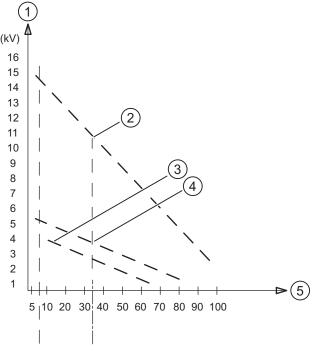
I componenti esposti al rischio di scariche elettrostatiche possono essere distrutti da tensioni di gran lunga inferiori alla soglia della percezione umana. Queste tensioni si formano già quando si toccano un componente o i contatti elettrici di un'unità senza aver in precedenza scaricato le cariche elettrostatiche dal corpo. Il danno presente in una unità non può, di solito, essere riconosciuto subito e di esso ci si accorge solo dopo un lungo periodo di esercizio.

## D.2 Accumulo della carica elettrostatica nelle persone

#### Accumulo della carica elettrostatica

Chiunque non sia collegato in modo conduttivo con il potenziale elettrico dell'ambiente circostante può accumulare una carica elettrostatica.

La figura E-1 indica i valori massimi delle tensioni elettrostatiche accumulabili da un utente in seguito al contatto con i materiali specificati. Tali valori corrispondono alle direttive IEC 61000-2.



- (1) Tensione in kV
- (2) Materiale sintetico
- (3) Lana
- (4) Materiale antistatico ad es. legno o calcestruzzo
- (5) Umidità relativa in %

Figura D-1 Tensioni elettrostatiche che un utente può caricare

## D.3 Misure di protezione di base contro le scariche elettriche

#### Prevedere una buona messa a terra

Quando si opera con unità esposte al rischio di scariche elettrostatiche è necessario prevedere una buona messa a terra del personale, del luogo di lavoro e dell'imballaggio. Si evita così di accumulare energia elettrostatica.

#### Evitare contatti diretti

Toccare le unità esposte a pericolo elettrostatico solo se assolutamente necessario (ad esempio per effettuare interventi di manutenzione). Toccare le unità evitando di toccare i pin o le piste del circuito stampato. In tal modo l'energia della carica non può raggiungere e danneggiare componenti sensibili.

Prima di effettuare misure in un'unità scaricare l'energia elettrostatica dal corpo toccando oggetti metallici messi a terra. Usare solo strumenti di misura messi a terra.

Indice delle abbreviazioni

## E.1 Indice delle abbreviazioni

## Tabella delle abbreviazioni

Abbreviazioni	Commento
AC	Corrente alternata (alternating current)
Conv. A/D	Convertitore analogico/digitale
Al	Ingresso analogico (analog input)
AO	Uscita analogica (analog output)
AS	Sistema di automazione
AWL	Lista istruzioni (linguaggio di STEP 7)
BAF	Guasto della batteria
BUS1F; BUS2F	LED di errore al bus dell'interfaccia MPI / Profibus 1 o 2
СН	Canale (channel)
COMP	Collegamento per compensazione
СР	Processore di comunicazione (communication processor)
CPU	Unità centrale del sistema di automazione (central processing unit)
CR	Telaio di montaggio (central rack)
Conv. D/A	Convertitore digitale/analogico
DB	Blocco dati
DC	Corrente continua (direct current)
DI	Ingresso digitale (digital input)
DO	Uscita digitale (digital output)
ESD	Unità esposte al rischio di scariche elettrostatiche
EMC	Compatibilità elettromagnetica
EEPROM	erasable programmable read-only memory
EPROM	erasable programmable read-only memory
ER	Telaio di montaggio (rack di ampliamento)
EV	Ritardo all'inserzione
EWS	Impostazione del valore sostitutivo
EXM	Unità di ampliamento (extension module)
EXTF	LED di errore "Errore esterno"
FB	Blocco funzionale
FC	Funzione
FEPROM	flash erasable programmable read only memory
FM	Modulo funzionale
FRCE	Forzamento

## E.1 Indice delle abbreviazioni

Abbreviazioni	Commento
FUP	Schema logico
GD	Comunicazione dei dati globali
GV	Alimentazione del trasduttore
IC	Conduttore di corrente costante
IFM1F; IFM2F	LED di errore del modulo di interfaccia 1/2
IM	Unità di interfaccia (interface module)
INTF	LED di errore "Errore interno"
IP	Periferia intelligente
L+	Tensione di alimentazione DC a 24 V
LWH	Conservare l'ultimo valore valido
LWL	Conduttore a fibre ottiche
KOP	Schema a contatti
М	Massa
M+	Conduttore di misura (positivo)
M-	Conduttore di misura (negativo)
Mana	Potenziale di riferimento del circuito di misura analogico
MPI	Interfaccia multipunto (multipoint interface)
MRES	Posizione del commutatore a levetta per la cancellazione totale della CPU (master reset)
MSTR	Master
ОВ	Blocco organizzativo
OP	Pannello operatore (operator panel)
os	Pannello operatore (operator system)
PAA	Immagine di processo delle uscite
PAE	Immagine di processo degli ingressi
PG	Controllore programmabile
PS	Alimentatore (power supply)
Qı	Uscita analogica di corrente (output current)
$Q_V$	Uscita analogica di tensione (output voltage)
RAM	random access memory
REDF	Perdita della ridondanza / errore di ridondanza
RL	Resistenza di carico
S +	Cavo del sensore (positivo)
S-	Cavo del sensore (negativo)
SCL	Linguaggio di programmazione avanzato analogo a PASCAL (structured control language)
SFB	Blocco funzionale di sistema
SFC	Funzione di sistema
SM	Unità di ingresso/uscita segnali (signal module)
PLC	Controllori a memoria programmabile
SZL	Lista dello stato di sistema
TD	Pannello operatore (text display)

## E.1 Indice delle abbreviazioni

Abbreviazioni	Commento
TR	Transduttore di misura (transducer)
UC	Tensione universale (universal current)
UR	Telaio di montaggio (universal rack)
U <sub>СМ</sub>	Tensione di modo comune (common mode)
Uн	Tensione ausiliaria
U <sub>iso</sub>	Differenza di potenziale tra MANA e la terra locale
USR	User
Vs	Tensione del trasduttore
VZ	Segno
Apparecchia- tura centrale	Apparecchiatura centrale

E.1 Indice delle abbreviazioni

## Glossario

#### a separazione di potenziale

Nelle unità di ingresso/uscita analogiche a separazione di potenziale, i potenziali di riferimento del circuito di carico e di comando sono separati galvanicamente p. es. tramite accoppiatori Opto, contatti a relè o trasferitori. I circuiti di ingresso/uscita possono essere radicati.

#### Accoppiamento punto a punto

In un accoppiamento punto a punto sono collegati fisicamente soltanto due nodi. Questo tipo di collegamento di comunicazione viene utilizzato se l'impiego di una rete di comunicazione non è opportuno o, p. es., nell'accoppiamento di partner "di tipi estranei" (p. es. PLC con calcolatore di processo).

#### Allarme

SIMATIC S7 conosce 28 classi di priorità che regolano l'elaborazione

del programma utente. Gli allarmi, p. es. gli interrupt di processo appartengono a queste classi di priorità. Al presentarsi di un interrupt, il sistema operativo richiama automaticamente un blocco organizzativo correlato nel quale l'utente può programmare l'opportuna reazione (ad esempio in un FB).

#### Allarme di diagnostica

Le unità con funzioni di diagnostica segnalano alla → CPU, tramite allarmi di diagnostica, gli errori di sistema individuati. Nel caso di un allarme di diagnostica, il sistema operativo della CPU richiama l'OB 82.

#### Apparecchiatura centrale

Un sistema S7-400 è composto da un'apparecchiatura centrale alla quale possono essere assegnate, in caso di necessità, apparecchiature di ampliamento. L'apparecchiatura centrale è il telaio di montaggio che contiene la  $\rightarrow$  CPU.

#### Avvio a caldo

Nuovo avviamento dopo una caduta di corrente con un set di dati dinamici programmato dall'utente e con una parte di programma utente stabilita nel sistema.

L'avvio a caldo viene contrassegnato dall'impostazione di un bit di stato o da altri mezzi leggibili dal programma utente e indicanti che il fermo del sistema di automazione dovuto ad un guasto alla rete è stato individuato nel modo di funzionamento RUN.

#### Avvio a freddo

→ Riavvio del sistema di automazione e del relativo programma utente dopo il resettaggio di tutti i dati dinamici (variabili dell'immagine di ingresso/uscita, registri interni, temporizzatori, contatori, etc. nonché le relative parti di programma) su un valore predefinito.

L'avvio a freddo può avvenire automaticamente (p. es. dopo la rimozione di un guasto alla rete o la perdita di informazioni nelle parti dinamiche della memoria etc.).

#### Batteria tampone

La batteria tampone garantisce il mantenimento, a ritenzione e a prova di caduta di tensione, del → programma utente nella → CPU nonché delle aree dei dati stabilite, dei merker, dei temporizzatori e i contatori.

#### Blocco dati

I blocchi dati (DB) sono aree dati nel programma utente che contengono i dati utente. Essi si suddividono in blocchi dati globali, accessibili da tutti i blocchi di codice, e in blocchi dati di istanza, assegnati a un determinato richiamo FB.

#### Blocco funzionale

Un blocco funzionale (FB) è un → blocco di codice con → dati statici conforme alla Norma IEC 1131-3. Ogni blocco funzionale dispone di una memoria; è pertanto possibile accedere ai relativi parametri (p. es. uscite) da qualsiasi posizione del programma utente.

#### Buffer di diagnostica

Un buffer di diagnostica consiste in un'area di memoria bufferizzata della CPU nella quale vengono memorizzati gli eventi di diagnostica nella sequenza in cui si sono verificati.

L'operatore ha la possibilità, per eliminare gli errori, di visionare in STEP 7 (dal comando di menu Sistema di destinazione → Stato dell'unità) la causa esatta dell'errore.

#### Bus backplane

Bus di dati seriale tramite il quale le unità possono comunicare tra loro. Il bus backplane provvede inoltre a fornire alle unità la tensione necessaria. Il collegamento tra le unità viene stabilito tramite connettori di bus.

#### Bus di periferia

Parte integrante del → bus backplane nel sistema di automazione, ottimizzata per lo scambio rapido di segnali tra la/le CPU e le unità di ingresso/uscita.

Tramite il bus di periferia vengono trasmessi dati utili (p. es. segnali di ingresso digitali di un'unità di ingresso/uscita) e dati di sistema (p. es. set di dati di parametri di default di un'unità di ingresso/uscita).

#### Cancellazione totale

Nella cancellazione totale vengono cancellate le seguenti memorie della CPU: memoria di lavoro, area di scrittura/lettura della memoria di caricamento, memoria di sistema.

I parametri MPI e il buffer di diagnostica rimangono invariati.

#### Carico di comunicazione

Sovraccarico nell'elaborazione ciclica del programma della CPU dovuto a operazioni di comunicazione PROFIBUS DP).

Per evitare che le operazioni di comunicazione sovraccarichino l'elaborazione ciclica del programma, è possibile stabilire, tramite parametrizzazione in STEP 7, il carico max. del ciclo per la comunicazione.

#### Cavo a fibre ottiche

Un cavo a fibre ottiche è un mezzo di trasmissione costituito da filamenti in plastica o vetro. Questo cavi non risentono di disturbi elettromagnetici e consentono elevate velocità di trasmissione dati.

#### Classe di priorità

Il sistema operativo di una CPU S7 offre max. 28 classi di priorità (= livelli di elaborazione del programma) p. es. per l'elaborazione ciclica del programma, l'elaborazione del programma comandata da interrupt.

A ogni classe di priorità sono assegnati → blocchi organizzativi nei quali l'utente può programmare una reazione. Gli OB sono dotati per default di diverse priorità nella cui sequenza essi vengono elaborati o si interrompono nel caso in cui si presentino contemporaneamente. Le priorità di default possono essere modificate dall'utente.

#### Coefficiente di temperatura

Parametro di STEP 7 per unità di ingresso analogiche nella misura della temperatura tramite termoresistenze (RTD). La selezione del coefficiente di temperatura avviene in funzione alla termoresistenza impiegata (secondo la norma DIN).

#### Collegamento a 2/3/4 fili

Tipo di collegamento all'unità p. es. di termoresistenze/resistenze al connettore frontale dell'unità di ingresso analogica oppure di carichi all'uscita di tensione di un"unità di uscita analogica.

#### Compensazione di potenziale

Collegamento elettrico (conduttore per la compensazione del potenziale) che adegua, completamente o in via approssimativa, il potenziale di corpi di materiali elettrici e di corpi estranei conduttori per evitare disturbi o tensioni pericolose tra i corpi stessi.

#### Comunicazione di base S7

Funzioni di comunicazione integrate nelle CPU di SIMATIC S7/C7 richiamabili dall'utente. Il richiamo avviene nel programma utente tramite → le funzioni di sistema. La quantità di dati utili può raggiungere 76 byte (piccole quantità di dati). La realizzazione della comunicazione di base S7 avviene tramite → MPI.

#### Comunicazione S7

Funzioni di comunicazione integrate nelle CPU di SIMATIC S7/C7 richiamabili dall'utente. Il richiamo avviene nel programma utente tramite → i blocchi funzionali di sistema. La quantità di dati utili può raggiungere 64 byte (grandi quantità di dati). La comunicazione S7 offre, per le apparecchiature di tipo SIMATIC S7/C7 e i PG/PC, un'interfaccia indipendente dalla rete.

#### Comunicazione standard

Comunicazione tramite protocolli normalizzati e standardizzati come p. es. PROFIBUS DP, FMS PROFIBUS.

#### Conservazione dell'ultimo valore valido (LWH)

L'unità conserva l'ultimo valore valido emesso prima della commutazione nello stato di funzionamento STOP.

#### Controllore programmabile

Un dispositivo di programmazione (PG) è un personal computer in una speciale esecuzione compatta e adeguata all'impiego in ambiente industriale. Un PG è completamente equipaggiato per la programmazione dei controllori programmabili SIMATIC.

#### Corrente complessiva

Somma delle correnti di tutti i canali di uscita di un'unità di uscita digitale.

CP

→ Processore di comunicazione

#### Criterio di misura, a integrazione

Le unità con procedimento di misura a integrazione vengono sempre impiegate per processi di misura privi di criticità temporale. Il tempo di integrazione è inversamente proporzionale alla frequenza di rete. Quest'ultima viene impostata in STEP7, da questa frequenza risulta poi il tempo di integrazione. Con una frequenza di rete di 50 Hz il tempo di integrazione è pari a 20 ms o ad un multiplo di questo valore espresso in numero pari. Poiché il valore misurato viene integrato per eccesso esattamente tramite questo intervallo, vengono sempre registrati anche almeno uno o più periodi interi della frequenza di rete eventualmente sovrapposta al segnale misurato. Il valore medio del disturbo viene così integrato a zero (parte positiva del primo semiperiodo = parte negativa del secondo semiperiodo) registrando per principio esclusivamente il segnale utile.

#### Criterio di misura, Codifica del valore istantaneo

Un'unità con codifica del valore istantaneo viene sempre impiegata per procedimenti di misura molto veloci o per grandezze che cambiano molto velocemente. Con questo procedimento, l'unità accede nel modo più rapido possibile alla grandezza da misurare e fornisce un'immagine istantanea del segnale in un determinato momento. In questo caso tenere presente che, per effetto di questo metodo di misura, le unità sono "più sensibili" di quelle caratterizzate dal processo di misura a integrazione. Per questo motivo, eventuali disturbi sul valore di misura possono anche causare dati falsati. Nell'impiego di queste unità è pertanto necessario assicurare, p. es. attenendosi scrupolosamente alle direttive di montaggio, un segnale i misura esente da alterazioni.

#### Dati di diagnostica

Tutti gli eventi di diagnostica verificatisi vengono raggruppati nella CPU e registrati nel →Buffer di diagnostica. Se si verifica un OB di errore, il buffer di diagnostica viene avviato.

#### Dati locali

Si tratta dei dati assegnati ad un  $\rightarrow$  blocco di codice e dichiarati nella relativa  $\rightarrow$  parte di dichiarazione o nella tabella di dichiarazione delle variabili. Questi dati comprendono (in funzione del blocco): Parametri formali,  $\rightarrow$  dati statici,  $\rightarrow$  dati temporali.

#### Dati statici

Si definiscono dati statici i dati che vengono utilizzati soltanto all'interno di un → blocco funzionale. Questi dati vengono memorizzati in un blocco dati di istanza appartenente al blocco funzionale. I dati memorizzati in questo blocco vengono mantenuti fino al successivo richiamo del blocco funzionale.

#### Dati temporanei

Si definiscono dati temporanei i  $\rightarrow$  dati locali di un blocco che, durante l'elaborazione dello stesso, vengono memorizzati nello stack L e che non sono più disponibili ad elaborazione terminata.

#### Diagnostica

Definizione generale per indicare → diagnostica di sistema, diagnostica degli errori di processo e diagnostica personalizzata.

#### Diagnostica di sistema

Consiste nel riconoscimento, nell'analisi e nei messaggi di errore che si verificano nel sistema di automazione. Esempi di tali errori sono: errori di programma o guasti nelle unità. Gli errori di sistema possono essere segnalati tramite LED o visualizzati in STEP 7.

#### Dichiarazione

Determinazione delle variabili (p. es. parametri o dati locali di un blocco) corredandole di nome, tipo di dati, commento, etc.

#### Equidistanza

Il termine "Equidistanza" indica un ciclo di bus DP progettabile in STEP 7 con un'approssimazione di pochi  $\mu$ s.

#### Errore del canale di riferimento

Parametri di STEP 7 per le unità di ingresso analogiche. Questo parametro consente l'abilitazione dei messaggi cumulativi di errore del giunto freddo con l'impiego di termocoppie. Un errore del canale di riferimento si presenta con l'impiego di termocoppie:

- se in un canale di riferimento al quale è collegata una termoresistenza (RTD) per la compensazione della divergenza di temperatura (canale 0) è subentrato un errore (p. es. rottura cavo)
- se la → temperatura di riferimento si trova al di fuori del campo valori ammesso

Ogni canale di ingresso al quale è stato assegnato il giunto freddo "RTD sul canale 0" presenta, nel caso descritto sopra, l'errore del canale di riferimento. La temperatura misurata non viene più compensata.

#### Errore di linearità

L'errore di linearità indica la divergenza massima del valore di misura e di uscita dal rapporto lineare ideale tra il segnale di uscita e di massa e il valore digitale. Il valore viene indicato in percento ed è riferito al campo nominale dell'unità analogica.

#### Errore di temperatura

Indica la deriva dei valori di uscita e di misura causata da variazioni della temperatura ambiente dell'unità di ingresso analogica. L'errore di temperatura viene indicato in percentuale per Kelvin e si riferisce al campo nominale dell'unità analogica.

#### Errore di temperatura della compensazione interna

L'errore di temperatura della compensazione interna si verifica soltanto nella misura di termocoppie e indica l'errore da sommare all'errore di temperatura effettivo quando viene selezionato il tipo di misura "Confronto interno". L'errore viene indicato come valore percentuale riferito al campo nominale fisico dell'unità analogica oppure come valore assoluto in °C.

FB

→ Blocco funzionale

FC

→ Funzione

#### forzamento

La funzione "Forzamento" sovrascrive una determinata variabile (p. es. merker, uscita) con un valore definito dall'utente.

Contemporaneamente la variabile interessata viene protetta in scrittura in modo che questo valore non possa essere modificato da nessuna postazione (nemmeno dal programma utente). Il valore viene mantenuto anche dopo la separazione dalla rete del dispositivo di programmazione.

Soltanto con il richiamo della funzione "Unforce" si ha la rimozione della protezione in scrittura e l'editazione della variabile con il valore prestabilito nel programma utente.

La funzione "Forzamento" consente, p. es. durante la fase della messa in servizio, di impostare sullo stato "ON" determinate uscite per intervalli di lunghezza qualsiasi anche se non sono soddisfatte alcune combinazioni logiche del programma utente (p. es. in assenza di cablaggio degli ingressi).

#### **FREEZE**

Comando di controllo, gli ingressi degli → slave DP vengono congelati sul valore corrente.

#### **Funzione**

Secondo la Norma IEC 1131-3, una funzione (FC) è un → blocco di codice senza → dati statici. Una funzione offre la possibilità di trasferire parametri nel programma utente. Per questo motivo le funzioni si prestano alla programmazione di funzioni complesse che si ripresentano di frequente, come p. es. i calcoli.

#### Giunto di compensazione

I giunti di compensazione possono essere impiegati unitamente alle termocoppie nella misura della temperatura sulle unità di ingresso analogiche. Il circuito di compensazione consiste in un circuito per la compensazione di variazioni di temperatura nel → giunto freddo.

#### Giunto freddo

Parametri di STEP 7 per le unità di ingresso analogiche. Con l'impiego di termocoppie, questo parametro consente la determinazione del giunto freddo (punto con temperatura nota). Si può trattare ad es. di: termoresistenze sul canale 0 dell'unità; → giunto di compensazione, → temperatura di riferimento.

#### Gruppo RC

Collegamento in serie di una resistenza ohmica e di un condensatore. Spegnendo un utilizzatore nei circuiti di corrente con carico induttivo, si ha una sovratensione che può causare un arco elettrico riducendo la durata dei contatti. Per spegnere l'arco è possibile cortocircuitare il contatto con un gruppo RC.

#### Guasto al fusibile

Parametri di STEP 7 per le unità di uscita digitali. L'attivazione di questo parametro consente di individuare un eventuale guasto ad uno o più fusibili dell'unità. Tramite corrispondente parametrizzazione è possibile la generazione di un → allarme di diagnostica.

#### Immagine di processo

Gli stati di segnale delle unità di ingresso/uscita analogiche vengono memorizzati nella CPU in un'immagine di processo.

L'immagine di processo si distingue in immagine di processo degli ingressi e immagine di processo delle uscite. L'immagine del processo degli ingressi (IPI) viene letta dalle unità d'ingresso prima dell'elaborazione del programma utente da parte del sistema operativo. L'immagine del processo delle uscite (IPU) viene trasferita dal sistema operativo alle unità di uscita alla fine dell'elaborazione del programma.

#### Impostazione di default

L'impostazione di default è un'impostazione di base alla quale il sistema ricorre quando non viene indicato nessun altro valore.

#### Indirizzo

L'indirizzo costituisce l'identificazione di un determinato operando o di un'area operandi, p. es: Ingresso E 12.1; Parola di merker MW 25; Blocco di dati DB 3.

#### interno

Numero dei bit di unità analogiche che rappresentano in forma binaria il valore analogico digitalizzato. La risoluzione dipende dall'unità e, nelle unità di ingresso analogiche, dal tempo di integrazione. Maggiore è il tempo di integrazione, tanto più precisa è la risoluzione del valore misurato. Con il segno che precede, la risoluzione può raggiungere fino a 16 bit.

#### Interrupt di processo

Un interrupt di processo viene generato da unità con funzioni di diagnostica al verificarsi di un determinato evento nel processo (superamento del valore limite verso l'alto o verso il basso; conclusione della conversione ciclica dei canali da parte dell'unità).

L' interrupt di processo viene segnalato alla CPU. In funzione della priorità di questo interrupt viene poi elaborato il → blocco organizzativo correlato.

#### Limite di distruzione

Limite della tensione di ingresso consentita / della corrente di ingresso consentita. Il superamento di questo limite può compromettere la precisione di misura. Se il limite di distruzione viene superato in modo considerevole, il circuito interno di misura può venire distrutto.

#### Limite di errore d'esercizio

Il limite di errore d'uso è il valore di errore di misura o di uscita dell'unità analogica nell'intero campo di temperatura riferito al campo nominale dell'unità.

#### Limite di errore di base

Il limite di errore di base è il limite di errore d'uso a 25 °C, riferito al campo nominale dell'unità analogica.

#### Livellamento

Parametri di STEP 7 per le unità di ingresso analogiche. I valori misurati vengono livellati tramite un filtro digitale. È possibile scegliere, in modo specifico per unità, tra nessun livellamento, livellamento debole, medio e forte. Più intenso è il livellamento, maggiore sarà la costante di tempo del filtro digitale.

#### Master DP

Nodo con funzione master in PROFIBUS DP. Un master con comportamento conforme alla Norma IEC 61784-1:2002 Ed1 CP 3/1, viene definito master DP. Il diritto di accesso al bus, il cosiddetto token, viene sempre inoltrato esclusivamente dal master. Gli slave, in questo caso gli slave DP, possono reagire esclusivamente su richiesta del master. È necessario operare una distinzione tra:

Master DP (classe 1): preposto al disbrigo della comunicazione dei dati utili con gli slave DP ad esso assegnati.

Master DP (classe 2): fornisce servizi quali: lettura dei dati di ingresso e uscita, diagnostica, Global Control.

#### memoria di caricamento

La memoria di caricamento è parte integrante di un'unità programmabile (CPU, CP). Questa memoria contiene gli oggetti creati dal dispositivo di programmazione (oggetti di caricamento). Si tratta di una memory card innestabile o di una memoria integrata in modo fisso.

#### Memoria di lavoro

La memoria di lavoro è una memoria RAM contenuta nella CPU alla quale il processore accede durante l'elaborazione del programma utente.

#### Messa a terra

Mettere a terra significa collegare alla terra una parte elettrica conduttrice (una o più parti elettriche conduttrici con un buon contatto con la terra) tramite un impianto di messa a tera

#### Messa a terra funzionale

Messa a terra che ha il solo scopo di assicurare il corretto funzionamento dell'apparecchio elettrico. Tramite la messa a terra funzionale vengono cortocircuitate tensioni di disturbo che altrimenti potrebbero influire negativamente sull'apparecchiatura.

#### Modo operativo

Per stato di funzionamento si intende:

- La selezione dello stato di funzionamento della CPU tramite il selettore dei modi operativi o tramite il PG
- 2. il tipo di svolgimento del programma nella CPU

#### Modulo del campo di misura

I moduli del campo di misura vengono inseriti sulle unità di ingresso analogiche per l'adeguamento a diversi campi di misura.

#### **Parametro**

- 1. Variabile di un → blocco di codice
- Consente di impostare le proprietà di un'unità (una o più proprietà per ciascuna unità).
   Ogni unità dispone, al momento della fornitura, di impostazioni di base adeguate per i relativi parametri. Queste impostazioni possono essere modificate in STEP 7.

#### Potenziale di riferimento

Potenziale al quale ci si riferisce per l'osservazione e la misura delle tensioni dei circuiti di corrente interessati.

#### Precisione di ripetizione

Indica la divergenza massima dei valori di misura e di uscita che si verifica in sequenza quando viene applicato ripetutamente lo stesso segnale di ingresso oppure quando viene prefissato lo stesso valore di uscita. La precisione di ripetizione è riferita al campo nominale dell'unità e vale per lo stato transitorio dovuto alla temperatura.

#### Processore di comunicazione

Unità programmabile per compiti di comunicazione, p. es. interconnessione, accoppiamento punto a punto.

#### **PROFIBUS DP**

Le unità digitali, analogiche e intelligenti nonché un'ampia gamma di apparecchiature da campo conformi alla Norma IEC 61784-1:2002 Ed1 CP 3/1, quali p. es. azionamenti o gruppi di valvole, vengono spostati fino ad una distanza di 23 km dal sistema di automazione nel processo locale.

Le unità e le apparecchiature da campo vengono collegate al sistema di automazione mediante il bus di campo PROFIBUS DP e attivate come periferia centrale.

#### Repeater

Dispositivo per il potenziamento di segnali di bus e l'accoppiamento su grandi distanze di → segmenti di bus

#### Riavviamento

All'avvio di una CPU (p. es. azionando il selettore dei modi operativi oppure tramite Rete On), l'elaborazione ciclica del programma (OB 1) elabora dapprima alternativamente l'OB 101 (riavviamento), l'OB 100 (nuovo avviamento: avvio a caldo) o l'OB 102 (avvio a freddo). Per il "riavviamento" è assolutamente necessaria la bufferizzazione della CPU.

Vale quanto segue: tutte le aree dei dati (temporizzatori, contatori, merker, blocchi di dati) e i relativi contenuti rimangono intatti. Viene letta l'→ immagine di processo degli ingressi e l'elaborazione del programma utente STEP 7 viene proseguita dal punto in cui essa è stata terminata nell'ultima interruzione (STOP, rete off).

Altre modalità di avviamento disponibili sono l'→ avvio a freddo e il nuovo avviamento (→ avvio a caldo).

#### Ritardo all'inserzione

Parametri di STEP 7 per le unità di ingresso digitali. Il ritardo all'inserzione consente la soppressione dei disturbi accoppiati. Gli impulsi di disturbo da 0 ms fino al ritardo all'inserzione impostato vengono soppressi.

Il ritardo all'inserzione impostato è soggetto alle tolleranze indicate nei dati tecnici delle unità. Un elevato ritardo all'inserzione sopprime gli impulsi di disturbo più lunghi, una bassa sopprime quelli più brevi.

Il ritardo all'inserzione consentito è in funzione della lunghezza dei conduttori tra il trasduttore e l'unità. Per i conduttori di collegamento al trasduttore lunghi e non schermati (oltre 100m) è necessario impostare un elevato ritardo all'inserzione.

#### Ritenzione

Le aree dati nei blocchi dati, i temporizzatori, i contatori e i merker sono a ritenzione quando il loro contenuto permane anche dopo un nuovo avviamento o un Rete Off.

#### Rottura cavo

Parametri di STEP 7. Il controllo rottura conduttore viene impiegato per la sorveglianza del collegamento dall'ingresso al trasduttore o dall'uscita all'attuatore. Nel caso di rottura conduttore, l'unità riconosce un flusso di corrente all'ingresso/uscita appositamente parametrizzati.

#### Segmento

→ Segmento di bus

#### Selettore dei modi operativi

Il selettore dei modi operativi consente l'impostazione del modo operativo attuale della CPU (RUN, STOP) oppure la cancellazione totale della stessa (MRES).

#### senza messa a terra

senza collegamento galvanico alla terra

#### Senza separazione di potenziale

Nel caso di unità di ingresso/uscita collegate senza separazione di potenziale, i potenziali di riferimento del circuito di comando e del circuito di carico sono collegati elettricamente.

#### **Shunt**

Resistenza in parallelo o in derivazione in circuiti elettrici.

#### Sistema di automazione

Un sistema di automazione è costituito da un controllore programmabile, che consiste in un'apparecchiatura centrale, una CPU e varie unità di ingresso/uscita.

#### Slave DP

Uno  $\rightarrow$  slave operante sul PROFIBUS tramite il protocollo PROFIBUS DP, viene definito slave DP.

#### Soppressione delle frequenze di disturbo

Parametri di STEP 7 per le unità di ingresso analogiche. La frequenza della rete di corrente alternata può avere effetti di disturbo sul valore di misura, in particolare nel caso di misurazioni in piccoli campi di tensione e nelle termocoppie. Questo parametro consente di indicare la frequenza di rete prevalente nell'impianto.

#### Stato di funzionamento

I sistemi di automazione SIMATIC S7 dispongono dei seguenti stati di funzionamento: STOP, → AVVIO, RUN e ALT.

#### **SYNC**

Comando di controllo del  $\rightarrow$  master allo  $\rightarrow$  slave: congelamento delle uscite sul valore corrente.

#### Temperatura di riferimento

Parametri di STEP 7 per le unità di ingresso analogiche. Si definisce temperatura di riferimento la temperatura del giunto freddo nell'impiego di termocoppie. La temperatura di riferimento rende possibile una corretta misurazione della temperatura tramite termocoppie. La temperatura del giunto freddo deve essere nota in quanto una termocoppia registra sempre la differenza di temperatura tra giunto freddo e temperatura da misurare.

#### Tempo di integrazione

Il tempo di integrazione è l'inverso della → soppressione della frequenza di disturbo in ms.

#### Tempo di reazione

Si definisce tempo di reazione l'intervallo che decorre dal riconoscimento di un segnale d'ingresso fino alla modifica di un segnale di uscita ad esso collegato.

Il tempo di reazione effettivo è compreso tra il tempo di reazione minimo e quello massimo. Per la progettazione di un impianto presupporre sempre i tempi di reazione più lunghi.

#### Tempo di reazione all'allarme

Il tempo di reazione all'allarme è l'intervallo dal primo presentarsi di un segnale di allarme fino al richiamo della prima istruzione nell'OB di allarme. Regola generale: allarmi con priorità più elevata hanno la precedenza. Ciò significa che il tempo di reazione all'allarme si prolunga del tempo di elaborazione del programma degli OB di allarme con priorità maggiore e di quelli con la stessa priorità non ancora elaborati che si sono presentati precedentemente (coda di attesa).

#### Tensione di bufferizzazione, esterna

La stessa bufferizzazione realizzabile tramite una batteria tampone può essere ottenuta collegando alla presa "EXT.-BATT." della CPU una tensione di bufferizzazione (corrente continua compresa tra 5 V e 15 V).

La tensione di bufferizzazione esterna è necessaria per la sostituzione di un alimentatore se, per la durata dell'operazione, il programma utente e i dati salvati nella memoria RAM (p. es. merker, temporizzatori, contatori, dati del sistema, orologio integrato) devono rimanere intatti.

#### Tensione di controfase

Tensione comune a tutti i collegamenti di un gruppo che viene misurata tra questo gruppo e un punti di riferimento qualsiasi (di solito verso la terra).

#### Traffico trasversale

Comunicazione diretta = scambio di dati diretto. Nella comunicazione diretta, le aree di indirizzo locali degli ingressi di uno slave DP intelligente (p. es. CPU 315-2 con connettore PROFIBUS DP) o di un master DP vengono correlate alle aree di indirizzo degli ingressi di un partner PROFIBUS DP. Tramite queste aree di indirizzo degli ingressi correlate, lo slave DP intelligente o il master DP ricevono i dati di ingresso che il partner PROFIBUS DP provvede ad inviare al proprio master DP.

#### Trasduttori a 2 e 4 fili

Tipo di convertitore di misura (convertitori di misura a 2 fili: Alimentazione tramite i morsetti di collegamento

dell'unità di ingresso analogica; trasduttore a 4 fili: alimentazione tramite connessioni separate del trasduttore)

#### **Unforce**

→ Forzamento

### Unità di ingresso/uscita

Le unità di ingresso/uscita costituiscono l'interfaccia tra il processo e il sistema di automazione. Esistono unità d'ingresso, di uscita, di ingresso/uscita (rispettivamente digitali e analogiche).

#### Valore sostitutivo

Si tratta di valori emessi nel processo in caso di unità di uscita difettose oppure di valori utilizzati dal programma utente in luogo del valore di processo in caso di unità di ingresso difettose.

I valori sostitutivi vengono parametrizzati in STEP 7 (Conserva ultimo valore valido, valore sostitutivo 0 o 1). Si tratta di valori che le uscite (l'uscita) devono emettere in caso di STOP delle CPU.

#### Velocità di trasmissione

Velocità di trasmissione dei dati (bit/s)

## Versione del prodotto

Sulla base della versione è possibile distinguere tra loro prodotti con lo stesso numero di ordinazione. La versione viene aumentata in caso di ampliamenti funzionali compatibili verso l'alto, in caso di modifiche dovute alla costruzione (impiego di nuove parti/ componenti) nonché in caso di eliminazione di errori.

## Indice analitico

	SM 432
	Campi di uscita,
	Caratteristiche,
A	Collegamento delle uscite analogiche,
Abbrasiani 475	Parametri,
Abbreviazioni, 475	Apparecchiatura centrale
Abilitazione	Significato, 477
Allarme, 111, 260	Apparecchiatura di ampliamento S5
Abilitazione degli allarmi di diagnostica	Impostazione, 392
Unità di ingresso digitale, 104	Applicazione
Unità di uscita digitale, 106	IM 467/ IM 467 FO, 401
Abilitazione degli interrupt di processo	Ripetitore RS 485, 426
Unità di ingresso digitale, 104 AC	Area di indirizzi
	Impostazione, 393
Significato, 475 Accessori	AS
Numeri di ordinazione, 467	Significato, 475
S7-400, 467	Australia
AI	Contrassegno, 25
Significato, 475	AWL
SM 431	Significato, 475
Caratteristiche,	
Dati tecnici,	D
Schema di collegamento,	В
Schema di principio,	BAF
Alimentazione del trasduttore mancante	Significato, 475
Unità di ingresso digitale, 104	Batteria, 33, 55
Unità digitale, 110	Batteria tampone, 55
Alimentazione del trasduttore Vs	Condizioni di trasporto e magazzinaggio, 33
Cortocircuito, 125	Dati tecnici, 56
Allarme	Funzione, 55
Abilitazione, 111, 260	Batterie tampone
Unità analogiche, 260	Immagazzinaggio, 33
Unità digitali, 111	Blocchi STEP 7
Allarme di diagnostica	Per le funzioni analogiche, 191
Unità analogiche, 260	Bus backplane, 59
Unità di ingresso analogico, 230	Bus K, 41
Unità digitali, 111	Bus P, 41
Analisi	BUS1F
Dati di diagnostica, 443	Significato,
Anomalia dell'unità	Byte 0 e 1
Unità di ingresso analogico, 258	Dei dati di diagnostica, 444
Unità digitale, 109	
AO	
Significato, 475	

C	SM 421, DI 16 x UC 24/60 V, 132
Cablaggio	SM 422, DO 16 x AC 120/230 V/2 A, 176
Unità di ventilazione DC 24 V, 422	SM 422, DO 16 x AC 20-120 V/2 A, 181
Calcolo	SM 422, DO 16 x DC 20-125 V/1,5 A, 154
Tempo di bufferizzazione, 56	SM 422, DO 16 x UC 30/230 V/Rel. 5 A, 186
Campi di misura	SM 422, DO 8 x AC 120/230 V/5 A, 171
SM 431, AI 16 x 13 Bit, 309	SM 431, AI 16 x 13 Bit, 300
SM 431, AI 16 x 16 Bit, 327	SM 431, AI 8 x 13 Bit, 263
SM 431, AI 8 x 13 Bit, 271	SM 431, AI 8 x 14 Bit, 272
SM 431, AI 8 x 14 Bit, 287	SM 431, AI 8 x 16 Bit, 341
SM 431, Al 8 x 16 Bit, 354	SM 431, 300
SM 431, AI 8 x RTD x 16 Bit, 340	Unità di alimentazione, 51
Campi di uscita	Unità di alimentazione ridondata, 53
SM 432, 362	Unità di ingresso digitali, 99
Campo di impiego	Unità di uscita a relè, 101
IM 463-2, 385	Unità di uscita analogiche, 194
Campo di misura	Unità di uscita digitali, 100
Canali di ingresso analogico, 218	Unità di ventilazione DC 24 V, 422
Unità di ingresso analogico, 231	Carica elettrostatica
Campo di uscita	Persone, 472
Unità di uscita analogica, 233	Cause e soluzione degli errori
Campo di validità	Unità di ingresso analogico, 258
Manuale, 3	Unità digitale, 109
Canale di uscita analogico	Cavo a fibre ottiche
Tempo di conversione, 227	Riutilizzo, 411
Tempo di risposta, 228	Cavo con connettore
Canali che generano l'allarme	Inserimento, 390
Dell'unità, 112	Preparazione, 390
Canali di ingresso analogico	Cavo con connettore 721
Campo di misura, 218	Occupazione, 395
Rappresentazione dei valori analogici, 198	Cavo di collegamento, 368
Tempo base di esecuzione, 225	Centro di addestramento, 5
Tempo di ciclo, 225	CH
Tempo di conversione, 225	Significato, 475
Tipo di misura, 218	CiR, 103
Canali di uscita analogica	Classe di protezione, 37
Tempo base di esecuzione, 227	Classi delle unità
Tempo di ciclo, 227	Identificazione, 444
Canalina per cavi, 418	Coefficiente di temperatura
Dati tecnici, 418	Unità di ingresso analogico, 231
Funzione, 418	Collegamento
Canalina per cavi e unità di ventilazione	Carichi a un'uscita di corrente, 255
Caratteristiche, 415	Giunto di compensazione, 248
Caratteristiche	Giunto freddo, 250
SM 431, 300	IM 463-2, 390
SM 432, 355	IM 467 FO con cavo a fibre ottiche, 410
Canalina per cavi e unità di ventilazione, 415	Regole, 366
SM 421, 118	Regole per, 366
SM 422, 154	SM 421, 129
SM 422, 154	Termocoppie con termoresistenza, 251
SM 421, DI 16 x DC 24 V, 118	Termometri resistivi e resistenze, 242
SM 421, DI 16 x UC 120/230 V, 142	Trasduttori di misura isolati, 235

Montaggio, 410 Trasduttori di tensione, 237 Connettore del bus, 407 Collegamento a 2 fili, 244 Collegamento a 3 fili, 243 Connettore di chiusura, 366 Collegamento a 4 fili, 242 IM 463-2, 397 Conservazione dell'ultimo valore Collegamento degli attuatori All'unità di uscita analogica, 252 Unità di ingresso digitale, 104 Collegamento del trasduttore di misura Unità di uscita digitale, 106 all'unità di ingresso analogico, 234 Contatto diretto, 473 Collegamento delle uscite analogiche Contrassegno SM 432, 362 Australia, 25 Collegamento di carichi Nuova Zelanda, 25 All'unità di uscita analogica, 252 Controllo Collegamento di carichi a un'uscita di corrente Condizioni ambientali meccaniche, 36 All'unità di uscita analogica, 255 Errori del canale di riferimento, 329 Collegamento di carichi all'uscita di tensione Underflow, 329 All'unità di uscita analogica, 252 Controllo dei ventilatori, 416 Collegamento di una resistenza Controllo di rottura cavo All'unità di ingresso analogico, 242 Esecuzione, 124, 136 Collegamento di una termoresistenza SM 431, AI 16 x 16 Bit, 328 All'unità di ingresso analogico, 242 Unità di ingresso analogico, 230 Comando Unità di ingresso digitale, 104 Stato di funzionamento, 404 Unità di uscita digitale, 106 COMP Conv. A/D Significato, 475 Significato, 475 Compatibilità Conv. D/A IM 460-4 e IM 461-4, 383 Significato, 475 Compatibilità elettromagnetica, 30 Conversione Compensazione Valori analogici, 196 Esterna, 247 Conversione analogico-digitale, 225 Interna, 247, 248 Copertura di protezione, 60 Temperatura del giunto freddo delle Corsi, 5 termocoppie, 246 Cortocircuito Componenti e unità esposti al rischio di scariche Alimentazione del trasduttore Vs. 125 elettrostatiche Cortocircuito verso L+ Definizione, 471 Unità di uscita digitale, 106 Con l'impianto in funzione (CiR) Unità digitale, 110 Modifica, 229 Cortocircuito verso M Condizioni ambientali, 35 Unità di ingresso analogico, 259 Climatiche, 36 Unità di uscita digitale, 106 IM 463-2, 385 Unità digitale, 110 Meccaniche, 35 CP Condizioni ambientali climatiche, 36 Significato, 475 Condizioni ambientali meccaniche, 35 CPU Controllo, 36 Significato, 475 CPU di destinazione per l'allarme Condizioni d'impiego, 35 Conduttori Unità di uscita digitale, 106 Per segnali analogici, 234, 252 CR Configuration in RUN, 103 Significato, 475 Configurazione CR2 Unità di interfaccia, 363 Dati tecnici, 47 Unità S5, 394 Struttura, 46

Connettore

Trasduttori di misura non isolati, 236

CR3	SM 421, 116
Dati tecnici, 48	SM 421, DI 16 x UC 24/60 V, 134
Struttura, 48	SM 421, DI 32 x DC 24 V, 116
CSA	SM 421, 116
Omologazione, 26	SM 422, 188
Curva caratteristica di ingresso secondo IEC 61131	SM 422, 188
In caso di ingressi digitali, 113	SM 422, 188
	SM 422, DO 16 x UC 30/230 V/Rel. 5 A, 188
	SM 422, 188
D	SM 422, 188
D. C. P. P C	SM 431, AI 16 x 13 Bit, 303
Dati di diagnostica	SM 431, AI 8 x 13 Bit, 266
Analisi, 443	SM 431, AI 8 x 14 Bit, 275, 291
Byte 0 e 1, 444	SM 431, 303
Delle unità di uscita digitale, 451	SM 431, 303
Dell'SM 421, DI 16 x DC 24 V, 446	Unità di ventilazione AC 120/230 V, 420
SM 422, 456	Unità di ventilazione DC 24 V, 423
Set di dati, 443	UR1, 42
SM 421, DI 16 x UC 24/60 V, 449	UR2, 42
SM 422, DO 16 x AC 20-120 V/2 A, 456	UR2-H, 45
SM 422, DO 16 x DC 20-125 V/1,5 A, 451	DB
SM 431, AI 16 x 16 Bit, 459	Significato, 475
SM 431, AI 8 x 16 Bit, 464	DC
SM 431, AI 8 x RTD x 16 Bit, 462	Significato, 475
Unità di ingresso digitale, 446	Definizione
Unità di ingresso/uscita, 443	Componenti e unità esposti al rischio di scariche
Unità d'ingresso analogico, 459	elettrostatiche, 471
Dati tecnici	Definizione EMC, 30
SM 431, 266	DI
Batteria tampone, 56	Significato, 475
Canalina per cavi, 418	SM 421
CR2, 47	Caratteristiche,
CR3, 48	Diagnostica
SM 422, 152	Delle unità digitali, 107
SM 422, 152	Unità analogiche, 256
ER1 e ER2, 50	Unità di ingresso analogico, 230
IM 460-0 e 461-0, 371	Unità di ingresso digitale, 104
IM 460-1 e 461-1, 375	Unità di uscita digitale, 106
IM 460-3 e 461-3, 378	Differenza di potenziale, 387
IM 460-4 e 461-4, 382	Nelle unità di ingresso analogico, 234
IM 463-2, 399	Dipendenze
IM 467, 413, 414	Valori di ingresso, 126
PS 405 10A, 91, 93	Valori di uscita, 170
PS 405 10A R, 91	Direttiva EMC, 24
PS 405 20A, 95, 97	Direttiva sulla bassa tensione, 24
PS 405 4A, 87, 89	Direttiva sulla protezione dalle esplosioni, 25
PS 407 10A, 75, 78	DO
PS 407 10A R, 75, 78	Significato, 475
PS 407 20A, 81, 84	SM 422
PS 407 4A, 69, 72	Caratteristiche,
Ripetitore RS 485, 431	Dati tecnici,
SM 421, 116	Schema di principio e di collegamento,
SM 421, DI 16 x DC 24 V, 120	

SM 422	Errore del canale di riferimento
Caratteristiche,	Controllo, 329
Dati di diagnostica,	Unità di ingresso analogico, 259
Dati tecnici,	Errore di calibrazione nel runtime
Schema di principio e di collegamento,	Unità di ingresso analogico, 259
SM 422	Errore di parametrizzazione
Caratteristiche,	SM 431, AI 16 x 16 Bit, 324
,	SM 431, AI 8 x 16 Bit, 352
	Unità di ingresso analogico, 259
E	Unità digitale, 109
	Visualizza, 324
EEPROM	Errore di progettazione
Significato, 475	Unità di ingresso analogico, 259
Elementi di comando, 57	Errore Eprom
Funzione, 59	Unità di ingresso analogico, 258
IM 463-2, 388	Unità digitale, 109
Elementi di comando e LED	Errore esterno
IM di trasmissione, 377, 381	
Elementi di controllo e LED	Unità di ingresso analogico, 258
IM 460-0 e IM 461-0, 369	Unità digitale, 109 Errore interno
IM 460-1 e IM 461-1, 373	
IM 460-3 e IM 461-3, 376	Unità di ingresso analogico, 258
IM di ricezione, 370, 374, 377, 381	Unità digitale, 109
IM di trasmissione, 370, 374	Errore RAM
PS 405 10A e PS 405 10A R, 90, 92	Unità di ingresso analogico, 258
PS 405 20A, 94, 96	ESD
PS 405 4A, 86	Significato, 475
PS 407 10A e PS 407 10A R, 74, 77	Esecuzione
PS 407 20A, 80, 83	Controllo di rottura cavo, 124, 136
PS 407 4A, 68	Esistono informazioni sul canale
Unità di ventilazione AC 120/230 V, 419	Unità di ingresso analogico, 258
Elementi di visualizzazione, 57	Unità digitale, 109
IM 463-2, 388	Estrazione e reinserimento dei moduli
EMC	Modulo del campo di misura, 219 EV
Definizione, 30	
Significato, 475	Significato, 475
Emissione dei valori analogici	EWS
Blocchi STEP 7, 191	Significato, 475 EXM
Emissione di radiodisturbi, 32	
EPROM, 475	Significato, 475 EXTF
ER	
Significato, 475	Significato, 475
ER1 e ER2	
Dati tecnici, 50	F
ER1, ER2	•
Struttura, 50	FB
Errore	Significato, 475
Di un'unità analogica, 224	FC
Errore convertitore A/D e D/A	Significato, 475
Unità di ingresso analogico, 258	FEPROM
Errore del canale	Significato, 475
Unità di ingresso analogico, 258	Firmware, 405
Unità digitale, 109	

FM	GV
Omologazione, 29	Significato, 476
Significato, 475	
FRCE	
Significato, 475	Н
fronte, 104	Hattina E
Funzionamento con messa a terra	Hotline, 5
Ripetitore RS 485, 428	
Funzionamento multiprocessore, 406	1
Funzionamento ridondato, 53	ı
Funzionamento senza messa a terra	IC
Ripetitore RS 485, 428	Significato, 476
Funzione	Identificazione
Batteria tampone, 55	Classi delle unità, 444
Canalina per cavi, 418	IEC 61131-2, 23
Elementi di comando, 59	IFM1F
IM 460-0 e IM 461-0, 369	Significato,
IM 460-1 e IM 461-1, 372	IM
IM 460-3 e IM 461-3, 376	Significato, 476
IM 460-4 e IM 461-4, 380	IM 460-0 e IM 461-0
Unità di interfaccia, 363	Dati tecnici,
Funzioni	Elementi di controllo e LED, 369
Telaio di montaggio, 39	Funzione, 369
Unità di alimentazione, 51	Parametrizzazione, 370
Funzioni analogiche	IM 460-1 e 461-1
Blocchi STEP 7, 191	Dati tecnici, 375
Funzioni S7, 403	IM 460-1 e IM 461-1
FUP	Elementi di controllo e LED, 373
Significato, 476	Funzione, 372
Fusibile, 423	Parametrizzazione, 375
sostituzione, 184	IM 460-3 e 461-3
Sostituzione, 175	Dati tecnici, 378
Unità di ventilazione AC 120/230 V, 419	IM 460-3 e IM 461-3
	Elementi di controllo e LED, 376
	Funzione, 376
G	Parametrizzazione, 378
GD	IM 460-4 e 461-4
Significato, 476	Dati tecnici, 382
Giunto di compensazione, 247	IM 460-4 e IM 461-4
Collegamento, 248	Compatibilità,
Giunto freddo, 249	Funzione, 380
Collegamento, 250	Parametrizzazione, 382
Unità di ingresso analogico, 232	Posizione degli elementi di comando e dei
Grado di protezione, 37	LED, 380
Grandezze di disturbo	IM 463-2
Sinusoidali, 31	Campo di impiego, 385
Sotto forma di impulso, 30	Cavo con connettore 721, 395
Grandezze di disturbo ad impulsi, 30	Collegamento, 390
Grandezze di disturbo sinusoidali, 31	Condizioni ambientali, 385
Guasto al fusibile	Connettore di chiusura, 397
Unità di uscita digitale, 106	Dati tecnici, 399
Unità digitale, 110	Elementi di comando, 388
a algitale, 110	

Elementi di visualizzazione, 388	Unita digitali, 112
LED, 389	Interruzione
Lunghezza dei conduttori, 387	Tensione di alimentazione, 125
Numero di ordinazione, 385	Interruzione della tensione di carico
Regole per il collegamento, 387	Dell'unità analogica, 222
Resistenza elettromagnetica, 385	INTF
IM 467, 401	Significato, 476
Collegamento al PROFIBUS DP, 407	IP .
Dati tecnici, 413, 414	Significato, 476
Progettazione, 406	IP20, 37
Servizi di comunicazione, 403	
IM 467 FO, 401	
Collegamento al PROFIBUS DP, 407	K
Collegamento del cavo a fibre ottiche, 410	KOP
Progettazione, 406	Significato, 476
Servizi di comunicazione, 403	Significato, 470
IM 467/ IM 467 FO	
Applicazione, 401	L
Struttura, 401	_
IM di ricezione	L+
Elementi di controllo e LED, 370, 377, 381	Significato, 476
Elementi di controllo e LED, 370, 377, 381	LED, 58, 404, 416
IM di trasmissione	BAF, BATT1F, BATT2F, 58
Elementi di comando e LED, 377, 381	BAF, BATT1F, BATT2F, BATT INDIC su 1BATT, 65
Elementi di controllo e LED, 370, 374	BAF, BATT1F, BATT2F, BATT.INDIC su 2BATT, 66
Immagazzinaggio	BAF, BATTF, 58
Batterie tampone, 33	BAF, BATTF, BATT INDIC su BATT, 65
Unità, 33	IM 463-2, 389
Impostazione	INTF, DC5V, DC24V, 62
Apparecchiatura di ampliamento S5, 392	LED EXTF
Area di indirizzi, 393	Unità analogica, 256
Modulo del campo di misura, 218	Unità digitale, 107
Impostazione del valore sostitutivo 1	LED INTF
Unità di ingresso digitale, 105	Unità analogica, 256
Unità di uscita digitale, 106	Unità digitale, 107
Impostazione di un valore sostitutivo	LED INTF, DC 5V, DC 24V, 58
Unità di ingresso digitale, 104	Lettura
Unità di uscita digitale, 106	Messaggi di diagnostica, 107, 256
Indirizzamento	Lettura dei valori analogici
Unità S5, 387	Blocchi STEP 7, 191
Informazione di avvio	Limite di errore di base, 224
OB 40, 261	Limite di errore d'uso, 224
Inserimento	L'interrupt di processo è andato perso
Cavo con connettore, 390	Unità di ingresso analogico, 259
Installazione	Unità digitale, 109, 112
Unità di ventilazione DC 120/230 V, 420	Livellamento dei valori di ingresso analogico, 226
Interfaccia	Unità di ingresso analogico, 231
Selezione, 390	Lunghezza dei cavi
Interfaccia master PROFIBUS DP, 401	PROFIBUS DP, 408
Interrupt di processo Fine ciclo, 262	Lunghezza dei conduttori IM 463-2, 387
	11VI 400-2, 301
In caso di superamento del valore limite, 261	

Lunghezza del cavo	Errore del canale, 108
Selezione, 391	Errore di parametrizzazione, 108
Lunghezza del collegamento	Errore Eprom, 108
Segmento, 426	Errore esterno, 108
LWH	Errore interno, 108
Significato, 476	Esistono informazioni sul canale, 108
LWL	Guasto al fusibile, 108
Significato, 476	L'interrupt di processo è andato perso, 108
	Manca il connettore frontale, 108
	Manca la tensione ausiliaria esterna, 108
M	Manca la tensione di alimentazione interna, 108
M	Parametri errati, 108
Significato, 476	Rottura cavo, 108
M-	Tensione di carico L+ mancante, 108
Significato, 476	Unità non parametrizzata, 108
M+	Misura
Significato, 476	Unità di ingresso analogico, 231
Magazzinaggio, 33	Misura della resistenza
MANA	SM 431, Al 8 x 14 Bit, 286
Significato, 476	Misure di protezione
Manca il connettore frontale	Evitare il contatto, 473
Unità di ingresso analogico, 258	Messa a terra, 473
Unità digitale, 109	Scariche elettriche, 473
Manca il modulo per il campo di misura oppure è errato	Modifica
Unità di ingresso analogico, 258	Con l'impianto in funzione (CiR), 229
Manca la parametrizzazione	Numero del telaio di montaggio, 371
Unità di ingresso analogico, 258	Parametri del programma utente, 229
Unità digitale, 109	Modifica dell'impianto in funzionamento, 103
Manca la tensione ausiliaria	Moduli per il campo di misura
Unità di ingresso analogico, 258	SM 431, AI 16 x 13 Bit, 306
Unità digitale, 109	SM 431, AI 16 x 16 Bit, 321
Manca la tensione di alimentazione interna	SM 431, AI 8 x 14 Bit, 282, 294
Unità digitale, 109	Modulo del campo di misura
Manuale	Estrazione e reinserimento dei moduli, 219
Scopo, 3	Impostazione, 218
Marchio CE, 23	Modulo per il campo di misura, 218
Messa a terra, 473	Montaggio
Messa in servizio delle unità analogiche	Connettore, 410
Sequenze operative, 195	Requisiti di sicurezza, 29
Messa in servizio delle unità digitali	Ripetitore RS 485, 426
Sequenze operative, 102	Unità di ventilazione DC 24 V, 423
Messaggi di diagnostica, 107, 256	Morsetti per lo schermo, 423
Lettura, 107, 256	MPI Significate 476
Unità di ingresso analogico, 257	Significato, 476
Unità digitali, 108	MRES
Messaggi di diagnostica non parametrizzabili, 107	Significato, 476
Messaggi di diagnostica parametrizzabili, 107	MSTR
Messaggio di diagnostica, 108	Significato, 476
Alimentazione del trasduttore mancante, 108	
Anomalia dell'unità, 108	
Cortocircuito verso L+, 108	
Cortocircuito verso M, 108	

N	6ES7 422-1HH00-0AA0, 186
N. di ordinazione	6ES7 422-5EH00-0AB0, 181
6ES7 400-2JA10-0AA0, 43	6ES7 422-5EH10-0AB0, 154
6ES7 403-1JA11-0AA0, 49	6ES7 422-7BL00-0AB0, 164
6ES7 403-1TA11-0AA0, 49	6ES7 431-0HH00-0AB0, 300
6ES7 405-0KA02-0AA0, 92	6ES7 431-1KF00-0AB0, 263
6ES7 405-0KR02-0AA0, 92	6ES7 431-1KF10-0AB0, 272
6ES7 405-0RA02-0AA0, 96	6ES7 431-1KF20-0AB0, 289
6ES7 407-0DA02-0AA0, 71	6ES7 431-7KF00-0AB0, 341
6ES7 407-0KA02-0AA0, 77	6ES7 431-7KF10-0AB0, 330
6ES7 407-0KR02-0AA0, 77	6ES7 431-7QH00-0AB0, 310
6ES7 407-0RA01-0AA0, 80	6ES7 432-1HF00-0AB0, 355
6ES7 407-0RA02-0AA0, 83	6ES7 460-0AA01-0AB0, 369
6ES7 408-0TA00-0AA0, 418	6ES7 460-1BA00-0AB0, 373
6ES7 408-1TA01-0XA0, 422	6ES7 460-1BA01-0AB0, 373
Unità di alimentazione, impiegabile nel	6ES7 460-3AA01-0AB0, 376
funzionamento ridondato, 53	6ES7 460-4AA01-0AB0, 380
Norme, 23	6ES7 461-0AA01-0AA0, 369
Nozioni di base, 3	6ES7 461-1BA00-0AA0, 373
Numeri di ordinazione	6ES7 461-1BA01-0AA0, 373
Parti di ricambio, 467	6ES7 461-3AA01-0AA0, 376
Numero del telaio di montaggio	6ES7 461-4AA01-0AA0, 380
Modifica, 371	6ES7 467-5FJ00-0AB0, 401
Numero di ordinazione	6ES7 467-5GJ00-0AB0, 401
6ES7 400-1JA01-0AA0, 41	6ES7 467-5GJ01-0AB0, 401
6ES7 400-1JA11-0AA0, 41	6ES7 467-5GJ02-0AB0, 401
6ES7 400-1TA01-0AA0, 41	IM 463-2, 385
6ES7 400-1TA11-0AA0, 41	Nuova Zelanda
6ES7 400-2JA00-0AA0, 43	Contrassegno, 25
6ES7 401-1DA01-0AA0, 48	
6ES7 401-2TA01-0AA0, 46	0
6ES7 403-1JA01-0AA0, 49	0
6ES7 403-1TA01-0AA0, 49	OB
6ES7 405-0KA01-0AA0, 90	Significato, 476
6ES7 405-0KR00-0AA0, 90	OB 40, 112, 261
6ES7 405-0RA01-0AA0, 94	Informazione di avvio, 261
6ES7 407-0DA01-0AA0, 68	OB 82, 111, 260
6ES7 407-0KA01-0AA0, 74	Occupazione
6ES7 407-0KR00-0AA0, 74	Cavo con connettore 721, 395
6ES7 407-0RA01-0AA0, 80	Omologazione
6ES7 408-1TB00-0XA0, 419	CSA, 26
6ES7 421-1BL01-0AA0, 114	UL, 25
6ES7 421-1EL00-0AA0, 146	Omologazione cULus
6ES7 421-1FH00-0AA0, 138	Unità a relè, 27
6ES7 421-1FH20-0AA0, 142	Omologazione cULus, 26
6ES7 421-5EH00-0AA0, 128	Omologazione per cantieri navali, 29
6ES7 421-7BH01-0AB0, 118	Omologazioni, 23
6ES7 421-7DH00-0AB0, 132	OP
6ES7 422-1BH11-0AA0, 150	Significato, 476
6ES7 422-1BL00-0AA0, 160	OS
6ES7 422-1FF00-0AA0, 171	Significato, 476
6ES7 422-1FH00-0AA0, 176	

PAA Significato, 476 Pacchetto dei manuali, 4 Pacchetto di documentazione, 4 PAE Significato, 476 Panoramica delle unità, 192 Unità digitali, 99 Parametri SM 432, 361 SM 421, 136 Dinamici, 103, 229 Modifica nel programma utente, 103, 229 Set di dati, 433 SM 421, 101 fa x UC 24/60 V, 136 SM 422, DO 16 x AC 20-120 V/12 A, 185 SM 422, DO 16 x AC 20-120 V/12 A, 185 SM 422, DO 32 x DC 24 V/0.5 A, 169 SM 431, Al 1 6 x 13 Bit, 306 SM 431, Al 1 6 x 13 Bit, 306 SM 431, Al 8 x 14 Bit, 282, 294 SM 431, Al 8 x 14 Bit, 328 SM 431, Al 8 x 17 Bit, 348 SM 431, Al 8 x 17 Bit, 348 SM 431, Al 8 x 17 Bit, 348 SM 431, Al 8 x 16 Bit, 336 Statici, 103, 229 Unità di ingresso digitale, 104, 435 Unità di uscita digitale, 106, 438 Parametri errati Unità di ingresso analogico, 258 Unità di ingresso analogico, 258 Unità di uscita digitale, 109 Parametri modificabili, 433 Parametri statici, 103 Parametri statici,	Ottimizzazione	Parti di ricambio
PAA Significato, 476 Pacchetto dei manuali, 4 Pacchetto di documentazione, 4 PAE Significato, 476 Panoramica delle unità, 192 Unità digitali, 99 Parametri SM 432, 361 SM 421, 136 Dinamici, 103, 229 Modifica nel programma utente, 103, 229 Set di dati, 433 SM 421, 101 fa x UC 24/60 V, 136 SM 422, DO 16 x AC 20-125 V/1,5 A, 159 SM 422, DO 16 x AC 20-120 V/2 A, 185 SM 422, DO 32 x DC 24 V/0,5 A, 169 SM 431, Al 1 6 x 13 Bit, 306 SM 431, Al 1 6 x 13 Bit, 306 SM 431, Al 8 x 14 Bit, 282, 294 SM 431, Al 8 x 14 Bit, 328 SM 431, Al 8 x 17 Bit, 348 SM 431, Al 8 x 17 Bit, 348 SM 431, Al 8 x 17 Bit, 348 SM 431, Al 8 x 16 Bit, 336 Statici, 103, 229 Unità di di uscita digitale, 104, 435 Unità di uscita digitale, 104, 435 Unità di uscita digitale, 104, 435 Unità di uscita digitale, 106, 438 Parametri errati Unità di ingresso analogico, 258 Unità di uscita digitale, 109 Parametri modificabili, 433 Parametri statici, 103 Par	Tempi di transito del segnale, 124	Numeri di ordinazione, 467
Significato, 476 PAA Significato, 476 Pacchetto dei manuali, 4 Pacchetto di documentazione, 4 PAE Significato, 476 Panoramica delle unità, 192 Unità digitali, 99 Parametri SM 432, 361 SM 421, 136 Dinamici, 103, 229 Modifica nel programma utente, 103, 229 Set di dati, 433 SM 421, DI 16 x UC 24/60 V, 136 SM 421, DI 16 x UC 24/60 V, 136 SM 421, DI 16 x UC 24/00 X, 185 SM 422, DO 16 x AC 20 -120 V/2 A, 185 SM 422, DO 32 x DC 24 V/0,5 A, 169 SM 431, Al 18 x 13 Bit, 269 SM 431, Al 18 x 13 Bit, 269 SM 431, Al 8 x 14 Bit, 328, 294 SM 431, Al 8 x 14 Bit, 328, 294 SM 431, Al 8 x 14 Bit, 382 Unità di ingresso analogico, 230, 441 Unità di ingresso digitale, 104, 435 Unità di uscita analogica, 233 Unità di uscita digitale, 106, 438 Parametri dinamici, 103 Parametri errati Unità di ingresso analogico, 258 Unità di uscita digitale, 109 Parametri errati Unità di digitali, 103 Parametri errati Unità di digitale, 109 Parametri modificabili, 433 Parametri errati Unità di digitali, 103 Parametri errati Unità di digitale, 109 Parametri statici, 103 Parametri errati Unità di digitale, 109 Parametri statici, 103 Parametri errati Unità di digitali, 103 IM 460-0 e IM 461-1, 375 IM 460-3 e IM 461-3, 378 IM 460-3 e IM 461-4, 382 Programma utente, 433  Significato, 476 Posizione degli elementi di comando e dei LED Casignificato, 476 Posizione degli elementi di comando e dei LED N/408 Programione Cavo con connentore, 390 Propettavione L'Ade Matei-4, 380 Programa utente Parametrizzazione, 433 Proprietà SM 421, DI 16 x UC 120/230 V, 138 SM 421, DI 16 x UC 120/230 V, 138 SM 421, DI 16 x UC 120/230 V, 138 SM 421, DI 16 x UC 120/230 V, 138 SM 421, DI 16 x UC 120/230 V, 138 SM 421, DI 36 x UC 120 V, 146 Prova d'isolamento, 37 PS S405 10A Dati tecnici, 91, 93 PS 405 20A Elementi di controllo e LED, 94 PS 405 20A Dati tecnici, 95, 97 PS 405 20A Elementi di controllo e LED, 74, 77 PS 407 10A PS 407 10A PS Elementi di controllo e LED, 74, 77 PS 407 10A	Overflow	S7-400, 467
PAA Significato, 476 Pacchetto dei manuali, 4 Pacchetto di documentazione, 4 PAE Significato, 476 Panoramica delle unità, 192 Unità digitali, 99 Parametri SM 432, 361 SM 421, 136 Dinamici, 103, 229 Modifica nel programma utente, 103, 229 Set di dati, 433 SM 421, D1 16 x UC 24/60 V, 136 SM 422, D0 16 x AC 20-125 V/1, 5 A, 159 SM 422, D0 16 x AC 20-120 V/2 A, 185 SM 422, D0 32 x DC 24 V/0,5 A, 169 SM 431, A1 16 x 18 Bit, 3048 SM 431, A1 8 x 14 Bit, 282, 294 SM 431, A1 8 x 14 Bit, 348 SM 431, A1 8 x 13 Bit, 308 Statici, 103, 229 Unità di ingresso analogico, 230, 441 Unità di ingresso digitale, 104, 435 Unità di uscita digitale, 104, 435 Unità di uscita digitale, 106, 438 Parametri errati Unità di ingresso analogico, 258 Unità di uscita digitale, 109 Parametri modificabili, 433 Parametri statici, 103 Parametri di controllo e LED, 86 PS 407 Dati tecnici del 10A, 75, 78 PS 407 10A e PS 407 10A R Elementi di controllo e LED, 74, 77 PS 407 10A e PS 407 10A R Elementi di controllo e LED, 80 PS 407 20A Dati tecnici, 75, 78 PS 407 10A e PS 407 10A R Elementi di controllo e LED, 80, 83 PS 407 20A Dati tecnici, 75, 78 PS 407 10A e PS 407 10A R Elementi di controllo e LED, 80, 83 PS 407 20A Dati tecnici, 81, 84 Elementi di controllo e LED, 80, 83 PS 407 20A Dati tecnici, 81, 84 Elementi di controllo e LED, 80, 83 PS 407 20A Dati tecnici, 81, 84 Elementi di controllo e LED, 80, 83 PS 407 20A Dati tecnici, 81, 84 Elementi di controllo e LED, 80, 83 PS 407 20A Dati tecnici, 81, 84 Elementi di controllo e LED, 80, 83 PS 407 20A Dati tecnici, 81, 84 Elementi di controllo e LED, 80, 83 PS 407 20A Dati tecnici, 81, 84 Elementi di controllo e LED, 80, 83 PS 407 20A Dati tecnici, 81, 84 Elementi di controllo e LED, 80, 83 PS 407 20A Dati tecnici, 81, 84 Elementi di controllo e LED, 80, 83 PS 407 20A Dati tecnici, 81, 84 Elementi di controllo e LED, 80, 83 PS 407 40A Dati tecnici, 80, 82 PS 407 20A	Unità di ingresso analogico, 259	PG
PAA Significato, 476 Pacchetto dei manuali, 4 Pacchetto di documentazione, 4 PAE Significato, 476 Panoramica delle unità, 192 Unità digitali, 99 Parametri SM 432, 361 SM 421, 136 Dinamici, 103, 229 Modifica nel programma utente, 103, 229 Set di dati, 433 SM 421, D1 16 x UC 24/60 V, 136 SM 422, D0 16 x AC 20-125 V/1, 5 A, 159 SM 422, D0 16 x AC 20-120 V/2 A, 185 SM 422, D0 32 x DC 24 V/0,5 A, 169 SM 431, A1 16 x 18 Bit, 3048 SM 431, A1 8 x 14 Bit, 282, 294 SM 431, A1 8 x 14 Bit, 348 SM 431, A1 8 x 13 Bit, 308 Statici, 103, 229 Unità di ingresso analogico, 230, 441 Unità di ingresso digitale, 104, 435 Unità di uscita digitale, 104, 435 Unità di uscita digitale, 106, 438 Parametri errati Unità di ingresso analogico, 258 Unità di uscita digitale, 109 Parametri modificabili, 433 Parametri statici, 103 Parametri di controllo e LED, 86 PS 407 Dati tecnici del 10A, 75, 78 PS 407 10A e PS 407 10A R Elementi di controllo e LED, 74, 77 PS 407 10A e PS 407 10A R Elementi di controllo e LED, 80 PS 407 20A Dati tecnici, 75, 78 PS 407 10A e PS 407 10A R Elementi di controllo e LED, 80, 83 PS 407 20A Dati tecnici, 75, 78 PS 407 10A e PS 407 10A R Elementi di controllo e LED, 80, 83 PS 407 20A Dati tecnici, 81, 84 Elementi di controllo e LED, 80, 83 PS 407 20A Dati tecnici, 81, 84 Elementi di controllo e LED, 80, 83 PS 407 20A Dati tecnici, 81, 84 Elementi di controllo e LED, 80, 83 PS 407 20A Dati tecnici, 81, 84 Elementi di controllo e LED, 80, 83 PS 407 20A Dati tecnici, 81, 84 Elementi di controllo e LED, 80, 83 PS 407 20A Dati tecnici, 81, 84 Elementi di controllo e LED, 80, 83 PS 407 20A Dati tecnici, 81, 84 Elementi di controllo e LED, 80, 83 PS 407 20A Dati tecnici, 81, 84 Elementi di controllo e LED, 80, 83 PS 407 20A Dati tecnici, 81, 84 Elementi di controllo e LED, 80, 83 PS 407 20A Dati tecnici, 81, 84 Elementi di controllo e LED, 80, 83 PS 407 40A Dati tecnici, 80, 82 PS 407 20A	oma a mg.cocc analog.co, _co	Significato, 476
PAA Significato, 476 Pacchetto dei manuali, 4 Pacchetto di diocumentazione, 4 PAE Significato, 476 Panoramica delle unità, 192 Unità digitali, 99 Parametri SM 432, 361 SM 421, 136 Dinamici, 103, 229 Modifica nel programma utente, 103, 229 Set di dati, 433 SM 421, D0 16 x DC 20-125 V/1, 5 A, 159 SM 422, D0 16 x AC 20-120 V/2 A, 185 SM 422, D0 16 x AC 20-120 V/2 A, 185 SM 421, D1 10 x 13 Bit, 306 SM 431, Al 16 x 13 Bit, 306 SM 431, Al 16 x 13 Bit, 369 SM 431, Al 8 x 13 Bit, 269 SM 431, Al 8 x 14 Bit, 282, 294 SM 431, Al 8 x 14 Bit, 282, 294 SM 431, Al 8 x 16 Bit, 348 SM 431, Al 8 x 18 Bit, 369 SM 431, Al 8 x 18 bit, 368 SI ditic, 103, 229 Unità di uscita digitale, 104, 435 Unità di uscita digitale, 104, 435 Unità di digritale, 109 Parametri errati Unità di ingresso digitale, 104, 435 Unità di digitale, 109 Parametri modificabili, 433 Parametri statici, 103 Parametri xzzazione Di unità digitali, 103 IM 460-1 e IM 461-1, 375 IM 460-3 e IM 461-3, 378 IM 460-3 e IM 461-3, 378 IM 460-4 e IM 461-4, 382 Programma utente, 433 Piorità Programma utente, 403 Programma utente, 403 Programma utente, 403 Programma utente, 401, 405 Programma utente, 401, 405 Prova d'isolamento, 37 PS Significato, 476 Ps 405 10A c Ps 405 10A R Elementi di controllo e LED, 90, 92 PS 405 10A c Ps 405 10A R Elementi di controllo e LED, 96, 97 PS 405 40A Dati tecnici, 97, 78 PS 407 10A e PS 407 10A R Elementi di controllo e LED, 74, 77 PS 407 10A e PS 407 10A R Elementi di controllo e LED, 80, 83 PS 407 20A Dati tecnici, 75, 78 PS 407 20A Dati tecnici, 81, 84 Elementi di controllo e LED, 80, 83 PS 407 40A Pati tecnici		
PAA Significato, 476 Pacchetto di manuali, 4 Pacchetto di documentazione, 4 PAE Significato, 476 Panoramica delle unità, 192 Unità digitali, 99 Parametri SM 432, 361 SM 421, 136 Dinamici, 103, 229 Modifica nel programma utente, 103, 229 Set di dati, 433 SM 421, 101 16 x UC 24/60 V, 136 SM 422, D0 16 x DC 20-125 V/1, 5 A, 159 SM 422, D0 16 x AC 20-120 V/2 A, 185 SM 422, D0 16 x AC 20-120 V/2 A, 185 SM 422, D0 16 x AC 20-120 V/2 A, 185 SM 422, D0 16 x AC 20-120 V/2 A, 185 SM 422, D0 32 x DC 22 4/V0, 5 A, 169 SM 431, Al 1 6x 13 Bit, 306 SM 431, Al 8 x 14 Bit, 282, 294 SM 431, Al 8 x 14 Bit, 282, 294 SM 431, Al 8 x 16 Bit, 348 SM 431, Al 8 x 17 x 16 Bit, 336 Statici, 103, 229 Unità di ingresso digitale, 104, 435 Unità di ingresso digitale, 104, 435 Unità di ingresso digitale, 104, 435 Unità di ingresso danlogico, 230, 441 Unità di ingresso digitale, 103 Parametri errati Unità di girtale, 109 Parametri modificabili, 433 Parametri didididale, 100 Parametri statici, 103 Parametri didididididididididididididididididid	P	Ripetitore RS 485, 431
PLC Significato, 476 Pacchetto dei manuali, 4 Pacchetto di documentazione, 4 PAE Significato, 476 Pacchetto di documentazione, 4 PAE Significato, 476 Panoramica delle unità, 192 Unità digitali, 99 Parametri SM 432, 361 SM 421, 136 Dinamici, 103, 229 Modifica nel programma utente, 103, 229 Set di dati, 433 SM 421, D1 6x UC 24/60 V, 136 SM 421, D 16 x UC 120/230 V, 138 SM 421, D 16 x UC 120/23	DAA	
Significato, 476 Pacchetto dei manuali, 4 Pacchetto di documentazione, 4 PAE Significato, 476 Panoramica delle unità, 192 Unità digitali, 99 Parametri SM 432, 361 SM 421, 138 Dinamici, 103, 229 Modifica nel programma utente, 103, 229 Set di dati, 433 SM 421, D1 16 x UC 24/60 V, 136 SM 421, D1 16 x UC 24/60 V, 136 SM 422, D0 16 x AC 20-120 V/2 A, 185 SM 422, D0 32 x DC 24 V/0, 5 A, 169 SM 431, Al 16 x 13 Bit, 306 SM 431, Al 16 x 16 Bit, 321 SM 431, Al 8 x 14 Bit, 282, 294 SM 431, Al 8 x 14 Bit, 282, 294 SM 431, Al 8 x 16 Bit, 348 SM 431, Al 8 x 170 x 16 Bit, 336 Statici, 103, 229 Unità di ingresso analogico, 230, 441 Unità di ingresso digitale, 104, 435 Unità di ingresso digitale, 104, 435 Unità di ingresso dalogico, 258 Unità digitale, 109 Parametri modificabili, 433 Parametri dinamici, 103 Parametri modificabili, 433 Parametri modificabili, 433 Parametri modificabili, 433 Parametri modificabili, 433 Parametri statici, 103 Parametri modificabili, 433 Parametri di modificabili, 433 Parametri modificabili, 434 Patitecnici, 91, 93		
Pacchetto di documentazione, 4 PAE Significato, 476 Panoramica delle unità, 192 Unità digitali, 99 Parametri SM 432, 361 SM 421, 136 Dinamici, 103, 229 Modifica nel programma utente, 103, 229 Set di dati, 433 SM 421, D1 16 x UC 24/60 V, 136 SM 422, D0 16 x AC 20-125 V/1, 5 A, 159 SM 422, D0 16 x AC 20-125 V/1, 5 A, 159 SM 4231, D1 16 x UC 24/60 V, 136 SM 431, Al 1 6 x 13 Bit, 306 SM 431, Al 1 6 x 13 Bit, 306 SM 431, Al 8 x 14 Bit, 321 SM 431, Al 8 x 16 Bit, 348 SM 431, Al 8 x 16 Bit, 348 SM 431, Al 8 x 16 Bit, 348 SM 431, Al 8 x RTD x 16 Bit, 336 Statici, 103, 229 Unità di ingresso analogico, 230, 441 Unità di ingresso digitale, 106, 438 Parametri dinamici, 103 Parametri dinamici, 103 Parametri di ingresso analogico, 258 Unità digitale, 109 Parametri modificabili, 433 Parametri statici, 103 Parametri dinamici, 103 Parametri statici, 103 Parametri di ingresso analogico, 258 Unità digitale, 109 Parametri statici, 103 Parametri statici, 103 Parametri statici, 103 Parametri statici, 103 Parametri di ingresso analogico, 258 Unità digitale, 109 Parametri di ingresso analogico, 258 Unità digitale, 103 Parametri di di uscita digitale, 106, 438 Parametri statici, 103 Parametri di ingresso analogico, 258 Unità digitale, 106, 438 Parametri di di uscita digitale, 106, 438 Parametri statici, 103 Parametri di di uscita digitale, 106, 438 Parametri di di uscita digitale, 106, 438 Parametri di di uscita digitale, 106, 438 Parametri di di uscita di uscita di uscita di uscita di uscita di uscita di usc		Significato, 476
PACE Significato, 476 Panoramica delle unità, 192 Unità digitali, 99 Parametri SM 432, 361 SM 421, 136 Dinamici, 103, 229 Modifica nel programma utente, 103, 229 Set di dati, 433 SM 421, D1 16 x UC 24/60 V, 136 SM 421, D0 16 x C 20-120 V/2 A, 185 SM 422, D0 16 x AC 20-120 V/2 A, 185 SM 422, D0 32 x DC 24 V/0,5 A, 169 SM 431, Al 16 x 16 Bit, 321 SM 431, Al 8 x 13 Bit, 269 SM 431, Al 8 x 18 Bit, 282 SM 431, Al 8 x RTD x 16 Bit, 336 Statici, 103, 229 Unità di ingresso analogico, 230, 441 Unità di ingresso digitale, 104, 435 Unità di uscita digitale, 103 Parametri dinamici, 103 Parametri dinamici, 103 Parametri modificabili, 433 Parametri dinamici, 103 Parametri modificabili, 433 Parametri statici, 103 Parametri modificabili, 433 Parametri statici, 103 Parametri modificabili, 433 Parametri modificabili, 434 Patitecnici, 91, 93 PS 405 10A Patitecnici, 91, 93 PS 405 20A Datitecnici, 91, 93 PS 405 20A Patitecni		
PAE Significato, 476 Panoramica delle unità, 192 Unità digitali, 99 Parametri SM 432, 361 SM 421, 136 Dinamici, 103, 229 Modifica nel programma utente, 103, 229 Set di dati, 433 SM 421, DI 16 x UC 24/60 V, 136 SM 421, DO 16 x AC 20-125 V/1, 5 A, 159 SM 422, DO 16 x AC 20-120 V/2 A, 185 SM 422, DO 16 x AC 20-120 V/2 A, 185 SM 422, DO 32 x DC 24 V/0, 5 A, 169 SM 431, Al 16 x 16 Bit, 321 SM 431, Al 16 x 16 Bit, 321 SM 431, Al 8 x 16 Bit, 321 SM 431, Al 8 x 16 Bit, 348 SM 431, di		
Significator, 476 Panoramica, delle unità, 192 Unità digitali, 99 Parametri SM 432, 361 SM 421, 136 Dinamici, 103, 229 Modifica nel programma utente, 103, 229 Set di dati, 433 SM 421, D0 16 x DC 20-125 V/1, 5 A, 159 SM 422, D0 16 x AC 20-120 V/2 A, 185 SM 422, D0 16 x AC 20-120 V/2 A, 185 SM 422, D0 32 x DC 24 V/0, 5 A, 169 SM 431, Al 16 x 13 Bit, 306 SM 431, Al 16 x 13 Bit, 306 SM 431, Al 8 x 14 Bit, 282, 294 SM 431, Al 8 x 14 Bit, 282, 294 SM 431, Al 8 x TD x 16 Bit, 336 Statici, 103, 229 Unità di ingresso analogico, 230, 441 Unità di ingresso digitale, 104, 435 Unità di uscita analogica, 233 Unità di uscita digitale, 106, 438 Parametri errati Unità di ingresso analogico, 258 Unità di gitale, 109 Parametri modificabili, 433 Parametri ierrati Unità di di uscita digitale, 103 Parametri ierrati Unità di di diditali, 103 Im 460-0 e IM 461-0, 370 IM 460-1 e IM 461-1, 375 IM 460-3 e IM 461-4, 378 IM 460-4 e IM 461-4, 382 Programma utente, 433  Cavo con connettore, 390 PROFIBUS DP, 403 Lunghezza dei cavi, 408 Progettazione IM 467, 406 IM 467 FO, 406 IM 467, 40		
Parlotaritica deite unita, 192 Unità digitali, 99 Parametri SM 432, 361 SM 421, 136 Dinamici, 103, 229 Modifica nel programma utente, 103, 229 Set di dati, 433 SM 421, D0 16 x DC 20-125 V/1,5 A, 159 SM 422, D0 16 x DC 20-120 V/2 A, 185 SM 422, D0 16 x DC 20-120 V/2 A, 185 SM 422, D0 32 x DC 24 V/0,5 A, 169 SM 431, Al 16 x 13 Bit, 306 SM 431, Al 16 x 13 Bit, 306 SM 431, Al 8 x 14 Bit, 282, 294 SM 431, Al 8 x 14 Bit, 282, 294 SM 431, Al 8 x 14 Bit, 282, 294 SM 431, Al 8 x 16 Bit, 348 SM 421, Dl 16 x UC 120/230 V, 138 SM 421, Dl 16 x UC 120/230 V, 138 SM 421, Dl 16 x UC 120/230 V, 138 SM 421, Dl 16 x UC 120/230 V, 138 SM 421, Dl 16 x UC 120/230 V, 138 SM 421, Dl 16 x UC 120/230 V, 138 SM 421, Dl 16 x UC 120/230 V, 138 SM 421, Dl 16 x UC 120/23		•
Dinta digitale, 199 Parametri  SM 432, 361 SM 421, 136 Dinamici, 103, 229 Modifica nel programma utente, 103, 229 Set di dati, 433 SM 421, D1 16 x UC 24/60 V, 136 SM 421, D0 16 x AC 20-120 V/2 A, 185 SM 422, DO 16 x AC 20-120 V/2 A, 185 SM 422, DO 32 x DC 24 V/0,5 A, 169 SM 431, Al 16 x 13 Bit, 306 SM 431, Al 8 x 13 Bit, 269 SM 431, Al 8 x 16 Bit, 348 SM 431, Al 8 x 16		
Parametri	_	
SM 421, 136 Dinamici, 103, 229 Modifica nel programma utente, 103, 229 Set di dati, 433 SM 421, DI 16 x UC 24/60 V, 136 SM 421, DO 16 x DC 20-125 V/1,5 A, 159 SM 422, DO 16 x AC 20-120 V/2 A, 185 SM 422, DO 32 x DC 24 V/0,5 A, 169 SM 431, Al 16 x 13 Bit, 306 SM 431, Al 16 x 16 Bit, 321 SM 431, Al 8 x 13 Bit, 269 SM 431, Al 8 x 14 Bit, 282, 294 SM 431, Al 8 x 16 Bit, 348 SM 431, Al 8 x RTD x 16 Bit, 336 Statici, 103, 229 Unità di ingresso analogico, 230, 441 Unità di ingresso digitale, 104, 435 Unità di uscita analogica, 233 Unità di uscita digitale, 106, 438 Parametri dinamici, 103 Parametri modificabili, 433 Parametri modificabili, 433 Parametri statici, 103 Parametri modificabili, 433 Parametri statici, 103 Parametri statici, 103 Parametri statici, 103 Parametri dinamici, 103 Parametri dinamici, 103 Parametri dinamici, 103 Parametri dinamici, 103 Parametri modificabili, 433 Parametri dinamici, 103 Parametri modificabili, 433 Parametri statici, 103 Parametri di matici, 103 Paramet		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Dinamici, 103, 229  Modifica nel programma utente, 103, 229  Set di dati, 433  SM 421, DI 16 x UC 24/60 V, 136  SM 421, DO 16 x DC 20-125 V/1, 5 A, 159  SM 422, DO 32 x DC 24 V/0, 5 A, 169  SM 421, DI 16 x 13 Bit, 306  SM 421, DI 16 x 13 Bit, 306  SM 421, DI 32 x UC 120 V, 146  Prova d'isolamento, 37  PS  Significato, 476  PS 405 10A  Dati tecnici, 91  PS 405 10A R  Dati tecnici, 91, 93  PS 405 20A  Elementi di controllo e LED, 90, 92  PS 405 20A  Elementi di controllo e LED, 94  PS 405 20A Dati tecnici, 95, 97  PS 405 4A  Dati tecnici, 87, 89  Elementi di controllo e LED, 86  PS 407  Dati tecnici, 87, 89  Elementi di controllo e LED, 86  PS 407  Dati tecnici, 97, 78  PS 407 10A R  Dati tecnici, 75, 78  PS 407 10A R  Dati tecnici, 75, 78  PS 407 20A  Dati tecnici, 75, 78  PS 407 20A  Dati tecnici, 81, 84  Elementi di controllo e LED, 80, 83  PS 407 4A  Dati tecnici, 81, 84  Elementi di controllo e LED, 80, 83  PS 407 4A  Dati tecnici, 81, 84  Elementi di controllo e LED, 80, 83  PS 407 4A  Dati tecnici, 81, 84  Elementi di controllo e LED, 80, 83  PS 407 4A  Dati tecnici, 81, 84  Elementi di controllo e LED, 80, 83  PS 407 4A  Dati tecnici, 81, 84  Elementi di controllo e LED, 80, 83		
Dinamici, 103, 229 Set di dati, 433 SM 421, DI 16 x UC 24/60 V, 136 SM 421, DO 16 x DC 20-125 V/1,5 A, 159 SM 422, DO 16 x AC 20-120 V/2 A, 185 SM 422, DO 32 x DC 24 V/0,5 A, 169 SM 431, Al 16 x 13 Bit, 306 SM 431, Al 16 x 13 Bit, 321 SM 431, Al 8 x 13 Bit, 269 SM 431, Al 8 x 14 Bit, 282, 294 SM 431, Al 8 x RTD x 16 Bit, 336 Statici, 103, 229 Unità di ingresso analogico, 230, 441 Unità di ingresso digitale, 104, 435 Unità di uscita analogica, 233 Unità di uscita digitale, 106, 438 Parametri dinamici, 103 Parametri modificabili, 433 Parametri modificabili, 433 Parametri statici, 103 Proprietà SM 421, DI 16 x UC 120/230 V, 138 SM 421, DI 16 x UC 120/230 V, 138 SM 421, DI 16 x UC 120/230 V, 138 SM 421, DI 16 x UC 120/230 V, 138 SM 421, DI 16 x UC 120/230 V, 138 SM 421, DI 16 x UC 120/230 V, 138 SM 421, DI 16 x UC 120/230 V, 138 SM 421, DI 16 x UC 120/230 V, 138 SM 421, DI 16 x UC 120/230 V, 138 SM 421, DI 16 x UC 120/230 V, 138 SM 421, DI 16 x UC 120/230 V, 138 SM 421, DI 16 x UC 120/230 V, 138 SM 421, DI 16 x UC 120/230 V, 138 SM 421, DI 16 x UC 120/230 V, 138 SM 421, DI 16 x UC 120/230 V, 138 SM 421, DI 16 x UC 120/230 V, 138 SM 421, DI 32 x UC 120 V, 146 Prova d'isolamento, 37 PS Significato, 476 PS 405 10A R Elementi di controllo e LED, 90, 92 PS 405 10A R Dati tecnici, 91, 93 PS 405 20A Dati tecnici, 95, 97 PS 405 4A Dati tecnici, 95, 97 Dati tecnici del 10A, 75, 78 PS 407 10A R Elementi di controllo e LED, 74, 77 PS 407 10A R Dati tecnici, 75, 78 PS 407 20A Dati tecnici, 91, 93 PS 405 20A Dati tecnici, 95, 97 PS 405 40A Dati tecnici, 91, 93 PS 405 20A Dati tecnici, 91 PS 405 10A R Elementi di controllo e LED, 74, 77 PS 407 10A R Elementi di controllo e LED, 86 PS 407 Dati tecnici, 91, 93 PS 405 20A Dati tecnici, 91, 93 PS 405 20A Dati tecnici, 91, 93 PS 405 20A Dati tecnici, 91 PS 405 10A PS 405 10A PS 405 10A PS 405 10		
Set di dati, 433 SM 421, DI 16 x UC 24/60 V, 136 SM 421, DO 16 x DC 20-125 V/1,5 A, 159 SM 422, DO 16 x AC 20-120 V/2 A, 185 SM 422, DO 32 x DC 24 V/0,5 A, 169 SM 431, Al 16 x 13 Bit, 306 SM 431, Al 8 x 13 Bit, 306 SM 431, Al 8 x 14 Bit, 269 SM 431, Al 8 x 14 Bit, 282, 294 SM 431, Al 8 x 16 Bit, 348 SM 431, Al 8 x RTD x 16 Bit, 336 Statici, 103, 229 Unità di ingresso analogico, 230, 441 Unità di ingresso analogico, 233 Unità di uscita digitale, 104, 435 Unità di uscita digitale, 106, 438 Parametri errati Unità di ingresso analogico, 258 Unità di giransici, 103 Parametri errati Unità di ingresso analogico, 258 Unità di digitale, 109 Parametri statici, 103 Parametri statici, 103 Parametri statici, 103 Parametri statici, 103 IM 460-0 e IM 461-0, 370 IM 460-1 e IM 461-1, 375 IM 460-3 e IM 461-4, 382 Programma utente, 433 Proprietà SM 421, DI 16 x UC 120/230 V, 138 SM 421, DI 16 x UC 120/230 V, 138 SM 421, DI 16 x UC 120/230 V, 138 SM 421, DI 16 x UC 120/230 V, 138 SM 421, DI 16 x UC 120/230 V, 138 SM 421, DI 16 x UC 120/230 V, 138 SM 421, DI 16 x UC 120/230 V, 138 SM 421, DI 16 x UC 120/230 V, 138 SM 421, DI 16 x UC 120/230 V, 138 SM 421, DI 16 x UC 120/230 V, 138 SM 421, DI 16 x UC 120/230 V, 138 SM 421, DI 32 x UC 120 V, 146 Prova d'isolamento, 37 PS Significato, 476 PS 405 10A Dati tecnici, 91 PS 405 20A Elementi di controllo e LED, 94 PS 405 20A Dati tecnici, 91 PS 405 20A Dati tecnici, 91 PS 405 20A Dati t		
Set di dail, 433 SM 421, DI 16 x UC 24/60 V, 136 SM 421, DO 16 x DC 20-125 V/1,5 A, 159 SM 422, DO 16 x AC 20-120 V/2 A, 185 SM 422, DO 32 x DC 24 V/0,5 A, 169 SM 431, Al 16 x 13 Bit, 306 SM 431, Al 16 x 13 Bit, 321 SM 431, Al 18 x 13 Bit, 269 SM 431, Al 8 x 14 Bit, 282, 294 SM 431, Al 8 x 16 Bit, 348 SM 431, Al 8 x 16 Bit, 348 SM 431, Al 8 x RTD x 16 Bit, 336 Statici, 103, 229 Unità di ingresso analogico, 230, 441 Unità di ingresso digitale, 104, 435 Unità di uscita analogica, 233 Unità di uscita digitale, 106, 438 Parametri dinamici, 103 Parametri modificabili, 433 Parametri modificabili, 433 Parametri statici, 103 Parametri dioditale, 106, 438 Ps 407 10A e PS 407 10A R Elementi di controllo e LED, 86 PS 407 Dati tecnici del 10A, 75, 78 PS 407 10A R Dati tecnici, 75, 78 PS 407 10A R Dati tecnici, 75, 78 PS 407 20A Dati tecnici, 75, 78 PS 407 20A Dati tecnici, 81, 84 Elementi di controllo e LED, 80, 83 PS 407 4A Dati tecnici, 69, 72	Modifica nel programma utente, 103, 229	
SM 421, DI 16 x UC 24/30 V, 138 SM 421, DO 16 x DC 20-125 V/1,5 A, 159 SM 422, DO 16 x AC 20-120 V/2 A, 185 SM 422, DO 32 x DC 24 V/0,5 A, 169 SM 431, AI 16 x 13 Bit, 306 SM 431, AI 16 x 16 Bit, 321 SM 431, AI 8 x 13 Bit, 269 SM 431, AI 8 x 13 Bit, 269 SM 431, AI 8 x 16 Bit, 348 SM 431, AI 8 x 16 Bit, 348 SM 431, AI 8 x RTD x 16 Bit, 336 Statici, 103, 229 Unità di ingresso analogico, 230, 441 Unità di ingresso digitale, 104, 435 Unità di uscita analogica, 233 Unità di uscita digitale, 106, 438 Parametri dinamici, 103 Parametri errati Unità di ingresso analogico, 258 Unità digitale, 109 Parametri statici, 103 Parametri statici, 103 Parametrizzazione Di unità digitali, 103 IM 460-0 e IM 461-0, 370 IM 460-1 e IM 461-1, 375 IM 460-4 e IM 461-4, 382 Programma utente, 433  SM 421, DI 16 x UC 120/230 V, 138 SM 421, DI 16 x UC 120/230 V, 138 SM 421, DI 16 x UC 120/230 V, 138 SM 421, DI 16 x UC 120/230 V, 138 SM 421, DI 16 x UC 120/230 V, 138 SM 421, DI 16 x UC 120/230 V, 138 SM 421, DI 16 x UC 120/230 V, 138 SM 421, DI 16 x UC 120/230 V, 138 SM 421, DI 16 x UC 120/230 V, 138 SM 421, DI 16 x UC 120/230 V, 138 SM 421, DI 16 x UC 120/230 V, 138 SM 421, DI 16 x UC 120/230 V, 138 SM 421, DI 16 x UC 120/230 V, 138 SM 421, DI 16 x UC 120/230 V, 138 SM 421, DI 16 x UC 120 V, 146 Prova d'isolamento, 37 PS Significato, 476 PS 405 10A R Dati tecnici, 91 PS 405 10A R Dati tecnici, 91, 93 PS 405 20A Elementi di controllo e LED, 94 PS 405 20A Dati tecnici, 95, 97 PS 405 4A Dati tecnici, 95, 97 PS 405 10A R Dati tecnici, 91 PS 405 10	Set di dati, 433	
SM 421, DO 16 x AC 20-120 V/2 A, 185 SM 422, DO 32 x DC 24 V/0,5 A, 169 SM 431, Al 16 x 13 Bit, 306 SM 431, Al 8 x 13 Bit, 269 SM 431, Al 8 x 14 Bit, 282, 294 SM 431, Al 8 x 16 Bit, 348 SM 431, Al 8 x 16 Bit, 320 Significato, 476 PS 405 10A Dati tecnici, 91 PS 405 10A P S 405 10A R Elementi di controllo e LED, 90, 92 PS 405 20A Elementi di controllo e LED, 94 PS 405 20A Dati tecnici, 87, 89 Elementi di controllo e LED, 86 PS 407 Dati tecnici del 10A, 75, 78 PS 407 10A R Elementi di controllo e LED, 86 PS 407 Dati tecnici, 87, 89 PS 407 10A R Elementi di controllo e LED, 74, 77 PS 407 10A R Elementi di controllo e LED, 74, 77 PS 407 10A R Elementi di controllo e LED, 74, 77 PS 407 10A R S 405 20A Dati tecnici, 91 PS 405 20A Dati tecnici, 91 PS 405 10A Dati tecnici, 91 PS 405 20A Dati tecnici, 91 PS 405 2	SM 421, DI 16 x UC 24/60 V, 136	•
SM 422, DO 32 x DC 24 V/0,5 A, 169 SM 431, Al 16 x 13 Bit, 306 SM 431, Al 8 x 13 Bit, 269 SM 431, Al 8 x 14 Bit, 282, 294 SM 431, Al 8 x 16 Bit, 348 SM 431, Al 8 x 16 Bit, 348 SM 431, Al 8 x RTD x 16 Bit, 336 Statici, 103, 229 Unità di ingresso analogico, 230, 441 Unità di ingresso digitale, 104, 435 Unità di uscita analogica, 233 Unità di uscita digitale, 106, 438 Parametri dinamici, 103 Parametri modificabili, 433 Parametri statici, 103 Parametri di sontrollo e LED, 86 PS 407 Dati tecnici del 10A, 75, 78 PS 407 10A R Elementi di controllo e LED, 86 PS 407 Dati tecnici del 10A, 75, 78 PS 407 10A R Dati tecnici, 75, 78 PS 407 20A Dati tecnici, 75, 78 PS 407 20A Dati tecnici, 81, 84 Elementi di controllo e LED, 80, 83 PS 407 20A Dati tecnici, 81, 84 Elementi di controllo e LED, 80, 83 PS 407 4A Dati tecnici, 81, 84 Elementi di controllo e LED, 80, 83 PS 407 4A Dati tecnici, 69, 72	SM 421, DO 16 x DC 20-125 V/1,5 A, 159	
SM 421, Al 16 x 13 Bit, 306 SM 431, Al 16 x 13 Bit, 321 SM 431, Al 8 x 13 Bit, 269 SM 431, Al 8 x 14 Bit, 282, 294 SM 431, Al 8 x RTD x 16 Bit, 336 Statici, 103, 229 Unità di ingresso analogico, 230, 441 Unità di ingresso digitale, 104, 435 Unità di uscita analogica, 233 Unità di uscita digitale, 106, 438 Parametri dinamici, 103 Parametri errati Unità di ingresso analogico, 258 Unità digitale, 109 Parametri modificabili, 433 Parametri statici, 103 Parametri statici, 103 Parametri zazione Di unità digitali, 103 Parametri di	SM 422, DO 16 x AC 20-120 V/2 A, 185	
SM 431, Al 16 x 13 Bit, 306 SM 431, Al 16 x 16 Bit, 321 SM 431, Al 8 x 13 Bit, 269 SM 431, Al 8 x 14 Bit, 282, 294 SM 431, Al 8 x 16 Bit, 348 SM 431, Al 8 x 16 Bit, 348 SM 431, Al 8 x RTD x 16 Bit, 336 Statici, 103, 229 Unità di ingresso analogico, 230, 441 Unità di ingresso digitale, 104, 435 Unità di uscita analogica, 233 Unità di uscita digitale, 106, 438 Parametri dinamici, 103 Parametri errati Unità di ingresso analogico, 258 Unità digitale, 109 Parametri modificabili, 433 Parametri statici, 103 Parametrizzazione Di unità digitali, 103 IM 460-0 e IM 461-0, 370 IM 460-1 e IM 461-1, 375 IM 460-3 e IM 461-3, 378 IM 460-4 e IM 461-4, 382 Programma utente, 433  Significato, 476 PS 405 10A Dati tecnici, 91 PS 405 10A R Elementi di controllo e LED, 90, 92 PS 405 20A Elementi di controllo e LED, 94 PS 405 20A Dati tecnici, 95, 97 PS 405 4A Dati tecnici del 10A, 75, 78 PS 407 10A e PS 407 10A R Elementi di controllo e LED, 74, 77 PS 407 10A R Dati tecnici, 81, 84 Elementi di controllo e LED, 80, 83 PS 407 4A Dati tecnici, 91 PS 405 10A Dati tecnici, 91 PS 405 10A R Elementi di controllo e LED, 90, 92 PS 405 20A Elementi di controllo e LED, 94 PS 405 20A Dati tecnici, 91 PS 405 10A R Dati tecnici, 91 PS 405 10A P Dati tecnici, 91 PS 405 10A P Dati tecnici, 91 PS 405 10A P Dati tec	SM 422, DO 32 x DC 24 V/0,5 A, 169	
SM 431, AI 8 x 13 Bit, 269 SM 431, AI 8 x 14 Bit, 282, 294 SM 431, AI 8 x 16 Bit, 348 SM 431, AI 8 x RTD x 16 Bit, 336 Statici, 103, 229 Unità di ingresso analogico, 230, 441 Unità di ingresso digitale, 104, 435 Unità di uscita analogica, 233 Unità di uscita digitale, 106, 438 Parametri dinamici, 103 Parametri errati Unità di ingresso analogico, 258 Unità digitale, 109 Parametri statici, 103 Parametri statici, 103 Parametri statici, 103 Parametri statici, 103 Parametri di controllo e LED, 86 PS 407 Dati tecnici, 97, 89 Elementi di controllo e LED, 86 PS 407 Dati tecnici del 10A, 75, 78 PS 407 10A e PS 407 10A R Elementi di controllo e LED, 74, 77 PS 407 10A R Elementi di controllo e LED, 74, 77 PS 407 10A R Elementi di controllo e LED, 74, 77 PS 407 10A R Dati tecnici, 75, 78 PS 407 20A Dati tecnici, 81, 84 Elementi di controllo e LED, 80, 83 PS 407 4A Dati tecnici, 81, 84 Elementi di controllo e LED, 80, 83 PS 407 4A Dati tecnici, 81, 84 Elementi di controllo e LED, 80, 83 PS 407 4A Dati tecnici, 91 PS 405 10A Dati tecnici, 91 PS 405 10A e PS 405 10A R Elementi di controllo e LED, 94 PS 405 20A Dati tecnici, 95, 97 Dati tecnici, 87, 89 Elementi di controllo e LED, 86 PS 407 Dati tecnici, 81, 84 Elementi di controllo e LED, 74, 77 PS 407 10A R Dati tecnici, 91	SM 431, AI 16 x 13 Bit, 306	
SM 431, Al 8 x 14 Bit, 269 SM 431, Al 8 x 14 Bit, 282, 294 SM 431, Al 8 x 16 Bit, 348 SM 431, Al 8 x RTD x 16 Bit, 336 Statici, 103, 229 Unità di ingresso analogico, 230, 441 Unità di ingresso digitale, 104, 435 Unità di uscita analogica, 233 Unità di uscita digitale, 106, 438 Parametri dinamici, 103 Parametri errati Unità di ingresso analogico, 258 Unità digitale, 109 Parametri modificabili, 433 Parametri statici, 103 Parametrizzazione Di unità digitali, 103 IM 460-0 e IM 461-0, 370 IM 460-1 e IM 461-1, 375 IM 460-3 e IM 461-4, 382 Programma utente, 433  Dati tecnici, 91 PS 405 10A R Elementi di controllo e LED, 94 PS 405 20A Dati tecnici, 95, 97 PS 405 20A Dati tecnici, 87, 89 Elementi di controllo e LED, 86 PS 407 Dati tecnici del 10A, 75, 78 PS 407 10A R Elementi di controllo e LED, 74, 77 PS 407 10A R Dati tecnici, 91 PS 405 10A R Elementi di controllo e LED, 94 PS 405 20A Dati tecnici, 95, 97 PS 405 20A Dati tecnici, 91 PS 405 10A R Elementi di controllo e LED, 94 PS 405 20A Dati tecnici, 95, 97 PS 405 4A Dati tecnici, 91 PS 405 10A R Elementi di controllo e LED, 94 PS 405 20A Dati tecnici, 95, 97 PS 405 4A Dati tecnici, 91 PS 405 10A R Elementi di controllo e LED, 94 PS 405 20A Dati tecnici, 95, 97 PS 405 4A Dati tecnici, 91 PS 405 10A R Elementi di controllo e LED, 94 PS 405 20A Dati tecnici, 95, 97 PS 405 4A Dati tecnici, 91 PS 405 10A R Elementi di controllo e LED, 94 PS 405 20A Dati tecnici, 95, 97 PS 405 4A Dati tecnici, 91 PS 405 10A R Elementi di controllo e LED, 94 PS 405 20A Dati tecnici, 95, 97 PS 405 4A Dati tecnici, 91 PS 405 10A R Elementi di controllo e LED, 94 PS 405 20A Dati tecnici, 95, 97 PS 405 4A Dati tecnici, 91 PS 405 20A Dat	SM 431, AI 16 x 16 Bit, 321	
SM 431, Al 8 x 16 Bit, 262, 294 SM 431, Al 8 x 16 Bit, 348 SM 431, Al 8 x RTD x 16 Bit, 336 Statici, 103, 229 Unità di ingresso analogico, 230, 441 Unità di ingresso digitale, 104, 435 Unità di uscita analogica, 233 Unità di uscita digitale, 106, 438 Parametri dinamici, 103 Parametri errati Unità di ingresso analogico, 258 Unità digitale, 109 Parametri modificabili, 433 Parametrizzazione Di unità digitali, 103 IM 460-0 e IM 461-0, 370 IM 460-1 e IM 461-1, 375 IM 460-3 e IM 461-3, 378 IM 460-4 e IM 461-4, 382 Programma utente, 433  PS 405 10A R Elementi di controllo e LED, 94 PS 405 20A Elementi di controllo e LED, 86 PS 407 Dati tecnici del 10A, 75, 78 PS 407 10A R Elementi di controllo e LED, 86 PS 407 Dati tecnici, 75, 78 PS 407 10A R Dati tecnici, 81, 84 Elementi di controllo e LED, 80, 83 PS 407 20A Dati tecnici, 81, 84 Elementi di controllo e LED, 80, 83 PS 407 4A Pati tecnici, 69, 72	SM 431, AI 8 x 13 Bit, 269	
SM 431, Al 8 x 16 Bit, 348    SM 431, Al 8 x RTD x 16 Bit, 336    Statici, 103, 229    Unità di ingresso analogico, 230, 441    Unità di ingresso digitale, 104, 435    Unità di uscita analogica, 233    Unità di uscita digitale, 106, 438  Parametri dinamici, 103  Parametri errati    Unità di ingresso analogico, 258    Unità digitale, 109  Parametri modificabili, 433  Parametri statici, 103  Parametrizzazione    Di unità digitali, 103    IM 460-0 e IM 461-0, 370    IM 460-1 e IM 461-1, 375    IM 460-3 e IM 461-4, 382    Programma utente, 433  Parametri di controllo e LED, 94  PS 405 20A    Elementi di controllo e LED, 94  PS 405 20A Dati tecnici, 95, 97  PS 405 4A    Dati tecnici, 87, 89    Elementi di controllo e LED, 86  PS 407    Dati tecnici del 10A, 75, 78  PS 407 10A R    Elementi di controllo e LED, 74, 77  PS 407 10A R    Dati tecnici, 75, 78  PS 407 20A    Dati tecnici, 81, 84    Elementi di controllo e LED, 80, 83  PS 405 20A    Dati tecnici, 95, 97  PS 405 20A    Dati tecnici, 91, 93  PS 405 20A    Dati tecnici, 95, 97  PS 407 20A    Dati tecnici, 95, 97  PS 407 20A    Dati tecnici, 91, 93  PS 407 20A    Dati tecnici, 95, 97  PS 407 20A    Dati tecnici, 9	SM 431, AI 8 x 14 Bit, 282, 294	
Statici, 103, 229 Unità di ingresso analogico, 230, 441 Unità di ingresso digitale, 104, 435 Unità di uscita analogica, 233 Unità di uscita digitale, 106, 438  Parametri dinamici, 103 Parametri errati Unità di ingresso analogico, 258 Unità di gitale, 109 Parametri modificabili, 433 Parametri statici, 103 Parametrizzazione Di unità digitali, 103 IM 460-0 e IM 461-0, 370 IM 460-1 e IM 461-1, 375 IM 460-3 e IM 461-3, 378 IM 460-4 e IM 461-4, 382 Programma utente, 433  PS 405 10A R Dati tecnici, 91, 93 PS 405 20A Elementi di controllo e LED, 94 PS 405 20A Dati tecnici, 95, 97 PS 405 4A Dati tecnici, 87, 89 Elementi di controllo e LED, 86 PS 407 Dati tecnici del 10A, 75, 78 PS 407 10A R Elementi di controllo e LED, 74, 77 PS 407 10A R Dati tecnici, 75, 78 PS 407 20A Dati tecnici, 81, 84 Elementi di controllo e LED, 80, 83 PS 407 4A Dati tecnici, 81, 84 Elementi di controllo e LED, 80, 83		
Statici, 103, 229 Unità di ingresso analogico, 230, 441 Unità di ingresso digitale, 104, 435 Unità di uscita analogica, 233 Unità di uscita digitale, 106, 438  Parametri dinamici, 103  Parametri errati Unità di ingresso analogico, 258 Unità digitale, 109  Parametri modificabili, 433  Parametri statici, 103  Parametrizzazione Di unità digitali, 103 IM 460-0 e IM 461-0, 370 IM 460-1 e IM 461-1, 375 IM 460-3 e IM 461-4, 382 Programma utente, 433  Pati tecnici, 91, 93  PS 405 20A Elementi di controllo e LED, 94  PS 405 20A Dati tecnici, 95, 97  PS 405 4A Dati tecnici, 97, 89  Elementi di controllo e LED, 86  PS 407 Dati tecnici del 10A, 75, 78  PS 407 10A e PS 407 10A R Elementi di controllo e LED, 74, 77  PS 407 10A R Dati tecnici, 91, 93  PS 405 20A Elementi di controllo e LED, 94  PS 405 20A Dati tecnici, 97, 89  Elementi di controllo e LED, 86  PS 407 Dati tecnici, 91, 93  PS 405 20A Elementi di controllo e LED, 86  PS 407 4A Dati tecnici, 91, 93  PS 405 20A Elementi di controllo e LED, 94  Elementi di controllo e LED, 74, 77  PS 407 10A R Dati tecnici, 91, 93  PS 405 20A Elementi di controllo e LED, 95  PS 405 20A Dati tecnici, 95, 97  PS 405 405 20A Dati tecnici, 95, 97  PS 407 20A Dati tecnici, 95,	SM 431, AI 8 x RTD x 16 Bit, 336	
Unità di ingresso digitale, 104, 435 Unità di uscita analogica, 233 Unità di uscita digitale, 106, 438  Parametri dinamici, 103  Parametri errati Unità di ingresso analogico, 258 Unità di gitale, 109  Parametri modificabili, 433  Parametri statici, 103  Parametrizzazione Di unità digitali, 103 IM 460-0 e IM 461-0, 370 IM 460-1 e IM 461-1, 375 IM 460-3 e IM 461-4, 382 Programma utente, 433  PS 405 20A Elementi di controllo e LED, 94 PS 405 20A Dati tecnici, 95, 97 PS 405 4A Dati tecnici, 87, 89 Elementi di controllo e LED, 86 PS 407 Dati tecnici del 10A, 75, 78 PS 407 10A e PS 407 10A	Statici, 103, 229	
Unità di ingresso digitale, 104, 435 Unità di uscita analogica, 233 Unità di uscita digitale, 106, 438  Parametri dinamici, 103  Parametri errati Unità di ingresso analogico, 258 Unità digitale, 109  Parametri modificabili, 433  Parametri statici, 103  Parametrizzazione Di unità digitali, 103 IM 460-0 e IM 461-0, 370 IM 460-1 e IM 461-1, 375 IM 460-3 e IM 461-3, 378 IM 460-4 e IM 461-4, 382 Programma utente, 433  PS 405 20A Elementi di controllo e LED, 94 PS 405 20A Dati tecnici, 95, 97 PS 405 4A Dati tecnici, 87, 89 Elementi di controllo e LED, 86 PS 407 Dati tecnici del 10A, 75, 78 PS 407 10A e PS 407 10A R Elementi di controllo e LED, 74, 77 PS 407 10A R Dati tecnici, 75, 78 PS 407 20A Dati tecnici, 81, 84 Elementi di controllo e LED, 80, 83 PS 407 4A Dati tecnici, 69, 72	Unità di ingresso analogico, 230, 441	
Unità di uscita analogica, 233 Unità di uscita digitale, 106, 438  Parametri dinamici, 103  Parametri errati Unità di ingresso analogico, 258 Unità digitale, 109  Parametri modificabili, 433  Parametrizzazione Di unità digitali, 103 IM 460-0 e IM 461-0, 370 IM 460-1 e IM 461-1, 375 IM 460-3 e IM 461-4, 382 Programma utente, 433  Parametri di controllo e LED, 94 PS 405 20A Dati tecnici, 95, 97 PS 405 4A Dati tecnici, 87, 89 Elementi di controllo e LED, 86 PS 407 Dati tecnici del 10A, 75, 78 PS 407 10A e PS 407 10A R Elementi di controllo e LED, 74, 77 PS 407 10A R Dati tecnici, 75, 78 PS 407 20A Dati tecnici, 81, 84 Elementi di controllo e LED, 80, 83 PS 407 4A Dati tecnici, 69, 72		
Unità di uscita digitale, 106, 438  Parametri dinamici, 103  Parametri errati  Unità di ingresso analogico, 258  Unità digitale, 109  Parametri modificabili, 433  Parametri statici, 103  Parametrizzazione  Di unità digitali, 103  IM 460-0 e IM 461-0, 370  IM 460-1 e IM 461-1, 375  IM 460-3 e IM 461-3, 378  IM 460-4 e IM 461-4, 382  Programma utente, 433  PS 405 4A  Dati tecnici, 87, 89  Elementi di controllo e LED, 86  PS 407  Dati tecnici del 10A, 75, 78  PS 407 10A e PS 407 10A R  Elementi di controllo e LED, 74, 77  PS 407 10A R  Dati tecnici, 75, 78  PS 407 20A  Dati tecnici, 81, 84  Elementi di controllo e LED, 80, 83  PS 407 4A  Dati tecnici, 69, 72		
Parametri dinamici, 103 Parametri errati Unità di ingresso analogico, 258 Unità digitale, 109 Parametri modificabili, 433 Parametri statici, 103 Parametrizzazione Di unità digitali, 103 IM 460-0 e IM 461-0, 370 IM 460-1 e IM 461-1, 375 IM 460-3 e IM 461-3, 378 IM 460-4 e IM 461-4, 382 Programma utente, 433 Pati tecnici, 87, 89 Elementi di controllo e LED, 86 PS 407 Dati tecnici del 10A, 75, 78 PS 407 10A e PS 407 10A R Elementi di controllo e LED, 74, 77 PS 407 10A R Dati tecnici, 75, 78 PS 407 20A Dati tecnici, 81, 84 Elementi di controllo e LED, 80, 83 PS 407 4A Dati tecnici, 69, 72		
Parametri errati Unità di ingresso analogico, 258 Unità digitale, 109 Parametri modificabili, 433 Parametri statici, 103 Parametrizzazione Di unità digitali, 103 IM 460-0 e IM 461-0, 370 IM 460-1 e IM 461-1, 375 IM 460-3 e IM 461-3, 378 IM 460-4 e IM 461-4, 382 Programma utente, 433  Dati tecnici, 87, 89 Elementi di controllo e LED, 86 PS 407 Dati tecnici del 10A, 75, 78 PS 407 10A R Elementi di controllo e LED, 74, 77 PS 407 10A R Dati tecnici, 75, 78 PS 407 20A Dati tecnici, 81, 84 Elementi di controllo e LED, 80, 83 PS 407 4A Dati tecnici, 69, 72		
Unità di ingresso analogico, 258 Unità digitale, 109  Parametri modificabili, 433  Parametri statici, 103  Parametrizzazione Di unità digitali, 103 IM 460-0 e IM 461-0, 370 IM 460-1 e IM 461-1, 375 IM 460-3 e IM 461-3, 378 IM 460-4 e IM 461-4, 382 Programma utente, 433  PS 407 Dati tecnici del 10A, 75, 78 PS 407 10A R Elementi di controllo e LED, 74, 77 PS 407 20A Dati tecnici, 75, 78 PS 407 20A Dati tecnici, 81, 84 Elementi di controllo e LED, 80, 83 PS 407 4A Dati tecnici, 69, 72	Parametri errati	
Unità digitale, 109 Parametri modificabili, 433 Parametri statici, 103 Parametrizzazione Di unità digitali, 103 IM 460-0 e IM 461-0, 370 IM 460-1 e IM 461-1, 375 IM 460-3 e IM 461-3, 378 IM 460-4 e IM 461-4, 382 Programma utente, 433 PS 407 Dati tecnici del 10A, 75, 78 PS 407 10A R Elementi di controllo e LED, 74, 77 PS 407 10A R Dati tecnici, 75, 78 PS 407 20A Dati tecnici, 81, 84 Elementi di controllo e LED, 80, 83 PS 407 4A Dati tecnici, 69, 72		
Parametri modificabili, 433  Parametri statici, 103  Parametrizzazione  Di unità digitali, 103  IM 460-0 e IM 461-0, 370  IM 460-1 e IM 461-1, 375  IM 460-3 e IM 461-3, 378  IM 460-4 e IM 461-4, 382  Programma utente, 433  Dati tecnici del 10A, 75, 78  PS 407 10A e PS 407 10A R  Elementi di controllo e LED, 74, 77  PS 407 10A R  Dati tecnici, 75, 78  PS 407 20A  Dati tecnici, 81, 84  Elementi di controllo e LED, 80, 83  PS 407 4A  Dati tecnici del 10A, 75, 78  PS 407 10A e PS 407 10A R  Elementi di controllo e LED, 74, 77  PS 407 10A e PS 407 10A R  Elementi di controllo e LED, 74, 77  PS 407 10A e PS 407 10A R  Elementi di controllo e LED, 80, 83  PS 407 20A  Dati tecnici del 10A, 75, 78  PS 407 10A e PS 407 10A R  Elementi di controllo e LED, 80, 83  PS 407 4A  Dati tecnici del 10A, 75, 78  PS 407 10A e PS 407 10A R  Elementi di controllo e LED, 80, 83  PS 407 4A  Dati tecnici del 10A, 75, 78  PS 407 10A e PS 407 10A R  Elementi di controllo e LED, 80, 83  PS 407 4A  Dati tecnici del 10A, 75, 78  PS 407 10A e PS 407 10A R  Elementi di controllo e LED, 80, 83  PS 407 4A  Dati tecnici del 10A, 75, 78  PS 407 10A e PS 407 10A R  Elementi di controllo e LED, 80, 83  PS 407 4A  Dati tecnici del 10A, 75, 78  PS 407 10A e PS 407 10A R  Elementi di controllo e LED, 80, 83  PS 407 4A  Dati tecnici del 10A, 75, 78  PS 407 10A e PS 407 10A R  Elementi di controllo e LED, 80, 83  PS 407 4A  Dati tecnici del 10A, 75, 78  PS 407 10A R  Dati tecnici del 10A, 75, 78  PS 407 10A R  Dati tecnici del 10A, 75, 78  PS 407 10A R  Dati tecnici del 10A, 75, 78  PS 407 10A R  Dati tecnici del 10A, 75, 78  PS 407 10A R  Dati tecnici, 75, 78  PS 407 4A  Dati tecnici del 10A, 75, 78  PS 407 4A  Dati tecnici del 10A, 75, 78  PS 407 10A R  Dati tecnici del 10A, 75, 78  PS 407 10A R  Dati tecnici, 75, 78  PS 407 4A  Dati tecnici del 10A, 75, 78  PS 407 4A  Dati tecnici del 10A, 75, 78  PS 407 10A R  Dati tecnici, 75, 78  PS 407 4A  Dati tecnici del 10A, 75, 78  PS 407 10A R  Dati tecnici, 75, 78  PS 407 10A R  Dati tecnici, 75, 78  PS 407		
Parametri statici, 103  Elementi di controllo e LED, 74, 77  PS 407 10A R  Elementi di controllo e LED, 74, 77  PS 407 10A R  Dati tecnici, 75, 78  PS 407 20A  Dati tecnici, 81, 84  Elementi di controllo e LED, 80, 83  PS 407 4A  Programma utente, 433  PS 407 10A R  Elementi di controllo e LED, 74, 77  PS 407 10A R  Elementi di controllo e LED, 74, 77  PS 407 10A R  Elementi di controllo e LED, 74, 77  PS 407 10A R  Elementi di controllo e LED, 74, 77  PS 407 10A R  Elementi di controllo e LED, 80, 83  PS 407 20A  Dati tecnici, 81, 84  Elementi di controllo e LED, 80, 83  PS 407 4A  Dati tecnici, 69, 72		
Parametrizzazione  Di unità digitali, 103  IM 460-0 e IM 461-0, 370  IM 460-1 e IM 461-1, 375  IM 460-3 e IM 461-3, 378  IM 460-4 e IM 461-4, 382  Programma utente, 433  Elementi di controllo e LED, 74, 77  PS 407 10A R  Dati tecnici, 75, 78  PS 407 20A  Dati tecnici, 81, 84  Elementi di controllo e LED, 80, 83  PS 407 4A  Dati tecnici, 69, 72		
Di unità digitali, 103  IM 460-0 e IM 461-0, 370  IM 460-1 e IM 461-1, 375  IM 460-3 e IM 461-3, 378  IM 460-4 e IM 461-4, 382  Programma utente, 433  PS 407 10A R  Dati tecnici, 75, 78  PS 407 20A  Dati tecnici, 81, 84  Elementi di controllo e LED, 80, 83  PS 407 4A  Dati tecnici, 69, 72		
IM 460-0 e IM 461-0, 370 IM 460-1 e IM 461-1, 375 IM 460-3 e IM 461-3, 378 IM 460-4 e IM 461-4, 382 Programma utente, 433  Dati techici, 75, 76 PS 407 20A Dati techici, 81, 84 Elementi di controllo e LED, 80, 83 PS 407 4A Dati techici, 75, 76 PS 407 20A Dati techici, 75, 76 Dati techici, 75, 76 PS 407 20A Dati techici, 75, 76 Dati techic		
IM 460-1 e IM 461-1, 375 IM 460-3 e IM 461-3, 378 IM 460-4 e IM 461-4, 382 Programma utente, 433  PS 407 20A Dati tecnici, 81, 84 Elementi di controllo e LED, 80, 83 PS 407 4A Dati tecnici, 69, 72		
IM 460-3 e IM 461-3, 378  IM 460-4 e IM 461-4, 382  Programma utente, 433  Dati tecnici, 81, 84  Elementi di controllo e LED, 80, 83  PS 407 4A  Dati tecnici, 69, 72		
IM 460-4 e IM 461-4, 382  Programma utente, 433  Elementi di controllo e LED, 80, 83  PS 407 4A  Dati tecnici, 69, 72		
Programma utente, 433		
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
	Unità analogiche, 229	
	PARM_MOD	Elementi di controllo e LED, 68, 71
SFC 57, 433	_	

Q	Rappresentazione binaria dei campi di
QI	ingresso, 199
Significato, 476	Rappresentazione binaria dei campi di uscita, 214
QV	Rappresentazione del valore analogico delle
Significato, 476	termoresistenze Cu 10 standard, 208
•	Rappresentazione del valore analogico nel campo
	di misura della tensione da 1 a 5 V e da 0 a 10
R	V, 202
Padiadiaturhi	Termoresistenze Cu 10 standard, 208
Radiodisturbi	Reazioni della rete, 32 REDF
Emissione di, 32	
Raggio di curvatura Per LWL, 412	Significato, 476 Registrazione di diagnostica, 223
RAM	Regole
Significato, 476	Collegamento, 366
Rappresentazione dei valori analogici, 196	Requisiti di sicurezza
Per i canali di ingresso analogico, 198	Montaggio, 29
Rappresentazione del valore analogico	Resistenza dell'isolamento, 37
Per i campi di corrente in uscita, 217	Rete RC, 429
Per i campi di corrente in uscita ± 20 mA, 217	Riduzione
Per i campi di corrente in uscita da 0 a 20 mA e da	Vibrazioni, 35
4 a 20 mA, 217	Ripetitore RS 485, 425
Per i campi di misura della corrente, 201	Applicazione, 426
Per i campi di misura della corrente da ± 20 mA a ±	Aspetto, 427
3,2 mA, 203	Con messa a terra, 428
Per i campi di misura della corrente da 0 a 20	Dati tecnici, 431
mA, 203	Funzionamento con messa a terra, 428
Per i campi di misura della corrente da 4 a 20	Funzionamento senza messa a terra, 428
mA, 204	Piedinatura, 431
Per i campi di misura della tensione da ±10 V a ±1	Regole di configurazione, 426
V, 201	Schema di collegamento, 429
Per i campi di misura della tensione da ±500 V a ±	Senza messa a terra, 428
25 V, 201	Ripetitore Vedere Ripetitore RS 485, 425
Per i campi di tensione di uscita, 216	Risoluzione, 196
Per i campi di tensione di uscita ± 10 V, 216	Risoluzione dei valori di misura, 198
Per i campi di tensione di uscita da 0 a 10 V e da 1	Risposta al gradino
a 5 V, 216	Con una soppressione della frequenza di disturbo di
Per i canali di uscita analogica, 214	10 Hz, 350
Per i trasduttori resistivi da 48 $\Omega$ a 6 k $\Omega$ , 205	Con una soppressione della frequenza di disturbo di
Per le termocoppie di tipo B, 209	400 Hz, 351 Con una soppressione della frequenza di disturbo di
Per le termocoppie di tipo E, 209 Per le termocoppie di tipo J, 210	50 Hz, 350
Per le termocoppie di tipo 3, 210 Per le termocoppie di tipo K, 210	Con una soppressione della frequenza di disturbo d
Per le termocoppie di tipo IX, 210	60 Hz, 351
Per le termocoppie di tipo N, 211	Ritardo all'inserzione, 127
Per le termocoppie di tipo R, S, 212	Unità di ingresso digitale, 104
Per le termocoppie di tipo T, 3, 212	Riutilizzo
Per le termocoppie di tipo U, 213	Cavo a fibre ottiche, 411
Per le termoresistenze Ni x00 ambiente, 207	Care a maio ottorio, i i i
Per le termoresistenze Ni x00 standard. 207	

Per le termoresistenze Pt 100, 200, 500,1000, 206 Per le termoresistenze Pt x00 ambiente, 206

RL	Segnali analogici
Significato, 476	Conduttori, 252
Rottura cavo	Segno
Unità di ingresso analogico, 259	Valore analogico, 196
Unità digitale, 110	Selettore dei modi di funzionamento, 405
	Selettore di lunghezza cavo, 389
	Selettore interfacce, 389
S	Selezione
S -	Interfaccia, 390
	Lunghezza del cavo, 391
Significato, 476 S +	Separazione di potenziale, 430
	Servizi di comunicazione
Significato, 476	IM 467, 403
\$7-400	IM 467 FO, 403
Accessori, 467	Set di dati
Parti di ricambio, 467	Per i dati di diagnostica, 443
Scariche elettriche	Per i parametri, 433
Misure di protezione, 473	Set di dati 1
Schema di collegamento	Struttura dell'unità di ingresso analogica, 442
SM 431, 302	Struttura dell'unità di ingresso digitale, 436
Ripetitore RS 485, 429	Struttura dell'unità di uscita digitale, 439
SM 422, 182	SFB
SM 422, 182 SM 434, Al 46 x 43 Bit 303	Significato, 476
SM 431, AI 16 x 13 Bit, 302	SFC
SM 431, AI 8 x 13 Bit, 265	Significato, 476
SM 431, AI 8 x 14 Bit, 274, 290	SFC 51, 111, 260
SM 431, AI 8 x 16 Bit, 343 SM 431, AI 8 x RTD x 16 Bit, 332	SFC 55 WR_PARM, 433
	SFC 56 WR_DPARM, 433
Schema di principio	SFC 57 PARM_MOD, 433
SM 431, 301 SM 431, AI 16 x 13 Bit, 301	SFC 59, 111, 260
SM 431, Al 8 x 14 Bit, 273, 289	Significato
	Abbreviazioni, 475
SM 431, 301 SM 431, 301	AC, 475
Schema di principio dell'SM 431, Al 8 x 13 Bit, 264	ADU, 475
• •	AI, 475
Schema di principio e di collegamento SM 422, 151	AO, 475
SM 421, DI 16 x DC 24 V, 119	Apparecchiatura centrale, 477
SM 421, 119	AS, 475
SM 421, 113 SM 421, DI 16 x UC 24/60 V, 133	AWL, 475
SM 421, DI 32 x DC 24 V, 115	BAF, 475
SM 421, 119	BUS1F, 475
SM 422, 177	CH, 475
SM 422, DO 16 x DC 24 V/2 A, 151	COMP, 475
SM 422, 177	Conv. D/A, 475
SCL SCL	CP, 475
Significato, 476	CPU, 475
Segmento	CR, 475
Lunghezza del collegamento, 426	DB, 475
Segnalazioni, 422	DC, 475
Segnalazioni di errore	DI, 475
Unità di alimentazione, 61	DO, 475
Sinta ai aiiiiontaziono, o i	EEPROM, 475

SFC, 476 Parametri, SM, 476 Schema di collegamento, SZI, 476
SZL, 476

SM 422, DO 16 x DC 20-125 V/1,5 A

Caratteristiche, 154 Dati di diagnostica, 451

Dati tecnici,

Schema di collegamento,

SM 422, DO 16 x UC 30/230 V/Rel. 5 A

Caratteristiche, 186 Dati tecnici, 188

SM 422, DO 32 x DC 24 V/0,5 A

Caratteristiche, 164

Dati tecnici,

Parametri,

SM 422, 176

Dati tecnici,

Schema di principio e di collegamento,

SM 431, AI 16 x 13 Bit

Campi di misura, 309

Caratteristiche, 300

Dati tecnici, 303

Moduli per il campo di misura, 306

Parametri, 306

Schema di collegamento, 302

Schema di principio, 301

Tipi di misura, 308

SM 431, AI 16 x 16 Bit

Campi di misura, 327

Controllo di rottura cavo, 328

Dati di diagnostica,

Errore di parametrizzazione, 324

Moduli per il campo di misura, 321

Parametri, 321

Tipi di misura, 325

SM 431, AI 8 x 13 Bit

Campi di misura,

Caratteristiche, 263

Dati tecnici, 266

Parametri,

Schema di collegamento, 265

Schema di principio, 264

Tipi di misura,

SM 431, Al 8 x 14 Bit

Campi di misura, 287

Caratteristiche, 272

Dati tecnici,

Misura della resistenza,

Moduli per il campo di misura,

Parametri,

Schema di collegamento,

Schema di collegamento,

Schema di principio,

Tipi di misura,

SM 431, AI 8 x 16 Bit

Campi di misura,

Caratteristiche, 341

Dati di diagnostica, 464

Dati tecnici,

Errore di parametrizzazione,

Parametri,

Schema di collegamento,

Schema di collegamento,

Schema di principio,

Schema di principio,

Tipi di misura,

SM 431, 309

Campi di misura,

Caratteristiche.

Dati di diagnostica,

Dati tecnici,

Parametri,

Schema di collegamento,

Schema di principio,

Tipi di misura,

Visualizzazione degli errori di parametrizzazione,

Software di calibratura, 330, 341

Soppressione della frequenza di disturbo di 10 Hz

Risposta al gradino, 350

Soppressione della frequenza di disturbo di 400 Hz

Risposta al gradino, 351

Soppressione della frequenza di disturbo di 50 Hz

Risposta al gradino, 350

Soppressione della frequenza di disturbo di 60 Hz

Risposta al gradino, 351

Soppressione delle frequenze di disturbo

Unità di ingresso analogico, 231

Sostituzione

Fusibile, 175, 180, 184

Sostituzione del fusibile, 180

Sostituzione dell'unità, 406

Sovraccarico

A 24 V, 64

A 5 V, 64

Stato di funzionamento

alla CPU, 222

Comando, 404

Stato di funzionamento dell'IM, 404

Stato di funzionamento STOP

Unità di ingresso analogico, 258

Unità digitale, 109

Struttura	l'ensione di bufferizzazione, 59
CR2, 46	Tensione di carico L+ mancante
CR3, 48	Unità di ingresso digitale, 104
ER1, ER2, 50	Unità di uscita digitale, 106
IM 467/ IM 467 FO, 401	Unità digitale, 110
Telaio di montaggio, 39	Tensione termica, 246
Unità di alimentazione ridondata, 53	Tensioni di prova, 37
UR1, 41	Termocoppia
UR2-H, 44	Collegamento di un'unità di ingresso analogico, 245
Supporto	Modo di funzionamento, 246
Ulteriore, 4	Struttura, 245
SZL	Termocoppie con termoresistenza
Significato, 476	Collegamento, 251
	Termometri resistivi e resistenze
	Collegamento, 242
T	Tipi di misura
T 1 " " " 1 00	SM 431, AI 16 x 13 Bit, 308
Targhetta di identificazione, 23	SM 431, AI 16 x 16 Bit, 325
TD	SM 431, AI 8 x 13 Bit, 270
Significato, 476	SM 431, Al 8 x 14 Bit, 285, 297
Technical Support, 5	SM 431, Al 8 x 16 Bit, 353
Telaio di montaggio	SM 431, AI 8 x RTD x 16 Bit, 340
CR2, 46	Tipo di batteria, 56
CR3, 48	tipo di misura
ER1, 49	Unità di ingresso analogico, 231
ER2, 49	Tipo di misura
Funzioni, 39	Canali di ingresso analogico, 218
Struttura, 39	Tipo di protezione
UR1, 41	IP20, 37
UR2, 41	Tipo di uscita
UR2-H, 43	Unità di uscita analogica, 233
Temperatura del giunto freddo delle termocoppie	TR
Compensazione, 246	Significato, 477
Temperatura di riferimento	Tradusttore di misura a 4 fili, 240
Unità di ingresso analogico, 231	Trasduttore di misura a 4 fili, 238
Tempi di transito del segnale	Trasduttori
Ottimizzazione, 124, 137	Tensione di alimentazione, 238
Tempo base di esecuzione	Trasduttori di misura
Canali di ingresso analogico, 225	Isolati, 235
Canali di uscita analogica, 227	Non isolati, 236
Tempo di bufferizzazione, 56	Trasduttori di misura isolati, 235
Calcolo, 56	Collegamento, 235
Tempo di ciclo	Trasduttori di misura non isolati, 236
Canali di ingresso analogico, 225	Collegamento, 236
Canali di uscita analogica, 227	Trasduttori di tensione
Tempo di conversione	
Canale di uscita analogico, 227	Collegamento, 237 Trasporto, 33
Canali di ingresso analogico, 225	παορύπυ, σο
Tempo di risposta, 227, 228	
Tempo di stabilizzazione, 227	
Tensione di alimentazione	
Interruzione, 125	

Trasduttori, 238

U	SM 431, 300
UC	Allarme di diagnostica, 230
Significato, 477	Anomalia dell'unità, 258
UCM	Campo di misura, 231
Significato, 477	Cause e soluzione degli errori, 258
UH	Coefficiente di temperatura, 231
Significato, 477	Collegamento del trasduttore di misura, 234
Uiso	Collegamento delle termocoppie, 245
Significato, 477	Collegamento di una resistenza, 242
UL	Collegamento di una termoresistenza, 242
Omologazione, 25	Con separazione di potenziale, 234
Ulteriore supporto, 4	Controllo di rottura cavo, 230
Underflow	Cortocircuito verso M, 259
Controllo, 329	Dati di diagnostica, 459
Unità di ingresso analogico, 259	Diagnostica, 230
Unità	Differenza di potenziale, 234
Condizioni di trasporto e magazzinaggio, 33	Errore convertitore A/D e D/A, 258
Immagazzinaggio, 33	Errore del canale, 258
Unità a relè	Errore del canale di riferimento, 259
Omologazione cULus, 27	Errore di calibrazione nel runtime, 259
Unità analogica	Errore di parametrizzazione, 259
Allarme, 260	Errore di progettazione, 259
Comportamento, 221	Errore Eprom, 258
Determinazione dell'errore di misura/di uscita, 224	Errore esterno, 258
Diagnostica, 256	Errore interno, 258
Interruzione della tensione di carico, 222	Errore RAM, 258
LED EXTF, 256	Esistono informazioni sul canale, 258
LED INTF, 256	Giunto freddo, 232
Parametrizzazione, 229	L'interrupt di processo è andato perso, 259
Sequenze operative per la messa in servizio, 195	Livellamento dei valori di ingresso analogico, 226,
Unità analogiche, 191	231
Allarme di diagnostica, 260	Manca il connettore frontale, 258
Unità di alimentazione	Manca il modulo per il campo di misura oppure è
Caratteristiche, 51	errato, 258
Funzioni, 51	Manca la parametrizzazione, 258
Posto connettore non consentito, 52	Manca la tensione ausiliaria, 258
PS 405 10A, 90, 92	Messaggi di diagnostica, 257
PS 405 10A R, 90	Messaggio di diagnostica nel valore di misura, 256
PS 405 20A, 94, 96	Misura, 231
PS 405 4A, 86, 88	Overflow, 259
PS 407 10A, 74, 77	Parametri, 230, 441
PS 407 10A R, 74	Parametri errati, 258
PS 407 20A, 80, 83	Rottura cavo, 259
PS 407 4A, 68, 71	SM 431, AI 16 x 13 Bit, 300
Segnalazioni di errore, 61	SM 431, Al 8 x 13 Bit, 263
Unità di alimentazione impiegabile nel funzionamento	SM 431, Al 8 x 14 Bit, 272, 289
ridondato, 53	SM 431, AI 8 x 16 Bit, 341
Unità di alimentazione ridondata	SM 431, AI 8 x RTD x 16 Bit, 330
Caratteristiche, 53	Soppressione delle frequenze di disturbo, 231
Struttura, 53	Stato di funzionamento STOP, 258
Unità di ingresso analogico	Struttura del set di dati 1, 442
A potenziale collegato, 234	
=	

Temperatura di riferimento, 231 tipo di misura, 231 Underflow, 259 Unità di misura della temperatura, 231	Collegamento di carichi a un'uscita di corrente, 255 Collegamento di carichi a un'uscita di tensione, 252 Collegamento di carichi/attuatori, 252 Con separazione di potenziale, 252
Valore limite, 230	Parametri, 233
Unità di ingresso digitale	Tempo di risposta, 227
Abilitazione degli allarmi di diagnostica, 104	Tempo di stabilizzazione, 227
Abilitazione degli interrupt di processo, 104	Tipo di uscita, 233
Alimentazione del trasduttore mancante, 104	Uscita, 233
Conservazione dell'ultimo valore, 104	Unità di uscita analogiche
Controllo di rottura cavo, 104	Caratteristiche, 194
Dati di diagnostica, 446	Unità di uscita digitale
SM 421, 118	Abilitazione degli allarmi di diagnostica, 106
Diagnostica, 104	Conservazione dell'ultimo valore, 106
Impostazione del valore sostitutivo 1, 105	Controllo di rottura cavo, 106
Impostazione di un valore sostitutivo, 104	Cortocircuito verso L+, 106
Parametri, 104, 435	Cortocircuito verso M, 106
Ritardo all'inserzione, 104	CPU di destinazione per l'allarme, 106
SM 421, DI 16 x DC 24 V, 118	Dati di diagnostica, 451
SM 421, DI 16 x UC 120/230 V, 138, 142	Diagnostica, 106
SM 421, DI 16 x UC 24/60 V, 132	SM 422, 176
SM 421, DI 32 x DC 24 V, 114	SM 422, 176
SM 421, DI 32 x UC 120 V, 146	SM 422, 176
Struttura del set di dati 1, 436	Guasto al fusibile, 106
Tensione di carico L+ mancante, 104	Impostazione del valore sostitutivo 1, 106
Unità di ingresso digitali	Impostazione di un valore sostitutivo, 106
Caratteristiche, 99	Parametri, 106, 438
Unità di ingresso/uscita	SM 422, DO 16 x AC 120/230 V/2 A, 176
Dati di diagnostica, 443	SM 422, DO 16 x AC 20-120 V/2 A, 181
Unità di interfaccia	SM 422, DO 16 x DC 20-125 V/1,5 A, 154
Configurazione, 363	Struttura del set di dati 1, 439
Funzione, 363	Tensione di carico L+ mancante, 106
IM 460-0, 369	Unità di uscita digitali
IM 460-1, 373	Caratteristiche, 100
IM 460-1 e IM 461-1, 373	Unità di ventilazione
IM 460-3, 376	AC 120/230 V, 419
IM 460-3 e IM 461-3, 376	DC 24 V, 422
IM 460-4, 380	Unità di ventilazione AC 120/230 V
IM 460-4 e IM 461-4, 380	Dati tecnici, 420
IM 461-0, 369	Elementi di controllo e LED, 419
IM 461-1, 373	Fusibile, 419
IM 461-3, 376	Unità di ventilazione DC 120/230 V
IM 461-4, 380	Montaggio, 420
Unità di interfaccia S5, 386	Unità di ventilazione DC 24 V
Unità di misura della temperatura	Cablaggio, 422
Unità di ingresso analogico, 231	Caratteristiche, 422
Unità di uscita a relè	Dati tecnici, 423
Caratteristiche, 101	Installazione, 423
SM 422, DO 16 x UC 30/230 V/Rel.5 A, 186	Unità digitale
Unità di uscita analogica	Alimentazione del trasduttore mancante, 110
SM 432, 355	Allarme, 111
Campo di uscita 233	Anomalia dell'unità 109

٧ Canali che generano l'allarme, 112 Cause e soluzione degli errori, 109 Valore analogico Cortocircuito verso L+, 110 Conversione, 196 Cortocircuito verso M, 110 Segno, 196 Diagnostica, 107 Valore limite Errore del canale, 109 Unità di ingresso analogico, 230 Errore di parametrizzazione, 109 Valori di ingresso Errore Eprom, 109 Dipendenze, 126 Errore esterno, 109 Valori di uscita Errore interno, 109 Dipendenze, 170 Esistono informazioni sul canale, 109 Ventilatore, 416 Guasto al fusibile, 110 Vibrazioni, 35 Interrupt di processo, 112 Riduzione, 35 LED EXTF, 107 Visualizza LED INTF, 107 Errore di parametrizzazione, 324 L'interrupt di processo è andato perso, 109, 112 Visualizzazione degli errori di parametrizzazione Manca il connettore frontale, 109 SM 431, AI 8 x RTD x 16 Bit, 339 Manca la parametrizzazione, 109 Vs Manca la tensione ausiliaria, 109 Significato, 477 Manca la tensione di alimentazione interna, 109 VΖ Messaggi di diagnostica, 108 Significato, 477 Parametri errati, 109 Parametrizzazione, 103 Rottura cavo, 110 W Sequenze operative per la messa in servizio, 102 WR\_DPARM Stato di funzionamento STOP, 109 Tensione di carico L+ mancante, 110 SFC 56, 433 Unità S5 WR\_PARM Configurazione, 394 SFC 55, 433 Indirizzamento, 387 UR Significato, 477 UR1 Dati tecnici, 42 Struttura, 41 UR2 Dati tecnici, 42 UR2-H Dati tecnici, 45 Struttura, 44 Uscita Unità di uscita analogica, 233 **USR** Significato, 477